HYUNDAI

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Ovládání
Údržba
Technické údaje

Veškeré informace uvedené v této Uživatelské příručce jsou aktuální v době jejího vydání. Společnost Hyundai si vyhrazuje právo na provedení jakýchkoliv změn, protože naší filozofií je neustálé zdokonalování našich výrobků.

Tento návod se vztahuje na všechny modely tohoto vozidla a obsahuje popisy a vysvětlení jejich volitelné i standardní výbavy. Proto zde můžete najít i takové informace, které neodpovídají specifikaci vašeho vozu.

Připomínáme, že některé modely jsou vybavené řízením na pravé straně (RDH). Vysvětlení a ilustrace pro některé funkce v modelech RHD jsou naopak, než je popsáno v tomto návodu.

UPOZORNĚNÍ: ÚPRAVY VAŠEHO VOZU HYUNDAI

Vaše vozidlo by nemělo být žádným způsobem upravováno. Takové modifikace mohou výrazně ovlivnit výkon, bezpečnost nebo životnost vašeho vozu Hyundai a navíc mohou vytvořit podmínky, za kterých bude omezena platnost záruk poskytovaných na váš vůz. Některé modifikace mohou také porušovat normy stanovené ministerstvem dopravy nebo jinými státními institucemi vaší země.

INSTALACE OBČANSKÉ RADIOSTANICE NEBO MOBILNÍHO TELEFONU

Vaše vozidlo je vybaveno elektronicky řízeným vstřikováním paliva a dalšími elektronickými součástkami. Je pravděpodobné, že nesprávně instalovaná/seřízená radiostanice nebo mobilní telefon mohou nepříznivě ovlivňovat elektronické systémy vozu. Proto vám doporučujeme, abyste pečlivě dodržovali pokyny výrobce radiopřijímače. Pokud se rozhodnete pro instalaci některého z těchto zařízení, konzultujte to s vaším autorizovaným prodejcem vozů Hyundai, který vám poskytne rady týkající se bezpečnostních opatření a další speciální pokyny.

BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ PŘED POŠKOZENÍM VOZIDLA

Tento návod obsahuje informace označené jako VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKA.
Tato označení mají následující význam:

⚠ VAROVÁNÍ
Označuje situaci, kdy by při zanedbání tohoto varování mohlo dojít k poškození vozu nebo k vážnému poranění, či dokonce usmrcení vás nebo ostatních osob. Dbejte proto důsledně rad označených jako varování.

⚠ UPOZORNĚNÍ
To znamená, že když nebudete dbát tohoto upozornění, může dojít k poškození vašeho vozidla nebo jeho příslušenství. Dbejte proto důsledně rad označených jako upozornění.

✻ POZNÁMKA
Takto jsou označeny užitečné nebo zajímavé informace.

PŘEDMLUVA

Děkujeme, že jste se rozhodli právě pro vůz značky Hyundai. Jsme potěšeni, že vás můžeme přivítat ve stále se rozrůstající skupině lidí, kteří se od ostatních liší tím, že řídí vůz značky Hyundai. Vyspělá technologie a vysoce kvalitní konstrukce všech vozů Hyundai jsou důvodem, proč jsme na naše výrobky velmi hrdí.

Váš Návod k obsluze vám pomůže seznámit se s výbavou a obsluhou vašeho nového vozu Hyundai. Doporučujeme vám, abyste se s touto příručkou seznámili velmi pečlivě, protože informace zde obsažené mohou výrazně přispět k vaší spokojenosti s novým vozem.

Výrobce také doporučuje, aby servis a údržbu vašeho vozu prováděl autorizovaný opravce Hyundai.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Poznámka: V případě dalšího prodeje vašeho vozu Hyundai ponechejte tento návod ve vozidle, protože informace zde uvedené jsou důležité i pro jeho další majitele. Děkujeme.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Závažná poškození motoru nebo převodovky mohou být způsobena použitím nekvalitních paliv nebo maziv, která neodpovídají specifikacím společnosti Hyundai. Vždy je nezbytné, abyste používali výhradně vysoce kvalitní palivo i maziva, která odpovídají specifikacím uvedeným na straně 8-6 této příručky v části nazvané „Technické údaje“.

Vydala společnost Hyundai Motor Company 2015. Veškerá práva vyhrazena. Kopie částí této příručky nesmějí být pořizovány, uchovávány v archivačních systémem ani překládány bez předchozího písemného svolení společnosti Hyundai Motor Company.

obsah

Úvod	1
Zběžný pohled na váš vůz	2
Bezpečnostní systém vašeho vozidla	3
Výbava vašeho vozidla	4
Řízení vašeho vozidla	5
Co dělat v případě nouze	6
Údržba	7
Technické parametry a Informace pro zákazníka	8
Rejstřík	I

Úvod

Jak používat tuto příručku 1-2
Požadavky na palivo 1-3
• Zážehový motor. 1-3
• Vznětový motor 1-5
Zajíždění vozidla 1-7
Pokyny k řízení vozidla 1-7

JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Naším cílem je napomoci vám k tomu, aby vám jízda vaším novým vozem přinášela maximální potěšení. Návod k obsluze vašeho vozu vám v tom může napomoci mnoha způsoby. Doporučujeme vám, abyste si důkladně pročetli celý návod. V zájmu snížení nebezpečí usmrcení nebo vzniku zranění na minimum je nezbytné, abyste si pročetli části tohoto návodu označené jako VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ.

Pro lepší názornost a pochopení funkcí vašeho vozidla je text v tomto návodu doplněn ilustracemi. Při čtení tohoto návodu budete seznámeni s výbavou vozu, důležitými bezpečnostními informacemi a budou vám také poskytnuty rady pro jízdu v různých jízdních podmínkách.

Přehled základního uspořádání informací uvedených v tomto návodu zajišťuje Obsah. Rejstřík použijte, chcete-li vyhledat konkrétní informaci, protože obsahuje seznam všech témat popsaných v tomto návodu, a to v abecedním pořadí.

Části: Tato příručka má osm částí a rejstřík. Každá část začíná stručným přehledem, tudíž na první pohled můžete zjistit, zda v dané části najdete informaci, kterou hledáte.

V tomto návodu najdete také různá VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKY. Ty jsou zde proto, aby zvýšily vaši osobní bezpečnost. Měli byste velmi pečlivě číst a sledovat VŠECHNY postupy a doporučení uvedené v těchto VAROVÁNÍCH, UPOZORNĚNÍCH a POZNÁMKÁCH.

⚠ VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ označuje situaci, kdy v případě, že nebude takové varování respektováno, vyvstává nebezpečí poškození majetku, vzniku vážného zranění nebo usmrcení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ označuje situaci, kdy v případě, že nebude takové upozornění respektováno, vyvstává nebezpečí poškození vašeho vozidla.

✻ POZNÁMKA

POZNÁMKA označuje zajímavou nebo užitečnou informaci.

POŽADAVKY NA PALIVO

Zážehový motor

Bezolovnatý benzín

V zájmu zachování optimálního výkonu motoru vám doporučujeme, abyste používali bezolovnatý benzín, který splňuje normu EN228 a má oktanové číslo RON minimálně 95 a antidetonační index AKI 91 nebo vyšší.

Váš nový vůz je zkonstruován tak, aby dosahoval maximálního výkonu při použití BEZOLOVNATÉHO BENZÍNU, jen tak jsou minimalizovány emise výfukových plynů i zanesení svíček zapalování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÝ BENZÍN. Používání olovnatého benzínu poškozuje katalyzátor a lambda sondu řídicího systému motoru a ovlivňuje řízení emisí.

Do palivové nádrže nepřidávejte žádné jiné než doporučené čisticí přípravky pro palivovou soustavu (Doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.)

⚠ VAROVÁNÍ

- **Při tankování se po automatickém vypnutí čerpací pistole o další doplnění nádrže již nepokoušejte.**
- **Vždy se ujistěte, zda je uzávěr nádrže bezpečně utažen, aby v případě nehody nedošlo k vylití paliva z nádrže.**

Benzín obsahující alkohol a methanol

Gazohol, směs benzínu a ethanolu (známý také jako obilný alkohol), a benzín nebo gazohol obsahující methanol (známý také jako dřevný alkohol) jsou prodávány společně s olovnatým či bezolovnatým benzínem nebo místo něj.

Nepoužívejte gazohol obsahující více než 10 % ethanolu a nepoužívejte ani benzín nebo gazohol obsahující jakékoliv množství methanolu. Tyto typy paliva mohou být příčinou vzniku provozních potíží a poškození palivového systému vašeho vozu.

Pokud nastanou jakékoliv obtíže při provozu vašeho vozidla, gazohol jakéhokoliv druhu nadále nepoužívejte.

Poškození vozidla nebo provozní potíže nejsou kryty zárukou poskytovanou výrobcem, pokud jsou důsledkem používání:

1. Gazoholu obsahujícího více než 10 % ethanolu.
2. Benzínu nebo gazoholu obsahujících methanol.
3. Olovnatého benzínu nebo olovnatého gazoholu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepoužívejte gazohol obsahující methanol. Přestaňte používat jakýkoliv gazohol, který způsobuje potíže s pojízdností vozu.

Využití MTBE

Firma HYUNDAI doporučuje, abyste paliva obsahující MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) v koncentraci větší než 15,0 % z celkového objemu (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) pro provoz svého vozu nepoužívali.

Palivo obsahující MTBE v množství přesahujícím 15,0 % celkového objemu (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) může omezit výkon vozidla, zapříčinit zablokování odpařovacího systému a potíže při startování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Omezená záruka poskytovaná na váš vůz nemůže krýt poškození palivového systému ani žádné obtíže spojené s výkonem vozidla, pokud jsou důsledkem používání paliv obsahujících methanol nebo paliv obsahujících MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) v koncentraci vyšší než 15,0 % celkového objemu (obsah kyslíku 2,7 % celkové hmotnosti).

Nepoužívejte methanol

Ve vašem vozidle Hyundai by rovněž nemělo být používáno palivo obsahující methanol (dřevný alkohol). Tento typ paliva snižuje výkon vozu a poškozuje součásti palivové soustavy.

Provoz v zahraničí

Chcete-li svůj vůz používat v zahraničí, ujistěte se, že:

- Splňuje všechny předpisy týkající se registrace a pojištění.
- Zjistěte si, zda je dostupné přijatelné palivo.

Vznětový motor

Motorová nafta

Pro provoz vznětového motoru musí být používáno výhradně palivo nabízené v obchodní síti, které splňuje normu EN590 nebo jiný srovnatelný předpis. (EN znamená „Evropská norma“.) Nepoužívejte naftu do lodních motorů, topné oleje ani neschválená aditiva, protože by se tak zvýšilo opotřebení a došlo by k poškození motoru a palivové soustavy. Použití neschválených paliv nebo aditiv bude mít za následek omezení vašich záručních práv.

Váš vůz používá motorovou naftu s cetanovým číslem min. 51. Pokud jsou dostupné oba druhy motorové nafty, používejte „letní“ či „zimní“ palivo dle následujících teplotních podmínek.

- Nad -5 °C ... Letní typ nafty.
- Pod -5 °C ... Zimní typ nafty.

Sledujte pečlivě hladinu paliva v palivové nádrži: Pokud se motor zastaví z důvodu nedostatku paliva, je třeba před novým nastartováním úplně vyčistit některé okruhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Do palivové nádrže nesmí vniknout žádný benzín nebo voda. Pokud se tak stane, je nutné vyčerpat nádrž a vypustit hadice vedení paliva, aby nedošlo k zadření čerpadla vstřikování a poškození motoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ - MOTOROVÁ NAFTA

(je-li vůz vybaven DPF)

Doporučujeme používat standardní motorovou naftu pro dieselová vozidla vybavená systémem DPF (filtrem pevných částic pro vznětové motory).

Pokud budete používat motorovou naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) a nespecifikovaná aditiva, můžete způsobit poškození systému DPF a může dojít k nadměrnému vzniku bílého kouře.

Bionafta

Ve vašem vozidle můžete používat komerčně dostupné směsi bionafty s obsahem maximálně 7 % bionafty, známé jako „bionafta B7“, pokud splňují požadavky EN 14214+A1 nebo odpovídající normy. (EN znamená „Evropská norma“.) Použití biopaliva vyrobeného z řepkového methylesteru (RME), mastných kyselin methylesteru (FAME), methylesteru rostlinných olejů (VME) apod. nebo míchání nafty s bionaftou způsobí zvýšené opotřebení nebo poškození motoru a palivové soustavy. Oprava nebo výměna součástí opotřebených nebo poškozených v důsledku použití neschválených paliv nebude kryta zárukou výrobce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Nikdy nepoužívejte palivo, ať už naftu nebo bionaftu B7, která neodpovídá aktuálním specifikacím rafinérského průmyslu.***
- ***Nikdy nepoužívejte aditiva, která nejsou doporučena nebo schválena výrobcem vozidla.***

ZAJÍŽDĚNÍ VOZIDLA

Žádné zvláštní období zajíždění není vyžadováno. Dodržováním několika opatření po dobu prvních 1.000 km však můžete přispět ke zlepšení výkonu, dosáhnout úspornějšího provozu a prodloužit životnost vašeho vozu.

- Nezvyšujte nadměrně otáčky motoru.
- Během jízdy udržujte otáčky motoru v rozmezí mezi 2.000 a 4.000 ot/min.
- Ať už jedete pomalu nebo rychle, nenechávejte motor běžet dlouhou dobu ve stejných otáčkách. Střídání otáček motoru je nezbytné pro správný záběh motoru.
- Vyhněte se prudkým zastavením, s výjimkou případů nouze, abyste umožnili správné usazení brzd.
- Nenechávejte motor běžet na volnoběh déle než 3 minuty.
- Během prvních 2.000 km provozu netahejte za vozem přívěs.

POKYNY K ŘÍZENÍ VOZIDLA

Tak jako u jiných vozidel tohoto typu může nesprávné řízení tohoto vozidla vést ke ztrátě kontroly, nehodě nebo převrácení vozidla.

Specifické konstrukční vlastnosti (větší světlá výška, rozchod atd.) znamenají u tohoto vozidla vyšší těžiště než u běžných vozidel. Jinými slovy, tato vozidla nejsou uzpůsobena pro ostré zatáčení ve stejných rychlostech jako běžná osobní vozidla s pohonem 2 kol. Vyhněte se ostrému zatáčení nebo náhlým manévrům. Nesprávné řízení tohoto vozidla může vést ke ztrátě kontroly, nehodě nebo převrácení vozidla. **Nezapomeňte si prostudovat odstavec „Zmírnění rizika převrácení“ v části 5 tohoto návodu.**

VRÁCENÍ OJETÉHO VOZIDLA (PRO EVROPU)

HYUNDAI podporuje likvidaci vozidel s ukončenou životností, která je šetrná k životnímu prostředí, a nabízí zpětné vzetí Vašeho vozidla Hyundai s ukončenou životností podle směrnice (EU) o vozidlech s ukončenou životností.

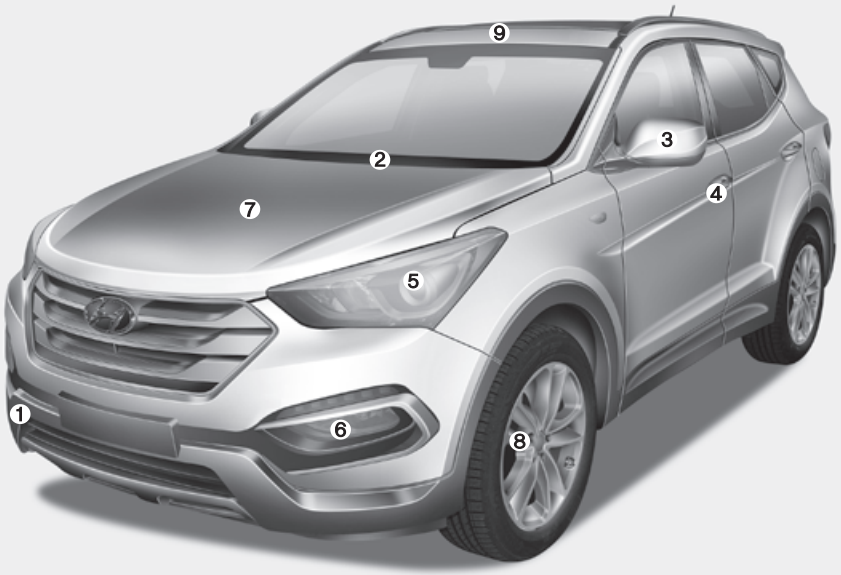
Podrobné informace najdete na domovské stránce HYUNDAI.

Zběžný pohled na váš vůz

Přehledný popis exteriéru Santa Fe. 2-2
Přehledný popis exteriéru Grand Santa Fe 2-4
Přehledný popis interiéru (I) 2-6
Přehledný popis interiéru (II) Santa Fe 2-8
Přehledný popis interiéru (II) Grand Santa Fe . . 2-9
Přehledný popis přístrojové desky. 2-10
Motorový prostor. 2-11

PŘEHLEDNÝ POPIS EXTERIÉRU SANTA FE

■ Pohled zepředu



1. Tažný hák 6-30
2. Lišty stěračů čelního skla 7-38
3. Vnější zpětné zrcátko.....4-60
4. Zámky dveří.....4-19
5. Světlomet 7-73
6. Přední mlhové světlo.....4-135
7. Kapota 4-42
8. Pneumatiky a disky kol..... 7-44, 8-4
9. Panoramatické střešní okno.....4-47

❉ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODM016001

■ Pohled zezadu



1. Anténa 4-198
2. Odmrazovač 4-149
3. Systém parkovacího asistenta 4-106
4. Víko palivové nádrže.....4-44
5. Tažný hák 6-30
6. Zadní kombinované světlo 7-83
7. Lišta stěrače zadního okna 7-40
8. Přídavné brzdové světlo.....7-86
9. Zadní kamera 4-127

❈ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODM016002L

PŘEHLEDNÝ POPIS EXTERIÉRU GRAND SANTA FE

■ Pohled zepředu



1. Panoramatické střešní okno.....4-47
2. Lišty stěračů čelního skla.....7-38
3. Vnější zpětné zrcátko.....4-60
4. Zámky dveří.....4-19
5. Světlomet 7-73
6. Přední mlhové světlo.....4-135
7. Kapota.....4-42
8. Pneumatiky a disky kol..... 7-44, 8-4

❈ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ONC016001

■ Pohled zezadu

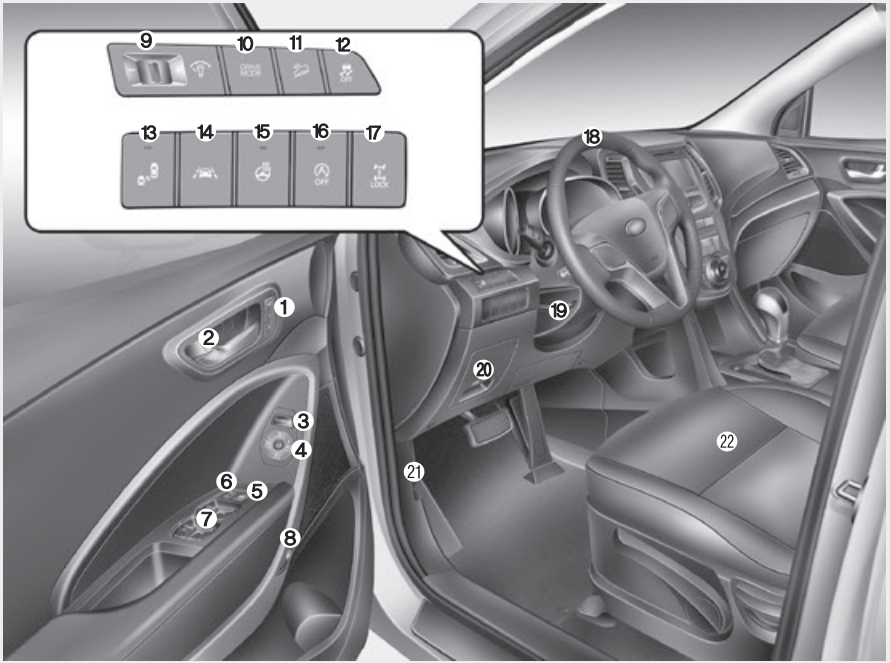


1. Anténa 4-198
2. Odmrazovač 4-149
3. Systém parkovacího asistenta 4-106
4. Víko palivové nádrže.....4-44
5. Tažný hák 6-30
6. Zadní kombinované světlo 7-83
7. Lišta stěrače zadního okna 7-40
8. Přídavné brzdové světlo.....7-86
9. Zadní kamera 4-127

❉ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ONC017002L

PŘEHLEDNÝ POPIS INTERIÉRU (I) GRAND SANTA FE

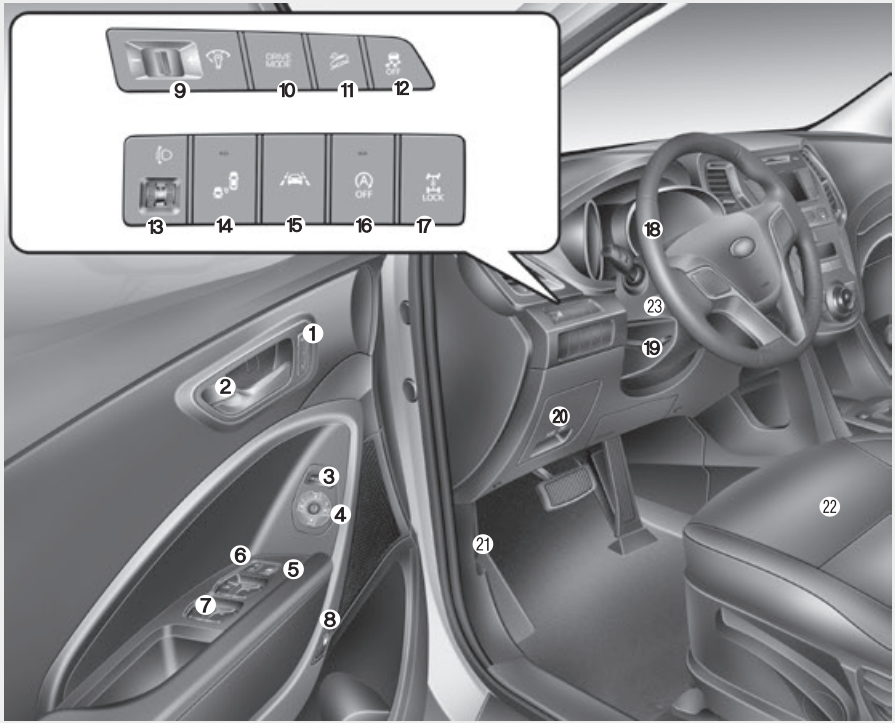


❈ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

1. Tlačítko systému pamětí pro nastavení sedadla řidiče 3-9
2. Vnitřní klika dveří..... 4-20
3. Sklopení vnějších zpětných zrcátek 4-62
4. Ovládání vnějších zpětných zrcátek..... 4-61
5. Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken 4-40
6. Spínač centrálního zamykání dveří..... 4-21
7. Spínače elektricky ovládaných oken... 4-37
8. Otevírač víka palivové nádrže..... 4-44
9. Knoflík ovládání osvětlení přístrojové desky 4-66
10. Tlačítko Active ECO 5-117
11. Tlačítko DBC 5-62
12. Tlačítko ESC OFF 5-57
13. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů 4-137
14. Tlačítko LDWS 5-113
15. Tlačítko vyhřívaného volantu 4-54
16. Tlačítko střídavého měniče 4-190
17. Tlačítko 4WD LOCK..... 5-29
18. Volant 4-52
19. Ovládací páčka pro nastavení volantu..... 4-53
20. Pojistkový panel v přístrojové desce..... 7-56
21. Uvolňovací páka kapoty 4-42
22. Sedadlo 3-2

ODMEIN2900

PŘEHLEDNÝ POPIS INTERIÉRU (I) SANTA FE

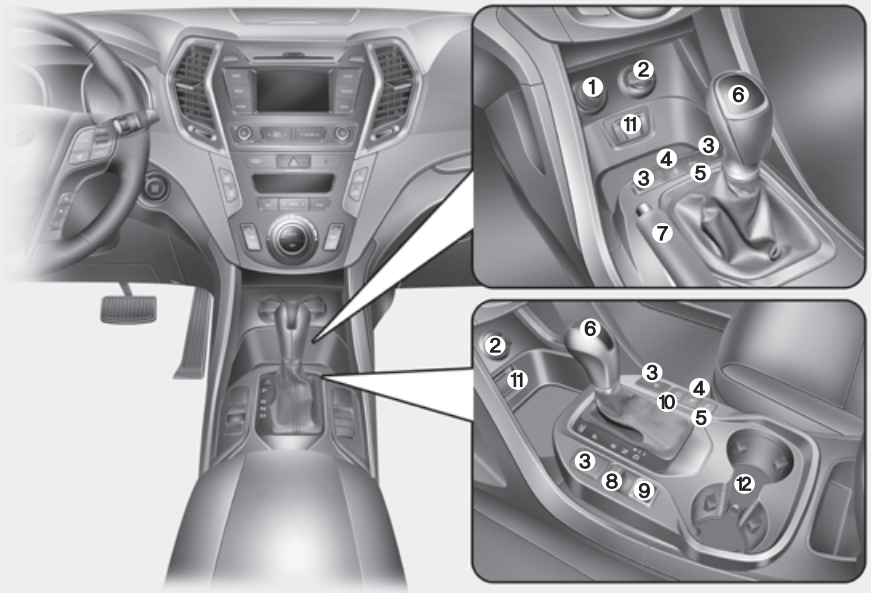


1. Tlačítko systému pamětí pro nastavení sedadla řidiče 3-9
2. Vnitřní klika dveří..... 4-20
3. Sklopení vnějších zpětných zrcátek 4-62
4. Ovládání vnějších zpětných zrcátek..... 4-61
5. Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken 4-40
6. Spínač centrálního zamykání dveří..... 4-21
7. Spínače elektricky ovládaných oken... 4-37
8. Otevírač víka palivové nádrže..... 4-44
9. Knoflík ovládání osvětlení přístrojové desky 4-66
10. Tlačítko Drive mode/Active ECO..... 5-117
11. Tlačítko DBC 5-62
12. Tlačítko ESC OFF 5-57
13. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů 4-137
14. Tlačítko BSD zapnuto/vypnuto..... 5-105
15. Tlačítko LDWS 5-113
16. Vypínač systému ISG 5-76
17. Tlačítko 4WD LOCK..... 5-29
18. Volant 4-52
19. Ovládací páčka pro nastavení volantu..... 4-53
20. Pojistkový panel v přístrojové desce..... 7-56
21. Uvolňovací páka kapoty 4-42
22. Sedadlo 3-2
23. Vyhřívaný volant..... 4-54

❊ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODM016003L

PŘEHLEDNÝ POPIS INTERIÉRU (II) SANTA FE

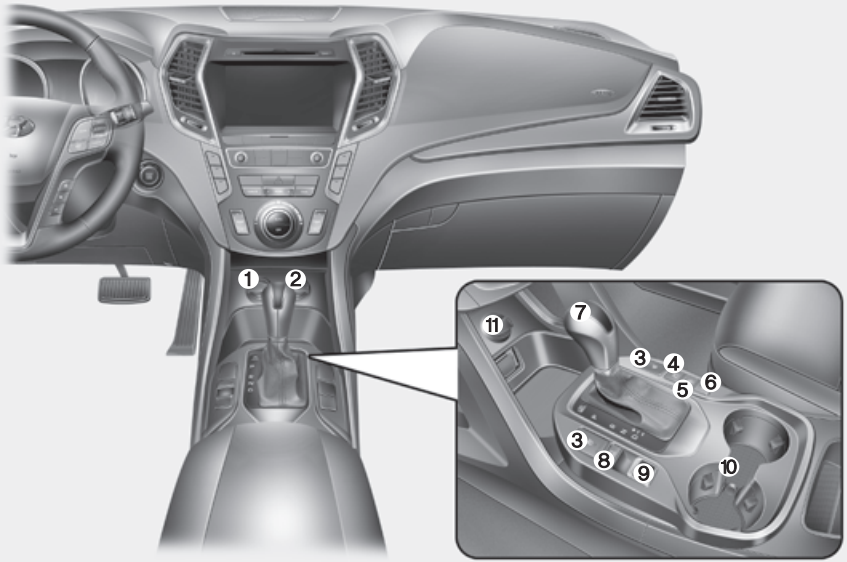


1. Zapalovač cigaret 4-186
2. Elektrická zásuvka 4-189
3. Vyhřívání sedadel (předních) 3-13
4. Tlačítko SPAS 4-114
5. Tlačítko systému parkovacího asistenta 4-109
6. Řadicí páka / Páka selektoru 5-17
7. Páka parkovací brzdy 5-41
8. Tlačítko AUTO HOLD 5-50
9. Spínač EPB 5-44
10. Tlačítko monitorování okolí (systém AVM) 4-126
11. Pomocný vstup, USB a iPod 4-192
12. Držák na nápoje 4-187

❊ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODM016006L

PŘEHLEDNÝ POPIS INTERIÉRU (II) GRAND SANTA FE

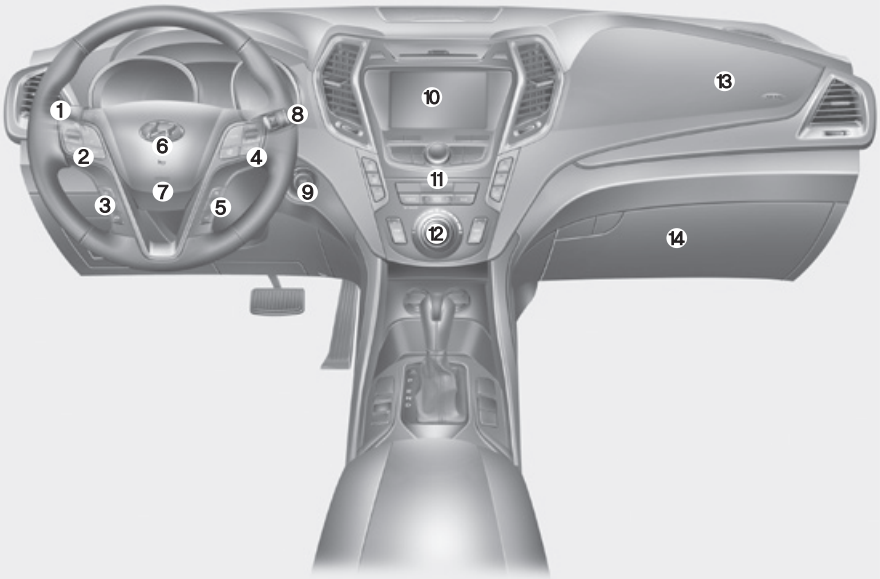


1. Zapalovač cigaret 4-186
2. Elektrická zásuvka 4-189
3. Vyhřívání sedadel (předních) 3-13
4. Tlačítko pro kontrolu okolí kolem vozidla při parkování (AVM) 4-112
5. Tlačítko SPAS 4-114
6. Tlačítko systému parkovacího asistenta 4-109
7. Řadicí páka / Páka selektoru 5-17
8. Tlačítko AUTO HOLD 5-50
9. Spínač EPB 5-44
10. Držák na nápoje 4-187
11. Pomocný vstup, USB a iPod 4-192

❊ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ONCEIN3004

PŘEHLEDNÝ POPIS PŘÍSTROJOVÉ DESKY SANTA FE/GRAND SANTA FE



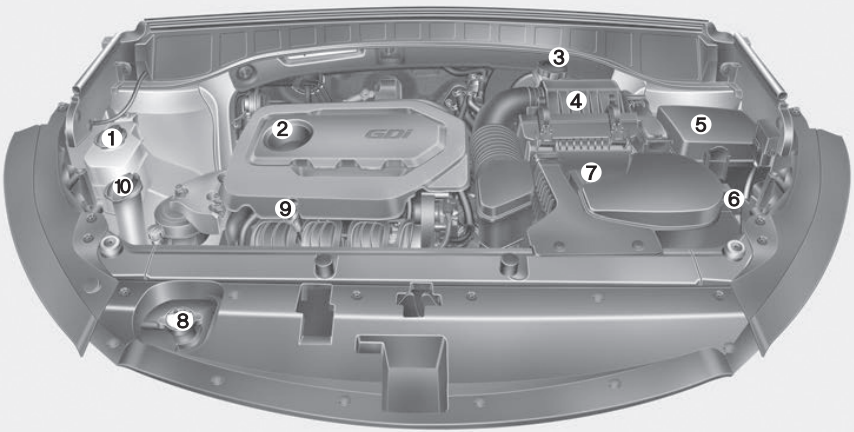
1. Ovládací páčka osvětlení 4-130
2. Tlačítka pro dálkové ovládání audiosystému..... 4-199
3. Tlačítka pro hands-free Bluetooth .. 4-248
4. Tlačítka pro ovládání tempomatu 5-82
5. Tlačítka pro ovládání LCD displeje .. 4-66
6. Houkačka 4-54
7. Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče 3-58
8. Ovládací páčka stěračů a ostřikovačů 4-139
9. Spínač zapalování nebo Tlačítko start/ stop motoru 5-6, 5-10
10. Audio 4-198
11. Varovné blikače 4-128
12. Ovládací prvky klimatizace.. 4-151, 4-163
13. Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce 3-58
14. Odkládací schránka..... 4-182

❉ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODM012004

MOTOROVÝ PROSTOR

■ **Zážehový motor 2,4 l – GDI**

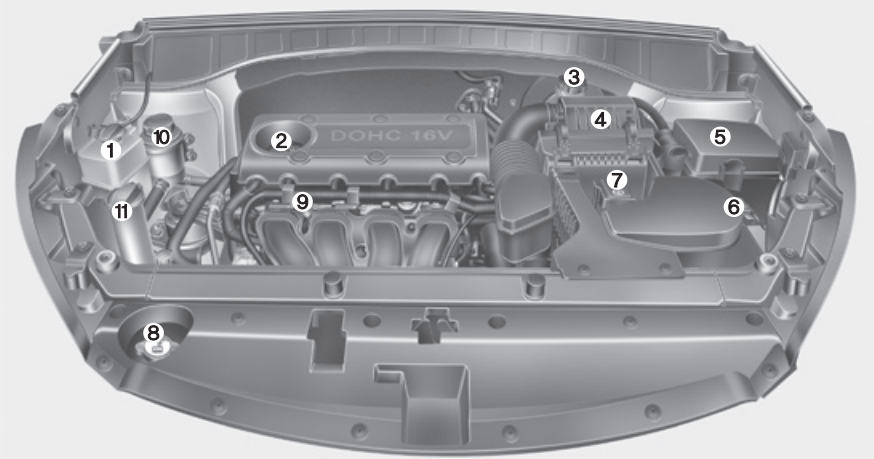


1. Nádržka chladicí kapaliny motoru 7-26
2. Víčko plnicího otvoru motorového oleje 7-24
3. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny 7-29
4. Čistič vzduchu 7-34
5. Pojistková skříňka 7-57
6. Záporný pól akumulátoru 7-41
7. Kladný pól akumulátoru.....7-41
8. Víčko chladiče 7-28
9. Měrka hladiny motorového oleje 7-24
10. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního skla 7-31

❈ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODM076100L

■ Zážehový motor 2,4 l – MPI

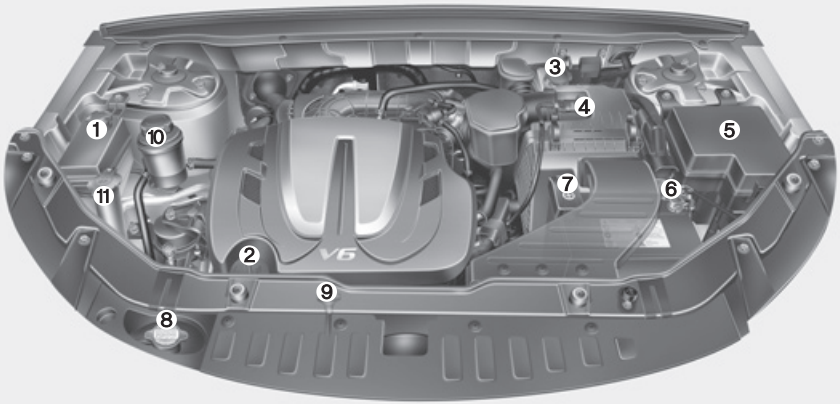


1. Nádržka chladicí kapaliny motoru 7-26
2. Víčko plnicího otvoru motorového oleje.....7-24
3. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny 7-29
4. Čistič vzduchu 7-34
5. Pojistková skříňka 7-57
6. Záporný pól akumulátoru 7-41
7. Kladný pól akumulátoru.....7-41
8. Víčko chladiče 7-28
9. Měrka hladiny motorového oleje 7-24
10. Nádržka kapaliny posilovače řízení 7-30
11. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního skla.....7-31

❈ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODMNMC2020

■ **Zážehový 3,3 l – MPI**

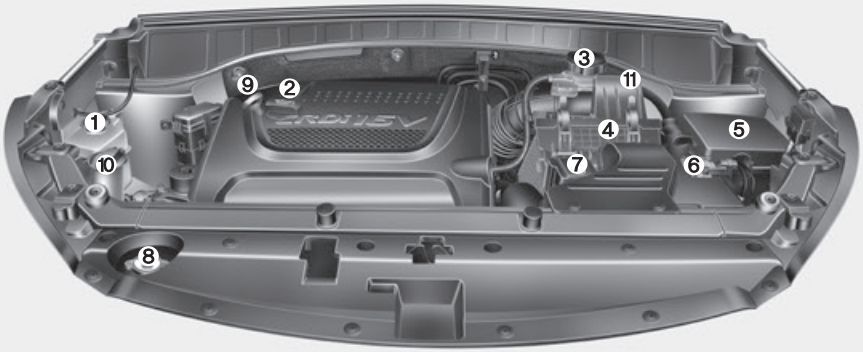


1. Nádržka chladicí kapaliny motoru 7-26
2. Víčko plnicího otvoru motorového oleje 7-24
3. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny 7-29
4. Čistič vzduchu 7-34
5. Pojistková skříňka 7-57
6. Záporný pól akumulátoru 7-41
7. Kladný pól akumulátoru.....7-41
8. Víčko chladiče 7-28
9. Měrka hladiny motorového oleje 7-24
10. Nádržka kapaliny posilovače řízení 7-30
11. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního skla.....7-31

❈ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

OXM079100

■ **Vznětový 2,0/2,2 l**



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru 7-26
2. Víčko plnicího otvoru motorového oleje.....7-24
3. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny 7-29
4. Čistič vzduchu 7-34
5. Pojistková skříňka 7-57
6. Záporný pól akumulátoru 7-41
7. Kladný pól akumulátoru.....7-41
8. Víčko chladiče 7-28
9. Měrka hladiny motorového oleje 7-24
10. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního skla 7-31
11. Palivový filtr 7-33

✻ Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

ODM016005

Bezpečnostní systém vašeho vozidla

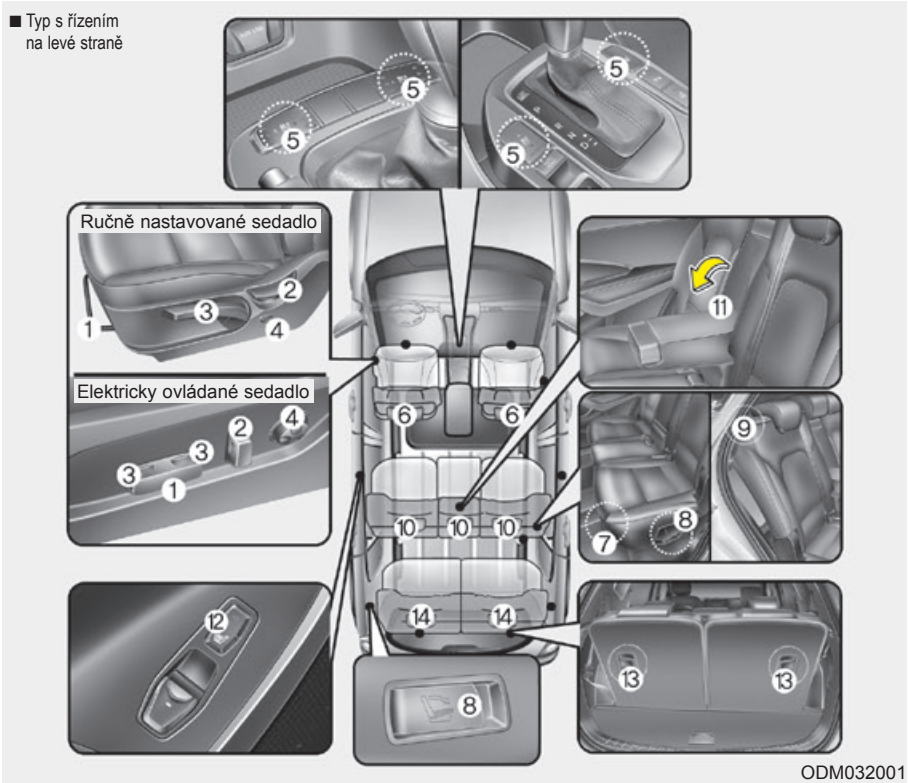
Sedadla 3-2
- Úprava polohy předního sedadla – ručně 3-5
- Úprava polohy předního sedadla – elektricky 3-7
- Systém pamětí pro nastavení sedadla řidiče 3-9
- Opěrka hlavy (pro přední sedadla) 3-10
- Vyhřívání sedadel 3-13
- Chlazení sedadla (sedadlo s větráním) 3-14
- Kapsa na opěradle 3-15
- Nastavení zadních sedadel 3-16
- Opěrka hlavy (pro zadní sedadla) 3-22
- Loketní opěrka (sedadla 2. řady) 3-24
- Vyhřívání sedadel (sedadla 2. řady) 3-24

Bezpečnostní pásy 3-26
- Kontrolka bezpečnostních pásů 3-27
- Tříbodové pásy 3-28
- Předepínání bezpečnostních pásů 3-32
- Bezpečnostní opatření – bezpečnostní pásy 3-35
- Péče o bezpečnostní pásy 3-37
- Dětský zádržný systém 3-39
- Zajištění dětské bezpečnostní sedačky pomocí systému „Úchytu kotevního popruhu“ 3-44
- Zabezpečení dětského zádržného systému pomocí systému „ISOFIX“ a „ukotvení popruhů“ 3-45

Bezpečnostní vzduchové vaky – doplňkový ochranný systém 3-50
- Na sedadle předního spolujezdce neinstalujte dětský zádržný systém 3-53
- Varování a indikátory bezpečnostních vzduchových vaků 3-53
- Součásti a funkce systému SRS 3-55
- Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce 3-58
- Boční bezpečnostní vzduchový vak 3-64
- Hlavový bezpečnostní vzduchový vak 3-65
- Péče o systém SRS 3-73
- Dodatečná bezpečnostní opatření 3-74
- Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků 3-75

Systém aktivní kapoty 3-76

SEDADLA



Přední sedadlo

(1) Dopředu a dozadu
(2) Sklon opěradla
(3) Výška sedáku (sedadlo řidiče)
(4) Bederní opěra (sedadlo řidiče)*
(5) Vyhřívání sedadla* / Chlazení sedadla (sedadlo s větráním)*
(6) Opěrka hlavy

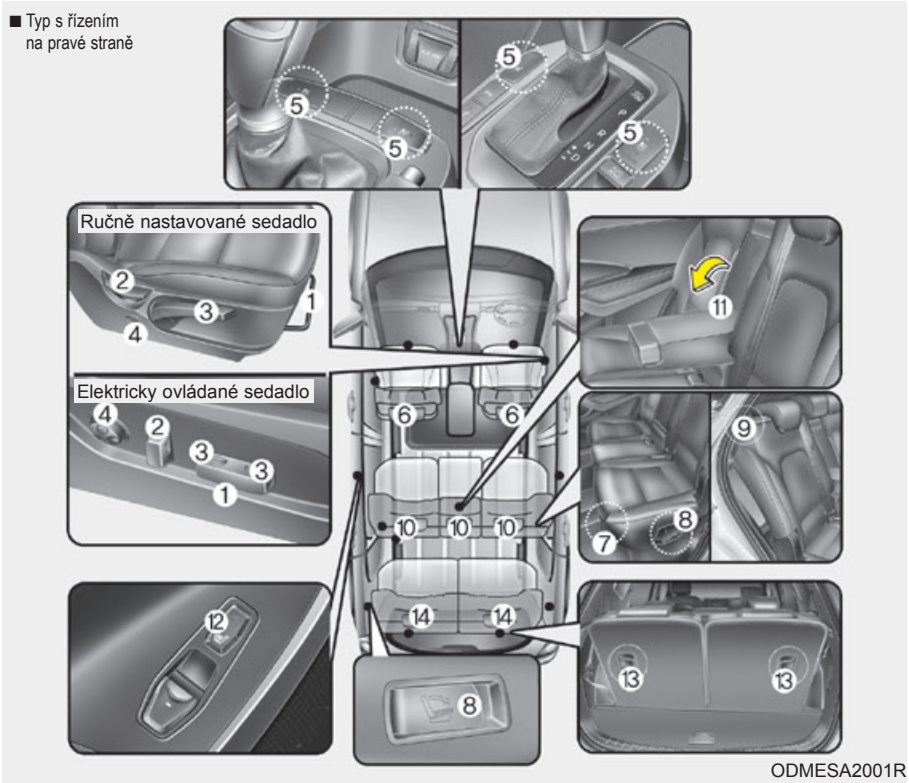
Sedadla 2. řady

(7) Dopředu a dozadu
(8) Sklon opěradla a sklopení
(9) Páčka pro rychlé překlopení*
(10) Opěrka hlavy
(11) Loketní opěrka
(12) Vyhřívání sedadla*

Sedadla 3. řady*

(13) Sklopení opěradla
(14) Opěrka hlavy

* Je-li ve výbavě.



Přední sedadlo

(1) Dopředu a dozadu
(2) Sklon opěradla
(3) Výška sedáku (sedadlo řidiče)
(4) Bederní opěra (sedadlo řidiče)*
(5) Vyhřívání sedadla* / Chlazení sedadla (sedadlo s větráním)*
(6) Opěrka hlavy

Sedadla 2. řady

(7) Dopředu a dozadu
(8) Sklon opěradla a sklopení
(9) Páčka pro rychlé překlopení*
(10) Opěrka hlavy
(11) Loketní opěrka
(12) Vyhřívání sedadla*

Sedadla 3. řady*

(13) Sklopení opěradla
(14) Opěrka hlavy

* Je-li ve výbavě.

⚠ VAROVÁNÍ -
Volně ložené předměty

Předměty volně ložené v prostoru nohou řidiče mohou narušovat ovládání pedálů a mohou tak zapříčinit vznik nehody. Neodkládejte nic pod přední sedadla.

⚠ VAROVÁNÍ -
Nastavení sedadla do vzpřímené polohy

Při vracení sedadla do vzpřímené polohy uchopte opěradlo a pomalu jej vraťte do původní polohy – ujistěte se, že se v okolí sedadla nenachází žádné osoby. Je-li opěradlo uváděno do vzpřímené polohy bez přidržování a jakékoliv kontroly, může dojít k jeho odpružení směrem vpřed a v důsledku toho k poranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ -
Odpovědnost řidiče za cestujícího na předním sedadle

Během jízdy na sklopeném opěradle předního sedadla může v případě nehody dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění. Je-li přední opěradlo v případě nehody sklopeno, mohl by cestující svou pánví podklouznout pod bederní částí bezpečnostního pásu a pás by mohl vysokým tlakem působit na nechráněnou oblast břicha. To může vést k vážnému nebo smrtelnému vnitřnímu zranění. Řidič musí upozornit spolujezdce na předním sedadle, aby ponechal opěradlo ve vzpřímené poloze, kdykoliv je vozidlo v pohybu.

⚠ VAROVÁNÍ
Nevkládejte mezi sedadlo a cestujícího polštář, který by snížil tření mezi sedadlem a cestujícím. Boky cestujícího by mohly podklouznout pod bederní část bezpečnostního pásu při nehodě nebo náhlém zastavení. Tak by mohlo dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu, protože by bezpečnostní pás nefungoval správně.

⚠ VAROVÁNÍ -
Sedadlo řidiče

- **Nikdy se nepokoušejte seřizovat sedadlo, když je vůz v pohybu. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.**
- **Nedovolte, aby cokoliv zasahovalo do normální polohy opěradla sedadla. Ukládání předmětů proti opěradlu sedadla nebo jiným způsobem zasahujícím do správného nastavení opěradla sedadla může při náhlém zastavení nebo kolizi vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.**
- **Za jízdy vždy udržujte své opěradlo ve vzpřímené poloze a dbejte, aby bederní část pásu byla vedena co nejníže a těsně obepínala vaši pánev. To je nejlepší způsob, jak se ochránit v případě nehody.**

(pokračování)

(pokračování)

- **Abyste se vyvarovali zbytečného a pravděpodobně i vážného poranění způsobeného bezpečnostním vzduchovým vakem, seďte od volantu vždy v co největší vzdálenosti, ale v takové, abyste si udrželi pohodlí i kontrolu nad vozidlem. Doporučujeme, aby váš hrudník byl ve vzdálenosti minimálně 250 mm od volantu.**

⚠ VAROVÁNÍ

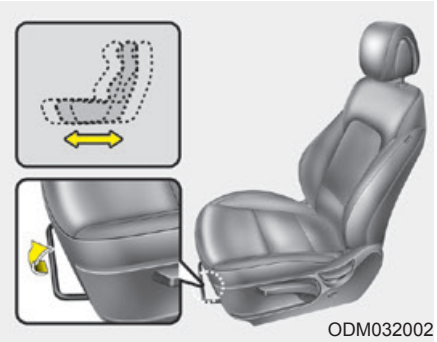
Po nastavení sedadla vždy zkontrolujte, že je upevněno na místě tak, že se pokusíte posunout sedadlo dopředu nebo dozadu bez použití uvolňovací páky. Náhlý nebo neočekávaný pohyb sedadla řidiče může způsobit, že ztratíte kontrolu nad vozidlem, což může způsobit nehodu.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Buďte velmi opatrní, aby mechanismus sedadla nezachytil vaše ruce nebo jiné předměty, když je sedadlo v pohybu.**
- **Nepokládejte zapalovač na podlahu nebo sedadlo. Při posouvání sedadla by mohl ze zapalovače vytéct benzín a mohlo by dojít k požáru.**
- **Jestliže jsou na zadních sedadlech cestující, buďte při nastavování polohy předních sedadel opatrní.**
- **Dbejte maximální opatrnosti při odstraňování malých předmětů, které uvázly mezi sedadly nebo mezi sedadlem a středovou konzolou. Můžete se pořezat nebo zranit ruce o ostré hrany mechanismu sedadla.**

Úprava polohy předního sedadla – ručně (je-li ve výbavě)

Dopředu a dozadu



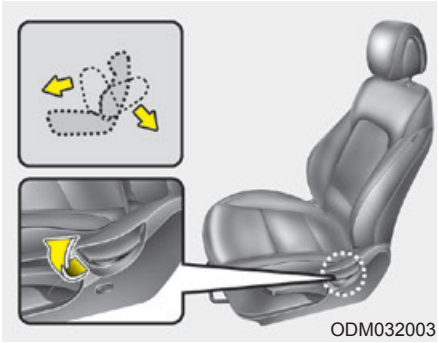
ODM032002

Posuv sedadla směrem dopředu nebo dozadu:

1. Zvedněte a držte zvednutou páčku pro posuv sedadla, která se nachází pod přední hranou sedáku.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páku a ujistěte se, zda je sedadlo ve své poloze řádně zajištěno.

Polohu sedadla upravujte vždy před jízdou a poté se jím pokuste posunout dopředu a dozadu bez použití páčky pro posuv, abyste se ujistili, že sedadlo bylo ve své poloze bezpečně zajištěno. Pokud se sedadlo pohybuje, nedošlo k jeho řádnému zajištění.

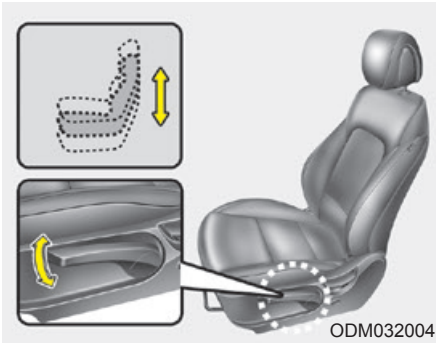
Sklon opěradla



Úprava sklonu opěradla:

1. Mírně se předkloňte dopředu a zvedněte nahoru páčku pro úpravu sklonu opěradla umístěnou vzadu na vnější straně sedadla.
2. Opatrně se opřete dozadu do opěradla a zvolte požadovaný sklon opěradla.
3. Uvolněte páčku a ujistěte se, že se opěradlo zajistilo na svém místě. (Aby došlo k zajištění opěradla ve své poloze, MUSÍ se páčka pro úpravu sklonu vrátit do své původní polohy.)

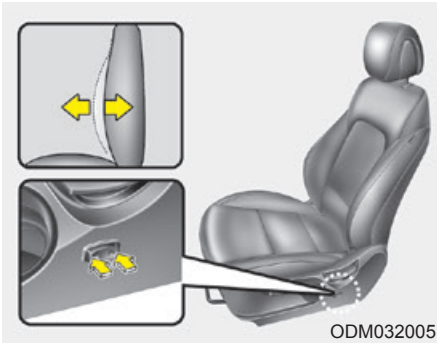
Výška sedáku (sedadla řidiče) (je-li ve výbavě)



Chcete-li změnit výšku sedáku, pohybujte pákou, která je umístěna na vnější straně sedáku, nahoru nebo dolů.

- Chcete-li sedák snížit, zatlačte páčku několikrát dolů.
- Chcete-li sedák zvýšit, vytáhněte páčku několikrát nahoru.

Bederní opěra (pro sedadlo řidiče) (je-li ve výbavě)



Bederní opěru je možné seřídit stisknutím spínače bederní opěry, který se nachází na boku sedadla.

1. Stiskem přední části spínače zvýšíte podporu, stiskem zadní části spínače podporu snížíte.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.

Úprava polohy předního sedadla – elektricky (je-li ve výbavě)

Přední sedadlo může být nastaveno pomocí ovládacích spínačů nacházejících se na vnější straně sedáku. Před jízdou si nastavte sedadlo tak, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a spínače na přístrojové desce.

⚠ VAROVÁNÍ

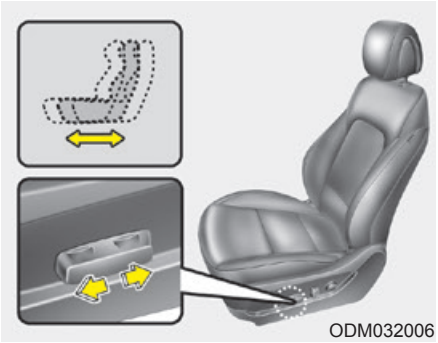
Elektricky ovládané sedadlo je možné ovládat, i když je zapalování vypnuté.

Nikdy byste neměli ve vozidle nechávat děti bez dozoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Pohyb elektricky ovládaného sedadla zajišťuje elektromotor. Ovládací prvek uvolněte okamžitě po dokončení nastavení. Nadměrné používání by mohlo způsobit poškození elektroinstalace.***
- ***Při svém pohybu elektricky ovládané sedadlo spotřebovává velké množství elektrické energie. Aby nedošlo ke zbytečnému vybití akumulátoru, nenastavujte polohu sedadla déle, než je to nutné, pokud motor neběží.***
- ***Nepoužívejte dva nebo více ovládací spínače sedadla současně. Pokud byste tak učinili, mohlo by dojít k poruše elektromotoru sedadla nebo jiných elektrických součástí.***

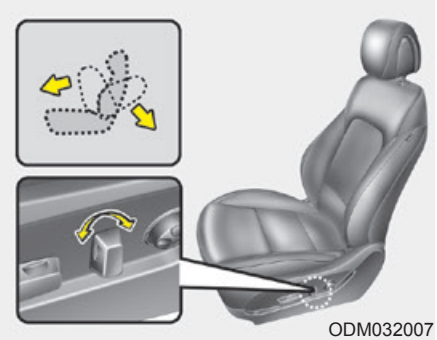
Dopředu a dozadu



ODM032006

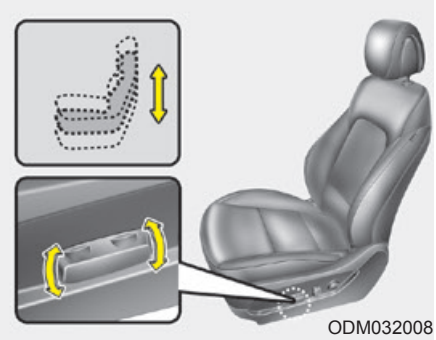
1. Zatlačením ovladače dopředu nebo dozadu přesunete sedadlo do požadované polohy.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.

Sklon opěradla



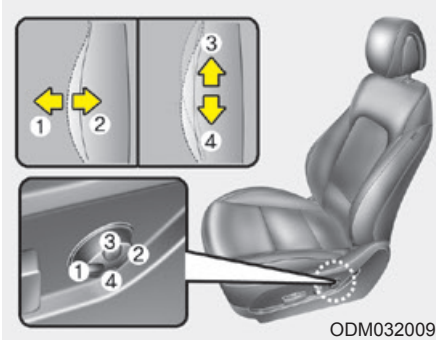
1. Zatlačením ovládacího spínače dopředu nebo dozadu přesunete opěradlo do požadovaného úhlu.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.

Výška sedáku (u sedadla řidiče)



1. Zatažením za přední část ovládacího spínače zvednete nebo snížíte přední část sedáku. Zatažením za zadní část ovládacího spínače zvednete nebo snížíte zadní část sedáku.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.

Bederní opěra (pro sedadlo řidiče)



Bederní opěru je možné seřídit stisknutím příslušného spínače.

1. Stiskem přední části spínače (1) zvýšíte podporu, stiskem zadní části spínače (2) podporu snížíte.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.
3. Stiskem horní části spínače (3) přesunete podporu směrem nahoru, stiskem dolní části spínače (4) přesunete podporu směrem dolů.
4. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.

Systém pamětí pro nastavení sedadla řidiče (je-li ve výbavě, pro elektricky ovládaná sedadla)


ODM042335

Paměti pro nastavení sedadla řidiče slouží k uložení a vyvolání polohy sedadla řidiče a polohy vnějšího zpětného zrcátka jednoduchým stisknutím tlačítka. Když si dva různí řidiči uloží požadovanou polohu sedadla do paměti, mohou ji pak snadno vyvolat. Při odpojení akumulátoru dojde k vymazání paměti a bude nutné polohu sedadla do systému znovu uložit.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy se nepokoušejte používat paměti pro nastavení sedadla řidiče, když je vozidlo v pohybu.

Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.

Uložení polohy do paměti pomocí tlačítek na dveřích

Uložení polohy sedadla řidiče

1. Přesuňte páku selektoru do polohy P nebo N (modely s automatickou převodovkou) nebo do polohy neutrálu (modely s manuální převodovkou), když je spínač start/stop motoru v poloze ON nebo spínač zapalování v poloze ON.
2. Nastavte sedadlo řidiče a vnější zpětné zrcátko tak, aby to bylo pro řidiče pohodlné.
3. Stiskněte tlačítko SET na ovládacím panelu. Systém vydá jeden zvukový signál.
4. Stiskněte jedno z tlačítek paměti (1 nebo 2) do 5 sekund pro stisknutí tlačítka SET. Systém vydá dva zvukové signály, jakmile bude poloha úspěšně uložena do paměti.

Vyvolání nastavení z paměti

1. Přesuňte páku selektoru do polohy P nebo N (modely s automatickou převodovkou) nebo do polohy neutrálu (modely s manuální převodovkou), když je spínač start/stop motoru v poloze ON nebo spínač zapalování v poloze ON.
2. Chcete-li vyvolat nastavení uložené v paměti, stiskněte požadované tlačítko paměti (1 nebo 2). Systém vydá jeden zvukový signál, potom se sedadlo řidiče automaticky nastaví do uložené polohy.

Manipulace s ovládacím spínačem pro sedadlo řidiče, když systém vyvolává uloženou polohu, způsobí zastavení automatického pohybu a přesun sedadla ve směru, ve kterém byl ovládací spínač posunut.

⚠ VAROVÁNÍ

Při vyvolání uložené polohy buďte opatrní, pokud sedíte ve vozidle. Okamžitě stiskněte ovládací spínač polohy sedadla do požadované polohy, pokud se sedadlo pohybuje příliš daleko v kterémkoliv směru.

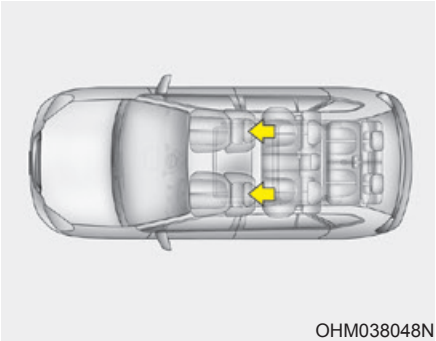
Funkce snadného přístupu (je-li ve výbavě)

Systém přesune automaticky sedadlo řidiče, a to takto:

- Bez systému inteligentního klíče
  - Přesune sedadlo řidiče směrem dozadu, jakmile bude vytažen klíč ze spínače zapalování a dveře řidiče budou otevřeny.
  - Přesune sedadlo řidiče směrem dopředu, jakmile bude vložen klíč do spínače zapalování.
- Se systémem inteligentního klíče
  - Přesune sedadlo řidiče směrem dozadu, jakmile bude tlačítko start/stop motoru přepnuto do polohy OFF a dveře řidiče budou otevřené.
  - Přesune sedadlo řidiče směrem dopředu, jakmile bude tlačítko start/stop motoru přepnuto do polohy ACC nebo START.

Tuto funkci můžete aktivovat nebo deaktivovat. Viz „Uživatelská nastavení“ v části 4.

Opěrka hlavy (pro přední sedadla)



OHM038048N

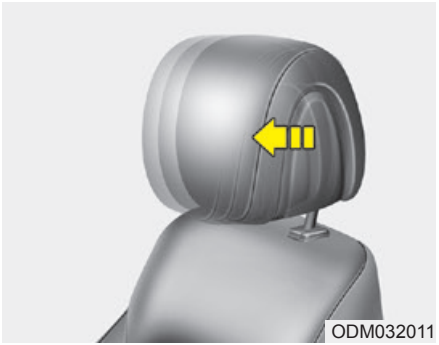
Pro bezpečnost a pohodlí řidiče a spolujezdce jsou sedadla vybavena opěrkou hlavy.

Opěrka hlavy neposkytuje řidiči a jeho spolujezdci pouze komfort během jízdy, ale v případě nehody také zvyšuje míru ochrany jejich hlavy a krku.

⚠ VAROVÁNÍ

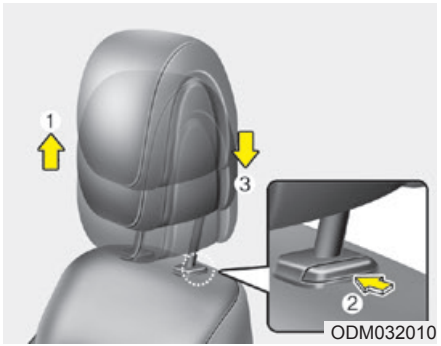
- **V zájmu zajištění maximální účinnosti opěrek hlavy v případě nehody by měly být opěrky nastaveny tak, aby jejich střed dosahoval do výše horního okraje očí cestujících. Obecně je těžiště hlavy většiny osob přibližně ve výšce očí. Také nastavte hlavovou opěrku co nejblíže k hlavě. Z tohoto důvodu se nedoporučuje vkládat mezi tělo a opěradlo polštář či nějakou podložku.**
- **Nepoužívejte vozidlo, jehož opěrky hlav jsou demontovány, protože v případě nehody by cestující mohli utrpět vážná zranění. Pokud jsou opěrky správně nastaveny, poskytují ochranu před zraněními krku, páteře atd.**
- **Nenastavujte polohu opěrky hlavy na sedadle řidiče, když se vozidlo pohybuje.**

Nastavení dopředu a dozadu (je-li ve výbavě)



Opěrku hlavy je možné nastavit dopředu do 4 různých poloh, a to jejím zatažením dopředu k požadované zarážce. Chcete-li opěrku nastavit do její nejzadnější polohy, zatáhněte ji úplně dopředu do krajní polohy a pak ji uvolněte. Nastavte opěrku hlavy tak, aby správně podpírala hlavu a krk.

Seřizování výšky opěrky nahoru a dolů

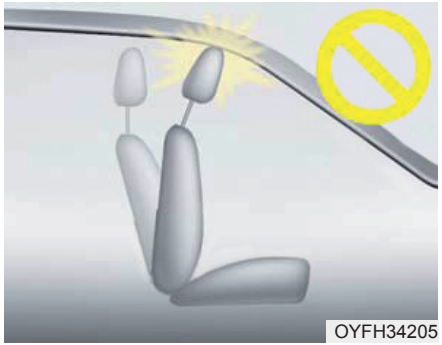


Zvýšení opěrky:

1. Vytáhněte ji nahoru do požadované polohy (1).

Snížení opěrky:

1. Přidržte stisknuté tlačítko pojistky (2) na základně opěrky.
2. Zatlačte ji dolů do požadované polohy (3).

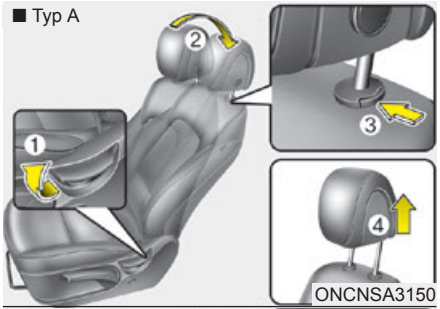


⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud sklopíte sedadlo dopředu se zvednutou opěrkou hlavy a sedákem, může zvednutá opěrka hlavy přijít do kontaktu se sluneční clonou nebo jinými částmi vozidla.

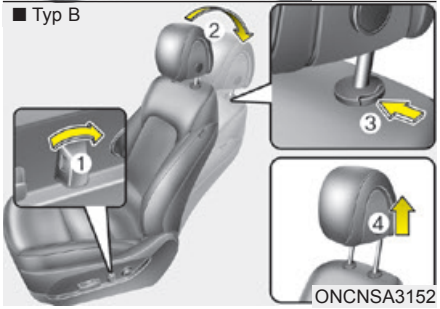
Demontáž a montáž

■ Typ A



ONCNSA3150

■ Typ B



ONCNSA3152

Demontáž opěrky:

1. Sklopte opěradlo pomocí naklápěcí páky (2) nebo tlačítka (1).
2. Opěrku co nejvíce vytáhněte.
3. Stiskněte tlačítko pro uvolnění opěrky hlavy (3), zatímco tahem směrem nahoru opěrku hlavy vytáhněte (4).

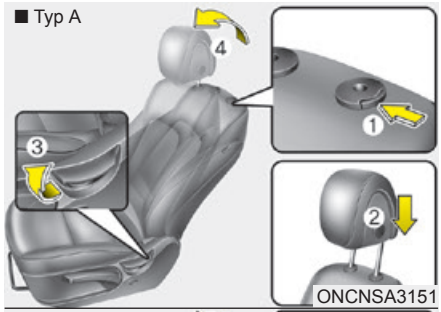
⚠ VAROVÁNÍ

Aby hlavová opěrka řádně chránila cestující, zkontrolujte, že je v nastavené poloze zajištěna.

⚠ VAROVÁNÍ

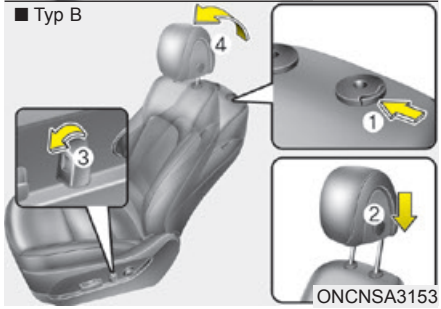
NIKDY nepovolte jízdu na sedadle s odmontovanou hlavovou opěrkou.

■ Typ A



ONCNSA3151

■ Typ B



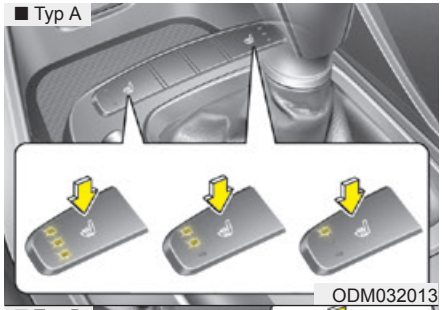
ONCNSA3153

Opětovná montáž opěrky:

1. Vložte opěrku hlavy trubkami (2) do otvorů a zároveň stiskněte tlačítko pro uvolnění (1).
2. Zasuňte opěradlo (4) pomocí naklápěcí páky nebo tlačítkem (3).

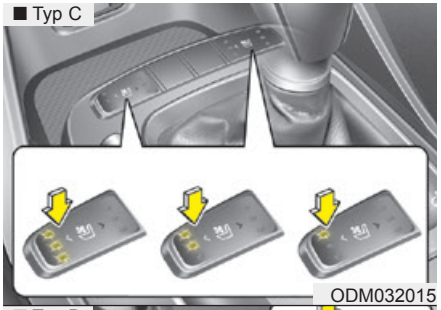
Vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)

■ Typ A



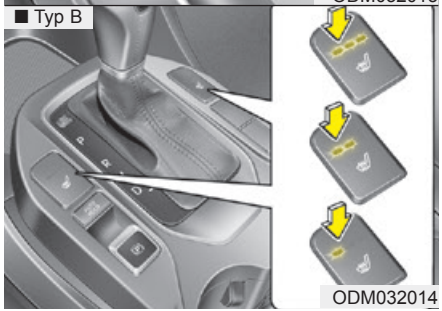
ODM032013

■ Typ C



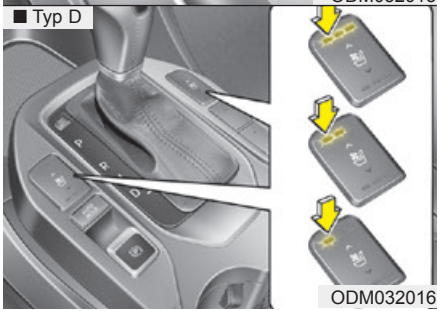
ODM032015

■ Typ B



ODM032014

■ Typ D



ODM032016

Systém vyhřívání zajišťuje v chladném počasí vyhřívání předních sedadel. Když je spínač zapalování v poloze ON, stiskněte příslušný spínač pro vyhřívání sedadla řidiče nebo předního spolujezdce.

Během příznivého počasí nebo v případě, kdy vyhřívání sedadel není potřeba, ponechejte spínače v poloze „OFF“ (vypnuto).

- Vždy, když stisknete spínač, změní se nastavení teploty pro sedadlo takto:

VYPNUTO→SILNÉ( )→STŘEDNÍ( )→SLABÉ( )

- Při každém zapnutí spínače zapalování je v rámci výchozího nastavení vyhřívání sedadel vypnuto.

✻ POZNÁMKA

Když je spínač zapnutý, vyhřívací systém v sedadlech se automaticky zapíná a vypíná v závislosti na teplotě sedadla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Pokud sedadla čistíte, nepoužívejte organická rozpouštědla, jako jsou ředidla na barvy, benzen, alkohol a benzín. Tím můžete poškodit povrch vyhřívaných sedadel.***
- ***Aby nedošlo k přehřátí sedadla, nepokládejte na sedadlo nic, co izoluje proti teplu, jako jsou například přikrývky, polštáře nebo potahy, když je vyhřívání sedadel zapnuté.***
- ***Na sedadla vybavená systémem vyhřívání nepokládejte žádné těžké nebo ostré předměty. Mohlo by dojít k poškození komponentů vyhřívání sedadel.***

⚠ VAROVÁNÍ -

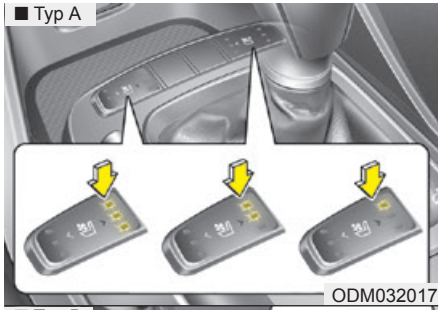
Nebezpečí popálenin

Cestující by měli dávat velký pozor při používání vyhřívaných sedadel, protože může dojít k přehřátí nebo popálení. Vyhřívání sedadel může způsobit popáleniny dokonce i při nízkých teplotách, zejména pokud se používá příliš dlouho. Řidič musí dbát zvláštní opatrnosti zejména u následujících typů cestujících:

1. **Kojenci, děti, starší nebo tělesně postižené osoby nebo nemocní pod lékařským dohledem**
2. **Osoby s citlivou pokožkou nebo ti, kteří se lehce spálí**
3. **Unavení jedinci**
4. **Intoxikovaní jedinci**
5. **Osoby užívající léky, které mohou způsobovat otupělost nebo spavost (léky na spaní, proti nachlazení apod.)**

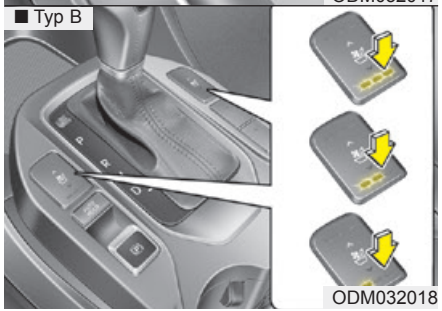
Chlazení sedadla (sedadlo s větráním) (je-li ve výbavě)

■ Typ A



ODM032017

■ Typ B

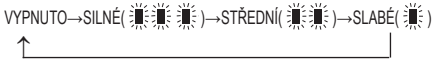


ODM032018

Nastavení teploty pro sedadlo se mění podle polohy spínače.

- Chcete-li vyhřát sedák vašeho sedadla, stiskněte spínač (červená barva).

- Chcete-li ochladit sedák vašeho sedadla, stiskněte spínač (modrá barva).
- Vždy, když stisknete spínač, změní se proudění vzduchu takto:



- Vyhřívání sedadla (s větráním) je ve výchozí poloze VYPNUTO vždy, když zapnete spínač zapalování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Pokud sedadla čistíte, nepoužívejte organická rozpouštědla, jako jsou ředidla na barvy, benzen, alkohol a benzín. Tím můžete poškodit povrch vyhřívaných sedadel.***
- ***Aby nedošlo k přehřátí sedadla, nepokládejte na sedadlo nic, co izoluje proti teplu, jako jsou například přikrývky, polštáře nebo potahy, když je vyhřívání sedadel zapnuté.***
- ***Na sedadla vybavená systémem vyhřívání nepokládejte žádné těžké nebo ostré předměty. Mohlo by dojít k poškození komponentů vyhřívání sedadel.***

Kapsa na opěradle



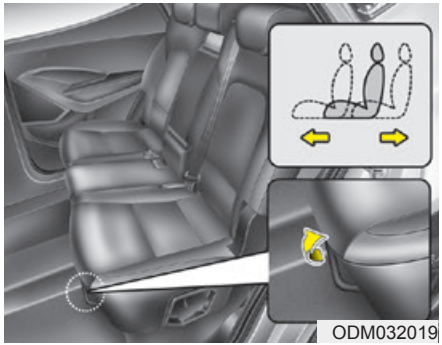
Tato kapsa je k dispozici na zádi opěradel sedadla řidiče i sedadla předního spolujezdce.

⚠ VAROVÁNÍ - Kapsy na opěradlech

Nevkládejte do kapes v opěradlech těžké nebo ostré předměty. V případě nehody by se mohly z kapsy uvolnit a zranit cestující ve voze.

Nastavení zadních sedadel

Dopředu a dozadu (sedadla 2. řady)

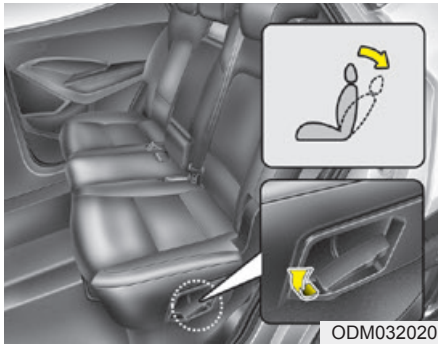


Posuv sedadla směrem dopředu nebo dozadu:

1. Zatáhněte směrem nahoru za páku posuvu sedadla a přidržte ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páku a ujistěte se, zda je sedadlo ve své poloze řádně zajištěno.

Polohu sedadla upravujte vždy před jízdou a poté se jím pokuste posunout dopředu a dozadu bez použití páčky pro posuv, abyste se ujistili, že sedadlo bylo ve své poloze bezpečně zajištěno. Pokud se sedadlo pohybuje, nedošlo k jeho řádnému zajištění.

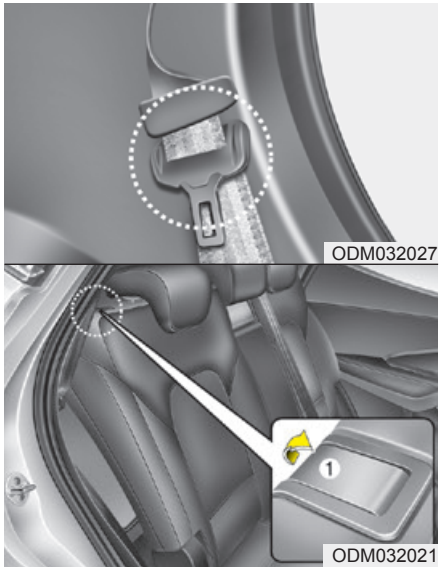
Sklon opěradla (sedadla 2. řady)



Úprava sklonu opěradla:

1. Vytáhněte nahoru páku sklopení opěradla.
2. Podržte páku a nastavte opěradlo sedadla do požadované polohy.
3. Uvolněte páčku a ujistěte se, že se opěradlo zajistilo na svém místě. (Aby došlo k zajištění opěradla ve své poloze, MUSÍ se páčka pro úpravu sklonu vrátit do své původní polohy.)

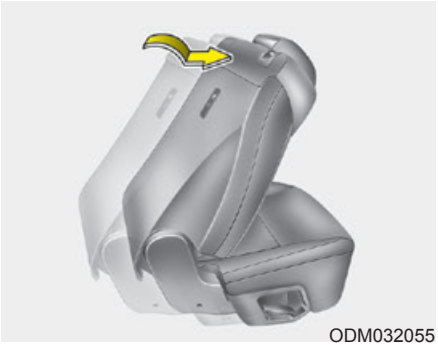
Překlopné sedadlo (sedadlo v 2. řadě, je-li ve výbavě)



Chcete-li získat přístup k sedadlům 3. řady:

1. Vložte popruh bezpečnostního pásu do vodicí spony zadního bezpečnostního pásu. Po vložení bezpečnostního pásu utáhněte jeho popruh zatažením směrem nahoru.

2. Vytáhněte nahoru páčku pro rychlé překlopení sedadla (1) na opěradle sedadla 2. řady.



ODM032055

3. Opěradlo sedadla 2. řady se sklopí a celé sedadlo je možné posunout dopředu.

   Po nastoupení nebo vystoupení přesuňte sedadlo 2. řady zpět co nejdál dozadu a silně zatáhněte za opěradlo, až zacvakne zpět na své místo. Ujistěte se, že je sedadlo na svém místě řádně zajištěné.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy se nepokoušejte seřizovat sedadlo, když je vůz v pohybu nebo když je sedadlo 2. řady obsazené. Mohlo by dojít k náhlému pohybu sedadla, což by mohlo způsobit zranění cestujícího na sedadle.

Sklopení zadních sedadel

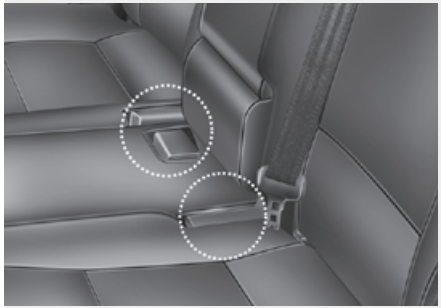
Opěradla zadních sedadel je možné sklopit tak, aby se zvětšil zavazadlový prostor vozidla a bylo možné převážet delší předměty.

⚠ VAROVÁNÍ

Účelem sklopení zadních opěradel je umožnit vám přepravu delších předmětů, než je za běžných podmínek možné.

Nikdy nedovolte cestujícím sedět na sklopených opěradlech, když je vozidlo v pohybu. To není správná pozice pro sezení a nejsou k dispozici žádné bezpečnostní pásy. V případě nehody nebo náhlého zastavení může dojít k vážnému zranění či smrti. Předměty uložené na sklopených opěradlech by neměly přesahovat výšku opěradel předních sedadel. V případě náhlého zastavení by mohlo dojít ke sklouznutí nákladu dopředu a ke zranění či způsobení škody.

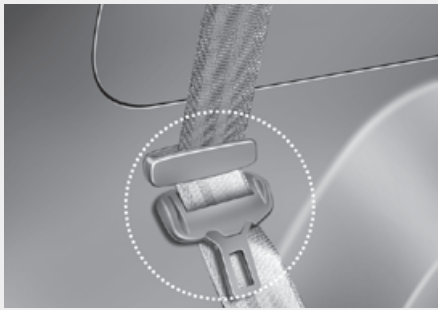
■ sedadla 2. řady





■ sedadla 3. řady





ODM032034/OXM039030/ODM032027/ODM032035

Sklopení opěradla zadního sedadla

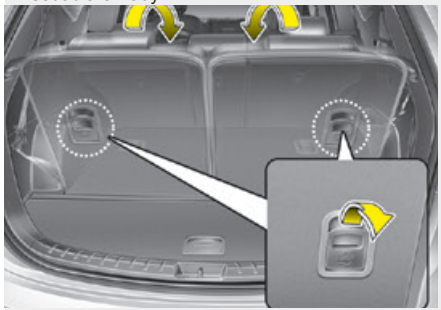
1. Vložte zámek bezpečnostního pásu zadního sedadla do kapsy mezi opěradlem a sedákem a bezpečnostní pás zadního sedadla do vodítka tak, aby nedošlo k poškození pásu.
2. Opěradlo předního sedadla uveďte do kolmé polohy a v případě potřeby posuňte celé přední sedadlo dopředu.
3. Zadní opěrky hlavy nastavte do nejnižší polohy.

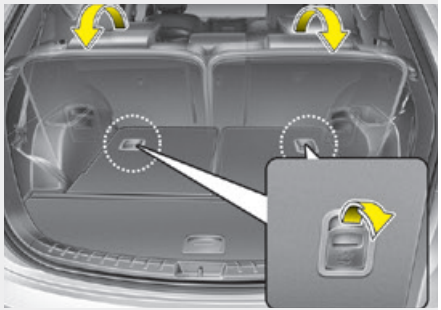
■ sedadla 2. řady





■ sedadla 3. řady





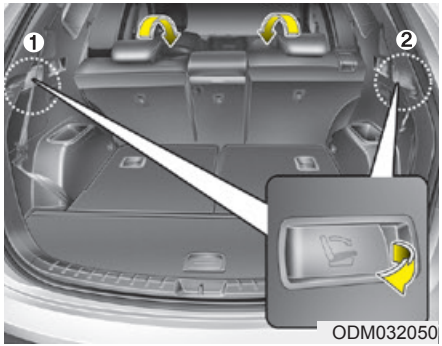
ODM032028/ODM032029/ODM032030/ODM032031

4. Zatáhněte za páku pro sklopení opěradla a sklopte opěradlo směrem k přídi vozidla. Když vrátíte opěradlo do jeho vzpřímené polohy, vždy se ujistěte, že je zajištěné ve své poloze, a to zatlačením na jeho horní část.
5. Chcete-li zadní sedadlo použít, zatáhněte opěradlo směrem dozadu, a to zatažením za páku pro sklopení.

   Zatáhněte silně za opěradlo, dokud neuslyšíte, že zaklaplo na své místo.

   Ujistěte se, že je opěradlo na svém místě řádně zajištěné.
6. Vraťte zadní bezpečností pásy do správné polohy.

Sklopení sedadel 2. řady (zvenku, je-li ve výbavě)



Vytáhněte páčku pro sklopení sedadel 2. řady směrem ven.

Opěradla sedadel 2. řady se sklopí.

Pokud zatáhnete za páčku na levé straně (1), sklopí se opěradlo na levé straně a opěradlo středního sedadla.

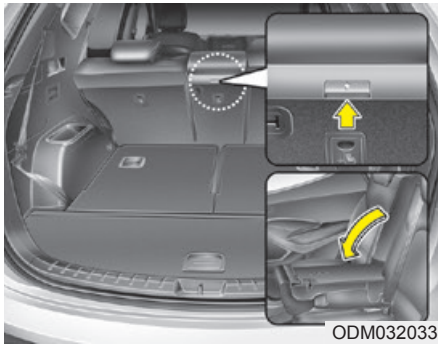
Pokud zatáhnete za páčku na pravé straně (2), sklopí se opěradlo na pravé straně.

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Sklápění zadních opěradel

Nesklápějte opěradla zadních sedadel (v 2. a 3. řadě), pokud na nich sedí cestující či zvířata nebo jsou na nich položená zavazadla.

Mohlo by dojít ke zranění cestujících či zvířat nebo k poškození zavazadel.

Sklopení opěradla středního sedadla (v 2. řadě)



1. Zadní opěrky hlavy nastavte do nejnižší polohy.
2. Zatlačte páčku pro sklopení středního opěradla nahoru a sklopte opěradlo směrem k přídi vozidla.

Když vrátíte opěradlo do jeho vzpřímené polohy, vždy se ujistěte, že je zajištěné ve své poloze, a to zatlačením na jeho horní část.

⚠ VAROVÁNÍ -

Sklápění středního opěradla v 2. řadě



- **Nesklápějte střední opěradlo v 2. řadě sedadel, pokud na 3. řadě sedadel sedí cestující. Mohlo by dojít k jejich zranění mechanismem sedadla.**

  Pokud sedí cestující na sedadlech 3. řady, zajistěte střední opěradlo 2. řady ve vzpřímené poloze.
- **Střední opěradlo 2. řady není zajištěné, když je sklopené. Pokud využíváte možnosti sklopit střední opěradlo 2. řady pro převážení dlouhého nákladu, měli byste tento náklad dostatečně upevnit, aby nemohl být při nárazu vržen a aby nemohl zranit posádku vozidla.**

⚠ VAROVÁNÍ -

Nastavení sedadla do vzpřímené polohy

Když vracíte opěradlo zpět do jeho vzpřímené polohy, přidržujte ho a pohybujte s ním pomalu. Pokud byste opěradlo nepřidrželi, mohlo by odpružit směrem dopředu, někoho zasáhnout a zranit ho.

⚠ UPOZORNĚNÍ -

Poškození zámků zadních bezpečnostních pásů

Než sklopíte opěradlo zadního sedadla (2. nebo 3. řady), vložte zámek do kapsy mezi opěradlem a sedákem zadního sedadla. Tak zabráníte poškození zámku opěradlem zadního sedadla.

⚠ UPOZORNĚNÍ -

Zadní bezpečnostní pásy

Při vracení zadních opěradel (sedadel 2. a 3. řady) do vzpřímené pozice nezapomeňte vrátit zadní bezpečnostní pásy do jejich správné polohy. Vedení popruhu bezpečnostního pásu skrz speciální vodítka pomůže zabránit zachycení pásu za sedadly nebo pod nimi.

⚠ VAROVÁNÍ - Náklad

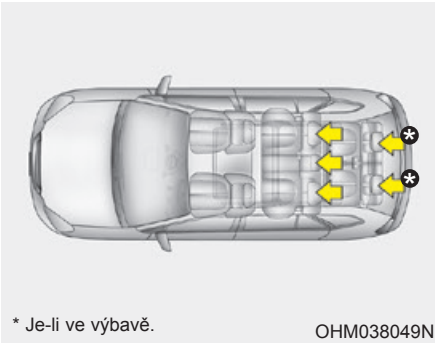
Zavazadla by měla být vždy zabezpečena tak, aby se nemohla uvnitř vozu pohybovat a v případě kolize nezpůsobila zranění cestujícím. Nepokládejte předměty na zadní sedadla (2. anebo 3. řady), protože tam nemohou být řádně zajištěny a v případě srážky mohou narazit do cestujících na předních sedadlech.

⚠ VAROVÁNÍ -

Nakládání zavazadel

Při nakládání a vykládání nákladu se vždy ujistěte, že je motor vypnutý, páka selektoru automatické převodovky je v poloze P (parkování) nebo řadicí páka manuální převodovky je v poloze R (zpátečka) nebo 1 a je bezpečně zatažená parkovací brzda. Při zanedbání těchto kroků by mohlo v případě nechtěného přesunutí páky selektoru do jiné polohy dojít k uvedení vozidla do pohybu.

Opěrka hlavy (pro zadní sedadla)



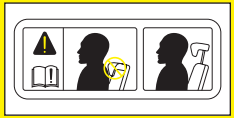
* Je-li ve výbavě.

OHM038049N

Pro bezpečnost a pohodlí cestujících jsou všechna zadní sedadla vybavena opěrkami hlavy.

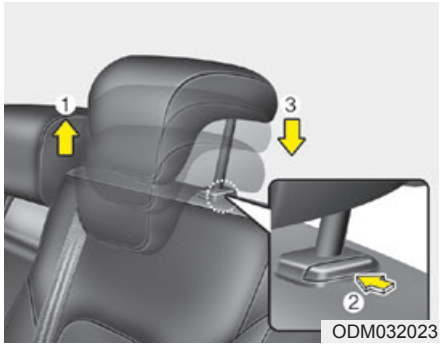
Opěrka hlavy neposkytuje cestujícím pouze komfort během jízdy, ale v případě nehody také zvyšuje míru ochrany jejich hlavy a krku.

⚠ VAROVÁNÍ



- **V zájmu zajištění maximální účinnosti opěrek hlavy v případě nehody by měly být opěrky nastaveny tak, aby jejich střed dosahoval do výše horního okraje očí cestujících. Obecně je těžiště hlavy většiny osob přibližně ve výšce očí. Také nastavte hlavovou opěrku co nejblíže k hlavě. Z tohoto důvodu se nedoporučuje vkládat mezi tělo a opěradlo polštář či nějakou podložku.**
- **Nejezděte ve voze s demontovanými opěrkami hlavy. V případě nehody by mohlo dojít k vážnému zranění cestujících. Pokud jsou opěrky správně nastaveny, poskytují ochranu před zraněními krku, páteře atd.**

Seřizování výšky opěrky nahoru a dolů



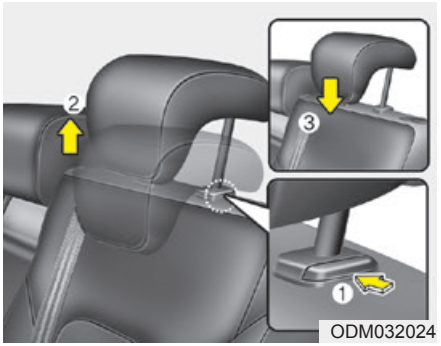
Zvýšení opěrky:

1. Vytáhněte ji nahoru do požadované polohy (1).

Snížení opěrky:

1. Přidržte stisknuté tlačítko pojistky (2) na základně opěrky
2. Zatlačte ji dolů do požadované polohy (3).

Demontáž a montáž



Demontáž opěrky:

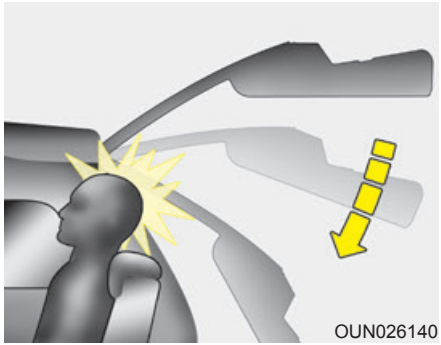
1. Sklopte opěradlo.
2. Opěrku co nejvíce vytáhněte.
3. Při tažení směrem nahoru (2) držte stisknuté tlačítko pojistky (1).

Opětovná montáž opěrky:

1. Sklopte opěradlo.
2. Zasuňte nosné tyče opěrky (3) do otvorů a mějte přitom stisknuté tlačítko pojistky (1).
3. Nastavte opěrku do patřičné výšky.

⚠ VAROVÁNÍ

Aby hlavová opěrka řádně chránila cestující, zkontrolujte, že je v nastavené poloze zajištěna.


OUN026140

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud na zadním sedadle sedí příliš vysoká osoba nebo pokud osoba sedící na zadním sedadle nemá hlavu opřenou o opěrku, mohou zadní výklopné dveře při zavírání narazit do hlavy takové osoby a mohou jí způsobit zranění.

Loketní opěrka (sedadla 2. řady)


ODM032025

Chcete-li použít loketní opěrku, vyklopte ji z opěradla.

Vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě, pro sedadla 2. řady)


ODM032026

Systém vyhřívání zajišťuje v chladném počasí vyhřívání zadních sedadel. Když je spínač zapalování v poloze ON, můžete stisknutím kteréhokoliv spínače zapnout vyhřívání zadních sedadel.

Během příznivého počasí nebo v případě, kdy vyhřívání sedadel není potřeba, ponechejte spínače v poloze „OFF“ (vypnuto).

- Vždy, když stisknete spínač, změní se nastavení teploty pro sedadlo takto:



- Při každém zapnutí spínače zapalování je v rámci výchozího nastavení vyhřívání sedadel vypnuto.

✻ POZNÁMKA

Když je spínač zapnutý, vyhřívací systém v sedadlech se automaticky zapíná a vypíná v závislosti na teplotě sedadla.

⚠ UPOZORNĚNÍ -

Poškození sedadla

- ***Pokud sedadla čistíte, nepoužívejte organická rozpouštědla, jako jsou ředidla na barvy, benzen, alkohol a benzín. Tím můžete poškodit povrch vyhřívaných sedadel.***
- ***Aby nedošlo k přehřátí sedadla, nepokládejte na sedadlo nic, co izoluje proti teplu, jako jsou například přikrývky, polštáře nebo potahy, když je vyhřívání sedadel zapnuté.***
- ***Na sedadla vybavená systémem vyhřívání nepokládejte žádné těžké nebo ostré předměty. Mohlo by dojít k poškození komponentů vyhřívání sedadel.***

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Zádržný systém bezpečnostních pásů

⚠ VAROVÁNÍ

- **V zájmu maximální ochrany by cestující měli být vždy během jízdy připoutaní bezpečnostním pásem.**
- **Bezpečnostní pásy nejlépe plní svoji funkci, když jsou opěradla ve vzpřímené poloze.**
- **Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg, musí být vždy řádně připoutané na zadním sedadle. Nikdy nedovolte, aby při jízdě seděly děti na předním sedadle spolujezdce. Pokud musí na předním sedadle sedět dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.**
- **Nikdy neveďte ramenní část pásu v podpaží nebo za zády. Nevhodně umístěný ramenní pás může v případě nehody způsobit vážná zranění. Ramenní pás by měl být veden středem přes rameno a přes klíční kost.**
- **Vyvarujte se použití překroucených bezpečnostních pásů. Překroucené bezpečnostní pásy nemohou řádně plnit svoji funkci. V případě nehody by se vám pás mohl zařízнout do těla. Ujistěte se, zda je bezpečnostní pás řádně narovnaný a není překroucený.**
- **Buďte opatrní, abyste nepoškodili tkaninu bezpečnostního pásu nebo kovové prvky. Pokud je popruh pásu nebo zámek bezpečnostního pásu poškozený, vyměňte je.**

⚠ VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby byly vedeny přes kostru těla, a měly by být umisťovány nízko přes přední část pánve nebo přes pánev, hrudník a ramena, podle potřeby; je třeba zabránit vedení břišní části pásu přes oblast břicha.

Bezpečnostní pásy by měly být nastaveny co nejpevněji, při zachování určitého pohodlí, ale musí zároveň poskytovat ochranu, pro kterou byly navrženy.

Povolený pás výrazně omezí možnou ochranu cestujícího.

Je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo ke znečištění tkaniny bezpečnostního pásu například leštidly, olejem nebo chemikáliemi, či konkrétně kyselinou z akumulátoru. Čištění je možné bezpečně provést pomocí jemného mýdla a vody.

Pokud se pás poškodí, znečistí nebo roztřepí, je třeba jej vyměnit. V případě, že dojde k těžkému nárazu, při kterém mají cestující bezpečnostní pásy zapnuty, je důležité vyměnit celou sestavu bezpečnostních pásů, i přesto že není zřejmé žádné poškození. Bezpečnostní pásy by při použití neměly mít překroucené popruhy. Každá sestava bezpečnostního pásu smí být používána pouze jedním cestujícím; je nebezpečné oviјet pás např. kolem dítěte, které sedí na klíně cestujícího.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Uživatel nesmí provádět žádné úpravy ani dodatečné instalace, které by mohly bránit funkci stavěcích prvků bezpečnostních pásů zajišťujících napětí pásů nebo bránit nastavení mechanismů, aby mohly také zajišťovat správné napětí pásů.**
- **Při zapínání pásu dávejte pozor, abyste ho nezasunuli do zámku patřícímu bezpečnostnímu pásu jiného sedadla. Je to velmi nebezpečné a bezpečnostní pás by vás nemusel řádně ochránit.**
- **Při jízdě nerozepínejte bezpečnostní pás, ani ho nezapínejte a nerozepínejte opakovaně. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.**
- **Při zapínání bezpečnostního pásu se ujistěte, že nevede přes předměty, které jsou tvrdé a které se mohou snadno rozbít.**
- **Ujistěte se, že v zámku nic není. Bezpečnostní pás by se nemusel správně zajistit.**

Kontrolka bezpečnostních pásů



Typ A

Jako připomínka řidiči varovná kontrolka bliká po dobu přibližně 6 sekund po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON, a to bez ohledu na to, zda jsou bezpečnostní pásy zapnuté či ne.

Není-li bezpečnostní pás řidiče po přepnutí spínače zapalování do polohy ON zapnut, bude varovná kontrolka bezpečnostních pásů blikat dalších přibližně 6 sekund.

Pokud není bezpečnostní pás řidiče v okamžiku přepnutí spínače zapalování do polohy ON zapnut nebo pokud je po přepnutí spínače zapalování do polohy ON rozepnut, bude přibližně po dobu 6 sekund znít varovný zvukový signál. V takovém případě zvukový signál ustane současně se zapnutím bezpečnostního pásu (je-li ve výbavě).

Typ B

Jako upozornění pro řidiče bude výstražná kontrolka bezpečnostních pásů svítit přibližně 6 sekund po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON, a to bez ohledu na zapnutí pásu.

Pokud v okamžiku přepnutí spínače zapalování do polohy ON není bezpečnostní pás řidiče zapnutý, nebo pokud je rozepnut po přepnutí spínače zapalování do polohy ON, bude svítit varovná kontrolka bezpečnostního pásu, dokud nebude bezpečnostní pás zapnut.

Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 9 km/h, rozsvícená varovná kontrolka začne blikat, dokud nesnížíte rychlost pod 6 km/h.

Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 20 km/h, varovný zvukový signál bezpečnostních pásů se rozezní na přibližně 100 sekund a příslušná varovná kontrolka bude blikat.



Upozornění k bezpečnostnímu pásu spolujezdce na předním sedadle (je-li je ve výbavě)

Bez ohledu na to, zda je bezpečnostní pás zapnutý, se jako připomenutí pro spolujezdce na předním sedadle vždy po zapnutí spínače zapalování rozsvítí přibližně na 6 sekund výstražná kontrolka bezpečnostního pásu spolujezdce na předním sedadle.

Pokud tento bezpečnostní pás není při zapnutí spínače zapalování zapnutý nebo pokud dojde k jeho odepnutí po zapnutí spínače zapalování, rozsvítí se výstražná kontrolka příslušného bezpečnostního pásu, která bude svítit, dokud ho spolujezdec nezapne.

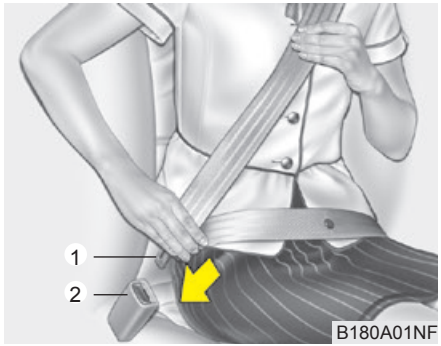
Pokud bezpečnostní pás stále nebude zapnut a pojedete rychlostí vyšší než 9 km/h, svítící výstražná kontrolka začne blikat, dokud nesnížíte rychlost pod 6 km/h.

Pokud bezpečnostní pás stále nebude zapnut a pojedete rychlostí vyšší než 20 km/h, rozezní se přibližně na 100 sekund výstražný zvuk bezpečnostního pásu a začne blikat příslušná kontrolka.

⚠ VAROVÁNÍ

Jízda v nevhodné poloze má negativní dopad na varovný systém bezpečnostního pásu spolujezdce na předním sedadle. Je důležité, aby řidič spolujezdce informoval o správné poloze uvedené v tomto návodu.

Tříbodové pásy



Zapnutí bezpečnostního pásu:

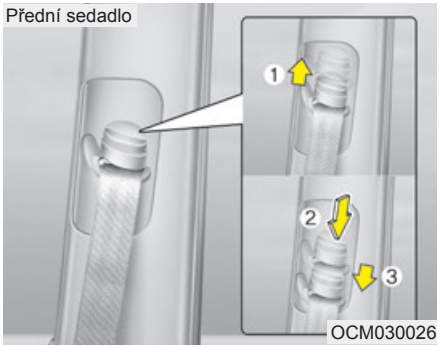
Při zapínání bezpečnostní pás zvolna vytáhněte z navíjecího mechanismu a zasuňte kovovou sponu (1) do zámku (2). V okamžiku zajištění spony v zámku uslyšíte zřetelné „cvaknutí“.

Správná délka bezpečnostního pásu bude automaticky nastavena pouze poté, co ručně upravíte bederní část bezpečnostního pásu tak, aby těsně obepínala vaše boky. Pokud se nakloníte vpřed pomalu a plynule, bude bezpečnostní pás vytažen z navíjecího mechanismu a umožní vám volný pohyb. Dojde-li však k náhlému zastavení vozidla nebo k nárazu, bude bezpečnostní pás v dané poloze zablokován.

Ke stejnému zablokování dojde, pokud se pohnete příliš prudce vpřed.

✻ POZNÁMKA

Pokud není možné vytáhnout bezpečnostní pás z navíjecího mechanismu, pevně za pás zatáhněte a uvolněte jej. Poté již půjde vytáhnout hladce.



Nastavení výšky ukotvení

Výšku ukotvení ramenní části bezpečnostního pásu můžete nastavit do jedné ze 4 poloh, čímž dosáhnete maximálního komfortu i maximální míry bezpečnosti.

Pokud ramenní pás vede příliš blízko u vašeho krku, nebude vám poskytnuta efektivní ochrana. Ramenní část pásu by měla být vedena tak, aby procházela přes váš hrudník a středem ramene, které je blíže dveřím, a ne přes váš krk.

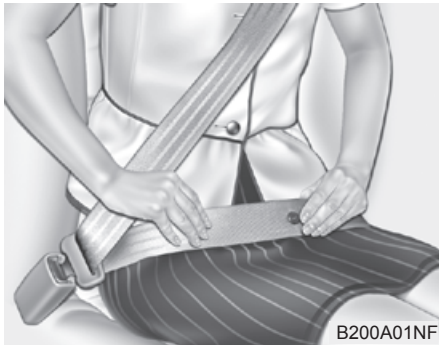
Chcete-li upravit výšku ukotvení ramenní části pásu, posuňte toto ukotvení dolů nebo nahoru do požadované polohy.

Chcete-li ho zvýšit, posuňte ukotvení nahoru (1). Chcete-li ho snížit, zatlačte ho dolů (3) se současným stisknutím pojistného tlačítka (2).

Uvolněním tlačítka zajistíte ukotvení pásu v požadované poloze. Pokuste se jím posunout, abyste se ujistili, zda je v dané poloze zajištěno.

⚠ VAROVÁNÍ

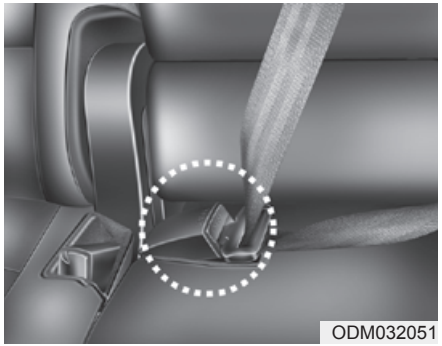
- **Ujistěte se, že je horní ukotvení ramenní části pásu zajištěno v odpovídající výšce. Nikdy neveďte ramenní část pásu přes krk či obličej. Nevhodně vedené bezpečnostní pásy mohou v případě nehody způsobit vážná zranění.**
- **Pokud po nehodě vozidla zanedbáte výměnu bezpečnostních pásů a budete nadále používat poškozené bezpečnostní pásy, které vám v případě další nehody neposkytnou odpovídající ochranu, může dojít ke zranění nebo usmrcení osob. Po nehodě nechejte bezpečnostní pásy vyměnit co nejdříve.**


B200A01NF

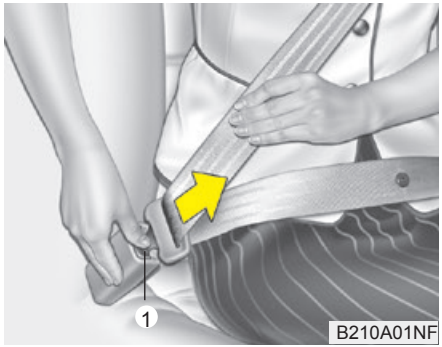
⚠ VAROVÁNÍ

Břišní část pásu by měla vést co nejníže a nejpevněji přes bedra, ne kolem pasu. Pokud povede břišní část pásu kolem pasu, zvyšuje se pravděpodobnost zranění v případě nehody. Obě paže by neměly být položeny ani pod pásem, ani přes něj. Vhodnější je mít jednu paži položenou přes pás a druhou pod ním, jak je uvedeno na obrázku.

Nikdy nemějte bezpečnostní pás pod paží, která je blíže dveřím.


ODM032051

Používáte-li bezpečnostní pás zadního středového sedadla, musí být použit zámek s označením „CENTER“.



B210A01NF

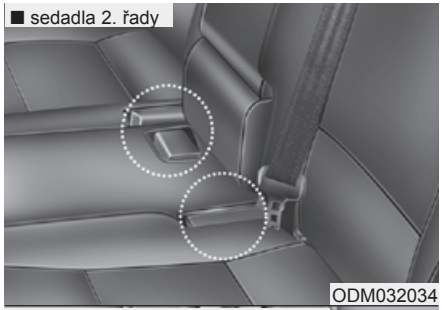
Rozepnutí bezpečnostního pásu:

Bezpečnostní pás rozepnete stisknutím pojistného tlačítka (1) na jeho zámku. Po rozepnutí by pás měl být automaticky navinut navíjecím mechanismem.

Pokud se tak nestane, zkontrolujte, zda bezpečnostní pás není překroucen, a znovu se pokuste o jeho navinutí.

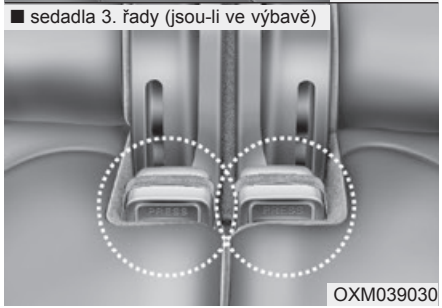
Ukládání bezpečnostních pásů zadních sedadel

■ sedadla 2. řady



ODM032034

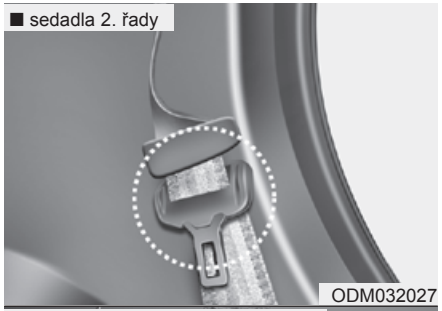
■ sedadla 3. řady (jsou-li ve výbavě)



OXM039030

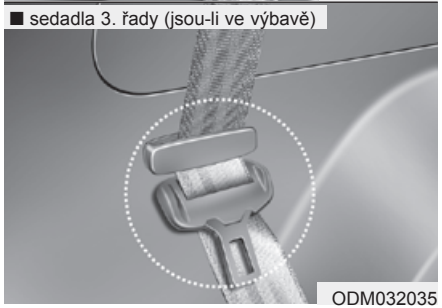
- Když nejsou zapotřebí, mohou být zámky zadního bezpečnostního pásu uloženy do kapsy mezi opěradlem a sedákem zadního sedadla.

■ sedadla 2. řady



ODM032027

■ sedadla 3. řady (jsou-li ve výbavě)



ODM032035

- Vedení popruhu bezpečnostního pásu skrz speciální vodítka pomůže zabránit zachycení pásu za sedadly nebo pod nimi.

  Po vložení bezpečnostního pásu utáhněte jeho popruh zatažením směrem nahoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Chcete-li pás použít, nejprve ho vyjměte z vodítek.

Pokud byste bezpečnostní pás vytáhli, když je ve vodítkách, mohlo byt dojít k poškození vodítek anebo popruhu pásu.

Předepínání bezpečnostních pásů (je-li ve výbavě)



Váš vůz je vybaven předepínáním bezpečnostních pásů řidiče a předního spolujezdce (předepínači navíjecího mechanismu a EFD (zařízením pro nouzové upnutí)). Při vážném čelním nárazu se bezpečnostní pásy s předepínačem aktivují spolu s bezpečnostními vzduchovými vaky.

Dojde-li k náhlému zastavení vozidla nebo pokud se cestující pokusí příliš rychle pohnout vpřed, samonavíjecí mechanismus se v dané poloze zablokuje. Při čelních kolizích určitého typu bude předepínač aktivován a pás bude těsně přitažen k tělu cestujícího.

(1) Předepínač navíjecího mechanismu

Úkolem předepínače navíjecího mechanismu je zajistit, aby ramenní pás těsně obepínal horní část těla cestujícího v případě čelních nárazů určitého typu.

(2) EFD (zařízení pro nouzové upnutí)

Úkolem EFD je zajistit, aby bederní pás těsně obepínal dolní část těla cestujícího v případě čelních nárazů určitého typu.

Jakmile systém zaregistruje nadměrné napětí na bezpečnostním pásu řidiče nebo spolujezdce během aktivace systému předepínačů, omezovač mechanické síly integrovaný v předepínači mírně uvolní napětí příslušného pásu. (je-li ve výbavě)

✻ POZNÁMKA - pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení

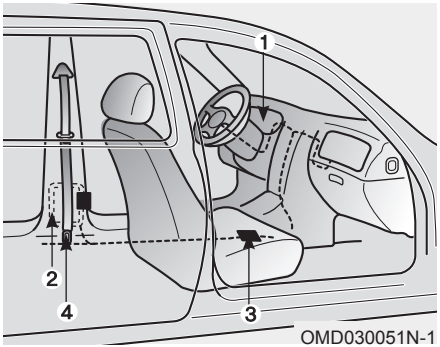
Předepínač se aktivuje nejen při čelním nárazu, ale také při bočním nárazu nebo převrácení, pokud je vozidlo vybaveno bočními nebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky.

✻ POZNÁMKA - vozidla bez snímače převrácení

Předepínač se aktivuje nejen při čelním nárazu, ale také při bočním nárazu, pokud je vozidlo vybaveno bočními nebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky.

⚠ VAROVÁNÍ

Pro vaši bezpečnost se ujistěte, že popruh pásu není volný nebo překroucený, a vždy seďte na sedadle vzpřímeně.



OMD030051N-1

Systém předepínání bezpečnostních pásů se skládá zejména z následujících součástí. Jejich umístění je znázorněno na obrázku:

1. Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků SRS
2. Sestava předepínače navíjecího mechanismu
3. Řídicí modul SRS
4. Zařízení pro nouzové upnutí (EFD)

⚠ VAROVÁNÍ

Jak získat z bezpečnostních pásů s předepínačem maximum:

1. **Bezpečnostní pás musí být správně zapnutý a musí být nastaven do vhodné polohy. Důkladně, prosím, čtěte a dodržujte všechny důležité informace a bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostní výbavy vašeho vozidla včetně bezpečnostních pásů a bezpečnostních vzduchových vaků, které jsou obsaženy v tomto návodu.**
2. **Zajistěte, aby vaši spolucestující byli vždy řádně připoutáni bezpečnostními pásy.**

✻ POZNÁMKA

- **V případě aktivace předepínačů je v kabině možné zaslechnout nápadný hluk a vidět oblak prachu připomínající kouř. To jsou běžné průvodní jevy a nejsou nebezpečné.**
- **Ačkoliv tento kouř není nebezpečný, jemný prach může způsobit podráždění pokožky a není jej vhodné delší dobu vdechovat. Po nehodě, při které se aktivoval předepínač bezpečnostních pásů, pečlivě omyjte ty části těla, kde byla kůže vystavena působení zmiňovaného prachu.**
- **Protože snímač, který vydává povel k aktivaci systému vzduchových vaků, je propojen se systémem předepínání bezpečnostních pásů, bude varovná kontrolka vzduchových vaků umístěná na přístrojové desce svítit přibližně po dobu 6 sekund od přepnutí spínače zapalování do polohy „ON“ a poté zhasne.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud bezpečnostní pás s předepínačem nepracuje správně, varovná kontrolka bude svítit i v případě, že je systém bezpečnostních vzduchových vaků SRS v pořádku. Jestliže se varovná kontrolka po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nerozsvítí nebo pokud zůstane svítit i po přibližně 6 sekundách nebo pokud se rozsvítí během jízdy, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Systémy předepínačů bezpečnostních pásů jsou navržené pouze pro jednorázové použití. Po aktivaci musí být bezpečnostní pásy s předepínačem vyměněny. Všechny bezpečnostní pásy jakéhokoliv typu by měly být vždy vyměněny, pokud se během nehody opotřebovaly.**
- **Mechanismus předepínačů bezpečnostních pásů je během aktivace horký. Mechanismu se několik minut po jeho aktivaci nedotýkejte.**
- **Kontrolu nebo výměnu předepínačů neprovádějte vlastními silami. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**
- **Žádným způsobem se nepokoušejte o provedení servisu ani jakékoliv opravy systému předepínání bezpečnostních pásů.**
- **Nesprávné zacházení s bezpečnostními pásy s předepínačem a nedodržování varování před zasahováním, upravováním nebo opravami bezpečnostních pásů s předepínačem může vést k nesprávné funkci nebo nechtěné aktivaci, která může způsobit vážné zranění.**
- **Ať už cestujete jako spolujezdec nebo jako řidič, buďte vždy připoutáni bezpečnostními pásy.**
- **Jestliže má být bezpečnostní pás nebo předepínač zlikvidován, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.**

Bezpečnostní opatření – bezpečnostní pásy

⚠ VAROVÁNÍ

Všichni cestující ve voze musí vždy používat bezpečnostní pásy. Bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy omezují riziko vážných a smrtelných zranění v případě náhlého zastavení nebo nárazu. Bez použití bezpečnostních pásů by se cestující mohli příliš přiblížit k nafukujícímu se bezpečnostnímu vzduchovému vaku, mohli by se udeřit o zařízení interiéru nebo by mohli být vyhozeni z vozidla.

Tato rizika významně omezují řádně zapnuté bezpečnostní pásy.

Vždy proto respektujte bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásů, vzduchových vaků a sedadel pro cestující, obsažené v tomto návodu.

Kojenec nebo malé dítě

Měli byste respektovat specifické požadavky vaší země. Bezpečnostní sedačky pro děti anebo kojence musí být správně umístěny a instalovány na zadním sedadle. Více informací týkajících se těchto zádržných systémů najdete v kapitole „Dětský zádržný systém“ této části.

⚠ VAROVÁNÍ

Všechny osoby ve vašem vozidle by měly být neustále řádně chráněny, včetně kojenců i dětí. Nikdy za jízdy nedržte dítě v náručí nebo na klíně. Intenzivní síly působící během nehody vám mohou vyrazit dítě z ruky a vrhnout je na součásti interiéru vozidla. Vždy proto používejte dětský bezpečnostní zádržný systém odpovídající výšce a hmotnosti vašeho dítěte.

✻ POZNÁMKA

Malé děti jsou v případě nehody nejlépe chráněny před zraněním prostřednictvím dětského zádržného systému instalovaného na zadním sedadle vozu, který splňuje požadavky bezpečnostních norem platných ve vaší zemi. Před zakoupením jakéhokoliv dětského zádržného systému se ujistěte, že má označení certifikace a že splňuje bezpečnostní normy vaší země. Zádržný systém musí být vhodný pro výšku a váhu vašeho dítěte. Tyto informace naleznete na nálepce na dětském zádržném systému. Viz „Dětský zádržný systém“ v této části.

Větší děti

Děti, které jsou již pro použití bezpečnostní sedačky příliš velké, by měly vždy sedět na zadním sedadle a měly by používat tříbodové bezpečnostní pásy vozidla. Bederní část pásu by měla těsně obepínat kyčle dítěte, a to co nejníže. Zapnutí jejich bezpečnostního pásu pravidelně kontrolujte. Pohybující se dítě se může z bezpečnostního pásu vyvléknout. Dětem je v případě nehody poskytována největší možná ochrana, jsou-li zajištěny v odpovídajícím dětském zádržném systému instalovaném na zadním sedadle. Pokud je nutné posadit na přední sedadlo dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg, mělo by být připoutáno dostupným tříbodovým pásem a sedadlo by mělo být co nejvíce posunuto dozadu. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být bezpečně připoutány na zadním sedadle. NIKDY nedovolte sedět vpředu dítěti menšímu než 150 cm a lehčímu než 36 kg. NIKDY na přední sedadlo vozu neinstalujte dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy.

Pokud se ramenní část bezpečnostního pásu mírně dotýká krku nebo obličeje dítěte, pokuste se posunout dítě blíže ke středu vozidla. Pokud se i nadále dotýká bezpečnostní pás obličeje nebo krku dítěte, je nutné znova použít dětskou bezpečnostní sedačku.

⚠ VAROVÁNÍ -
Ramenní pásy a malé děti

- **Nikdy nedovolte, aby se během jízdy ramenní část bezpečnostního pásu dotýkala krku nebo obličeje dítěte.**
- **Není-li bezpečnostní pás při použití dítětem správně veden a seřízen, hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění.**

Těhotné ženy

V zájmu snížení rizika zranění v případě nehody je doporučeno, aby bezpečnostní pás používaly i těhotné ženy. Při použití musí být bederní část pásu vedena co možná nejtěsněji a nejníže přes kyčle, ne přes břicho. Speciální doporučení konzultujte s ošetřujícím lékařem.

⚠ VAROVÁNÍ -
Těhotné ženy

Těhotné ženy nesmí nikdy umisťovat břišní část bezpečnostního pásu přes tu část břicha, kde je umístěn plod, nebo nad břicho, kde by pás mohl během nehody plod rozdrtit.

Zraněná osoba

Bezpečnostní pás by měl být použit i při převozu zraněných osob. V případě nutnosti konzultujte speciální doporučení s ošetřujícím lékařem.

Jedna osoba, jeden pás

Dva cestující (včetně dětí) by se nikdy neměli pokoušet připoutat společně jedním bezpečnostním pásem. Tím by v případě nehody výrazně vzrostla závažnost vzniklého zranění.

Nelehejte si

Aby bylo sníženo riziko zranění v případě nehody a dosaženo maximální účinnosti zádržného systému, měli by během jízdy všichni cestující sedět vzpřímeně na sedadlech a opěradla předních i zadních sedadel by měla být v kolmé poloze. Bezpečnostní pás není schopen poskytovat odpovídající míru ochrany, pokud cestující leží na zadním sedadle nebo pokud jsou opěradla předních a zadních sedadel sklopena.

⚠ VAROVÁNÍ

Sezení na sklopených opěradlech zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zastavení nebezpečí vzniku vážného nebo smrtelného poranění. Funkce zádržného systému (bezpečnostní pásy a bezpečnostní vzduchové vaky) je při sklopeném opěradle velmi omezená. Pro správnou funkci musí být bezpečnostní pásy zapnuty tak, aby těsně obepínaly bedra a hrudník. Čím více je opěradlo sklopené, tím větší je šance, že cestující proklouzne pod břišní částí pásu a způsobí si vážná vnitřní zranění, případně se může uškrtit na ramenním pásu. Řidič i cestující by měli vždy sedět co nejvíce vzadu na sedáku, s opěradly ve vzpřímené poloze a s řádně zapnutými bezpečnostními pásy.

Péče o bezpečnostní pásy

Mechanismus bezpečnostních pásů by nikdy neměl být demontován nebo upravován. Kromě toho byste měli věnovat určitou pozornost tomu, abyste se ujistili, zda bezpečnostní pásy ani jejich mechanismy nebyly poškozeny dveřními závěsy, přivřeny dveřmi a podobně.

⚠ VAROVÁNÍ

Při vracení opěradla zadního sedadla do původní vzpřímené polohy poté, co bylo opěradlo sklopené, dbejte na to, abyste nepoškodili popruh nebo zámek bezpečnostních pásů. Ujistěte se, že se popruhy ani zámek nezachytí nebo nepřiskřípnou v zadním sedadle. Bezpečnostní pás s poškozeným popruhem nebo zámkem už není tak silný a může selhat v případě kolize, čímž může dojít k vážnému zranění.

Pravidelné kontroly

Doporučuje se provádět pravidelné kontroly všech bezpečnostních pásů, zda nenesou známky poškození jakéhokoliv druhu. Veškeré poškozené části by měly být co nejdříve vyměněny.

Udržujte pásy čisté a suché

Bezpečnostní pásy by měly být udržovány čisté a suché. Budou-li bezpečnostní pásy znečištěny, použijte k jejich čištění slabý roztok mýdla a teplé vody. Pro čištění zásadně nepoužívejte žádné bělicí prostředky, barvy, silné nebo abrazivní čističe, protože by mohlo dojít k poškození a zeslabení tkaniny pásů.

Kdy vyměnit bezpečnostní pásy

Celý mechanismus nebo mechanismy bezpečnostních pásů by měly být vyměněny v případě, kdy se vozidlo stalo účastníkem nehody. Výměna by měla být provedena i v případě, že žádné poškození není viditelné. Doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (JE-LI VE VÝBAVĚ)

V zájmu snížení rizika poranění v případě nehody, náhlého brzdění nebo během nečekaného manévru je žádoucí, aby děti cestovaly vždy na zadním sedadle a byly vždy řádně zajištěny. Ze statistik dopravních nehod vyplývá, že děti jsou lépe chráněny, sedí-li na zadním sedadle, oproti dětem sedícím na sedadle předním. Větší děti by měly používat některý z běžných bezpečnostních pásů vozidla.

Měli byste respektovat specifické požadavky vaší země. Bezpečnostní sedačky pro děti anebo kojence musí být správně umístěny a instalovány na zadním sedadle. Je nezbytné, abyste používali v obchodní síti běžně dostupné dětské zádržné systémy, které splňují bezpečnostní normy vaší země. Dětské zádržné systémy jsou navrženy tak, aby byly připevněny na sedadlech vozidla bederní částí tříbodového bezpečnostního pásu nebo pomocí upevňovací kotvy a/nebo kotev ISOFIX (je-li ve výbavě).

Pokud není dětský zádržný systém správně uchycen, může být dítě během dopravní nehody vážně zraněno, nebo dokonce usmrceno. Pro převoz malých dětí a kojenců je nutné používat dětskou nebo kojeneckou bezpečnostní sedačku. Před zakoupením určité dětské sedačky se ujistěte, zda je vhodná pro instalaci na sedadle vašeho vozu a zda vyhovuje vašemu dítěti. Při instalaci dětského zádržného systému dbejte všech pokynů jeho výrobce.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Dětský zádržný systém musí být instalován na zadním sedadle. Nikdy neinstalujte dětskou nebo kojeneckou bezpečnostní sedačku na sedadle předního spolujezdce. Pokud dojde k nehodě a bezpečnostní vzduchový vak se nafoukne, může vážně zranit nebo zabít kojence či dítě sedící v bezpečnostní sedačce. Proto používejte dětský zádržný systém pouze na zadním sedadle.**
- **Bezpečnostní pás i dětská sedačka se mohou za slunečného počasí v uzavřeném vozidle značně zahřát, i když se teplota vnějšího vzduchu nezdá být příliš vysoká. Před tím, než do zádržného systému dítě umístíte, zkontrolujte jeho povrch a také přezky.**
- **Pokud není bezpečnostní sedačka používána, uložte ji do zavazadlového prostoru nebo ji zajistěte bezpečnostním pásem, aby nemohla být během nehody nebo při náhlém zastavení vymrštěna vpřed.**
- **Děti mohou být nafukujícím se vzduchovým vakem vážně zraněny nebo usmrceny. Všechny děti, včetně těch příliš velkých pro dětský zádržný systém, musí sedět na zadních sedadlech.**

⚠ VAROVÁNÍ

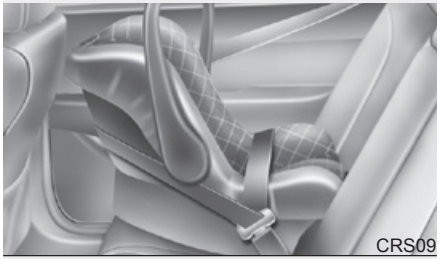
Omezení rizika vážných nebo smrtelných zranění:

- **Děti všech věkových kategorií jsou bezpečněji chráněny, jsou-li řádně zajištěny na zadním sedadle vozu. Dítě cestující na předním sedadle spolujezdce může být silně uděřeno nafukujícím se vzduchovým vakem, což by mohlo mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.**
- **Vždy dodržujte pokyny výrobce pro instalaci a použití dětského zádržného systému.**
- **Vždy se ujistěte, zda je dětský zádržný systém ve vozidle bezpečně zajištěn a vaše dítě řádně zajištěno v něm.**
- **Během jízdy vozidla nikdy nedržte dítě v náručí nebo na klíně. Intenzivní síly působící během nehody vám mohou vyrazit dítě z ruky a vrhnout je na součásti interiéru vozidla.**
- **Nikdy neveďte bezpečnostní pás přes sebe i dítě současně. Během nehody by se mohl pás zařízнout do těla dítěte a způsobit mu vážná vnitřní zranění.**
- **Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru – ani na krátkou chvíli. Vůz se může velmi rychle zahřát, důsledkem čehož mohou být vážná vnitřní zranění dítěte. I malé děti mohou nedopatřením uvést vůz do pohybu, zachytit se v okně nebo zamknout sebe i někoho jiného ve voze.**
- **Nikdy nedovolte dvěma dětem ani žádným jiným dvěma osobám, aby se připoutaly společně jediným bezpečnostním pásem.**
- **Děti se často vrtí a mění svou polohu. Nikdy nenechávejte dítě sedět s ramenním pásem pod jeho paží nebo za zády. Dítě vždy usaďte do správné pozice a bezpečně zajistěte na zadním sedadle vozidla.**
- **Nikdy dětem nedovolte stát nebo klečet na sedadle nebo podlaze pohybujícího se vozu. Během nárazu nebo náhlého zastavení může být dítě prudce vymrštěno, což může vést k vážným zraněním.**
- **Nikdy nepoužívejte kojeneckou nebo dětskou bezpečnostní sedačku, která je zavěšena na opěradle vozu, protože takové zařízení v případě nehody neposkytne vašemu dítěti odpovídající ochranu.**
- **Bezpečnostní pásy mohou být velmi horké, zejména v případě, kdy je vozidlo zaparkováno na přímém slunci. Před zajištěním dítěte pásem vždy zkontrolujte přezky a zámky bezpečnostního pásu.**
- **Doporučujeme, aby po nehodě systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**

- **Pokud není dostatek místa kvůli sedadlu řidiče, umístěte dětský zádržný systém na pravé zadní sedadlo.**

Použití dětského zádržného systému

Dětská bezpečnostní sedačka, v níž dítě sedí proti směru jízdy



Dětská bezpečnostní sedačka, v níž dítě sedí ve směru jízdy



Pro malé děti a batolata je nutné použití dětské nebo kojenecké bezpečnostní sedačky. Dětská sedačka nebo sedačka pro kojence by měla odpovídat velikosti dítěte a měla by být instalována podle pokynů jejího výrobce.

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme, aby byl dětský zádržný systém používán na zadních sedadlech vozu.

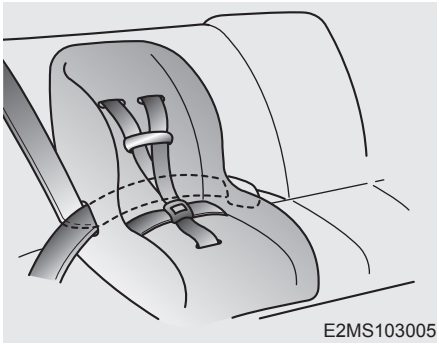
⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy neinstalujte dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy, na předním sedadle spolujezdce, protože hrozí nebezpečí, že by nafukující se bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce mohl zasáhnout dětskou sedačku uloženou proti směru jízdy, čímž by mohlo dojít k usmrcení dítěte.

⚠ VAROVÁNÍ -
Instalace dětské sedačky

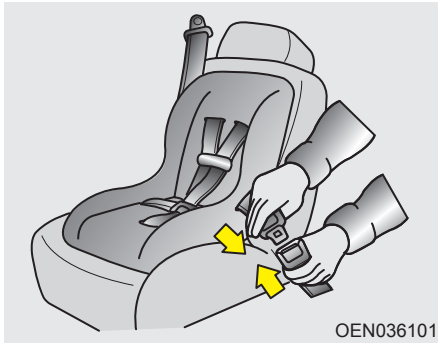
- **Před instalací dětského zádržného systému si přečtěte pokyny dodávané výrobcem tohoto systému.**
- **Pokud systém bezpečnostních pásů nepracuje tak, jak bylo popsáno, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**
- **V případě nerespektování pokynů uvedených v tomto návodu týkajících se dětského zádržného systému a pokynů přiložených u dětského zádržného systému může výrazně vzrůst nebezpečí anebo rozsah zranění v případě nehody.**

Instalace dětského zádržného systému pomocí tříbodového pásu


E2MS103005

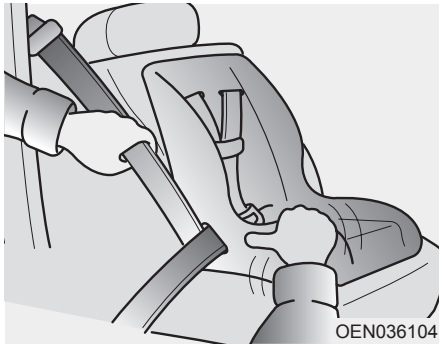
Chcete-li instalovat dětský zádržný systém na vnějších sedadlech nebo středovém zadním sedadle, postupujte následovně:

1. Položte dětský zádržný systém na sedadlo vozu a tříbodový bezpečnostní pás veďte přes dětský zádržný systém nebo jej přes něj provlékněte. Vždy se řiďte pokyny výrobce dětského zádržného systému. Ujistěte se, že popruh pásu není překroucený.


OEN036101

2. Zapněte sponu tříbodového bezpečnostního pásu do zámku. V tom okamžiku uslyšíte zřetelné „cvaknutí“.

Nastavte uvolňovací tlačítko do takové polohy, aby na něj bylo možné snadno dosáhnout v případě nouze.



3. Pás zapněte a jeho přebytečnou délku nechejte navinout zpět. Po instalaci se pokuste dětským zádržným systémem pohnout všemi směry, abyste se ujistili, zda je bezpečně upevněn.

Je-li třeba pás napnout, přitáhněte jej směrem k navíjecímu mechanismu. Jakmile pás rozepnete a necháte jej navinout zpět, bude obnovena funkce nouzového blokování navíjecího mechanismu určená pro použití cestujícím.

Vhodné pozice pro instalaci dětského zádržného systému pomocí bezpečnostního pásu vozidla – pro Evropu

Používejte dětské zádržné systémy, které byly oficiálně schváleny a které vyhovují vašim dětem. Při používání dětských zádržných systémů se řiďte následující tabulkou.

Hmotnostní skupina	Pozice sedadla			
	Přední spolujezdec	2. řada krajní	2. řada střední	3. řada krajní (je-li ve výbavě)
0 : Až do 10 kg (0 – 9 měsíců)	U	U	U	U*
0 + : Až do 13 kg (0 – 2 roky)	U	U	U	U*
I : 9 kg až 18 kg (9 měsíců – 4 roky)	U	U	U	U*
II : 15 až 25 kg	U	U	U	U*
II & III : 22 až 36 kg	U	U	U	U*

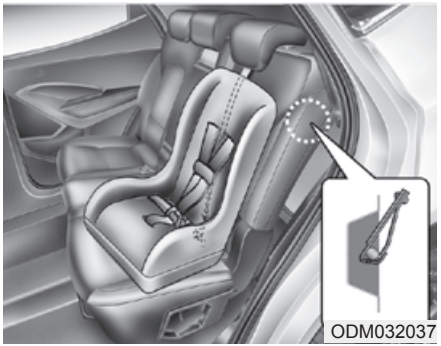
U: Vhodné pro použití „univerzálních“ dětských zádržných systémů schválených pro tuto hmotnostní skupinu

U*: Vhodné pro použití „univerzálních“ dětských zádržných systémů schválených pro tuto hmotnostní skupinu
Ale sedadla 2. řady musí být nastavena co nejvíce dopředu.

Zajištění dětské bezpečnostní sedačky pomocí systému „Úchytu kotevního popruhu“ (je-li ve výbavě)



Držáky háků horních kotevních popruhů se nacházejí na zadní straně zadních opěradel.



1. Kotevní popruh dětské bezpečnostní sedačky veďte přes horní hranu opěradla.

   U vozidel s nastavitelnými opěrkami hlav veďte kotevní popruh pod opěrkou mezi jejími stojnami, v opačném případě veďte kotevní popruh přes horní hranu opěradla sedadla vozu.
2. Hák kotevního popruhu sedačky připevněte k příslušnému úchytu a utažením popruhu dětskou sedačku zajistěte na sedadle vozu.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud není dětský zádržný systém řádně ukotvený do vozu a dítě není řádně připoutáno, může dojít v případě kolize k vážnému zranění nebo smrti. Při instalaci a používání dětské bezpečnostní sedačky se vždy řiďte pokyny jejího výrobce.

⚠ VAROVÁNÍ -
Upevňovací pás

Nikdy neukotvujte více než jeden dětský zádržný systém k jednotlivému upevňovacímu pásu nebo k jednotlivému upevňovacímu místu. Zvýšené zatížení způsobené více sedačkami může vést k poškození a zničení ukotvení nebo upevňovacích pásů, čímž může dojít k vážnému zranění nebo smrti.

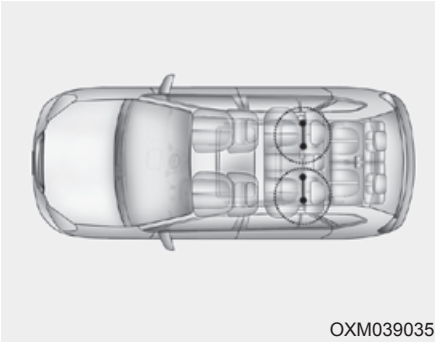
⚠ VAROVÁNÍ -
Kontrola dětského zádržného systému

Zatlačením a zatažením v různých směrech zkontrolujte, že je dětský zádržný systém zajištěný. Nesprávně uchycená dětská sedačka se může kývat, přetáčet, vyklápět nebo zcela uvolnit, což může být příčinou usmrcení nebo vzniku vážného zranění.

⚠ VAROVÁNÍ -
Ukotvení dětského zádržného systému

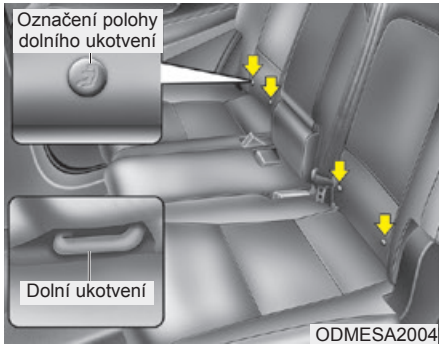
- **Ukotvení dětského zádržného systému je navrženo tak, aby vydrželo zatížení způsobené správně usazenou sedačkou. Za žádných okolností ukotvení nepoužívejte pro jiné účely, např. pro uchycení bezpečnostních pásů pro dospělé, postrojů nebo jiných položek či vybavení vozu.**
- **Kotevní popruh nemusí plnit řádně svoji funkci, pokud je uchycen v jiném bodě než k příslušnému úchytu kotevního popruhu.**

Zabezpečení dětského zádržného systému pomocí systému „ISOFIX“ a „ukotvení popruhů“ (je-li ve výbavě)

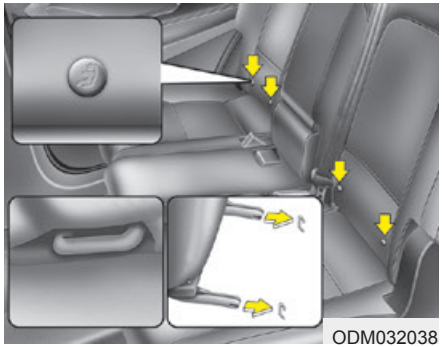

OXM039035

ISOFIX je normalizovaný způsob uchycení dětských bezpečnostních sedaček, který eliminuje nutnost využití standardního bezpečnostního pásu vozidla. To umožňuje mnohem bezpečnější a přesnější umístění s dalšími výhodami, jako je jednodušší a rychlejší instalace.

Dětská bezpečnostní sedačka ISOFIX smí být instalována pouze v případě, že má speciální schválení pro použití ve vozidlech odpovídající kritériím normy ECER44.



Toto je symbol ISOFIX nacházející se ve spodní části obou opěradel zadních sedadel. Tyto symboly označují polohu dolních ukotvení pro dětské sedačky, které jsou jimi vybaveny.



ODM032038

Obě vnější zadní sedadla jsou vybavena párem ukotvení ISOFIX a příslušným horním upevňovacím ukotvením na zadní straně opěradel. Ukotvení ISOFIX, označená ikonou ISOFIX, jsou umístěna mezi polštářem sedáku a opěradlem.

Při instalaci musí přípojky dětského zádržného systému ISOFIX zapadnout do ukotvení ISOFIX ve vozidle (uslyšíte ZAKLAPNUTÍ, ověřte případné viditelné značky na systému a zatažením zkontrolujte upevnění).

Dětské zádržné systémy s univerzálním schválením podle ECE-R 44 musí být navíc upevněny k hornímu upevňovacímu pásu připojenému k příslušnému hornímu kotvicímu bodu na opěradle sedadla.

Instalace a používání dětské sedačky musí být provedeno podle návodu k obsluze, který je přiložen k sedačce ISOFIX.

⚠ VAROVÁNÍ

Dětský zádržný systém instalujte do polohy zcela opřené o opěradlo, přičemž opěradlo má být skloněno dvě polohy od nejvzpřímenější polohy.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Při použití systému ISOFIX pro připevnění dětského zádržného systému na zadním sedadle musí být všechny nepoužité západky nebo poutka ve voze bezpečně zapnuté v příslušných zámcích bezpečnostních pásů a popruh bezpečnostního pásu musí být navinutý za dětskou bezpečnostní sedačkou, aby nebyl dosažitelný dítětem a nemohl být vytažen. Nesepnuté kovové prvky a spony mohou napomoci dítěti dosáhnout na nenavinuté bezpečnostní pásy, čímž může dojít ke škrcení a následnému vážnému zranění nebo usmrcení dítěte sedícího v bezpečnostní sedačce.**
- **Nepokládejte nic do blízkosti ukotvení ISOFIX. Také se ujistěte, že bezpečnostní pás není zachycený do dolních ukotvení.**

Zajištění dětského zádržného systému

1. Dětský zádržný systém připevníte k úchytu ISOFIX nasunutím západky do úchytu ISOFIX. Ve stejném okamžiku uslyšíte zřetelné „cvaknutí“.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zabraňte, aby se při instalaci tkanina zadního bezpečnostního pásu poškrábala nebo přiskřípla pásem sedačky ISOFIX a kotvou ISOFIX.

2. Hák kotevního popruhu sedačky připevněte k úchytu a utažením popruhu dětskou sedačku zajistěte. (Viz předchozí strana.)

⚠ VAROVÁNÍ

- **Neinstalujte dětský zádržný systém na zadním středovém sedadle za použití ISOFIX ukotvení. Ukotvení ISOFIX je určeno pouze k umístění sedačky na levé nebo pravé krajní zadní sedadlo. Nepokoušejte se přichytit dětskou bezpečnostní sedačku do ukotvení ISOFIX ve středu zadního sedadla.**

  V případě nehody nemusí být upevnění ISOFIX dostatečně pevné, aby ochránilo sedačku umístěnou ve středu zadního sedadla, a může se rozlomit a způsobit vážné zranění nebo smrt.

- **Nemontujte více než jednu dětskou bezpečnostní sedačku do dolního ukotvení pro dětský zádržný systém. Neúměrně zvýšené zatížení může způsobit, že se kotvicí body nebo upevnění kotvy zlomí, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.**
- **Dětskou bezpečnostní sedačku ISOFIX nebo sedačku kompatibilní se systémem ISOFIX instalujte pouze na příslušných pozicích znázorněných na obrázku.**
- **Při instalaci a používání dětské bezpečnostní sedačky vždy důsledně dodržujte pokyny jejího výrobce.**

Doporučené dětské zádržné systémy – pro Evropu

Hmotnostní skupina	Název Číslo	Výrobce	Typ uchycení	Schválení podle ECE-R44
Skupina 0-1 (0 až 18 kg)	Baby Safe Plus E8945-66001, E8945-66029	Britax Römer	systém ISOFIX Base, batole sedí proti směru jízdy	E1 04301146
Skupina 1 (9 až 18 kg	Duo Plus E8945-66011	Britax Römer	systém ISOFIX s dolním a horním ukotvením, batole sedí po směru jízdy	E1 04301133

Informace o výrobci: http://www.britax.com

Vhodnost dětských zádržných systémů pro pozice ISOFIX ve vozidle – pro Evropu

Hmotnostní skupina	Třída velikosti	Uchycení	Pozice ISOFIX na vozidle					
			Přední spolujezdec	2. řada krajní	2. řada střední	3. řada krajní	3. řada střední	Jiná místa
Přenosná kojenecká sedačka	F	ISO/L1	×	×	×	×	×	×
	G	ISO/L2	×	×	×	×	×	×
0: Až 10 kg	E	ISO/R1	×	IUF	×	×	×	×
0+: Až 13 kg	E	ISO/R1	×	IUF	×	×	×	×
	D	ISO/R2	×	IUF	×	×	×	×
	C	ISO/R3	×	IUF	×	×	×	×
I: 9 až 18 kg	D	ISO/R2	×	IUF	×	×	×	×
	C	ISO/R3	×	IUF	×	×	×	×
	B	ISO/F2	×	IUF	×	×	×	×
	B1	ISO/F2X	×	IUF	×	×	×	×
	A	ISO/F3	×	IUF	×	×	×	×

IUF = Vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX, ve kterých dítě sedí po směru jízdy, univerzální kategorie schválená pro použití v této hmotnostní skupině.

X = Pozice ISOFIX nevhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX v této hmotnostní skupině anebo třídě velikosti.

* ISO/R2 a ISO/R3 mohou být nasazeny, pouze když je sedadlo spolujezdce posunuto zcela dopředu.

* Třídy velikosti a uchycení dětských zádržných systémů ISOFIX

A - ISO/F3: Dětský zádržný systém plné výšky, batole sedí ve směru jízdy (výška 720 mm)

B - ISO/F2: Dětský zádržný systém snížené výšky, batole sedí ve směru jízdy (výška 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Dětský zádržný systém snížené výšky, druhá verze tvaru zadní strany, batole sedí ve směru jízdy (výška 650 mm)

C - ISO/R3: Dětský zádržný systém plné výšky, batole sedí proti směru jízdy

D - ISO/R2: Dětský zádržný systém snížené výšky, batole sedí proti směru jízdy

E - ISO/R1: Kojenecká sedačka montovaná proti směru jízdy

F - ISO/L1: Bočně montovaný dětský zádržný systém, orientovaný doleva (transportní kojenecká sedačka)

G - ISO/L2: Bočně montovaný dětský zádržný systém, orientovaný doprava (transportní kojenecká sedačka)

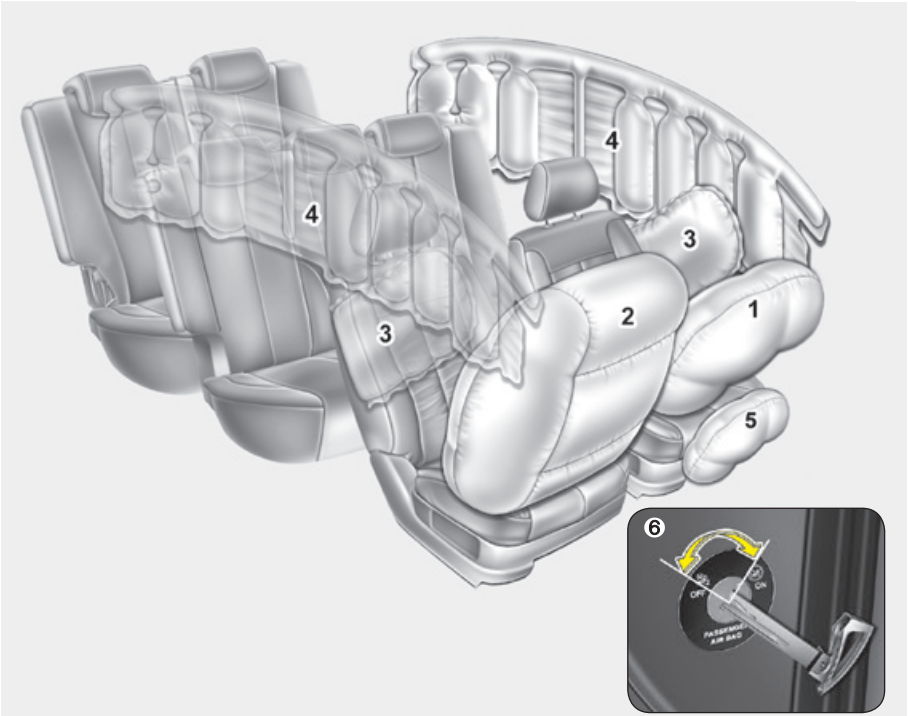
Nejlepší vybrané dětské autosedačky – pro Evropu

				Umístění autosedačky							
				vpředu		2. řada			3. řada		
				vlevo	vpravo	vlevo	uprostřed	vpravo	vlevo	uprostřed	vpravo
Skupina 0+	Maxi Cosi Cabriofix		B__	Neupl.	Povoleno	Povoleno	*Povoleno	Povoleno	Povoleno	Neupl.	Povoleno
Skupina I	Roemer King (upevnění pomocí pásu)		B__	Neupl.	Povoleno	Povoleno	*Povoleno	Povoleno	Povoleno	Neupl.	Povoleno
	Roemer Duo Plus		_I_S	Neupl.	Vyňato	Povoleno	*Vyňato	Povoleno	Vyňato	Neupl.	Vyňato
Skupina II / III	Roemer KidFix		B__	Neupl.	Povoleno	Povoleno	*Povoleno	Povoleno	Povoleno	Neupl.	Povoleno
Skupina 0+	Maxi Cosi Cabriofix Plus Easybase2		B_L_	Neupl.	Povoleno	Povoleno	*Povoleno	Povoleno	Povoleno	Neupl.	Povoleno
	Maxi Cosi Cabriofix Plus Easyfix		_IL_	Neupl.	Vyňato	Povoleno	*Vyňato	Povoleno	Vyňato	Neupl.	Vyňato
Skupina 0+/ I	HTS iZi Kid X3		_IL_	Neupl.	Vyňato	Povoleno	*Vyňato	Povoleno	Vyňato	Neupl.	Vyňato
Skupina I	Maxi Cosi Pearl Plus Familyfix		_IL_	Neupl.	Vyňato	Povoleno	*Vyňato	Povoleno	Vyňato	Neupl.	Vyňato
Skupina II / III	Roemer KidFix		BI__	Neupl.	Vyňato	Povoleno	*Vyňato	Povoleno	Vyňato	Neupl.	Vyňato
Q1.5	U/SU	Britax Roemer BABY -SAFE Plus ISOFIX	_IL_	Neupl.	Vyňato	Povoleno	*Vyňato	Povoleno	Vyňato	Neupl.	Vyňato
Q3	U/SU	Maxi Cosi Pearl Plus Familyfix	_IL_	Neupl.	Vyňato	Povoleno	*Vyňato	Povoleno	Vyňato	Neupl.	Vyňato

B = připevněná pásem, I = ISOFIX, L = podpěrná noha, S = popruh / horní upevňovací popruh

* Povoleno, * vyňato: neupl. 6místný vůz, pouze pro 7místnný vůz

BEZPEČNOSTNÍ VZDUCHOVÉ VAKY – DOPLŇKOVÝ OCHRANNÝ SYSTÉM (JE-LI VE VÝBAVĚ)



* Skutečné bezpečnostní vzduchové vaky ve vašem vozidle se mohou od vaků uvedených na obrázku lišit.

* sedadla 3. řady: jsou-li ve výbavě

ODM032052/ODMESA2008

(1) Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče

(2) Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce*

(3) Boční bezpečnostní vzduchový vak*

(4) Hlavový bezpečnostní vzduchový vak*

(5) Kolenní bezpečnostní vzduchový vak řidiče*

(6) Spínač zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce*

* Je-li ve výbavě.

⚠ VAROVÁNÍ

I ve vozidle vybaveném bezpečnostními vzduchovými vaky musíte být vy i vaši spolucestující vždy připoutáni bezpečnostními pásy, které slouží k tomu, aby v případě nehody nebo převrácení vozidla minimalizovaly nebezpečí a závažnost zranění.

Jak systém bezpečnostních vzduchových vaků pracuje

- Bezpečnostní vzduchové vaky jsou aktivovány (připraveny v případě potřeby k nafouknutí), pouze když je spínač zapalování v poloze ON nebo START.
- Bezpečnostní vzduchové vaky se okamžitě nafouknou v případě silného čelního nebo bočního nárazu (pokud je ve výbavě boční nebo hlavový bezpečnostní vzduchový vak), aby pomohly ochránit cestující od vážného zranění.

✻ POZNÁMKA -
pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení

Bezpečnostní vzduchové vaky se okamžitě nafouknou v případě převrácení (pokud je ve výbavě boční nebo hlavový bezpečnostní vzduchový vak), aby pomohly ochránit cestující od vážného zranění.

- Rychlost sama není příčinou pro nafouknutí bezpečnostních vaků.

  Obecně platí, že bezpečnostní vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí došlo v závislosti na intenzitě nárazu a směru jeho působení. Tyto dva faktory rozhodují, zda senzory vyšlou elektronický signál k aktivaci/nafouknutí vaků.
- Nafouknutí vzduchových vaků závisí na řadě faktorů, mezi které patří rychlost jízdy vozidla, úhel nárazu, tuhost a pevnost vozidel nebo předmětů, do kterých vozidlo při nehodě narazí. Nicméně, faktory nejsou limitované výše uvedeným výčtem.
- Přední vzduchové vaky se v okamžiku zcela nafouknou a vyfouknou.

  Je prakticky nemožné, abyste viděli, jak se přední vzduchové vaky v případě nehody nafukují. Mnohem pravděpodobnější je, že po kolizi již uvidíte pouze vyfouknuté vzduchové vaky visící z jejich úložných prostorů.
- Aby byly vzduchové vaky schopny poskytovat v případě vážné nehody účinnou ochranu, musí se nafukovat velmi rychle. Rychlost nafouknutí vzduchových vaků odpovídá extrémně krátkému času, ve kterém dojde ke kolizi, a potřebě, aby se vak dostal mezi cestujícího a konstrukci vozu předtím, než do ní cestující narazí. Tato rychlost nafouknutí snižuje při vážných nehodách nebezpečí vzniku vážných nebo život ohrožujících zranění, a je proto nezbytnou součástí konstrukce vzduchových vaků.

  Nafouknutí vzduchového vaku však může způsobit zranění, ke kterým běžně mohou patřit odřeniny obličeje, podlitiny, zlomeniny kostí, protože rychlost nafouknutí má také za následek, že se vaky rozepínají s velkou silou.
- **Existují dokonce i okolnosti, kdy kontakt s bezpečnostním vzduchovým vakem instalovaným ve volantu může mít za následek smrtelná zranění, zejména když je cestující příliš blízko volantu.**

⚠VAROVÁNÍ

- **Aby bylo v případě nehody zabráněno vzniku vážného zranění nebo usmrcení způsobeného nafukujícím se vzduchovým vakem, měl by řidič sedět v co největší možné vzdálenosti od volantu (minimálně 250 mm). Cestující na předních sedadlech by si měli vždy posunout své sedadlo co nejvíce dozadu a při sezení se opírat o opěradlo.**
- **Bezpečnostní vzduchové vaky se v případě nárazu okamžitě nafouknou a cestující mohou být expanzí bezpečnostních vzduchových vaků zraněni, pokud nesedí ve správné poloze.**
- **Nafouknutí vzduchového vaku může způsobit menší zranění, jako například odřeniny na tváři nebo na těle, poranění z rozbitých brýlí nebo popáleniny.**

Hluk a kouř

Při nafukování vydávají vzduchové vaky uvnitř vozidla hluk a dochází také k uvolnění kouře a prachu. To je zcela běžné a je to důsledkem vznícení nafukovací jednotky vzduchového vaku. Po nafouknutí vzduchových vaků můžete pocítit značné obtíže při dýchání, které jsou způsobeny kontaktem vašeho hrudníku jak s bezpečnostním pásem, tak i se vzduchovým vakem, ale také vdechováním kouře a prachu. **Důrazně vás žádáme, abyste otevřeli dveře anebo okna co nejdříve po nárazu, aby se snížilo nepohodlí a zabránilo se dalšímu vystavování kouři a prachu.**

Ačkoliv kouř a prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže (očí, nosu, krku apod.). Pokud se tak stane, ihned místo umyjte a opláchněte vodou, a pokud příznaky přetrvávají, poraďte se s lékařem.

⚠ VAROVÁNÍ

Když se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknou, související části bezpečnostních vzduchových vaků na volantu anebo palubní desce anebo na obou stranách střechy nad předními a zadními dveřmi jsou velmi horké. Abyste zabránili zranění, nedotýkejte se částí krytů bezpečnostních vzduchových vaků ihned po jejich nafouknutí.

Na sedadle předního spolujezdce neinstalujte dětský zádržný systém

■ Typ A



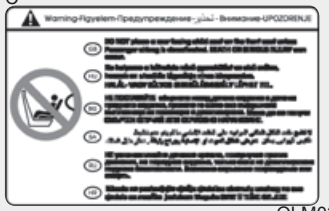
1JBH3051

■ Typ B



OYDESA2042

■ Typ C



OLM034310

Nikdy neumisťujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce. Pokud se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknou, prudce narazí na dětský zádržný systém a mohou způsobit vážná nebo smrtelná zranění.

Ani neumisťujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí po směru jízdy, na přední sedadlo. Pokud se bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce nafoukne, může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.

Pokud je vaše vozidlo vybaveno vypínačem bezpečnostních vzduchových vaků předního spolujezdce, v případě potřeby můžete zapnout a vypnout bezpečnostní vzduchové vaky spolujezdce.

Podrobnosti najdete na straně 3-61.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Mimořádné nebezpečí! Na přední sedadlo chráněné předním vzduchovým vakem nikdy neinstalujte bezpečnostní sedačku, ve které dítě sedí proti směru jízdy!**
- **Na přední sedadlo spolujezdce nikdy dětskou bezpečnostní sedačku neinstalujte. Pokud by se bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce nafoukl, mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.**
- **Pokud děti sedí na zadních krajních sedadlech, která jsou vybavena hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky, ujistěte se, že jste umístili dětský zádržný systém co nejdále ode dveří, a ujistěte se, že je zádržný systém pevně zajištěn ve své poloze.**

  Nafouknutí bočního anebo okenního vzduchového vaku může způsobit závažné poranění, nebo dokonce smrt kojence nebo dítěte.

Varování a indikátory bezpečnostních vzduchových vaků



W7-147

Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků

Úkolem varovné kontrolky systému bezpečnostních vzduchových vaků umístěné na přístrojové desce je varovat vás před případnou závadou v systému bezpečnostních vzduchových vaků – doplňkovém ochranném systému (SRS).

Při otočení spínače zapalování do polohy ON by se varovná kontrolka měla rozsvítit na dobu přibližně 6 sekund a poté by měla zhasnout.

Systém nechejte zkontrolovat, pokud:

- Kontrolka se při otočení spínače zapalování do polohy ON nerozsvítí.
- Kontrolka zůstává svítit i po uplynutí přibližně 6 sekund.
- Kontrolka se rozsvítí během jízdy vozidla.
- Kontrolka bliká, když je spínač zapalování v poloze ON.

Indikátor zapnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce (je-li ve výbavě)



ODMESA2002



Indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí asi na 4 sekundy poté, co spínač zapalování přepnete do polohy ON.

Indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí také ve chvíli, kdy je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle nastaven do polohy ON, a zhasne přibližně po 60 sekundách.

Indikátor vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce (je-li ve výbavě)



ODMESA2005



Indikátor vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí po otočení spínače zapalování do polohy ON na dobu přibližně 4 sekund.

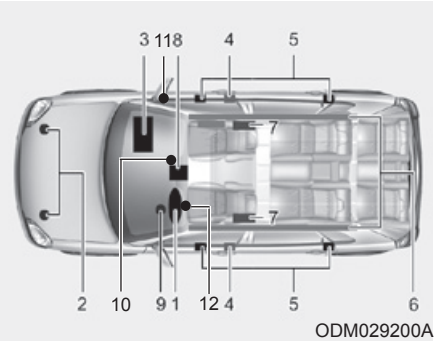
Indikátor vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí také ve chvíli, kdy je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle nastaven do polohy „OFF“, a zhasne ve chvíli, kdy je spínač zapnutí/vypnutí nastaven do polohy „ON“.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je na spínači zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce porucha, indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se nerozsvítí (indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí a zhasne po přibližně 60 sekundách) a přední bezpečnostní vzduchový vak se nafoukne při čelní srážce, dokonce i když je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce v poloze OFF.

Pokud se tak stane, doporučujeme, aby spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce a systém SRS zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Součásti a funkce systému SRS



ODM029200A

Doplňkový ochranný systém SRS (systém vzduchových vaků) se skládá z následujících součástí:

1. Modul předního bezpečnostního vzduchového vaku řidiče
2. Senzory čelních nárazů
3. Modul předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce*
4. Systémy předepínačů bezpečnostních pásů*
5. Senzory bočních nárazů*
6. Moduly hlavových bezpečnostních vzduchových vaků*
7. Moduly bočních vzduchových vaků*
8. Řídicí modul systému SRS (SRSCM) / Snímač převrácení*
9. Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků
10. Kontrolka deaktivace (OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce (pouze přední sedadlo spolujezdce)*
11. Spínač zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce*
12. Modul kolenního bezpečnostního vzduchového vaku řidiče*

* Je-li ve výbavě.

Když je spínač zapalování v poloze ON, řídicí modul SRSCM neustále monitoruje všechny prvky, aby byl schopen vyhodnotit, zda čelní nebo téměř čelní náraz má dostatečnou intenzitu, aby bylo nutné nafouknutí vzduchových vaků nebo aktivace předepínačů bezpečnostních pásů.

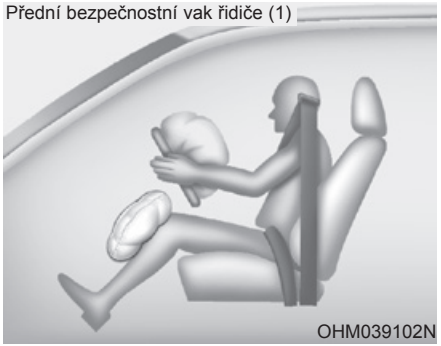
Varovná kontrolka SRS bezpečnostních vzduchových vaků na palubní desce se rozsvítí na přibližně 6 sekund poté, co byl spínač zapalování otočen do polohy ON, a následně by kontrolka měla zhasnout.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud nastane jakákoliv z následujících situací, indikuje závadu systému SRS. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

- **Kontrolka se při otočení spínače zapalování do polohy ON nerozsvítí.**
- **Kontrolka zůstává svítit i po uplynutí přibližně 6 sekund.**
- **Kontrolka se rozsvítí během jízdy vozidla.**
- **Kontrolka bliká, když je spínač zapalování v poloze ON.**

Přední bezpečnostní vak řidiče (1)



Moduly předních bezpečnostních vzduchových vaků jsou umístěné jak ve středové části volantu, tak v palubní desce na straně spolujezdce nad odkládací schránkou anebo v prostoru kolen řidiče. Jakmile řídicí modul SRSCM detekuje dostatečně silný čelní náraz, automaticky aktivuje přední bezpečnostní vzduchové vaky.

Přední bezpečnostní vak řidiče (2)



Při nafukování se pod tlakem rozpínajících se bezpečnostních vzduchových vaků oddělí tenkou linií označené kryty v obložení. Následné otevírání krytů umožní plné nafouknutí vzduchových vaků.

Přední bezpečnostní vak řidiče (3)



Plně nafouknuté vzduchové vaky v kombinaci se správně zapnutými bezpečnostními pásy tlumí pohyb řidiče i spolujezdce vpřed, čímž snižují riziko poranění hlavy a hrudníku.

Okamžitě po úplném nafouknutí vaků dochází k jejich vypuštění, aby byl zachován výhled řidiče z vozidla směrem vpřed a umožněno řízení a používání ostatních ovládacích prvků.

Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce



⚠ VAROVÁNÍ

- **Ve vozidle vybaveném bezpečnostním vzduchovým vakem spolujezdce neinstalujte ani nepokládejte žádné příslušenství (držák nápojů, držák CD disků nebo poznámkový blok apod.) na palubní desku v místě nad odkládací schránkou. Takové předměty se mohou v případě aktivace bezpečnostního vaku spolujezdce stát nebezpečnými projektily a zapříčinit zranění.**

- **Při instalaci nádržky s tekutým osvěžovačem vzduchu v interiéru vozidla ji neumisťujte do blízkosti sdruženého přístroje ani na povrch palubní desky.**

  Takové předměty se mohou v případě aktivace bezpečnostního vaku spolujezdce stát nebezpečnými projektily a způsobit zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

- **V okamžiku nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku můžete uvnitř vozidla slyšet silný hluk, po kterém bude uvolněn jemný prach. Toto jsou běžné průvodní jevy a nejsou nebezpečné – bezpečnostní vzduchové vaky jsou uloženy v tomto jemném prášku. Prach uvolněný při nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku může u některých osob způsobit podráždění kůže nebo očí, případně vyvolat astma. V případě nehody, při které dojde k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků, si všechna zasažená místa pokožky pečlivě omyjte vlažnou vodou a jemným mýdlem.**

- **SRS funguje pouze tehdy, když je spínač zapalování v poloze ON. Pokud se varovná kontrolka systému vzduchových vaků SRS nerozsvítí nebo zůstane-li i nadále svítit po prvních 6 sekundách od přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo po nastartování motoru, a konečně, pokud se rozsvítí během jízdy, znamená to, že systém vzduchových vaků SRS neplní správně svoji funkci.**

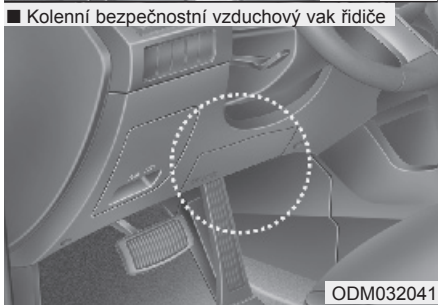
  Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- **Před výměnou pojistky nebo odpojením svorky akumulátoru přepněte spínač zapalování do polohy LOCK a vytáhněte klíč. Nikdy nevyměňujte nebo nevyjímejte pojistky související s bezpečnostními vzduchovými vaky, když je spínač zapalování v poloze ON. Při nedodržení tohoto varování dojde k rozsvícení varovné kontrolky systému bezpečnostních vzduchových vaků SRS.**

Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce (je-li ve výbavě)

■ Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče



■ Kolenní bezpečnostní vzduchový vak řidiče



Vaše vozidlo je vybaveno doplňkovým zádržným systémem a tříbodovými bezpečnostními pásy jak u řidiče, tak u spolujezdce.

Na znamení toho, že máte ve svém voze tento systém nainstalovaný, jsou písmena „AIR BAG“ vyrytá na polstrovaném krytu bezpečnostního vzduchového vaku na volantu, na krytu kolenního bezpečnostního vzduchového vaku nacházejícím se pod volantem a na předním panelu na straně spolujezdce nad odkládací schránkou.

Doplňkový bezpečnostní systém SRS se skládá ze vzduchových vaků zabudovaných pod středovou výplní volantu, v kolenním polštáři pod volantem a v palubní desce na straně spolujezdce, v místě nad odkládací schránkou.

■ Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce



Úkolem systému vzduchových vaků je zvýšit míru ochrany, která je v případě čelního nárazu s dostatečnou intenzitou poskytována řidiči anebo přednímu spolujezdci systémem bezpečnostních pásů.

⚠ VAROVÁNÍ

Vždy používejte bezpečnostní pásy a dětské bezpečnostní sedačky – při každé jízdě, vždy a všichni! Bezpečnostní vzduchové vaky se nafukují s velkou silou a během okamžiku. Bezpečnostní pásy napomáhají udržet cestující ve správné poloze pro maximální účinnost bezpečnostního vzduchového vaku. Nesprávně připoutaní nebo nepřipoutaní cestující mohou být těžce zraněni při nafukování bezpečnostních vzduchových vaků. Vždy proto respektujte bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásů, vzduchových vaků a sedadel pro cestující, obsažené v tomto návodu.

Pro omezení možnosti vážných nebo smrtelných zranění a získání maximální bezpečnosti z instalovaného zádržného systému:

- **Nikdy neinstalujte dětskou sedačku nebo zvýšený sedák na přední sedadlo.**
- **Děti vždy řádně připoutejte na zadním sedadle. Zadní sedadlo je nejbezpečnější místo pro děti jakéhokoliv věku.**
- **Cestující na předních sedadlech, kteří sedí v nesprávné poloze, mohou být zraněni předními a bočními vzduchovými vaky.**
- **Posuňte své sedadlo co možná nejdále od předních vzduchových vaků, abyste si však stále udrželi kontrolu nad vozidlem.**
- **Vy ani vaši spolucestující byste nikdy neměli sedět ani klečet příliš blízko bezpečnostních vzduchových vaků. Nesprávně sedící řidiči a spolujezdci mohou být nafukujícími se vzduchovými vaky vážně zraněni.**
- **Nikdy se neopírejte o dveře nebo středovou konzolu – vždy seďte ve vzpřímené poloze.**
- **Nenechávejte nikoho sedět na předním sedadle, pokud svítí kontrolka vypnutého (OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce – v takové situaci se v případě středního nebo silného čelního nárazu bezpečnostní vzduchový vak nenafoukne.**

- **Nad moduly vzduchových vaků nebo v jejich blízkosti, na volantu, na přístrojové desce ani na palubní desce na straně spolujezdce v místě nad odkládací schránkou nesmějí být uloženy žádné předměty, protože každý takový předmět se může v případě nehody, při které dojde k aktivaci vzduchových vaků, stát velmi nebezpečným.**
- **Nepouštějte se do připojování nebo odpojování systému SRS ani jiných součástí tohoto systému. V opačném případě může dojít k neočekávané aktivaci vzduchových vaků nebo k poškození funkce systému SRS.**
- **Pokud varovná kontrolka systému vzduchových bezpečnostních vaků SRS svítí, když vozidlo jede, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.**
- **Bezpečnostní vzduchové vaky je možné použít pouze jednou – doporučujeme, aby systém vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**

- **SRS systém je navržen tak, aby se přední bezpečnostní vzduchové vaky nafoukly jen v případě dostatečně silného nárazu a v případě, že je úhel nárazu menší než 30° od přední podélné osy vozu. Bezpečnostní vzduchové vaky se nafouknou pouze jednou. Je třeba mít vždy zapnuté bezpečnostní pásy.**
- **Přední bezpečnostní vzduchové vaky se nenafouknou při bočním nárazu, nárazu zezadu nebo při převrácení. K aktivaci bezpečnostních vaků navíc nedojde ani při čelních nárazech v rychlosti nižší, než je pro jejich aktivaci třeba.**
- **Je zakázáno umísťovat dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Pokud by došlo k nehodě, mohli by být kojenci nebo malé děti nafukujícím se vzduchovým vakem vážně zraněni nebo usmrceni.**

- **Děti mladší 12 let musí být vždy řádně zajištěny na zadním sedadle. Nikdy nedovolte, aby při jízdě seděly děti na předním sedadle spolujezdce. Pokud musí na předním sedadle sedět dítě starší 12 let, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.**
- **Pro maximální ochranu a omezení rizika těžkého zranění či smrti při jakékoliv nehodě by měli všichni cestující, včetně řidiče, mít vždy zapnuté bezpečnostní pásy, ať už je na daném místě bezpečnostní vzduchový vak nebo ne. Za jízdy neseďte nebo se nenaklánějte příliš blízko k bezpečnostnímu vzduchovému vaku.**

- **Nesprávné sezení nebo vychýlení se ze sedadla může mít v případě nehody za následek vznik vážného nebo smrtelného zranění. Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně uprostřed sedáku, s opěradly ve vzpřímené poloze, zapnutými bezpečnostními pásy a s pohodlně nataženýma nohama, zatímco chodidla jsou na podlaze – takovou polohu je třeba zaujmout až do zaparkování vozu a vyjmutí klíče ze zapalování.**
- **Má-li doplňkový ochranný systém SRS (systém vzduchových vaků) během nehody poskytovat účinnou ochranu cestujícím, musí být vzduchový vak nafouknut velmi rychle. Nebude-li cestující v okamžiku aktivace vzduchového vaku ve správné pozici, protože nebyl připoután bezpečnostním pásem, je vystaven velkému nebezpečí vážného nebo smrtelného poranění způsobeného prudce se nafukujícím vzduchovým vakem.**

Spínač pro zapnutí/vypnutí vzduchového vaku předního spolujezdce (je-li ve výbavě)



ODMESA2008

Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce lze vypnout použitím spínače zapnutí/vypnutí, pokud je zde nainstalována dětská bezpečnostní sedačka nebo pokud není přední sedadlo spolujezdce obsazeno.

Je-li v nevyhnutelných případech nezbytné nainstalovat na sedadle předního spolujezdce dětskou bezpečnostní sedačku, ve které dítě sedí proti směru jízdy, je v zájmu zajištění bezpečnosti vašeho dítěte nutné, abyste deaktivovali přední bezpečnostní vak spolujezdce.



ODMESA2006



ODMESA2005

Deaktivace nebo aktivace předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce:

Chcete-li přední vzduchový vak spolujezdce deaktivovat, vložte mechanický klíč do spínače zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku a otočte jím do polohy OFF (vypnuto).

Indikátor vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce () se rozsvítí a zůstane svítit, dokud nebude vzduchový vak spolujezdce opět aktivován.

Chcete-li přední vzduchový vak spolujezdce aktivovat, vložte mechanický klíč do spínače pro zapnutí/vypnutí a otočte jím do polohy ON. Indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce zhasne a rozsvítí se indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce () na přibližně 60 sekund.

⚠ VAROVÁNÍ

U některých modelů můžete spínač pro zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce přepnout pomocí podobného malého pevného nástroje. Vždy zkontrolujte spínač předního vzduchového vaku spolujezdce a indikátor zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce.

✻ POZNÁMKA

- **Je-li spínač pro zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce přepnut do polohy ON, je přední bezpečnostní vak spolujezdce aktivován a na předním sedadle spolujezdce by neměla být instalována dětská ani kojenecká bezpečnostní sedačka.**
- **Je-li spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce přepnut do polohy OFF, je přední vzduchový vak spolujezdce deaktivován.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Nefunguje-li spínač pro zapnutí/vypnutí vzduchového vaku předního spolujezdce správně, rozsvítí se varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků () na přístrojové desce.***

  A indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce () se nerozsvítí (indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí a automaticky zhasne po přibližně 60 sekundách), řídicí modul SRS opět aktivuje bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce, aby se při čelním nárazu nafoukl, i když je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce nastaven do polohy vypnuto.

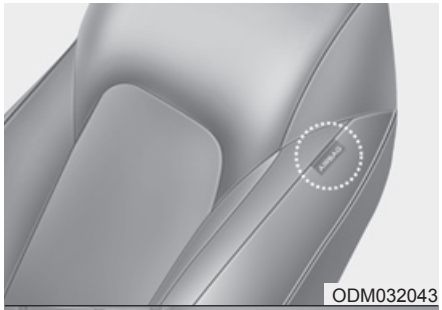
  Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

- *Jestliže varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků začne blikat nebo se nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo pokud svítí, když vozidlo jede, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.*

⚠ VAROVÁNÍ

- **Za správnou polohu spínače pro zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce nese zodpovědnost řidič.**
- **Deaktivaci předního vzduchového vaku spolujezdce provádějte pouze ve chvíli, kdy je vypnuto zapalování vozu, protože v opačném případě by mohlo dojít k závadě v řídicím modulu systému SRS.**
  Také existuje riziko, že bezpečnostní vak řidiče anebo předního spolujezdce, popřípadě boční nebo hlavový bezpečnostní vzduchový vak selže při spouštění nebo se nespustí správně během nárazu.
- **Nikdy neinstalujte dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy, na předním sedadle spolujezdce, není-li deaktivován přední vzduchový vak spolujezdce. Pokud by došlo k nehodě, mohli by být kojenci nebo malé děti nafukujícím se vzduchovým vakem vážně zraněni nebo usmrceni.**
- **I v případě, že je váš vůz vybaven spínačem pro zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce, neinstalujte dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Je zakázáno umísťovat dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Děti, které jsou již pro použití bezpečnostní sedačky příliš velké, by měly vždy sedět na zadním sedadle a měly by používat tříbodové bezpečnostní pásy vozidla. Dětem je v případě nehody poskytována největší možná ochrana, jsou-li zajištěny v odpovídajícím dětském zádržném systému instalovaném na zadním sedadle.**
- **Pokud již není třeba využívat dětskou bezpečnostní sedačku na předním sedadle spolujezdce, co nejdříve aktivujte přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce.**

Boční bezpečnostní vzduchový vak (je-li ve výbavě)


ODM032043


OHM032071

❈ Skutečné bezpečnostní vzduchové vaky ve vašem vozidle se mohou od vaků uvedených na obrázku lišit.

Obě přední sedadla vašeho vozu jsou vybavena bočními vzduchovými vaky.

Úkolem bočních vzduchových vaků je zvýšit ochranu řidiče anebo jeho spolujezdce, která je poskytována systémem bezpečnostních pásů.

Boční vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich aktivaci došlo pouze při určitých bočních nárazech, a to v závislosti na jejich intenzitě, úhlu, rychlosti a místu, na které byl náraz veden. Boční vzduchové vaky nejsou určeny k tomu, aby došlo k jejich aktivaci při všech typech bočních nárazů.

Boční bezpečnostní vzduchové vaky se nenafouknou pouze na straně nárazu, ale také na opačné straně.

⚠ VAROVÁNÍ

Nedovolte spolucestujícím opírat ruce nebo tělo o dveře, dávat ruce na dveře, vystrkovat paže z okna nebo vkládat předměty mezi dveře a tělo, pokud sedí na sedadlech, která jsou vybavena bočními anebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky.

⚠ VAROVÁNÍ

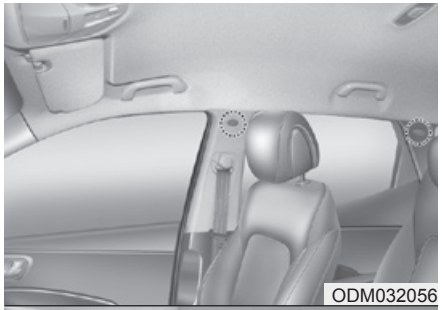
- **Boční vzduchový vak je doplňkem systému bezpečnostních pásů řidiče a spolujezdce a není jejich náhradou. Proto musíte mít neustále zapnuté bezpečnostní pásy, když je vůz v pohybu. Bezpečnostní vzduchové vaky se nafukují pouze při určitém typu bočních nárazů nebo převrácení*, které jsou dostatečně silné, aby mohlo dojít k vážnému zranění cestujících.**
- **Aby systém bočních vzduchových vaků mohl poskytovat nejvyšší možnou ochranu a současně bylo zabráněno poranění způsobenému nafukujícím se bočním vzduchovým vakem, měli by oba přední cestující sedět ve vzpřímené poloze a být řádně připoutáni bezpečnostními pásy. Řidič by měl mít ruce položené na volantu v poloze 9:00 a 15:00 hodin. Spolujezdec by měl mít své ruce položeny na klíně.**

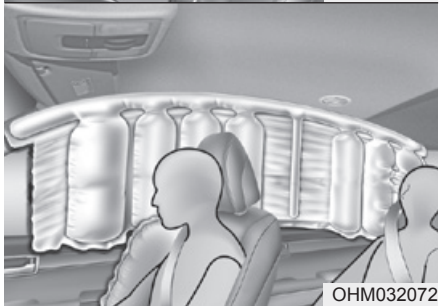
- **Nepoužívejte žádné ochranné potahy sedadel.**
- **Použití těchto potahů může omezit nebo zcela znemožnit účinnost tohoto systému.**
- **Na boky vozidla ani do blízkosti bočních vzduchových vaků neinstalujte žádné příslušenství.**
- **Do prostoru nad místa uložení vzduchových vaků ani do prostoru mezi vzduchovými vaky a vámi nepokládejte žádné předměty.**
- **Také nepokládejte žádné předměty mezi přední dveře a přední sedadlo (deštník, tašku apod.). Takové předměty se v případě aktivace bočních vzduchových vaků mohou stát nebezpečnými projektily a zapříčinit vznik zranění.**
- **Abyste zabránili nechtěné aktivaci bočních vzduchových vaků, která může mít za následek zranění osob, zabraňte v okamžiku, kdy je zapnuto zapalování vozu, jakýmkoliv nárazům do senzorů bočních vzduchových vaků.**

- **Pokud je sedadlo nebo jeho potah poškozen, doporučujeme, aby systém opravil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**

* Pouze pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení.

Hlavový bezpečnostní vzduchový vak (je-li ve výbavě)


ODM032056


OHM032072

❈ Skutečné bezpečnostní vzduchové vaky ve vašem vozidle se mohou od vaků uvedených na obrázku lišit.

Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky jsou umístěny podél obou stran střešních příček nad předními a zadními dveřmi.

Jsou navrženy tak, aby pomohly chránit hlavy cestujících na předních sedadlech a zadních krajních sedadlech při určité boční kolizi.
Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky jsou zkonstruovány tak, aby se nafoukly pouze během určitých bočních kolizí, v závislosti na jejich závažnosti, úhlu, rychlosti a tvrdosti nárazu.
Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky se nenafouknou pouze na straně nárazu, ale také na opačné straně.

✻ POZNÁMKA -

pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení

Při určitých typech převrácení se také nafouknou boční bezpečnostní vzduchové vaky a hlavové bezpečnostní vzduchové vaky na obou stranách.

- Boční vzduchové vaky nejsou určeny k tomu, aby došlo k jejich aktivaci při všech typech bočních nárazů.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Aby bezpečnostní vzduchové vaky (boční a hlavové) poskytovaly nejlepší možnou ochranu, všichni cestující vpředu i vzadu by měli sedět ve vzpřímené pozici a měli by být řádně připoutáni bezpečnostními pásy.**

  Důležité je, aby děti seděly upoutány v řádném zádržném systému na zadním sedadle.
- **Pokud sedí na zadních krajních sedadlech děti, musí být usazeny v řádném dětském zádržném systému.**

  Ujistěte se, že je dětský zádržný systém tak daleko od dveří, jak je to jen možné, a zabezpečte dětský zádržný systém do zajištěné polohy.
- **Nedovolte spolucestujícím opírat ruce nebo tělo o dveře, dávat ruce na dveře, vystrkovat paže z okna nebo vkládat předměty mezi dveře a tělo, pokud sedí na sedadlech, která jsou vybavena bočními anebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky.**
- **Nikdy se nepokoušejte otevírat nebo opravovat komponenty bočních a hlavových bezpečnostních vzduchových vaků. Doporučujeme vám, aby servis systému prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**

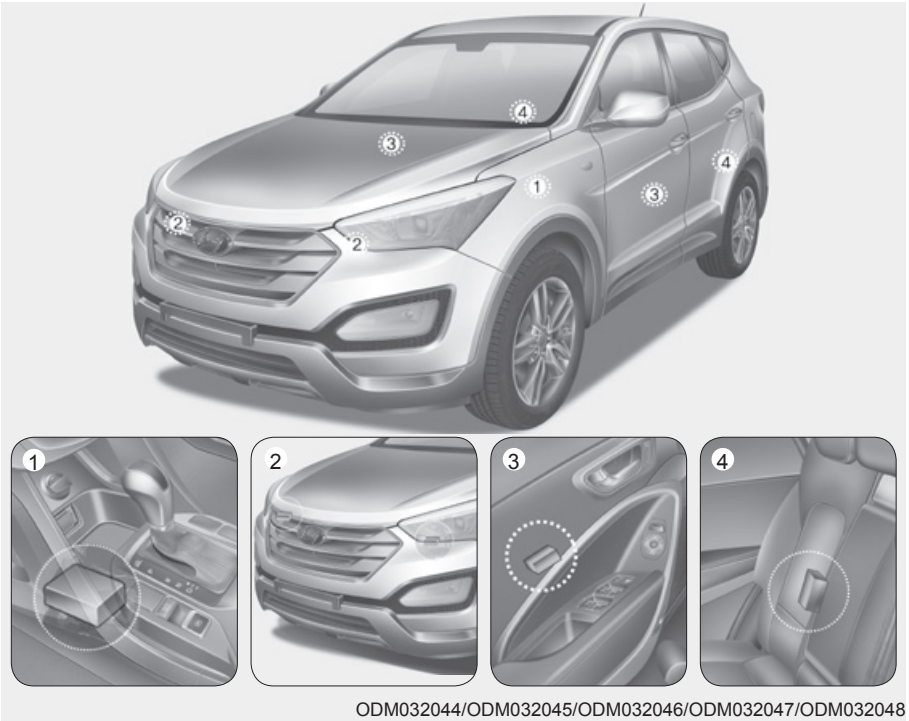
Nedodržování výše uvedených pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti cestujících při nehodě.

Proč můj bezpečnostní vzduchový vak nebyl během nehody aktivován? (Podmínky, kdy k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků dochází a kdy ne)

Existuje mnoho typů nehod, při kterých není splněn předpoklad, že by nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků zvyšovalo míru ochrany cestujících.

Mezi ně patří zadní nárazy, druhé nebo třetí kolize při vícečetných nehodách a stejně tak i nárazy při jízdě nízkými rychlostmi.

Senzory nárazu bezpečnostních vzduchových vaků



ODM032044/ODM032045/ODM032046/ODM032047/ODM032048

(1) Řídicí modul SRS /
Snímač převrácení (je-li ve výbavě)

(2) Senzor čelního nárazu

(3) Senzor bočního nárazu (je-li ve výbavě)

(4) Senzor bočního nárazu (je-li ve výbavě)

⚠ VAROVÁNÍ

- **Chraňte místo uložení bezpečnostních vzduchových vaků i senzorů před nárazy.**

  Mohlo by tím dojít k neúmyslnému nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku, které by mohlo mít za následek vážné zranění osob nebo smrt.
- **V případě jakékoliv změny instalační polohy nebo úhlu senzorů se bezpečnostní vzduchové vaky mohou nafouknout v okamžiku, kdy to není žádoucí, nebo naopak k jejich nafouknutí nemusí dojít ve chvíli, kdy by jejich účinek byl potřeba. V důsledku toho by mohlo dojít k vážnému zranění nebo úmrtí osob.**

  Proto se nepokoušejte ani na senzorech, ani okolo nich provádět jakoukoliv údržbu. Doporučujeme vám, aby servis systému prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- **Potíže mohou nastat v případě, kdy dojde ke změně instalační polohy a úhlů senzorů v důsledku deformace předního nárazníku, karoserie, předních dveří nebo B a C sloupků, kde jsou senzory bočních nárazů uloženy. Doporučujeme vám, aby servis systému prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**
- **Vaše vozidlo bylo konstruováno tak, aby při určitých typech nehod bylo schopno absorbovat energii nárazu a současně došlo k nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků. Instalace na trhu zakoupených neoriginálních nárazníků nebo výměna nárazníku za neoriginální součásti může nepříznivě ovlivnit váš vůz při kolizi a tím také výkon nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků.**

⚠ VAROVÁNÍ -
pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení

Je-li vaše vozidlo vybaveno bočními a hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky, přepněte spínač zapalování do polohy OFF nebo ACC, když je vozidlo odtahováno.

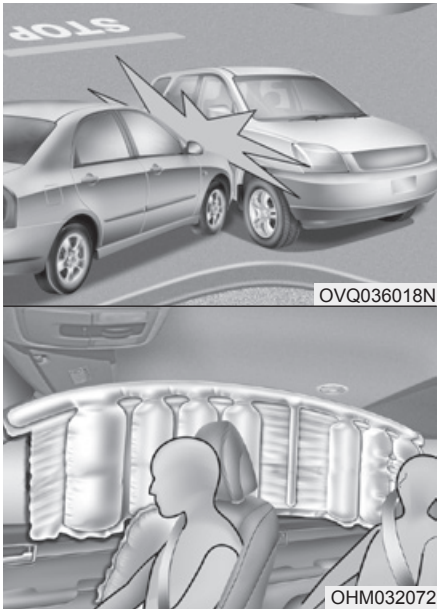
Mohlo by dojít k nafouknutí bočních a hlavových bezpečnostních vzduchových vaků, pokud by při zapnutém zapalování snímač převrácení situaci interpretoval jako převrácení.

Podmínky pro nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků



Přední bezpečnostní vzduchové vaky

Přední bezpečnostní vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí docházelo při čelních nárazech v závislosti na jejich intenzitě, rychlosti jízdy a úhlu, pod kterým byl čelní náraz veden.



❈ Skutečné bezpečnostní vzduchové vaky ve vašem vozidle se mohou od vaků uvedených na obrázku lišit.

Boční a hlavové bezpečnostní vzduchové vaky (jsou-li ve výbavě)

Boční anebo hlavové vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí docházelo při nárazech detekovaných senzory bočních nárazů, a to v závislosti na síle nárazu, rychlosti nebo úhlu nárazu, od kterého se odvíjí vznik kolize s bočním nárazem nebo převrácení vozidla.

Přestože jsou přední vzduchové vaky (přední vzduchový vak řidiče a spolujezdce) konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí docházelo pouze při čelních nárazech, může k jejich nafouknutí dojít i při nehodách jiného typu, při kterých senzory čelních nárazů zaregistrují dostatečně silný náraz. Boční bezpečnostní vzduchové vaky (boční anebo hlavové) jsou navrženy tak, aby se nafoukly pouze při boční kolizi, mohou se ale nafouknout i při jakémkoliv jiném nárazu, který zaznamenají příslušné senzory nárazu.

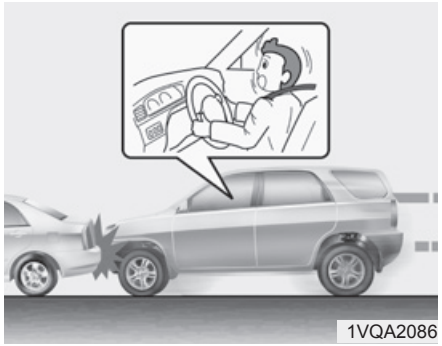
Pokud vůz vjede na velké nerovnosti nebo překážky na neopravených vozovkách nebo chodnících, mohou se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknout. Po neupravených cestách nebo povrchu, který není určený pro provoz vozidel, proto jeďte opatrně, abyste předešli zbytečnému nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků.

✻ POZNÁMKA -

pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení

Boční a hlavové bezpečnostní vzduchové vaky se také nafouknou, když snímač převrácení zjistí převrácení vozidla.

Podmínky, za kterých se bezpečnostní vzduchové vaky nenafouknou



- Při určitých nehodách vzniklých při nízké rychlosti k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků nedochází. Bezpečnostní vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby v těchto případech k jejich nafouknutí nedocházelo, protože by při nehodách tohoto typu nepřinášely žádné zvýšení míry ochrany poskytované bezpečnostními pásy.

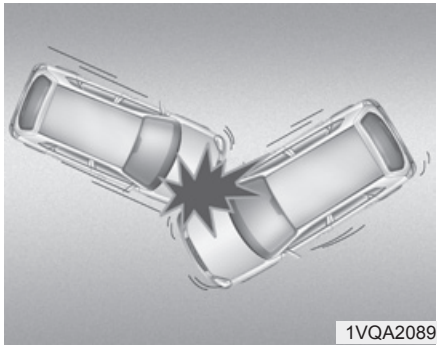


- Vzduchové vaky nejsou určeny pro aktivaci při nárazech zezadu, protože cestující se účinkem nárazu pohybují směrem dozadu. V takovém případě by nafouknuté bezpečnostní vzduchové vaky nepřinesly žádnou výhodu.

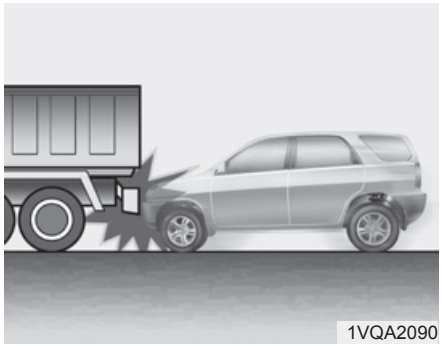


OVQ036018N

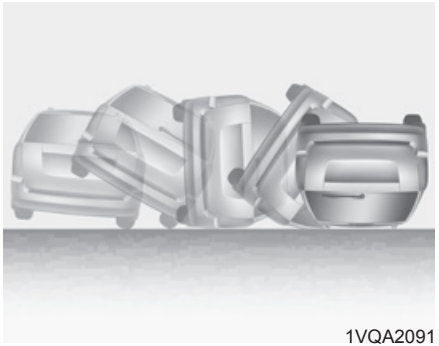
- Přední bezpečnostní vaky se nenafouknou při bočních nárazech, protože se cestující pohybují ve směru nárazu, a proto by v případě bočního nárazu přední vzduchové vaky také nepřinesly žádné zvýšení míry ochrany cestujících.
- Nicméně, boční nebo hlavové bezpečnostní vzduchové vaky (jsou-li ve výbavě) se mohou nafouknout v závislosti na síle a úhlu nárazu a rychlosti vozu.


1VQA2089

- V případě šikmého nárazu se mohou cestující vlivem působení energie nárazu pohybovat směrem, kde jim nafouknuté bezpečnostní vaky nejsou schopny poskytnout žádnou míru ochrany, a proto senzory v takovém případě povel k jejich aktivaci nevydají.


1VQA2090

- Těsně před nárazem řidiči většinou silně brzdí. Takové prudké brzdění způsobí snížení úrovně přední části vozidla, takže může dojít k „podjetí“ pod vozidlo s vyšší světlou výškou. V takové situaci, kdy dojde k „podjetí pod vozidlo“, nemusejí být bezpečnostní vzduchové vaky nafouknuty, protože síly působící při brzdění, které byly zaregistrovány senzory nárazu, mohly být do značné míry nahrazeny silami působícími při kolizích tohoto typu.


1VQA2091

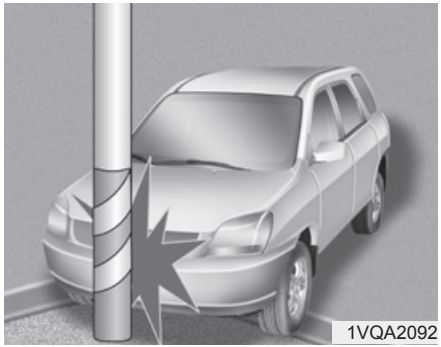
- Přední bezpečnostní vzduchové vaky se nemusí nafouknout při převrácení vozu, protože jejich nafouknutí by neposkytlo cestujícím dodatečnou ochranu.

✻ POZNÁMKA -
pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení

Avšak pokud je vozidlo vybavené bočními nebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky, mohou se tyto vaky nafouknout při převrácení, pokud ho detekuje snímač převrácení.

✻ POZNÁMKA -
vozidla bez snímače převrácení

Nicméně pokud je vůz vybaven bočními anebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky, tyto se mohou při převrácení vozu po bočním nárazu nafouknout.


1VQA2092

- K nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků dojít nemusí při nárazu vozidla do takových předmětů, jako jsou sloupy nebo stromy, kdy je centrum nárazu soustředěno do jediného místa a není plná síla nárazu přenesena na senzory.

Péče o systém SRS

Systém SRS (systém vzduchových bezpečnostních vaků) nevyžaduje prakticky žádnou údržbu, a proto zde nejsou žádné součásti, které by mohly být vámi bezpečně opravovány. Pokud se varovná kontrolka systému vzduchových bezpečnostních vaků SRS nerozsvítí nebo naopak svítí neustále, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Jakékoliv úpravy součástí nebo zapojení systému vzduchových vaků SRS, včetně instalace znaků nebo úprav konstrukce karoserie, mohou negativně ovlivnit správnou funkci systému SRS nebo zapříčinit vážné zranění osob.**
- **Při čištění krytů vzduchových vaků SRS zásadně používejte pouze měkký suchý hadřík nebo hadřík navlhčený čistou vodou. Agresivními čističi nebo rozpouštědly by mohly být kryty vzduchových vaků poškozeny, čímž by byla negativně ovlivněna správná aktivace vzduchových vaků.**
- **Nad moduly vzduchových vaků nebo v jejich blízkosti, na volantu, na přístrojové desce ani na palubní desce na straně spolujezdce v místě nad odkládací schránkou nesmějí být uloženy žádné předměty, protože každý takový předmět se může v případě nehody, při které dojde k aktivaci vzduchových vaků, stát velmi nebezpečným.**
- **Jakmile dojde k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků, doporučujeme, aby jejich výměnu provedl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**
- **Nepouštějte se do připojování nebo odpojování systému SRS ani jiných součástí tohoto systému. V opačném případě může dojít k neočekávanému nafouknutí vzduchových vaků nebo k poškození funkce systému SRS.**
- **Pokud je třeba zlikvidovat součásti systému vzduchových vaků SRS nebo musí být sešrotován celý vůz, je třeba dodržovat určitá bezpečnostní opatření. Autorizovaný opravce HYUNDAI tato opatření zná a může vám poskytnout potřebné informace. Nedodržení těchto pokynů a postupů může zvýšit nebezpečí zranění osob.**
- **Pokud došlo k zaplavení vašeho vozu a k promočení vnitřního polstrování, neměli byste se pokoušet startovat motor. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.**

Dodatečná bezpečnostní opatření

- **Nikdy nenechávejte cestující cestovat v zavazadlovém prostoru nebo na složeném sedadle.** Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s nohama na zemi, pevně opřeni o opěradlo a připoutáni odpovídajícím bezpečnostním pásem.
- **Cestující by se během jízdy neměli vychylovat ze sedadel ani sedadla měnit.** Cestující, který není v případě nehody nebo náhlého zastavení připoután bezpečnostním pásem, může být vržen do prostoru kabiny, případně na ostatní cestující, nebo dokonce vymrštěn ven z vozidla.
- **Každý bezpečnostní pás je konstruován tak, aby zajišťoval ochranu pouze jednomu cestujícímu.** Pokud jeden bezpečnostní pás používá více než jedna osoba, může v případě nehody dojít k jejich vážnému zranění nebo usmrcení.
- **Nepoužívejte na bezpečnostních pásech žádné příslušenství.** Zařízení deklarující zvýšení komfortu cestujících nebo změnu polohy bezpečnostního pásu mohou ve skutečnosti snižovat míru ochrany, kterou bezpečnostní pásy zajišťují, a tím zvyšovat v případě nehody nebezpečí vážného zranění.
- **Cestující by neměli vkládat mezi své tělo a bezpečnostní vzduchové vaky tvrdé nebo ostré předměty.** Při cestování s tuhými nebo ostrými předměty na klíně nebo v ústech může v případě nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku dojít ke zranění.
- **Zajistěte, aby všichni cestující setrvávali v bezpečné vzdálenosti od krytů bezpečnostních vaků.** Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s nohama na zemi, pevně opřeni o opěradlo a připoutáni odpovídajícím bezpečnostním pásem. Jsou-li cestující příliš blízko krytů bezpečnostních vaků, mohou v případě nafouknutí vaků utrpět zranění.
- **Na kryty vzduchových vaků nebo do jejich blízkosti nepřipevňujte ani nepokládejte žádné předměty.** Jakýkoliv předmět připevněný nebo uložený na krytech předních nebo bočních vzduchových vaků může narušovat jejich správnou funkci.
- **Neprovádějte žádné úpravy předních sedadel.** Úpravami předních sedadel by mohla být poškozena funkce systému senzorů doplňkového ochranného systému nebo bočních vzduchových vaků.
- **Neukládejte žádné předměty pod přední sedadla.** Předměty uložené pod předními sedadly by mohly narušit funkci systému senzorů doplňkového ochranného systému nebo poškodit svazky vodičů.
- **Nikdy nedržte kojence nebo děti na klíně.** V případě nehody by mohlo dojít k jejich vážnému poranění nebo usmrcení. Všechny děti a kojenci by měli být řádně zajištěni na zadním sedadle prostřednictvím odpovídající dětské bezpečnostní sedačky nebo bezpečnostních pásů.

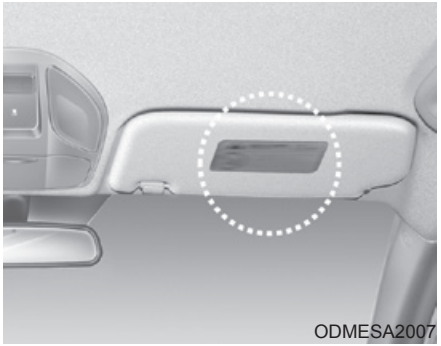
⚠ VAROVÁNÍ

- **Pokud cestující sedí nesprávným způsobem nebo se vychylují ze svých sedadel, mohou být vrženi do blízkosti nafukujícího se vzduchového vaku, na některé ze součástí interiéru vozidla, nebo dokonce mohou být vymrštěni z vozidla ven, čímž by mohli utrpět vážné zranění nebo být usmrceni.**
- **Vždy seďte uprostřed sedáku svého sedadla řádně opřeni o opěradlo nastavené ve svislé poloze, připoutáni bezpečnostním pásem, s nohama pohodlně nataženýma a chodidly položenými na podlaze vozu.**

Instalace doplňkového příslušenství nebo úpravy vašeho vozidla vybaveného bezpečnostními vzduchovými vaky

Pokud budete provádět úpravy svého vozidla, kdy bude vyměněn jeho rám, nárazníky, kapotáž nebo změněna světlá výška vozu, může být negativně ovlivněna funkce systému bezpečnostních vzduchových vaků vašeho vozidla.

Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků (je-li ve výbavě)



Varovné štítky systému bezpečnostních vzduchových vaků jsou nalepeny tak, aby varovaly řidiče a jeho spolucestující před případným nebezpečím, které s sebou systém bezpečnostních vzduchových vaků přináší.

Tato oficiální varování jsou zaměřená na riziko, které představují pro děti. Byli bychom rádi, abyste si uvědomili i rizika, která hrozí dospělým a která byla popsána na předcházejících stránkách.

SYSTÉM AKTIVNÍ KAPOTY (JE-LI VE VÝBAVĚ)

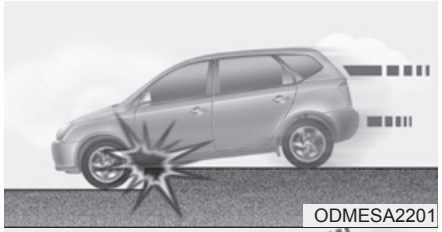
Systém aktivní kapoty může snížit nebezpečí úrazu chodců tím, že při určitých typech nehod zvedne kapotu. Systém aktivního zvednutí kapoty má dodatečný deformační prostor pod kapotou, který slouží pro případný následný náraz do hlavy. Kdy se aktivní kapota spustí:

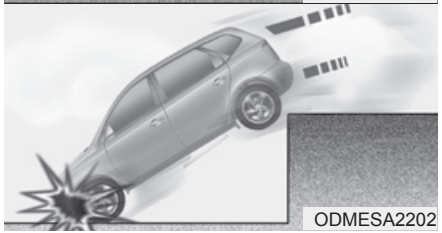
- Spínač zapalování je v zapnuté poloze a rychlost vozidla je mezi 25 km/h a 50 km/h.
- Aktivní kapota je navržena tak, aby se spustila při čelním nárazu v závislosti na intenzitě, rychlosti a úhlu čelního nárazu.

✻ POZNÁMKA – Oprava systému aktivní kapoty

- **Pokud se spustí systém aktivní kapoty, nedávejte kapotu zpět sami. Doporučujeme vám nechat tento systém opravit u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Pokud vyměníte nebo opravíte přední nárazník, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

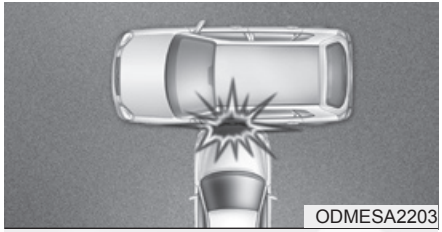
Situace, v níž se aktivuje systém aktivní kapoty

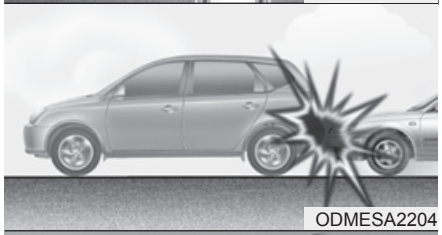

ODMESA2201

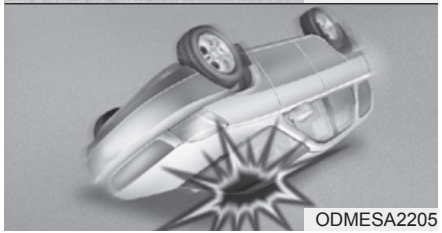

ODMESA2202

- Pokud vozidlo najede do kanálu nebo prudce sjede z větší výšky.
- Systém aktivní kapoty se aktivuje při detekci čelní srážky bez chodců. . Pokud narazíte do zvířete, odpadkového koše nebo jiných objektů.
- Při určitých čelních nebo kosých srážkách s vozidlem nebo překážkou ve vysoké rychlosti se může rovněž spustit systém aktivní kapoty.

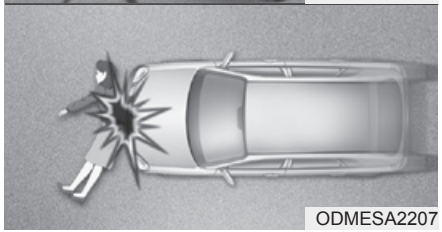
Situace, kdy se systém aktivní kapoty neaktivuje


ODMESA2203


ODMESA2204

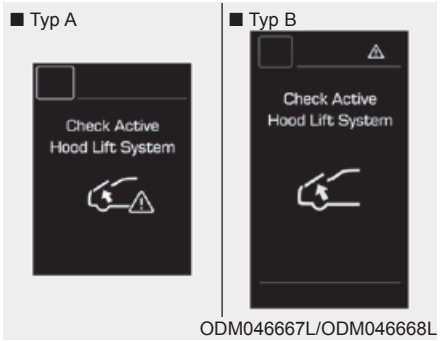

ODMESA2205


ODMESA2206


ODMESA2207

- Systém aktivní kapoty nefunguje při bočních či zadních srážkách nebo při převrácení vozidla. Důvodem je, že vozidlo umí detekovat pouze čelní srážku.
- Je-li poškozený nebo upravený přední nárazník.
- Pokud dojde ke kosé čelní srážce s chodci.
- Pokud chodec leží na silnici.
- Pokud má chodec předmět, který náraz pohltí, například kufřík, kočárek nebo vozík.

Porucha systému aktivní kapoty



ODM046667L/ODM046668L

Dojde-li k problému se systémem, na displeji LCD se objeví zpráva.

Tato varovná zpráva říká, že ochrana chodců systémem aktivní kapoty nefunguje správně.

Pokud se zobrazí tato varovná zpráva, doporučujeme vám nechat systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

- **Nevyměňujte ani neměňte komponenty a kabeláž systému aktivní kapoty.**
- **Nevyměňujte přední nárazník ani neměňte strukturu vozidla.**
- **Nedávejte na přední nárazník nebo kryt žádné dodatečné příslušenství.**
- **Při výměně pneumatik se ujistěte, že mají stejný rozměr jako ty původní. Pojedete-li s pneumatikami nebo koly odlišné velikosti, nemusí systém aktivní kapoty fungovat správně.**

Výše uvedené situace mohou způsobit závadu systému aktivní kapoty.

Výbava vašeho vozidla

Klíče 4-5
• Zaznamenejte si číslo svého klíče 4-5
• Použití klíče 4-5
• Systém imobilizéru 4-6
Systém dálkového ovládání centrálního zamykání . . 4-8
• Použití systému dálkového ovládání 4-8
• Upozornění týkající se použití dálkového ovladače . . 4-10
• Výměna baterie 4-11
Inteligentní klíč 4-13
• Funkce inteligentního klíče 4-13
• Upozornění ohledně inteligentního klíče 4-14
• Zamknutí/odemknutí dveří v nouzové situaci 4-15
Systém elektronického zabezpečení vozu – alarm . . 4-16
• Fáze „vůz zabezpečen“ 4-16
• Fáze „alarm“ 4-18
• Fáze „vůz nezabezpečen“ 4-18
Zámky dveří 4-19
• Ovládání zámků dveří zvenčí vozu 4-19
• Ovládání zámků dveří zevnitř vozidla 4-20
• Systém blokování dveří 4-22
• Funkce pro zamykání/odemykání dveří 4-22
• Dětská bezpečnostní pojistka v zadních dveřích . . . 4-23
Dveře zavazadlového prostoru u modelu 4-24
• Mechanicky ovládané dveře zavazadlového prostoru . . 4-24
• Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru . . 4-27
• Nouzové bezpečnostní uvolnění dveří zavazadlového prostoru 4-34
Okna 4-37
• Elektricky ovládaná okna 4-38
Kapota 4-42
• Otevření kapoty 4-42
• Zavření kapoty 4-43
Víko palivové nádrže 4-44
• Otevírání víka palivové nádrže 4-44
• Zavírání víka palivové nádrže 4-44
• Nouzové uvolnění víka palivové nádrže 4-46
Panoramatické střešní okno 4-47
• Varování na otevřené střešní okno 4-47
• Stínítko 4-48
• Posouvání střešního okna 4-49
• Vyklápění střešního okna 4-49
• Zavření střešního okna 4-50
• Nové nastavení střešního okna 4-51
Volant 4-52
• Elektronický posilovač řízení 4-52
• Posilovač řízení 4-53
• Nastavitelný volant 4-53
• Houkačka 4-54
• Adaptivní řízení 4-55
Zrcátka 4-56

- Vnitřní zpětné zrcátko 4-56
- Vnější zpětné zrcátko 4-60

Sdružený přístroj 4-64
- Ovládání sdruženého přístroje 4-66
- Ovládání LCD displeje 4-66
- Měřicí přístroje 4-67
- Indikátor řazení 4-72

LCD displej 4-73
- Režimy LCD displeje 4-73
- Servisní režim 4-74
- Uživatelská nastavení 4-76
- Režim A/V 4-78
- Režim navádění 4-79
- Varovné zprávy 4-79

Palubní počítač 4-86
- Přehled 4-86
- Jízda A/B 4-86
- Spotřeba paliva 4-88

Varovné a indikační kontrolky 4-91
- Varovné kontrolky 4-91
- Indikační kontrolky 4-100

Systém parkovacího asistenta 4-106
- Použití zadního parkovacího asistenta 4-106
- Překážky fungování zadního parkovacího asistenta. 4-107
- Vlastní diagnostika 4-108

Systém parkovacího asistenta 4-109
- Použití systému parkovacího asistenta 4-109
- Překážky fungování parkovacího asistenta 4-112
- Vlastní diagnostika 4-113

Poloautomatický parkovací systém (SPAS). . . . 4-114
- Podmínky vhodné pro provoz 4-115
- Podmínky nevhodné pro provoz 4-115
- Jak systém pracuje 4-118
- Dodatečné pokyny (zprávy) 4-124
- Porucha systému 4-125

Panoramatický kamerový systém (AVM) 4-126

Kamera pro pohled dozadu 4-127

Varovné blikače 4-128

Osvětlení 4-129
- Funkce spořiče akumulátoru 4-129
- Funkce osvětlení bezpečné cesty k domovu 4-129
- Inteligentní zatáčecí světlo 4-129
- Ovládání osvětlení. 4-130
- Změna strany. 4-132
- Použití dálkových světel 4-133
- Inteligentní dálková světla 4-134
- Směrová světla a znamení při změně jízdního pruhu 4-137
- Přední mlhové světlo. 4-137
- Zadní mlhové světlo 4-138

- Denní provozní světla 4-139
- Zařízení pro nastavení sklonu světlometů 4-139
- AFLS (Systém adaptivních světlometů) 4-140

Stěrače a ostřikovače 4-141
- Stěrače čelního skla (přední) 4-142
- Ostřikovače čelního skla (přední) 4-143
- Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna 4-145

Osvětlení interiéru 4-146
- Automatické zhasnutí osvětlení interiéru 4-146
- Bodové světlo 4-146
- Osvětlení interiéru 4-147
- Osvětlení kosmetického zrcátka 4-148
- Osvětlení zavazadlového prostoru 4-148
- Osvětlení odkládací schránky 4-149
- Osvětlení na dveřích 4-149

Uvítací systém 4-150
- Uvítací funkce světlometů 4-150
- Osvětlení interiéru 4-150
- Osvětlení nástupního prostoru 4-150

Odmrazovač 4-151
- Odmrazovač zadního okna 4-151

Manuální systém klimatizace 4-153
- Topení a klimatizace 4-154
- Klimatizace pro 3. řadu sedadel 4-159
- Ovládání systému 4-160
- Vzduchový filtr klimatizace 4-162
- Štítek chladicího média klimatizace 4-163
- Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru 4-163

Automatický systém klimatizace 4-165
- Automatické topení a klimatizace 4-167
- Ručně ovládané topení a klimatizace 4-168
- Klimatizace pro 3. řadu sedadel 4-174
- Ovládání systému 4-175
- Vzduchový filtr klimatizace 4-177
- Štítek chladicího média klimatizace 4-178
- Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru 4-179

Odmrazování a odmlžování čelního skla 4-180
- Manuální systém klimatizace 4-180
- Automatický systém klimatizace 4-181

Funkce Čistý vzduch 4-183

Odkládací prostory 4-184
- Odkládací schránka ve středové konzole 4-184
- Odkládací schránka 4-184
- Chladicí schránka 4-185
- Víceúčelová schránka 4-186
- Držák na sluneční brýle 4-186
- Schránka v zavazadlovém prostoru 4-187

Vnitřní vybavení 4-188

• Zapalovač cigaret 4-188
• Popelník 4-188
• Držák na nápoje 4-189
• Držák na láhve 4-190
• Sluneční clona 4-190
• Elektrická zásuvka 4-191
• Střídavý měnič. 4-192
• Pomocný vstup, USB a iPod 4-194
• USB nabíječka. 4-194
• Věšák na oděvy 4-195
• Ukotvení podlahových rohoží 4-195
• Síť zavazadlového prostoru (držák) 4-196
• Ochranná roletka zavazadlového prostoru 4-196
• Boční roletka 4-198
Výbava exteriéru 4-199
• Střešní nosič. 4-199
Audiosystém 4-200
• Anténa 4-200
• Dálkové ovládání audiosystému 4-201

4

KLÍČE

Zaznamenejte si číslo svého klíče



Číselný kód klíče je vyražen na štítku zavěšeném na svazku klíčů. Pokud ztratíte své klíče, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI. Sejměte tento štítek ze svazku klíčů a uložte jej na bezpečném místě. Také si zaznamenejte číselný kód klíče a uložte jej na bezpečném a dosažitelném místě, ale ne ve voze.

Použití klíče

- Používá se pro nastartování motoru.
- Používá se k odemykání a zamykání dveří.
- Používá se k odemykání a zamykání odkládací schránky.

⚠ VAROVÁNÍ

Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI. Pokud je použit neoriginální klíč, spínač zapalování se nemusí po otočení do pozice START vrátit zpět do pozice ON. Pokud se tak stane, startér se může stále točit a to může způsobit poškození motoru startéru a možný požár v důsledku nadměrného napětí ve vedení.

⚠ VAROVÁNÍ - Klíč zapalování (chytrý klíč)

Je nebezpečné ponechávat děti ve vozidle s klíčem k zapalování (chytrým klíčem), i když klíč není ve skříňce zapalování nebo je tlačítko spouštění motoru v poloze ACC nebo ON. Děti napodobují chování dospělých a mohly by vložit klíč do zapalování nebo stisknout spínač spouštění motoru. Klíč k zapalování (chytrý klíč) by dětem umožnil ovládat elektrická okna nebo jiné vybavení vozidla či dokonce vozidlo rozjet, což by mohlo způsobit závažné zranění či úmrtí osob. Nikdy nenechávejte klíče s dětmi ve vozidle bez dozoru, běží-li motor.

Systém imobilizéru

Vaše vozidlo může být vybaveno elektronickým systémem imobilizéru, který snižuje nebezpečí neoprávněného použití vozidla.

Váš systém imobilizéru zahrnuje malý transpondér nacházející se v klíči a elektronická zařízení uvnitř vozidla.

Vozidla bez systému inteligentního klíče

Kdykoliv ve vozidle vybaveném imobilizérem vložíte klíč do spínače zapalování a přepnete ho do polohy ON, proběhne kontrola a ověření, zda je klíč platný anebo ne.

Pokud je klíč platný, dojde k nastartování motoru.

Pokud je klíč neplatný, motor nenastartuje.

Deaktivace systému imobilizéru:

Vložte klíč do spínací skříňky zapalování a otočte jím do polohy ON.

Aktivace systému imobilizéru:

Přepněte spínač zapalování do polohy OFF. Systém imobilizéru bude aktivován automaticky. Bez platného klíče vašeho vozidla nebude možné motor nastartovat.

Vozidla se systémem inteligentního klíče

Při každém přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON systém imobilizéru zkontroluje a ověří klíč, zda je platný nebo ne.

Pokud je klíč platný, dojde k nastartování motoru.

Pokud je klíč neplatný, motor nenastartuje.

Deaktivace systému imobilizéru

Přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

Aktivace systému imobilizéru

Přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF. Systém imobilizéru bude aktivován automaticky. Bez platného inteligentního klíče vašeho vozidla nebude možné motor nastartovat.

⚠ VAROVÁNÍ

Abyste zabránili krádeži vašeho vozidla, nenechávejte náhradní klíče ve vozidle.

✻ POZNÁMKA

Během startování motoru by v blízkosti klíče neměly být další klíče s transpondérem. Motor by nemusel nastartovat nebo by se mohl zastavit brzy po nastartování. Klíče přechovávejte odděleně, aby nedošlo k poruše při startování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepřibližujte ke klíčku nebo spínači zapalování kovové nástroje.

Toto kovové příslušenství by mohlo narušovat běžný přenos signálu z vysílače v klíči, a tudíž by nebylo možné nastartovat motor vozu.

✻ POZNÁMKA

Budete-li potřebovat další klíče od vašeho vozu nebo v případě ztráty klíče, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Transpondér ve vašem klíči zapalování je důležitou součástí systému imobilizéru. Je navržen tak, aby fungoval bez poruchy po mnoho let, ale je nutné, abyste ho nevystavovali vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poruše systému imobilizéru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neměňte, neupravujte nebo neprovádějte nastavení systému imobilizéru, mohlo by dojít k jeho poruše. Doporučujeme, aby servis systému prováděl pouze autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Na poruchu, která vznikne následkem provedené změny, úpravy nebo modifikace imobilizéru, se nevztahuje záruka poskytovaná výrobcem vozu.

SYSTÉM DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ CENTRÁLNÍHO ZAMYKÁNÍ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Použití systému dálkového ovládání

Typ A



ODMECO2027

- Chcete-li klíč vyklopit, stiskněte uvolňovací tlačítko. Klíč se vyklopí automaticky.
- Chcete-li klíč zaklopit, sklopte ho rukou při současném stisknutí uvolňovacího tlačítka.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nesklápějte klíč bez stlačeného uvolňovacího tlačítka. Mohlo by dojít k poškození klíče.

Typ B



ODMECO2029

- Mechanický klíč vyjmete tak, že podržíte stlačené uvolňovací tlačítko a mechanický klíč vytáhnete.
- Zpět zasunete mechanický klíč tak, že jej vložíte do otvoru a zatlačíte ho, dokud neuslyšíte klapnutí.

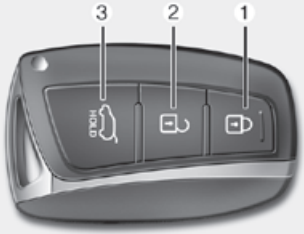
Uzamčení (1)

■ Typ A



ODMECO2028

■ Typ B



ODMECO2030

1. Zavřete všechny dveře.
2. Stiskněte tlačítko pro zamknutí.

3. Varovné blikače bliknou jednou na znamení, že všechny dveře jsou zamčené (kapota motoru a zadní výklopné dveře musí být zavřené).

   Také se vnější zpětná zrcátka automaticky sklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

✻ POZNÁMKA

Dveře se nezamknou, pokud jsou některé ze dveří otevřené.

Odemčení (2)

1. Stiskněte tlačítko pro odemknutí.
2. Varovné blikače dvakrát zablikají a indikují tak, že všechny dveře jsou odemčené. Také se vnější zpětná zrcátka automaticky vyklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

✻ POZNÁMKA

Po odemknutí zadních výklopných dveří se dveře opět automaticky zamknou, pokud je neotevřete do 30 sekund.

Odemykání zadních výklopných dveří (3)

1. Podržte tlačítko pro odemknutí zadních výklopných dveří stisknuté déle než 1 sekundu.
2. Varovné blikače dvakrát zablikají a indikují tak, že zadní výklopné dveře jsou odemknuté.

✻ POZNÁMKA

- **Po odemknutí zadních výklopných dveří se tyto dveře opět automaticky zamknou, pokud je neotevřete do 30 sekund.**
- **Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou.**
- **Slovo „HOLD (PŘIDRŽET)“ na tlačítku vás informuje, že musíte tlačítko podržet stisknuté.**

Upozornění týkající se použití dálkového ovladače

✻ POZNÁMKA

Dálkový ovladač nebude plnit svoji funkci v následujících situacích:

- **Klíč zapalování je ve spínači zapalování.**
  - **Pokud se nacházíte mimo funkční dosah ovladače (přibližně 30 m).**
  - **Baterie dálkového ovládače je slabá.**
  - **Jiná vozidla nebo překážky mohou blokovat signál.**
  - **V mimořádně chladném počasí.**
  - **Je-li ovladač v těsné blízkosti vysílače rádiových vln, jako je například radiovysílač nebo letiště, jež mohou narušovat běžnou funkci tohoto dálkového ovladače.**

Pokud nefunguje dálkový ovladač správně, odemykejte a zamykejte dveře vozu pomocí klíče. Pokud máte problém s dálkovým ovladačem, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

- **Pokud je dálkový ovladač v těsné blízkosti vašeho mobilního telefonu, může být signál dálkového ovladače blokován normálními funkcemi vašeho mobilního telefonu. Tento jev je patrný, zejména když je telefon aktivní, jako například při uskutečňování hovoru, posílání textové zprávy anebo odesílání a přijímání e-mailů. Proto nevkládejte dálkový ovladač a váš mobilní telefon do stejné kapsy a udržujte mezi těmito dvěma zařízeními přiměřenou vzdálenost.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte dálkový ovladač působení vody nebo jiných tekutin. Pokud je systém dálkového ovládání nefunkční v důsledku vystavení vodě nebo jiné tekutině, nemůže být uplatněna záruka výrobce na vůz.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schválené stranou zodpovědnou za soulad systému, mohou mít za následek neplatnost oprávnění uživatele používat zařízení. Pokud se systém dálkového ovládání centrálního zamykání stane nefunkčním z důvodu změn nebo úprav, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za soulad, nebude tato situace kryta zárukou poskytovanou výrobcem na vozidlo.

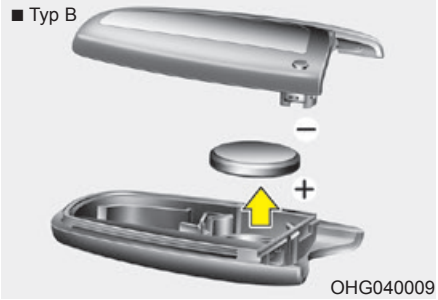
Výměna baterie

■ Typ A



OLM042302

■ Typ B



OHG040009

Baterie by měla vydržet několik let, pokud však dálkový ovladač nebo inteligentní klíč nefunguje správně, pokuste se vyměnit baterii za novou.

Pokud si nejste jisti, jak používat nebo jak vyměnit baterii, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

1. Do štěrbiny vložte tenký nástroj a jemným páčením otevřete kryt.
2. Vyměňte baterii za novou (CR2032). Při výměně baterie dávejte pozor na její správnou polohu.
3. Nasaďte zadní kryt.

Potřebujete-li vyměnit dálkový ovladač nebo inteligentní klíč, kontaktujte autorizovaného opravce vozů HYUNDAI, který musí provést jejich přeprogramování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Dálkový ovladač nebo inteligentní klíč jsou konstruované tak, aby vám sloužily dlouhá léta bez problémů. Může však dojít k jejich poškození, jsou-li vystaveny působení vlhkosti nebo statické elektřiny. Pokud si nejste jisti, jak používat nebo jak vyměnit baterii, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.***
- ***Použití nesprávné baterie může způsobit nefunkčnost dálkového ovladače nebo inteligentního klíče. Ujistěte se, že je použita správná baterie.***
- ***Pro zabránění poškození dálkového ovladače nebo inteligentního klíče zabraňte jeho pádu nebo zvlhnutí, nevystavujte ho horku a slunečnímu záření.***

⚠ UPOZORNĚNÍ

Baterie, která nebyla zlikvidována vhodným způsobem, se může stát rizikem pro životní prostředí a lidské zdraví.

Baterii zlikvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.

INTELIGENTNÍ KLÍČ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Funkce inteligentního klíče

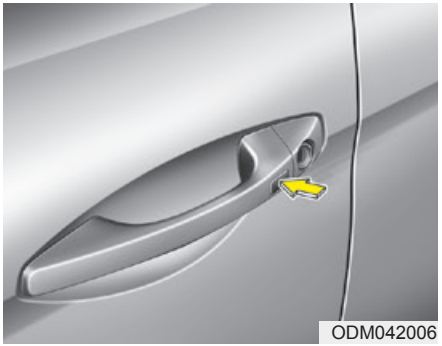


ODMECO2030

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Otevření zadních výklopných dveří

Pokud máte inteligentní klíč u sebe, můžete zamykat a odemykat dveře a zadní výklopné dveře a startovat motor bez vložení klíče.

Funkce a pokyny pro používání tlačítek na inteligentním klíči jsou stejné jako pro dálkové ovládání. Viz „Dálkové ovládání centrálního zamykání“ v této části.



ODM042006

Pokud máte u sebe inteligentní klíč, můžete zamykat a odemykat dveře a zadní výklopné dveře.

Můžete také nastartovat motor. Podrobnosti naleznete v následujícím textu.

Zamykání

1. Mějte u sebe inteligentní klíč.
2. Zavřete všechny dveře.
3. Stiskněte tlačítko na vnější klice dveří.
4. Varovné blikače bliknou jednou (kapota motoru a zadní výklopné dveře musí být zavřené). Také se vnější zpětná zrcátka automaticky sklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
5. Ujistěte se, že jsou dveře zamknuté, a to zatažením za vnější kliku dveří.

✻ POZNÁMKA

- **Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky dveří.**
- **I když stisknete tlačítko na vnější klice, dveře se nezamknou a 3 sekundy bude znít varovný signál, pokud nastanou následující podmínky:**
  - **Inteligentní klíč se nachází ve vozidle.**
  - **Tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.**
  - **Některé dveře nebo zadní výklopné dveře jsou otevřené.**

Odemykání

1. Mějte u sebe inteligentní klíč.
2. Stiskněte tlačítko v přední části vnější kliky dveří.
3. Všechny dveře se odemknou a varovné blikače bliknou dvakrát. Také se vnější zpětná zrcátka automaticky vyklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

✻ POZNÁMKA

- **Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky dveří.**
- **Pokud je inteligentní klíč rozeznán ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky předních dveří, mohou dveře otevřít i jiné osoby.**
- **Po odemknutí zadních výklopných dveří se dveře opět automaticky zamknou, pokud je neotevřete.**

Odemknutí zadních výklopných dveří

1. Mějte u sebe inteligentní klíč.
2. Stiskněte spínač na klice zadních výklopných dveří.
3. Zadní výklopné dveře se odemknou.

✻ POZNÁMKA

- **Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou.**
- **Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od kliky na zadních výklopných dveřích.**

Upozornění ohledně inteligentního klíče

✻ POZNÁMKA

- **Pokud z nějakého důvodu ztratíte inteligentní klíč, nebudete moci nastartovat motor. Podle potřeby odtáhněte své vozidlo a doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.**
- **Pro jedno vozidlo mohou být registrovány maximálně dva inteligentní klíče. Pokud jeden ztratíte, doporučujeme, abyste okamžitě odvezli vozidlo a klíč autorizovanému opravci HYUNDAI, aby jej ochránil před potenciálním odcizením.**
- **Inteligentní klíč nebude funkční, pokud nastane některá z následujících situací:**
  - **Inteligentní klíč je blízko rádiového vysílače, jako je rádiová stanice nebo letiště, které mohou zasahovat do normální funkce inteligentního klíče.**
  - **Máte inteligentní klíč poblíž bezdrátového nebo mobilního telefonu.**
  - **Poblíž vašeho vozidla je používán další inteligentní klíč.**

(pokračování)

(pokračování)
Pokud inteligentní klíč nepracuje správně, otevřete a zavřete dveře mechanickým klíčem. Pokud máte problém s inteligentním klíčem, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

- **Pokud je inteligentní klíč v těsné blízkosti vašeho mobilního telefonu, může být signál inteligentního klíče blokován normálními funkcemi vašeho mobilního telefonu. Tento jev je patrný, zejména když je telefon aktivní, jako například při uskutečňování hovoru, posílání textové zprávy anebo odesílání a přijímání e-mailů. Proto nevkládejte inteligentní klíč a váš mobilní telefon do stejné kapsy a udržujte mezi těmito dvěma zařízeními přiměřenou vzdálenost.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte inteligentní klíč působení vody nebo jiných tekutin. Pokud je systém dálkového ovládání nefunkční v důsledku vystavení vodě nebo jiné tekutině, nemůže být uplatněna záruka výrobce na vůz.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Uchovávejte dálkové ovládání mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíče.

Zamknutí/odemknutí dveří v nouzové situaci



ODMECO2029

Pokud inteligentní klíč nefunguje správně, můžete dveře zamknout nebo odemknout pomocí mechanického klíče.

1. Podržte stlačené uvolňovací tlačítko (1) a mechanický klíč (2) vytáhněte.
2. Vložte klíč do otvoru ve vnější klice dveří. K odemčení otočte klíčem směrem k zadní části vozidla a k uzamčení směrem k přední části vozidla.
3. Zpět zasunete mechanický klíč tak, že jej vložíte do otvoru a zatlačíte ho, dokud neuslyšíte klapnutí.

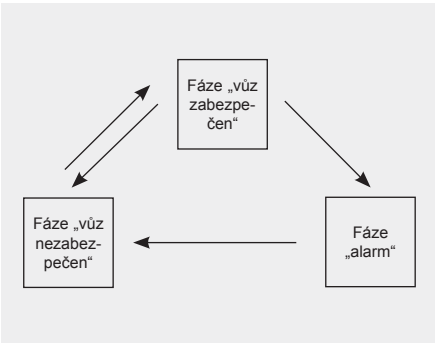
SYSTÉM ELEKTRONICKÉHO ZABEZPEČENÍ VOZU – ALARM (JE-LI VE VÝBAVĚ)



OJC040170

Vozidla vybavená systémem elektronického zabezpečení mají na sobě nálepku, která obsahuje následující slova:

1. VAROVÁNÍ
2. ZABEZPEČOVACÍ SYSTÉM



Tento systém je určen k ochraně vozidla proti neoprávněnému vniknutí. Tento systém pracuje ve třech fázích: první fáze je „vůz zabezpečen“, druhá fáze je „alarm“ a třetí je „vůz nezabezpečen“. Je-li systém aktivován, zajišťuje ochranu prostřednictvím poplašného signálu doprovázeného blikáním varovných blikačů.

Fáze „vůz zabezpečen“

Pomocí inteligentního klíče

Zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Aktivujte systém zabezpečení vozu následujícím způsobem.

1. Vypněte motor.
2. Ujistěte se, zda jsou všechny dveře vozu, kapota motoru a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru zavřené a zajištěné.
3. • Zamkněte dveře stisknutím tlačítka na vnější klice dveří, inteligentní klíč musíte mít u sebe.

   Jakmile provedete výše uvedené kroky, bliknou varovné blikače jedenkrát, čímž potvrdí, že systém byl aktivován.

   Pokud zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru nebo kapota motoru zůstanou otevřené, varovné blikače neprobliknou a systém nebude aktivován. Pokud jsou poté zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru a kapota motoru zavřeny, bliknou varovné blikače jednou.

• Zamkněte dveře stisknutím tlačítka pro zamknutí na inteligentním klíči.

Jakmile provedete výše uvedené kroky, bliknou varovné blikače jedenkrát, čímž potvrdí, že systém byl aktivován.

Pokud kterékoliv dveře, zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru nebo kapota motoru zůstanou otevřené, varovné blikače nebliknou a zabezpečovací systém se neaktivuje. Pokud jsou poté všechny dveře, zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru a kapota motoru zavřené, bliknou varovné blikače jednou.

Pomocí dálkového ovladače

Zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Aktivujte systém zabezpečení vozu následujícím způsobem.

1. Vypněte motor a vytáhněte klíč zapalování ze spínače zapalování.
2. Ujistěte se, zda jsou všechny dveře vozu, kapota motoru a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru zavřené a zajištěné.
3. Zamkněte dveře stisknutím tlačítka pro zamknutí na dálkovém ovladači.

   Jakmile provedete výše uvedené kroky, bliknou varovné blikače jedenkrát, čímž potvrdí, že systém byl aktivován.

   Pokud jakékoliv dveře, zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru nebo kapota motoru zůstanou otevřené, varovné blikače neprobliknou a alarm systém nebude aktivován. Pokud jsou poté všechny dveře, zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru a kapota motoru zavřené, bliknou varovné blikače jednou.

• **Systém neaktivujte, dokud všichni cestující neopustí vozidlo. Pokud je systém aktivován v době, kdy jsou ve voze ještě cestující, alarm se může při vystupování zbývajících cestujících z vozu spustit. Pokud jsou kterékoliv dveře, zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru nebo kapota motoru otevřeny do 30 sekund po aktivaci systému, systém je deaktivován. Tím je bráněno zbytečným poplachům.**

Fáze „alarm“

Je-li systém aktivován, bude fáze alarm spuštěna, pokud nastane kterákoliv z následujících situací.

- Přední nebo zadní dveře jsou otevřeny bez použití dálkového ovladače nebo inteligentního klíče.
- Zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru jsou otevřeny bez dálkového ovladače nebo inteligentního klíče.
- Je otevřena kapota motoru.

Pokud není systém deaktivován, rozezní se siréna a varovné blikače budou blikat po dobu 27 sekund. Pro vypnutí systému odemkněte dveře dálkovým ovladačem nebo inteligentním klíčem.

Fáze „vůz nezabezpečen“

Systém bude deaktivován, pokud:

Dálkový ovladač

- Je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří.
- Je nastartován motor.
- Spínač zapalování je v poloze „ON“ 30 a více sekund.

Inteligentní klíč

- Je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří.
- Bude stisknuto vnější tlačítko na předních dveřích, když máte inteligentní klíč u sebe.
- Je nastartován motor.
- Tlačítko start/stop motoru je v poloze ON.

Po odemknutí dveří varovné blikače dvakrát bliknou a indikují tak, že systém byl deaktivován.

Pokud se po stisknutí tlačítka pro odemykání neotevřou některé dveře (nebo zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru) do 30 sekund, systém bude opět aktivován.

✻ POZNÁMKA

- **Bez systému inteligentního klíče**
  Pokud není systém deaktivován dálkovým ovládáním, vložte klíč do zapalování a nastartujte motor. Tím deaktivujete systém.
- **Se systémem inteligentního klíče**
  Pokud není systém deaktivován inteligentním klíčem, otevřete dveře mechanickým klíčem a nastartujte motor. Tím deaktivujete systém.
- **Pokud ztratíte své klíče, doporučujeme, abyste se poradili s vaším autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

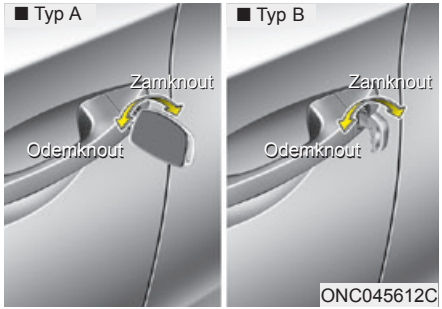
Neměňte, neupravujte nebo neprovádějte nastavení systému alarmu, mohlo by dojít k jeho poruše. Doporučujeme, aby servis systému prováděl pouze autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Na poruchu, která vznikne následkem provedené změny, úpravy nebo modifikace systému alarmu, se nevztahuje záruka výrobce vozu.

ZÁMKY DVEŘÍ

Ovládání zámků dveří zvenčí vozu

Mechanický klíč



- Otočením klíče v zámku směrem k zadní části vozu dveře zamknete a otočením směrem k přední části vozu odemknete.
- Pokud zamknete/odemknete klíčem dveře řidiče, automaticky se zamknou/odemknou pouze dveře řidiče.
- Jakmile jsou dveře odemčeny, mohou být otevřeny zatažením za kliku dveří.
- Při zavírání dveří zatlačte dveře rukou. Ujistěte se, že jsou dveře důkladně zavřeny.

Dálkový ovladač / Inteligentní klíč

- Dveře je možné zamknout a odemknout pomocí dálkového ovladače nebo inteligentního klíče.
- Dveře je možné zamknout a odemknout stisknutím tlačítka na vnější klice dveří, když máte inteligentní klíč u sebe. (vozidla vybavená systémem inteligentního klíče)
- Jakmile jsou dveře odemčeny, mohou být otevřeny zatažením za kliku dveří.
- Při zavírání dveří zatlačte dveře rukou. Ujistěte se, že jsou dveře důkladně zavřeny.

✻ POZNÁMKA

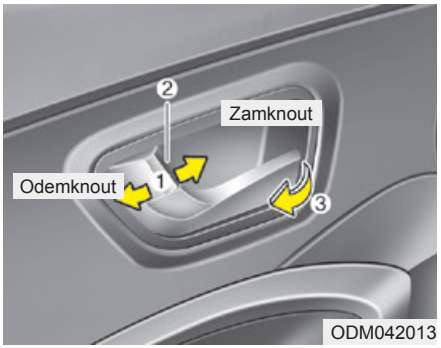
- **V chladném a vlhkém počasí zámky a mechanismy dveří nemusí správně fungovat kvůli zamrznutí.**
- **Pokud jsou dveře zamčeny/odemčeny vícekrát za sebou v rychlém sledu, ať už klíčem, nebo spínačem zámků, systém může dočasně zastavit ovládání za účelem ochrany obvodu a zabránění zničení komponentů systému.**

⚠ VAROVÁNÍ

- **Pokud nezavřete dveře pořádně, mohly by se opět otevřít.**
- **Při zavírání dveří buďte opatrní, abyste do nich někoho nepřivřeli.**

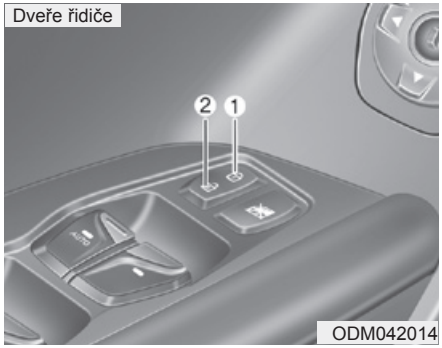
Ovládání zámků dveří zevnitř vozidla

Pomocí vnitřního ovladače zámku dveří



- Při odemykání dveří stlačte vnitřní ovladač zámku dveří (1) do polohy UNLOCK (odemknout). Červená značka (2) na ovladači bude viditelná.
- Při zamykání dveří stlačte vnitřní ovladač zámku dveří (1) do polohy LOCK (zamknout). Jsou-li dveře řádně uzamčeny, nebude červená značka (2) na vnitřním ovladači zámku dveří viditelná.
- Chcete-li otevřít dveře, zatáhněte za kliku (3) směrem ven.
- Pokud zatáhnete za vnitřní kliku dveří na kterýchkoliv dveřích, když je ovladač v zamknuté poloze, dojde k jeho odblokování a dveře bude možné otevřít.
- Dveře vozu nelze uzamknout, je-li klíč v zapalování a pokud jsou některé z předních dveří otevřené.
- Dveře nelze zamknout, když je inteligentní klíč ve voze a některé z dveří jsou otevřené.

S centrálním spínačem zamykání dveří



Ovládání pomocí spínače centrálního zamykání dveří.

- Když stisknete přední část (1) spínače, všechny dveře vozidla se zamknou.
- Když stisknete zadní část (2) spínače, všechny dveře vozidla se odemknou.
- Pokud je klíč ve spínači zapalování a kterékoliv dveře jsou otevřené, dveře se nezamknou, i když stisknete přední část (1) spínače centrálního zamykání dveří.
- Pokud se inteligentní klíč nachází ve vozidle a některé přední dveře jsou otevřené, dveře se nezamknou, když stisknete přední část (1) spínače centrálního zamykání dveří.

✻ POZNÁMKA

Pokud byly dveře zamknuty pomocí ovladače nebo inteligentního klíče, není možné dveře odemknout pomocí spínače centrálního zamykání/odemykání dveří.

⚠ VAROVÁNÍ - Dveře

- **Za jízdy by dveře měly být vždy řádně zavřeny a uzamčeny, aby tak bylo zabráněno jejich náhodnému otevření. Zamčené dveře také odradí cizí osoby od potencionálního vniknutí do vozu, když auto stojí nebo pomalu jede.**
- **Při otevírání dveří buďte opatrní a sledujte vozidla, motocykly, kola nebo chodce, kteří se blíží k prostoru, do kterého se dveře vašeho vozu otevírají. Otevřením dveří do cesty jiného vozidla, motocyklu, kola, chodce atd. můžete způsobit škodu a zranění.**

⚠ VAROVÁNÍ -
Nezamknutá vozidla

Opuštění nezamčeného vozu může povzbudit zloděje nebo ohrozit vás nebo ostatní tím, že se někdo ve voze ukryje, zatímco jste vzdálen. Pokud zanecháváte vůz bez dozoru, vždy vyjměte klíč zapalování, zatáhněte parkovací brzdu a zavřete všechna okna a dveře.

⚠ VAROVÁNÍ -
Děti bez dozoru

Teplota uvnitř zavřeného vozidla se může extrémně zvýšit a může tak způsobit smrt nebo vážnou újmu na zdraví dětem či zvířatům, kteří se nemohou dostat z vozu ven. Dále mohou děti manipulovat s vybavením vozu, čímž může dojít ke zranění, případně se mohou setkat s jiným nebezpečím, pokud by se někdo cizí chtěl dostat do vozu. Nikdy nenechávejte děti nebo zvířata ve voze bez dozoru.

Systém blokování dveří (je-li ve výbavě)

Některá vozidla jsou vybavena systémem blokování dveří. Systém blokování brání otevření dveří zevnitř i zvenku vozidla, když je aktivován, a představuje tak posílení zabezpečení vozidla.

Chcete-li zamknout vozidlo pomocí funkce zablokování, musíte zamknout dveře pomocí dálkového ovladače nebo inteligentního klíče. Pro odemknutí vozidla musí být opět použit inteligentní klíč nebo dálkový ovladač.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud je někdo ve vozidle, nezamykejte dveře inteligentním klíčem nebo dálkovým ovladačem. Osoby ve vozidle nebudou moci dveře odemknout pomocí tlačítka zámku dveří. Jsou-li například dveře zamknuty dálkovým ovládáním, osoba ve voze nemůže dveře bez dálkového ovládání odemknout.

Funkce pro zamykání/ odemykání dveří

Systém odemykání dveří při nárazu

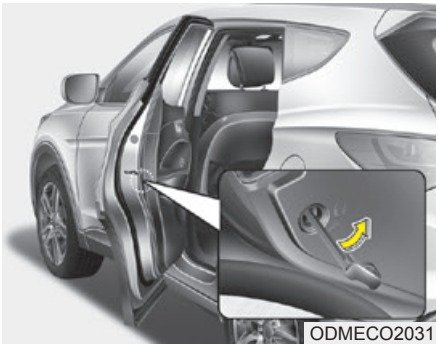
Pokud jsou při nárazu aktivovány bezpečnostní vzduchové vaky, všechny dveře se automaticky odemknou.

Systém zámků dveří reagující na rychlost (je-li ve výbavě)

Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.

Funkce pro zamykání/odemykání dveří můžete aktivovat nebo deaktivovat. Viz „Uživatelská nastavení“ v této části.

Dětská bezpečnostní pojistka v zadních dveřích



Dětská bezpečnostní pojistka napomáhá zabránit dětem v náhodném otevření zadních dveří z vnitřní strany. Bezpečnostní pojistky zadních dveří by měly být využívány vždy, když ve vozidle cestují děti.

1. Otevřete zadní dveře.
2. Vložte klíč (nebo šroubovák) do otvoru (1) a otočte jím do polohy pro zajištění („🔒“). Je-li dětská bezpečnostní pojistka v zajištěné poloze, nebude možné otevřít zadní dveře zatažením za jejich vnitřní kliku (3).
3. Zavřete zadní dveře.

Chcete-li otevřít zadní dveře, zatáhněte za vnější kliku (2).

Přestože jsou dveře vozu odemčeny, nebude možné otevřít zadní dveře zatažením za jejich vnitřní kliku (3), dokud nebude odjištěna jejich bezpečnostní pojistka.

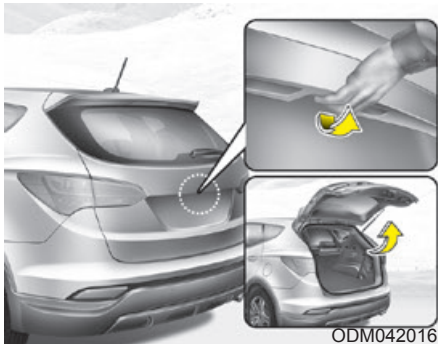
⚠ VAROVÁNÍ -
Zámky zadních dveří

Pokud děti při jízdě náhodně otevřou zadní dveře, zatímco je vůz v pohybu, mohou vypadnout ven a utrpět vážný úraz nebo se zabít. Aby se dětem zabránilo otevřít zadní dveře zevnitř, je nutné ve všech případech, kdy jsou děti ve voze, použít dětskou bezpečnostní pojistku zadních dveří.

DVEŘE ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

Mechanicky ovládané dveře zavazadlového prostoru

Otevření dveří zavazadlového prostoru



ODM042016

- Dveře zavazadlového prostoru se zamknou, resp. odemknou ve chvíli, kdy se zamykají nebo odemykají všechny dveře pomocí klíče, dálkového ovládání, chytrého klíče nebo spínače centrálního zamykání dveří.
- Dveře zavazadlového prostoru se odemknou pouze tehdy, když stisknete na zhruba 1 sekundu tlačítko odemknutí zavazadlového prostoru na dálkovém ovládání nebo na chytrém klíči nebo když stisknete tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru ve chvíli, kdy je poblíž chytrý klíč.
- Jsou-li dveře zavazadlového prostoru odemknuté, lze zavazadlový prostor otevřít stisknutím rukojeti a vytažením směrem nahoru.
- Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru otevřeny a poté zavřeny, automaticky se zamknou. (Všechny dveře musejí být zamknuté.)

✻ POZNÁMKA

Za chladného a vlhkého počasí nemusejí kvůli klimatickým podmínkám zámky a mechanismy dveří správně fungovat.

⚠ VAROVÁNÍ

Dveře zavazadlového prostoru se vyklápějí nahoru. Když otevíráte dveře zavazadlového prostoru, ujistěte se, že v blízkosti zadní části vozidla nejsou žádné objekty ani lidé.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že jste před jízdou zavřeli dveře zavazadlového prostoru. Pokud dveře nejsou před jízdou zavřené, může dojít k poškození zvedacích pístů a příslušenství dveří zavazadlového prostoru.

Zavření dveří zavazadlového prostoru


ODM042017

Zavřete a pevně zatlačte dveře zavazadlového prostoru. Ujistěte se, že dveře zavazadlového prostoru jsou řádně zajištěné.

⚠ VAROVÁNÍ

Před zavřením dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že vaše ruce, nohy a jiné části těla jsou bezpečně mimo jejich dosah.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při zavírání dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že se nic nenachází v blízkosti jejich západky a zástrčky. Mohlo by dojít k poškození západky dveří zavazadlového prostoru.

⚠ VAROVÁNÍ – Výfukové plyny

Pokud jedete s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, budete nasávat nebezpečné výfukové plyny do vozidla, což může mít za následek vážné zranění nebo usmrcení cestujících.

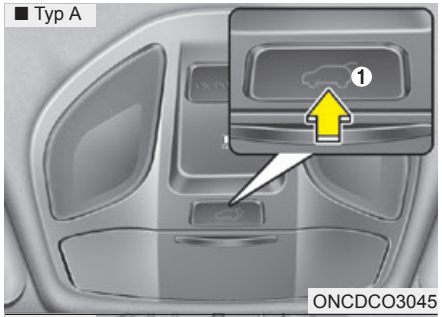
Pokud musíte jet s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, mějte všechna okna a všechny větrací otvory otevřené, aby do vozidla proudil další vzduch.

⚠ VAROVÁNÍ – Zadní zavazadlový prostor

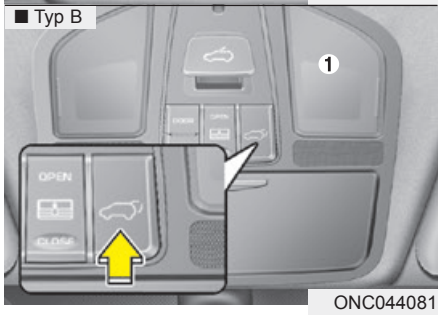
Cestující by neměli nikdy cestovat v zadním zavazadlovém prostoru, kde není k dispozici žádný zádržný systém. Aby se předešlo zranění v případě nehody nebo při prudkém brzdění, cestující by měli být vždy správně připoutáni.

Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru (jsou-li ve výbavě)

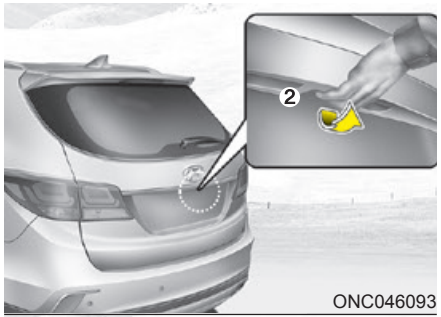
■ Typ A

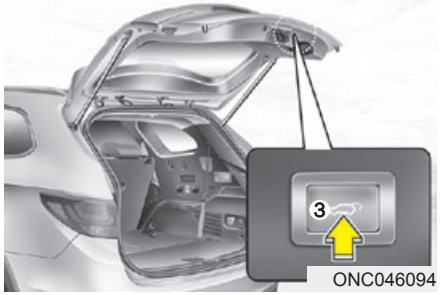


■ Typ B



(1) Tlačítko otevření/zavření elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru





(2) Spínač na madlu elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru

(3) Tlačítko zavření elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru

✻ POZNÁMKA

Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru jsou v činnosti pouze v případě, že je řadicí páka automatické převodovky v poloze P (parkování).

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nenechávejte děti nebo zvířata ve vozidle bez dozoru. Děti nebo zvířata mohou spustit ovládání elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru, což může způsobit zranění jim samotným či jiným osobám nebo přivodit škodu na vozidle.

⚠ VAROVÁNÍ

Před otevřením nebo zavřením elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že se v jejich okolí nenalézají žádné osoby ani předměty. Před nakládáním nebo vykládáním nákladu i před nástupem či výstupem osob z vozidla vyčkejte, dokud se dveře zavazadlového prostoru plně neotevřou a nezastaví.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nezavírejte ani neotevírejte elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru ručně. Může dojít k poškození dveří. Je-li kvůli vybití nebo odpojení akumulátoru nutné elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru zavřít nebo otevřít ručně, nevyvíjejte nadměrnou sílu.

Otevření dveří zavazadlového prostoru

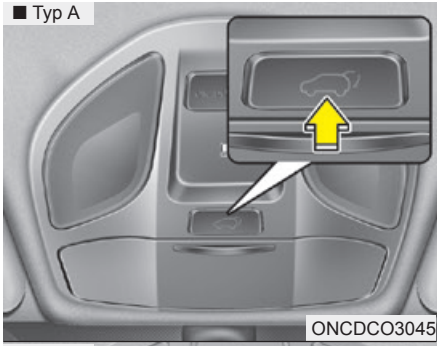


ODM044600

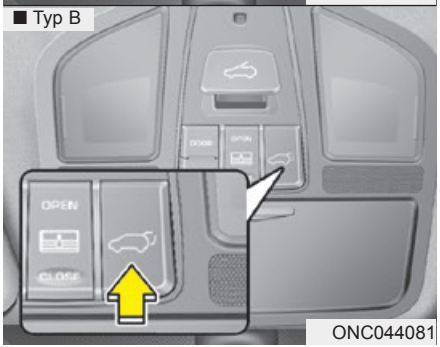
Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru se automaticky otevřou, provedete-li jednu z následujících činností:

- Stisknete na zhruba jednu sekundu tlačítko otevření zavazadlového prostoru na dálkovém ovládání nebo na chytrém klíči.

■ Typ A


ONCDCO3045

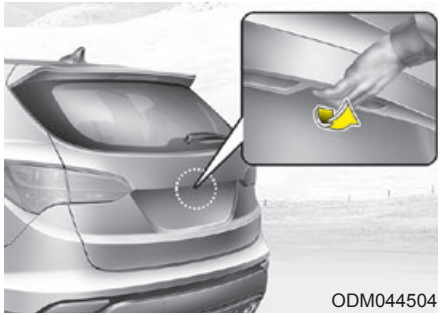
■ Typ B



ONC044081

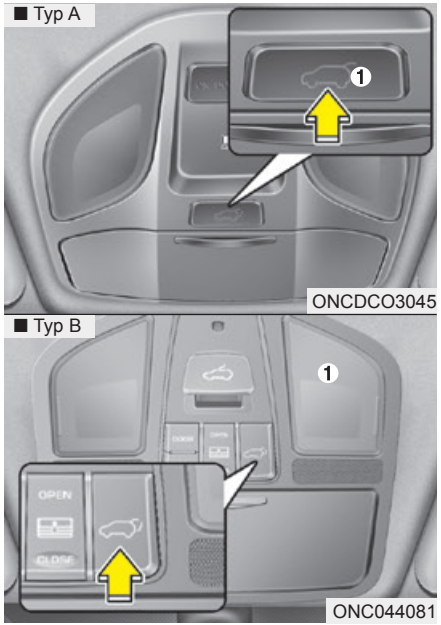
- Stisknete zhruba na jednu sekundu tlačítko pro otevření zavazadlového prostoru.

Pro nouzové zastavení při otevírání, stiskněte krátce tlačítko pro otevření zavazadlového prostoru.



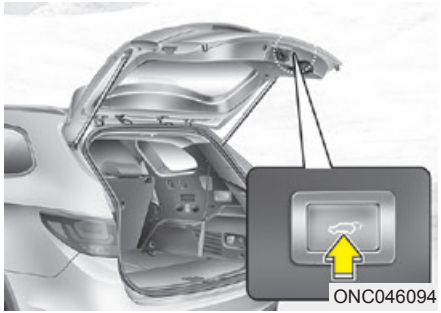
• Stisknete spínač na madlu dveří zavazadlového prostoru (s chytrým klíčem u sebe).

Zavření dveří zavazadlového prostoru



• Při otevřeném zavazadlovém prostoru stisknete zhruba na jednu sekundu tlačítko zavření zavazadlového prostoru.

  Dveře zavazadlového prostoru se automaticky zavřou a uzamknou.



Pro nouzové zastavení při zavírání, stiskněte krátce tlačítko pro otevření zavazadlového prostoru.

• Při otevřeném zavazadlovém prostoru stisknete zhruba na jednu sekundu tlačítko zavření zavazadlového prostoru.

  Dveře zavazadlového prostoru se automaticky zavřou a uzamknou.

Situace, kdy se elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru neotevřou

Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru se automaticky neotevřou ani nezavřou, když se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než 3 km/h.

⚠ VAROVÁNÍ

Jestliže pojedete s vozidlem s otevřeným zavazadlovým prostorem rychlostí vyšší než 3 km/h, zazní výstražné zvukové znamení. Ihned zastavte vozidlo na bezpečném místě a zkontrolujte, zdali není otevřený zavazadlový prostor.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Otevírání nebo zavírání dveří více než 5krát za sebou může vést k poškození ovládacího motoru. V tomto případě se systém přepne do režimu ochrany proti přehřátí. V režimu ochrany proti přehřátí nelze ovládat elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru a při stisknutí jakéhokoliv tlačítka zazní 3krát akustický signál. Nechte systém elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru odpočinout minimálně1minutu.

✻ POZNÁMKA

- **Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru lze ovládat i tehdy, když je vypnutý motor. Provoz elektricky ovládaných dveří však spotřebovává značné množství energie. Aby nedošlo k vybití akumulátoru, nepoužívejte elektrické ovládání nadměrným způsobem, tedy: opakovaně více než zhruba 10krát.**
- **Aby nedošlo k vybití akumulátoru, nenechávejte elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru delší dobu otevřené.**
- **Neupravujte ani neopravujte sami žádnou součást elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Když zvedáte vozidlo při výměně pneumatik nebo opravě, nepoužívejte elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru. Nemusely by fungovat správně.**
- **Za chladného a vlhkého počasí nemusejí kvůli klimatickým podmínkám elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru správně fungovat.**

Automatická změna směru



Jestliže jsou dveře během otevírání nebo zavírání zablokované nějakým předmětem nebo částí těla, dveře překážku rozpoznají.

- Když dojde k rozpoznání během otevírání dveří, dveře se zastaví a začnou se pohybovat opačným směrem.
- Když dojde k rozpoznání během zavírání dveří, dveře se zastaví a začnou se pohybovat opačným směrem.

Je-li však odpor malý, například jde-li o tenký nebo měkký předmět nebo jsou-li dveře blízko zajištěné polohy, funkce automatického zastavení a obrácení chodu nemusí překážku rozpoznat.

Jestliže funkce automatického obrácení chodu během otevírání či zavírání více než dvakrát po sobě obrátí chod, dveře v této poloze zastaví. V takovém případě zavřete dveře ručně a spusťte automatické ovládání znovu.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy záměrně nedávejte elektricky ovládaným dveřím zavazadlového prostoru do cesty překážky nebo část těla ve snaze vyzkoušet funkci automatického obrácení chodu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před ovládáním elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru nepokládejte na dveře zavazadlového předmětu těžké předměty. Přídavné zatížení dveří zavazadlového prostoru může způsobit poškození systému.

Resetování elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru

Došlo-li k vybití či odpojení akumulátoru nebo k výměně či odpojení pojistky dveří, je nutné pro obnovení normálního chodu elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru resetovat:

1. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování).
2. Stiskněte zároveň spínač na madlu dveří zavazadlového prostoru a tlačítko uzavření zavazadlového prostoru na více než 3 sekundy (zazní zvukové znamení).
3. Zavřete dveře ručně.

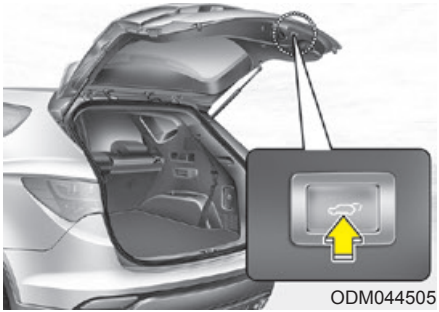
Jestliže dveře zavazadlového prostoru po této proceduře nefungují správně, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

Pokud elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru nefungují správně, zkontrolujte nejprve, zdali je splněna následující podmínka, než se dveře pokusíte znovu použít.

U vozidel s automatickou převodovkou zkontrolujte, zdali je řadicí páka v poloze P (parkování).

Uživatelské nastavení výšky otevření elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru


ODM044505

Řidič může následujícím postupem nastavit výšku, do níž se otevírají dveře zavazadlového prostoru.

1. Nastavte dveře ručně do výšky, kterou chcete nastavit.
2. Stiskněte tlačítko uzavření dveří zavazadlového prostoru na dobu delší než 3 sekundy.
3. Po zaznění zvukového signálu zavřete dveře ručně.

Dveře zavazadlového prostoru se budou otevírat do nastavené výšky.

⚠ VAROVÁNÍ – Výfukové plyny

Pokud jedete s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, budete nasávat nebezpečné výfukové plyny do vozidla, což může mít za následek vážné zranění nebo usmrcení cestujících.

Pokud musíte jet s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, mějte všechna okna a všechny větrací otvory otevřené, aby do vozidla proudil další vzduch.

⚠ VAROVÁNÍ – Zadní zavazadlový prostor

Cestující by neměli nikdy cestovat v zadním zavazadlovém prostoru, kde není k dispozici žádný zádržný systém. Aby se předešlo zranění v případě nehody nebo při prudkém brzdění, cestující by měli být vždy správně připoutáni.

Chytré dveře zavazadlového prostoru (jsou-li ve výbavě)


ODM044507

Dveře zavazadlového prostoru vozidla vybaveným chytrým klíčem se mohou otevírat bezdotykovou aktivací pomocí systému chytrých dveří zavazadlového prostoru.

Jak používat chytré dveře zavazadlového prostoru

Dveře zavazadlového prostoru lze otevřít bezdotykově při splnění všech následujících podmínek.

- Po 15 sekundách od zavření a zamknutí všech dveří.
- Chytrý klíč se nalézá v oblasti detekce po dobu více než 3 sekund.

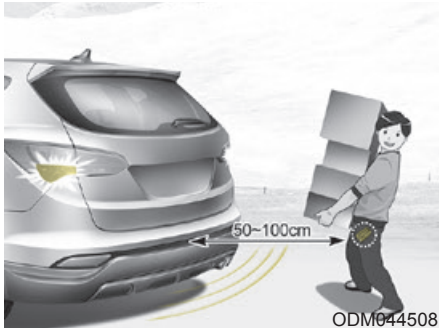
✻ POZNÁMKA

- **Chytré dveře zavazadlového prostoru nefungují, když:**
  - **Chytrý klíč se detekuje do 15 sekund po zavření a zamčení dveří a detekce probíhá trvale.**
  - **Chytrý klíč se detekuje do 15 sekund po zavření a zamknutí dveří a 1,5 m od madla předních dveří (pro vozidla vybavená uvítacím světlem).**
  - **Některé dveře nejsou zamknuté či zavřené.**
  - **Chytrý klíč je ve vozidle.**

1. Nastavení

Pro aktivaci chytrých dveří zavazadlového prostoru přejděte do režimu Uživatelská nastavení a na LCD displeji zvolte chytré dveře zavazadlového prostoru.

✻ Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „LCD displej“.



2. Detekce a upozornění

Pokud se nacházíte v oblasti detekce (50 –100 cm za vozidlem) a máte u sebe chytrý klíč, začnou blikat výstražná světla a po dobu cca 3 sekund bude znít signál, který vás upozornění na detekci chytrého klíče, a dveře zavazadlového prostoru se otevřou.

✻ POZNÁMKA

Pokud nechcete otevřít dveře zavazadlového prostoru, nepřibližujte se k oblasti detekce. Pokud neúmyslně vkročíte do oblasti detekce a rozsvítí se výstražná světla a zazní zvukové znamení, opusťte oblast detekce i s chytrým klíčem. Dveře zavazadlového prostoru zůstanou zavřené.


ODM044509

3. Automatické otevření

Budou blikat výstražná světla a dvakrát zazní akustické znamení a poté se dveře zavazadlového prostoru pomalu otevřou.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Ujistěte se, že jste před jízdou zavřeli dveře zavazadlového prostoru.**
- **Než začnete otevírat, resp. zavírat dveře zavazadlového prostoru, ujistěte se, že v jejich blízkosti nejsou lidé ani předměty.**
- **Když stojíte ve svahu a otevíráte zavazadlový prostor, dbejte, aby z vozidla nevypadly žádné předměty. Mohou způsobit závažné poranění.**
- **Nezapomeňte vypnout funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru při umývání vozidla.**
  Jinak by se dveře mohly nechtěně otevřít.
- **Klíč je třeba udržovat mimo dosah dětí. Děti mohou neúmyslně odemknout chytré dveře zavazadlového prostoru během hry blízkosti zadní části vozidla.**

Jak deaktivovat funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru pomocí chytrého klíče

■ Chytrý klíč



ODMECO2030

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Otevírání zavazadlového prostoru

Stisknete-li jakékoli tlačítko na chytrém klíči během fáze detekce a výstrahy, funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru se vypne.

Ujistěte se, že jste schopni deaktivovat funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru v nouzových situacích.

✻ POZNÁMKA

- **Stisknete-li tlačítko odemknutí dveří (2), funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru se dočasně vypne. Pokud však během 30 sekund neotevřete žádné dveře, funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru se znovu aktivuje.**
- **Jestliže stisknete tlačítko pro otevření zavazadlového prostoru (3) na více než 1 sekundu, dveře se otevřou.**
- **Stisknete-li tlačítko zamknutí dveří (1) nebo tlačítko otevření zavazadlového prostoru (3), když funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru.**
- **Pokud jste deaktivovali funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru stisknutím tlačítko chytrého klíče a otevřeli dveře, funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru lze znovu aktivovat zavřením a zamknutím všech dveří.**

Oblast detekování



ODM044510K

- Jestliže dojde k detekci chytrého klíče ve vzdálenosti 50–100 cm od dveří zavazadlového prostoru, funkce chytrých dveří se spustí a proběhne uvítání pomocí výstražných světel.
- Pokud se během fáze detekce a upozornění chytrý klíč dostane mimo detekční oblast, upozornění ihned skončí.

✻ POZNÁMKA

- **Funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:**
  - **Chytrý klíč je blízko vysílače rádiových vln, například rozhlasové stanice nebo na letišti, kdy může dojít k narušení normální funkce vysílače v chytrém klíči.**
  - **Chytrý klíč je blízko mobilní dvojsměrné vysílačky nebo mobilního telefonu.**
  - **Další chytrý klíč od vozidla je používán v blízkosti Vašeho vozidla.**
- **Detekovatelná oblast se může zvětšit nebo zmenšit za následujících podmínek:**
  - **Jedna část vozidla je zvednutá kvůli výměně pneumatiky nebo inspekci vozidla.**
  - **Vozidlo je postaveno na svažité nebo nezpevněné cestě atd.**

Nouzové bezpečnostní uvolnění dveří zavazadlového prostoru


ODM042018

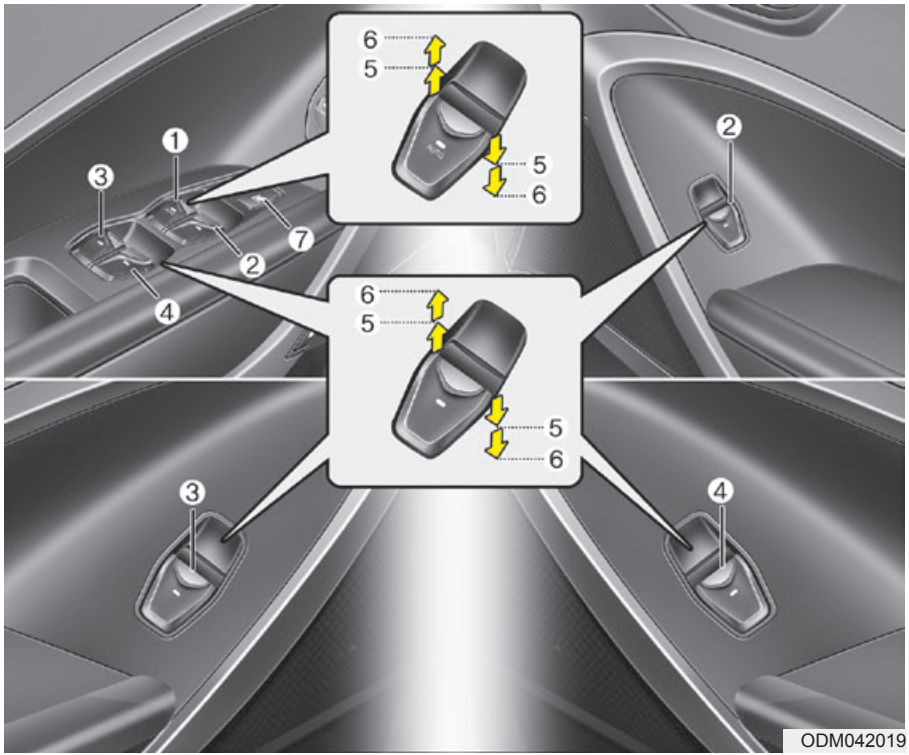
Vaše vozidlo je vybaveno pákou nouzového bezpečnostního uvolnění dveří ve spodní části dveří zavazadlového prostoru. Když dojde k nechtěnému uzamknutí osoby v zavazadlovém prostoru, lze dveře zavazadlového prostoru následujícím způsobem otevřít:

1. Sejměte kryt.
2. Zatlačte páku uvolnění dveří doprava.
3. Zatlačte na dveře.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Pro případ nouze si zapamatujte umístění páčky pro nouzové otevření dveří zavazadlového prostoru a způsob jejich otevření, kdyby vás někdo nedopatřením v zavazadlovém prostoru zamkl.**
- **Nikdo by se neměl nikdy nacházet v zavazadlovém prostoru vozidla. Zavazadlový prostor je velmi nebezpečné místo v případě srážky.**
- **Uvolňovací páčku použijte pouze v případě nouze. Buďte mimořádně opatrní, zejména pokud se vozidlo pohybuje.**

OKNA



(1) Spínač elektricky ovládaného okna řidiče

(2) Spínač elektricky ovládaného okna předního spolujezdce

(3) Spínač elektricky ovládaného okna zadních dveří (na levé straně)

(4) Spínač elektricky ovládaného okna zadních dveří (na pravé straně)

(5) Otevírání a zavírání oken

(6) Automatické zavírání*/otevírání elektricky ovládaného okna*

(7) Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken

* Je-li ve výbavě.

✻ POZNÁMKA

V chladném a vlhkém počasí nemusí elektricky ovládaná okna fungovat správně v důsledku zamrznutí.

Elektricky ovládaná okna

Elektrické ovládání oken je funkční, pouze když je spínač zapalování v poloze ON. Každé dveře jsou vybaveny spínačem elektricky ovládaného okna, jímž je okno daných dveří ovládáno. Dveře řidiče jsou vybaveny hlavním spínačem elektricky ovládaných oken, kterým lze ovládat všechna okna ve vozidle. Řidič má k dispozici spínač pro zablokování elektrického ovládání oken, kterým může zablokovat manipulaci s okny spolujezdců.

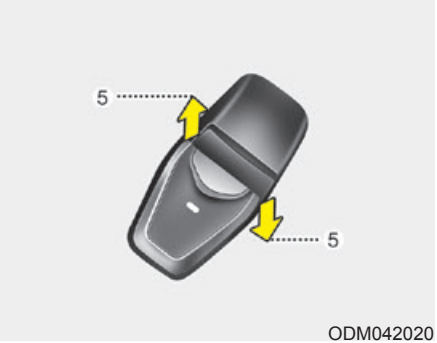
S elektricky ovládanými okny lze manipulovat ještě po dobu 30 sekund od přepnutí spínače zapalování z polohy ACC do polohy LOCK nebo po vyjmutí klíče ze zapalování. Nicméně, pokud jsou přední dveře otevřeny, okna nelze elektricky ovládat ani po uvedených 30 sekundách po vyjmutí klíče ze zapalování.

✻ POZNÁMKA

Pokud budete mít během jízdy zcela otevřená (nebo pootevřená) zadní okna či střešní okno (pokud je ve výbavě), můžete zaznamenat nepříjemné zvuky (nárazy větru) nebo vibrace (pulzující zvuk). Takové projevy jsou zcela běžné a lze je omezit nebo eliminovat následujícími opatřeními. Pokud k výše uvedeným projevům dojde v důsledku jednoho či obou otevřených zadních oken, pootevřete obě přední okna o cca 2–3 cm. Pokud k uvedeným projevům dojde v důsledku otevřeného střešního okna, přivřete jej o pár cm.

Otevírání a zavírání oken

Typ A



Chcete-li otevřít nebo zavřít okno, stiskněte nebo pozdvihněte přední část příslušného spínače do první polohy (5).



ODMECO2001

Typ B

Automatické otevření okna (je-li ve výbavě)

Stisknutím spínače elektrického ovládání okna do polohy druhé zarážky (6) se okno spustí zcela dolů i tehdy, když je spínač uvolněn. Pokud chcete okno zastavit v požadované pozici během jeho otevírání, krátce povytáhněte spínač ovládání okna směrem nahoru.



ODM042021

Typ C

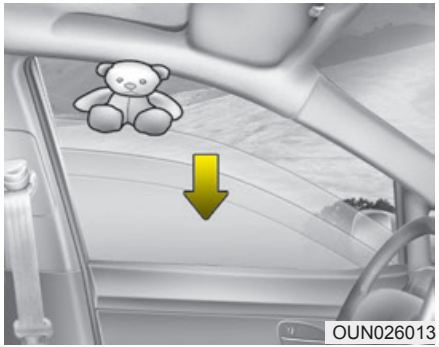
Automatické zavření/otevření okna (je-li ve výbavě)

Stisknutím spínače elektrického ovládání okna do polohy druhé zarážky (6) se okno úplně otevře nebo úplně zavře, i když spínač uvolníte. Pokud chcete zastavit okno v požadované poloze, když se pohybuje, zatáhněte za spínač nebo na něj zatlačte.

✻ POZNÁMKA

Pokud elektricky ovládané okno nefunguje správně, je nutné obnovit funkci automatického systému ovládání oken následujícím způsobem:

1. **Přepněte spínač zapalování do polohy ON.**
2. **Zavřete okno řidiče a přidržte spínač okna směrem nahoru nejméně po dobu 1 sekundy poté, co se okno zcela uzavře.**


OUN026013

Automatický obrácený chod

Pokud je pohyb okna nahoru zablokován jakýmkoliv předmětem nebo částí těla, okno rozezná odpor a zastaví pohyb vzhůru. Okno se automaticky otevře o přibližně 30 cm, aby mohl být předmět odstraněn.

Pokud okno zjistí odpor, když je spínač ovládání okna tlačen neustále nahoru, pohyb okna nahoru se zastaví a potom se okno otevře přibližně o 2,5 cm.

Pokud je spínač ovládání okna zatlačen nahoru v průběhu 5 sekund poté, co se okno otevřelo funkcí automatického obráceného chodu, přestane automatický obrácený chod fungovat.

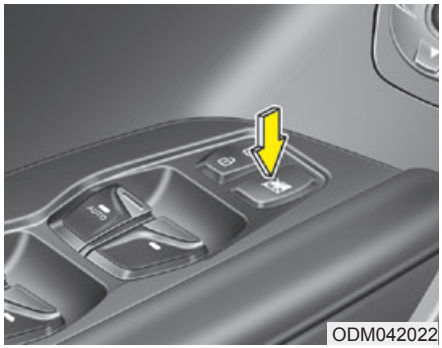
✻ POZNÁMKA

Automatický obrácený chod je aktivní pouze v případě, že je použita funkce automatického zavírání okna úplným vytažením spínače nahoru. Automatický obrácený chod nebude fungovat, jestliže je okno zavíráno spínači ovládání okna ve střední poloze.

⚠ VAROVÁNÍ

Při zavírání kteréhokoliv okna vždy zkontrolujte, jestli nejsou v cestě nějaké překážky. Zabráníte tím poranění nebo škodám. Pokud je mezi okenní sklo a rám okna zachycen předmět menší než 4 mm v průměru, automatický obrácený chod okna nerozpozná odpor a nebude fungovat.

Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken


ODM042022

Řidič může vyřadit z provozu spínače oken na zadních dveřích stisknutím spínače pro zablokování elektrického ovládání oken na dveřích řidiče do pozice LOCK (stisknutý).

⚠ UPOZORNĚNÍ

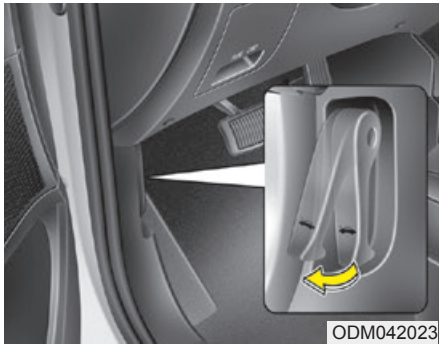
- *Abyste zabránili možnému poškození systému elektricky ovládaných oken, nezavírejte nebo neotevírejte současně dvě nebo více oken. Takto také prodloužíte životnost příslušné pojistky.*
- *Nikdy se nepokoušejte ovládat stejné okno prostřednictvím hlavního spínače umístěného na dveřích řidiče a současně tlačítkem na dveřích příslušného okna v opačném směru. Pokud se toto stane, okno se zastaví a nebude moci být otevřeno nebo zavřeno.*

⚠ VAROVÁNÍ - Okna

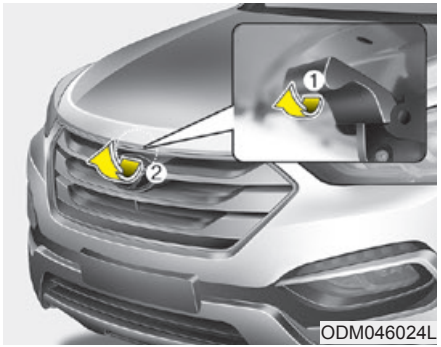
- **NIKDY nenechávejte klíč zapalování ve vozidle.**
- **NIKDY nenechávejte ve vozidle děti bez dozoru. I malé děti mohou nedopatřením uvést vůz do pohybu, zachytit se v okně nebo jiným způsobem poranit sebe nebo někoho jiného.**
- **Před zavíráním oken se vždy dvakrát ujistěte, zda všechny paže, ruce, hlavy i jiné překážky jsou v bezpečné vzdálenosti od dráhy posuvu oken.**
- **Nedovolte dětem, aby si hrály s elektricky ovládanými okny. Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken instalovaný na dveřích řidiče udržujte v poloze LOCK (stlačený). Neúmyslná manipulace s okny může dětem způsobit vážné zranění.**
- **Při jízdě nevystrkujte hlavu nebo ruce z otevřeného okna.**

KAPOTA

Otevření kapoty



1. Zatažením za uvolňovací páku odjistěte kapotu motoru. Kapota by měla lehce nadskočit.



2. Přejděte k přední části vozu, mírně kapotu nadzvedněte, zatlačte nahoru sekundární západku (1) umístěnou uvnitř pod střední částí kapoty a kapotu zvedněte (2).
3. Otevřete kapotu. Zvedne se úplně sama poté, co ji zvednete přibližně do poloviny.

⚠ VAROVÁNÍ

Kapotu otevírejte až poté, co s autem zastavíte na rovném povrchu, vypnete motor, přesunete řadicí páku do polohy P (parkování) v případě automatické převodovky a polohy 1. nebo R (zpátečka) v případě manuální převodovky a zatáhnete parkovací brzdu.

⚠ VAROVÁNÍ



Při kontrole motorového prostoru dávejte pozor, abyste si neporanili hlavu o zajišťovací hák kapoty, který se nachází na její vnitřní straně.

Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkontrolujte následující:
   - Všechny uzávěry plnicích otvorů v motorovém prostoru musí být správně instalovány.
   - Rukavice, hadry a všechny další hořlavé materiály musí být z motorového prostoru odstraněny.
2. Stáhněte kapotu dolů a pak na ni zatlačte. Ujistěte se, že je kapota řádně zajištěná.

⚠ VAROVÁNÍ - Kapota motoru

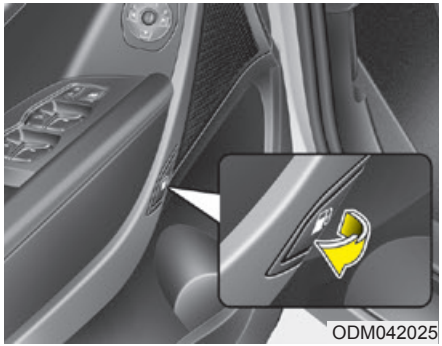
- **Před zavřením kapoty se ujistěte, zda jsou z motorového prostoru odstraněny všechny překážky bránící zavření kapoty. Zavírání kapoty, když jsou v prostoru zavírání překážky, může způsobit škody nebo vážné zranění.**
- **Nenechávejte v motorovém prostoru žádné rukavice, hadry ani jiné hořlavé materiály. V případě opomenutí může dojít k požáru.**

⚠ VAROVÁNÍ

- **Před vyjetím vždy dvakrát zkontrolujte, zda je kapota pevně zajištěna. Pokud není při jízdě zajištěná, může se otevřít a způsobit úplnou ztrátu výhledu, což by mohlo vést k nehodě.**
- **Při kontrole motorového prostoru musí být opěrná tyč zcela zasunuta do otvoru v kapotě. To zabrání pádu kapoty a možnému zranění.**
- **Nepojíždějte vozem se zdviženou kapotou. Z vozu není dostatečný výhled a kapota by mohla spadnout nebo být poškozena.**

VÍKO PALIVOVÉ NÁDRŽE

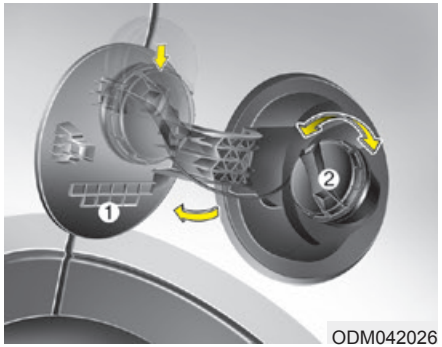
Otevírání víka palivové nádrže


ODM042025

Víko palivové nádrže musí být otevřeno zevnitř vozu zatažením za otevírač víka palivové nádrže nacházející se na dveřích řidiče.

✻ POZNÁMKA

Pokud se víko neotevře, protože je obaleno ledem, lehce na něj poklepejte nebo ho zatlačte a tím narušte led okolo něj. Nezkoušejte ho páčit. Pokud je to nutné, postříkejte okolí rozmrazovačem (nepoužívejte nemrznoucí směs pro chladiče) nebo přesuňte vůz do teplejšího místa a nechejte led rozmrznout.



ODM042026

1. Vypněte motor.
2. Víko palivové nádrže otevřete zatažením za jeho otevírač směrem nahoru.
3. Zatažením za víko (1) ho úplně otevřete.
4. Uzávěr sejmete tak (2), že jím otočíte proti směru hodinových ručiček.
5. Dotankujte podle potřeby.

Zavírání víka palivové nádrže

1. Uzávěr palivové nádrže instalujte zpět otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „cvakání“. To signalizuje, že uzávěr je bezpečně utažen.
2. Víko zavřete, když zatlačíte na jeho okraj. Ujistěte se, že je bezpečně zavřené.

⚠ VAROVÁNÍ - Doplňování paliva

- **Pokud dojde k vystříknutí stlačeného paliva, může jím být potřísněn váš oděv nebo kůže a tím byste byli vystaveni nebezpečí vzniku požáru a popálenin. Vždy otevírejte uzávěr palivové nádrže opatrně a pomalu. Pokud při sundávání uzávěru uslyšíte syčivý zvuk, počkejte, dokud zvuk nepřestane, a poté uzávěr sejměte.**
- **Při tankování se po automatickém vypnutí čerpací pistole o další doplnění nádrže již nepokoušejte.**
- **Vždy se ujistěte, zda je uzávěr nádrže bezpečně utažen, aby v případě nehody nedošlo k vylití paliva z nádrže.**

⚠ VAROVÁNÍ -
Doplňování paliva

Automobilová paliva jsou hořlavé materiály. Před doplňováním paliva si pozorně přečtěte následující pokyny. Při nedodržení těchto pokynů může vznikem požáru nebo výbuchu dojít k vážnému zranění, rozsáhlým popáleninám nebo k usmrcení osob.

- **Přečtěte si všechna varování na čerpací stanici a dbejte jich.**
- **Před doplňováním paliva vždy zjistěte, zda je u tankovacího stojanu k dispozici nouzový palivový uzavírací ventil.**
- **Před dotknutím se palivové hubice nebo uzávěru palivové nádrže byste měli eliminovat potenciální nebezpečí statické elektřiny jejím vybitím, např. dotknutím se jiné kovové části předku vozu, a měli byste dodržovat bezpečnou vzdálenost od plnicího hrdla paliva, palivové hubice nebo jiných zdrojů paliva.**
- **Nikdy nenasedejte do vozidla poté, co jste začali s tankováním. Dotykem, drhnutím nebo třením o tkaniny (polyester, satén, nylon atd.) byste mohli vygenerovat statickou elektřinu. Výboj statické elektřiny může zažehnout palivové výpary a může vést k explozi. Pokud musíte znovu nastoupit do vozu, měli byste opět eliminovat možné nebezpečí vybití statické elektřiny, např. dotekem kovové části vozu, která je dostatečně vzdálená od plnicího hrdla paliva, palivové hubice nebo jiného palivového zdroje.**
- **Při použití schváleného kanystru na palivo dohlédněte na to, aby byl tento kanystr před natankováním paliva postaven na zem. Vybití statické elektřiny do nádoby může vznítit palivové výpary a způsobit požár. Jakmile začnete s doplňováním paliva, měli byste se vozu dotýkat, dokud není palivo zcela doplněno.**

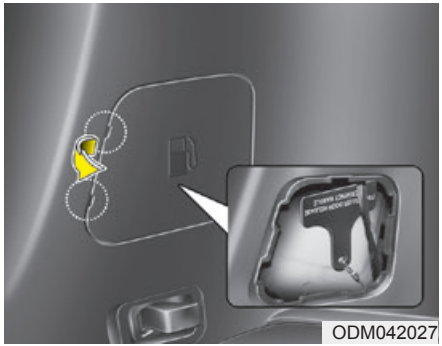
  Na palivo používejte pouze schválené kanystry určené pro transport a skladování paliva.
- **Při tankování nepoužívejte mobilní telefony. Elektrický proud anebo vzájemné působení elektřiny z mobilního telefonu může potenciálně vznítit palivové výpary a způsobit požár.**

- **Při tankování paliva vždy vypněte motor vozu. Jiskření vydávané elektrickými komponenty v motoru může vznítit palivové výpary a způsobit požár. Po dokončení tankování paliva se před nastartováním motoru ujistěte, zda byly uzávěr i kryt hrdla palivové nádrže řádně uzavřeny.**
- **U čerpací stanice, zejména během tankování, NEPOUŽÍVEJTE zápalky ani zapalovač a NEKUŘTE ani nenechávejte uvnitř vozidla hořící cigaretu. Automobilové palivo je vysoce hořlavé a v případě zapálení může explodovat.**
- **Pokud vypukne požár během tankování paliva, odejděte do dostatečné vzdálenosti od vozidla a okamžitě kontaktujte vedení čerpací stanice nebo policii a místní hasičský sbor. Dodržujte veškeré pokyny, které od nich dostanete.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Ujistěte se, že doplňujete palivo do vozidla v souladu s doporučeními uvedenými v odstavci „Požadavky na palivo“ v části 1.***
- ***Potřebujete-li vyměnit uzávěr palivové nádrže, musíte použít náhradní díl určený speciálně pro vaše vozidlo. Nesprávný uzávěr palivové nádrže může vést k vážné poruše palivového systému nebo systému kontroly emisí. Pro podrobnější informace doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.***
- ***Dávejte pozor, abyste nepotřísnili palivem vnější povrch vozidla. Jakýkoliv typ paliva vylitý na lakovaný povrch může poškodit lak.***
- ***Vždy se ujistěte, zda je uzávěr nádrže bezpečně instalován zpět, aby v případě nehody nedošlo k vylití paliva z nádrže.***

Nouzové uvolnění víka palivové nádrže



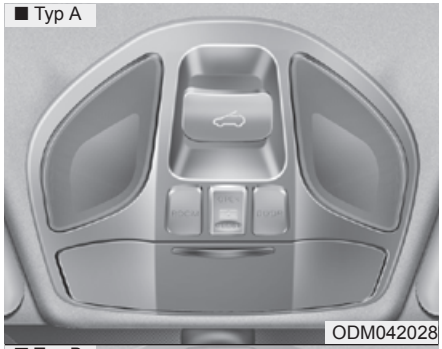
Pokud se nepodaří otevřít víko palivové nádrže pomocí otevírače, můžete ho otevřít ručně. Demontujte panel v zavazadlovém prostoru. Opatrně zatáhněte za páčku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Za páčku netahejte příliš silně, mohlo by dojít k poškození obložení zavazadlového prostoru nebo samotné páčky.

PANORAMATICKÉ STŘEŠNÍ OKNO (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



ODM042028

■ Typ B



ODM045028

Pokud je váš vůz vybaven střešním oknem, lze okno otvírat a zavírat pomocí ovládací páčky umístěné ve stropní konzole.

Se střešním olknem lze manipulovat ještě po dobu 30 sekund od přepnutí spínače zapalování z polohy ACC do polohy LOCK nebo po vyjmutí klíče ze zapalování. Nicméně, pokud jsou přední dveře otevřeny, střešní okno nelze ovládat ani po uvedených 30 sekundách po vyjmutí klíče ze zapalování.

- V chladném a vlhkém počasí nemusí střešní okno fungovat správně kvůli zamrznutí.
- Po umytí vozu nebo po dešti se ujistěte, že jste otřeli všechnu vodu ze střešního okna dříve, než jej budete otevírat.

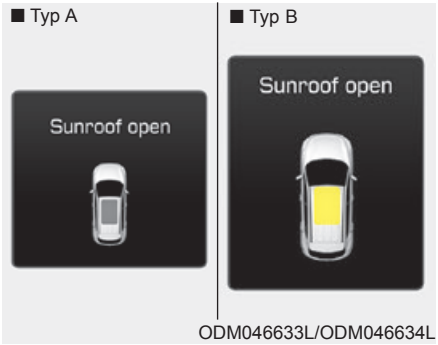
⚠ UPOZORNĚNÍ -
Ovládací páčka střešního okna

Nepokračujte v manipulaci s ovládací páčkou střešního okna poté, co je plně otevřeno, uzavřeno nebo vyklopeno. Můžete tím způsobit poškození elektromotoru nebo součásti systému.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při opouštění vozidla se přesvědčte, že je střešní okno úplně zavřené. Pokud by střešní okno zůstalo otevřené, mohl by se do interiéru dostat déšť nebo sníh a poškodit ho.

Varování na otevřené střešní okno (je-li ve výbavě)



ODM046633L/ODM046634L

Když řidič vytáhne klíč zapalování (s inteligentním klíčem: vypne motor) a otevře dveře na straně řidiče, když není střešní okno úplně zavřené, bude varovný signál znít přibližně 7 sekund a na displeji LCD se objeví zpráva „Sunroof Open (Střešní okno otevřené)“.

Při opouštění vozidla musíte střešní okno bezpečně zavřít.

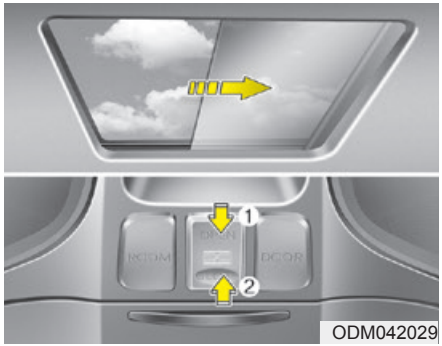
⚠ VAROVÁNÍ

- **Nikdy nenastavujte střešní okno nebo stínítko v průběhu jízdy. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.**
- **Pokud chcete vozit předměty na střešním nosiči s příčnou tyčí, nepoužívejte střešní okno.**
- **Pokud vezete zavazadla na střešním nosiči, nenakládejte těžké předměty nad střešní okno nebo skleněnou střechu.**
- **Nedovolte dětem, aby ovládaly střešní okno.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při jízdě nesmí žádný náklad vyčnívat ven z vozu skrz střešní okno.

Stínítko



ODM042029

Otevření stínítka

Stiskněte tlačítko pro otevření stínítka (1).

Zatažení stínítka, když je sklo střešního okna zavřené

- Stiskněte tlačítko pro zavření stínítka (2).

  ❈ Pokud stisknete tlačítko pro zavření stínítka (2), když je sklo střešního okna otevřené, stínítko se zatáhne napůl.

- Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu nebo ji stáhněte dolů.

Pro zastavení pohybu v kterémkoliv okamžiku krátce stiskněte ovládací spínač stínítka.

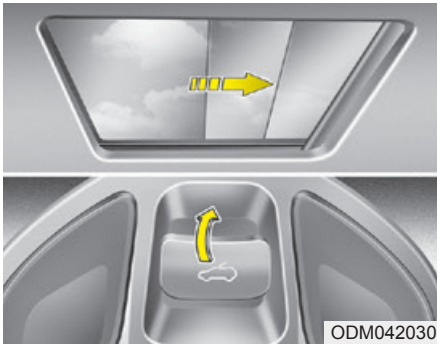
❈ POZNÁMKA

Záhyby vznikající na stínítku jsou normálním následkem vlastností materiálu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Nemanipulujte se stínítkem rukou. Mohlo by dojít k poruše stínítka.***
- ***Zavřete střešní okno při jízdě po zaprášených vozovkách. Prach by mohl způsobit poruchu systému vozidla.***

Posouvání střešního okna



Když je stínítko zavřené

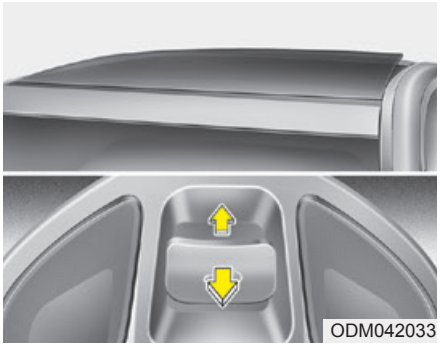
Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem dozadu, posunutím se úplně otevře stínítko a sklo střešního okna. Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

Když je stínítko otevřené

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem dozadu, sklo střešního okna se posunutím úplně otevře. Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

❈ Přední část skla střešního okna se může pouze otevřít a zavřít.

Vyklápění střešního okna


ODM042033

Když je stínítko zavřené

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem nahoru, stínítko se posunutím napůl otevře a potom se vyklopí sklo střešního okna.

Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

Když je stínítko otevřené

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem nahoru, sklo střešního okna se vyklopí. Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

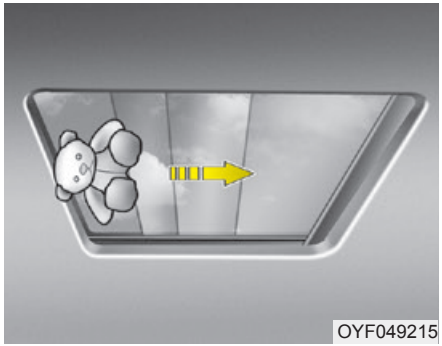
Zavření střešního okna

Zavření skla střešního okna se stínítkem

Zatlačte ovládací páčku střešního okna směrem dopředu nebo dolů. Sklo střešního okna a stínítko se zavřou automaticky.

Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

Automatický obrácený chod



Pokud je při automatickém zavírání skla střešního okna nebo stínítka zjištěna překážka, pohyb okna se obrátí a poté zastaví.

Automatická bezpečnostní funkce nebude aktivována, pokud bude mezi posouvajícím se sklem nebo stínítkem a rámem zachycen drobný předmět. Před zavíráním střešního okna byste se měli ujistit, zda jsou všichni cestující i všechny předměty v dostatečné vzdálenosti od dráhy posuvu.

⚠ VAROVÁNÍ -
Střešní okno

- **Buďte opatrní, aby něčí hlava, ruce nebo jiná část těla nebyla zachycena zavírajícím se oknem.**
- **Za jízdy nevystrkujte obličej, krk, ruce nebo tělo ven z otevřeného střešního okna.**
- **Ujistěte se, že jsou ruce a hlava před uzavřením střešního okna bezpečně mimo jeho prostor.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Pravidelně odstraňujte všechny nečistoty, které se mohou nahromadit ve vodicí liště.***
- ***Pokud se pokusíte otevřít střešní okno, když je venkovní teplota pod bodem mrazu nebo když je okno pokryto sněhem či ledem, můžete poškodit sklo nebo ovládací pohon.***

Nové nastavení střešního okna

Pokud byl akumulátor vozu odpojený nebo vybitý, popřípadě se přepálila příslušná pojistka, musíte systém znovu nastavit takto:

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ON.
2. Úplně zavřete stínítko a střešní okno, jsou-li otevřené.
3. Uvolněte ovládací páčku střešního okna.
4. Zatlačte páčku střešního okna dopředu ve směru uzavření (asi na 10 sekund), dokud se střešní okno trochu nepohne. Poté páčku uvolněte.
5. Zatlačte páčku ovládání střešního okna dopředu ve směru uzavírání, dokud se střešní okno nezačne pohybovat následovně:

   Stínítko a sklo střešního okna otevřeno posunutím → Sklo střešního okna zavřeno posunutím → Stínítko zavřeno

   Poté páčku uvolněte.

Pokud je toto dokončeno, je systém znovu nastaven.

✻ POZNÁMKA

Pokud neprovedete nové nastavení střešního okna, nemusí fungovat správně.

VOLANT

Elektronický posilovač řízení (je-li ve výbavě)

Posilovač řízení využívá elektromotor pro usnadnění řízení vozidla. Je-li motor vypnut, je systém posilovače řízení nefunkční. Řízení vozidla je možné, vyžaduje však vynaložení větší námahy.

Elektromotorem poháněný posilovač řízení je ovládán řídicí jednotkou posilovače řízení, která snímá točivý moment volantu, polohu volantu a rychlost vozidla a předává příkazy elektromotoru.

Ovládání volantu se stává obtížnějším úměrně se zvyšující se rychlostí jízdy a naopak snazší je při snížení rychlosti, čímž je zajištěno dokonalejší ovládání volantu.

Pokud zaznamenáte, že při běžném provozu vozidla vyžaduje řízení větší sílu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

Následující příznaky mohou nastat při běžném provozu vozidla:

- **Varovná kontrolka systému EPS se nerozsvítí.**
- **Ovládání volantu se ztíží ihned po otočení spínače zapalování. Tyto okolnosti nastávají v okamžiku, kdy systém provádí diagnostiku systému EPS. Po dokončení diagnostiky bude obnoven běžný stav ovládání volantu.**
- **Po otočení spínače zapalování do polohy ON nebo LOCK/OFF můžete z relé EPS slyšet zvuk cvakání.**
- **Může být slyšet hluk v motoru, když vozidlo stojí nebo jede nízkou rychlostí.**
- **Síla nutná k řízení se zvýší, když se volantem nepřetržitě otáčí a vozidlo se nepohybuje. Nicméně, po několika minutách se řízení vrátí do normálního stavu.**

(pokračování)

(pokračování)

- **Pokud systém elektronického posilovače řízení nefunguje normálně, rozsvítí se ve sdruženém přístroji varovná kontrolka. Ovládání volantu pak může být obtížnější, popřípadě se bude řízení chovat neobvykle. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.**
- **Když otáčíte volantem při nízkých teplotách, můžete slyšet neobvyklý zvuk. Když teplota stoupne, tento zvuk zmizí. To je zcela běžný jev.**

Posilovač řízení (je-li ve výbavě)

Posilovač řízení využívá energii motoru pro usnadnění řízení vozidla. Je-li motor vypnut, je systém posilovače řízení nefunkční. Řízení vozidla je možné, vyžaduje však vynaložení větší námahy.

Pokud zaznamenáte, že při běžném provozu vozidla vyžaduje řízení větší sílu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Když motor běží, nikdy nedržte volant v krajní poloze (pravé nebo levé) déle než 5 sekund. Přidržení volantu v některé z krajních poloh na déle než 5 sekund může způsobit poškození čerpadla posilovače řízení.

✻ POZNÁMKA

Pokud dojde k přetržení hnacího řemenu posilovače řízení nebo k selhání jeho čerpadla, bude k ovládání volantu potřebná mnohem větší síla.

✻ POZNÁMKA

Pokud vozidlo delší dobu stálo venku v chladném počasí (teplota nižší než -10 °C), může být při prvním nastartování motoru k otáčení volantem potřebná větší síla. Je to způsobeno zvýšenou viskozitou kapaliny způsobenou chladným počasím a není to příznakem poruchy.
Pokud se tak stane, zvyšte otáčky motoru sešlápnutím pedálu akcelerátoru, dokud nedosáhnou 1 500 ot/min. Poté pedál uvolněte a nechejte motor běžet na volnoběh dvě až tři minuty, aby se kapalina zahřála.

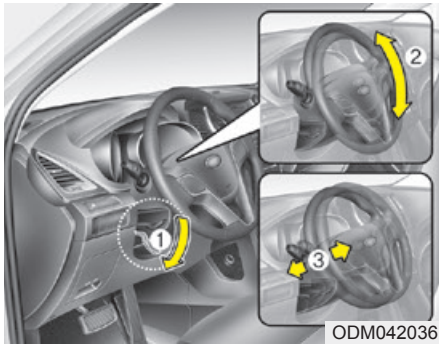
Nastavitelný volant

Nastavitelný volant vám umožňuje upravit jeho polohu, než se vydáte na cestu. Jeho polohu můžete rovněž zvýšit při nástupu a výstupu z vozidla, abyste získali více prostoru pro své nohy.

Volant by měl být nastaven tak, aby vám bylo řízení příjemné, ale zároveň tak, abyste si zachovali přehled o varovných kontrolkách a měřicích přístrojích na přístrojové desce.

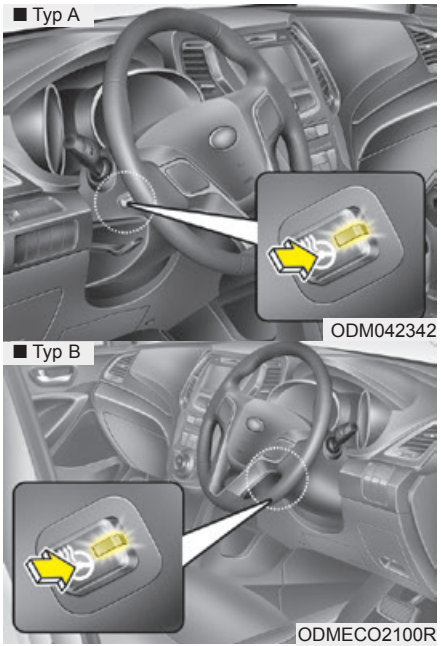
⚠ VAROVÁNÍ

- **Nikdy neupravujte sklon a výšku volantu během jízdy. Mohlo by dojít ke ztrátě kontroly nad řízením a ke způsobení vážných zranění nebo dopravní nehody.**
- **Po úpravě zatlačte na volant směrem nahoru i dolů, abyste se ujistili, že je ve své poloze pevně uzamčen.**



Pro změnu úhlu nastavení volantu stiskněte dolů (1) odjišťovací páčku, upravte nastavení volantu do požadovaného úhlu (2) a výšky (3), poté zatlačte páčku zpět nahoru pro zajištění volantu v dané poloze. Před jízdou se ujistěte, že je volant nastaven do požadované polohy.

Vyhřívaný volant (je-li ve výbavě)



Když je spínač zapalování v poloze ON, můžete stisknutím tlačítka vyhřívání volantu zapnout vyhřívání volantu. Kontrolka v tlačítku se rozsvítí a také se objeví oznámení na LCD displeji.

Vyhřívání volantu vypnete, když stisknete tlačítko znovu. Kontrolka v tlačítku zhasne a také se objeví oznámení na LCD displeji.

✻ POZNÁMKA

Vyhřívání volantu se vypne automaticky přibližně 30 minut po zapnutí vyhřívání volantu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Na volant neinstalujete žádné madlo. Mohlo by to způsobit poškození systému vyhřívání volantu.

Houkačka



ODM042038

Chcete-li použít houkačku, stlačte symbol houkačky vyznačený na volantu vašeho vozu.

Správnou funkci houkačky pravidelně kontrolujte.

✻ POZNÁMKA

Pro aktivaci houkačky stiskněte místo na volantu, které je označeno symbolem houkačky (viz obrázek). Houkačka bude znít jen po dobu, kdy bude toto místo stisknuto.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Na houkačku nikdy netlačte příliš velkou silou, ani do ní nebouchejte pěstí. Nikdy houkačku netiskněte špičatými předměty.

ZRCÁTKA

Vnitřní zpětné zrcátko

Nastavte zpětné zrcátko na střed tak, abyste měli výhled skrz zadní okno. Toto nastavení proveďte před vyjetím.

⚠ VAROVÁNÍ -
Výhled dozadu

Předměty, které by mohly překážet ve výhledu ven zpětným zrcátkem, neumisťujte na zadní sedadlo nebo do zavazadlového prostoru.

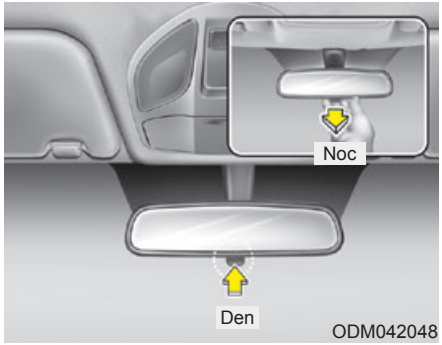
⚠ VAROVÁNÍ

Nenastavujte zpětné zrcátko během jízdy. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.

⚠ VAROVÁNÍ

Neprovádějte opravy na vnitřním zrcátku ani neinstalujte širší zrcátko. Mohlo by dojít k úrazu při nehodě nebo nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku.

Denní/noční zpětné zrcátko (je-li ve výbavě)



Seřízení tohoto zrcátka provádějte před zahájením jízdy a vždy s páčkou pro přepínání režimů den/noc přepnutou do polohy den.

Přepnutím páčky pro volbu režimů den/noc směrem k sobě omezíte oslnění světlomety vozidel jedoucích v nočních hodinách za vámi.

Pamatujte si, že při přepnutí zrcátka do noční polohy ztrácíte při pohledu dozadu určitý stupeň kontrastu.

Elektrické chromatické zrcátko (ECM) (je-li ve výbavě)

Elektrické zpětné zrcátko automaticky zmírňuje oslňování od světlometů vozu za vámi v noci nebo při špatných světelných podmínkách pro řízení. Snímač namontovaný v zrcátku snímá úroveň osvětlení v okolí vozu a pomocí chemické reakce automaticky snižuje oslnění světlomety vozů za vámi.

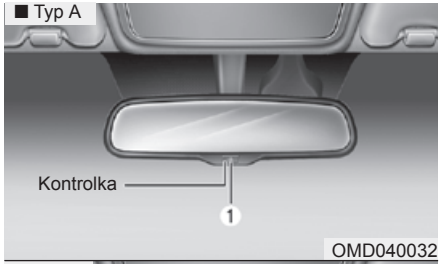
Pokud je motor nastartován, je stmívání automaticky ovládáno snímačem namontovaným ve zpětném zrcátku.

Kdykoliv zařadíte zpátečku, zrcátko se automaticky nastaví do nejjasnějšího nastavení tak, aby byl výhled řidiče za vůz co nejlepší.

⚠ UPOZORNĚNÍ

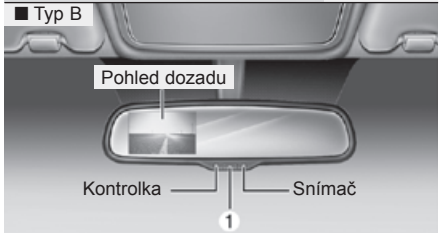
Při čištění zrcátka používejte papírový kapesník nebo podobný materiál zvlhčený čističem skla. Nestříkejte čistič skla přímo na zrcátko, kapalina čističe by se mohla dostat do krytu zrcátka.

■ Typ A



OMD040032

■ Typ B



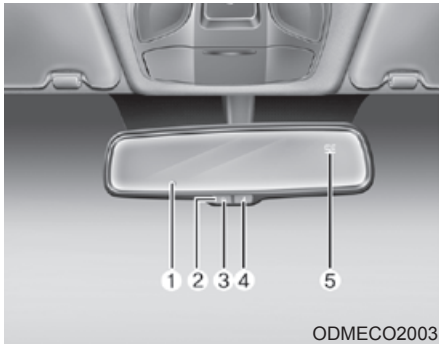
OMD042122L

Ovládání elektrického zpětného zrcátka:

- Stisknutím tlačítka ON/OFF (1) funkci automatického tlumení zapnete. Kontrolka zrcátka se rozsvítí.

  Stisknutím tlačítka ON/OFF funkci automatického stmívání vypnete. Kontrolka v zrcátku zhasne.
- Automatické tlumení se zapne pokaždé, když zapnete zapalování.

Elektrické chromatické zrcátko (ECM) s kompasem



1. Snímač osvětlení zezadu
2. Stavová indikační dioda LED
3. Tlačítko ECM ON/OFF
4. Tlačítko kompasu
5. Místo zobrazení

Vnitřní zpětné zrcátko s automatickým stmíváním automaticky zmírňuje oslnění od světlometů vozidel jedoucích za vámi, když ho zapnete stisknutím tlačítka ECM ON/OFF. Vypnete ho opětovným stisknutím tlačítka ECM ON/OFF.

1. Použití funkce kompasu

Krátce stiskněte tlačítko kompasu, zobrazí se kurz jízdy vozidla. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka zobrazení zrušíte.

Zobrazení kurzu

- E: Východ
- W: Západ
- S: Jih
- N: Sever

např. NE: Severovýchod

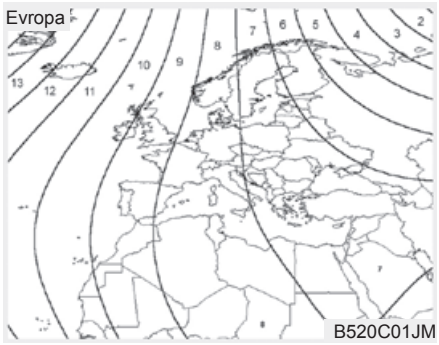
2. Postup kalibrace

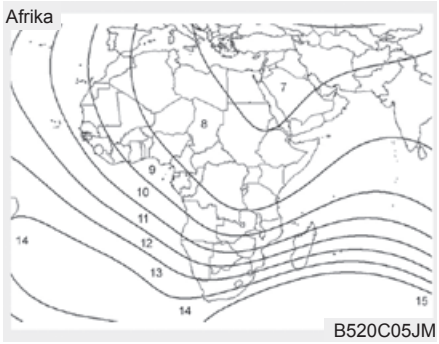
Podržte tlačítko stisknuté více než 6, ale méně než 9 sekund. Až bude paměť kompasu vymazána, objeví se na displeji symbol „C“.

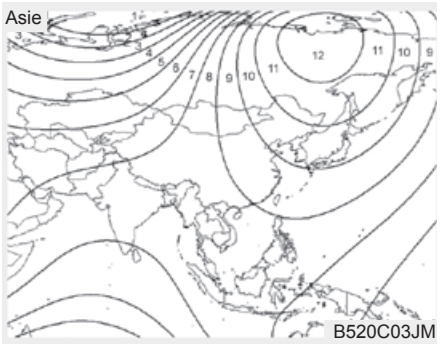
- Objeďte s vozidlem rychlostí nižší než 8 km/h dva okruhy nebo jeďte v kruhu, dokud se neobjeví kompasový kurz.
- Také je možné jet po kruhu doprava a poté doleva, a jakmile je kalibrace dokončena, objeví se kompasový kurz.
- Jeďte po kruhu, dokud se neobjeví kompasový kurz.

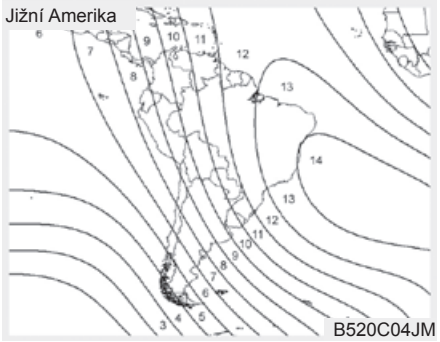
3. Nastavení zóny kompasu

1. Najděte svoji aktuální polohu na mapě zón a přečtěte číslo zóny.









2. Podržte tlačítko stisknuté více než 3 sekundy, ale méně než 6 sekund. Číslo aktuální zóny se zobrazí na displeji.

3. Opakovaně stiskněte tlačítko, dokud se na displeji neobjeví číslo nové zóny. Jakmile uvolníte stisknutí tlačítka, na displeji se do několika sekund zobrazí směr kompasu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

1. Nepoužívejte nosič na lyže, anténu a podobná zařízení, která se připevňují k vozidlu pomocí magnetu. Ovlivňují funkci kompasu.

2. Pokud se kompas odchyluje od správné indikace brzy poté, co jste jej seřídili, doporučujeme, abyste si ho nechali zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

3. Kompas nemusí ukazovat správné údaje v tunelech nebo při jízdě do prudkého svahu nebo z prudkého svahu.

(Kompas se vrátí ke správnému údaji, jakmile vozidlo přejede do oblasti, kde je geomagnetismus stabilizovaný.)

4. Při čištění zrcátka používejte papírový kapesník nebo podobný materiál zvlhčený čističem skla. Nestříkejte čistič skla přímo na zrcátko, kapalina čističe by se mohla dostat do krytu zrcátka.

4. Změna nastavení úhlu zrcátka (je-li ve výbavě)

Vzhledem k tomu, že vnitřní zpětné zrcátko je natočeno směrem k řidiči, je možné zobrazení kompasu přizpůsobit tomu, zda řidič sedí na levém sedadle (když je volant na levé straně vozidla) nebo na pravém sedadle (když je volant na pravé straně vozidla).

Postup při změně nastavení levé strany „L“ nebo pravé strany „R“:

1. Podržte tlačítko stisknuté více než 9 sekund.
2. Krátkým stisknutím tlačítka přepněte mezi „L“ a „R“.

✻ POZNÁMKA

Tento postup také způsobí zrušení kalibrace kompasu.

3. Pro opětovnou kalibraci kompasu objeďte s vozidlem 2 kompletní okruhy, a to rychlostí nižší než 8 km/h.

Vnější zpětné zrcátko

Zajistěte, aby úhel sklonu vnějších zpětných zrcátek byl seřízen před jízdou.

Váš vůz je vybaven dvěma vnějšími zrcátky, a to jak levým, tak pravým zpětným vnějším zrcátkem. Zrcátka mohou být seřízena pomocí dálkového ovládání. Celé těleso zrcátka může být sklopeno směrem k vozu, aby tak bylo zabráněno jeho poškození během použití automatické mycí linky nebo při průjezdu úzkou ulicí.

⚠ VAROVÁNÍ - Zpětná zrcátka

- **Vnější zpětné zrcátko je konvexní. Objekty v zrcátku jsou tak blíže, než se zdají.**
- **Při změně jízdního pruhu používejte pro určení skutečné vzdálenosti vozidel jedoucích za vámi vnitřní zpětné zrcátko nebo přímý pohled přes rameno.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neškrábejte led ze zrcátka, můžete tím způsobit poškození jeho povrchu. Pokud led omezuje pohyb zrcátka, nenastavujte ho silou. Pro odstranění ledu použijte rozmrazovací sprej nebo jemnou houbičku s velmi teplou vodou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je zrcátko pokryté ledem, nenastavujte ho silou. Použijte schválený sprej s odmrazovačem (ne nemrznoucí kapalinu do chladiče) a uvolněte zamrzlý mechanismus nebo přesuňte vůz na teplé místo a nechejte led roztát.

⚠ VAROVÁNÍ

Nenastavujte nebo nesklápějte vnější zrcátka, pokud je vůz v pohybu. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.

Dálkové ovládání



Elektrické dálkové ovládání

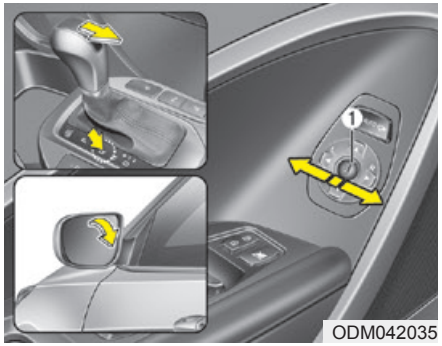
Spínač pro ovládání elektrických vnějších zpětných zrcátek vám umožňuje seřídit sklon těchto zrcátek na pravé i levé straně vozu. K nastavení kteréhokoliv zrcátka posuňte páčku (1) na R (pravé) nebo L (levé) pro výběr zrcátka na pravé nebo levé straně, poté stiskněte na ovládání příslušnou šipku a seřiďte polohu vybraného zrcátka nahoru, dolů, doleva nebo doprava.

Po nastavení vraťte páčku do neutrální polohy, abyste zabránili náhodnému přenastavení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Zrcátka se zastaví, když dosáhnou maximálního nastavovacího úhlu, ale motorek je stále v chodu, pokud spínač držíte dále stisknutý. Nedržte spínač stisknutý déle, než je nutné, motorek se může poškodit.***
- ***Nepokoušejte se nastavit vnější zpětná zrcátka ručně. Mohlo by přitom dojít k jejich poškození.***

Naklápění zrcátek jako pomoc při parkování couváním (je-li ve výbavě)



Když přeřadíte řadicí páku do polohy R (zpátečka), vnější zpětná zrcátka se naklopí směrem dolů, aby pomohly při parkování couváním. Podle polohy ovládacího spínače vnějších zpětných zrcátek (1) se vnější zpětná zrcátka naklopí takto:

Vlevo nebo vpravo: Když je ovládací spínač vnějších zpětných zrcátek v poloze L (levé) nebo R (pravé), naklopí se obě vnější zpětná zrcátka směrem dolů.

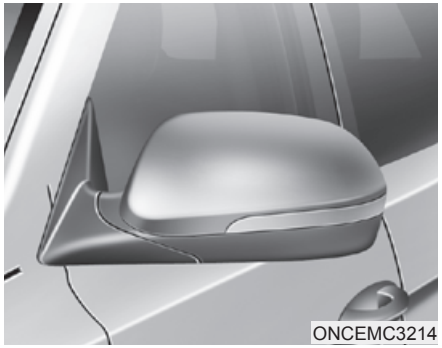
Neutrální : Když je ovládací spínač vnějších zpětných zrcátek v neutrální (střední) poloze, vnější zpětná zrcátka se nenaklopí.

✻ POZNÁMKA

Vnější zpětná zrcátka se automaticky vrátí do své původní polohy za následujících podmínek:

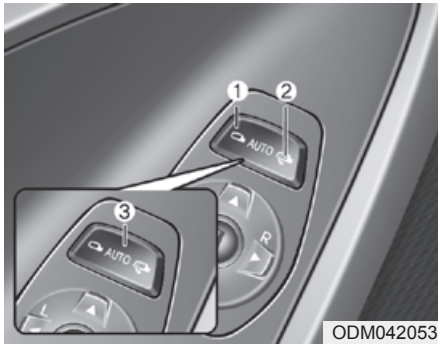
- **Když je spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo OFF.**
- **Když je řadicí páka přesunuta do jakékoliv jiné polohy než R (zpátečka).**

Sklápění vnějších zpětných zrcátek


ONCEMC3214

Ručně ovládaný typ

Chcete-li sklopit vnější zpětné zrcátko, uchopte jeho kryt a sklopte jej směrem k zadní části vozidla.



ODM042053

Elektricky ovládaný typ

Vnější zpětné zrcátko je možné sklopit nebo vyklopit stisknutím spínače, jak je popsáno níže.

Levá strana (1): Zrcátko se vyklopí.

Pravá strana (2): Zrcátko se sklopí.

Střed (AUTO, 3):

Zrcátko se bude sklápět a vyklápět automaticky, a to takto:

- Bez systému inteligentního klíče
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí, když dveře zamknete nebo odemknete pomocí dálkového ovladače.

- Se systémem inteligentního klíče
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí, když dveře zamknete nebo odemknete pomocí inteligentního klíče.
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí, když dveře zamknete nebo odemknete pomocí tlačítka na vnější klice dveří.
  - Zrcátko se vyklopí, když se přiblížíte k vozidlu (všechny dveře jsou zavřené a zamčené) a budete mít u sebe inteligentní klíč. (je-li ve výbavě)

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vnější zpětná zrcátka elektrického typu fungují, i když je spínač zapalování v poloze OFF. Ale pro zabránění zbytečného vybíjení akumulátoru nenastavujte zrcátka déle, než je nutné, když motor neběží.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka nesmíte sklápět ručně. Mohli byste poškodit motorek.

SDRUŽENÝ PŘÍSTROJ

■ **Typ A**

- Zážehový motor



- Vznětový motor



1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Teploměr chladicí kapaliny motoru
4. Palivoměr
5. LCD displej
6. Varovné a indikační kontrolky (jsou-li ve výbavě)
7. Ukazatele směru jízdy

❈ Skutečný sdružený přístroj ve vašem vozidle se může od sdruženého přístroje uvedeného na obrázku lišit.
Více informací najdete v odstavci „Měřicí přístroje“ v této kapitole.

ODMEMM2346/ODM046731

■ **Typ B**

- Zážehový motor



- Vznětový motor



1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Teploměr chladicí kapaliny motoru
4. Palivoměr
5. LCD displej
6. Varovné a indikační kontrolky
   (jsou-li ve výbavě)
7. Ukazatele směru jízdy

❈ Skutečný sdružený přístroj ve vašem vozidle se může od sdruženého přístroje uvedeného na obrázku lišit.
Více informací najdete v odstavci „Měřicí přístroje“ v této kapitole.

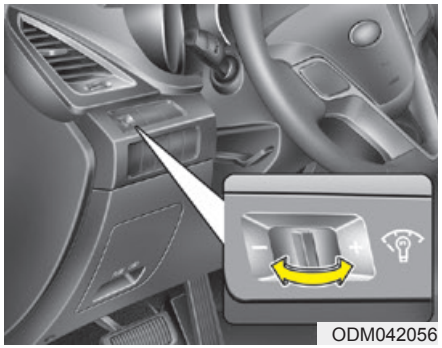
ODM046740L/ODM046741L

Ovládání sdruženého přístroje

⚠ VAROVÁNÍ

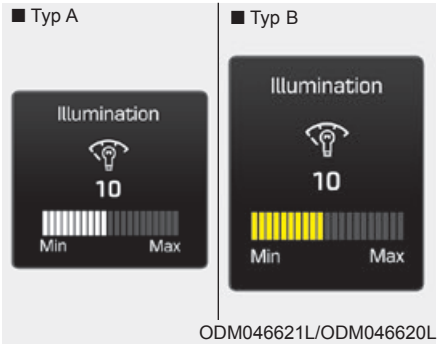
Nikdy nenastavujte přístrojovou desku za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.

Nastavení osvětlení sdruženého přístroje (je-li ve výbavě)



ODM042056

Jas osvětlení přístrojové desky se mění pohybem knoflíku ovládání osvětlení přístrojové desky doprava nebo doleva, když je spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru v poloze ON nebo jsou rozsvícená koncová světla.



ODM046621L/ODM046620L

- Jas je možné nastavit ve 20 úrovních: 1 (MIN) ~ 20 (MAX)
- Pokud přidržíte knoflík ovládání osvětlení přístrojové desky na pravé straně (+) nebo na levé straně (-), jas se bude měnit souvisle.
- Když jas dosáhne maximální nebo minimální úrovně, zazní zvukový signál.

Ovládání LCD displeje



ODM042224

Režimy displeje je možné měnit pomocí ovládacích tlačítek na volantu.

(1) : Tlačítko REŽIM pro změnu režimu
(2) ▼ : Tlačítko POSUNOUT pro změnu položky
(3) ↵ : Tlačítko ENTER pro nastavení nebo vynulování vybrané položky

❊ Více informací o režimech LCD displeje viz „LCD Displej“ v této kapitole.

Měřicí přístroje

Rychloměr

■ Typ A



ODM046057

■ Typ B



ODM046057N

Rychloměr zobrazuje rychlost vozidla a je kalibrován v mílích za hodinu (mph) anebo kilometrem za hodinu (km/h).

Otáčkoměr

■ Benzin



ODM046733

■ Diesel



ODM046059

Otáčkoměr indikuje přibližný počet otáček motoru za minutu (ot/min).

Využívejte otáčkoměr pro stanovení správného okamžiku pro přeřazení rychlostních stupňů a také k tomu, abyste zabránili podtáčení anebo přetáčení motoru vozidla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru pohybující se v ČERVENÉ ZÓNĚ. To může způsobit závažné poškození motoru.

Teploměr chladicí kapaliny motoru

■ Typ A



ODM046734

■ Typ B



ODM046742

Tento měřicí přístroj indikuje teplotu chladicí kapaliny motoru, když je spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru v poloze ON.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se ručička ukazatele pohybuje za normální rozsah směrem k poloze „130 nebo H“, znamená to přehřívání, které může poškodit motor.

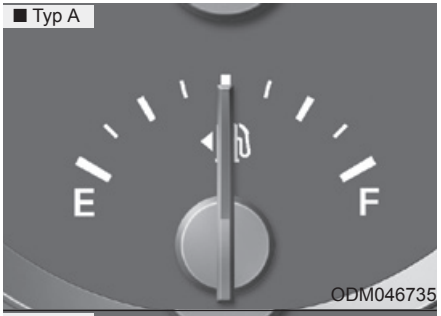
Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Při přehřátí vašeho vozidla postupujte podle pokynů uvedených v kapitole „V případě přehřátí motoru“ v kapitole 6.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy neotvírejte víčko chladiče, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod tlakem a mohla by způsobit vážné popáleniny. Před doplněním chladicí kapaliny motoru do nádržky vyčkejte, než vychladne motor vozu.

Palivoměr

■ Typ A



■ Typ B



Palivoměr ukazuje přibližné množství paliva zbývajícího v nádrži.

✻ POZNÁMKA

- **Objem palivové nádrže je uveden v kapitole 8.**
- **Palivoměr je opatřen varovnou kontrolkou nízké hladiny paliva v nádrži, která se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná.**
- **Při stoupání nebo v zatáčkách se může ručička palivoměru pohybovat nebo se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži může rozsvítit dříve, než je obvyklé, a to v důsledku přelévání paliva v nádrži.**

⚠ VAROVÁNÍ - Palivoměr

Když vám dojde palivo, může to znamenat pro cestující nebezpečí.

Jakmile se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži rozsvítí nebo pokud se ručička palivoměru přiblíží ke značce „0 nebo E“, je nutné, abyste co nejdříve zastavili a dotankovali palivo.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vyhýbejte se jízdě s velmi nízkou hladinou paliva. Spotřebování veškerého paliva může způsobit požár v motoru nebo poškodit katalyzátor.

Počítadlo počtu ujetých kilometrů

■ Typ A



■ Typ B



ODM046619/ODM046618

Počítadlo počtu ujetých kilometrů uvádí vzdálenost, kterou vozidlo ujelo, a používá se pro určení termínu pravidelné údržby.

- Rozsah počítadla: 0 ~ 999999 kilometrů nebo mil.

Teploměr vnější teploty

■ Typ A



■ Typ B



ODM046617/ODM046616

Tento indikátor ukazuje aktuální teplotu venkovního vzduchu s přesností na 1 °C (1 °F).

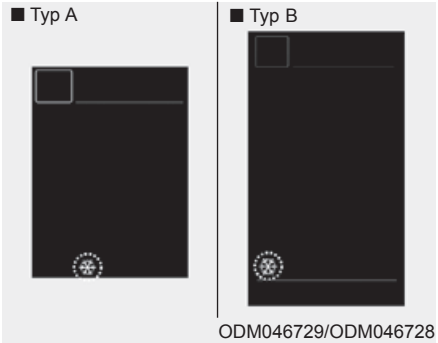
- Rozsah teplot: -40 °C ~ 60 °C (-40 °F ~ 140 °F)

Vnější teplota na displeji se nemusí změnit okamžitě, stejně jako u normálního teploměru. Řidič musí vždy zůstat pozorný.

Jednotku teploty (z °C na °F nebo naopak) je možné změnit v režimu „Uživatelská nastavení“ LCD displeje.

❉ Podrobnosti viz „LCD Displej“ v této kapitole.

Varování na zledovatělou vozovku (je-li ve výbavě)



ODM046729/ODM046728

Tento indikátor varuje řidiče, že silnice by mohla být zledovatělá.

Když nastanou následující podmínky, varovná indikace (včetně hodnoty vnějšího teploměru) 10krát zabliká a potom zůstane svítit a také zazní 3krát varovný signál.

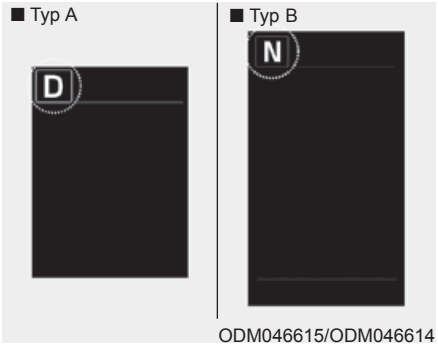
- Teplota na teploměru vnější teploty je nižší než přibližně 4 °C
- Spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru je v poloze ON

✻ POZNÁMKA

Pokud se varování na zledovatělou vozovku objeví v průběhu jízdy, měli byste jet opatrněji a bezpečněji a vyhýbat se přílišné rychlosti, rychlé akceleraci, náhlému brzdění, prudkému zatáčení atp.

Indikátor řazení

Indikátor řazení automatické převodovky (je-li ve výbavě)



ODM046615/ODM046614

Indikuje, který převodový stupeň automatické převodovky je právě zvolen.

- Parkování: P
- Zpátečka: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Sportovní režim: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Indikátor řazení automatické převodovky (je-li ve výbavě)



ODM046730

Ve sportovním režimu tento indikátor informuje o tom, který převodový stupeň je žádoucí z hlediska úspory paliva.

- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Například

▲3 : Ukazuje, že je potřeba přeřadit na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 2. nebo 1. stupeň).

▼3 : Ukazuje, že je potřeba přeřadit na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 4., 5. nebo 6. stupeň).

Pokud systém nefunguje správně, indikátor se nerozsvítí.

Indikátor řazení automatické převodovky (je-li ve výbavě)



ODM046730

Tato kontrolka vás informuje, jaký je při jízdě vhodný převodový stupeň, aby se ušetřilo palivo.

- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Například

▲3 : Ukazuje, že je potřeba přeřadit na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 2. nebo 1. stupeň).

▼3 : Ukazuje, že je potřeba přeřadit na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 4., 5. nebo 6. stupeň).

Pokud systém nefunguje správně, indikátor se nerozsvítí.

DISPLEJ LCD

Režimy LCD displeje

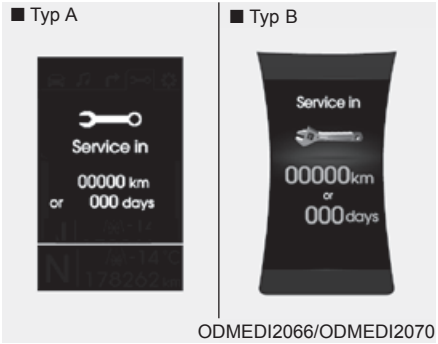
Režimy	Symbol	Vysvětlení
Palubní počítač		Tento režim zobrazuje informace o jízdě, například denní počitadlo kilometrů, průměrnou spotřebu paliva atd. Další podrobnosti viz pasáž „Palubní počítač“ v této kapitole.
Navigace (je-li ve výbavě)		Tento režim zobrazuje stav navigace.
SCC/LDWS (je-li ve výbavě)		Tento režim zobrazuje stav adaptabilního tempomatu (SCC) a varovného systému při opuštění jízdního pruhu (Lane Departure Warning System, LDWS). Další podrobnosti viz „Adaptabilní tempomat (SCC)“ nebo „Varovný systém při opuštění jízdního pruhu (LDWS)“ v kapitole 5.
A/V (je-li ve výbavě)		Tento režim zobrazuje stav A/V systému.
Servis		Tento režim informuje o servisním intervalu (nájezd nebo dny) a stavu tlaku v jednotlivých pneumatikách.
		Tento režim zobrazuje varovné zprávy týkající se kapaliny v ostřikovačích nebo poruchy systému detekce mrtvého úhlu (BSD) atd.
		Tento symbol se rozsvítí, když nejsou řádně zavřeny některé dveře.
Uživatelské nastavení		V tomto režimu je možné změnit nastavení dveří, světel atd.

✻ Popis ovládání jednotlivých režimů displeje LCD naleznete v této kapitole v pasáži „Ovládání displeje LCD“.

Servisní režim

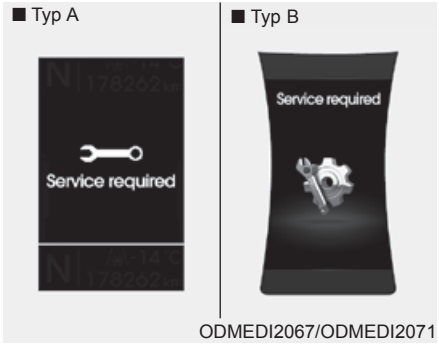
Servisní interval

■ Typ A ■ Typ B



ODMEDI2066/ODMEDI2070

■ Typ A ■ Typ B



ODMEDI2067/ODMEDI2071

Service in (Servis za)

Zde se vypočítává a zobrazuje, kdy bude potřebná plánovaná údržba (v kilometrech nebo dnech).

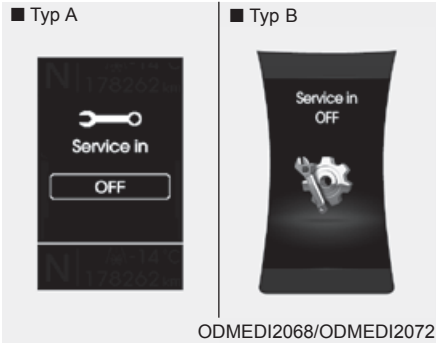
Pokud zbývající počet kilometrů nebo dní dosáhne 1500 km nebo 30 dní, zobrazí se zpráva „Service in (Servis za)“ na několik sekund pokaždé, když přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

Service required (Servis nutný)

Pokud nebude provedena údržba podle zadaného servisního intervalu, zobrazí se zpráva „Service required (Servis nutný)“ na několik sekund pokaždé, když přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON. (Počet kilometrů a dní se změní na „---“)

Chcete-li změnit servisní interval na hodnoty zadané dříve:

- Hodnoty nastavte stisknutím tlačítka ENTER ↵ na více než 5 sekund, potom stiskněte tlačítko ENTER ↵ alespoň na 1 sekundu (pro Evropu).



ODMEDI2068/ODMEDI2072

Service in OFF (Upozornění na servis vypnuté)

Pokud servisní interval není nastaven, zobrazuje se na LCD displeji zpráva „Service in OFF (Upozornění na servis vypnuté)“.

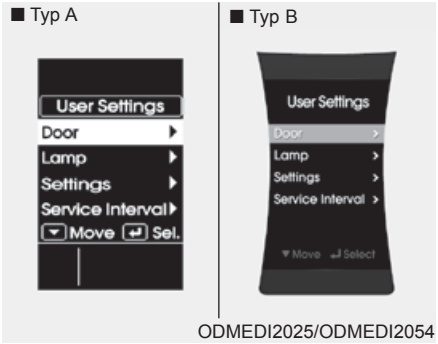
✻ POZNÁMKA

Pokud nastane některá z následujících podmínek, nemusí být hodnoty kilometrů a dní správné.

- **Byl odpojen vodič akumulátoru.**
- **Je vypnut pojistkový spínač.**
- **Akumulátor je vybitý.**

Uživatelská nastavení

Popis



ODMEDI2025/ODMEDI2054

V tomto režimu můžete měnit nastavení dveří, osvětlení atd.

Door (Dveře)

Auto Door Lock (Automatické zamykání dveří) (je-li ve výbavě)

- Off (Vypnuto):

  Funkce automatického zamykání dveří je zrušena.

- Speed (Rychlost):

  Všechny dveře se automaticky zamknou, když rychlost vozidla překročí 15 km/h.

- Shift Lever (Páka selektoru):

  Všechny dveře se automaticky zamknou, když bude páka selektoru přesunuta z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka), N (neutrál) nebo D (jízda).

Auto Door Unlock (Automatické odemykání dveří) (je-li ve výbavě)

- Off (Vypnuto):

  Funkce automatického odemykání dveří je zrušena.

- Key Out (Vytažený klíč) nebo Power Off (Vypnuté napájení):

  Všechny dveře se automaticky odemknou, když bude klíč vytažen ze spínače zapalování nebo tlačítko start/stop motoru bude přepnuto do polohy OFF.

- Driver Door Unlock (Odemknutí dveří řidiče):

  Všechny dveře se automaticky odemknou, když budou odemknuty dveře řidiče.

- Shift Lever (Páka selektoru):

  Všechny dveře se automaticky odemknou, když bude páka selektoru přesunuta do polohy P (parkování).

Horn Feedback (Odezva houkačky) (je-li ve výbavě)

- Off (Vypnuto):

  Funkce odezvy houkačky je zrušena.

- On (Zapnuto):

  Pokud po zamknutí dveří stisknutím tlačítka pro zamknutí na dálkovém ovladači stisknete toto tlačítko znovu do 4 sekund, zazní jeden varovný signál na znamení, že všechny dveře jsou zamknuté.

Lamp (Světla)

Head Lamp Delay (Prodleva zhasnutí světlometů) (je-li ve výbavě)

Pokud je tato položka zaškrtnutá, funkce prodlevy zhasnutí světlometů a uvítací funkce světlometů jsou aktivovány.

Welcome Light (Funkce uvítacího osvětlení) (je-li ve výbavě)

Pokud je tato položka zaškrtnutá, uvítací funkce osvětlení nástupního prostoru je aktivována.

Auto Triple Turn (Automatické trojí zablikání při změně jízdního pruhu) (je-li ve výbavě)

Pokud je tato položka zaškrtnutá, znamení o změně směru jízdy blikne 3krát, když lehce přesunete ovládací páčku ukazatelů směru.

Travel Mode (Cestovatelský režim) (je-li ve výbavě)

Pokud je tato položka zaškrtnutá, je aktivována funkce změny strany.

Podrobnosti viz „Osvětlení“ v této kapitole.

Settings (Nastavení)

Language (Jazyk) (je-li ve výbavě)

Vyberte jazyk, ve kterém se mají zobrazovat zprávy na LCD displeji.

Temperature Unit (Jednotka teploty)

Přepnutí jednotky teploty z °C a °F a naopak.

Welcome Sound (Uvítací zvuk)

Pokud je tato položka zaškrtnutá, je aktivována funkce uvítacího zvuku.

Shift Indicator (Indikátor řazení) (je-li ve výbavě)

Pokud je tato položka zaškrtnutá, je aktivována funkce indikátoru řazení.

Více informací najdete v odstavci „Sdružený přístroj“ v této kapitole.

Seat Easy Access (Snadný přístup k sedadlu) (je-li ve výbavě)

Pokud je tato položka zaškrtnutá, sedadlo řidiče se automaticky posune dopředu nebo dozadu, aby mohl řidič pohodlně nastoupit do vozidla nebo z něj vystoupit.

AVG Fuel Eco Reset (Vynulování průměrné spotřeby paliva)

- Auto Reset (Automatické vynulování):

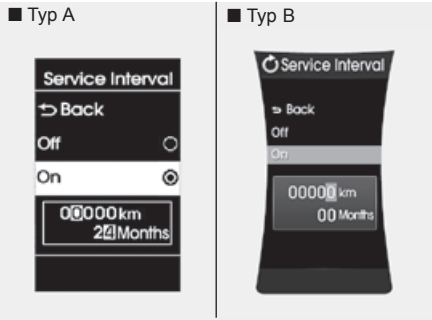
  Průměrná spotřeba paliva se vynuluje automaticky při každém dotankování paliva.

- Manual Reset (Ruční vynulování):

  Průměrná spotřeba paliva se nevynuluje automaticky při dotankování paliva.

Více informací najdete v odstavci „Palubní počítač“ v této kapitole.

Service Interval (Servisní interval) (kromě Evropy)



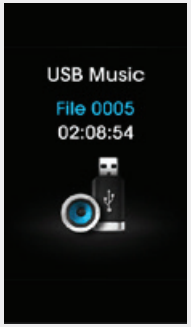
ODMEDI2065/ODMEDI2069

V tomto režimu můžete aktivovat funkci servisního intervalu s uvedením počtu ujetých kilometrů (nebo mílí) a času (měsíce).

✻ POZNÁMKA

Pokud možnost nastavení servisního intervalu není na vašem vozidle k dispozici, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Režim A/V (je-li ve výbavě)



ODMEDI2909

V tomto režimu se zobrazuje stav audiosystému.

Režim navádění (je-li ve výbavě)

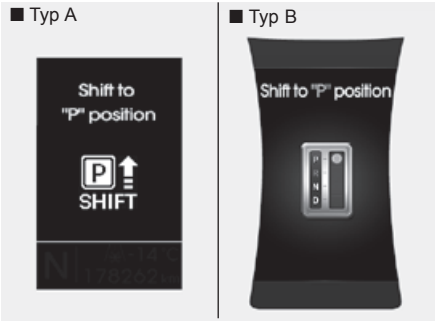


ODMEDI2910

V tomto režimu se zobrazuje stav navigace.

Varovné zprávy

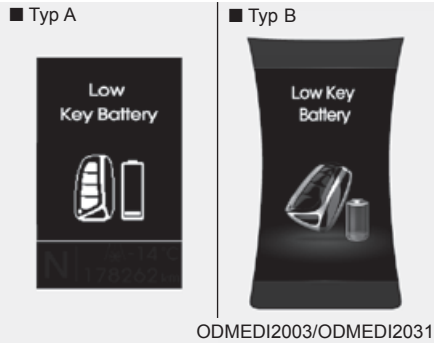
Shift to "P" position (Přeřaďte do polohy „P“) (pro systém inteligentního klíče a automatickou převodovku)



ODMEDI2002/ODMEDI2030

- Tato varovná zpráva se objeví, když se pokusíte vypnout motor, aniž by byla páka selektoru v poloze P (parkování).
- V takovém případě se tlačítko start/stop motoru přepne do polohy ACC (když stisknete tlačítko start/stop motoru ještě jednou, přepne se do polohy ON).

Low key battery (Slabá baterie v ovladači) (pro systém inteligentního klíče)



ODMEDI2003/ODMEDI2031

- Tato varovná zpráva se objeví, když je baterie v inteligentním klíči vybitá a tlačítko start/stop motoru se přepne do polohy OFF.

Press start button while turn steering (Při stisknutí tlačítka otočte volantem) (pro systém inteligentního klíče)

■ Typ A



■ Typ B

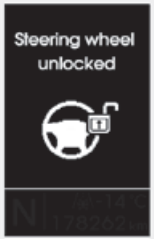


ODMEDI2004/ODMEDI2032

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud se volant neodemkne normálně, když stisknete tlačítko start/stop motoru.
- Znamená to, že při stisknutí tlačítka start/stop motoru musíte otočit volantem doprava a doleva.

Steering wheel unlocked (Odemknutý volant) (pro systém inteligentního klíče)

■ Typ A



■ Typ B



ODMEDI2005/ODMEDI2033

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud se volant nezamkne, když tlačítko start/stop motoru přepnete do polohy OFF.

Check steering wheel lock system (Zkontrolujte systém zámku řízení) (pro systém inteligentního klíče)

■ Typ A



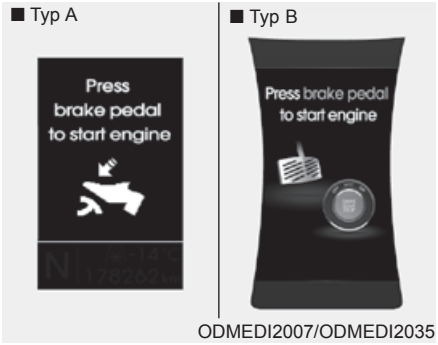
■ Typ B



ODMEDI2006/ODMEDI2034

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud se volant nezamkne normálně, když tlačítko start/stop motoru přepnete do polohy OFF.

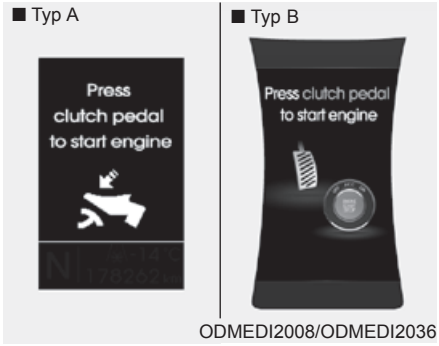
Press brake pedal to start engine (Pro nastartování motoru sešlápněte brzdový pedál) (pro systém inteligentního klíče a automatickou převodovku)



ODMEDI2007/ODMEDI2035

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud se tlačítko start/stop motoru přepne do polohy ACC dvakrát následkem opakovaného stisknutí tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu.
- Znamená, že musíte sešlápnout brzdový pedál, abyste mohli nastartovat motor.

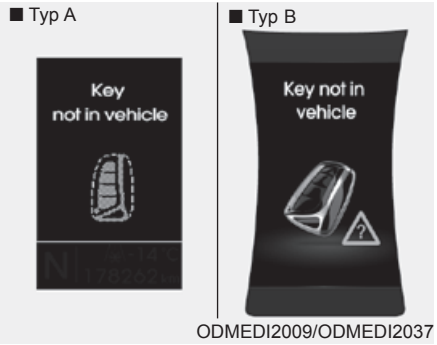
Press clutch pedal to start engine (Pro nastartování motoru sešlápněte pedál spojky) (pro systém inteligentního klíče a manuální převodovku)



ODMEDI2008/ODMEDI2036

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud se tlačítko start/stop motoru přepne do polohy ACC dvakrát následkem opakovaného stisknutí tlačítka bez sešlápnutí pedálu spojky.
- Znamená, že musíte sešlápnout pedál spojky, abyste mohli nastartovat motor.

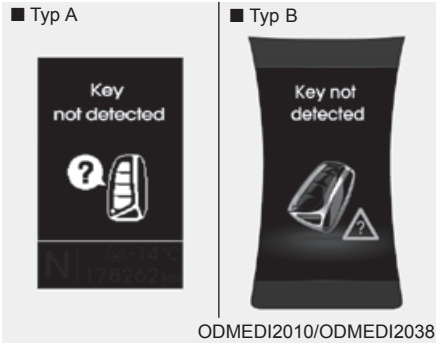
Key not in vehicle (Klíč není ve vozidle) (pro systém inteligentního klíče)



ODMEDI2009/ODMEDI2037

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud inteligentní klíč není ve vozidle, když stisknete tlačítko start/stop motoru.
- Znamená, že inteligentní klíč musíte mít vždy u sebe.

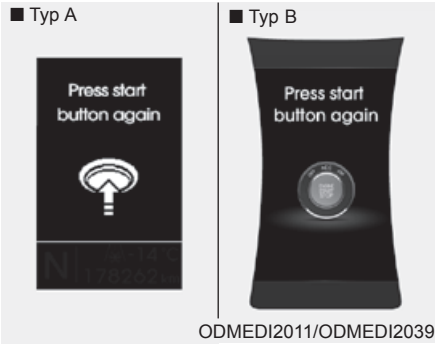
Key is not detected (Klíč není detekován) (pro systém inteligentního klíče)



ODMEDI2010/ODMEDI2038

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud inteligentní klíč není detekován, když stisknete tlačítko start/stop motoru.

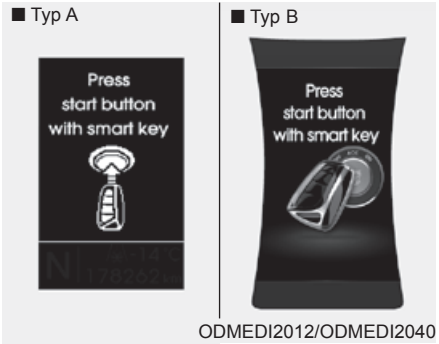
Press start button again (Stiskněte startovací tlačítko znovu) (pro systém inteligentního klíče)



ODMEDI2011/ODMEDI2039

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud není možné použít tlačítko start/stop motoru, když existuje problém v systému tlačítka start/stop motoru.
- Znamená to, že můžete motor nastartovat opětovným stisknutím tlačítka start/stop motoru.
- Pokud se varování objeví vždy, když stisknete tlačítko start/stop motoru, doporučujeme, aby vozidlo zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

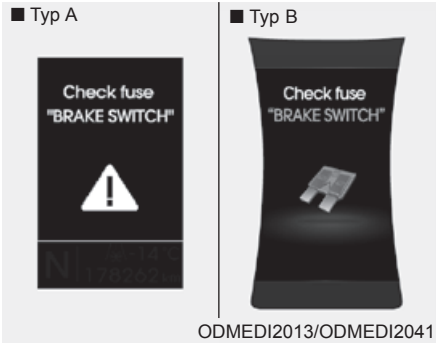
Press start button with smart key (Stiskněte startovací tlačítko inteligentním klíčem) (pro systém inteligentního klíče)



ODMEDI2012/ODMEDI2040

- Tato varovná zpráva se objeví, když stisknete tlačítko start/stop motoru, když se zobrazuje zpráva „Key is not detected (Klíč není detekován)“.
- V takovém případě bliká kontrolka imobilizéru.

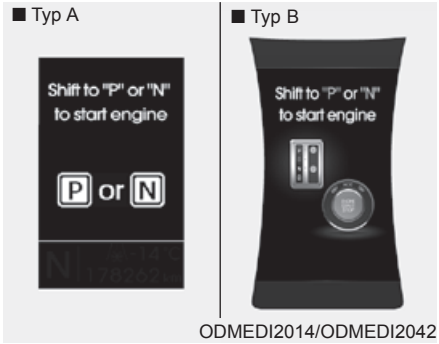
Check fuse „BRAKE SWITCH“ (Zkontrolujte pojistku „BRAKE SWITCH“) (pro systém inteligentního klíče a automatickou převodovku)



ODMEDI2013/ODMEDI2041

- Tato varovná zpráva se objeví, když je odpojená pojistka spínače brzd.
- Znamená to, že byste měli pojistku vyměnit za novou. Pokud to není možné, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru na 10 sekund v poloze ACC.

Shift to "P" or "N" to start the engine (Pro nastartování motoru zařaďte „P“ nebo „N“) (pro systém inteligentního klíče a automatickou převodovku)



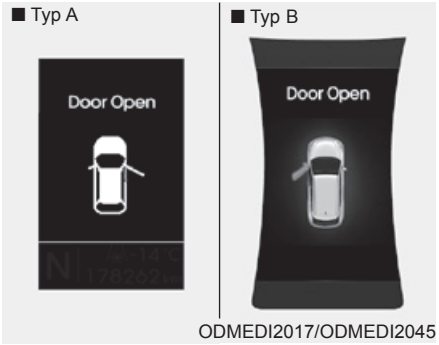
ODMEDI2014/ODMEDI2042

- Tato varovná zpráva se objeví, když se pokusíte nastartovat motor, aniž by byla páka selektoru v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).

✻ POZNÁMKA

Motor je možné nastartovat, i když je páka selektoru v poloze N (neutrál). Pro vaši bezpečnost startujte motor s pákou selektoru v poloze P (parkování).

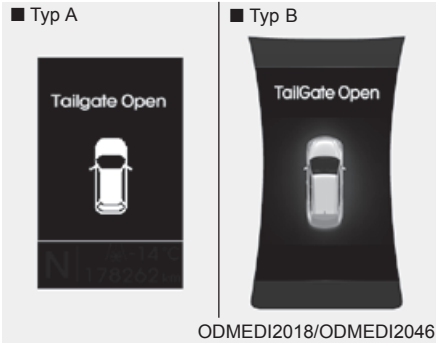
Door open (Otevřené dveře)



ODMEDI2017/ODMEDI2045

- Znamená, že jsou některé dveře otevřené.

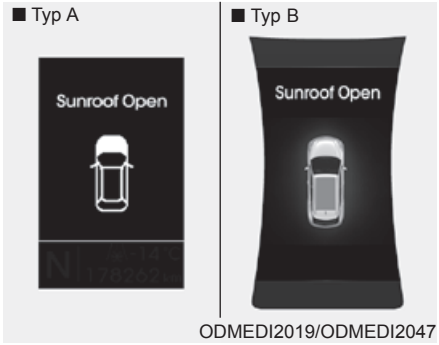
Tailgate Open (Otevřené zadní výklopné dveře)



ODMEDI2018/ODMEDI2046

- Znamená, že jsou zadní výklopné dveře otevřené.

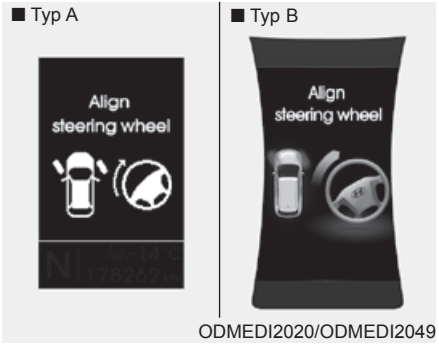
Sunroof Open (Otevřené střešní okno) (je-li ve výbavě)



ODMEDI2019/ODMEDI2047

- Znamená, že je střešní okno otevřené.

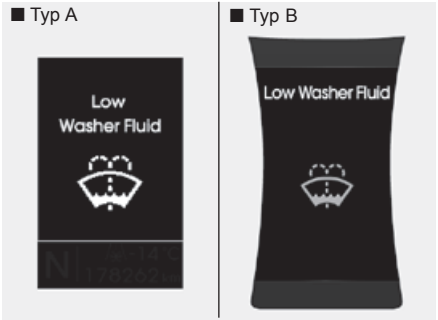
Align steering wheel (Vyrovnejte volant) (je-li ve výbavě)



ODMEDI2020/ODMEDI2049

- Tato varovná zpráva se objeví, když budete startovat motor s volantem natočeným o více než 90 stupňů doleva nebo doprava.
- Znamená, že byste měli volant natočit tak, aby jeho úhel byl menší než 30 stupňů.

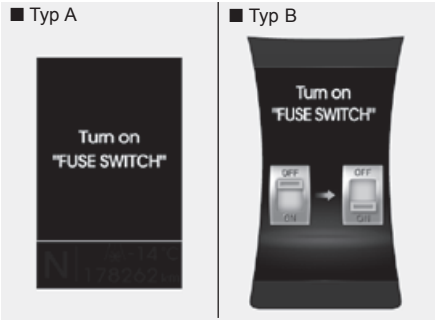
Low washer fluid (Nízká hladina kapaliny ostřikovačů) (je-li ve výbavě)



ODMEDI2021/ODMEDI2050

- Tato varovná zpráva se objeví v režimu servisních připomínek, pokud je nádržka kapaliny ostřikovačů téměř prázdná.
- Znamená to, že byste měli doplnit kapalinu ostřikovačů.

Turn on „FUSE SWITCH“ (Zapněte pojistkový spínač) (je-li ve výbavě)

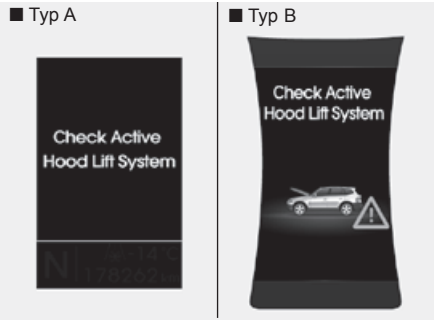


ODMEDI2022/ODMEDI2051

- Tato varovná zpráva se objeví, pokud je pojistkový spínač pod volantem vypnutý.
- Znamená to, že byste měli pojistkový spínač zapnout.

Podrobnosti viz „Pojistky“ v kapitole 7.

Check Active Hood Lift System (Zkontrolujte aktivní systém zvednutí kapoty) (je-li ve výbavě)



ODMEDI2023/ODMEDI2052

- Tato varovná zpráva se objeví, když nastane závada v aktivním systému zvednutí kapoty.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Přehled

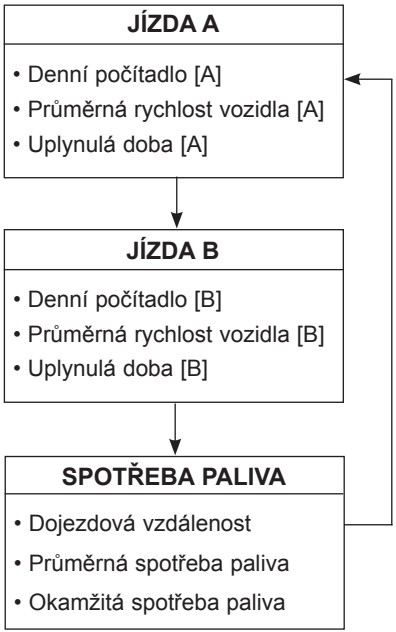
Popis

Palubní počítač je mikropočítačem řízený informační systém řidiče, který zobrazuje informace týkající se jízdy.

✻ POZNÁMKA

Některé informace o jízdě uložené v palubním počítači (například průměrná rychlost vozidla) se vynulují při odpojení akumulátoru.

Režimy jízdy



Jízda A/B

■ Typ A

- Jízda A (km, km/h)



- Jízda A (mi., MPH)



ODMEDI2027/ODMEDI2062

- Jízda B (km, km/h)



- Jízda B (mi., MPH)



ODMEDI2028/ODMEDI2063

■ Typ B

- Jízda A (km, km/h)



- Jízda A (mi., MPH)



ODMEDI2057/ODMEDI2058

- Jízda B (km, km/h)



- Jízda B (mi., MPH)



ODMEDI2059/ODMEDI2060

Denní počítadlo ujetých kilometrů (1)

- Denní počítadlo ujetých kilometrů zobrazuje vzdálenost ujetou od posledního vynulování tohoto počítadla.
  - Rozsah vzdálenosti: 0.0 ~ 9999.9 km nebo mil.
- Chcete-li údaj denního počítadla ujetých kilometrů vynulovat, podržte stisknuté tlačítko ENTER ↵ na volantu déle než 1 sekundu, když se zobrazuje údaj denního počítadla ujetých kilometrů.

Průměrná rychlost vozidla (2)

- Průměrná rychlost vozidla se počítá podle ujeté vzdálenosti a jízdní doby od posledního vynulování průměrné rychlosti vozidla.
  - Rozsah rychlosti: 0 ~ 999 km/h nebo MPH
- Chcete-li údaj průměrné rychlosti vozidla vynulovat, podržte stisknuté tlačítko ENTER ↵ na volantu déle než 1 sekundu, když se zobrazuje průměrná rychlost vozidla.

✻ POZNÁMKA

- **Průměrná rychlost vozidla se nezobrazuje, pokud je ujeto méně než 50 metrů nebo jízdní doba je kratší než 10 sekund od přepnutí spínače zapalování nebo tlačítka start/stop motoru do polohy ON.**
- **I když se vůz nepohybuje, ale motor je v chodu, průměrná rychlost vozidla se stále počítá.**

Uplynulá doba (3)

- Uplynulá doba je celková jízdní doba od posledního vynulování údaje uplynulé doby.

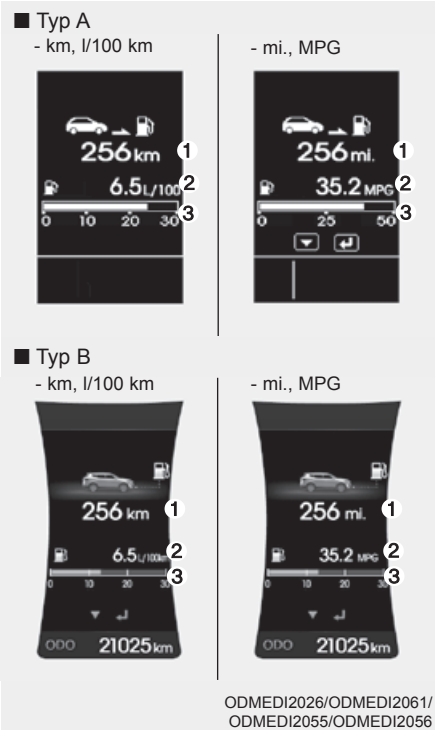
  - Rozsah času (hh:mm): 00:00 ~ 99:59

- Chcete-li údaj uplynulé doby vynulovat, podržte stisknuté tlačítko ENTER na volantu déle než 1 sekundu, když se zobrazuje údaj uplynulé doby.

✻ POZNÁMKA

I když se vůz nepohybuje, ale motor je v chodu, uplynulá doba se stále načítá.

Spotřeba paliva



ODMEDI2026/ODMEDI2061/
ODMEDI2055/ODMEDI2056

Dojezdová vzdálenost (1)

- Dojezdová vzdálenost je odhadovaná vzdálenost, kterou by vozidlo mohlo ujet na zbývající palivo.

  - Rozsah vzdálenosti: 50 ~ 9999 km nebo 30 ~ 9999 mil

- Pokud je odhadovaná vzdálenost kratší než 50 km, na palubním počítači se zobrazí „---“ místo dojezdové vzdálenosti.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud vozidlo nestojí na rovném povrchu nebo pokud bylo přerušeno napájení z akumulátoru, nemusí funkce „Dojezdová vzdálenost“ pracovat správně.**
- **Dojezdová vzdálenost se může lišit od skutečně ujeté vzdálenosti, protože se jedná pouze o odhad.**
- **Palubní počítač nemusí zaregistrovat doplnění paliva, pokud by do nádrže vozidla bylo doplněno méně než 6 litrů paliva.**
- **Spotřeba paliva a dojezdová vzdálenost se mohou významně lišit v závislosti na podmínkách jízdy, způsobu jízdy a stavu vozu.**

Průměrná spotřeba paliva (2)

- Průměrná spotřeba paliva se počítá podle celkové ujeté vzdálenosti a spotřeby paliva od posledního vynulování průměrné spotřeby paliva.
  - Rozsah spotřeby paliva: 0,0 ~ 99,9 l/ 100 km nebo MPG
- Průměrnou spotřebu paliva je možné vynulovat ručně nebo automaticky.

Ruční vynulování

Chcete-li průměrnou spotřebu paliva vynulovat ručně, podržte stisknuté tlačítko ENTER ↵ na volantu déle než 1 sekundu, když se zobrazuje průměrná spotřeba paliva.

Automatické vynulování

Chcete-li, aby se průměrná spotřeba paliva nulovala automaticky po každém dotankování, vyberte režim „Auto Reset (Automatické vynulování)“ v nabídce Uživatelská nastavení LCD displeje (Viz „LCD displej“).

V režimu Automatického vynulování se průměrná spotřeba paliva vynuluje (---), když rychlost vozidla překročí 1 km/h po dotankování více než 6 litrů paliva.

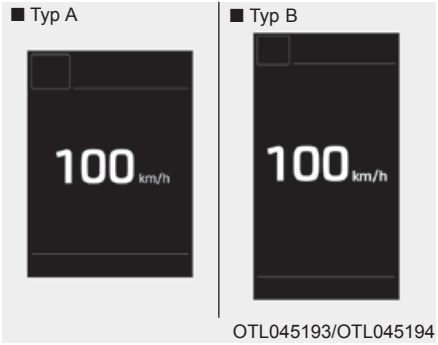
✻ POZNÁMKA

Kvůli přesnosti výpočtu se průměrná spotřeba paliva nezobrazuje, pokud vozidlo nejelo více než 10 sekund nebo neujelo 50 metrů od přepnutí spínače zapalování nebo tlačítka start/stop motoru do polohy ON.

Okamžitá spotřeba paliva (3)

- V tomto režimu se zobrazuje okamžitá spotřeba paliva v posledních několika sekundách, když je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h.
  - Rozsah spotřeby paliva: 0 ~ 30 l/100 km nebo 0 ~ 50 MPG

Digital Speedometer (digitální rychloměr)



OTL045193/OTL045194

Toto hlášení zobrazuje rychlost vozidla (km/h, MPH).

One time driving information mode (souhrnné informace o jízdě) (je-li ve výbavě)



Souhrnné informace o jízdě zobrazují počet ujetých kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a dojezd (3).

Informace jsou zobrazeny na několik sekund po vypnutí vozidla. Tyto informace se počítají po každé jízdě.

Pokud je dojezd kratší než 1 km (1 mi.), informace o jízdě zobrazí „---“ a zobrazí se hlášení „Low fuel” (4).

✻ POZNÁMKA

Pokud je na přístrojové desce zobrazeno varování otevřeného střešního okna, nemusí se toto zobrazení objevit na přístrojové desce.

VAROVNÉ A INDIKAČNÍ KONTROLKY

Varovné kontrolky

✻ POZNÁMKA - Varovné kontrolky

Zkontrolujte, že všechny varovné kontrolky zhasnou, když motor nastartuje. Pokud některá z nich zůstala svítit, indikuje situaci, které byste měli věnovat pozornost.

Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 6 sekund a potom zhasne.
- Když došlo k poruše v systému SRS.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka bezpečnostního pásu



Tato varovná kontrolka svítí nebo bliká:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Svítí nebo bliká přibližně 6 sekund.
  - Zůstane svítit, pokud bezpečnostní pás není zapnutý.
- Když bezpečnostní pás není zapnutý.

Více podrobností viz „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 3.

Varovná kontrolka parkovací brzdy a hladiny brzdové kapaliny



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Svítí přibližně 3 sekundy.
  - Zůstane svítit, pokud je parkovací brzda zatažená.
- Když je zatažená parkovací brzda.
- Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádržce.
  - Pokud se tato varovná kontrolka rozsvítí a parkovací brzda je uvolněná, znamená to nízkou hladinu brzdové kapaliny v nádržce.

Pokud je nízká hladina brzdové kapaliny v nádržce:

1. Zajeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte.
2. Při vypnutém motoru okamžitě zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby kapalinu doplňte (Podrobnosti viz „Brzdová kapalina“ v kapitole 7). Poté zkontrolujte komponenty brzdové soustavy, zda na nich nedochází k úniku kapaliny. Pokud přetrvává únik kapaliny a varovná kontrolka stále svítí nebo pokud brzdy nefungují správně, s vozidlem nejezděte.

   V takovém případě doporučujeme, abyste nechali vozidlo odtáhnout k autorizovanému opravci vozů HYUNDAI a zkontrolovat.

Dvojitý diagonální brzdový systém

Váš vůz je vybaven dvojitým diagonálním brzdovým systémem. To znamená, že vždy bude možné aplikovat brzdnou sílu na dvě kola vozu i v případě, kdy by jeden ze systémů nebyl funkční.

Pokud pracuje jen jeden okruh, je nutné pro zastavení vozu více sešlápnout pedál a větší silou.

Navíc, pokud funguje jen část brzdového systému, vůz nezastaví na krátkou vzdálenost.

Jestliže dojde k poruše brzd za jízdy, přeřaďte na nižší rychlost tak, aby motor brzdil, a zastavte vůz, jakmile je možné to udělat bezpečně.

⚠ VAROVÁNÍ -
Varovná kontrolka parkovací brzdy a hladiny brzdové kapaliny

Je nebezpečné jet s vozidlem, když tato varovná kontrolka svítí. Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy a hladiny brzdové kapaliny svítí, i když je parkovací brzda uvolněná, znamená to, že je nízká hladina brzdové kapaliny.

V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka protiblokovacího brzdového systému (ABS)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když došlo k poruše v systému ABS (normální brzdový systém je stále funkční, avšak bez pomoci protiblokovacího brzdového systému).

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)





Tyto dvě varovné kontrolky se rozsvítí současně v průběhu jízdy:

- Když ABS a běžný brzdový systém nefunguje správně. V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)

Pokud svítí varovná kontrolka ABS i varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny, brzdový systém vašeho vozidla nepracuje normálně a při náhlém brzdění můžete zaznamenat neočekávané a nebezpečné situace.

V takovém případě se vyhýbejte jízdě vysokou rychlostí a prudkému brzdění.

Doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA -

Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)

Když varovná kontrolka systému ABS svítí nebo svítí současně varovná kontrolka ABS a varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny, nemusí fungovat rychloměr, počítadlo ujetých kilometrů nebo denní počítadla. Také se může rozsvítit varovná kontrolka EPS a otáčení volantem může být snadnější nebo obtížnější.
V takovém případě doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka elektrické parkovací brzdy (EPB) (je-li ve výbavě)

EPB

Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když došlo k poruše v systému EPB.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA -

Varovná kontrolka elektrické parkovací brzdy (EPB)

Varovná kontrolka elektrické parkovací brzdy (EPB) se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka systému elektronicky řízené stability (ESC) indikující, že systém ESC nefunguje správně (To však neznamená poruchu EPB).

Varovná kontrolka elektronického posilovače řízení (EPS) (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Zůstane svítit až do nastartování motoru.
- Když došlo k poruše v systému EPS.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Indikační kontrolka palivového a emisního systému (MIL)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

  - Zůstane svítit až do nastartování motoru.

- Když došlo k poruše v systému řízení emisí.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Indikační kontrolka palivového a emisního systému (MIL)

Jízda s rozsvícenou kontrolkou MIL může vést k poškození systému řízení emisí, což může ovlivnit jízdní vlastnosti anebo spotřebu paliva.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Zážehový motor

Pokud kontrolka MIL svítí, je možné, že dojde k poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru.

V takovém případě doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Vznětový motor s DPF (je-li ve výbavě)

Když kontrolka MIL bliká, může přestat blikat poté, co vozidlo:

- jede rychlostí vyšší než 60 km/h nebo

- na vyšším než 2. převodovém stupni s otáčkami motoru 1500 ~ 2000 ot/min po určitou dobu (přibližně 25 minut).

Pokud kontrolka MIL bude stále blikat i po provedení tohoto postupu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Pokud budete po delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození systému DPF a ke zvýšení spotřeby paliva.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Vznětový motor

Pokud kontrolka palivového a emisního systému (MIL) bliká, může to znamenat chybu související s regulací vstřikovaného množství, což by mohlo vést ke ztrátě výkonu motoru, k silnému hluku ze spalování a k vysokým úrovním emisí.

V takovém případě doporučujeme, aby řídicí systém motoru zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka systému dobíjení



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

  - Zůstane svítit až do nastartování motoru.
- Když došlo k poruše v alternátoru nebo v elektrickém systému dobíjení.

Pokud došlo k poruše v alternátoru nebo v elektrickém systému dobíjení:

1. Zajeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte.
2. Vypněte motor a zkontrolujte hnací řemen alternátoru, zda není volný nebo přetržený.

   Je-li hnací řemen v pořádku, bude problém nejspíše v elektrickém systému dobíjení.

   V takovém případě doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je teplota chladicí kapaliny vyšší než 120 °C. To znamená, že motor je přehřátý a může dojít k jeho poškození.

  Pokud se motor vašeho vozidla přehřívá, nahlédněte do odstavce „Přehřívání“ v kapitole 6.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Přehřívání motoru

Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Mohlo by dojít k poškození motoru.

Varovná kontrolka tlaku motorového oleje



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

  - Zůstane svítit až do nastartování motoru.
- Pokud je tlak motorového oleje nízký

Pokud je tlak motorového oleje nízký:

1. Zajeďte na nejbližší bezpečné místo a vozidlo zastavte.
2. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu motorového oleje (Podrobnosti viz „Motorový olej“ v části 7). Je-li hladina nízká, doplňte potřebné množství oleje.

   Pokud varovná kontrolka zůstane svítit i po doplnění oleje nebo nemáte-li olej k dispozici, doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Varovná kontrolka tlaku motorového oleje

- ***Pokud po rozsvícení varovné kontrolky tlaku motorového oleje nevypnete okamžitě motor, může dojít k vážnému poškození.***
- ***Pokud tato varovná kontrolka zůstává svítit při běžícím motoru, znamená to, že mohlo dojít k závažnému poškození motoru nebo k jeho poruše. V takovém případě:***
  1. ***Zastavte vozidlo, co nejdříve vám to bezpečnost provozu umožní.***
  2. ***Vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je hladina oleje nízká, doplňte olej na požadované množství.***
  3. ***Znovu nastartujte motor. Jestliže varovná kontrolka zůstane svítit i po nastartování motoru, motor okamžitě vypněte. V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.***

Varovná kontrolka hladiny motorového oleje (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

  - Zůstane svítit až do nastartování motoru.
- Když je potřebné zkontrolovat hladinu motorového oleje.

Pokud je hladina motorového oleje nízká:

1. Zajeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte.
2. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu motorového oleje (Podrobnosti viz „Motorový olej“ v kapitole 7). Je-li hladina nízká, doplňte potřebné množství oleje.

   Pokud varovná kontrolka svítí i po doplnění oleje nebo nemáte-li olej k dispozici, doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

Když je palivová nádrž téměř prázdná.

Pokud je palivová nádrž téměř prázdná:

Co nejdříve dotankujte palivo.

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Nízká hladina paliva

Při jízdě s rozsvícenou kontrolkou nízké hladiny paliva nebo ukazatelem paliva ukazujícím pod značku „O nebo E“ může motor vynechávat a může dojít k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).

Varovná kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když je výrazně podhuštěná jedna nebo více pneumatik (umístění podhuštěné pneumatiky se zobrazuje na LCD displeji).

  Více informací viz „Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.

Tato varovná kontrolka zůstává svítit poté, co blikala přibližně 60 sekund, nebo opakuje blikání a zhasnutí v intervalech přibližně 3 sekund:

- Když došlo k poruše v systému TPMS.

  V takovém případě doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

  Více informací viz „Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.

⚠ VAROVÁNÍ -
Bezpečné zastavení

- **Systém TPMS vás neupozorní na vážné a náhlé poškození pneumatik způsobené vnějšími faktory.**
- **Pokud zaznamenáte nestabilitu vozidla, okamžitě sundejte nohu z pedálu akcelerátoru, postupně zabrzděte a lehce a pomalu přesuňte vozidlo na bezpečné místo mimo silnici.**

Indikační kontrolka nezávislého nouzového brzdění (AEB) (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka se rozsvítí:

• Dojde-li k poruše systému AEB.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI. Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)“.

Varovná kontrolka otevřených dveří



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

Když dveře nejsou bezpečně zavřené.

Varovná kontrolka otevřených zadních výklopných dveří



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

Když zadní výklopné dveře nejsou bezpečně zavřené.

Varovná kontrolka palivového filtru (vznětový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

• Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

- Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.

• Když se v palivovém filtru nashromáždila voda.

V takovém případě vypusťte vodu z palivového filtru.

Více informací viz „Palivový filtr“ v kapitole 7.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Varovná kontrolka palivového filtru

- ***Když kontrolka palivového filtru svítí, výkon motoru (rychlost vozu a rychlost volnoběhu) se může snížit.***
- ***Pokud byste pokračovali v jízdě s rozsvícenou varovnou kontrolkou, mohlo by dojít k poškození součástí motoru (vstřikovač, palivová lišta, vysokotlaké palivové čerpadlo). Pokud se tak stane, doporučujeme, abyste si nechali vozidlo co nejdříve zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.***

Varovná kontrolka výfukového systému (DPF) (vznětový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

• Když dojde k poruše systému filtru pevných částic (DPF).

• Když se tato kontrolka rozsvítí, může zhasnout poté, co vozidlo pojede:

- rychlostí vyšší než 60 km/h nebo
- po určitou dobu (asi 25 minut) na vyšší než 2. převodový stupeň při 1 500 – 2 000 ot./min.

Jestliže varovná kontrolka bliká i nadále (tentokrát se zobrazí varování na LCD displeji), doporučujeme nechat systém DPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

Pokud budete pokračovat v jízdě po delší dobu s blikající kontrolkou poruchy DPF, může dojít k poškození systému filtru pevných částic DPF a zhoršení spotřeby paliva.

Varovná kontrolka pohonu 4 kol (4WD) (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když došlo k poruše v systému 4WD.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka nadměrné rychlosti (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka bliká:

- Když jedete s vozidlem rychlostí vyšší než 120 km/h.
  - Tím vám brání v jízdě nadměrnou rychlostí.
  - Také bude přibližně 5 sekund znít varovný signál nadměrné rychlosti.

Varovná kontrolka systému adaptivních světlometů (AFLS) (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka bliká:

- Když došlo k poruše v systému AFLS.

Pokud došlo k poruše v systému AFLS:

1. Zajeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte.
2. Vypněte motor a znovu ho nastartujte. Pokud varovná kontrolka zůstane svítit, doporučujeme vám, aby vozidlo zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Indikační kontrolky

Indikační kontrolka systému elektronického řízení stability (ESC) (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když došlo k poruše v systému ESC.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Tato kontrolka bliká:

Když systém ESC pracuje.

Podrobnosti viz „Systém elektronického řízení stability (ESC)“ v kapitole 5.

Indikační kontrolka vypnutí systému elektronického řízení stability (ESC) (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když deaktivujete systém ESC stisknutím tlačítka ESC OFF.

Podrobnosti viz „Systém elektronického řízení stability (ESC)“ v kapitole 5.

Kontrolka AUTO STOP (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když se motor dostane do režimu vypnutí při volnoběžných otáčkách systému ISG (systém samočinného vypnutí motoru).
- Když proběhne automatické nastartování, indikátor AUTO STOP na přístrojové desce bude blikat po dobu 5 sekund.

Více podrobností viz „Systém ISG (systém samočinného vypnutí motoru)“ v kapitole 5.

✻ POZNÁMKA

Když je motor automaticky startován systémem ISG, některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo parkovací brzdy) se mohou rozsvítit na dobu několika sekund. Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

Indikátor ECO (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

Když aktivujete systém Active ECO stisknutím tlačítka ACTIVE ECO.

Více informací viz „Systém Active ECO“ v kapitole 5.

Kontrolka režimu SPORT (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když zvolíte jízdní režim „SPORT“.

Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný řídicí systém jízdních režimů“ v kapitole 5.

Indikační kontrolka imobilizéru (modely bez inteligentního klíče) (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když vozidlo správně detekuje imobilizér ve vašem klíči při spínači zapalování v poloze ON.
  - V tomto okamžiku můžete nastartovat motor vozu.
  - Tato indikační kontrolka zhasne po nastartování motoru.

Tato kontrolka bliká:

- Když došlo k poruše v systému imobilizéru.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Indikační kontrolka imobilizéru (modely s inteligentním klíčem) (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka se rozsvítí až na 30 sekund:

- Když vozidlo správně detekuje inteligentní klíč ve vozidle při tlačítku start/stop motoru v poloze ACC nebo ON.
  - V tomto okamžiku můžete nastartovat motor vozu.
  - Tato indikační kontrolka zhasne po nastartování motoru.

Tato indikační kontrolka bliká několik sekund:

- Když se inteligentní klíč nenachází ve vozidle.
  - V tomto okamžiku nemůžete nastartovat motor vozu.

Tato indikační kontrolka svítí 2 sekundy a zhasne:

- Když vozidlo není schopné detekovat inteligentní klíč, který je ve vozidle, při tlačítku start/stop motoru v poloze ON.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Tato kontrolka bliká:

- Když je baterie v inteligentním klíči slabá.
  - V tomto okamžiku nemůžete nastartovat motor vozu. Motor však můžete nastartovat, když stisknete tlačítko start/stop motoru inteligentním klíčem. (Podrobnosti viz „Startování motoru“ v části 5.)
- Když došlo k poruše v systému imobilizéru.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Ukazatele směru jízdy



Tato kontrolka bliká:

- Když zapnete ukazatele směru.

Pokud nastane některá z následujících situací, může být závada v systému ukazatelů směru. V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

- Kontrolka nebliká, ale svítí.
- Kontrolka bliká rychleji.
- Kontrolka nesvítí vůbec.

Indikační kontrolka tlumených světel (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když jsou světlomety rozsvícené.

Inteligentní indikátor dálkových světel (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou dálková světla zapnuta se spínačem AUTO.
- Pokud vaše vozidlo rozpozná protijedoucí nebo předjíždějící vozidlo, systém inteligentních dálkových světel se automaticky přepne z dálkových na potkávací světla.

Podrobnosti viz „Inteligentní dálková světla“ v této kapitole.

Indikační kontrolka dálkových světel



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když světlomety svítí a jsou v poloze dálkových světel
- Když je ovládací páčka ukazatelů směru přitažena do polohy světelné houkačky.

Kontrolka rozsvíceného osvětlení



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když jsou rozsvícena koncová světla nebo světlomety.

Indikační kontrolka předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když jsou rozsvícená přední mlhová světla.

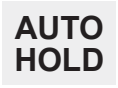
Indikační kontrolka zadních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když jsou rozsvícená zadní mlhová světla.

Indikační kontrolka AUTO HOLD (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- [Bíle] Když aktivujete funkci Auto Hold stisknutím tlačítka AUTO HOLD.
- [Zeleně] Když úplně zastavíte vozidlo sešlápnutím brzdového pedálu s aktivovanou funkcí Auto Hold.
- [Žlutě] Když došlo k poruše v systému funkce Auto Hold.

  V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Podrobnosti viz „Funkce AUTO HOLD“ v kapitole 5.

Indikační kontrolka žhavení (vozy se vznětovým motorem)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když probíhá předehřívání motoru se spínačem zapalování nebo tlačítkem start/stop motoru v poloze ON.
  - Motor může být nastartován, až když indikační kontrolka žhavení zhasne.
  - Doba, po kterou svítí, závisí na teplotě vody v chladiči, teplotě okolí a stavu akumulátoru.

Pokud tato indikační kontrolka zůstane svítit nebo bliká poté, co se motor zahřál, nebo v průběhu jízdy, může to znamenat poruchu systému předehřívání motoru. V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA - Předehřívání motoru

Pokud nebude motor nastartován do 10 sekund poté, co byl dokončen proces předehřívání, otočte spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru zpět do polohy LOCK nebo OFF na 10 sekund a poté jej otočte opět do polohy ON, abyste motor znovu předehřáli.

Indikační kontrolka pohonu 4 kol (4WD) (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když vyberete režim 4WD Lock stisknutím tlačítka 4WD LOCK.
  - Účelem režimu 4WD LOCK je zvýšit hnací výkon při jízdě po mokré vozovce, po sněhem pokrytých vozovkách anebo v terénu.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Režim 4WD

Nepoužívejte režim 4WD LOCK na suchých zpevněných vozovkách nebo dálnicích, mohlo by to způsobit hluk, vibrace nebo poškození součástí souvisejících s pohonem 4WD.

Indikační kontrolka tempomatu (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když je aktivován systém tempomatu.

Podrobnosti viz „Systém tempomatu“ v části 5.

Indikační kontrolka tempomatu SET (je-li ve výbavě)



Tato indikační kontrolka svítí:

- Když je nastavena rychlost pro tempomat.

Podrobnosti viz „Systém tempomatu“ v části 5.

Indikační kontrolka Asistenta pro sjíždění svahu (DBC) (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se přibližně na 3 sekundy a potom zhasne.
- Když aktivujete systém DBC stisknutím tlačítka DBC.

Tato varovná kontrolka bliká:

- Když systém DBC pracuje.

Tato varovná kontrolka svítí žlutě:

- Když došlo k poruše v systému DBC.

V takovém případě doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Podrobnosti viz „Systém asistenta pro sjíždění svahu (DBC)“ v části 5.

Hlavní varovná kontrolka

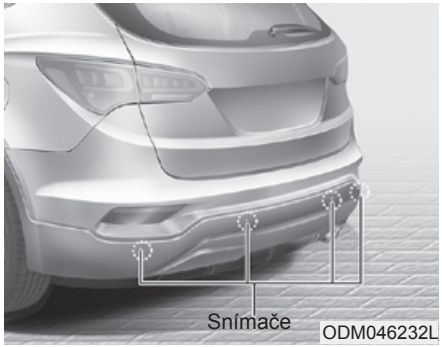


Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- V případě poruchy následujících systémů.
  - Nízká hladina kapaliny do ostřikovačů (je-li ve výbavě)
  - Porucha systému detekce mrtvého úhlu (je-li ve výbavě)
  - Porucha systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) (je-li vevýbavě)
  - Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (je-li ve výbavě)
  - Upomínka servisu atd.

Pro zjištění podrobností varování se podívejte na LCD displej.

SYSTÉM PARKOVACÍHO ASISTENTA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



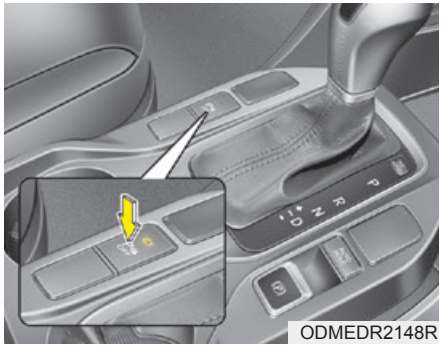
Systém zadního parkovacího asistenta pomáhá řidiči při couvání vydáváním varovného signálu, když je ve vzdálenosti do 120 cm za vozidlem detekován jakýkoliv předmět. Tento systém je pomocným systémem a není určen a ani nefunguje jako náhrada potřeby mimořádné opatrnosti a pozornosti řidiče. Prostor snímaný zadními snímači a škála jím zjistitelných předmětů je omezená. Při couvání dávejte pozor na předměty nacházející se za vozidlem naprosto stejně, jako kdyby vaše vozidlo zadním parkovacím asistentem vybaveno nebylo.

⚠ VAROVÁNÍ

Zadní parkovací asistent je pouze doplňkovou funkcí. Funkce zadního parkovacího asistenta může být ovlivněna různými okolnostmi (včetně povětrnostních podmínek). Je zodpovědností řidiče, aby zkontroloval oblast za vozem předtím, než začne couvat.

Použití zadního parkovacího asistenta

Podmínky vhodné pro provoz



- Systém se aktivuje, když kontrolka na tlačítku vypnutí zadního parkovacího asistenta nesvítí. Pokud chcete systém zadního parkovacího asistenta deaktivovat, stiskněte znovu tlačítko jeho vypnutí. (Kontrolka na tlačítku se rozsvítí.) (je-li ve výbavě)
- Tento systém se aktivuje při couvání, když je spínač zapalování v poloze ON.

  Pokud se vůz pohybuje rychlostí vyšší než 10 km/h, systém nemusí pracovat bezchybně.

- Vzdálenost, ve které zadní parkovací asistent rozeznává předměty, je přibližně 120 cm.
- Jsou-li zjištěny dva a více předmětů současně, bude nejdříve rozeznán ten nejbližší.

Typy výstražných signálů

- Je-li zjištěný předmět ve vzdálenosti 120 až 61 cm od zadního nárazníku: Bzučák pípá přerušovaně.
- Je-li zjištěný předmět ve vzdálenosti 60 až 31 cm od zadního nárazníku: Bzučák pípá s vyšší frekvencí.
- Je-li zjištěný předmět blíže než 30 cm od zadního nárazníku:

  Bzučák zní trvale.

Překážky fungování zadního parkovacího asistenta

Zadní parkovací asistent nemusí fungovat normálně, když:

1. Je na snímači namrzlá vlhkost. (Začne fungovat normálně po odstranění námrazy.)
2. Je snímač zakryt cizími látkami, jako je sníh nebo voda, nebo je zablokován kryt snímače. (Bude opět fungovat normálně, až bude cizí materiál odstraněn nebo snímač již nebude blokován.)
3. Vozidlo jede po nerovném silničním povrchu (nezpevněné silnice, štěrk, výmoly nebo do svahu).
4. Objekty vydávající intenzivní zvuky (houkačky vozidel, silné motory motocyklů nebo vzduchové brzdy nákladních vozidel) jsou v detekčním dosahu snímačů.
5. Silný déšť nebo postříkání vodou.
6. V dosahu snímačů jsou bezdrátové vysílačky nebo mobilní telefony.
7. Senzor je zakryt sněhem.
8. Tažení přívěsu.

Plocha snímaného prostoru se může zmenšit v případě, že:

1. Snímač je znečištěn cizími látkami, jako je sníh nebo voda. (Snímaná oblast se vrátí k normálu, až budou tyto látky odstraněny.)
2. Venkovní teplota je velmi vysoká nebo nízká.

Následující předměty nemusí být zjistitelné:

1. Ostré nebo tenké předměty, jako jsou lana, řetězy nebo malé sloupky.
2. Předměty, které mají tendenci absorbovat vlnění snímače, jako jsou tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.
3. Jsou přítomny nezjistitelné předměty nižší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

Bezpečnostní opatření při používání zadního parkovacího asistenta

- Zadní parkovací asistent nemusí znít v závislosti na rychlosti a tvarech zjištěných předmětů.
- Zadní parkovací asistent může vykazovat poruchu v případě, že bylo změněno nastavení výšky zadního nárazníku nebo snímačů. Funkci snímačů také může narušovat dodatečně namontované vybavení nebo příslušenství.
- Snímač nemusí identifikovat předměty nacházející se ve vzdálenosti menší než 30 cm nebo může chybně vnímat jejich vzdálenost. Dbejte maximální opatrnosti.
- Je-li snímač zmrzlý nebo je-li zakryt sněhem či vodou, může být snímač mimo provoz, dokud není nečistota odstraněna za použití měkké tkaniny.
- Netlačte na snímač, neškrábejte ani do něj nenarážejte. Mohlo by dojít k poškození snímače.

✻ POZNÁMKA

Tento systém je schopný detekovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže detekovat předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované. Také malé nebo tenké předměty, stejně jako předměty umístěné mezi dvěma snímači nemusí být identifikovány. Při couvání vždy vizuálně kontrolujte prostor za vozidlem. Ujistěte se, že jste o schopnostech a omezeních fungování systému informovali ostatní řidiče používající vozidlo, kteří s funkcí systému nemusí mít zkušenosti.

⚠ VAROVÁNÍ

V případě, že vozidlo projíždí po silnici v blízkosti objektů, jako jsou např. chodci, zejména děti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Uvědomte si, že snímače nemusí některé objekty odhalit z důvodu jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu a to vše může ovlivnit účinnost snímačů. Vždy proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že vozidlu nestojí v cestě žádným směrem překážky.

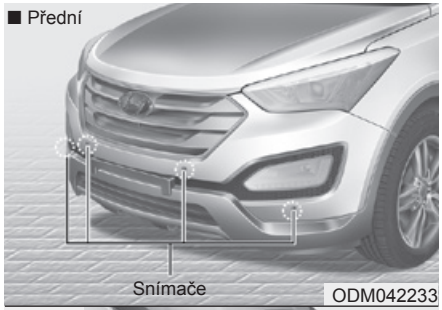
Vlastní diagnostika

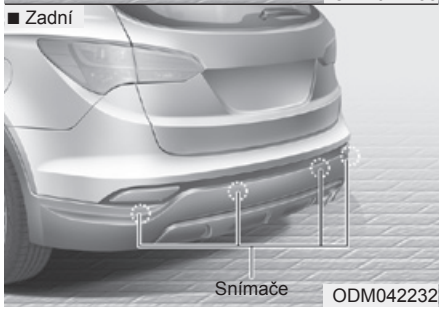
Pokud neslyšíte zvukový signál nebo pokud bzučák přerušovaně pípá při zařazení zpátečky (R), může to znamenat poruchu systému zadního parkovacího asistenta. Pokud se tak stane, nechejte svoje vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

Záruka poskytovaná na vaše nové vozidlo nekryje žádné dopravní nehody či škody vzniklé na vozidle či cestujícím v důsledku poruchy parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a opatrně.

SYSTÉM PARKOVACÍHO ASISTENTA (JE-LI VE VÝBAVĚ)





Systém parkovacího asistenta pomáhá řidiči při pohybu vozidla vydáváním varovného signálu, když je detekován jakýkoliv předmět ve vzdálenosti do 60 cm před vozidlem a 120 cm za vozidlem.

Tento systém je pomocným systémem a není určen a ani nefunguje jako náhrada potřeby mimořádné opatrnosti a pozornosti řidiče.

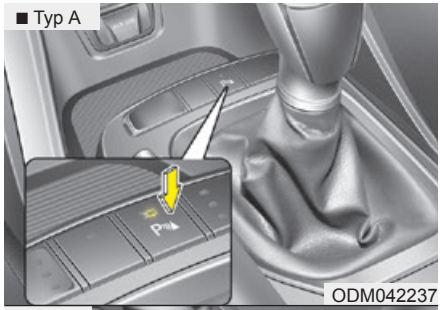
Prostor snímaný systémem a škála jím zjistitelných předmětů je však omezená. Při jízdě dávejte pozor na předměty nacházející se před a za vozidlem naprosto stejně, jako kdyby vaše vozidlo parkovacím asistentem vybaveno nebylo.

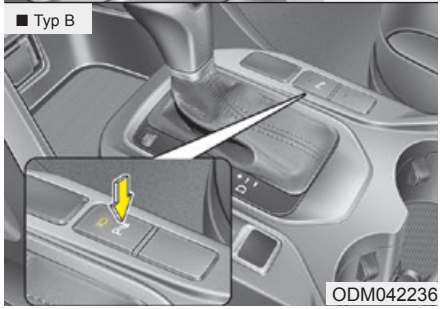
⚠ VAROVÁNÍ

Systém parkovacího asistenta musíte považovat jen za doplňkovou funkci. Řidič musí zkontrolovat prostor před vozidlem i za vozidlem. Správná funkce parkovacího asistenta může být ovlivněna mnoha faktory a podmínkami okolí, proto zodpovědnost vždy spočívá na řidiči.

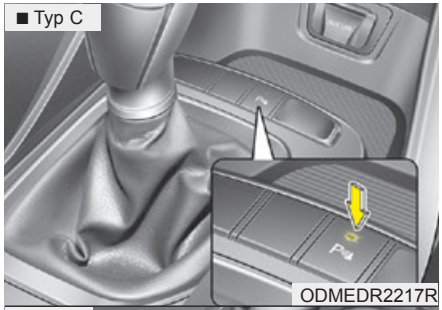
Použití systému parkovacího asistenta

Podmínky vhodné pro provoz



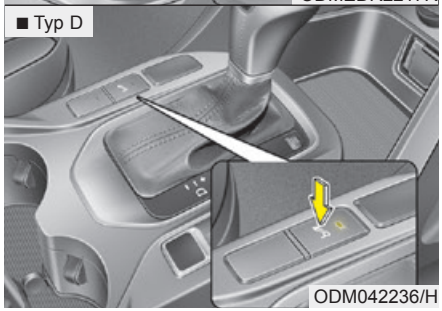


■ Typ C



ODMEDR2217R

■ Typ D



ODM042236/H

- Tento systém se aktivuje, když je stisknuto tlačítko parkovacího asistenta se spínačem zapalování v poloze ON.
- Kontrolka parkovacího asistenta se rozsvítí automaticky a systém parkovacího asistenta se aktivuje, když zařadíte polohu R (zpátečka) nebo stisknete tlačítko SPAS. Vypne se automaticky, když pojedete rychlostí vyšší než 40 km/h. (je-li vůz vybaven systémem SPAS)
- Pokud je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h, systém parkovacího asistenta nefunguje.
- Detekční vzdálenost při couvání je přibližně 120 cm, pokud jedete rychlostí nižší než 10 km/h.
- Boční snímače se aktivují, když zařadíte polohu R (zpátečka).
- Detekční vzdálenost při jízdě dopředu je přibližně 60 cm (u typu A) nebo 100 cm (u typu B), pokud jedete rychlostí nižší než 10 km/h.
- Jsou-li zjištěny dva a více předmětů současně, bude nejdříve rozeznán ten nejbližší.

✻ POZNÁMKA

Systém nemusí fungovat správně, pokud je vzdálenost od předmětu kratší než přibližně 25 cm již v okamžiku zapnutí systému.

Typy varovných indikátorů a zvuků

: s varovným zvukem
: bez varovného zvuku

Vzdálenost od		Varovný		Varovný zvuk
		Při jízdě dopředu	Při jízdě dozadu	
100 cm – 61 cm	Přední		-	Bzučák pípá přerušovaně (typ B)
120 cm – 61 cm	Zadní	-		Bzučák pípá přerušovaně
60 cm – 31 cm	Přední			Bzučák pípá častěji
	Zadní	-		Bzučák pípá častěji
30 cm	Přední			Bzučák zní trvale
	Zadní	-		Bzučák zní trvale

✻ POZNÁMKA

- **Skutečné varovné indikátory a zvuky se mohou lišit od ilustrace, a to v závislosti na konkrétní situaci.**
- **Prostor okolo snímačů neumývejte vodou pod vysokým tlakem.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Tento systém může identifikovat pouze předměty nacházející se v jeho dosahu a v blízkosti snímačů.***

  Nemůže detekovat objekty v jiných místech, kde nejsou snímače nainstalované. Také malé nebo tenké předměty, stejně jako předměty umístěné mezi dvěma snímači nemusí být identifikovány.

  Při couvání vždy vizuálně kontrolujte prostor za vozidlem.
- ***Ujistěte se, že jste o schopnostech a omezeních fungování systému informovali ostatní řidiče používající vozidlo, kteří s funkcí systému nemusí mít zkušenosti.***

Překážky fungování parkovacího asistenta

Parkovací asistent nemusí fungovat normálně, když:

1. Je na snímači namrzlá vlhkost. (Začne fungovat normálně, když se vlhkost rozpustí.)
2. Snímač je zakryt cizími látkami, jako je sníh nebo voda, nebo je zablokován kryt snímače. (Bude opět fungovat normálně, až bude cizí materiál odstraněn nebo snímač již nebude blokován.)
3. Snímač je znečištěn cizími látkami, jako je sníh nebo voda. (Snímaná oblast se vrátí k normálu, když budou tyto látky odstraněny.)
4. Tlačítko parkovacího asistenta je vypnuté.

Systém parkovacího asistenta nemusí fungovat správně za následujících podmínek:

1. Vozidlo jede po nerovném silničním povrchu, jako jsou nezpevněné silnice, štěrk, výmoly nebo do svahu.
2. Snímače ruší objekty vydávající intenzivní zvuky, jako jsou např. houkačky, hlučné motory motocyklů nebo vzduchové brzdy nákladních vozidel.
3. Intenzivně prší nebo stříká voda.
4. V blízkosti snímačů se nacházejí bezdrátové vysílačky nebo mobilní telefony.
5. Snímače jsou zakryty sněhem.

Detekční dosah se může snížit, když:

1. Venkovní teplota je velmi vysoká nebo nízká.
2. Jsou přítomny nezjistitelné předměty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

Následující předměty nemusí být zjistitelné:

1. Ostré nebo tenké předměty, jako jsou lana, řetězy nebo malé sloupky.
2. Předměty, které mají tendenci absorbovat vlnění, jako jsou tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.

✻ POZNÁMKA

1. Varování nemusí znít v uvedeném pořadí, a to v závislosti na rychlosti vozu a tvarech zjištěných předmětů.
2. Systém parkovacího asistenta může vykazovat poruchu, pokud bylo změněno nastavení výšky zadního nárazníku nebo snímače. Funkci snímačů také může narušovat dodatečně namontované vybavení nebo příslušenství.
3. Snímač nemusí rozeznat předměty nacházející se blíže než 30 cm od snímače nebo může chybně vnímat jejich vzdálenost. Dbejte maximální opatrnosti.
4. Je-li snímač zmrzlý nebo zakrytý sněhem či vodou, může být nefunkční, dokud není nečistota odstraněna pomocí měkké látky.
5. Na snímač nesmíte tlačit, škrábat nebo narážet žádným tvrdým předmětem, který by mohl způsobit poškození povrchu snímače. Mohlo by dojít k poškození snímače.

✻ POZNÁMKA

Tento systém je schopný detekovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže detekovat předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované. Také malé nebo tenké předměty, stejně jako předměty nacházející se mezi dvěma snímači nemusí být detekovány. Při jízdě vždy zkontrolujte pohledem prostor před a za vozidlem. Nezapomeňte o schopnostech a omezeních systému informovat ostatní řidiče používající vozidlo, nemusí mít s funkcí systému zkušenosti.

⚠ VAROVÁNÍ

V případě, že vozidlo projíždí po silnici v blízkosti objektů, jako jsou např. chodci, zejména děti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Uvědomte si, že snímače nemusí některé předměty odhalit z důvodu jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu, a to vše může ovlivnit účinnost snímačů. Vždy proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že vozidlu nestojí v cestě žádným směrem překážky.

Vlastní diagnostika

Pokud zařadíte polohu R (zpátečka) a nastane některá z níže uvedených situací, může to znamenat poruchu v systému zadního parkovacího asistenta.

- Neslyšíte zvukový výstražný signál nebo bzučák zní přerušovaně.
-  se zobrazí. (je-li ve výbavě)

(bliká)

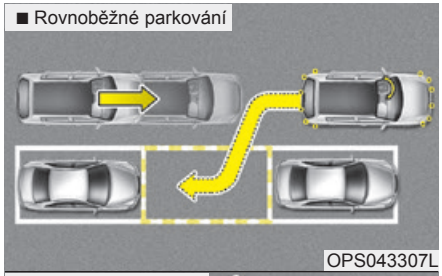
Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

Záruka poskytovaná na vaše nové vozidlo nekryje žádné dopravní nehody či škody vzniklé na vozidle či cestujícím v důsledku poruchy parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a opatrně.

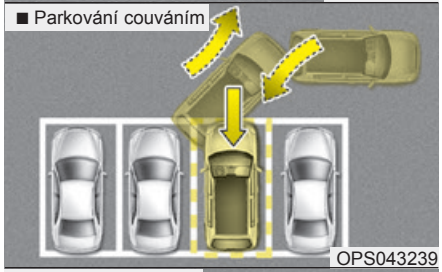
POLOAUTOMATICKÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (SPAS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Rovnoběžné parkování



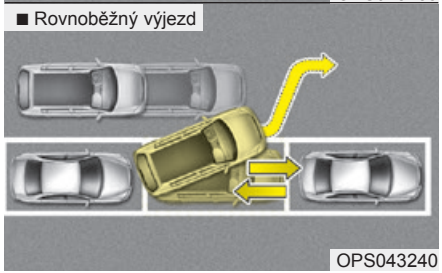
OPS043307L

■ Parkování couváním



OPS043239

■ Rovnoběžný výjezd



OPS043240

Poloautomatický parkovací systém pomáhá řidiči zaparkovat vozidlo, a to tak, že nejprve pomocí snímačů proměří místo pro podélné parkování a potom ovládáním volantu zajistí poloautomatické zaparkování vozu, přičemž se pokyny pro řidiče zobrazují na LCD displeji.

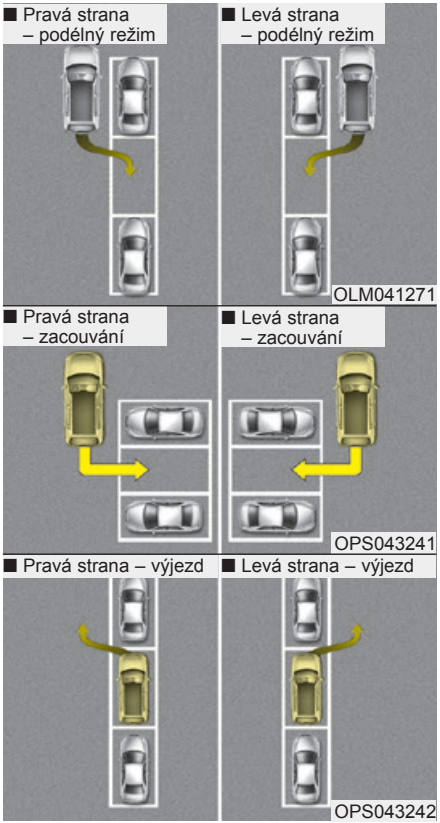
✻ POZNÁMKA

- **Vozidlo se nezastaví kvůli chodcům nebo předmětům, které by se mohli objevit v jeho dráze; řidič musí manévr stále sledovat.**
- **Systém používejte pouze na parkovištích a místech určených k parkování.**
- **Systém nebude fungovat, pokud před místem, na které chcete zaparkovat, nestojí vozidlo nebo pokud se bude jednat o šikmé parkovací místo.**
- **Když vaše vozidlo zaparkuje pomocí systému, možná nebude přesně na tom místě, jak jste si představovali. Například vzdálenost mezi vaším vozidlem a zdí nemusí být taková, jakou jste chtěli.**
- **Systém deaktivujte a zaparkujte ručně, pokud si situace vyžaduje ruční parkování.**
- **Varovné zvuky systému parkovacího asistenta se aktivují, když je aktivován poloautomatický parkovací systém.**
- **Po dokončení vyhledání parkovacího místa bude poloautomatický parkovací systém deaktivován, pokud vypnete parkovacího asistenta stisknutím tlačítka do polohy OFF.**

⚠ VAROVÁNÍ

- **Poloautomatický parkovací systém musíte považovat jen za doplňkovou funkci. Řidič musí zkontrolovat prostor před vozidlem i za vozidlem. Správná funkce poloautomatického parkovacího systému může být ovlivněna mnoha faktory a podmínkami okolí, proto zodpovědnost vždy spočívá na řidiči.**
- **Systém nemusí fungovat normálně, pokud vozidlo potřebuje seřídit geometrii kol. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**
- **Pokud používáte jiné rozměry pneumatik nebo disků kol, než doporučuje autorizovaný prodejce HYUNDAI, nemusí systém fungovat správně. Vždy použijte disky a pneumatiky stejného rozměru.**

Podmínky vhodné pro provoz



Systém pomůže zaparkovat vozidlo mezi dvěma vozy nebo za stojícím vozidlem. Systém použijte, když jsou splněny všechny následující podmínky.

- Když je parkovací místo rovné
- Když se jedná o podélné parkování
- Když vpředu stojí zaparkované vozidlo
- Když je dostatek prostoru pro manévrování s vozidlem

Podmínky nevhodné pro provoz

Nikdy nepoužívejte poloautomatický parkovací systém za následujících podmínek.

- Zakřivené parkovací místo
- Nakloněná vozovka
- Vozidlo je naloženo delším nebo širším nákladem, než je ono samo
- Šikmé parkovací místo
- Na parkovacím místě je nepořádek, tráva nebo překážky
- Silné sněžení nebo déšť
- Sloup v blízkosti parkovacího místa
- Hrbolatá vozovka
- Na vozidle jsou nasazené sněhové řetězy nebo náhradní kolo
- Tlak v pneumatikách je nižší nebo vyšší než standardní tlak
- K vozidlu je připojen přívěs
- Kluzká nebo nerovná vozovka
- Zaparkovaná velká vozidla jako autobusy nebo nákladní automobily
- Snímače jsou pokryty cizími látkami, jako je sníh nebo voda
- Na snímačích je přimrzlá vlhkost
- Je zaparkovaný motocykl nebo jízdní kolo
- Je v blízkosti popelnice nebo jiná překážka
- Silný vítr
- Kolo bylo vyměněno za kolo jiného rozměru
- Problém s geometrií kol
- V blízkosti je zahrada nebo keře

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte poloautomatický parkovací systém za následujících podmínek, protože by mohlo dojít k neočekávaným výsledkům a vážné nehodě.

1. Parkování na svahu



Při parkování na svahu musí řidič používat plynový a brzdový pedál. Pokud řidič není obeznámen s ovládáním plynového a brzdového pedálu, může dojít k nehodě.

2. Parkování ve sněhu



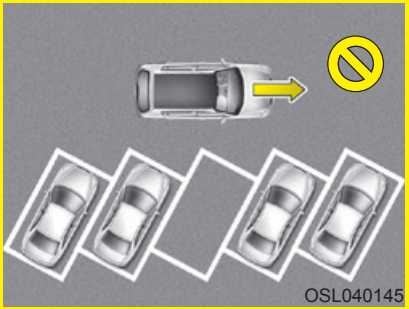
Sníh může narušovat funkci systému nebo se systém může deaktivovat, pokud je silnice při parkování kluzká. Také pokud řidič není obeznámen s ovládáním plynového a brzdového pedálu, může dojít k nehodě.

3. Parkování v úzkém prostoru



Systém nemusí být schopen vyhledat parkovací místo, pokud je prostor příliš úzký. I když ho najde, buďte opatrní.

4. Šikmé parkování



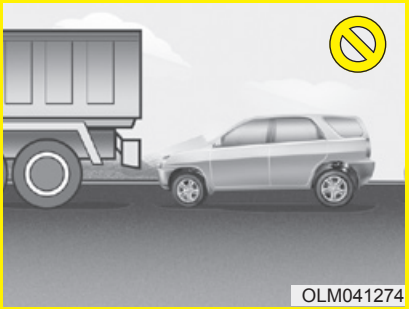
Systém slouží jako pomocník při podélném parkování. Při šikmém parkování nemůže pomoci. I když by vozidlo mohlo na daném místě zaparkovat, nepoužívejte k tomu poloautomatický parkovací systém. Systém se pokusí o podélné parkování.

5. Parkování na nerovné vozovce



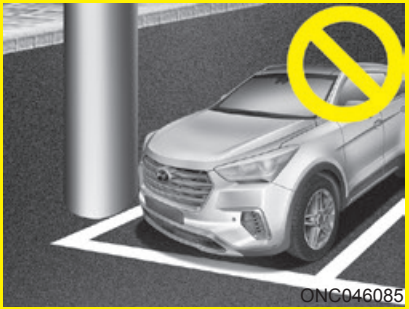
Při parkování na nerovné vozovce musí řidič správně použít pedál (spojkový, plynový nebo brzdový). Pokud ho nepoužije, systém se může deaktivovat, když vozidlo sklouzne, popřípadě může dojít k nehodě.

6. Parkování za nákladním vozem



Při parkování za vozidlem, které je vyšší než to vaše, může dojít k nehodě. Jedná se zejména o autobusy, nákladní auta atp.

7. Překážka na parkovacím místě



Systém může vyhledat parkovací místo, i když se na něm nachází překážka. Mohlo by dojít k nehodě, pokud byste pokračovali v parkování pomocí systému.

Nespoléhejte výhradně na Poloautomatický parkovací systém.

8. Vyjíždění z parkovacího místa blízko zdi



Když opouštíte parkovací místo, jež je úzké a poblíž zdi, systém nemusí správně fungovat. Když vyjíždíte z parkovacího místa podobného výše uvedenému obrázku, musíte při výjezdu hlídat, zdali nejsou v cestě překážky.

Jak systém funguje

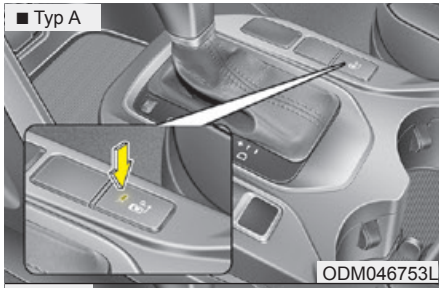
1. Aktivace poloautomatického parkovacího systému
2. Výběr režimu asistence při parkování
3. Vyhledání místa na zaparkování (pomalá jízda dopředu)
4. Hledání dokončeno (automatické vyhledání pomocí snímačů)
5. Ovládání volantu
   (1) Řaďte podle pokynů na LCD displeji.
   (2) Jeďte pomalu se sešlápnutým brzdovým pedálem.
6. Zaparkování pomocí poloautomatického parkovacího systému dokončeno
7. Podle potřeby ruční upravení polohy vozidla

✻ POZNÁMKA

- **Před aktivací tohoto systému se ujistěte, že podmínky jsou příhodné pro použití systému.**
- **Pro vaši bezpečnost vždy mějte nohu na brzdovém pedálu.**

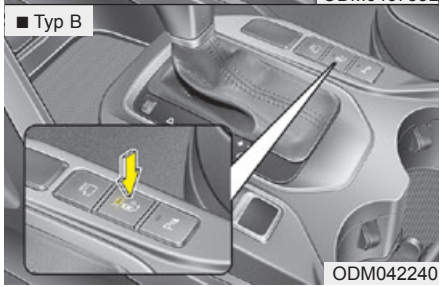
1. Aktivace poloautomatického parkovacího systému

■ Typ A



ODM046753L

■ Typ B



ODM042240

- Stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího systému (kontrolka v tlačítku se rozsvítí).
- Aktivuje se systém parkovacího asistenta (kontrolka v tlačítku se rozsvítí).

  Pokud bude detekována překážka, bude znít varovný zvuk.
- Opětovným stisknutím tlačítka poloautomatického parkovacího systému na více než 2 sekundy systém vypnete.
- Při každém zapnutí spínače zapalování je v rámci výchozího nastavení poloautomatický parkovací systém vypnutý.

2. Výběr režimu asistence při parkování

■ Pravá strana – podélný režim



ODM046195L

■ Levá strana – podélný režim



ODM046754L

■ Pravá strana – couvání



ODM046671L

■ Levá strana – couvání



ODM046715L

- Vyberte režim asistence při parkování stisknutím tlačítka poloautomatického parkovacího systému, když je páka selektoru v poloze N (neutrál) nebo D (jízda) a brzdový pedál je sešlápnutý.

- Při aktivaci poloautomatického parkovacího systému je automaticky vybrán režim podélného parkování na pravé straně.
- Chcete-li vybrat režim podélného parkování na levé straně, stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího systému ještě jednou.
- Pokud tlačítko stisknete znovu, systém se vypne.

3. Vyhledání místa na zaparkování

■ Pravá strana – podélný režim



ODM046675L

■ Levá strana – podélný režim



ODM046719L

■ Pravá strana – couvání



ODM046673L

■ Levá strana – couvání



ODM046717L

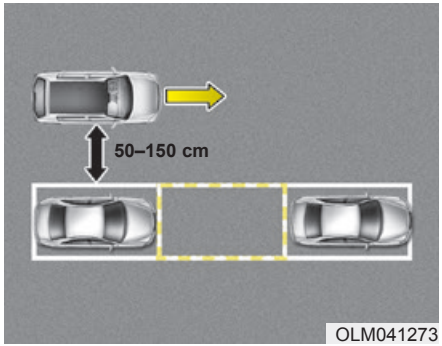
- Jeďte pomalu dopředu a udržujte vzdálenost přibližně 50–150 cm od zaparkovaných vozidel. Boční snímače budou hledat místo na zaparkování.
- Pokud by rychlost vozidla překročila 30 km/h, objevila by se zpráva upozorňující, že máte snížit rychlost.
- Pokud je rychlost vozidla vyšší než 40 km/h, systém se deaktivuje.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud je v blízkosti vašeho vozu silný provoz, zapněte varovné blikače.**
- **Pokud je parkovací místo malé, jeďte pomaleji a blíže k zaparkovaným vozidlům.**
- **Hledání parkovacího místa bude dokončeno, pouze když bude nalezen dostatečně velký prostor pro zaparkování.**

✻ POZNÁMKA

- **Při hledání parkovacího místa nemusí být systém schopný nalézt místo, pokud před ním není zaparkované žádné vozidlo a pokud bylo místo volné po projetí nebo před projetím.**
- **Systém nemusí fungovat normálně za následujících podmínek:**
  (1) Když jsou snímače zamrzlé
  (2) Když jsou snímače znečištěné
  (3) Když intenzivně sněží nebo prší
  (4) Když se v blízkosti nachází sloup nebo jiný předmět



OLM041273

✻ POZNÁMKA

Jeďte pomalu dopředu a udržujte odstup přibližně 50–150 cm od zaparkovaných vozidel. Pokud byste tuto vzdálenost nedodrželi, systém by nemusel být schopný najít parkovací místo.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Po vyhledání parkovacího místa zkontrolujte okolí sami a pokračujte v práci s asistentem.

Při používání asistenta především zkontrolujte vzdálenost vnějšího zpětného zrcátka od okolních předmětů, aby nedošlo ke zbytečné nehodě.

4. Rozeznání parkovacího místa

■ Pravá strana – podélný režim



ODM046679L

■ Levá strana – podélný režim



ODM046723L

■ Pravá strana – couvání



ODM046677L

■ Levá strana – couvání



ODM046721L

Při nalezení parkovacího místa seobjeví prázdný obdélník jako na výše uvedeném obrázku. Jeďte pomalu dopředu. Poté se objeví zpráva „Shiftto R (zařaďte zpátečku).“

5. Hledání dokončeno

■ Pravá strana – podélný režim



ODM046683L

■ Levá strana – podélný režim



ODM046727L

■ Pravá strana – couvání



ODM046681L

■ Levá strana – couvání



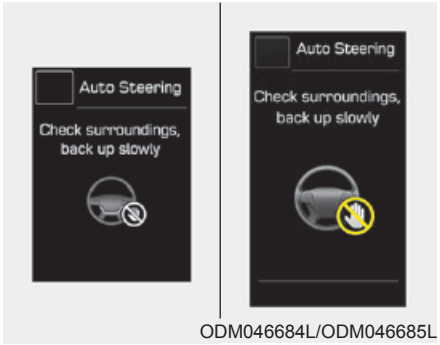
ODM046725L

Při jízdě dopředu v průběhu hledání parkovacího místa se výše uvedená zpráva objeví a zazní zvukový signál, jakmile bude místo nalezeno. Zastavte vozidlo a zařaďte zpátečku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Vždy jeďte pomalu se sešlápnutým brzdovým pedálem.***
- ***Pokud je parkovací místo příliš malé, může se systém deaktivovat ve fázi ovládání volantu. Neparkujte své vozidlo na místě, které je příliš malé.***

6. Ovládání volantu



ODM046684L/ODM046685L

- Výše uvedená zpráva se objeví, pokud je zařazená poloha R (zpátečka). Volant bude ovládán automaticky.
- Systém se deaktivuje, pokud pevně uchopíte volant v průběhu jeho automatického ovládání.
- Systém se deaktivuje, pokud rychlost vozidla překročí 7 km/h.

⚠ VAROVÁNÍ

Nestrkejte ruce skrz volant, když je ovládán automaticky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

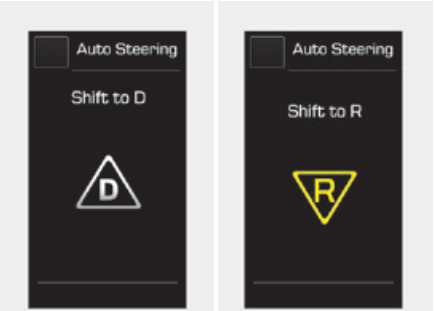
- ***Vždy jeďte pomalu se sešlápnutým brzdovým pedálem.***
- ***Před rozjetím vždy zkontrolujte prostor okolo vozidla.***
- ***Pokud se vozidlo nepohybuje, i když není brzdový pedál sešlápnutý, musíte před sešlápnutím plynového pedálu zkontrolovat okolí vozu. Nezvyšujte rychlost nad 7 km/h.***

✻ POZNÁMKA

- **Pokud nedodržíte výše uvedené pokyny, nemusí se vám parkování podařit. Pokud se však objeví varovný signál systému parkovacího asistenta (vzdálenost od předmětu je do 30 cm, souvislý zvuk), jeďte pomalu v opačném směru, než byl předmět detekován, a zkontrolujte okolí vozu.**
- **Vždy pečlivě zkontrolujte okolí vozu, než se rozjedete, pokud slyšíte varovný signál systému parkovacího asistenta (vzdálenost od předmětu je do 30 cm, souvislý zvuk), protože to znamená, že blízko vašeho vozidla je nějaký předmět.**

Deaktivace systému v průběhu parkování

Stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího systému nebo otočte volantem doleva nebo doprava.



ODM046687L/ODM046691L

Řazení při ovládání volantu

Když se současně se zvukovým signálem objeví některá z výše uvedených zpráv, zařaďte příslušnou polohu a jeďte se sešlápnutým brzdovým pedálem.

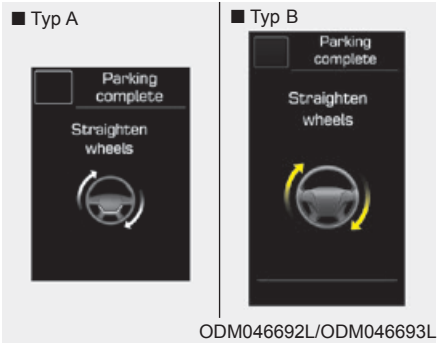
⚠ UPOZORNĚNÍ

Před uvolněním brzdového pedálu vždy zkontrolujte okolí vozu.

⚠ VAROVÁNÍ

Při parkování vždy dávejte pozor na ostatní vozidla nebo chodce.

7. Zaparkování pomocí poloautomatického parkovacího systému dokončeno



ODM046692L/ODM046693L

Dokončete zaparkování vašeho vozu podle pokynů na LCD displeji. Podle potřeby otáčejte volantem ručně a dokončete zaparkování.

✻ POZNÁMKA

Při parkování vozidla musí řidič sešlápnout brzdový pedál.

Dodatečné pokyny (zprávy)

■ Typ A



■ Typ B



ODM046694L/ODM046695L

■ Typ A



■ Typ B



ODM046696L/ODM046697L

■ Typ A



■ Typ B



ODM046698L/ODM046699L

Když poloautomatický parkovací systém pracuje, mohou se objevit zprávy bez ohledu na pořadí.

Zprávy se objevují v závislosti na okolnostech. Při parkování pomocí poloautomatického parkovacího systému dodržujte pokyny na displeji.

✻ POZNÁMKA

- **Systém se může v následujících situacích vypnout. Zaparkujte vozidlo ručně.**
  - **Když se zaktivuje systém ABS (protiblokovací systém brzd)**
  - **Když je TCS (systém řízení trakce)/ ESC (elektronický stabilizační systém) vypnutý**
- **Za následující podmínky se systém neaktivuje**
  - **Když je TCS/ESC vypnutý.**

Porucha systému

■ Typ A



■ Typ B



ODM046700L/ODM046701L

- Pokud je zjištěna porucha v systému, když je zapnutý, objeví se výše uvedená zpráva. Také se nerozsvítí kontrolka v tlačítku a třikrát zazní zvukový signál.
- Pokud je problém pouze v poloautomatickém parkovacím systému, bude parkovací asistent funkční po 2 sekundách.

Pokud zaznamenáte jakýkoliv problém, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Systém nemusí fungovat správně a zobrazovat nesprávná hlášení, pokud jsou snímače rušeny snímači jiného vozidla nebo hlukem nebo je na vozovce, která interferuje s přijímanými signály.

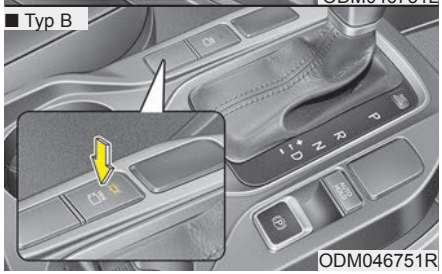
PANORAMATICKÝ KAMEROVÝ SYSTÉM (AVM) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



ODM046751L

■ Typ B



ODM046751R

Panoramatický kamerový systém (AVM) pomáhá řidiči při parkování a umožňuje mu sledovat okolí vozidla. Systém zapnete stisknutím tlačítka do polohy ON.

Systém vypnete opětovným stisknutím tlačítka.

Provozní podmínky

- Tlačítko spouštění motoru je v poloze ON.
- Převodovka je v režimu D, N nebo R.
- Když rychlost vozidla nepřesáhne 20 km/h.

⚠ UPOZORNĚNÍ

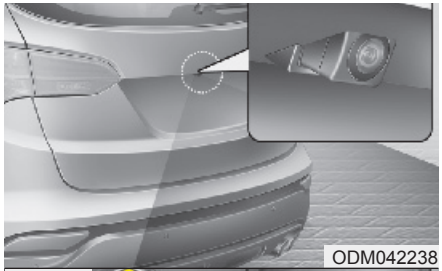
- ***Panoramatický kamerový systém (AVM) pouze napomáhá řidiči při parkování. VŽDY sledujte okolí vozidla a před rozjetím se ujistěte, že v okolí vozidla nejsou žádné předměty nebo překážky.***
- ***Vždy udržujte objektiv kamery čistý. Pokud je objektiv znečištěn cizími materiály, nemusí kamera fungovat normálně.***

✻ POZNÁMKA

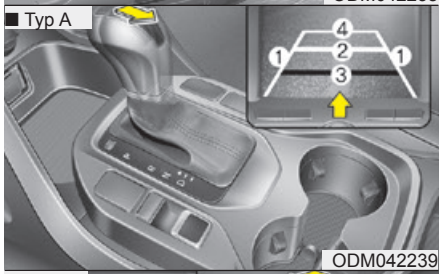
- **Když rychlost vozidla přesáhne 20 km/h, systém AVM se vypne. Systém se nezapne automaticky znovu, i když rychlost vozidla poklesne pod 20 km/h. Systém lze znovu zapnout opakovaným stisknutím tlačítka AVM.**
- **Když vozidlo couvá, systém AVM se ZAPNE bez ohledu na rychlost vozidla či stav tlačítka AVM. Nicméně, jestliže je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h a vozidlo jede dopředu, systém AVM se vypne.**
- **Systém AVM vydá varování, když:**
  - **Je otevřený zavazadlový prostor**
  - **Jsou otevřeny dveře u řidiče**
  - **Jsou otevřeny dveře u spolujezdce**
  - **Vnější zpětné zrcátko je sklopené**
- **Pokud systém AVM nefunguje normálně, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Více podrobností viz samostatný návod, který byl dodán s vaším vozidlem.

KAMERA PRO POHLED DOZADU (JE-LI VE VÝBAVĚ)

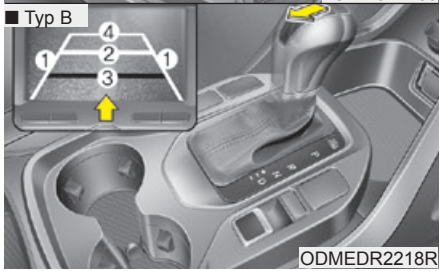

ODM042238

■ Typ A



ODM042239

■ Typ B



ODMEDR2218R

Kamera pro pohled dozadu se aktivuje, pokud jsou zapnuta světla pro couvání a spínač zapalování je v poloze ON a řadicí páka je v pozici R (zpátečka).

1. Šířka vozu
2. 100 cm od zadního nárazníku
3. 50 cm od zadního nárazníku
4. 300 cm od zadního nárazníku

✻ POZNÁMKA

Varování „Warning! Check surroundings for safety (Varování! Zkontrolujte bezpečnost okolí)“ se objeví na displeji při aktivaci kamery pro pohled dozadu.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Tento systém je pouze doplňkovou funkcí. Je zodpovědností řidiče vždy zkontrolovat vnější/vnitřní zpětná zrcátka a prostor za vozidlem dříve, než začne couvat, protože existuje mrtvý úhel, kam kamera nevidí.**
- **Udržujte objektiv kamery v čistotě. Pokud je objektiv pokryt cizími materiály, kamera nebude fungovat normálně.**

VAROVNÉ BLIKAČE

■ Typ A



ODM042242

■ Typ B



ODM042243

■ Typ C



ONC047620L

Systém varovných blikačů by měl být použit v případě, kdy je třeba upozornit ostatní účastníky silničního provozu na situaci, kdy jste byli nuceni zastavit na nebezpečném místě. Pokud jste k takové nouzové zastávce nuceni, odstavte vozidlo co nejdále od silnice.

Varovné blikače budou zapnuty stisknutím spínače. Poté začnou blikat všechny čtyři ukazatele směru. Systém varovných blikačů vozidla pracuje bez ohledu na to, zda je klíč v zapalování nebo ne.

Dalším stisknutím spínače varovné blikače vypnete.

SVĚTLA

Funkce spořiče akumulátoru

- Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru. Systém automaticky vypne parkovací světla, když řidič vyjme klíč ze zapalování a otevře dveře na své straně.
- Díky této funkci budou v případě, kdy řidič v nočních hodinách zaparkuje vozidlo na okraji vozovky, automaticky vypnuta parkovací světla.

  Je-li nutné ponechat světla rozsvícená i po vytažení klíče ze zapalování, postupujte následujícím způsobem:

  1) Otevřete dveře na straně řidiče.
  2) Vypněte a opět zapněte parkovací světla pomocí spínače světel na sloupku řízení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud řidič vystoupí z vozu jinými dveřmi (ne dveřmi řidiče), funkce spořiče akumulátoru se neaktivuje. Proto může dojít k vybití akumulátoru. V takovém případě nezapomeňte vypnout veškeré osvětlení, než z vozidla vystoupíte.

Funkce osvětlení bezpečné cesty k domovu (je-li ve výbavě)

Světlomety (anebo koncová světla) zůstanou svítit přibližně 5 minut po vytažení klíče ze zapalování nebo přepnutí spínače zapalování do polohy ACC nebo LOCK. Pokud jsou však dveře u řidiče otevřeny a zavřeny, zhasnou světla po 15 sekundách.

Světla mohou být zhasnuta dvojitým stisknutím tlačítka zamykání na dálkovém ovladači nebo inteligentním klíči nebo přepnutím spínače osvětlení z polohy světlometů nebo AUTO.

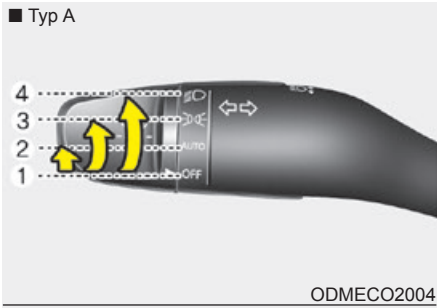
Inteligentní zatáčecí světlo

Při projíždění zatáčkou se z důvodu zvýšení bezpečnosti automaticky rozsvítí zatáčecí světla, pokud jsou splněny všechny následující podmínky:

- Světlomety jsou rozsvícené.
- Rychlost vozidla je nižší než 40 km/h.
- Je zapnuté směrové světlo ve směru, do kterého zatáčíte.

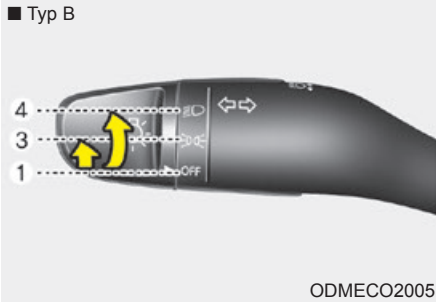
Ovládání osvětlení vozu

■ Typ A



ODMECO2004

■ Typ B

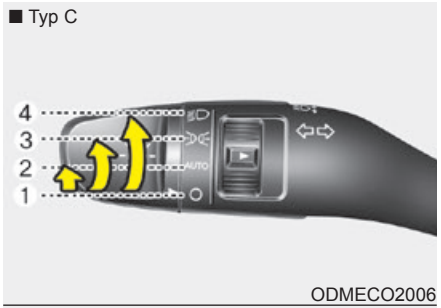


ODMECO2005

Spínač osvětlení má polohu hlavních světlometů a polohu parkovacích světel.

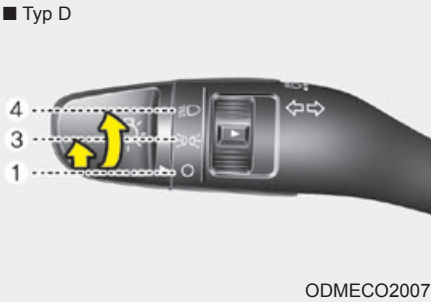
Osvětlení vozu lze ovládat otočením přepínače na konci ovládací páčky do některé z následujících poloh:

■ Typ C



ODMECO2006

■ Typ D



ODMECO2007

(1) Poloha OFF (ZHASNUTO)

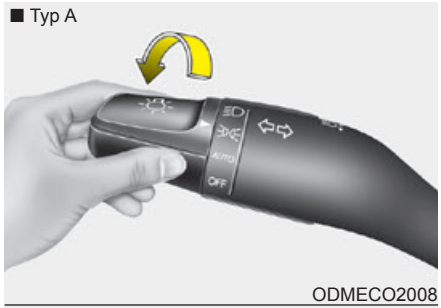
(2) Poloha automatického ovládání osvětlení (je-li ve výbavě)

(3) Poloha parkovacích světel

(4) Poloha hlavních světlometů

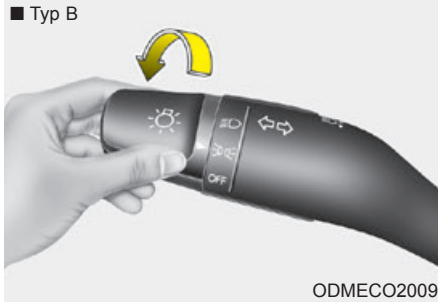
Poloha parkovacích světel (≡DC≡)

■ Typ A



ODMECO2008

■ Typ B

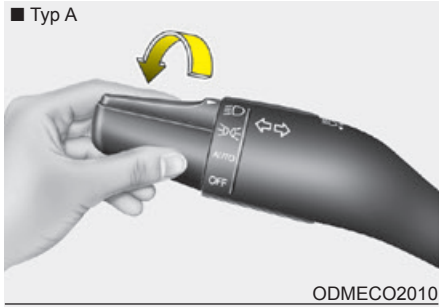


ODMECO2009

Když je spínač osvětlení v poloze parkovacích světel, svítí koncová světla, obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky.

Poloha hlavních světlometů (≡D)

■ Typ A



ODMECO2010

■ Typ B



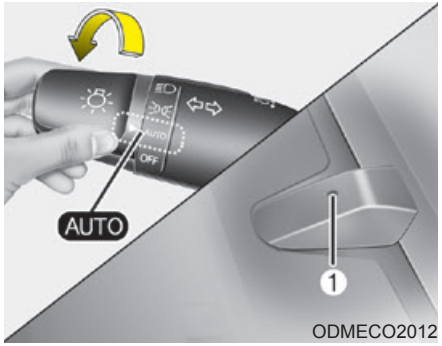
ODMECO2011

Když je spínač osvětlení v poloze hlavních světlometů, svítí hlavní světlomety, koncová světla, obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky.

✻ POZNÁMKA

Pro rozsvícení světlometů musí být spínač zapalování v poloze ON.

Poloha automatického ovládání osvětlení / AFLS (je-li ve výbavě)



ODMECO2012

Když je spínač světel v poloze AUTO, koncová světla a světlomety se automaticky rozsvěcují a zhasínají podle intenzity světla vně vozidla.

Je-li vaše vozidlo vybaveno systémem adaptivních světlometů (AFLS), také bude fungovat, když budou světlomety rozsvícené.

⚠ UPOZORNĚNÍ

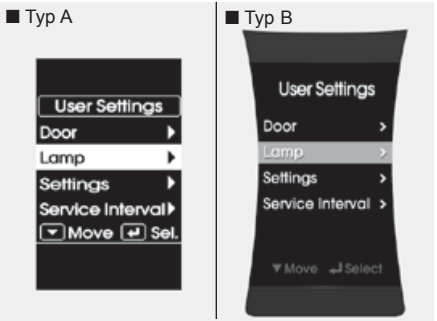
- ***Pro správnou funkci řídicího systému automatických světel nikdy nepokládejte nic přes senzor (1), který je umístěn na přístrojové desce.***
- ***Nečistěte senzor pomocí čisticího prostředku na okna, ten by mohl zanechat tenký povlak, který by rušil funkci senzoru.***
- ***Má-li vaše vozidlo tónovaná skla oken, nemusí systém automatického ovládání osvětlení fungovat správně.***

Změna strany (pro Evropu)

Tuto funkci použijte, když s vozidlem pojedete do země, kde se jezdí po opačné straně vozovky.

Když aktivujete funkci změny strany při jízdě v zemi, kde se jezdí po opačné straně vozovky než ve vaší domovské zemi, snížíte oslnění řidičů protijedoucích vozidel.

Použijte následující postup.



ODMECO2072/ODMECO2073

1. Vyberte „User Settings (Uživatelská nastavení)“ stisknutím tlačítka režimu (🗐) na volantu.
2. Vyberte položku „Lamp (Světla)“ stiskem tlačítka posunout (▼) a tlačítkem Enter (↵) na volantu.

■ Typ A



■ Typ B



ODMECO2074/ODMECO2075

3. Zaškrtněte položku „Travel Mode (Cestovatelský režim)“ stiskem tlačítka posunout (▼) a tlačítkem Enter (↵) na volantu.

■ Typ A



■ Typ B



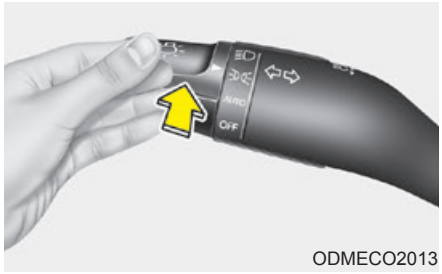
OMDECO2040/ODMECO2041

✻ POZNÁMKA

Pokud vypnete motor s aktivovanou funkcí změny strany a pak ho zapnete znovu, objeví se výše uvedená zpráva. Je to proto, aby byl řidič upozorněn, že je tato funkce aktivována.

4. Chcete-li změnu zrušit, použijte kroky 1 až 3 z předchozí strany.

Použití dálkových světel



ODMECO2013

1. Přepněte spínač osvětlení do polohy hlavních světlometů.
2. Zatlačte páčku směrem od sebe.

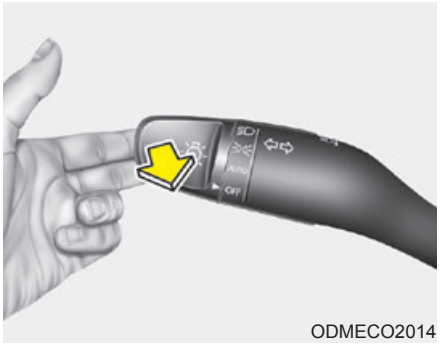
✻ POZNÁMKA

- **V okamžiku rozsvícení dálkových světel se rozsvítí příslušná kontrolka.**
- **Aby nedošlo k vybití akumulátoru vozidla, nenechávejte světla rozsvícená zbytečně dlouhou dobu, když neběží motor vozu.**

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte dálková světla za přítomnosti ostatních vozidel. Použití dálkových světel by mohlo narušit viditelnost u ostatních řidičů.

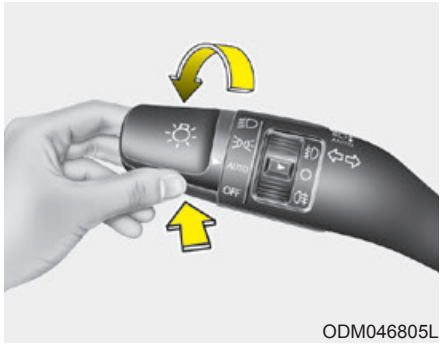
Světelná houkačka



ODMECO2014

Přitáhněte páčku k sobě. Po uvolnění se páčka vrátí do normální polohy. Pro použití světelné houkačky není nutné zapínat hlavní světlomety.

Inteligentní dálková světla (jsou-li ve výbavě)



ODM046805L

Inteligentní dálková světla jsou systém, který automaticky upravuje dosah světlometů (přepíná mezi dálkovými a tlumenými světly) podle jasu jiných vozů a podmínek na vozovce.

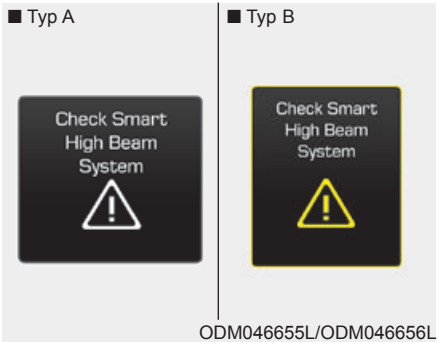
Provozní podmínky

1. Otočte spínač světel do polohy AUTO.
2. Zapněte dálková světla zmáčknutím páčky směrem od sebe.
   Rozsvítí se kontrolka inteligentních dálkových světel (AUTO).
3. Inteligentní dálková světla se rozsvítí, když vůz jede rychlostí vyšší než 45 km/h.
   - Pokud páčku přepnete od sebe v době, kdy jsou zapnutá inteligentní dálková světla, systém inteligentních dálkových světel se vypne a dálková světla budou svítit nepřetržitě. Zhasne kontrolka inteligentních dálkových světel (AUTO).
   - Pokud páčku přitáhnete k sobě v době, kdy jsou zapnutá inteligentní dálková světla, systém inteligentních dálkových světel se vypne.
4. Pokud páčku spínače světel přepnete do polohy světlometů, systém inteligentních dálkových světel se vypne a tlumená světla budou svítit nepřetržitě.

Dálková světla se přepnou na tlumená za níže uvedených podmínek.

- Když jsou vypnutá inteligentní dálková světla.
- Když spínač světel není v poloze AUTO.
- Když jsou detekovány světlomety protijedoucího vozu.
- Když jsou detekována koncová světla vozu jedoucího před vámi.
- Když je okolí dostatečně jasné, nejsou dálková světla zapotřebí.
- Když je detekováno pouliční osvětlení nebo jiná světla.
- Když je rychlost vozu nižší než 35 km/h.

Výstražná kontrolka a hlášení





Když asistenční systém inteligentních dálkových světel nefunguje správně, rozsvítí se na několik sekund varovné hlášení. Poté, co hlášení zmizí, rozsvítí se hlavní výstražná kontrolka. Doporučujeme vám, abyste vůz odvezli k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechali systém zkontrolovat.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Systém nemusí za níže uvedených podmínek fungovat normálně.

- *Když světlo protijedoucího vozu nebo vozu jedoucího před vámi není detekováno z důvodu poškození světla, zakrytého výhledu atd.*
- *Když světlo protijedoucího vozu nebo vozu jedoucího před vámi je zakryté prachem, sněhem nebo vodou.*
- *Když světlo protijedoucího vozu nebo vozu jedoucího před vámi není detekováno z důvodu výfukových plynů, kouře, mlhy, sněhu atd.*
- *Když je čelní sklo pokryté cizím materiálem, jako je led, prach, opar, nebo je poškozené.*
- *V případě světla podobného tvaru, jaký mají světla vozu jedoucího před vámi.*
- *Když je špatná viditelnost z důvodu mlhy, hustého deště nebo sněhu.*
- *Když světlomet nebyl opraven či vyměněn u autorizovaného dealera.*

(pokračování)

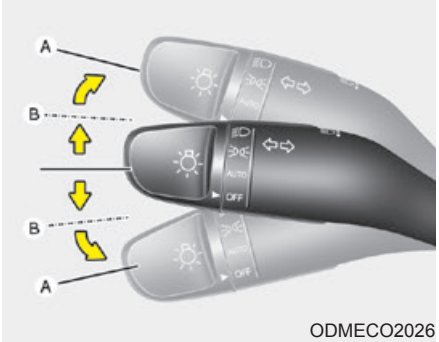
(pokračování)

- *Když světlomet není správně seřízen.*
- *Při jízdě po úzké klikaté silnici nebo nerovné vozovce.*
- *Při jízdě z kopce nebo do kopce.*
- *Když je na křižovatce nebo na rohu vidět pouze část vozu jedoucího před vámi.*
- *V případě semaforu, odrazové značky, blikající značky nebo zrcadla.*
- *V případě špatného stavu vozovky, například za mokra nebo sněhu.*
- *Když má vůz jedoucí před vámi zhasnuté světlomety, ale svítí mu mlhovky.*
- *Když se vůz náhle objeví za rohem.*
- *Když je vůz nakloněn v důsledku prázdné pneumatiky nebo když je tažen.*
- *Když svítí výstražná kontrolka (je-li ve voze) LDWS (systém upozornění při opuštění jízdního pruhu).*

⚠ VAROVÁNÍ

- **Neumisťujte na čelní sklo žádné doplňky, samolepky ani ho nezatmavujte.**
- **Čelní sklo si nechte vyměnit u autorizovaného dealera.**
- **Neodstraňujte související díly systému inteligentních dálkových světel ani na ně nijak nepůsobte.**
- **Dávejte pozor, aby se do jednotky inteligentních dálkových světel nedostala voda.**
- **Nepokládejte na přístrojovou desku žádné předměty, které odrážejí světlo, například zrcátka, bílý papír atd. Při odrazu slunečního světla nemusí systém fungovat správně.**
- **Někdy nemusí systém inteligentních dálkových světel fungovat správně, v zájmu své bezpečnosti vždy hlídejte stav vozovky. Když systém nefunguje normálně, přepínejte dálková a tlumená světla ručně.**

Směrová světla a znamení při změně jízdního pruhu



ODMECO2026

Ukazatele směru jsou funkční, pouze když je zapnutý spínač zapalování. Chcete-li ukazatele směru aktivovat, posuňte ovládací páčku nahoru nebo dolů (A). Zelené kontrolky ve tvaru šipek na přístrojové desce indikují, zda jsou v činnosti ukazatele směru na pravé nebo levé straně vozidla.

Po dokončení změny směru jízdy bude jejich činnost automaticky zrušena. Pokud ukazatel zůstal v činnosti i po odbočení, vraťte ovládací páčku do polohy OFF (vypnuto) ručně.

Chcete-li signalizovat pouze změnu jízdního pruhu, posuňte ji do polohy (B) a držte ji. Páčka se po uvolnění vrátí do polohy OFF (vypnuto).

Pokud kontrolka zůstává rozsvícená, nebliká nebo bliká abnormální frekvencí, došlo pravděpodobně k prasknutí žárovky ukazatelů směru a bude nezbytná její výměna.

Funkce změny jízdního pruhu jedním dotykem (je-li ve výbavě)

Chcete-li aktivovat funkci změny jízdního pruhu jedním dotykem, přesuňte ovládací páčku jen mírně a uvolněte ji. Znamení o změně směru jízdy blikne třikrát.

✻ POZNÁMKA

Pokud kontrolka bliká nepřiměřeně rychle nebo pomalu, je možné, že došlo k přepálení žárovky nebo že je v obvodu špatný kontakt.

Přední mlhová světla (jsou-li ve výbavě)



ODMECO2015

Mlhová světla jsou určená pro zlepšení viditelnosti za situací, kdy je viditelnost zhoršená kvůli mlze, dešti, sněžení apod.

1. Zapněte parkovací světla.
2. Přepněte spínač osvětlení (1) do polohy předních mlhových světel.
3. Chcete-li mlhová světla zhasnout, otočte spínač osvětlení do polohy předních mlhových světel znovu nebo vypněte parkovací světla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V průběhu svého provozu spotřebovávají mlhová světla značné množství elektrické energie vozidla. Mlhová světla používejte pouze v případě, že je viditelnost nedostatečná.

Zadní mlhová světla (jsou-li ve výbavě)



Pro zapnutí zadních mlhových světel postupujte následovně:

- Přepněte spínač osvětlení (1) do polohy hlavních světlometů a potom ho otočte do polohy zadních mlhových světel.
- Přepněte spínač osvětlení do polohy parkovacích světel, otočte spínač osvětlení do polohy předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě) a potom otočte spínač osvětlení do polohy zadních mlhových světel.

Pro vypnutí zadních mlhových světel postupujte následovně:

- Vypněte spínač osvětlení.
- Přepněte spínač osvětlení opět do polohy zadních mlhových světel.
- Když je spínač osvětlení v poloze parkovacích světel, pokud vypnete přední mlhová světla, vypnou se i zadní mlhová světla.

Denní provozní osvětlení vozu (je-li ve výbavě)

Denní provozní osvětlení vozu (DRL) může pro ostatní zlepšit viditelnost přední části vašeho vozu během dne. DRL může být užitečné v mnoha různých jízdních podmínkách a zvláště užitečné je po svítání a před setměním.

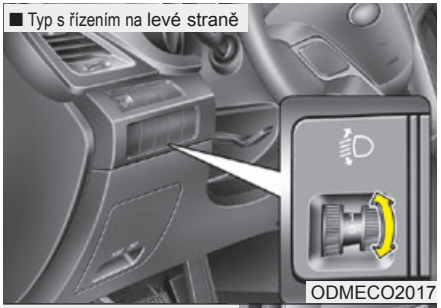
Systém DRL zhasne speciální světla, když:

1. Je zapnut spínač předních mlhových světel nebo spínač světlometů (tlumených světel).
2. Motor je vypnutý.

Systém korekce sklonu hlavních světlometů (je-li ve výbavě)

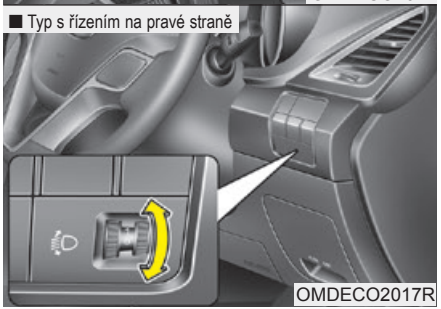
Manuální typ

■ Typ s řízením na levé straně



ODMECO2017

■ Typ s řízením na pravé straně



OMDECO2017R

Sklon paprsků hlavních světlometů seřiďte otáčením korektoru v závislosti na počtu cestujících a hmotnosti nákladu přepravovaného v zavazadlovém prostoru.

Čím je na korektoru vyšší číslice, tím jsou světelné paprsky hlavních světlometů nižší. Vždy udržujte sklon hlavních světlometů řádně seřízen, jinak jimi budou řidiči ostatních vozidel oslňováni.

Níže jsou uvedeny příklady nastavení správné pozice přepínače. Je-li vaše vozidlo zatíženo jiným způsobem, než je zde uvedeno, seřiďte sklon světlometů podle uvedené situace, která je skutečným okolnostem nejbližší.

Zatížení vozidla	Poloha přepínače
Pouze řidič	0
Řidič + přední spolujezdec	0
Plné obsazení (včetně řidiče)	1
Plně obsazeno cestujícími (včetně řidiče) + maximální povolené zatížení	2
Řidič + maximální povolené zatížení	3

Automatický typ

Automaticky nastaví výšku světlometů podle počtu cestujících a hmotnosti nákladu v zavazadlovém prostoru.

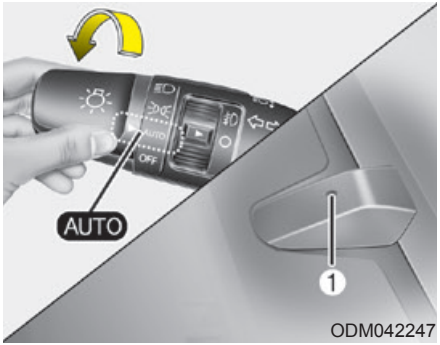
A také zaručuje správný směr paprsku za různých podmínek.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud systém nefunguje správně, ačkoliv je vozidlo nakloněno dozadu, jak je patrné z pozice cestujících, nebo pokud světlomety svítí příliš vysoko nebo nízko, doporučujeme, abyste si nechali vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Nepokoušejte se sami kontrolovat nebo vyměňovat zapojení.

Systém AFLS (Systém adaptivních světlometů) (je-li ve výbavě)



Systém adaptivních světlometů používá informace o úhlu natočení volantu a rychlosti vozidla k tomu, aby zachoval šíři vašeho zorného pole, a to naklápěním a natáčením světlometů.

Přepněte spínač do polohy AUTO, když motor běží. Systém adaptivních světlometů bude fungovat při spínači osvětlení v poloze hlavních světlometů. Chcete-li systém AFLS vypnout, přepněte spínač do jiné polohy. Při vypnutí systému AFLS nebude docházet k natáčení světlometů, ale korekce sklonu bude fungovat stále.

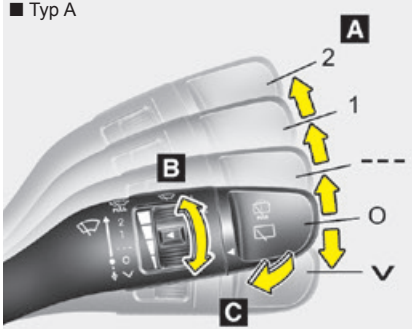


Pokud se rozsvítí kontrolka poruchy systému AFLS, nefunguje systém AFLS správně. Zajeďte na nejbližší bezpečné místo a znovu nastartujte motor. Pokud kontrolka zůstane svítit, doporučujeme, abyste zavezli své vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechali si systém zkontrolovat.

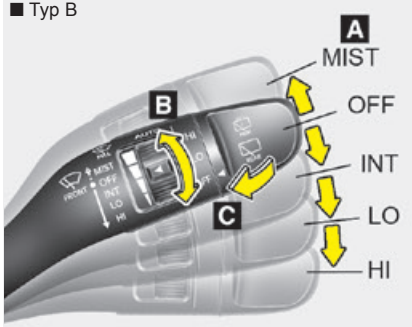
STĚRAČE A OSTŘIKOVAČE

Stěrače/ostřikovače čelního skla

■ Typ A

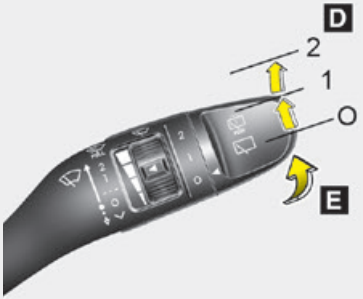


■ Typ B

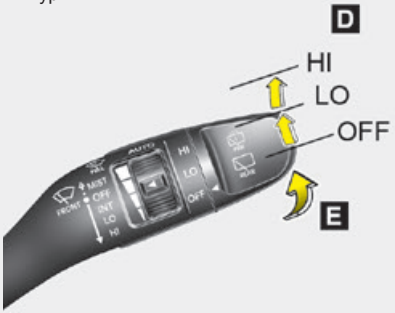


Stěrač/ostřikovač zadního skla

■ Typ A



■ Typ B



ODMECO2019/ODM042252/ODMECO2020/ODM042253

A: Ovládání rychlosti stěračů (předních)

- V (MIST) – Jedno setření
- O / OFF – Vypnuto
- --- / INT – Přerušované setření
  AUTO* – Automatické ovládání stěračů
- 1 / LO – Normální rychlost stírání
- 2 / HI – Zvýšená rychlost stírání

B: Ovladač nastavení času přerušovaného cyklu

C: Ostříknutí s krátkým cyklem stěračů (Přední)

D: Ovládání zadního stěrače/ostřikovače

- HI / 2 – Vysoká rychlost stěračů
- LO / 1 – Nízká rychlost stěračů
- OFF / O – Vypnuto

E: Ostříknutí s krátkým cyklem stěračů (zadních)

* Je-li ve výbavě.

Stěrače čelního skla

Je-li spínač zapalování v poloze ON, pracují stěrače následujícím způsobem.

∨ / MIST : Pro jediný cyklus stírání zatlačte páčku do této polohy (∨ / MIST) a uvolněte ji. Stěrače budou pracovat nepřetržitě, pokud páčku přidržíte v této poloze.

O / OFF : Stěrače nejsou v činnosti

--- / INT : Stěrače pracují přerušovaně ve stejných časových intervalech. Tento režim používejte ve slabém dešti nebo oparu. Nastavení rychlosti můžete změnit otočením knoflíku pro ovládání rychlosti.

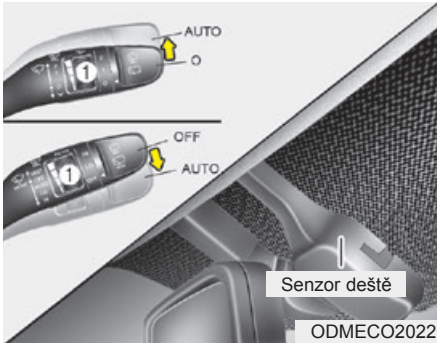
1 / LO : Normální rychlost stěračů

2 / HI : Vysoká rychlost stěračů

✻ POZNÁMKA

Dojde-li na čelním skle k nahromadění velkého množství sněhu nebo ledu, odmrazujte sklo po dobu asi 10 minut nebo tak dlouho, dokud z něj není sníh anebo led odstraněn – tak zabezpečíte správnou funkci stěračů předního skla.

Automatické ovládání (je-li ve výbavě)



Dešťový snímač, který je umístěn na horním okraji čelního skla, snímá množství dešťových srážek a ovládá správný cyklus stírání. Čím je déšť intenzivnější, tím rychleji stěrače pracují.

Jakmile přestane pršet, stěrače se zastaví.

Chcete-li změnit délku intervalů mezi jednotlivými cykly, otáčejte regulátorem rychlosti (1).

Pokud je ovladač stěračů přepnutý do polohy AUTO, když je spínač zapalování zapnutý, stěrače jednou setřou v rámci vlastní kontroly systému. Pokud stěrače nepoužíváte, přepněte ovladač do polohy OFF.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Je-li spínač zapalování v poloze ON a spínač stěračů čelního okna je přepnut do režimu AUTO, buďte v následujících situacích opatrní, abyste si neporanili ruce nebo jiné části těla:

- ***Nedotýkejte se horního okraje čelního skla v místě uložení senzoru deště.***
- ***Neotírejte horní část čelního okna vlhkým nebo mokrým hadříkem.***
- ***Nepůsobte na čelní sklo příliš velkým tlakem.***

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při mytí vozidla přepněte ovladač stěračů do polohy OFF, abyste zastavili automatické ovládání stěračů.

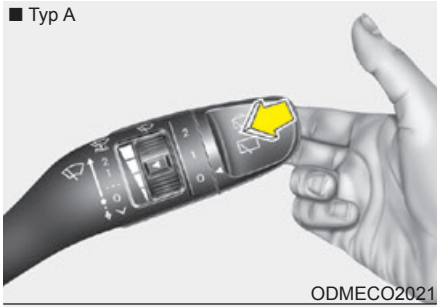
Stěrače by se mohly rozběhnout a poškodit se, pokud by byl při umývání vozidla ovladač stěračů v režimu AUTO.

Nedemontujte kryt senzoru umístěného na horní hraně čelního skla na straně spolujezdce. Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryté zárukou poskytovanou na váš vůz.

Při startování vozidla v zimě přepněte ovladač stěračů do polohy OFF. V opačném případě by se stěrače mohly rozběhnout a led by mohl poškodit jejich stírací lišty. Před spuštěním stěračů vždy nejprve odstraňte veškerý sníh a led a řádně prohřejte čelní sklo.

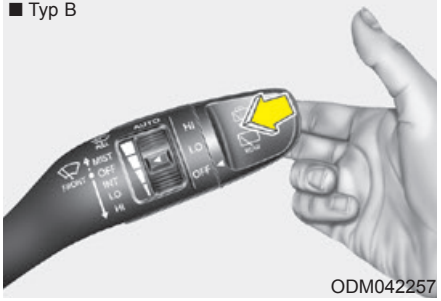
Ostřikovače čelního skla

■ Typ A



ODMECO2021

■ Typ B



ODM042257

Páčku v poloze OFF přitáhněte směrem k sobě, čímž dojde k aplikaci proudu kapaliny na čelní okno a proběhnou 1–3 stírací cykly.

Tuto funkci používejte při znečištění čelního skla.

Ostřikování a stírání bude pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

Pokud ostřikovač neplní svoji funkci, zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce. Není-li množství kapaliny dostatečné, je třeba, abyste do nádržky doplnili neabrazivní typ kapaliny do ostřikovačů.

Plnicí hrdlo nádržky je umístěno před motorovým prostorem na straně spolujezdce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili možnému poškození čerpadla, nespouštějte ostřikovače v době, kdy je zásobník kapaliny do ostřikovačů prázdný.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte ostřikovače, když mrzne, pokud jste předtím čelní sklo nezahřáli odmrazovačem. Kapalina by mohla zmrznout na skle a mohla by vám pak bránit ve výhledu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Abyste zabránili případnému poškození stěračů nebo čelního skla, nespouštějte stěrače, je-li čelní okno suché.***
- ***Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzín, petrolej, ředidla barev nebo jiná rozpouštědla.***
- ***Abyste předešli poškození ramen stěračů či jiných jejich částí, nepokoušejte se stěrači pohybovat ručně.***

Ostřikovače hlavních světlometů (jsou-li ve výbavě)

Je-li vaše vozidlo vybaveno ostřikovači světlometů, spustí se ve stejnou chvíli, když zapnete ostřikovače čelního skla. Budou fungovat, když bude spínač osvětlení v první nebo druhé poloze a spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru bude v poloze ON.

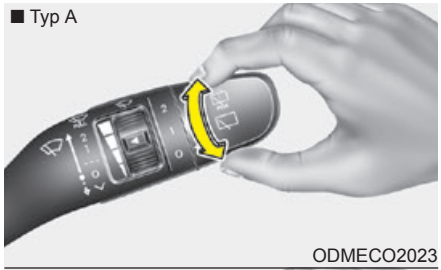
Na světlomety bude rozstříknuta kapalina ostřikovačů.

✻ POZNÁMKA

- **Pravidelně kontrolujte ostřikovače světlometů, abyste se ujistili, že je kapalina správně nasměrovaná na skla světlometů.**
- **Ostřikovač světlometů je možné použít až po uplynutí 15 minut od posledního použití.**

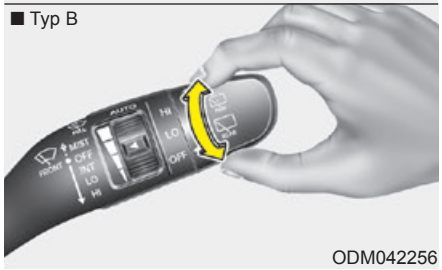
Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna

■ Typ A



ODMECO2023

■ Typ B



ODM042256

Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna se nachází na konci páky spínače stěrače a ostřikovače. Otočením spínače do požadované polohy uvedete stěrač a ostřikovač zadního okna do činnosti.

HI / 2 – Vysoká rychlost stěračů
LO / 1 – Nízká rychlost stěračů
OFF / O – Vypnuto

■ Typ A



ODMECO2024

■ Typ B



ODM042338

Zatlačte na páčku směrem od sebe pro ostříknutí kapalinou zadního ostřikovače a pro spuštění zadních stěračů (1–3 cykly). Ostřikování a stírání bude pokračovat, dokud páčku neuvolníte. (je-li ve výbavě)

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte osvětlení interiéru zbytečně dlouhou dobu, když neběží motor vozu.

Můžete tak způsobit vybití akumulátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

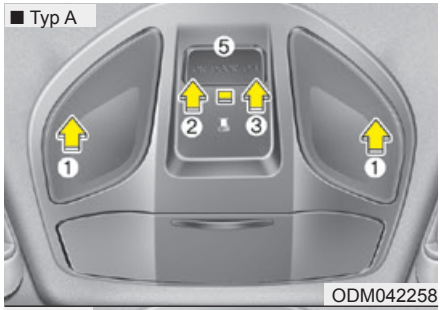
Nepoužívejte osvětlení interiéru, když jedete ve tmě. Mohlo by dojít k nehodě, protože by váš výhled mohl být narušen osvětlením interiéru.

Automatické zhasnutí osvětlení interiéru

- Když jsou všechny dveře zavřené, pokud zamknete vozidlo pomocí dálkového ovladače nebo inteligentního klíče, veškeré osvětlení interiéru zhasne do 5 sekund.
- Pokud po vypnutí motoru nepoužijete žádný ovládací prvek, osvětlení zhasne po 20 minutách.

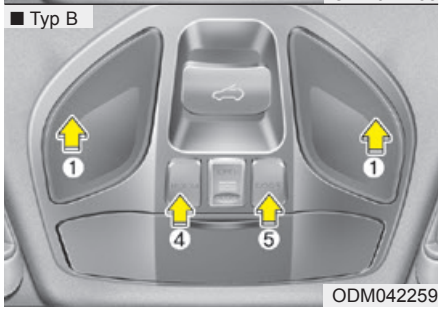
Bodová světla

■ Typ A



ODM042258

■ Typ B



ODM042259

Stisknutím krytu (1) světlo rozsvítíte nebo zhasnete.

- ON (2): Bodové světlo a osvětlení interiéru zůstávají svítit stále.
- OFF (3): Světla zůstanou zhasnutá i při otevření dveří.

• ROOM (4): Bodové světlo a osvětlení interiéru zůstávají svítit stále.

• DOOR (5):

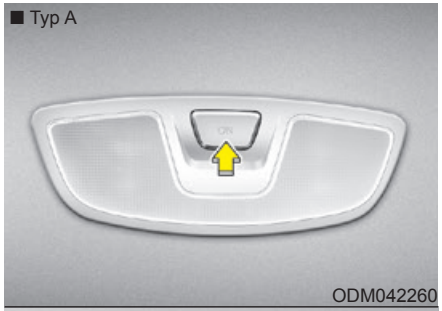
- Bodové světlo a osvětlení interiéru se rozsvítí, když se otevřou dveře. Světla zhasnou přibližně po 30 sekundách.
- Bodové světlo a osvětlení interiéru se rozsvítí přibližně na 30 sekund, když jsou dveře odemknuty dálkovým ovladačem nebo inteligentním klíčem, pokud nejsou dveře otevřené.
- Bodové světlo a osvětlení interiéru budou svítit přibližně 20 minut, když budou otevřeny dveře se spínačem zapalování v poloze ACC nebo LOCK/OFF.
- Bodové světlo a osvětlení interiéru budou svítit souvisle, když budou otevřeny dveře se spínačem zapalování v poloze ON.
- Bodové světlo a osvětlení interiéru zhasnou okamžitě, pokud je spínač zapalování přepnut do polohy ON nebo jsou všechny dveře zamknuty.

✻ POZNÁMKA

Když je světlo rozsvícené stisknutím jeho krytu (1), nezhasne, i když je spínač (3) v poloze OFF.

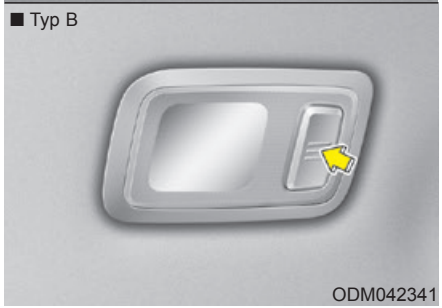
Osvětlení interiéru

■ Typ A



ODM042260

■ Typ B



ODM042341

Stisknutím tlačítka rozsvítíte nebo zhasnete světlo.

Osvětlení kosmetického zrcátka


OXM049133

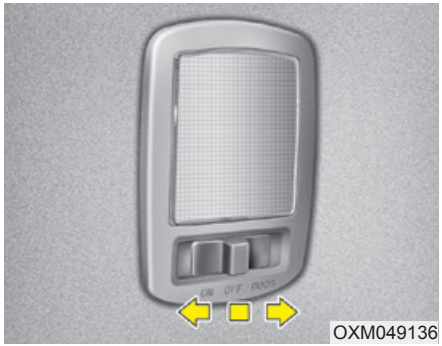
Stisknutím spínače rozsvítíte a zhasnete osvětlení.

- : Osvětlení se rozsvítí, když stisknete toto tlačítko.
- ◯ : Osvětlení zhasne, když stisknete toto tlačítko.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Osvětlení kosmetického zrcátka

Pokud kosmetické zrcátko nepoužíváte, vždy přesuňte spínač do polohy vypnuto. Pokud je sluneční clona zavřena bez vypnutí osvětlení, může dojít k vybití akumulátoru nebo poškození clony.

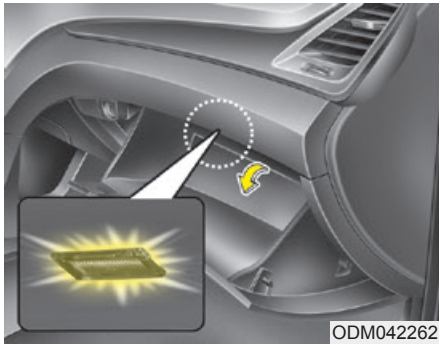
Osvětlení zavazadlového prostoru



OXM049136

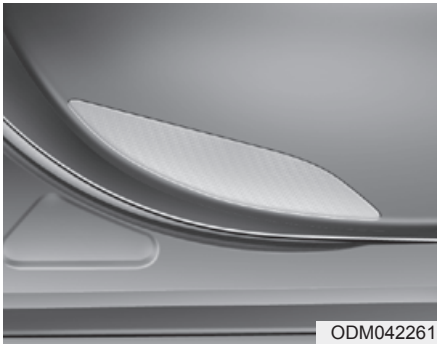
- ON (ZAP) : Osvětlení zavazadlového prostoru zůstává svítit stále.
- DOOR (DVEŘE) : Osvětlení se rozsvítí, když jsou zadní výklopné dveře otevřené.
- OFF (VYP): Osvětlení zavazadlového prostoru nesvítí.

Osvětlení odkládací schránky


ODM042262

Osvětlení odkládací schránky se rozsvítí, když je spínač osvětlení v poloze parkovacích světel nebo poloze světlometů a cestující otevře odkládací schránku.

Osvětlení na dveřích (je-li ve výbavě)


ODM042261

Osvětlení na dveřích se rozsvítí při otevření dveří jako pomoc při nastupování do vozidla a vystupování z něj. Slouží také jako varování pro projíždějící vozidla, že dveře vozidla jsou otevřené.

UVÍTACÍ SYSTÉM (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Uvítací funkce světlometů

Když jsou zapnuté světlomety (spínač ovládání osvětlení je v poloze hlavních světlometů nebo AUTO) a všechny dveře (včetně zadních výklopných) jsou zamčené a zavřené, rozsvítí se světlomety, obrysová světla a koncová světla, pokud nastane některá z následujících situací.

• Bez systému inteligentního klíče

- Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na dálkovém ovladači.

• Se systémem inteligentního klíče

- Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na inteligentním klíči.

Pokud v tomto okamžiku stisknete tlačítko pro zamknutí dveří (na dálkovém ovladači nebo inteligentním klíči), světla zhasnou okamžitě.

Vnitřní osvětlení

Když je spínač osvětlení interiéru v poloze DOOR (DVEŘE) a všechny dveře (včetně zadních výklopných) jsou zamknuté a zavřené, rozsvítí se osvětlení interiéru na 30 sekund, pokud nastane některá z následujících situací.

• Bez systému inteligentního klíče

- Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na dálkovém ovladači.

• Se systémem inteligentního klíče

- Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na inteligentním klíči.
- Když je stisknuto tlačítko na vnější klice dveří.

Pokud v tomto okamžiku stisknete tlačítko pro zamknutí dveří, světla zhasnou okamžitě.

Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)

Když jsou všechny dveře zamknuty a zavřeny, osvětlení nástupního prostoru se rozsvítí na 15 sekund, pokud nastane některá z následujících situací.

• Bez systému inteligentního klíče

- Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na dálkovém ovladači.

• Se systémem inteligentního klíče

- Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na inteligentním klíči.
- Když je stisknuto tlačítko na vnější klice dveří.
- Když se inteligentní klíč přiblíží k vozidlu.

Pokud v tomto okamžiku stisknete tlačítko pro zamknutí dveří, světla zhasnou okamžitě.

✻ POZNÁMKA

Osvětlení nástupního prostoru nesvítí, když je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze sklopení.

ODMRAZOVAČ

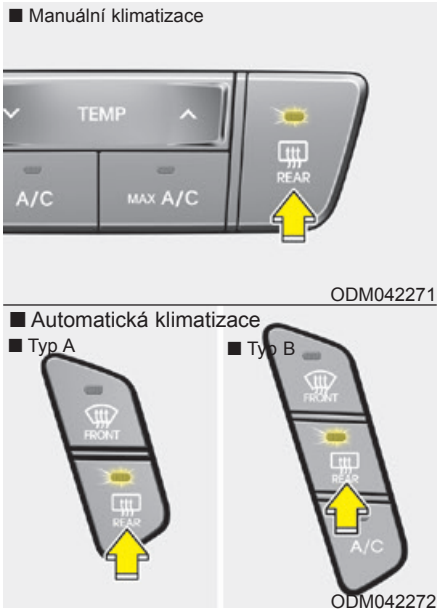
⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili poškození vodicích lišt vyhřívání upevněných na vnitřní straně zadního okna, nikdy nepoužívejte pro jeho čištění ostré předměty nebo čističe skla obsahující abraziva.

✻ POZNÁMKA

Je-li třeba odstranit námrazu nebo zamlžení z čelního skla, postupujte podle pokynů uvedených v kapitole „Odmrazování a odmlžování čelního skla“ v této části.

Odmrazovač zadního okna



Odmrazovač rozehřeje sklo pro odstranění jinovatky, mlhy a tenké vrstvy ledu na zadním okně, když motor běží.

- Pro spuštění odmrazovače zadního okna stiskněte tlačítko odmrazovače zadního okna, které se nachází na panelu spínačů na centrální konzoli. Při aktivaci vyhřívání zadního okna se rozsvítí kontrolka v příslušném tlačítku.
- Chcete-li vyhřívání zadního okna vypnout, stiskněte příslušné tlačítko ještě jednou.

✻ POZNÁMKA

- **Je-li zadní okno pokryto silnou vrstvou sněhu, je nutné před spuštěním vyhřívání sníh z okna smést.**
- **Odmrazovač zadního okna se vypne automaticky po asi 20 minutách, nebo případně poté, co je spínač zapalování přepnut do polohy OFF.**

Odmrazovač vnějších zpětných zrcátek (je-li ve výbavě)

Odmrazování vnějších zrcátek se zapne současně se zapnutím odmrazování zadního okna.

Odmrazovač předních stěračů (je-li ve výbavě)

Odmrazování předních stěračů se zapne současně se zapnutím odmrazování čelního skla.

MANUÁLNÍ SYSTÉM KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ **Typ A**



■ **Typ B**



1. Ovladač rychlosti ventilátoru
2. Tlačítko volby režimu
3. Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
4. Tlačítko klimatizace (je-li ve výbavě)
5. Ovladač pro nastavení teploty
6. Tlačítko odmrazování čelního skla
7. Tlačítko odmrazování zadního okna
8. Tlačítko MAX A/C (maximální klimatizace) (je-li ve výbavě)
9. Tlačítko klimatizace pro sedadla 3. řady (je-li ve výbavě)
10. Ovladač rychlosti ventilátoru pro sedadla 3. řady (je-li ve výbavě)
11. Tlačítko ventilátoru ON / OFF pro sedadla 3. řady.
12. Výběr režimu pro sedadla 3. řady.
13. Ovladač pro nastavení teploty pro sedadla 3. řady*.

* Je-li ve výbavě.

■ **Ovládání klimatizace pro sedadla 3. řady (pro typ A nebo B klimatizace)**



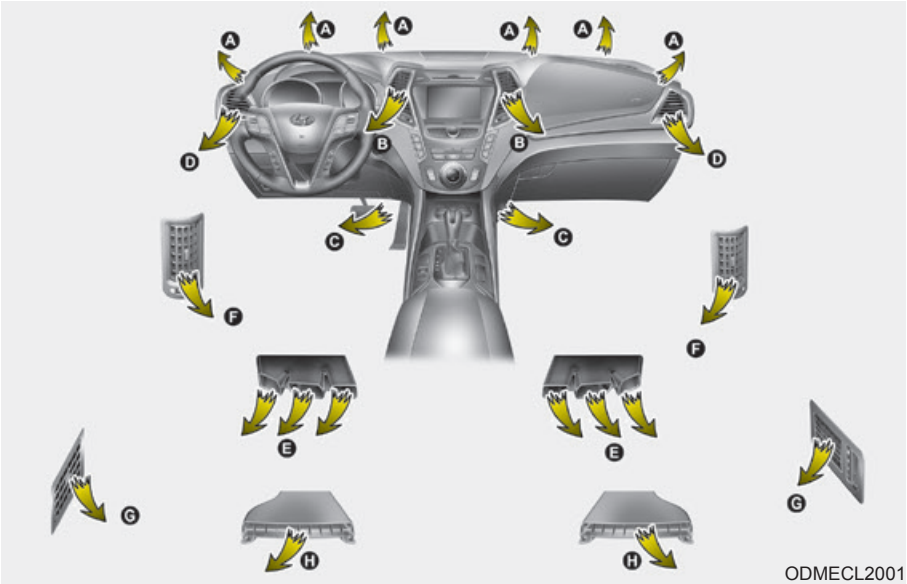
ODM042273/ODM042274/OXM049141

Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte požadovaný režim proudění vzduchu.

   Pro zlepšení účinnosti topení a chlazení;

   - Topení:
   - Chlazení:
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Nastavte ovládání nasávání vzduchu do polohy pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.
5. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
6. Je-li potřeba provést úpravu kvality vzduchu, zapněte systém klimatizace (je-li ve výbavě).

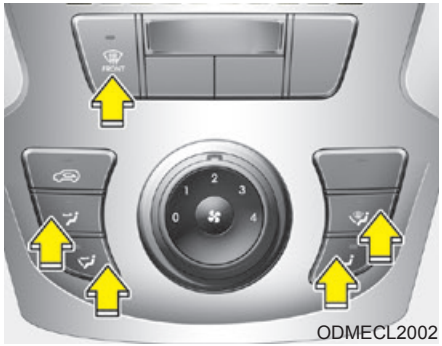


ODMECL2001

❊ **Větrací průduchy pro 2. a 3. řadu (E, F, G, H) (G, H: jsou-li ve výbavě)**

- Proudění vzduchu z větracích průduchů pro sedadla 2. a 3. řady je regulováno předním systémem klimatizace a vzduch prochází vnitřním vzduchovým kanálem v podlaze (E, F, H).
- Proudění vzduchu z větracích průduchů pro sedadla 2. a 3. řady (E, F, H) může být slabší než z větracích průduchů v přístrojové desce kvůli dlouhému vzduchovému kanálu.
- Ve studeném počasí zavřete větrací průduchy (F). Proud vzduchu z větracích průduchů pro sedadla 2. a 3. řady může poněkud chladit v průběhu vytápění. (Při ochlazování používejte větrací průduchy (F, G) pro sedadla 2. a 3. řady.)

Volba režimu



Tlačítka režimů ovládají směr proudění vzduchu ventilačním systémem.

Proud vzduchu může být nasměrován k podlaze vozu, přiváděn průduchy v palubní desce nebo směrován k čelnímu oknu. Je použito pět symbolů pro označení režimů obličej, dvouúrovňový režim, podlaha & rozmrazování a rozmrazování.

Úroveň obličeje (B, D, F)

Proud vzduchu je přiváděn do prostoru horní části těla a obličeje. Proud vzduchu přiváděný každým z větracích průduchů může být navíc samostatně nasměrován.

Dvouúrovňový režim (B, C, D, E, F, H)

Proud vzduchu je přiváděn do prostoru obličeje a prostoru nohou.

Úroveň podlahy (A, C, D, E, H)

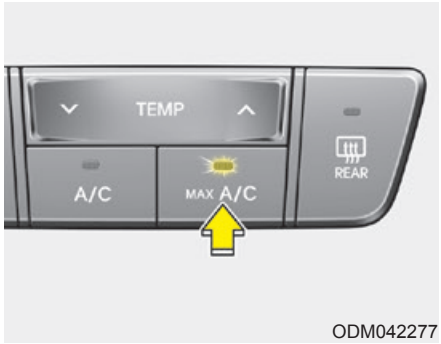
Většina objemu nasávaného vzduchu proudí průduchy pro rozmrazování čelního okna a bočních oken.

Úroveň podlahy / Odmrazování (A, C, D, E, H)

Většina objemu nasávaného vzduchu proudí průduchy do prostoru nohou a menší množství vzduchu je přiváděno průduchy pro rozmrazování bočních oken.

Rozmrazování oken (A, D)

Většina objemu nasávaného vzduchu je přiváděna k čelnímu oknu a malé množství vzduchu proudí průduchy pro rozmrazování bočních oken.



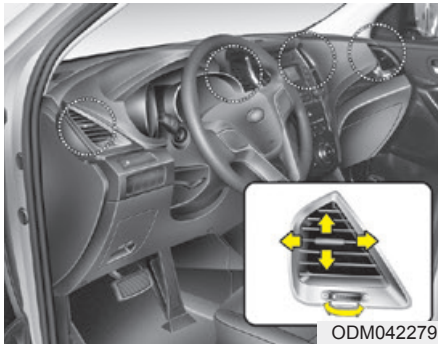
ODM042277

Úroveň MAX A/C (je-li ve výbavě)

Chcete-li vybrat režim MAX A/C, otočte ovladač rychlosti ventilátoru doprava a stiskněte tlačítko MAX A/C.

Proud vzduchu je směřován na horní část těla a na obličej.

V tomto režimu bude automaticky vybrána úprava vzduchu a poloha recirkulovaného vzduchu.

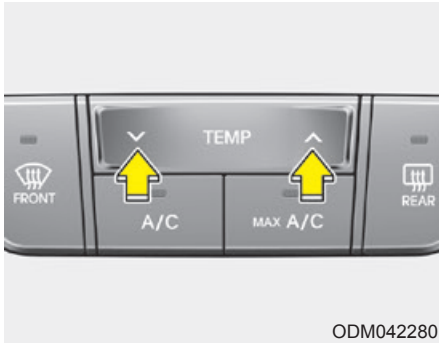

ODM042279

Větrací průduchy v palubní desce

Průduchy lze otevřít nebo zavřít samostatně kolečkem.

Pomocí páčky pro směrování vzduchu můžete také upravit směr proudění vzduchu z těchto ventilačních otvorů, jak je uvedeno na obrázku.

Regulátor teploty



ODM042280

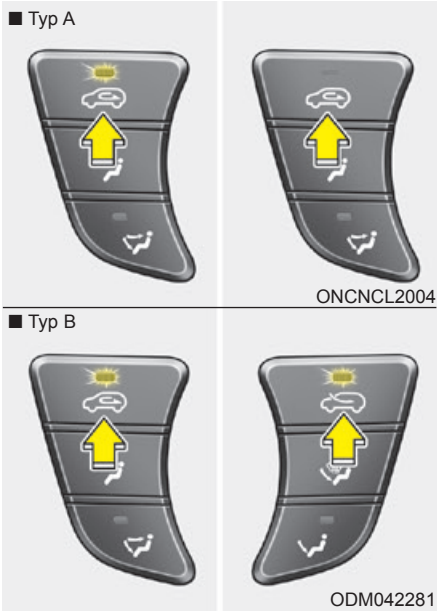
Spínače ovládání teploty vám umožňují regulovat teplotu vzduchu přiváděného do kabiny vozu.

Změna nastavené teploty:

- Stisknutím spínače ∧ (červeného) zvýšíte teplotu.
- Stisknutím spínače ∨ (modrého) snížíte teplotu.

Stav teploty se bude zobrazovat na panelu nad spínačem jako indikátor.

Přepínač zdroje přívodu vzduchu



Tento přepínač použijte pro výběr přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo režimu recirkulace vzduchu uvnitř kabiny.

Pro změnu nasávání vzduchu stiskněte ovládací tlačítko.

Typ A

Poloha recirkulace vzduchu



Je-li nastaven režim „recirkulace“, je vzduch z kabiny vozidla hnán přes systém topení, kde je vyhříván nebo ochlazován v závislosti na zvolené funkci systému.

Poloha přívodu (čerstvého) vzduchu zvenčí



Je-li zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí, je do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch zvenčí, který je ohříván nebo chlazen v závislosti na tom, jaká funkce systému je zvolena.

Typ B

Poloha recirkulace vzduchu



Je-li nastaven režim „recirkulace“, je vzduch z kabiny vozidla hnán přes systém topení, kde je vyhříván nebo ochlazován v závislosti na zvolené funkci systému.

Poloha přívodu (čerstvého) vzduchu zvenčí



Je-li zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí, je do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch zvenčí, který je ohříván nebo chlazen v závislosti na tom, jaká funkce systému je zvolena.

✻ POZNÁMKA

Nezapomeňte, že déletrvající vytápění při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí zamlžení předního skla a bočních skel a případné zatuchnutí vzduchu. Navíc, déletrvající používání klimatizace při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí, že vzduch v prostoru pro cestující bude příliš suchý.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Trvalé zapnutí systému ovládání ventilace v poloze cirkulujícího vzduchu by mohlo umožnit nárůst vlhkosti uvnitř vozidla a následně zamlžení skel a snížení viditelnosti.**
- **Nenechávejte během spaní ve vozidle spuštěný systém klimatizace nebo topení. Může dojít k závažnému poškození zdraví, nebo dokonce k smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku anebo poklesu tělesné teploty.**
- **Trvalé zapnutí klimatizačního systému v poloze cirkulujícího vzduchu může způsobit dřímotu nebo ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte tlačítko ovládání do polohy přívodu vnějšího (čerstvého) vzduchu při jízdě vždy, když je to možné.**

Ovládání rychlosti ventilátoru



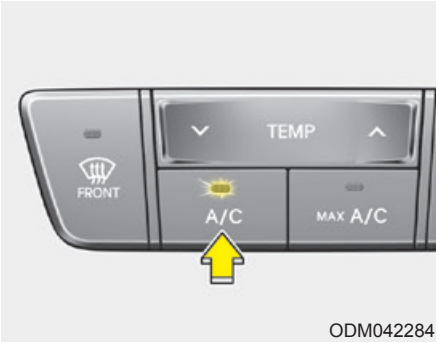
ODM042282

Ventilátor je funkční, pouze když je spínač zapalování v poloze ON.

Tento ovladač vám umožňuje regulovat rychlost ventilátoru a objem vzduchu přiváděný systémem větrání do kabiny vozu. Chcete-li změnit rychlost ventilátoru, otočte ovladačem doprava, čímž rychlost ventilátoru zvýšíte, nebo doleva, čímž jeho rychlost snížíte.

Nastavením ovladače rychlosti ventilátoru do polohy „0“ ventilátor vypnete.

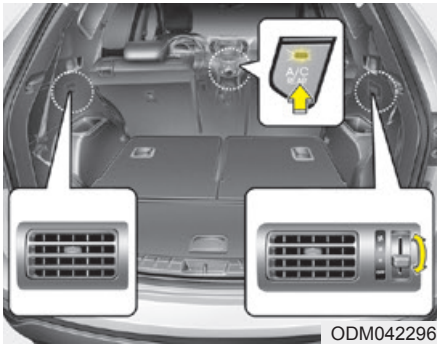
Klimatizace (je-li ve výbavě)



ODM042284

Pro zapnutí systému klimatizace stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí). Pro vypnutí klimatizace opětovně stiskněte tlačítko.

Klimatizace pro sedadla 3. řady (je-li ve výbavě)



ODM042296

Zapnutí systému klimatizace pro sedadla 3. řady

1. Stiskněte vypínač klimatizace pro sedadla 3. řady, který se nachází na předním ovládacím panelu klimatizace, a nastavte otáčky ventilátoru na požadovanou rychlost pomocí ovladače rychlosti ventilátoru pro sedadla 3. řady (kontrolka ve vypínači se rozsvítí).
2. Chcete-li systém klimatizace pro sedadla 3. řady vypnout, stiskněte ještě jednou vypínač klimatizace pro sedadla 3. řady, který se nachází na předním ovládacím panelu klimatizace, nebo nastavte otáčky ventilátoru na OFF pomocí ovladače rychlosti ventilátoru pro sedadla 3. řady (kontrolka ve vypínači zhasne).

■ přední ovládací panel



ONCNCL2005

■ pro sedadla 3. řady



ONCNCL2002

1. Chcete-li systém klimatizace pro sedadla 3. řady zapnout nebo vypnout, stiskněte tlačítko ON/OFF (1) nebo (5).
2. Nastavte tlačítko otáček ventilátoru (2) do požadované polohy.
3. Nastavte tlačítko teploty (3) do požadované polohy.
4. Zvolte požadovaný směru proudění vzduchu stisknutím tlačítka pro volbu režimu (4).

Ovládání systému

Větrání

1. Nastavte režim do polohy .
2. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.

Vytápění

1. Nastavte režim do polohy .
2. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.
5. Je-li potřeba využít funkce topení a zároveň snížit vlhkost vzduchu, zapněte systém klimatizace (je-li ve výbavě).

• Pokud se čelní sklo zamlží, nastavte režim do polohy nebo .

Tipy pro provoz

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemných pachů skrz systém větrání do interiéru vozidla, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile tyto nepříjemné podmínky pominou, ujistěte se, že jste přepínač vrátili zpět do polohy „přívodu čerstvého vzduchu zvenčí“, abyste v interiéru vozidla udrželi svěží vzduch. Napomůžete tím k udržení pozornosti řidiče i zachování jízdního komfortu.
- Systém topení/větrání nasává vzduch mřížkami přímo před čelním oknem. Proto dbejte, aby tyto mřížky nebyly zakryty suchým listím, sněhem, vrstvou ledu nebo jinými překážkami.
- Abyste předešli zamlžení vnitřní strany čelního okna, přepněte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy přívodu čerstvého vzduchu, spusťte požadovanou rychlost ventilátoru, zapněte klimatizaci a regulátorem teploty zadejte její požadovanou hodnotu.

Klimatizace (je-li ve výbavě)

Systémy klimatizace HYUNDAI jsou naplněné chladicím médiem, které je přátelské k životnímu prostředí*.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Nastavte režim do polohy .
3. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo do polohy recirkulace.
4. Rychlost ventilátoru a teplotu vzduchu zvolte tak, abyste dosáhli maximálního pohodlí.

* Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby. Můžete zjistit, jaký typ chladicího média je použit ve vašem systému klimatizace, a to na štítku umístěném v motorovém prostoru. Podrobnější informace o umístění štítku s informacemi o chladicím médiu klimatizace naleznete v části 8.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Servis systému klimatizace mohou provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici, aby byl zaručen jeho správný a bezpečný provoz.***
- ***Servis systému klimatizace by měl být provádět na dobře větraném místě.***
- ***Výparník systému klimatizace (chladicí had) nesmí být nikdy opravován nebo vyměňován za výparník demontovaný ze starého vozidla a nové náhradní výparníky MAC musí být certifikované (a označené) jako vyhovující Normě SAE J2842.***

✻ POZNÁMKA

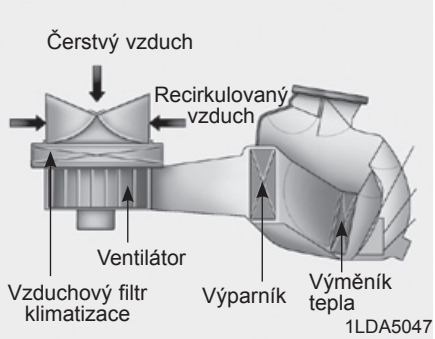
- **Během využívání systému klimatizace za velmi teplého počasí při jízdě v kopcovitém terénu nebo hustém provozu pečlivě sledujte teploměr chladicí kapaliny motoru. Provoz klimatizace by mohl způsobit přehřátí motoru. Pokud teploměr motoru signalizuje jeho přehřívání, nechejte nadále spuštěný ventilátor topení, ale vypněte klimatizaci.**
- **Při otevření oken za vlhkého počasí se mohou v důsledku činnosti klimatizace vytvořit uvnitř vozidla kapičky vody. Vzhledem k tomu, že příliš velké množství kapek by mohlo způsobit poškození elektrických přístrojů, měla by být klimatizace zapnuta pouze při zavřených oknech.**

Tipy pro používání klimatizace

- Je-li vozidlo za horkého počasí zaparkováno na přímém slunci, otevřete na krátkou chvíli všechna jeho okna, aby byl z kabiny vozu vyvětrán horký vzduch.
- Systém klimatizace používejte ke snížení vlhkosti uvnitř vozidla za deštivých nebo vlhkých dnů.
- Během činnosti systému klimatizace si můžete čas od času povšimnout mírného kolísání otáček motoru, které je důsledkem pracovních cyklů kompresoru klimatizace. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Abyste zajistili maximální výkon systému, používejte klimatizaci každý měsíc alespoň na několik minut.

- Při používání systému klimatizace si můžete na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce povšimnout kapiček (nebo kaluže) čisté vody. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Spuštění systému klimatizace v režimu recirkulace vám poskytuje funkci maximálního ochlazení, ale při dlouhodobém nepřetržitém využívání tohoto režimu se může vzduch v kabině stát vydýchaným.
- Během ochlazování vzduchu si můžete někdy povšimnout mlhy vycházející z větracích průduchů, která je důsledkem rychlého ochlazení vlhkého vzduchu. To jsou běžné projevy činnosti systému.

Vzduchový filtr klimatizace



Vzduchový filtr klimatizace instalovaný za odkládací schránkou zachycuje prach a ostatní nečistoty, které pronikají do vozidla systémem topení a klimatizace. Pokud se za nějakou dobu nashromáždí ve filtru prach a jiné nečistoty, množství vzduchu proudícího větracími průduchy se může snížit, a tím může docházet k zamlžování vnitřní strany čelního okna i ve chvíli, kdy využíváte režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí. Pokud se tak stane, doporučujeme vzduchový filtr klimatizace vyměnit autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

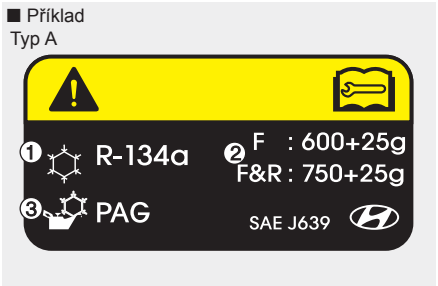
✻ POZNÁMKA

- **Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.**
  Jestliže je vůz provozován v obtížných podmínkách, jako jsou prašné, nerovné cesty, je nutné kontrolovat a vyměňovat filtr častěji.
- **Jestliže dojde k náhlému snížení množství proudícího vzduchu, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**

Štítek s informacemi o chladicím médiu klimatizace

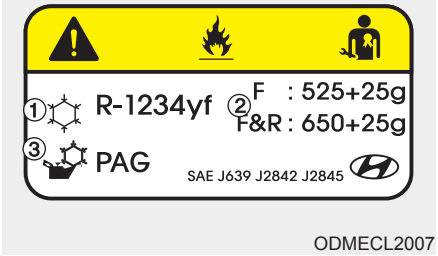
■ Příklad

Typ A



ODMECL2006

Typ B



ODMECL2007

❈ Skutečný štítek s informacemi o chladicím médiu klimatizace se může lišit od obrázku.

Významy jednotlivých symbolů na štítku jsou následující;

1. Klasifikace chladicího média
2. Množství chladicího média
3. Klasifikace maziva kompresoru

Můžete zjistit, jaký typ chladicího média je použit ve vašem systému klimatizace, a to na štítku umístěném v motorovém prostoru.

Podrobnější informace o umístění štítku s informacemi o chladicím médiu klimatizace naleznete v části 8.

Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru

Je-li množství chladicího média malé, bude výkon klimatizace snížený. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Zaregistrujete-li proto nezvyklou činnost systému, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Vozidla vybavená chladicím médiem R-134a*

Protože chladicí médium v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média.

V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ -
Vozidla vybavená chladicím médiem R-1234yf*





Protože chladicí médium je mírně hořlavé a v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média.

V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

* Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby.

AUTOMATICKÝ SYSTÉM KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ **Typ A**



■ **Typ B**



1. Displej klimatizace
2. Tlačítko AUTO (automatického ovládání)
3. Tlačítko vypnutí předního ventilátoru
4. Tlačítko klimatizace*
5. Tlačítko ovládání teploty pro stranu řidiče
6. Ovladač rychlosti předního ventilátoru
7. Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
8. Tlačítko ovládání teploty pro stranu spolujezdce
9. Tlačítko volby režimu
10. Tlačítko pro výběr duálního režimu
11. Tlačítko odmrazování čelního skla
12. Tlačítko odmrazování zadního okna
13. Vypínač klimatizace pro sedadla 3. řady* (ovládaný zepředu)
14. Ovladač rychlosti ventilátoru pro sedadla 3. řady*
15. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí ventilátoru pro sedadla 3 řady
16. Tlačítko pro výběr režimu pro sedadla 3 řady
17. Tlačítko ovládání teploty pro sedadla 3 řady*

* Je-li ve výbavě.

■ **Ovládání klimatizace pro sedadla 3. řady (pro typ A nebo B klimatizace)**



ODM042285/ODMECL2010/OXM049141

■ **Typ C**



■ **Typ D**



■ **Ovládání klimatizace pro sedadla 3. řady (pro typ D klimatizace)**



1. Tlačítko AUTO (automatického ovládání)
2. Tlačítko vypnutí předního ventilátoru
3. Tlačítko klimatizace*
4. Tlačítko ovládání teploty pro stranu řidiče
5. Ovladač rychlosti předního ventilátoru
6. Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
7. Tlačítko ovládání teploty pro stranu spolujezdce
8. Tlačítko volby režimu
9. Tlačítko pro výběr duálního režimu
10. Tlačítko odmrazování čelního skla
11. Tlačítko odmrazování zadního okna
12. Vypínač klimatizace pro sedadla 3. řady* (ovládaný zepředu)
13. Tlačítko pro výběr obrazovky s informacemi klimatizace
14. Ovladač rychlosti ventilátoru pro sedadla 3. řady*

* Je-li ve výbavě.

ODMECL2011/ODM042286/OXM049141

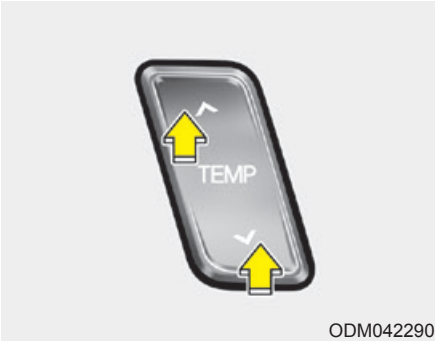
Automatické topení a klimatizace



ODM042287

1. Stiskněte tlačítko AUTO.

Režimy, otáčky ventilátoru, vstup vzduchu a klimatizace se řídí automaticky podle nastavené teploty.

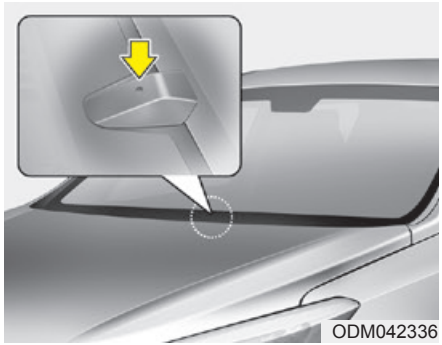


ODM042290

2. Tlačítkem ovládání teploty pro stranu řidiče nastavte požadovanou teplotu.

✻ POZNÁMKA

- **Chcete-li automatický provoz vypnout, použijte některé z následujících tlačítek nebo spínačů:**
  - Tlačítko volby režimu
  - Tlačítko klimatizace
  - Tlačítko odmrazování čelního skla
  - Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
  - Ovládací spínač rychlosti ventilátoru
  Vybraná funkce bude ovládána ručně, zatímco ostatní funkce budou i nadále ovládány automaticky.
- **Pro vaše pohodlí a lepší efektivitu klimatizace použijte tlačítko AUTO a nastavte teplotu na 22 °C.**


ODM042336

✻ POZNÁMKA

Pro správnou funkci systému řízení topení a chlazení nikdy nic nepokládejte na senzor, který je umístěn na přístrojové desce.

Manuálně ovládané topení a klimatizace

Systém vytápění a chlazení je možné ovládat i manuálně, stisknutím tlačítek nebo otáčením ovladačů jiných než AUTO. V tomto případě systém pracuje postupně podle pořadí, v němž byla volena tlačítka nebo ovladače.

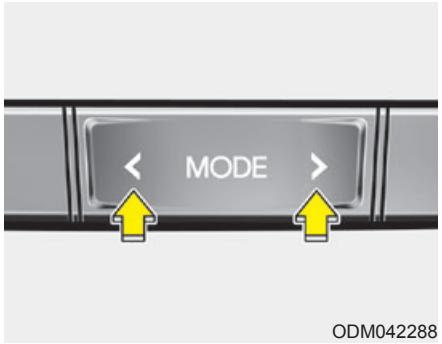
1. Nastartujte motor.
2. Zvolte požadovaný režim proudění vzduchu.

   Pro zlepšení účinnosti topení a chlazení;

   - Topení:
   - Chlazení:
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
5. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.
6. Chcete-li vzduch klimatizovat, zapněte systém klimatizace.

Pro návrat k plně automatizovanému systému stiskněte opět tlačítko AUTO.

Volba režimu



ODM042288

Tlačítko volby režimu ovládá směr proudění vzduchu ventilačním systémem.

Režim proudění vzduchu se mění v následujícím pořadí:



Podívejte se na obrázek v oddíle „Manuálně ovládané topení a klimatizace“.

Úroveň obličeje

Proud vzduchu je směřován na horní část těla a na obličej. Proud vzduchu přiváděný každým z větracích průduchů může být navíc samostatně nasměrován.

Dvouúrovňový

Proud vzduchu je přiváděn do prostoru obličeje a prostoru nohou.

Úroveň podlahy

Většina objemu nasávaného vzduchu proudí průduchy pro rozmrazování čelního okna a bočních oken.

Úroveň podlahy / Odmrazování

Většina objemu nasávaného vzduchu proudí průduchy do prostoru nohou a menší množství vzduchu je přiváděno průduchy pro rozmrazování bočních oken.

■ Typ A



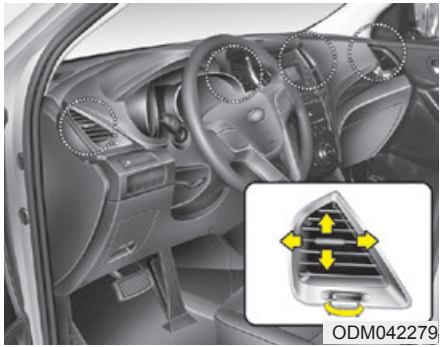
■ Typ B



ODM042289

Úroveň pro rozmrazování

Většina objemu nasávaného vzduchu je přiváděna k čelnímu oknu a malé množství vzduchu proudí průduchy pro rozmrazování bočních oken.

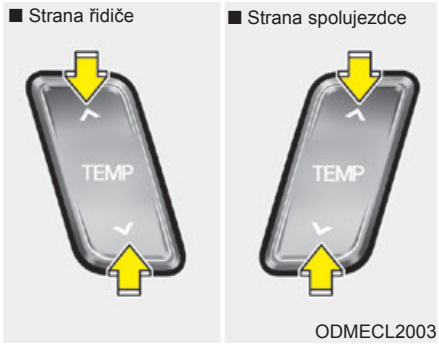


Větrací průduchy v palubní desce

Průduchy lze otevřít nebo zavřít samostatně kolečkem.

Pomocí páčky pro směrování vzduchu můžete také upravit směr proudění vzduchu z těchto ventilačních otvorů, jak je uvedeno na obrázku.

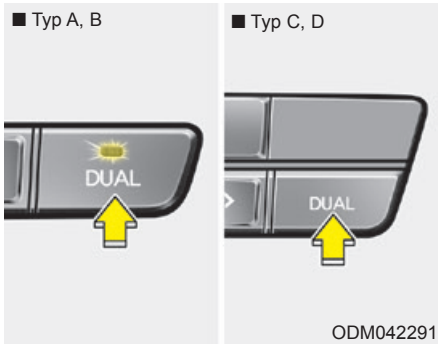
Regulátor teploty



Teplota stoupne na maximum (HIGH) při přidržení stisknutého tlačítka ∧.

Teplota klesne na minimum (LOW) při přidržení stisknutého tlačítka ∨.

Teplota vzroste nebo klesne po 0,5 °C. Když je nastavena nejnižší teplota, je klimatizace v provozu nepřetržitě.



Nastavení teploty odděleně pro stranu řidiče a stranu spolujezdce

1. Po stisknutí tlačítka DUAL budete moci nastavit individuálně teplotu pro stranu řidiče a spolujezdce. Také při manipulaci s tlačítkem ovládání teploty pro spolujezdce se automaticky přepne na režim DUAL.
2. Pomocí tlačítka ovládání teploty pro stranu řidiče nastavte teplotu pro stranu řidiče. Pomocí tlačítka ovládání teploty pro stranu spolujezdce nastavte teplotu pro stranu spolujezdce.

Když je teplota pro stranu řidiče nastavena na maximum (HIGH) nebo na minimum (LOW), duální režim se deaktivuje, aby bylo k dispozici maximální vytápění nebo chlazení.

Nastavení teploty stejně pro stranu řidiče a stranu spolujezdce

1. Opětovným stiskem tlačítka DUAL deaktivujete duální režim. Teplota pro stranu spolujezdce bude nastavena na stejnou hodnotu jako teplota pro stranu řidiče.
2. Použijte tlačítka ovládání teploty pro stranu řidiče. Teploty pro stranu řidiče i spolujezdce budou nastavené stejně.

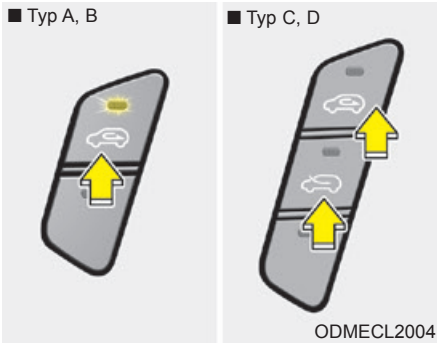
Změna jednotek teploty

Můžete přepínat mezi režimy teploty v stupních Celsia nebo Fahrenheita následovně:

Při stisknutém tlačítku OFF stiskněte tlačítko AUTO nejméně na 3 sekundy.

Displej se změní ze stupňů Celsia na stupně Fahrenheita nebo naopak.

Přepínač zdroje přívodu vzduchu



Tento přepínač použijte pro výběr přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo režimu recirkulace vzduchu uvnitř kabiny.

Pro změnu nasávání vzduchu stiskněte ovládací tlačítko.

Typ A,C

Poloha recirkulace vzduchu



Je-li nastaven režim „recirkulace“, je vzduch z kabiny vozidla hnán přes systém topení, kde je vyhříván nebo ochlazován v závislosti na zvolené funkci systému.

Poloha přívodu (čerstvého) vzduchu zvenčí



Je-li zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí, je do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch zvenčí, který je ohříván nebo chlazen v závislosti na tom, jaká funkce systému je zvolena.

Typ B, D

Poloha recirkulace vzduchu



Je-li nastaven režim „recirkulace“, je vzduch z kabiny vozidla hnán přes systém topení, kde je vyhříván nebo ochlazován v závislosti na zvolené funkci systému.

Poloha přívodu (čerstvého) vzduchu zvenčí



Je-li zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí, je do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch zvenčí, který je ohříván nebo chlazen v závislosti na tom, jaká funkce systému je zvolena.

✻ POZNÁMKA

Nezapomeňte, že déletrvající vytápění při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí zamlžení předního skla a bočních skel a případné zatuchnutí vzduchu. Navíc, déletrvající používání klimatizace při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí, že vzduch v prostoru pro cestující bude příliš suchý.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Trvalé zapnutí systému ovládání ventilace v poloze cirkulujícího vzduchu by mohlo umožnit nárůst vlhkosti uvnitř vozidla a následně zamlžení skel a snížení viditelnosti.**
- **Nenechávejte během spaní ve vozidle spuštěný systém klimatizace nebo topení. Může dojít k závažnému poškození zdraví, nebo dokonce k smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku anebo poklesu tělesné teploty.**
- **Trvalé zapnutí klimatizačního systému v poloze cirkulujícího vzduchu může způsobit dřímotu nebo ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte tlačítko ovládání do polohy přívodu vnějšího (čerstvého) vzduchu při jízdě vždy, když je to možné.**

Ovládání rychlosti ventilátoru



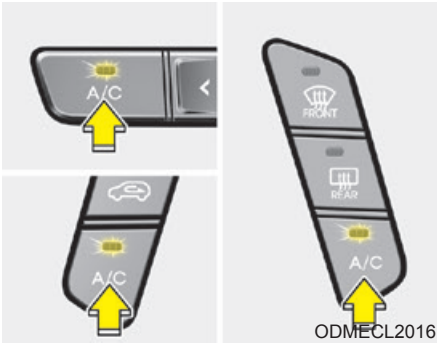
Ovládací spínač rychlosti ventilátoru umožňuje regulovat otáčky ventilátoru.

Změna otáček ventilátoru:

- Otočením ovladače doprava (+) zvýšíte otáčky ventilátoru.
- Otočením ovladače doleva (-) snížíte otáčky ventilátoru.

Chcete-li ventilátor vypnout, stiskněte tlačítko OFF.

Klimatizace



Pro zapnutí systému klimatizace stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí).

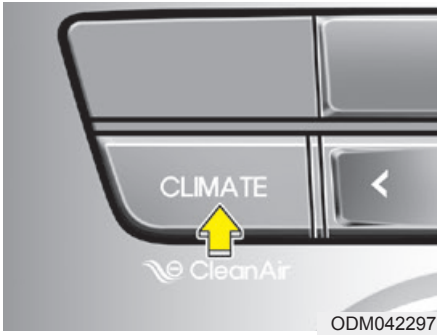
Pro vypnutí klimatizace opětovně stiskněte tlačítko.

Režim OFF (pro sedadla 1. a 2. řady)



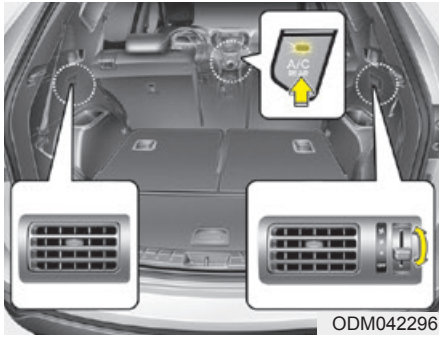
Stisknutím tlačítka OFF předního ventilátoru vypnete systém přední klimatizace. Můžete však ještě ovládat tlačítka režimu vstupu vzduchu, dokud je spínač zapalování v poloze ON.

Výběr obrazovky s informacemi o klimatizaci (pro typ C, D)



Stiskem tlačítka pro výběr obrazovky s informacemi klimatizace zobrazíte informace klimatizace na displeji.

Klimatizace pro sedadla 3. řady (je-li ve výbavě)



Zapnutí systému klimatizace pro sedadla 3. řady

1. Stiskněte vypínač klimatizace pro sedadla 3. řady, který se nachází na předním ovládacím panelu klimatizace, a nastavte otáčky ventilátoru na požadovanou rychlost pomocí ovladače rychlosti ventilátoru pro sedadla 3. řady (kontrolka ve vypínači se rozsvítí).
2. Chcete-li systém klimatizace pro sedadla 3. řady vypnout, stiskněte ještě jednou vypínač klimatizace pro sedadla 3. řady, který se nachází na předním ovládacím panelu klimatizace, nebo nastavte otáčky ventilátoru na OFF pomocí ovladače rychlosti ventilátoru pro sedadla 3. řady (kontrolka ve vypínači zhasne).

■ přední ovládací panel



ONCNCL2007

■ pro sedadla 3. řady



ONCNCL2002

1. Chcete-li systém klimatizace pro sedadla 3. řady zapnout nebo vypnout, stiskněte tlačítko ON/OFF (1) nebo (5).
2. Nastavte tlačítko otáček ventilátoru (2) do požadované polohy.
3. Nastavte tlačítko teploty (3) do požadované polohy.
4. Zvolte požadovaný směru proudění vzduchu stisknutím tlačítka pro volbu režimu (4).

Ovládání systému

Větrání

1. Nastavte režim do polohy .
2. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.

Vytápění

1. Nastavte režim do polohy .
2. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.
5. Je-li potřeba využít funkce topení a zároveň snížit vlhkost vzduchu, zapněte systém klimatizace (je-li ve výbavě).

• Pokud se čelní sklo zamlží, nastavte režim do polohy nebo .

Tipy pro provoz

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemných pachů skrz systém větrání do interiéru vozidla, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile tyto nepříjemné podmínky pominou, ujistěte se, že jste přepínač vrátili zpět do polohy „přívodu čerstvého vzduchu zvenčí“, abyste v interiéru vozidla udrželi svěží vzduch. Napomůžete tím k udržení pozornosti řidiče i zachování jízdního komfortu.
- Systém topení/větrání nasává vzduch mřížkami přímo před čelním oknem. Proto dbejte, aby tyto mřížky nebyly zakryty suchým listím, sněhem, vrstvou ledu nebo jinými překážkami.
- Abyste předešli zamlžení vnitřní strany čelního okna, přepněte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy přívodu čerstvého vzduchu, spusťte požadovanou rychlost ventilátoru, zapněte klimatizaci a regulátorem teploty zadejte její požadovanou hodnotu.

Klimatizace (je-li ve výbavě)

Systémy klimatizace HYUNDAI jsou naplněné chladicím médiem, které je přátelské k životnímu prostředí*.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Nastavte režim do polohy .
3. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo do polohy recirkulace.
4. Rychlost ventilátoru a teplotu vzduchu zvolte tak, abyste dosáhli maximálního pohodlí.

* Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby. Můžete zjistit, jaký typ chladicího média je použit ve vašem systému klimatizace, a to na štítku umístěném uvnitř kapoty. Podrobnější informace o umístění štítku s informacemi o chladicím médiu klimatizace naleznete v části 8.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Servis systému klimatizace mohou provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici, aby byl zaručen jeho správný a bezpečný provoz.***
- ***Servis systému klimatizace by měl být provádět na dobře větraném místě.***
- ***Výparník systému klimatizace (chladicí had) nesmí být nikdy opravován nebo vyměňován za výparník demontovaný ze starého vozidla a nové náhradní výparníky MAC musí být certifikované (a označené) jako vyhovující Normě SAE J2842.***

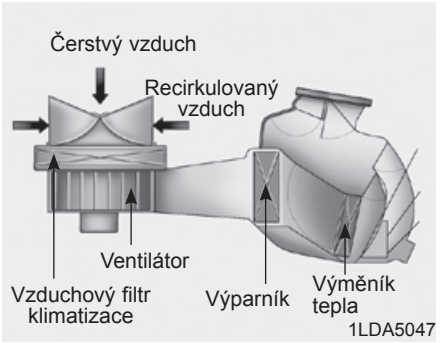
✻ POZNÁMKA

- **Během využívání systému klimatizace za velmi teplého počasí při jízdě v kopcovitém terénu nebo hustém provozu pečlivě sledujte teploměr chladicí kapaliny motoru. Provoz klimatizace by mohl způsobit přehřátí motoru. Pokud teploměr motoru signalizuje jeho přehřívání, nechejte nadále spuštěný ventilátor topení, ale vypněte klimatizaci.**
- **Při otevření oken za vlhkého počasí se mohou v důsledku činnosti klimatizace vytvořit uvnitř vozidla kapičky vody. Vzhledem k tomu, že příliš velké množství kapek by mohlo způsobit poškození elektrických přístrojů, měla by být klimatizace zapnuta pouze při zavřených oknech.**

Tipy pro používání klimatizace

- Je-li vozidlo za horkého počasí zaparkováno na přímém slunci, otevřete na krátkou chvíli všechna jeho okna, aby byl z kabiny vozu vyvětrán horký vzduch.
- Systém klimatizace používejte ke snížení vlhkosti uvnitř vozidla za deštivých nebo vlhkých dnů.
- Během činnosti systému klimatizace si můžete čas od času povšimnout mírného kolísání otáček motoru, které je důsledkem pracovních cyklů kompresoru klimatizace. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Abyste zajistili maximální výkon systému, používejte klimatizaci každý měsíc alespoň na několik minut.
- Při používání systému klimatizace si můžete na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce povšimnout kapiček (nebo kaluže) čisté vody. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Spuštění systému klimatizace v režimu recirkulace vám poskytuje funkci maximálního ochlazení, ale při dlouhodobém nepřetržitém využívání tohoto režimu se může vzduch v kabině stát vydýchaným.
- Během ochlazování vzduchu si můžete někdy povšimnout mlhy vycházející z větracích průduchů, která je důsledkem rychlého ochlazení vlhkého vzduchu. To jsou běžné projevy činnosti systému.

Vzduchový filtr klimatizace



Vzduchový filtr klimatizace instalovaný za odkládací schránkou zachycuje prach a ostatní nečistoty, které pronikají do vozidla systémem topení a klimatizace. Pokud se za nějakou dobu nashromáždí ve filtru prach a jiné nečistoty, množství vzduchu proudícího větracími průduchy se může snížit, a tím může docházet k zamlžování vnitřní strany čelního okna i ve chvíli, kdy využíváte režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí. Pokud se tak stane, doporučujeme vzduchový filtr klimatizace vyměnit autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

- **Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.**
  Jestliže je vůz provozován v obtížných podmínkách, jako jsou prašné, nerovné cesty, je nutné kontrolovat a vyměňovat filtr častěji.
- **Jestliže dojde k náhlému snížení množství proudícího vzduchu, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**

Štítek s informacemi o chladicím médiu klimatizace

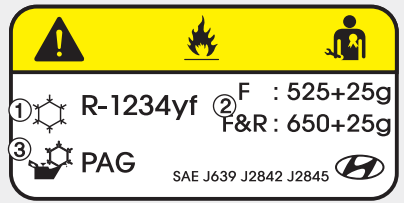
■ Příklad

Typ A



ODMECL2006

Typ B



ODMECL2007

✻ Skutečný štítek s informacemi o chladicím médiu klimatizace se může lišit od obrázku.

Významy jednotlivých symbolů na štítku jsou následující;

1. Klasifikace chladicího média
2. Množství chladicího média
3. Klasifikace maziva kompresoru

Můžete zjistit, jaký typ chladicího média je použit ve vašem systému klimatizace, a to na štítku umístěném v motorovém prostoru.

Podrobnější informace o umístění štítku s informacemi o chladicím médiu klimatizace naleznete v části 8.

Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru

Je-li množství chladicího média malé, bude výkon klimatizace snížený. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Zaregistrujete-li proto nezvyklou činnost systému, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Vozidla vybavená chladicím médiem R-134a*



Protože chladicí médium v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média.

V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ -
Vozidla vybavená chladicím médiem R-1234yf*





Protože chladicí médium je mírně hořlavé a v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média.

V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

* Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby.

ODMRAZOVÁNÍ A ODMLŽOVÁNÍ ČELNÍHO SKLA

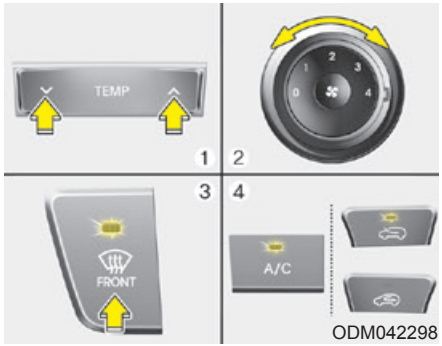
⚠ VAROVÁNÍ -
Vyhřívání čelního skla

Nepoužívejte polohu nebo pro ochlazování za extrémně vlhkého počasí. Rozdíl mezi teplotou venkovního vzduchu a teplotou předního skla by mohl způsobit zamlžení vnější strany předního skla a způsobit tak snížení viditelnosti. V takovém případě nastavte tlačítko volby režimu do polohy a ovladač rychlosti ventilátoru na nižší rychlost.

- V zájmu dosažení maximální účinnosti funkce rozmrazování nastavte regulátor teploty do krajní polohy směrem doprava / horký vzduch a ventilátor spusťte na nejvyšší rychlost.
- Je-li žádoucí, aby během rozmrazování nebo odmlžování oken proudil do prostoru nohou teplý vzduch, zvolte režim proudění vzduchu do prostoru nohou – rozmrazování oken.
- Před vyjetím vždy odstraňte sníh a led z čelního a zadního okna, z vnějších zpětných zrcátek a všech bočních oken.
- Odstraňte sníh také z kapoty motoru a mřížky pro nasávání vzduchu, zvýšíte tím účinnost topení a rozmrazování a snížíte pravděpodobnost zamlžování vnitřní strany čelního okna.

Manuální systém klimatizace

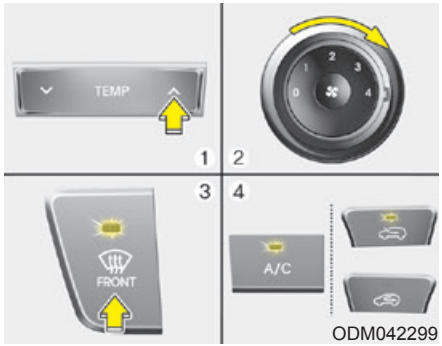
Pro odmlžení vnitřní strany čelního skla



1. Zvolte požadovanou teplotu.
2. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
3. Vyberte polohu nebo .
4. Bude automaticky zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu. Je-li vybrána poloha , je automaticky aktivována klimatizace.

Jestliže není automaticky vybrán režim nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu anebo klimatizace, stiskněte příslušné tlačítko.

Pro odmrazení vnější strany čelního skla



1. Nastavte teplotu na maximum.
2. Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší otáčky.
3. Vyberte polohu .
4. Automaticky se zapne nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu a klimatizace.

Automatický systém klimatizace

Pro odmlžení vnitřní strany čelního skla



1. Zvolte požadovanou teplotu.
2. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
3. Stiskněte tlačítko odmrazování ( ).
4. Klimatizace bude automaticky zapnuta podle zjištěné teploty prostředí a zapne se nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.

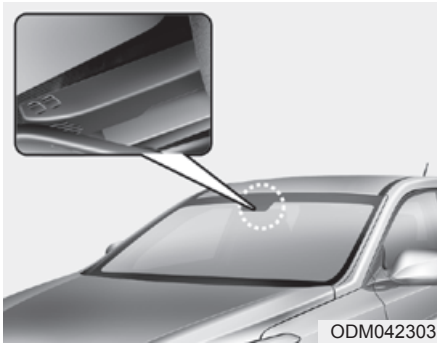
Jestliže není automaticky vybrán režim nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu a klimatizace, použijte příslušné tlačítko. Jestliže je zvolena poloha , nízká rychlost ventilátoru se změní na vysokou.

Pro odmrazení vnější strany čelního skla



1. Nastavte teplotu na maximum (HI).
2. Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší otáčky.
3. Stiskněte tlačítko odmrazování ( ).
4. Klimatizace bude automaticky zapnuta podle zjištěné teploty prostředí a zapne se nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.

Systém automatického odmlžování (Pouze v případě automatického systému klimatizace, je-li ve výbavě)



Systém automatického odmlžování snižuje pravděpodobnost zamlžování vnitřní strany čelního skla tím,

že automaticky snímá vlhkost na vnitřní straně čelního skla.

Systém automatického odmlžování funguje, když je zapnutý systém klimatizace.

✻ POZNÁMKA

Systém automatického odmlžování nemusí fungovat normálně, když je vnější teplota nižší než -10 °C.



Tento indikátor se rozsvítí, když systém automatického odmlžování detekuje vlhkost na vnitřní straně čelního skla, a aktivuje se.

Pokud je ve vozidle více vlhkosti, jsou použity další kroky.

Krok 1: Zapnutí klimatizace

Krok 2: Poloha čerstvého vzduchu

Krok 3: Směrování proudu vzduchu na čelní sklo

Krok 4: Zvýšení proudu vzduchu na čelní sklo

Je-li vaše vozidlo vybaveno systémem automatického odmlžování, bude tento systém automaticky aktivován, když budou splněné podmínky. Avšak pokud byste chtěli deaktivovat systém automatického odmlžování, stiskněte tlačítko předního odmrazovače 4krát v průběhu 2 sekund při stisknutém tlačítku AUTO. Indikátor tlačítka odmrazování čelního skla blikne 3krát na znamení, že systém byl deaktivován. Chcete-li systém automatického odmlžování použít znovu, dodržujte níže uvedené postupy.

Pokud se akumulátor vozidla vybil nebo byl odpojen, dojde k restartu stavu logiky odmlžování.

✻ POZNÁMKA

Pokud se pokusíte klimatizaci vypnout ručně, když je systém automatického odmlžování zapnutý, indikátor automatického odmlžování blikne 3krát na znamení, že není možné klimatizaci vypnout.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedemontujte kryt senzoru umístěného na horní hraně čelního skla na straně řidiče. Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryté zárukou poskytovanou na váš vůz.

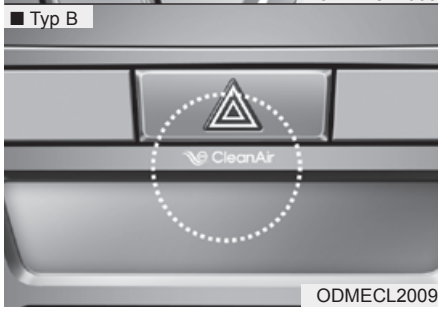
FUNKCE ČISTÝ VZDUCH (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



ODMECL2005

■ Typ B



ODMECL2009

Když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, funkce Čistý vzduch se zapne automaticky.

Také se tato funkce automaticky vypne, když je spínač zapalování přepnut do polohy OFF.

ODKLÁDACÍ PROSTORY

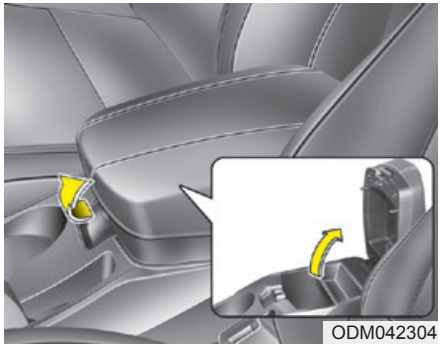
⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Aby nedošlo ke krádeži, nenechávejte cenné předměty v zavazadlovém prostoru.***
- ***Během jízdy mějte odkládací prostory vždy zavřené. Nepokoušejte se umístit do odkládacích prostorů příliš mnoho věcí, víka přihrádek by potom nemohla být bezpečně zavřena.***

⚠ VAROVÁNÍ - Hořlavé materiály

Neskladujte ve voze cigaretové zapalovače, lahve s propanem nebo jiné hořlavé/explozivní materiály. Tyto předměty mohou začít hořet anebo explodovat v případě, že je vozidlo po určitou dobu vystaveno vysokým teplotám.

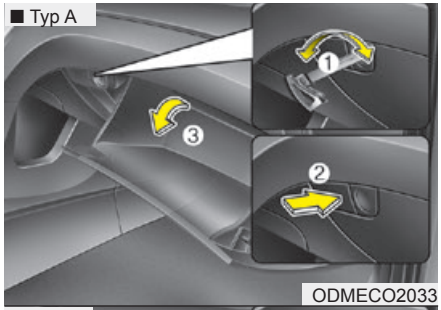
Odkládací schránka ve středové konzole


ODM042304

Chcete-li otevřít odkládací schránku ve středové konzole, zatlačte na páčku a potom zvedněte kryt.

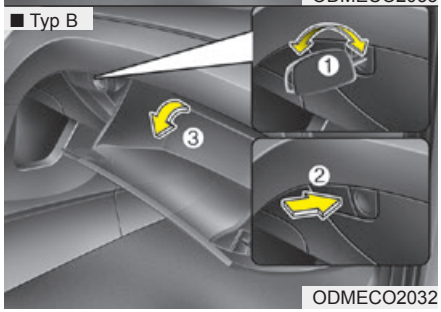
Odkládací schránka

■ Typ A



ODMECO2033

■ Typ B



ODMECO2032

Odkládací schránku můžete zamknout a odemknout klíčem. (1)

Chcete-li otevřít odkládací schránku, zatlačte na tlačítko (2) a schránka se otevře automaticky (3). Po použití odkládací schránku zavřete.

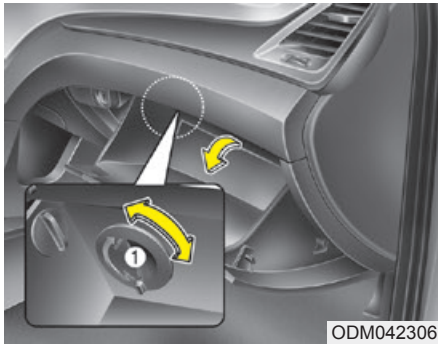
⚠ VAROVÁNÍ

Abyste zabránili zranění v případě nehody nebo prudkého zastavení, vždy během jízdy mějte odkládací schránku zavřenou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neskladuje v odkládací schránce příliš dlouho potraviny.

Chladicí schránka (je-li ve výbavě)



V odkládací schránce můžete skladovat plechovky s nápoji nebo jiné věci v chladu.

1. Zapněte klimatizaci.
2. Přesuňte páčku pro otevření/zavření (1) větracího průduchu ve schránce do polohy otevřeno.
3. Pokud chladicí schránku nepoužíváte, přesuňte páčku (1) do zavřené polohy.

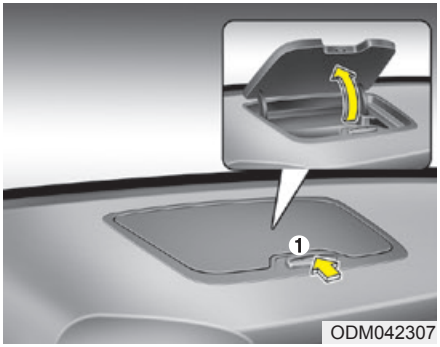
✻ POZNÁMKA

Pokud nějaké předměty blokují větrací průduch, je efektivita chlazení v chladicí přihrádce omezená.

⚠ VAROVÁNÍ

V chladicí schránce neskladujte rychle se kazící potraviny, protože schránka nemusí být schopná zajistit vhodnou teplotu tak, aby byla zachována jejich čerstvost.

Víceúčelová schránka (je-li ve výbavě)



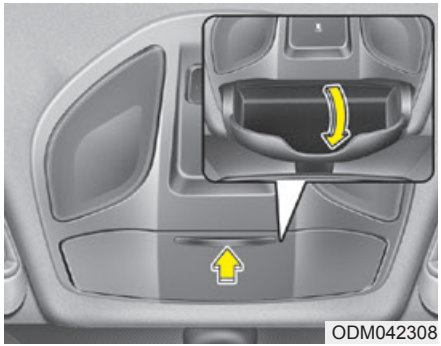
Chcete-li otevřít dvířka, zatlačte na páčku (1) a víceúčelová schránka se otevře automaticky.

Můžete ji použít k uložení malých předmětů.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nejezděte s otevřenou víceúčelovou schránkou.

Držák na sluneční brýle

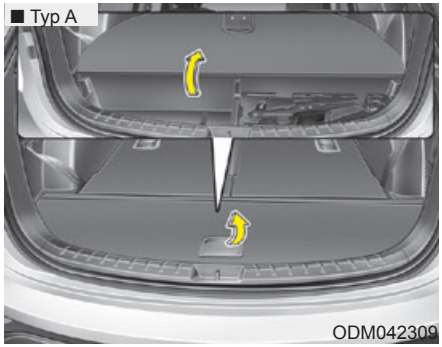


Chcete-li otevřít držák na sluneční brýle, zatlačte na jeho kryt a držák se pomalu otevře. Uložte své sluneční brýle do držáku se skly směřujícími ven. Zatlačením držák zavřete.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Do držáku na sluneční brýle nevkládejte žádné předměty mimo slunečních brýlí. Předměty by mohly být vymrštěny z držáku v případě náhlého zastavení nebo nehody a mohly by zranit cestující ve vozidle.**
- **Neotevírejte držák slunečních brýlí, když je vozidlo v pohybu. Otevřený držák slunečních brýlí by mohl bránit pohledu do vnitřního zpětného zrcátka.**

Schránka v zavazadlovém prostoru

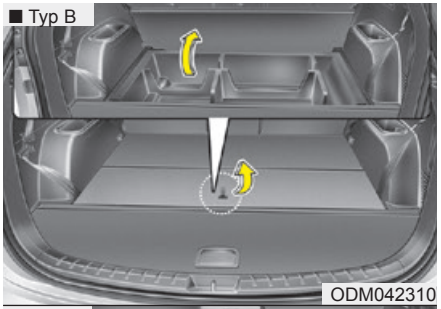


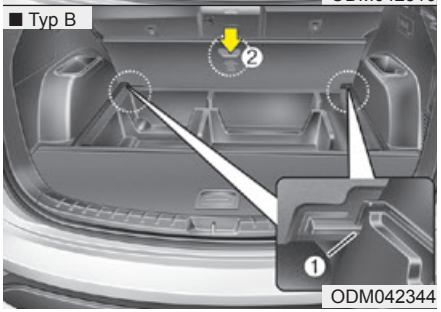
Do schránky v zavazadlovém prostoru můžete uložit lékárničku, výstražný trojúhelník a podobnou výbavu, abyste k ní měli snadný přístup.

Typ A

- Uchopte páku na horní straně krytu a zvedněte ho.

Typ B

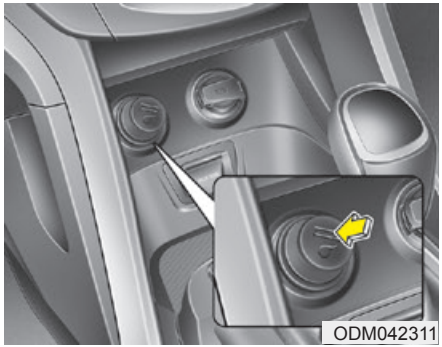




1. Uchopte páku na horní straně krytu a zvedněte ho.
2. Zatlačte kryt směrem k přídi vozidla a nasaďte ho do otvoru na boku zavazadlového prostoru (1).
3. Po použití schránky vytáhněte kryt nahoru (2) a schránku zavřete.

VÝBAVA INTERIÉRU

Zapalovač cigaret (je-li ve výbavě)



Zapalovač cigaret je funkční, když je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON.

Chcete-li použít zapalovač cigaret:

1. Otevřete kryt stisknutím tlačítka.
2. Zatlačte zapalovač do objímky.

Jakmile je zapalovač zahřátý, automaticky vyskočí zpět do polohy „připraven“.

Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

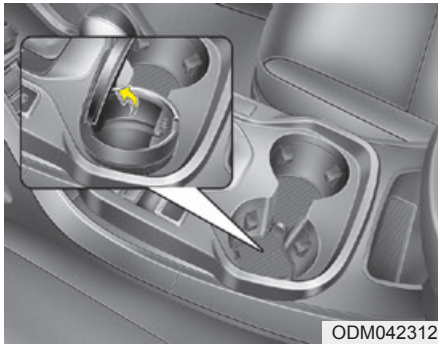
⚠ VAROVÁNÍ

- **Po nažhavení nedržte zapalovač zatlačený, mohlo by dojít k jeho přehřátí.**
- **Pokud zapalovač nevyskočí během 30 sekund, vyjměte jej ven, zabráníte tak jeho přehřátí.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Používání dalších doplňků zapojovaných do této zásuvky (holicí strojek, příruční vysavač, konvice na kávu apod.) může zásuvku poškodit nebo způsobit závadu na elektrickém systému.

Popelník (je-li ve výbavě)



K používání popelníku otevřete víko.

K vymontování popelníku za účelem vyprázdnění nebo čištění jej vytáhněte nahoru a ven.

⚠ VAROVÁNÍ - Použití popelníku

- **Nepoužívejte popelníky ve vozidle jako odpadkové koše.**
- **Odložením nedopalku cigarety nebo zápalky do popelníku s hořlavými materiály může dojít ke vzniku požáru.**

Držák na nápoje

Šálky nebo malé láhve s nápoji mohou být uloženy do držáků nápojů.

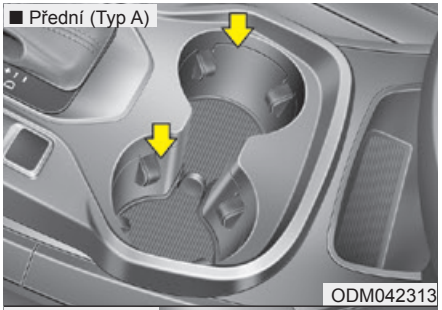
⚠ VAROVÁNÍ -
Horké tekutiny

- **Během jízdy vozidla nepokládejte do držáků nápojů neuzavřené nádoby s horkými tekutinami. Pokud se horká tekutina vylije, může vás popálit. Takové popálení řidiče může způsobit ztrátu kontroly nad vozem.**
- **V zájmu snížení nebezpečí zranění v případě nehody nebo náhlého zastavení nepokládejte během jízdy do držáků nápojů nezavřené nebo nezajištěné láhve, plechovky nebo sklenice apod.**

⚠ VAROVÁNÍ

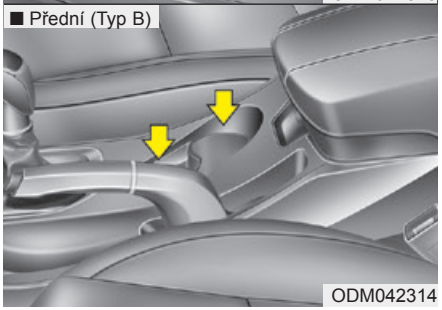
Nevystavujte plechovky a láhve přímému slunečnímu světlu. Jejich umístění v horkém vozidle může způsobit, že vybuchnou.

■ Přední (Typ A)



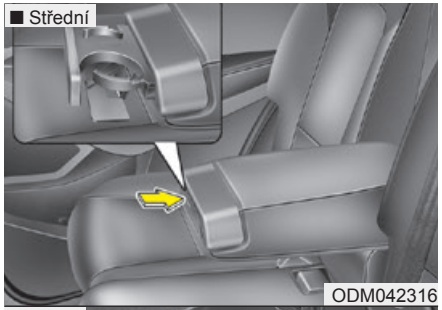
ODM042313

■ Přední (Typ B)



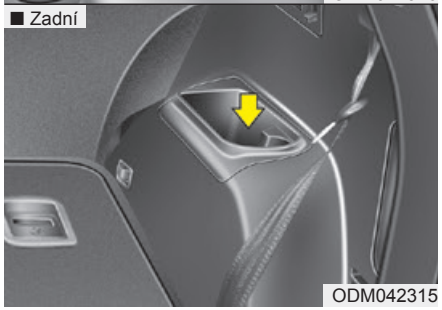
ODM042314

■ Střední



ODM042316

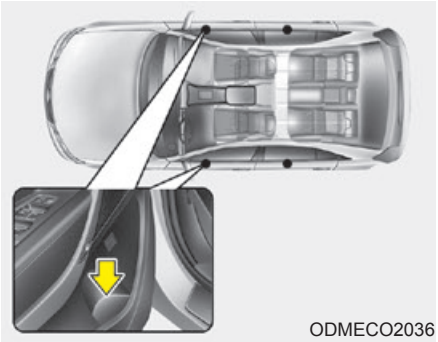
■ Zadní



ODM042315

Chcete-li použít střední držák na nápoje, stáhněte dolů loketní opěrku a stiskněte tlačítko pro otevření.

Držák na láhve

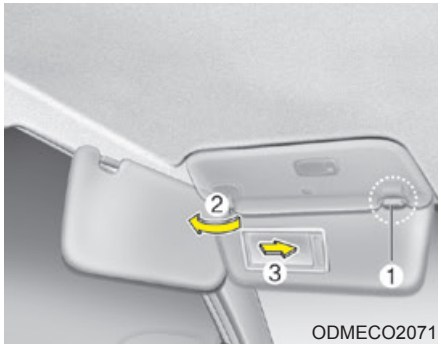

ODMECO2036

Do držáku můžete uložit láhev.

✻ POZNÁMKA

Do držáku můžete vkládat pouze láhve, jak je to ve voze oznámeno nápisem „BOTTLE ONLY (POUZE LÁHVE)“.

Sluneční clona



ODMECO2071

Sluneční clonu používejte pro zastínění před přímým oslněním procházejícím čelním oknem nebo bočními okny.

Chcete-li clonu použít, sklopte ji dolů.

Chcete-li použít sluneční clonu pro zastínění bočního okna, sklopte ji dolů, uvolněte z jejího úchytu (1) a přetočte na stranu (2).

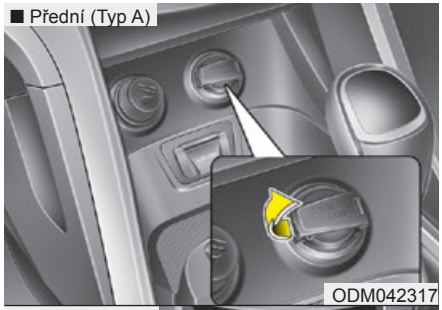
Chcete-li použít kosmetické zrcátko, sklopte dolů sluneční clonu a vysuňte kryt zrcátka (3).

⚠ VAROVÁNÍ

V rámci zachování bezpečnosti dávejte pozor, aby vám sluneční clona nenarušila výhled ven.

Zásuvka

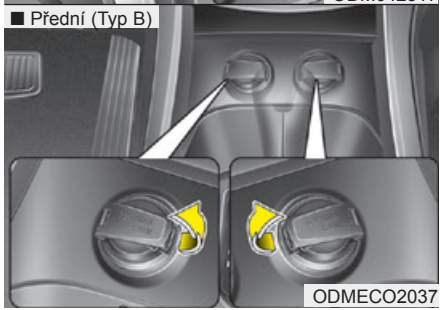
■ Přední (Typ A)



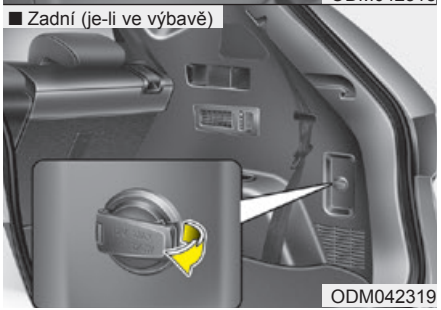
■ Střední



■ Přední (Typ B)



■ Zadní (je-li ve výbavě)



Elektrická zásuvka je určena pro dobíjení mobilního telefonu nebo jiných přístrojů konstruovaných pro použití s elektroinstalací vozu. Tyto přístroje by neměly při chodu motoru odebírat více než 10 A.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Používejte zásuvku, pouze když motor běží, a po použití vytáhněte kabel přístroje ze zásuvky. Používání kabelu přístroje po delší dobu při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.***
- ***Používejte pouze 12V elektrické spotřebiče s příkonem menším než 10 A.***
- ***Při používání zásuvky nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.***
- ***Pokud ji nepoužíváte, zavřete její kryt.***
- ***Některé elektrické přístroje mohou při zapnutí do elektrické zásuvky vozu způsobovat elektronické rušení. Tyto přístroje mohou způsobovat nadměrnou hlučnost a nefunkčnost jiných elektronických systémů nebo zařízení používaných ve vašem voze.***

⚠ VAROVÁNÍ

Nestrkejte prst nebo cizí předmět (špendlík atd.) do zásuvky napájení a nedotýkejte se jí vlhkou rukou. Mohl by vás zasáhnout elektrický proud nebo by mohlo dojít k požáru.

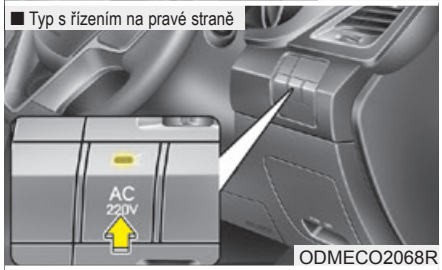
Střídavý měnič (je-li ve výbavě)

■ Typ s řízením na levé straně

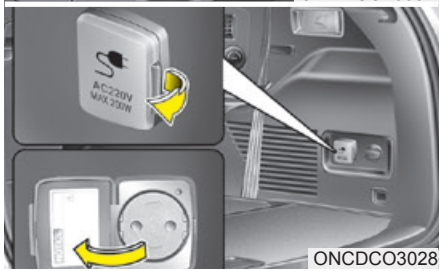


ODM042320

■ Typ s řízením na pravé straně



ODMECO2068R



ONCDCO3028

Střídavý měnič dodává elektrickou energii 220V/200W, kterou můžete použít k napájení elektrického příslušenství a vybavení.

Chcete-li použít střídavý měnič, stiskněte tlačítko střídavého měniče při běžícím motoru. Kontrolka na tlačítku střídavého měniče se rozsvítí.

Pokud stisknete tlačítko střídavého měniče znovu, systém se deaktivuje a kontrolka v tlačítku zhasne.

✻ POZNÁMKA

Při zapínání střídavého měniče se kontrolka v tlačítku rozsvítí později, protože systém provádí vlastní kontrolu.



ODMECO2070

✻ POZNÁMKA

- **Jmenovité napětí: 220 V stříd.**
- **Maximální elektrický výkon: 200 W**
- **Aby nedošlo k poruše elektroinstalace, úrazu elektrickým proudem atd., přečtěte si před použitím uživatelskou příručku.**
- **Pokud měnič nepoužíváte, mějte kryt zavřený.**

⚠ VAROVÁNÍ

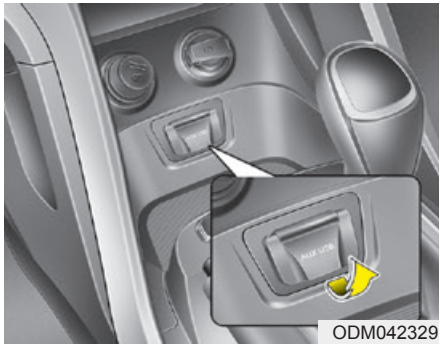
Omezení rizika vážných nebo smrtelných zranění:

- **Nepoužívejte přístroje s vyhříváním, jako například rychlovarné konvice, topinkovače, ohřívače, žehličky atd.**
- **Nevkládejte žádné předměty do zásuvky a zásuvky se nedotýkejte, mohli byste utrpět úraz elektrickým proudem.**
- **Nedovolte dětem, aby se dotýkaly střídavého měniče.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Aby nedošlo k vybití akumulátoru vozidla, nepoužívejte střídavý měnič, když neběží motor vozu.***
- ***Když střídavý měnič nepoužíváte, musí být vypnutý (kontrolka na příslušném tlačítku nesvítí) a kryt zásuvky musí být zavřený.***
- ***Po použití elektrického příslušenství nebo vybavení vytáhněte zástrčku. Příliš dlouhé připojení elektrického příslušenství nebo vybavení může způsobit vybití akumulátoru.***
- ***Nepoužívejte elektrické příslušenství nebo vybavení, které má příkon vyšší než 200 W (220 V).***
- ***Některá elektrická vybavení nebo příslušenství mohou způsobovat elektronické rušení. Může docházet k nadměrnému rušení radiopřijímače a nefunkčnost jiných elektronických systémů nebo zařízení ve vozidle.***
- ***Nepoužívejte elektrická příslušenství nebo vybavení, která nejsou úplně v pořádku, mohlo by dojít k poškození střídavého měniče a elektroinstalace vozidla.***
- ***Nepoužívejte dva nebo více kusů elektrického příslušenství nebo vybavení současně. Mohlo by to způsobit poškození elektroinstalace vozidla.***
- ***Když je vstupní napětí nižší než 11 V, LED dioda začne blikat a střídavý měnič se automaticky vypne. Pokud vstupní napětí stoupne na normální hodnotu, střídavý měnič se opět zapne.***

Pomocný vstup, rozhraní pro USB a iPod (je-li ve výbavě)



ODM042329

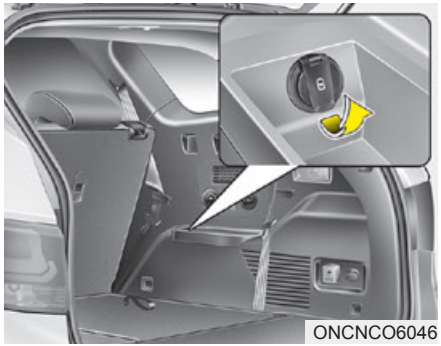
Je-li vaše vozidlo vybaveno pomocným vstupem anebo USB portem, můžete využít pomocný vstup pro připojení audiozařízení a rozhraní USB k připojení USB zařízení.

✻ POZNÁMKA

Při používání přenosných audiozařízení připojených do elektrické zásuvky se může při přehrávání ozývat hluk. Pokud se tak stane, použijte přímo zdroj napájení přenosného audiozařízení.

✻ iPod® je ochranná známka společnosti Apple Inc.

USB nabíječka (je-li ve výbavě)


ONCNCO6046

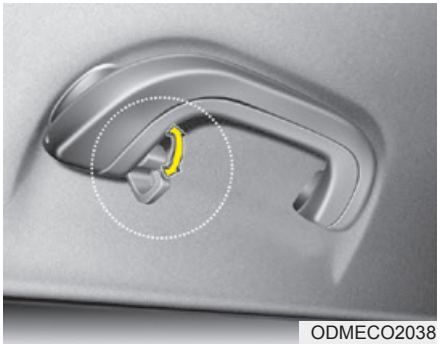
USB nabíječka (je-li ve voze) USB nabíječka má dobíjet baterie malých elektrických zařízení, která používají USB kabel. Elektrická zařízení lze dobíjet, když je tlačítko motoru Start/Stop v poloze ACC/ON/START.

Stav nabití baterie lze sledovat na elektrickém zařízení.

Po použití odpojte USB kabel od USB vstupu.

- Rychlé nabíjení některých zařízení není podporováno, budou však dobita normální rychlostí.
- USB nabíječku používejte za chodu motoru, abyste předešli vybití baterie.
- Lze používat pouze zařízení, která se vejdou do USB vstupu.
- USB nabíječku lze používat pouze k nabíjení baterií.
- Nabíječky baterií nelze nabíjet.

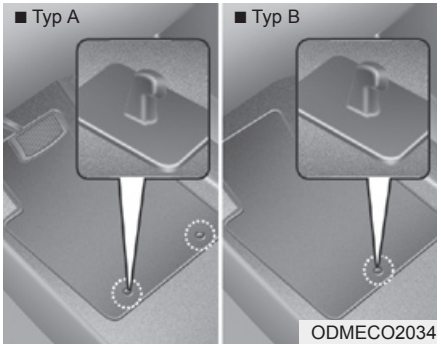
Věšák na šaty


ODMECO2038

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Nevěšte těžké obleky, mohly by poškodit věšák.***
- ***Při otevírání a zavírání dveří buďte opatrní. Mohli byste do dveří přivřít oděv nebo cokoli jiného.***

Ukotvení podlahových rohoží (je-li ve výbavě)



ODMECO2034

Pokud používáte podlahové rohože, zkontrolujte, zda jsou upevněny k podlaze vašeho vozidla. Toto uchycení jim brání v posunutí během jízdy.

⚠ VAROVÁNÍ

Při instalaci JAKÉKOLIV podlahové rohože do vozidla musíte dodržovat následující pokyny.

- **Před jízdou s vozidlem zkontrolujte, zda jsou podlahové rohože bezpečně upevněné k držákům.**
- **Nepoužívejte ŽÁDNÉ podlahové rohože, které se nedají spolehlivě upevnit k držákům ve vozidle.**
- **Nepokládejte podlahové rohože jednu na druhou (např. univerzální pryžovou rohož na kobercovou rohož). Na každém místě byste měli použít pouze jednu rohož.**

DŮLEŽITÉ – Váš vůz byl vyroben s ukotvením pro podlahové rohože na straně řidiče, které je určeno pro bezpečné přidržení podlahových rohoží na místě. Aby nedocházelo k narušení pohybu pedálu, doporučujeme, abyste používali rohož HYUNDAI určenou pro instalaci do vašeho vozu.

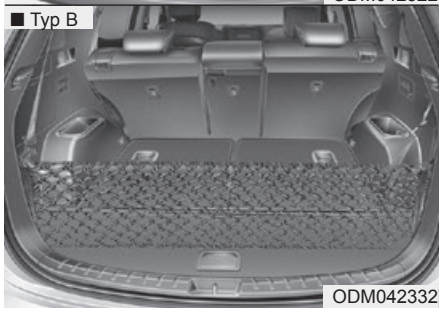
Síť v zavazadlovém prostoru (je-li ve výbavě)

■ Typ A



ODM042322

■ Typ B



ODM042332

Abyste zabránili posouvání zavazadel v zavazadlovém prostoru, můžete použít čtyři držáky umístěné v zavazadlovém prostoru pro uchycení zavazadlové sítě.

Pokud ji potřebujete, doporučujeme, abyste kontaktovali svého autorizovaného prodejce HYUNDAI, který vám zavazadlovou síť dodá.

✻ POZNÁMKA

Vozidla vybavená systémem kolejnic v zavazadlovém prostoru mohou používat závěsy pro zajištění zavazadlové sítě.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při přepravě křehkých nebo rozměrných předmětů musíte být opatrní, aby nedošlo k poškození předmětů nebo vozu.

⚠ VAROVÁNÍ

NEPŘEPÍNEJTE zavazadlovou síť. VŽDY dbejte, aby váš obličej i tělo bylo v případě uvolnění úchytu sítě mimo dráhu jejího odpružení. NEPOUŽÍVEJTE zavazadlovou síť, když popruh jeví viditelné známky opotřebení nebo poškození.

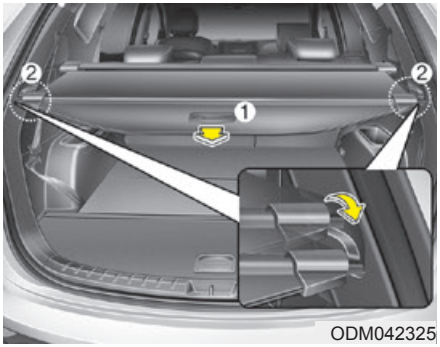
Ochranná roletka zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)



ODM042323

Ochrannou roletku zavazadlového prostoru použijte k zakrytí zavazadel uložených v zavazadlovém prostoru.

Použití ochranné roletky zavazadlového prostoru



ODM042325

1. Zatáhněte ochrannou roletku za držadlo směrem k zádi vozidla (1).
2. Vložte vodicí kolík do vodítka (2).

✻ POZNÁMKA

Ochrannou roletku vytáhněte za střed držadla, aby nedošlo k vyklouznutí vodicího kolíku z vodítka.

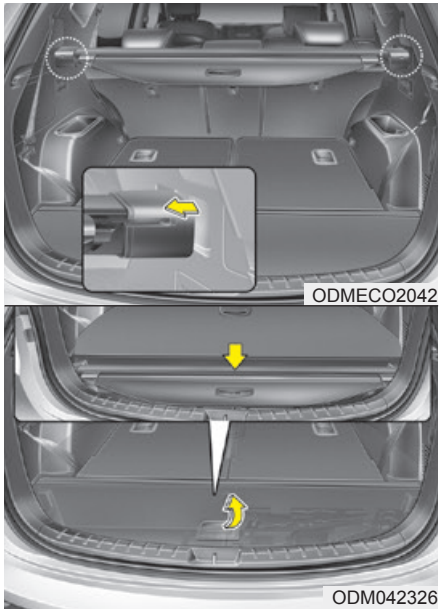
Když ochrannou roletku nepoužíváte:

1. Zatáhněte za ochrannou roletku dozadu a nahoru, abyste ji uvolnili z vodítek.
2. Ochranná roletka se automaticky zasune zpět.

✻ POZNÁMKA

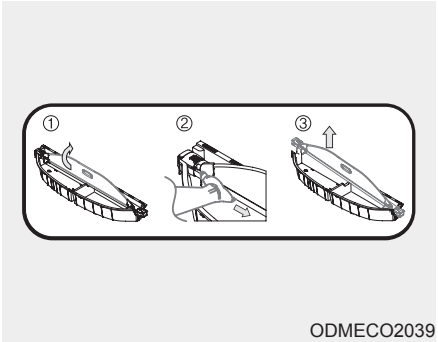
Ochranná roletka se nemusí automaticky zasunout zpět, pokud není úplně vytažená. Úplně ji vytáhněte a potom nechejte navinout.

Demontáž ochranné roletky zavazadlového prostoru


ODMECO2042
ODM042326

1. Zatlačte vodicí kolík dovnitř.
2. Při stisknutém vodicím kolíku vytáhněte ochrannou roletku.
3. Otevřete schránku v zavazadlovém prostoru a uložte do ní ochrannou roletku.

Vyjmutí ochranné roletky ze schránky v zavazadlovém prostoru



ODMECO2039

1. Vytáhněte nahoru desku.
2. Zatlačte vodicí kolík dovnitř.
3. Při stisknutém vodicím kolíku vytáhněte ochrannou roletku.

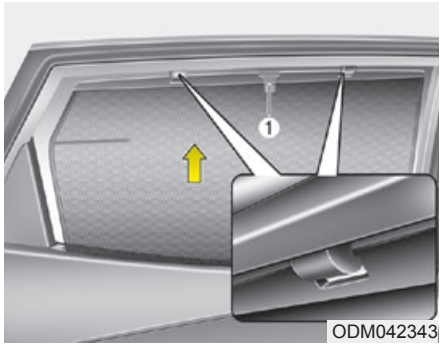
⚠ VAROVÁNÍ

- **Na ochrannou roletku zavazadlového prostoru nepokládejte žádné předměty. V případě nehody nebo náhlého zastavení by tyto předměty mohly být vrženy do kabiny vozidla a zapříčinit poranění cestujících.**
- **Nikdy nedovolte nikomu cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určen pouze pro převoz zavazadel.**
- **Udržujte rovnováhu vozidla a hmotnost nakládejte co nejvíce dopředu.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Protože může dojít k poškození ochranné roletky zavazadlového prostoru, nepokládejte na ni žádná zavazadla, když je vytažená.

Boční roletky (jsou-li ve výbavě)



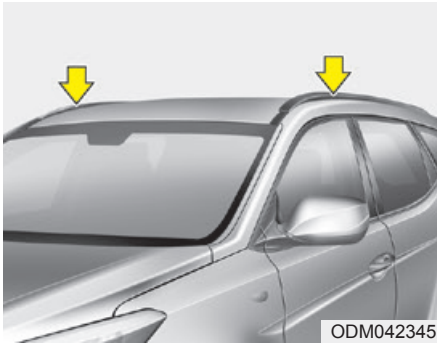
ODM042343

Chcete-li použít boční roletku:

1. Zvedněte roletku za háček (1).
2. Zavěste roletku na obě strany háčku.

VÝBAVA EXTERIÉRU

Střešní nosič (je-li ve výbavě)


ODM042345

Je-li vaše vozidlo vybavené střešním nosičem, můžete naložit náklad na střechu vozidla.

✻ POZNÁMKA

Když je vozidlo vybaveno střešním oknem, nesmíte umístit náklad na střešní nosič tak, že by překážel pohybu střešního okna.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Při převážení nákladu na střešním nosiči přijměte taková opatření, aby nedošlo k poškození střechy vozidla.***
- ***Při převážení velkých předmětů na střešním nosiči se ujistěte, že nepřesahují celou délku a šířku střechy.***

⚠ VAROVÁNÍ

- **Následující údaj představuje maximální hmotnost, kterou je možné naložit na střešní nosič. Rozložte náklad na střešním nosiči co nejrovnoměrněji a pevně ho zajistěte.**

STŘEŠNÍ NOSIČ	**100 kg ROVNOMĚRNĚ ROZLOŽENÝCH**

Pokud na střešní nosič naložíte náklad nebo zavazadla s hmotností přesahující uvedený limit, může dojít k poškození vašeho vozidla.

- **Těžiště vozidla se při naložení zavazadel na střešní nosič zvýší. Vyvarujte se prudkých rozjezdů, brzdění, náhlých manévrů nebo jízdy vysokou rychlostí, protože by mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k jeho převrácení.**
- **Při přepravě nákladu na střešním nosiči vždy jezděte pomalu a zatáčky projíždějte opatrně. Náhlé poryvy větru, přírodní nebo způsobené předjíždějícími vozidly, mohou působit na náklad uložený na střešním nosiči náhlým vztlakem. To platí, zejména když převážíte ploché předměty, jako jsou prkna nebo matrace. Může v důsledku toho dojít k pádu nákladu ze střešního nosiče a tím k poškození vašeho vozidla nebo vozidel ve vaší blízkosti.**
- **Abyste zabránili poškození nebo ztrátě nákladu ze střešního nosiče během jízdy, kontrolujte před vyjetím i během jízdy bezpečné upevnění nákladu.**

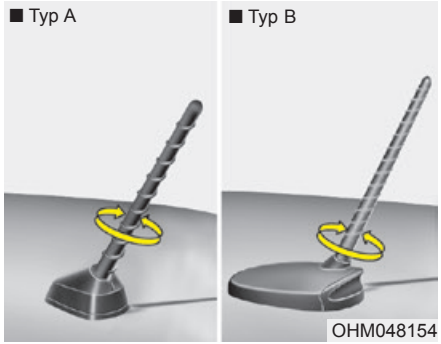
AUDIOSYSTÉM

✻ POZNÁMKA

Pokud si na vůz nainstalujete vlastní výbojkové světlomety typu HID, může docházet k rušení na audiozařízeních a elektronice.

Anténa

Střešní anténa

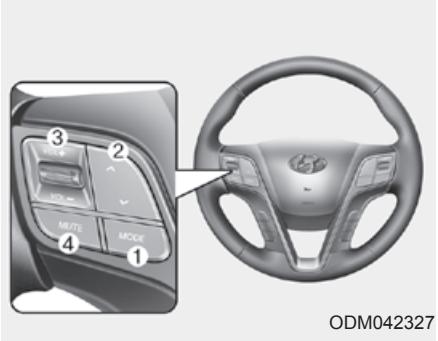


Pro příjem rozhlasového vysílání v pásmech AM i FM je ve vašem vozidle použita střešní anténa. Tato anténa je demontovatelná. Chcete-li ji demontovat, otáčejte jí proti směru hodinových ručiček. Chcete-li anténu namontovat, otáčejte jí po směru hodinových ručiček.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Před vjezdem do prostoru s nízkou světlou výškou nebo do myčky anténu demontujte jejím otočením proti směru hodinových ručiček. V opačném případě by mohlo dojít k poškození antény.***
- ***Při opětovné montáži antény je důležité, aby byla řádně utažena a nastavena do vzpřímené polohy, jen tak bude možné zajistit dobrý příjem. Můžete ji sklopit nebo demontovat při zaparkování vozidla nebo nakládání nákladu na střešní nosič.***
- ***Pokud vezete zavazadla na střešním nosiči, nenakládejte náklad do blízkosti antény, abyste nenarušili příjem.***

Dálkové ovládání audiosystému (je-li ve výbavě)



ODM042327

✻ Skutečná výbava vozu se může lišit od uvedené ilustrace.

Spínače dálkové ovládání audiosystému jsou v zájmu zvýšení bezpečnosti jízdy osazeny na volantu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nemanipulujte několika spínači dálkového ovládání audiosystému současně.

MODE (1)

Stiskem tlačítka vyberete radiopřijímač, přehrávač CD disků, USB nebo pomocný vstup (je-li ve výbavě).

SEEK (∧/∨) (2)

Pokud tlačítko SEEK stisknete na dobu 0,8 sekundy nebo déle, bude v jednotlivých režimech plnit následující funkce.

Režim RADIOPŘIJÍMAČE

Bude plnit funkci tlačítka AUTO SEEK (AUTOMATICKÉ HLEDÁNÍ).

Režim přehrávače CD disků

Bude plnit funkci tlačítka FF/REW (rychlý posun vpřed/vzad).

Pokud tlačítko SEEK stisknete na dobu kratší než 0,8 sekundy, bude v jednotlivých režimech plnit následující funkce.

Režim RADIOPŘIJÍMAČE

Bude plnit funkci tlačítek PŘEDVOLEB (stanic uložených v paměti).

Režim přehrávače CD disků

Bude plnit funkci tlačítka TRACK UP/DOWN (NÁSLEDUJÍCÍ/PŘEDCHOZÍ SKLADBA).

VOL (+ / -) (3)

- Stiskem ovladače nahoru (+) hlasitost zvýšíte.
- Stiskem ovladače dolů (-) hlasitost snížíte.

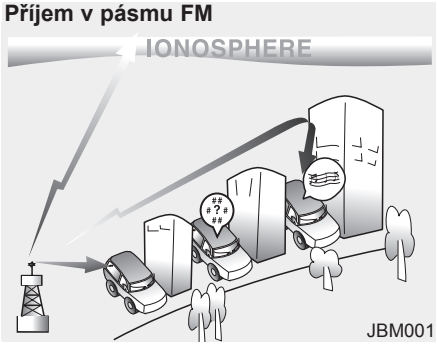
MUTE (4)

- Stisknutím tlačítka MUTE (ZTLUMIT) utlumíte zvuk.
- Opětovným stiskem tlačítka MUTE (ZTLUMIT) zvuk znovu zapnete.

Podrobné informace o funkcích tlačítek pro ovládání audiosystému naleznete v dalším textu této části.

Jak autorádio pracuje

Příjem v pásmu FM

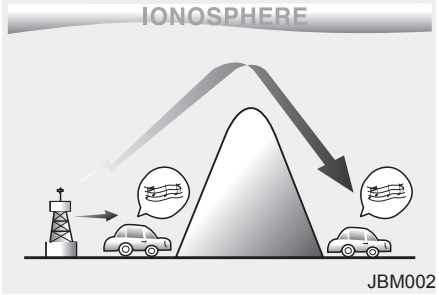


Signály rozhlasového vysílání v pásmech AM a FM jsou vysílány prostřednictvím vysílacích věží rozmístěných v okolí měst. Tyto signály jsou přijímány anténou vašeho vozu. Poté je tento signál zachycen autorádiem a reprodukován reproduktory ve vašem vozidle.

Pokud je vaše vozidlo v dosahu silného rozhlasového signálu, je precizní konstrukcí vašeho audiosystému zajištěna vysoká kvalita reprodukce. V některých případech však signál, který zachytíte ve vozidle, nemusí být dostatečně silný ani čistý.

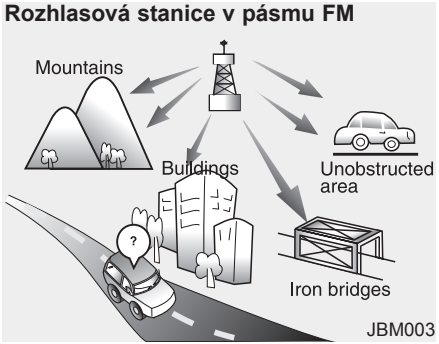
Může to být způsobeno různými faktory, jako je vzdálenost od vysílače, blízkost rozhlasového vysílače jiné stanice nebo přítomnost budov, mostů nebo jiných velkých terénních překážek v této oblasti.

Příjem v pásmu AM (MW, LW)

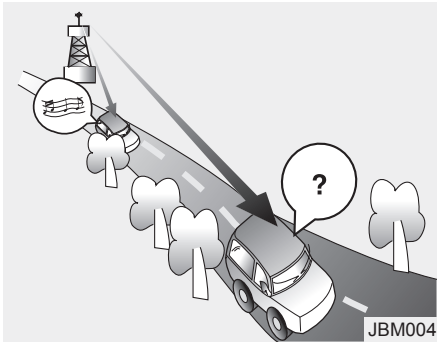


Vysílání v pásmu AM lze přijímat ve větších vzdálenostech než vysílání v pásmu FM. To proto, že rádiové vlny v pásmu AM jsou přenášeny na nízkých frekvencích. Tyto dlouhé nízkofrekvenční rádiové vlny jsou schopny kopírovat zakřivení zemského povrchu, aniž by unikaly do atmosféry. Kromě toho se ohýbají okolo překážek, takže poskytují lepší pokrytí signálem.

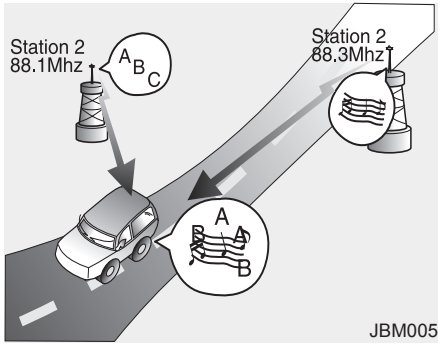
Rozhlasová stanice v pásmu FM



Vysílání v pásmu FM je přenášeno na vysokých frekvencích a není schopno kopírovat zemský povrch. Proto se vysílání FM většinou ztrácí v poměrně krátké vzdálenosti od vysílače. Signály v pásmu FM jsou také snadno ovlivnitelné blízkostí budov, hor a jiných překážek. To může být příčinou takových podmínek pro příjem, které vás mohou dovést k dojmu, že chyba je ve vašem autorádiu. Následující podmínky jsou běžné a neznamenají poruchu autorádia:



- Ztrácení signálu – Úměrně s rostoucí vzdáleností od vysílače rozhlasové stanice signál slábne a zvuk se ztrácí. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám, abyste naladili jinou rozhlasovou stanici se silnějším signálem.
- Chvění/statika – Slabý signál rozhlasových stanic v pásmu FM nebo velké terénní překážky mezi vysílačem a vaším autorádiem mohou způsobovat rušení signálu, které je příčinou výskytu zvuků statiky nebo chvění. Omezením vysokých tónů („výšek“) v reprodukci je možno tento efekt poněkud potlačit, dokud se příjem nezlepší.



- Záměna stanic – Jakmile začne signál rozhlasové stanice v pásmu FM slábnout, může se ozvat silnější signál jiné rozhlasové stanice na blízké frekvenci. Je to proto, že vaše autorádio je zkonstruováno tak, aby se „drželo“ nejčistšího signálu. Pokud tato situace nastane, nalaďte jinou rozhlasovou stanici se silnějším signálem.
- Mnohonásobné rušení – Signály rozhlasového vysílání, přijímané z různých směrů, mohou způsobovat zkreslení nebo chvění signálu. To může být zapříčiněno buď přímým a odraženým signálem téže rozhlasové stanice, nebo signály dvou stanic s blízkými frekvencemi. Pokud nastane tato situace, přelaďte na jinou rozhlasovou stanici, dokud se příjem nezlepší.

Používání mobilních telefonů a občanských radiostanic

Při použití mobilního telefonu uvnitř vozu uslyšíte hluk, který může být produkován audiosystémem. Tento hluk není příznakem žádné poruchy audiosystému. V takovém případě používejte mobilní telefon co nejdále od audiosystému.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při použití takových komunikačních systémů, jako je mobilní telefon nebo radiostanice uvnitř vozidla, musí být instalována samostatná vnější anténa. Pokud je pro používání mobilních telefonů a radiostanic používána samostatná vnitřní anténa, může být elektrický systém vozidla rušen a tím negativně ovlivněn bezpečný provoz vozu.

⚠ VAROVÁNÍ

Při řízení nepoužívejte mobilní telefon. Chcete-li mobilní telefon použít, měli byste zastavit na bezpečném místě.

Péče o disky

- Je-li teplota ve vozidle příliš vysoká, otevřete před použitím audiosystému vašeho vozidla okna a vzduch v kabině vyvětrejte.
- Je nezákonné kopírovat a používat soubory MP3/WMA bez souhlasu vlastníků autorských práv. Používejte proto pouze originální CD.
- Chraňte disky před potřísněním těkavými látkami, jako jsou například benzen a ředidla, běžné čisticí prostředky a magnetické spreje určené pro analogové disky.
- Aby nedošlo k poškození povrchu disku, držte ho pouze za hrany nebo otvor ve středu.
- Před přehráváním očistěte disk kouskem měkkého hadříku (otřete jej od středu směrem k okraji).
- Dbejte, abyste povrch disku nepoškodili, a nepolepujte jej žádnými páskami nebo papírovými štítky.
- Zajistěte, aby do CD přehrávače nebyl vložen žádný jiný předmět než kompaktní disk (nevkládejte současně více než jeden disk).

- Po použití udržujte disky ve svých obalech, abyste je ochránili před poškrábáním nebo znečištěním.
- Přehrávání některých typů disků (CD-R/CD-RW CD) nemusí být správné, a to v závislosti na výrobci, způsobu výroby a způsobu uložení záznamu. Za takových okolností může další použití způsobit poruchu audiosystému.

✻ POZNÁMKA -

Přehrávání nekompatibilních audio CD s ochranou proti kopírování

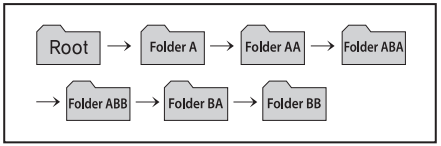
Některé disky chráněné proti kopírování, které nesplňují mezinárodní normy audio CD (Red Book), nemusí být ve vašem audiosystému přehrávány. Pamatujte, že nemožnost řádně přehrát disk chráněný proti kopírování není příznakem poruchy přehrávače, ale disku.

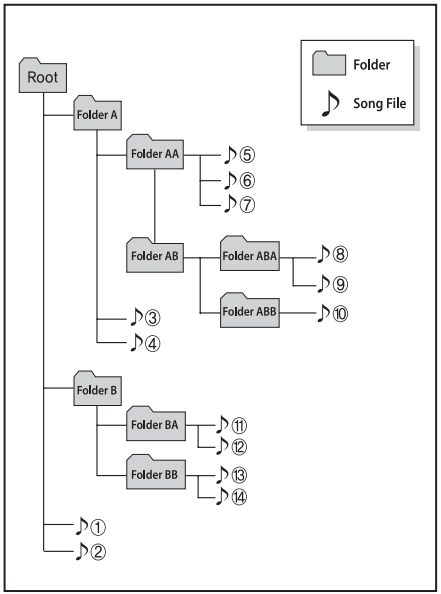
POZNÁMKA:

Pořadí přehrávaných souborů (složek):

1. **Pořadí přehrávaných skladeb: ① až ⑭ za sebou.**
2. **Pořadí přehrávaných složek:**

✻ Pokud ve složce není obsažen žádný soubor skladby, tato složka se nezobrazuje.





⚠ VAROVÁNÍ

- **Nesledujte displej, když řídíte. Příliš dlouhé sledování displeje by mohlo způsobit dopravní nehodu.**
- **Audiosystém nerozebírejte ani neupravujte. Mohlo by dojít k nehodě, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.**
- **Použití telefonu za jízdy může rozptýlit pozornost od podmínek na silnici a zvýšit pravděpodobnost nehody. Funkce telefonu používejte až poté, co zastavíte.**
- **Dávejte pozor, aby se do zařízení nedostala voda ani žádné jiné cizí předměty. Mohlo by dojít ke vzniku, kouře, požáru nebo poruše výrobku.**
- **Zařízení nepoužívejte, pokud je displej prázdný nebo pokud neslyšíte žádný zvuk, mohou to být příznaky poruchy zařízení. Při dalším použití v takovémto stavu by mohlo dojít k nehodě (požár, úraz elektrickým proudem) nebo k poruše zařízení.**
- **Nedotýkejte se antény při bouřce, mohli byste utrpět úraz elektrickým proudem od blesku.**
- **Nezastavujte s vozem na místech, kde je to zakázané. Mohlo by dojít k dopravní nehodě.**
- **Systém používejte pouze při zapnutém zapalování vozidla. Dlouhodobé použití s vypnutým zapalováním může mít za následek vybití akumulátoru.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Ovládání zařízení v průběhu řízení může způsobit nehodu kvůli rozptýlení pozornosti řidiče. Před obsluhou systému nejdříve s vozidlem zaparkujte.***
- ***Hlasitost nastavte na takovou úroveň, aby řidič slyšel zvuky zvenčí. Jízda ve stavu, kdy zvuky zvenčí nejsou slyšet, může mít za následek nehodu.***
- ***Před vypnutím zařízení věnujte pozornost nastavené hlasitosti. Náhlý silný zvuk po zapnutí zařízení by mohl způsobit poškození sluchu. (Vhodnou úroveň hlasitosti proto nastavte před vypnutím zařízení.)***

- *Chcete-li změnit místo instalace vašeho zařízení, zeptejte se na místě, kde jste zařízení zakoupili, nebo v servisním středisku. Pro montáž nebo rozmontování zařízení jsou nezbytné odborné technické znalosti.*
- *Před použitím zařízení zapněte zapalování vozu. Nepoužívejte audiosystém po dlouhou dobu s vypnutým zapalováním, mohlo by dojít k vybití akumulátoru.*
- *Nevystavujte zařízení silným nárazům. Přímý tlak na čelní stranu monitoru může způsobit poškození LCD nebo dotekové obrazovky.*
- *Před čištěním musíte zařízení vypnout a k čištění používejte suchý a měkký hadřík. Nikdy nepoužívejte tvrdé materiály, chemikáliemi napuštěné ubrousky nebo rozpouštědla (alkohol, benzen, ředidla, atd.). Takové materiály mohou poškodit panel zařízení nebo způsobit zhoršení kvality/barvy povrchu.*
- *Nepokládejte nástroje do blízkosti audiosystému. Rozlití nápoje by mohlo způsobit poruchu systému.*
- *Pokud dojde k poruše zařízení, kontaktujte místo, kde jste ho zakoupili, nebo servisní středisko.*
- *Umístění audiosystému do elektromagnetického prostředí může způsobovat rušení.*

✻ POZNÁMKA -
POUŽITÍ USB ZAŘÍZENÍ

- **Chcete-li používat externí USB zařízení, zajistěte, aby nebylo připojeno při startování motoru. Toto zařízení připojte až po nastartování motoru.**
- **Pokud byste startovali motor, když je USB zařízení připojeno, mohlo by být toto zařízení poškozeno. (USB zařízení jsou velmi citlivá na elektrický ráz.)**
- **Je-li motor vozu nastartován nebo vypnut, když je připojeno USB zařízení, nemusí být toto zařízení funkční.**
- **Může se stát, že nevěrohodné MP3 nebo WMA soubory nebude možné přehrát.**
  1) **Přehrávány mohou být pouze MP3 soubory s kompresním poměrem mezi 8 kB/s – 320 kB/s.**
  2) **Přehrávány mohou být pouze hudební soubory WMA s kompresním poměrem mezi 8 kB/s – 320 kB/s.**
- **Při připojování nebo odpojování externího USB zařízení si dávejte pozor na statickou elektřinu.**
- **Kódovaný MP3 přehrávač je pro systém nerozpoznatelný.**
- **V závislosti na stavu vnějšího USB zařízení může být připojené USB zařízení pro audiosystém nerozpoznatelné.**
- **Pokud nastavení formátování bajtů/sektorů u externího USB zařízení není buď 512 BYTE, nebo 2048 BYTE, nebude toto zařízení přístrojem rozpoznáno.**
- **Používejte pouze USB zařízení naformátované na FAT 12/16/32.**
- **USB zařízení bez autorizace rozhraní USB nebude pro systém rozpoznatelné.**
- **Zajistěte, aby byl konektor USB chráněn před kontaktem s povrchem lidského těla i jinými předměty.**
- **Pokud bude USB zařízení v krátké době opakovaně připojováno a odpojováno, může dojít k jeho poškození.**
- **Při instalaci nebo demontáži externího USB zařízení můžete zaslechnout zvláštní zvuk.**
- **Pokud odpojíte externí USB zařízení během přehrávání v režimu USB, může dojít k jeho poškození nebo narušení jeho funkce. Proto odpojení externího USB zařízení provádějte, když je audiosystém vypnutý nebo přepnutý do jiného režimu. (tj. radiopřijímač nebo CD)**
- **V závislosti na typu a kapacitě externího USB zařízení nebo typu souborů uložených v tomto zařízení se bude lišit doba, za kterou bude toto externí zařízení systémem rozpoznáno.**
- **Nepoužívejte USB zařízení pro jiné účely než pro přehrávání hudebních souborů.**
- **Není podporováno přehrávání videí přes USB.**
- **Použitím takového USB příslušenství, jako jsou nabíječka nebo vyhřívání využívající USB I/F, může dojít ke snížení výkonu systému nebo k jeho poškození.**

- **Pokud použijete takové zařízení, jako je rozbočovač USB zakoupený samostatně, nemusí audiosystém vašeho vozu USB zařízení rozpoznat. V takovém případě připojte USB přímo k multimediální svorce vozidla.**
- **Je-li zařízení USB rozděleno na logické disky, audiosystém vozu rozezná pouze hudební soubory na disku s nejvyšší prioritou.**
- **Zařízení, jako například přehrávače MP3 / mobilní telefony / digitální fotoaparáty, které nejsou rozeznatelné standardním rozhraním USB, nemusí být rozeznány.**
- **Některá mobilní zařízení nemusí podporovat nabíjení přes USB.**
- **Nejsou podporovány USB disky nebo taková USB zařízení, která jsou náchylná k nedostatečnému připojení následkem vibrací vozidla. (typ i-stick)**
- **Jiná než standardizovaná zařízení USB (TYPY S KOVOVÝM KRYTEM) nemusí být rozeznána.**
- **USB čtečka paměťových karet (ve formátu CF, SD, microSD atd.) nebo externí pevný disk nemusí být rozeznány.**
- **Hudební soubory chráněné technologií DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) nebudou přehrány.**
- **Při použití USB paměti v audiosystému může dojít ke ztrátě dat. Proto doporučujeme zazálohovat si důležitá data na osobním počítači.**
- **Prosím, nepoužívejte paměťová zařízení USB, která lze používat jako přívěsky na klíče nebo příslušenství k mobilnímu telefonu, protože by mohla způsobit poškození USB zásuvky. Používejte pouze taková zařízení, která používají konektor znázorněný na obrázku.**



✻ POZNÁMKA -
POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ iPod®

- **Některé modely iPod nemusí podporovat komunikační protokol a soubory nemusí být přehrávány správně.**
  Podporované modely iPod:
  - iPod Mini
  - iPod 4. (Photo) – 6. (Classic) generace
  - iPod Nano 1.–4. generace
  - iPod Touch 1.–2. generace
- **Pořadí vyhledávání nebo přehrávání skladeb na iPod se může lišit od pořadí vyhledání v audiosystému.**
- **Pokud iPod přestane hrát kvůli svým vlastním problémům, restartujte ho. (Restartování: Viz Návod k iPodu).**
- **Je-li kapacita akumulátoru nízká, nemusí iPod správně plnit svoji funkci.**
- **Některá zařízení iPod, jako například iPhone, je možné připojit prostřednictvím rozhraní bezdrátové technologie *Bluetooth*®. Zařízení musí podporovat bezdrátovou technologii audio *Bluetooth*® (jako jsou například stereofonní sluchátka *Bluetooth*®). Zařízení bude schopné přehrávat, ale nebude možné jej ovládat přes audiosystém.**
- **Chcete-li využívat funkce zařízení iPod v audiosystému, použijte kabel, který jste obdrželi společně se zařízením iPod.**
- **Může docházet k přeskakování nebo nesprávné funkci v závislosti na charakteristikách vašeho zařízení iPod/iPhone.**
- **Pokud je vaše zařízení iPhone připojeno jak pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®, tak přes USB port, nemusí být přehrávání zvuků správné. Na vašem zařízení iPhone zvolte dokovací konektor nebo bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, abyste změnili výstup (zdroj) zvuku.**
- **Při připojení zařízení iPod pomocí napájecího kabelu iPod připojte konektor do multimediální zásuvky až na doraz. Pokud by konektor nebyl úplně zasunutý, mohla by být přerušena komunikace mezi zařízením iPod a audiosystémem.**
- **Při nastavování zvukových efektů iPod i audiosystému se zvukové efekty obou zařízení mohou překrývat a mohou způsobovat snížení nebo zkreslení kvality zvuku.**
- **Pokud upravujete úroveň hlasitosti audiosystému, deaktivujte (vypněte) funkci ekvalizéru iPod. A pokud využíváte ekvalizér iPod, vypněte ekvalizér audiosystému.**
- **Když není iPod s audiosystémem používán, musí z něj být kabel odpojen. Jinak by mohl iPod zůstat v režimu příslušenství a nemusel by fungovat správně.**

■ **Přehrávač CD disků (model s RDS)**
AM104DMEE, AM114DMEE





✻Na přístroji se nenachází logo **Bluetooth**, pokud nepodporuje bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

■ **Přehrávač CD disků: AM100DMMG, AM110DMMG, AM111DMMG, AM101DMGG, AM110DMEE, AM112DMEE, AM111DMEE, AM110DMGL, AM100DMMN, AM110DMMN**





✻Na přístroji se nenachází logo **Bluetooth**, pokud nepodporuje bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE SYSTÉMU

❈ Displej a konkrétní nastavení se mohou lišit v závislosti na zvoleném audiosystému.

Hlavní jednotka audiosystému (pro model s RDS)



1. ⏏ (VYSUNOUT)
- Vysune disk.

2. RADIO
- Přepne do režimu FM/AM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

❈ Když zvolíte Setup (Nastavení) > Display (Displej), objeví se rozbalovací okno radiopřijímače, pokud je u položky [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] vybráno On.

Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete pomocí ovladače ◉ TUNE nebo tlačítek 1 – 6 vybrat požadovaný režim.

3. MEDIA
- Přepne do režimu CD, USB (iPod), AUX, My Music (Moje hudba), BT Audio.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí CD, USB (iPod), AUX, My Music (Moje hudba), BT Audio.

❈ Když zvolíte Setup (Nastavení) > Display (Displej), objeví se rozbalovací okno médií, pokud je u položky [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] vybráno On. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete pomocí ovladače ◉ TUNE nebo tlačítek 1 – 6 vybrat požadovaný režim.

4. PHONE (pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)
- Zobrazí obrazovku telefonu

❈ Pokud není telefon připojený, objeví se obrazovka pro navázání spojení.

5. Ovladač PWR/VOL
- ◉ Vypínač: Stisknutí ovladače zapne/vypne napájení.
- ◉ Ovladač hlasitosti: Nastavuje hlasitost při otáčení doleva/doprava.



6. SEEK TRACK

- Režim radiopřijímače: Automaticky vyhledá rozhlasové stanice.
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba)
  - Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přesune na následující nebo předchozí skladbu (soubor).
  - Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přesune aktuální skladbu rychle dozadu nebo dopředu.

7. PTY FOLDER

- FM: Hledání programu podle RDS typu
- Režim CD MP3, USB: Hledání složky

8. 1 – 6 (Předvolby)

- Režim radiopřijímače: Uloží frekvence (kanály) nebo vyvolá uložené frekvence (kanály).
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba)
  - 1 RPT: Opakované přehrávání
  - 2 RDM: Náhodné přehrávání
- V rozbalovacích oknech Radio (Radiopřijímač), Media (Média), Setup (Nastavení) a Menu (Nabídka) se číslem vybírá konkrétní nabídka.

9. ☾

- Vždy, když krátce stisknete toto tlačítko (méně než 0,8 sekundy), vypne displej ➟ zapne displej ➟ vypne displej.

❉ Funkce audiosystému zůstane zachovaná, pouze displej se vypne. Pokud je displej vypnutý, můžete ho znovu zapnout stisknutím kteréhokoliv tlačítka.

10. TA SCAN

- Režim radiopřijímače
  - Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice.
- Režimy CD, USB, My Music (Moje hudba)
  - Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přehraje 10 sekund z každé skladby (souboru).

❉ Opět stiskněte tlačítko, chcete-li pokračovat s posloucháním aktuální skladby (souboru).

11. SETUP CLOCK

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přepne do režimů Displej, Zvuk, Hodiny, Nastavení systému.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přepne na obrazovku Nastavení času.

12. MENU

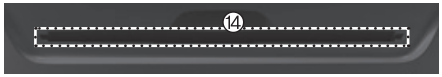
Zobrazí nabídky pro aktuální režim.

13. Ovladač TUNE

- Režim radiopřijímače: Mění frekvenci při otáčení doleva/doprava.
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba): Při otáčení doleva/doprava prochází skladbami (soubory).

❈ Když se zobrazí požadovaná skladba, můžete její přehrávání spustit stisknutím ovladače.

- Posunuje kurzor ve všech nabídkách a vybírá položky.



14. LED dioda DISC-IN

- LED dioda, který indikuje, zda je disk vložený.



15. FM

- Přepne do režimu FM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA.

16. AM

- Přepne do režimu AM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí AM ➟ AMA.

Hlavní jednotka audiosystému



1. ⏏ (VYSUNOUT)
- Vysune disk.

2. RADIO
- Přepne do režimu FM/AM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

❉ Když zvolíte Setup (Nastavení) > Display (Displej), objeví se rozbalovací okno radiopřijímače, pokud je u položky [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] vybráno On.
Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete pomocí ovladače ◉ TUNE nebo tlačítek 1 – 6 vybrat požadovaný režim.

3. MEDIA
- Přepne do režimu CD, USB (iPod), AUX, My Music (Moje hudba), BT Audio.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí CD, USB (iPod), AUX, My Music (Moje hudba), BT Audio.

❉ Když zvolíte Setup (Nastavení) > Display (Displej), objeví se rozbalovací okno médií, pokud je u položky [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] vybráno On. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete pomocí ovladače ◉ TUNE nebo tlačítek 1 – 6 vybrat požadovaný režim.

4. PHONE (pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)
- Zobrazí obrazovku telefonu.

❉ Pokud není telefon připojený, objeví se obrazovka pro navázání spojení.

5. Ovladač PWR/VOL
- ◉ Vypínač: Stisknutí ovladače zapne/vypne napájení.
- ◉ Ovladač hlasitosti: Nastavuje hlasitost při otáčení doleva/doprava.



6. SEEK TRACK

- Režim radiopřijímače: Automaticky vyhledá rozhlasové stanice.
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba)
  - Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přesune na následující nebo předchozí skladbu (soubor).
  - Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přesune aktuální skladbu rychle dozadu nebo dopředu.

7. FOLDER

- Režim CD MP3, USB: Hledání složky

8. 1 – 6 (Předvolby)

- Režim radiopřijímače: Uloží frekvence (kanály) nebo vyvolá uložené frekvence (kanály).
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba)
  - 1 RPT: Opakované přehrávání
  - 2 RDM: Náhodné přehrávání
- V rozbalovacích oknech Radio (Radiopřijímač), Media (Média), Setup (Nastavení) a Menu (Nabídka) se číslem vybírá konkrétní nabídka.

9. DISP

- Vždy, když krátce stisknete toto tlačítko (méně než 0,8 sekundy), vypne displej ➟ zapne displej ➟ vypne displej.

❉ Funkce audiosystému zůstane zachovaná, pouze displej se vypne. Pokud je displej vypnutý, můžete ho znovu zapnout stisknutím kteréhokoliv tlačítka.

10. SCAN

- Režim radiopřijímače
  - Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice.
- Režimy CD, USB, My Music (Moje hudba)
  - Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přehraje 10 sekund z každé skladby (souboru).

❉ Opět stiskněte tlačítko, chcete-li pokračovat s posloucháním aktuální skladby (souboru).

11. SETUP CLOCK

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přepne do režimů Displej, Zvuk, Hodiny, Nastavení systému.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přepne na obrazovku Nastavení času.

12. MENU

Zobrazí nabídky pro aktuální režim.

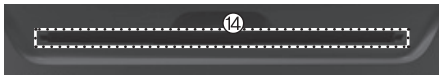
❉ Seznam iPod: Přesune do nadřazené kategorie.

13. Ovladač TUNE

- Režim radiopřijímače: Mění frekvenci při otáčení doleva/doprava.
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba): Při otáčení doleva/doprava prochází skladbami (soubory).

❈ Když se zobrazí požadovaná skladba, můžete její přehrávání spustit stisknutím ovladače.

- Posunuje kurzor ve všech nabídkách a vybírá položky.



14. LED dioda DISC-IN

- LED dioda, která indikuje, zda je disk vložený.



15. FM

- Přepne do režimu FM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2.

16. AM

- Přepne do režimu AM.

NASTAVENÍ (pro model s RDS)

- AM104DMEE, AM114DMEE

Nastavení displeje

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 1 RPT ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače TUNE.





Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)

[Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] ▶ přepnutí na (On) změní režim výběru

- Když je zvoleno On, můžete stisknutím tlačítka RADIO nebo MEDIA vyvolat rozbalovací okno pro změnu režimu.

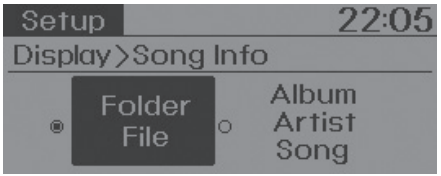
Scroll Text (Rolování textu)

[Scroll text (Rolování textu)] nastavení ▶ (On)/(Off)

- (On): Zachová rolování textu.
- (Off): Text roluje pouze jednou.

Song Info (Informace o skladbě)

Při přehrávání souboru ve formátu MP3 zvolte zobrazení požadované informace z možností 'Folder/File (Složka/Soubor)' nebo 'Album/Artist/Song (Album/Interpret/Skladba)'.



Nastavení zvuku

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 2 RDM ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače TUNE.



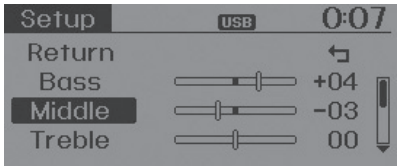
Audio Settings (Nastavení audiosystému)

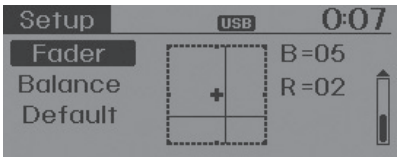
Tato nabídka vám umožní nastavit ‘basy, středy a výšky’ a přední/zadní a pravou/levou stereováhu.

Vyberte [Audio Settings (Nastavení audiosystému)] ▶ zvolte nabídku pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ otočte ovladačem ◎ TUNE doleva/doprava a nastavte.

- Bass (Basy), Middle (Středy), Treble (Výšky): Nastaví charakteristiky zvuku.
- Fader (Stereováha přední/zadní), Balance (Stereováha levý/pravý): Přesune zvuk dopředu/dozadu nebo doprava/doleva.
- Default (Výchozí): Obnoví výchozí nastavení.

❈ Return (Návrat): Při nastavování hodnot se opětovným stisknutím ovladače ◎ TUNE vrátíte do nadřazené nabídky.





Funkce Virtual Sound

Je možné zapnout možnosti PowerBass (Zvýraznění basů), PowerTreble (Zvýraznění výšek) a Surround (Prostor).

Vyberte [Virtual Sound] ▶ zvolte nabídku pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ nastavte On / Off pomocí ovladače ◎ TUNE.

- PowerBass (Zvýraznění basů): Jedná se o funkci audiosystému, která zvýrazňuje basy.
- PowerTreble (Zvýraznění výšek): Jedná se o funkci audiosystému, která zajistí živou reprodukci výšek.
- Surround (Prostor): Jedná se o funkci audiosystému, která zajistí prostorový zvuk.





❈ Může se lišit v závislosti na zvoleném audiosystému.

Ovládání hlasitosti závislé na rychlosti

Tato funkce se používá k automatické regulaci úrovně hlasitosti podle rychlosti vozidla.

Vyberte [Speed Dependent Vol. (Hlasitost závislá na rychlosti)] ▶ nastavte jednu ze 4 úrovní [Off (Vyp) / Low (Nízká) / Mid (Střední) / High (Vysoká)] pomocí ovladače ◎ TUNE.



Volume Dialogue (Hlasitost dialogu)

Nastavuje hlasitost pro rozeznávání hlasu.

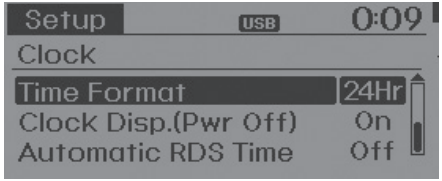
Zvolte [Volume Dialogue (Hlasitost dialogu)] ▶ nastavte hlasitost pomocí ovladače ◎ TUNE.



Nastavení hodin

Stiskněte tlačítko SETUP CLOCK ▶ vyberte [Clock (Hodiny)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 3 ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače TUNE.





Nastavení hodin

Tato nabídka se používá pro nastavení času.

Vyberte [Clock Settings (Nastavení hodin)] ▶ nastavte pomocí ovladače TUNE ▶ stiskněte ovladač TUNE.

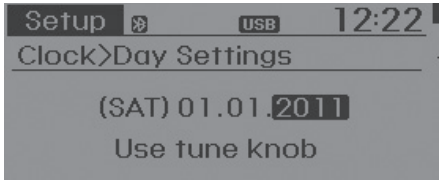


❉ Úpravou zvýrazněného čísla nastavíte [hodiny], pak stiskněte ovladač TUNE, abyste mohli nastavit [minuty].

Day Settings (Nastavení dne)

Tato nabídka slouží k nastavení data (DD/MM/RRRR).

Vyberte [Day Settings (Nastavení dne)] ▶ nastavte pomocí ovladače TUNE ▶ stiskněte ovladač TUNE.



❉ Otáčením ovladače nastavte zvýrazněný údaj, pak ovladač stiskněte, abyste se přesunuli na další údaj. (zadejte v pořadí rok/měsíc/den)

Time format (Formát času)

Tato funkce se používá pro nastavení 12-/24hodinového formátu času v audiosystému.

Zvolte [Time Format (Formát času)] ▶ nastavte 12Hr / 24Hr pomocí ovladače ◎ TUNE.

Zobrazení hodin, když je napájení vypnuté

Vyberte [Clock Disp (Zobrazení hodin)]. (Pwr Off) (při vypnutém napájení) ▶ nastavte On / Off pomocí ovladače ◎ TUNE.

- On : Zobrazí čas/datum na obrazovce.
- Off : Vypne.

Automatic RDS Time (Automatický čas podle RDS)

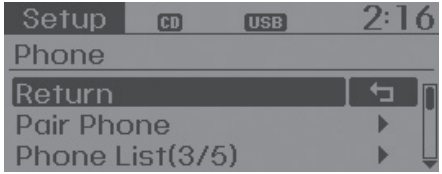
Tato možnost se používá pro automatické nastavení času pomocí synchronizace s RDS.

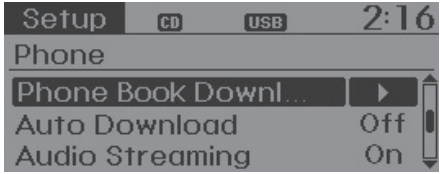
Zvolte [Automatic RDS Time (Automatický čas podle RDS)] ▶ nastavte On / Off pomocí ovladače ◎ TUNE.

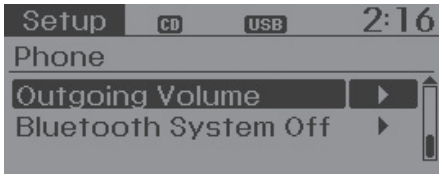
- On : Zapne automatický čas.
- Off : Vypne.

Nastavení telefonu (pro model vybavený RDS, bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače ◉ TUNE nebo tlačítka 4 ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače ◉ TUNE.







Pair Phone (Spárovat telefon)

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste mohli spárovat mobilní telefon podporující technologii Bluetooth®, musíte nejprve provést proces ověření a připojení. Proto nemůžete spárovat svůj mobilní telefon, když řídíte vozidlo. Proto nejprve s vozidlem zastavte.

Zvolte [Pair Phone (Spárovat telefon)] ▶ nastavte pomocí ovladače ◉ TUNE.

① Vyhledejte zařízení podle názvů zobrazených na vašem mobilním telefonu a pokuste se navázat spojení.

② Zadejte heslo zobrazené na displeji. (Heslo: 0000)

❉ Název zařízení a heslo budou na displeji zobrazeny asi 3 minuty. Pokud nebude spárování dokončeno do 3 minut, bude proces spárování mobilního telefonu automaticky ukončen.

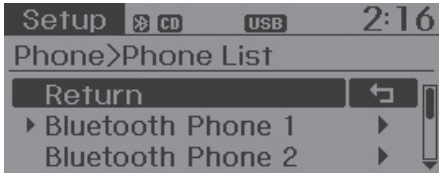
③ Zobrazí se zpráva o dokončení spárování.

❉ U některých mobilních telefonů po spárování automaticky následuje navázání spojení.

❉ Je možné spárovat až pět mobilních telefonů podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

Phone List (Seznam telefonů)

Zobrazí se názvy až 5 spárovaných telefonů.



Symbol [▶] se zobrazí před právě připojeným telefonem.

Výběrem požadovaného názvu nastavte vybraný telefon.

• Připojení mobilního telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte mobilní telefon pomocí ovladače ◉ TUNE ▶ vyberte [Connect Phone (Připojit telefon)].



① Vyberte mobilní telefon, který není právě připojený.

② Připojte vybraný mobilní telefon.

③ Zobrazí se zpráva o navázání spojení.

✻ Pokud je nějaký telefon již připojený, musíte ho odpojit a pak teprve vybrat nový telefon pro připojení.

• Odpojení připojeného telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte mobilní telefon pomocí ovladače ◉ TUNE ▶ vyberte [Disconnect Phone (Odpojit telefon)].



① Vyberte právě připojený mobilní telefon.

② Odpojte vybraný mobilní telefon.

③ Zobrazí se zpráva o dokončení odpojení.

• Změna pořadí připojení (priority)

Tato funkce se používá pro změnu pořadí (priority) při automatickém připojování spárovaných mobilních telefonů.

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte položku [Priority (Priorita)] pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ vyberte mobilní telefon s prioritou 1.

① Vyberte [Priority (Priorita)].

② Ze spárovaných telefonů vyberte telefon, který má mít prioritu 1.

③ Zobrazí se změněné pořadí priorit.

❉ Jakmile změníte pořadí připojení (prioritu), připojí se nový mobilní telefon s prioritou 1.

- Když není možné připojit telefon s prioritou 1: Systém se automaticky pokusí připojit k poslednímu připojenému telefonu.
- Když není možné připojit se k naposledy připojenému telefonu: Systém se pokusí o připojení k telefonu v pořadí podle seznamu spárovaných telefonů.
- Připojený telefon automaticky získá prioritu 1.

• Vymazání telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte mobilní telefon pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ vyberte [Delete (Vymazat)].

① Vyberte požadovaný mobilní telefon.

② Vymažte vybraný mobilní telefon.

③ Zobrazí se zpráva o dokončení vymazání.

❉ Když se pokusíte o vymazání právě připojeného telefonu, bude telefon nejprve odpojen.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Když vymažete mobilní telefon, bude vymazán také telefonní seznam tohoto telefonu.***
- ***Aby byla zaručena stabilní bezdrátová komunikace Bluetooth®, vymažte mobilní telefon z vašeho audiosystému a také vymažte audiosystém z vašeho mobilního telefonu.***

Phone book download (přenesení telefonního seznamu)

Tato funkce se používá k přenesení telefonního seznamu a historie hovorů do audiosystému.

Zvolte [Phone book Download (Přenesení telefonního seznamu)] ▶ vyberte ovladačem ◎ TUNE.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Některé mobilní telefony nemusí podporovat proces přenesení kontaktů.***
- ***Pokud mobilní telefon používá jiné postupy, bude přenesení telefonního seznamu zastaveno. Již přenesený telefonní seznam bude uložen.***
- ***Chcete-li přenést nový telefonní seznam, vymažte všechny dříve uložené telefonní seznamy, než zahájíte přenos.***

Auto Download (Automatické přenesení kontaktů)

Je možné nastavit systém tak, aby nový telefonní seznam a historie hovorů byly přeneseny automaticky při připojení mobilního telefonu.

Zvolte [Auto Download (Automatické přenesení)] ▶ nastavte On/Off pomocí ovladače TUNE.

Audio Streaming (Streamování audia)

Skladby (soubory) uložené na vašem mobilním telefonu podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*® je možné přehrát v audiosystému.

Zvolte [Audio Streaming (Streamování audia)] ▶ nastavte On/Off pomocí ovladače TUNE.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Funkci streamování audia přes bezdrátovou technologii Bluetooth® nemusí podporovat všechny mobilní telefony.

Outgoing Volume (Odchozí hlasitost)

Tato funkce se používá k nastavení hlasitosti vašeho hlasu, jak ho slyší druhá strana, když telefonujete pomocí hands-free sady *Bluetooth*®.

Zvolte [Outgoing volume (Odchozí hlasitost)] ▶ nastavte hlasitost pomocí ovladače TUNE.

❈ I v průběhu hovoru můžete hlasitost změnit pomocí tlačítek SEEK TRACK.

Bluetooth® Wireless Technology System Off (Vypnutí systému bezdrátové technologie *Bluetooth*®)

Tato funkce se používá, když nechcete používat bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

Zvolte [Bluetooth System Off (Vypnutí systému Bluetooth)] ▶ nastavte pomocí ovladače TUNE.

❈ Pokud je mobilní telefon již připojený, musíte ho odpojit a pak teprve vypnout systém bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

Použití systému bezdrátové technologie *Bluetooth*®

Chcete-li používat bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, když je systém vypnutý, použijte následující postup.

• Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth*® pomocí tlačítka PHONE.

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ pokyny na obrazovce.

❈ Přepne na obrazovku, kde je možné použít funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®, a zobrazí nápovědu.

• Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth*® pomocí tlačítka SETUP.

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 3.

① Objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete zapnout bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

② Na této obrazovce vyberte YES, aby se zapnula bezdrátová technologie *Bluetooth*® a zobrazily se pokyny na displeji.

❈ Při zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth*® se systém automaticky pokusí o navázání spojení s naposledy připojeným mobilním telefonem podporujícím technologii *Bluetooth*®.

⚠ UPOZORNĚNÍ

• U některých mobilních telefonů může dojít k dočasnému přerušení komunikace přes bezdrátovou technologii Bluetooth®. Postupujte podle následujících kroků a zkuste to znovu.

1) Vypněte a zapněte funkci bezdrátové technologie Bluetooth® na mobilním telefonu a znovu se pokuste o navázání spojení.

2) Vypněte a zapněte mobilní telefon a znovu se pokuste o navázání spojení.

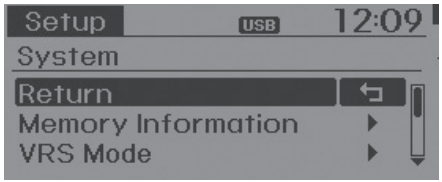
3) Vypněte mobilní telefon, vytáhněte z něj baterii, znovu ho zapněte a potom se znovu pokuste o navázání spojení.

4) Vypněte a znovu zapněte audiosystém a pak se opět pokuste o navázání spojení.

5) Vymažte všechna spárovaná zařízení z vašeho mobilního telefonu i audiosystému a znovu se pokuste o spárování.

Nastavení systému

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Systém (Systém)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 5 ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače TUNE.





Memory Information (Informace o paměti) (je-li ve výbavě)

Zobrazí se informace o aktuálně použité paměti a o celkové velikosti systémové paměti.

Zvolte [Memory Information (Informace o paměti)] ▶ OK.

Na levé straně se zobrazí velikost právě použité paměti a na pravé straně celková velikost systémové paměti.



VRS mode (režim VRS)

Tato funkce se používá pro přepnutí zpětné vazby hlasového ovládání mezi režimy Normální a Pokročilý.

Zvolte [VRS Mode (Režim VRS)] ▶ nastavte pomocí ovladače TUNE.

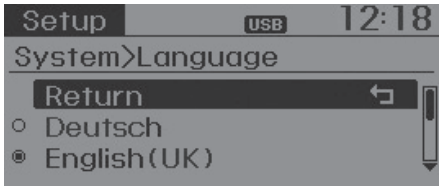
- Normální: Tento režim je určen pro začátečníky a v průběhu hlasového navádění poskytuje podrobné pokyny.
- Pokročilý: Tento režim je určen pro pokročilé uživatele a vynechává některé informace v průběhu hlasového navádění. (V Pokročilém režimu je možné vyslechnout si pokyny pomocí příkazů [Help (Nápověda)] nebo [Menu (Nabídka)].

❊ Může se lišit v závislosti na zvoleném audiosystému.

Language (Jazyk)

Tato nabídka se používá pro nastavení jazyka pro zobrazení na displeji i rozeznávání hlasu.

Zvolte [Language (Jazyk)] ▶ nastavte pomocí ovladače ◉ TUNE.



❈ Po změně jazyka se systém restartuje.

❈ Podpora jazyků podle regionu.
Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski

NASTAVENÍ

- AM100DMMG, AM110DMMG, AM111DMMG, AM101DMGG, AM110DMEE, AM112DMEE, AM111DMEE, AM110DMGL, AM100DMMN, AM110DMMN

Nastavení displeje

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] pomocí ovladače ◉ TUNE nebo tlačítka 1 RPT ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače ◉ TUNE.





Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)

[Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] ▶ přepnutí na On změní režim výběru

- Když je zvoleno On, můžete stisknutím tlačítka RADIO nebo MEDIA vyvolat rozbalovací okno pro změnu režimu.

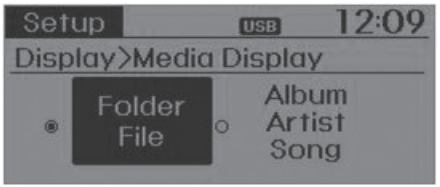
Text Scroll (Rolování textu)

[Text Scroll (Rolování textu)] ▶ nastavte On/Off

- On: Zachová rolování textu.
- Off: Text roluje pouze jednou.

Media Display (Zobrazení médií)

Při přehrávání souboru ve formátu MP3 zvolte zobrazení požadované informace z možností ‘Folder/File (Složka/Soubor)’ nebo ‘Album/Artist/Song (Album/Interpret/Skladba)’.



NASTAVENÍ ZVUKU

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] pomocí ovladače ◉ TUNE nebo tlačítka 2 RDM ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače ◉ TUNE.



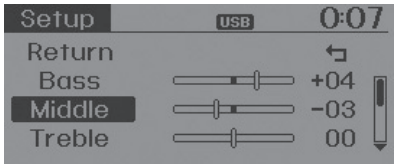
Nastavení zvuku

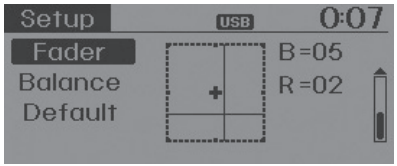
Tato nabídka vám umožní nastavit 'basy, středy a výšky' a přední/zadní a pravou/levou stereováhu.

Vyberte [Sound Settings (Nastavení zvuku)] ▶ zvolte nabídku pomocí ovladače ◉ TUNE ▶ otočte ovladačem ◉ TUNE doleva/doprava a nastavte

- Bass (Basy), Middle (Středy), Treble (Výšky): Nastaví charakteristiky zvuku.
- Fader (Stereováha přední/zadní), Balance (Stereováha levý/pravý): Přesune zvuk dopředu/dozadu nebo doprava/doleva.
- Default (Výchozí): Obnoví výchozí nastavení.

❉ Return (Návrat): Při nastavování hodnot se opětovným stisknutím ovladače ◉ TUNE vrátíte do nadřazené nabídky.





Funkce Virtual Sound

Je možné zapnout možnosti PowerBass (Zvýraznění basů), PowerTreble (Zvýraznění výšek) a Surround (Prostor).

Vyberte [Virtual Sound] ▶ zvolte nabídku pomocí ovladače ◉ TUNE ▶ nastavte On / Off pomocí ovladače ◉ TUNE.

- PowerBass (Zvýraznění basů): Jedná se o funkci audiosystému, která zvýrazňuje basy.
- PowerTreble (Zvýraznění výšek): Jedná se o funkci audiosystému, která zajistí živou reprodukci výšek.
- Surround (Prostor): Jedná se o funkci audiosystému, která zajistí prostorový zvuk.





❉ Může se lišit v závislosti na zvoleném audiosystému.

Ovládání hlasitosti závislé na rychlosti

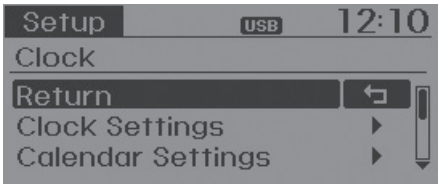
Tato funkce se používá k automatické regulaci úrovně hlasitosti podle rychlosti vozidla.

Vyberte [Speed Dependent Vol. (Hlasitost závislá na rychlosti)] ▶ nastavte jednu ze 4 úrovní [Off (Vyp) / Low (Nízká) / Mid (Střední) / High (Vysoká)] pomocí ovladače ◎ TUNE.



Nastavení hodin

Stiskněte tlačítko SETUP CLOCK ▶ vyberte [Clock (Hodiny)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 3 ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače ◎ TUNE.





Clock Settings (Nastavení hodin)

Tato nabídka se používá pro nastavení času.

Vyberte [Clock Settings (Nastavení hodin)] ▶ nastavte pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ stiskněte ovladač ◎ TUNE.



❈ Úpravou zvýrazněného čísla nastavíte [hodiny], pak stiskněte ovladač TUNE, abyste mohli nastavit [minuty].

Calendar Settings (Nastavení kalendáře)

Tato nabídka slouží k nastavení data (DD/MM/RRRR).

Vyberte [Calendar Settings (Nastavení kalendáře)] ▶ nastavte pomocí ovladače ◉ TUNE ▶ stiskněte ovladač ◉ TUNE.



✻ Otáčením ovladače nastavte zvýrazněný údaj, pak ovladač stiskněte, abyste se přesunuli na další údaj. (zadejte v pořadí rok/měsíc/den)

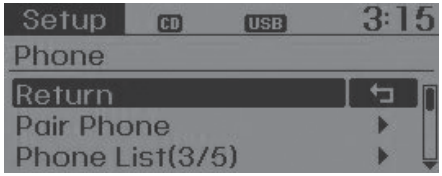
Zobrazení hodin, když je napájení vypnuté

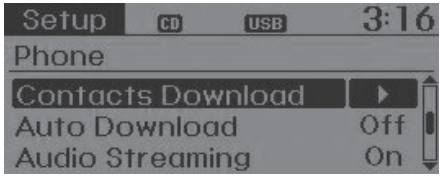
Vyberte [Clock Disp (Zobrazení hodin)]. (Pwr Off) (při vypnutém napájení) ▶ nastavte On / Off pomocí ovladače ◉ TUNE.

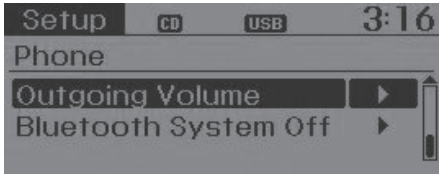
- On : Zobrazí čas/datum na obrazovce.
- Off : Vypne.

Nastavení telefonu (pro model vybavený bezdrátovou technologií Bluetooth®)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 4 ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače TUNE.







Pair Phone (Spárovat telefon)

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste mohli spárovat mobilní telefon podporující technologii Bluetooth®, musíte nejprve provést proces ověření a připojení. Proto nemůžete spárovat svůj mobilní telefon, když řídíte vozidlo. Proto nejprve s vozidlem zastavte.

Zvolte [Pair Phone (Spárovat telefon)] ▶ nastavte pomocí ovladače TUNE.

① Vyhledejte zařízení podle názvů zobrazených na vašem mobilním telefonu a pokuste se navázat spojení.

② Zadejte heslo zobrazené na displeji. (Heslo: 0000)

❉ Název zařízení a heslo budou na displeji zobrazeny asi 3 minuty. Pokud nebude spárování dokončeno do 3 minut, bude proces spárování mobilního telefonu automaticky ukončen.

③ Zobrazí se zpráva o dokončení spárování.

❉ U některých mobilních telefonů po spárování automaticky následuje navázání spojení.

❉ Je možné spárovat až pět mobilních telefonů podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth®*.

Phone List (Seznam telefonů)

Zobrazí se názvy až 5 spárovaných telefonů.

Symbol [▶] se zobrazí před právě připojeným telefonem.

Výběrem požadovaného názvu nastavte vybraný telefon.



• Připojení mobilního telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte mobilní telefon pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ vyberte [Connect Phone (Připojit telefon)].



① Vyberte mobilní telefon, který není právě připojený.

② Připojte vybraný mobilní telefon.

③ Zobrazí se zpráva o navázání spojení.

✻ Pokud je nějaký telefon již připojený, musíte ho odpojit a pak teprve vybrat nový telefon pro připojení.

• Odpojení připojeného telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte mobilní telefon pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ vyberte [Disconnect Phone (Odpojit telefon)].

① Vyberte právě připojený mobilní telefon.



② Odpojte vybraný mobilní telefon.

③ Zobrazí se zpráva o dokončení odpojení.

• Změna pořadí připojení (priority)

Tato funkce se používá pro změnu pořadí (priority) při automatickém připojování spárovaných mobilních telefonů.

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte položku [Priority (Priorita)] pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ vyberte mobilní telefon s prioritou 1.

① Vyberte [Priority (Priorita)].

② Ze spárovaných telefonů vyberte telefon, který má mít prioritu 1.

③ Zobrazí se změněné pořadí priorit.

❊ Jakmile změníte pořadí připojení (prioritu), připojí se nový mobilní telefon s prioritou 1.

- Když není možné připojit telefon s prioritou 1: Systém se automaticky pokusí připojit k poslednímu připojenému telefonu.
- Když není možné připojit se k naposledy připojenému telefonu: Systém se pokusí o připojení k telefonu v pořadí podle seznamu spárovaných telefonů.
- Připojený telefon automaticky získá prioritu 1.

• Vymazání telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ▶ vyberte mobilní telefon pomocí ovladače ◎ TUNE ▶ vyberte [Delete (Vymazat)].

① Vyberte požadovaný mobilní telefon.

② Vymažte vybraný mobilní telefon.

③ Zobrazí se zpráva o dokončení vymazání.

❊ Když se pokusíte o vymazání právě připojeného telefonu, bude telefon nejprve odpojen.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Když vymažete mobilní telefon, budou vymazány také kontakty tohoto telefonu.***
- ***Aby byla zaručena stabilní bezdrátová komunikace Bluetooth®, vymažte mobilní telefon z vašeho audiosystému a také vymažte audiosystém z vašeho mobilního telefonu.***

Přenesení kontaktů

Tato funkce se používá k přenesení kontaktů a historie hovorů do audiosystému.

Zvolte [Contacts Download (Přenesení kontaktů)] ▶ vyberte ovladačem ◎ TUNE.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Některé mobilní telefony nemusí podporovat proces přenesení kontaktů.***
- ***Pokud mobilní telefon používá jiné postupy, bude přenesení kontaktů zastaveno. Již přenesené kontakty budou uloženy.***
- ***Chcete-li přenést nové kontakty, vymažte všechny dříve uložené kontakty, než zahájíte přenos.***

Auto Download (Automatické přenesení kontaktů)

Je možné nastavit systém tak, aby nové kontakty a historie hovorů byly přeneseny automaticky při připojení mobilního telefonu.

Zvolte [Auto Download (Automatické přenesení)] ▶ nastavte On/Off pomocí ovladače TUNE.

Streamování audia

Skladby (soubory) uložené na vašem mobilním telefonu podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth®* je možné přehrát v audiosystému.

Zvolte [Audio Streaming (Streamování audia)] ▶ nastavte On/Off pomocí ovladače TUNE.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Funkci streamování audia přes bezdrátovou technologii Bluetooth® nemusí podporovat všechny mobilní telefony.

Odchozí hlasitost

Tato funkce se používá k nastavení hlasitosti vašeho hlasu, jak ho slyší druhá strana, když telefonujete pomocí hands-free sady *Bluetooth®*.

Zvolte [Ougoing volume (Odchozí hlasitost)] ▶ nastavte hlasitost pomocí ovladače TUNE.

✻ I v průběhu hovoru můžete hlasitost změnit pomocí tlačítek SEEK TRACK.

Vypnutí systému bezdrátové technologie *Bluetooth*®

Tato funkce se používá, když nechcete používat bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

Zvolte [Bluetooth System Off (Vypnutí systému Bluetooth)] ▶ nastavte pomocí ovladače ◎ TUNE.

❈ Pokud je mobilní telefon již připojený, musíte ho odpojit a pak teprve vypnout systém bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

Použití systému bezdrátové technologie *Bluetooth*®

Chcete-li používat bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, když je systém vypnutý, použijte následující postup.

- Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth*® pomocí tlačítka PHONE

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ pokyny na obrazovce.

❈ Přepne na obrazovku, kde je možné použít funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®, a zobrazí nápovědu.

- Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth*® pomocí tlačítka SETUP

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 4.

① Objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete zapnout bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

② Na této obrazovce vyberte YES, aby se zapnula bezdrátová technologie *Bluetooth*® a zobrazily se pokyny na displeji.

❈ Při zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth*® se systém automaticky pokusí o navázání spojení s naposledy připojeným mobilním telefonem podporujícím technologii *Bluetooth*®.

UPOZORNĚNÍ

- ***U některých mobilních telefonů může dojít k dočasnému přerušení komunikace přes bezdrátovou technologii Bluetooth®. Postupujte podle následujících kroků a zkuste to znovu.***

1) Vypněte a zapněte funkci bezdrátové technologie Bluetooth® na mobilním telefonu a znovu se pokuste o navázání spojení.

2) Vypněte a zapněte mobilní telefon a znovu se pokuste o navázání spojení.

3) Vypněte mobilní telefon, vytáhněte z něj baterii, znovu ho zapněte a potom se znovu pokuste o navázání spojení.

4) Vypněte a znovu zapněte audiosystém a pak se opět pokuste o navázání spojení.

5) Vymažte všechna spárovaná zařízení z vašeho mobilního telefonu i audiosystému a znovu se pokuste o spárování.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Systém (Systém)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 5 ▶ vyberte nabídku pomocí ovladače ◎ TUNE.



Memory Information (Informace o paměti) (je-li ve výbavě)

Zobrazí se informace o aktuálně použité paměti a o celkové velikosti systémové paměti.

Zvolte [Memory Information (Informace o paměti)] ▶ OK.

Na levé straně se zobrazí velikost právě použité paměti a na pravé straně celková velikost systémové paměti.



Language (Jazyk)

Tato nabídka se používá pro nastavení jazyka pro zobrazení na displeji i rozeznávání hlasu.

Zvolte [Language (Jazyk)] ▶ nastavte pomocí ovladače ◎ TUNE.



❊ Po změně jazyka se systém restartuje.

❊ Podpora jazyků podle regionu
- 한국어, angličtina

RADIOPŘIJÍMAČ (pro model s RDS)

Změna režimu RADIOPŘIJÍMAČE



Stiskněte tlačítko RADIO pro změnu režimu v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

Stiskněte tlačítko FM nebo AM pro změnu režimu v pořadí FM1 ➟ FM2 a AM.

Když je zapnuté [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)]: Zobrazí se rozbalovací okno pro změnu režimu radiopřijímače. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete změnit režim radiopřijímače (RADIO: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA / FM: FM1 ➟ FM2 / AM: AM) pomocí ovladače TUNE nebo tlačítek 1 – 5.

Nastavení hlasitosti

Otočením ovladače VOL doleva/doprava nastavíte hlasitost.

AUTOMATICKÉ HLEDÁNÍ

Stiskněte tlačítko SEEK TRACK

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Změní frekvenci.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Automaticky vyhledá následující frekvenci.

Ladění předvoleb

Stiskněte tlačítko 1 – 6

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Zahraje rozhlasovou stanici uloženou pod příslušným tlačítkem.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Když podržíte stisknuté některé z tlačítek 1 – 6, uloží se právě přehrávaná stanice pod vybrané tlačítko a zazní pípnutí.

PŘEHRÁVÁNÍ UKÁZEK

Stiskněte tlačítko SCAN

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Frekvence se zvýší a systém přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice. Poté, co systém přehraje ukázky všech stanic, vrátí se k přehrávání původní rozhlasové frekvence.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Zahraje ukázky stanic uložených pod Předvolbami 1 – 6, a to vždy na 5 sekund.

Stiskněte tlačítko TA SCAN

- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Frekvence se zvýší a systém přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice. Poté, co systém přehraje ukázky všech stanic, vrátí se k přehrávání původní rozhlasové frekvence.

Výběr pomocí ručního ladění

Otočením ovladače ◎ VOL doleva/doprava měňte frekvenci.

- AM104DMEE/ AM114DMEE
  - FM: Změní o 50 kHz
  - AM: Změní o 9 kHz

Dopravní hlášení (TA)

Krátké stisknutí tlačítka TA SCAN (méně než 0,8 sekundy): Nastavení On / Off u režimu TA (Dopravní hlášení).

Předcházející/následující PTY

- Stiskněte tlačítko ∨ PTY FOLDER ∧ při hledání PTY programu na stanicích vysílajících v režimu RDS.

MENU

Pomocí tlačítka MENU získáte přístup k funkcím A.Store (Automatické uložení) a Info (Informace).

AST (Automatické uložení)

Stiskněte tlačítko MENU ▸ nastavte [① AST] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 1 RPT.



Volbou AST (Automatické uložení) uložíte frekvence s nejlepším příjmem pod předvolby 1 – 6. Pokud nebudou přijímány žádné frekvence, bude radiopřijímač hrát poslední naladěnou stanici.

❊ Uloží pouze pod předvolby 1 – 6 v režimu FMA nebo AMA.

AF (Alternativní frekvence)

Stiskněte tlačítko MENU ▸ nastavte [② AF] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 2 RDM.

Možnost alternativní frekvence můžete zapnout/vypnout.

Region

Stiskněte tlačítko MENU ▸ nastavte [③ Region] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 3.

Možnost Region můžete zapnout/vypnout.

Zprávy

Stiskněte tlačítko MENU ▸ nastavte [④ News (Zprávy)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 4.

Možnost Zprávy můžete zapnout/vypnout.

Hlasitost informací

Info Volume (Hlasitost informací) se vztahuje na příjem Zpráv nebo Dopravních informací.

Hlasitost informací je možné regulovat otáčením ovladače ◎ VOL doleva/doprava, když jsou přehrávány dopravní informace nebo zprávy.

❊ AF, Region a Zprávy jsou nabídky systému RDS.

RADIOPŘIJÍMAČ

Změna režimu RADIOPŘIJÍMAČE



Stiskněte tlačítko RADIO pro změnu režimu v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

Stiskněte tlačítko FM nebo AM pro změnu režimu v pořadí FM1 ➟ FM2 a AM.

- Když je napájení vypnuté, způsobí stisknutí tlačítka RADIO nebo FM AM zapnutí audiosystému a zahájení příjmu rozhlasového vysílání.

  Když je zapnuté [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)]: Zobrazí se rozbalovací okno pro změnu režimu radiopřijímače. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete změnit režim radiopřijímače (RADIO: FM1 ➟ FM2 ➟ AM / FM: FM1 ➟ FM2 / AM: AM) pomocí ovladače TUNE nebo tlačítek 1 – 5.

Nastavení hlasitosti

Otočením ovladače VOL doleva/doprava nastavíte hlasitost.

AUTOMATICKÉ HLEDÁNÍ

Stiskněte tlačítko SEEK TRACK

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Změní frekvenci.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Automaticky vyhledá následující frekvenci.

Ladění předvoleb

Stiskněte tlačítko 1 – 6

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Zahraje rozhlasovou stanici uloženou pod příslušným tlačítkem.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Když podržíte stisknuté některé z tlačítek 1 – 6, uloží se právě přehrávaná stanice pod vybrané tlačítko a zazní pípnutí.

PŘEHRÁVÁNÍ UKÁZEK

Stiskněte tlačítko SCAN

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Frekvence se zvýší a systém přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice. Poté, co systém přehraje ukázky všech stanic, vrátí se k přehrávání původní rozhlasové frekvence.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Zahraje ukázky stanic uložených pod Předvolbami 1 – 6, a to vždy na 5 sekund.

Výběr pomocí ručního ladění

Otočením ovladače ◎ VOL doleva/doprava měňte frekvenci.

- AM110DMEE/AM111DMEE/ AM112DMEE
  - FM: Změní o 50 kHz
  - AM: Změní o 9 kHz
- AM110DMMG/AM110DMMG/ AM111DMMG/AM101DMGG/ AM101DMCG/AM111DMCG
  - FM: Změní o 100 kHz
  - AM: Změní o 9 kHz
- AM110DMGL/AM100DMMN/ AM110DMMN
  - FM: Změní o 200 kHz
  - AM: Změní o 10 kHz

MENU

Pomocí tlačítka MENU získáte přístup k funkcím A.Store (Automatické uložení) a Info (Informace).



A.Store (Automatické uložení)

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [①A. Store (Automatické uložení)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 1 RPT.

Volbou A.Store (Automatické uložení) uložíte frekvence s nejlepším příjmem pod předvolby 1 – 6. Pokud nebudou přijímány žádné frekvence, bude radiopřijímač hrát poslední naladěnou stanici.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ: Audio CD / MP3 CD / USB / iPod / My Music (Moje hudba)

Stisknutím tlačítka MEDIA změníte režim v pořadí CD ➟ USB (iPod) ➟ AUX ➟ My Music (Moje hudba) ➟ BT Audio.

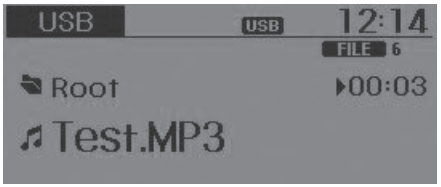
Název složky / souboru se zobrazí na displeji.



<Audio CD>



<CD MP3>



<USB>



<Moje hudba>

❈ Disk CD je automaticky přehrán po svém vložení.

❈ Hudba ze zařízení USB je automaticky přehrána po jeho připojení.

Opakované přehrávání

Když je přehrávána skladba (soubor) ▸ 1 RPT tlačítko (RPT).

Režim Audio CD, MP3 CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba): RPT na obrazovce

- Opakování jedné skladby (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): Zopakuje aktuální skladbu.

Režim MP3, CD, USB: FLD.RPT na obrazovce

- Opakování složky (dvojí stisknutí): zopakuje všechny soubory v aktuální složce.

❈ Opětovným stisknutím tlačítka 1 RPT vypnete opakované přehrávání.

Náhodné přehrávání

Když je přehrávána skladba (soubor) ▶ 2 RDM tlačítko (RDM).

Režim Audio CD, My Music (Moje hudba): RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.

Režim MP3, CD, USB: FLD.RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání složky (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): Přehraje všechny soubory ve stávající složce v náhodném pořadí.

Režim iPod: ALB RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání alb (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): Přehraje všechny soubory v rámci alb aktuální kategorie v náhodném pořadí.

Režim MP3 CD, USB, iPod: ALL RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání všeho (dvojí stisknutí): Přehraje všechny soubory v náhodném pořadí.

❉ Opětovným stisknutím tlačítka 2 RDM vypnete opakované přehrávání.

Změna skladby/souboru

Když je přehrávána skladba (soubor) ▶ tlačítko SEEK TRACK ∨.

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přehraje aktuální skladbu od začátku.

❉ Pokud je tlačítko SEEK TRACK ∨ stisknuto znovu do 1 sekundy, bude přehrána předchozí skladba.

- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Bude přesouvat skladbu rychle dozadu.

Když je přehrávána skladba (soubor) ▶ tlačítko SEEK TRACK ∧.

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přehraje následující skladbu.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Bude přesouvat skladbu rychle dopředu.

Přehrávání ukázek (pro model s RDS)

Když je přehrávána skladba (soubor) ▶ tlačítko TA SCAN.

- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přehraje 10 sekund ukázek všech skladeb, počínaje následující skladbou.

❉ Opětovné stisknutí a přidržení tlačítka TA SCAN: vypnutí funkce.

Přehrávání ukázek

Když je přehrávána skladba (soubor) ▶ tlačítko SCAN.

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přehraje ukázky ze všech následujících skladeb, vždy po dobu 10 sekund.

❉ Opětovným stisknutím tlačítka SCAN funkci vypnete.

❉ Funkce přehrávání ukázek není podporována v režimu iPod.

Hledání složky: Režim MP3, CD, USB

Když je přehráván soubor, tlačítko ▶ PTY FOLDER / FOLDER (následující složka)

- Vyhledá následující složku.

Když je přehráván soubor, tlačítko ▶ PTY FOLDER / FOLDER (předchozí složka)

- Přejde na nadřazenou složku.

❉ Pokud je složka vybrána stisknutím ovladače TUNE, bude přehráván první soubor ve vybrané složce.

❉ V režimu iPod způsobí přesunutí do nadřazené složky.

Hledání skladeb (souborů)

- Otočení ovladače TUNE: Vyhledá skladby (soubory).
- Stisknutí ovladače TUNE: Přehraje vybranou skladbu (soubor).

NABÍDKA: Audio CD

V režimu CD MP3 stiskněte tlačítko MENU, chcete-li nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání a Informace.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [①RPT] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 1 RPT, chcete-li zopakovat aktuální skladbu.

❉ Opětovným stisknutím RPT funkci vypnete.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [② RDM] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 2 RDM, chcete-li náhodně přehrávat skladby v aktuální složce.

❉ Opětovným stisknutím RDM funkci vypnete.

Informace

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [③ Info] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 3, chcete-li zobrazit informace oaktuální skladbě.

❉ Stisknutím tlačítka MENU vypnete zobrazení informací.

NABÍDKA: MP3 CD / USB

V režimu CD MP3 stiskněte tlačítko MENU, chcete-li nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání ve složce, Opakované přehrávání ve složce, Náhodné přehrávání všeho, Informace a Kopírování.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [① RPT] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 1 RPT, chcete-li zopakovat aktuální skladbu.

✻ Opětovným stisknutím RPT funkci vypnete.

Náhodné přehrávání ve složce

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [② F.RDM] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 2 RDM, chcete-li náhodně přehrávat skladby v aktuální složce.

✻ Opětovným stisknutím F.RDM funkci vypnete.

Opakované přehrávání ve složce

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [③ F.RPT] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 3, chcete-li zopakovat skladby v aktuální složce.

✻ Opětovným stisknutím F.RPT funkci vypnete.

Náhodné přehrávání všeho

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [④ A.RDM] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 4, chcete-li náhodně přehrávat všechny skladby na disku CD.

✻ Opětovným stisknutím A.RDM funkci vypnete.

Informace

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [⑤ Info] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 5, chcete-li zobrazit informace o aktuální skladbě.

✻ Stisknutím tlačítka MENU vypnete zobrazení informací.

Kopírování

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [⑥ Copy (Kopírování)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 6.

Tato funkce se používá ke zkopírování aktuální skladby do režimu My Music (Moje hudba). Zkopírovanou hudbu můžete přehrávat v režimu My Music (Moje hudba).

✻ Pokud stisknete jiné tlačítko v průběhu kopírování, objeví se okno s dotazem, zda chcete zrušit kopírování.

✻ Pokud připojíte nebo vložíte jiné médium (USB paměť, CD disk, zařízení iPod, pomocný vstup) v průběhu kopírování, bude kopírování zastaveno.

✻ V průběhu kopírování není možné přehrávat hudbu.

NABÍDKA: iPod

V režimu iPod můžete stisknutím tlačítka MENU nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání alb, Náhodné přehrávání všeho, Informace a Hledání.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [① RPT] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 1 RPT, chcete-li zopakovat aktuální skladbu.

❉ Opětovným stisknutím RPT opakované přehrávání zrušíte.

Náhodné přehrávání alb

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [② ALB.RDM] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 2 RDM.

Přehrává alba v právě přehrávané kategorii v náhodném pořadí.

❉ Opětovným stisknutím Alb.RDM funkci vypnete.

Náhodné přehrávání všeho

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [③ A.RDM] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 3.

Přehrává všechny skladby v právě přehrávané kategorii v náhodném pořadí.

❉ Opětovným stisknutím A.RDM funkci vypnete.

Informace

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [④ Info] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 4.

Zobrazí informace o právě přehrávané skladbě.

❉ Stisknutím tlačítka MENU vypnete zobrazení informací.

Vyhledávání

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [⑤ Search (Hledání)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 5.

Zobrazí se seznam kategorií na zařízení iPod.

❉ Pokud při prohledávání kategorií na zařízení iPod stisknete tlačítko MENU, přesune se do nadřazené kategorie.

NABÍDKA: Režim My Music (Moje hudba) (je-li ve výbavě)

V režimu My Music (Moje hudba) můžete po stisknutí tlačítka MENU nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání, Informace, Vymazání souboru a Vymazání všeho.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [① RPT] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 1 RPT.

Zopakuje právě přehrávanou skladbu.

❊ Opětovným stisknutím RPT opakované přehrávání zrušíte.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [② RDM] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 2 RDM.

Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.

❊ Opětovným stisknutím RDM náhodné přehrávání zrušíte.

Informace

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [③ Info] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 3.

Zobrazí informace o právě přehrávané skladbě.

❊ Stisknutím tlačítka MENU vypnete zobrazení informací.

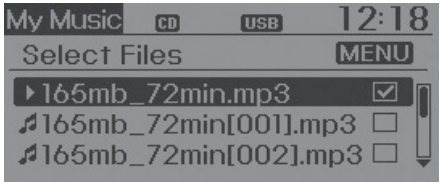
Vymazání souboru

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [④ Delete (Vymazání)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 4.

Vymaže právě přehrávaný soubor.

Na obrazovce přehrávání způsobí stisknutí tlačítka Delete vymazání právě přehrávané skladby.

Vymazání souboru ze seznamu



① Vyberte soubor, který chcete vymazat, pomocí ovladače ◎ TUNE.

② Stiskněte tlačítko MENU a zvolte nabídku Delete (Vymazat), abyste vymazali vybraný soubor.

Vymazání všeho

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [⑤ Del.All (Vymazat vše) Info] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 5.

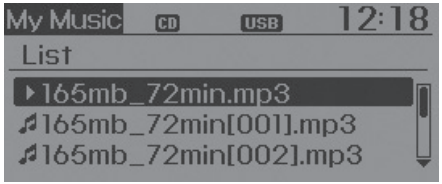
Vymaže všechny skladby vybrané pro režim My Music (Moje hudba).

Vymazání výběru

Stiskněte tlačítko MENU ▶ nastavte [⑥ Del. Sel (Vymazat vybrané)] pomocí ovladače ◎ TUNE nebo tlačítka 6.

Skladby v rámci režimu My Music (Moje hudba) budou vybrány a vymazány.

① Vyberte skladby, které chcete vymazat, ze seznamu.



② Po jejich výběru stiskněte tlačítko MENU a vyberte nabídku pro vymazání.



✻ POZNÁMKA -

POUŽITÍ REŽIMU My Music (Moje hudba)

- **Ačkoliv je k dispozici dostatek paměti, maximálně je možné uložit 6 000 skladeb.**
- **Stejná skladba může být nakopírována 1000krát.**
- **Informace o paměti získáte v nabídce System (Systém) v rámci Setup (Nastavení).**

REŽIM AUX

Režim AUX se používá k přehrávání externích médií právě připojených na pomocný vstup.

Režim AUX je zvolen automaticky, jakmile je na pomocný vstup připojeno externí zařízení.

Je-li externí zařízení připojeno, můžete přepnout na režim AUX také stisknutím tlačítka MEDIA.



✻ Režim AUX není možné spustit, pokud na pomocný vstup není připojené externí zařízení.

✻ POZNÁMKA -

POUŽÍVÁNÍ POMOCNÉHO VSTUPU

- **Před použitím řádně připojte příslušný kabel na pomocný vstup.**

Audiofunkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® (je-li ve výbavě)

Co je to bezdrátová technologie *Bluetooth*®?

Bezdrátová technologie *Bluetooth*® je bezdrátová technologie umožňující spojení více zařízení na krátkou vzdálenost. Obvykle se jedná o zařízení s nízkým výkonem, jako jsou hands-free sady, stereo sluchátka, bezdrátové dálkové ovladače atp. Více informací získáte na stránce věnované bezdrátové technologii *Bluetooth*® na adrese *www.Bluetooth.com*

Před použitím audiofunkcí bezdrátové technologie *Bluetooth*®

- Audiofunkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® nemusí být podporovány v závislosti na kompatibilitě vašeho mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.
- Abyste mohli využívat audiofunkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®, musíte nejprve spárovat a připojit mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.
- Audiofunkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® je možné používat, pouze když je u položky [Audio Streaming (Streamování audia)] na telefonu vybráno On.

❉ Nastavení streamování audia pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®: Stiskněte tlačítko SETUP ▶ zvolte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače TUNE ▶ zvolte [Audio Streaming (Streamování audia)] pomocí ovladače TUNE ▶ nastavte On/Off.

Zapnutí audiofunkcí bezdrátové technologie *Bluetooth*®

- Stisknutím tlačítka MEDIA změníte režim v pořadí CD ➟ USB ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.
- Když je zvolen režim BT Audio, začne automaticky přehrávání audia pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

❉ U některých mobilních telefonů nemusí přehrávání audia začít automaticky.

Použití audiofunkcí bezdrátové technologie *Bluetooth*®

- Přehrávání/Pozastavení

Stisknutím ovladače TUNE spustíte nebo pozastavíte přehrávání aktuální skladby.



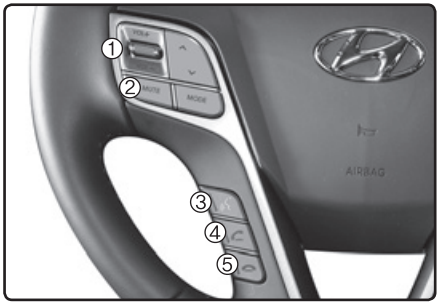
❉ Funkce předchozí skladba / následující skladba / pozastavit nemusí být u některých mobilních telefonů podporovány.

TELEFON (je-li ve výbavě)

Před použitím telefonních funkcí bezdrátové technologie *Bluetooth*®

- Abyste mohli využívat telefonní funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®, musíte nejprve spárovat a připojit mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.
- Pokud mobilní telefon není spárovaný nebo připojený, není možné přejít do režimu Phone (Telefon). Jakmile je telefon připojen a spárován, objeví se obrazovka s instrukcemi.
- Pokud byla nastavena priorita při startování vozidla (IGN/ACC ON), bude telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® připojen automaticky. Dokonce i když budete venku, bude váš telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® automaticky připojen, pokud se budete nacházet v dostatečné blízkosti u vozidla. Pokud nechcete, aby se mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® připojoval automaticky, vypněte napájení bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

Uskutečnění hovoru pomocí spínačů na volantu



1. Tlačítka hlasitosti: Zesiluje nebo zeslabuje hlasitost reproduktoru.
2. Tlačítko ztlumení : Vypne mikrofon v průběhu hovoru.
3. Tlačítko: Aktivuje rozeznávání hlasu.
4. Tlačítko : Uskutečňuje a přenáší hovory.
5. Tlačítko : Ukončuje hovory nebo ruší funkce.

- Kontrola historie hovorů a uskutečnění hovoru

① Krátce stiskněte (na méně než 0,8 sekundy) tlačítko na volantu.

② Seznam historie hovorů se zobrazí na displeji.

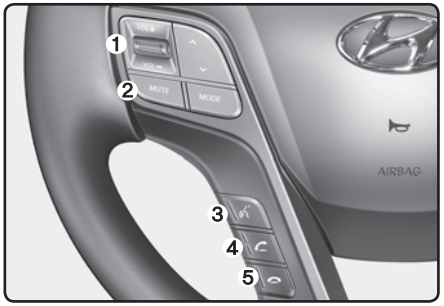
③ Opětovným stisknutím tlačítka uskutečníte hovor na vybrané číslo.

- Opětovné vytočení posledního volaného čísla

① Podržte stisknuté (déle než 0,8 sekundy) tlačítko na volantu.

② Poslední volané číslo bude znovu vytočeno.

Volání s pomocí dálkového ovládání na volantu (model vybavený systémem ROZEZNÁVÁNÍ HLASU)



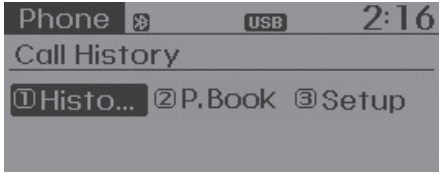
✻ Skutečný vzhled ve vašem vozidle se může od ilustrace lišit.

1. Tlačítko VOLUME: Zvyšování a snižování hlasitosti reproduktorů.
2. Tlačítko MUTE: Ztlumí mikrofon během hovoru.
3. Tlačítko : Aktivuje rozeznávání hlasu.
4. Tlačítko : Vytváří a přenáší hovory.
5. Tlačítko : Ukončuje hovory nebo ruší funkce.

- Kontrola historie hovorů a volání
  - Krátce stiskněte (méně než 0,8 s) tlačítko na dálkovém ovladači na volantu.
  - Na obrazovce se vypíše historie volání.
  - Opakovaným stisknutím tlačítka zavoláte na zvolené číslo.
- Opakované volání posledního volaného čísla
  - Stiskněte a přidržte (více než 0,8 s) tlačítko na dálkovém ovládání na volantu.
  - Poslední volané číslo se vytočí znovu.

Nabídka Phone (Telefon) (pro model s RDS)

Stisknutím tlačítka PHONE zobrazíte tři nabídky (Call History (Historie hovorů), Phone book (Telefonní seznam), Phone Setup (Nastavení telefonu)).



Historie hovorů

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ nastavte [① History (Historie)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 1 RPT.

Zobrazí se historie hovorů, která může být použita pro výběr čísla a uskutečnění hovoru.

Pokud historie hovorů neexistuje, objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete přenést historii hovorů. (Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat.)

Phone Book (Telefonní seznam)

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ nastavte [② P. book (Telefonní seznam)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 2 RDM.

Zobrazí se telefonní seznam, který může být použit pro výběr čísla a uskutečnění hovoru.

- ❊ Pokud je u některého kontaktu uloženo více než jedno číslo, zobrazí se obrazovka obsahující číslo mobilního telefonu, číslo domů a číslo do práce. Vyberte požadované číslo, na které chcete volat.
- ❊ Pokud telefonní seznam neexistuje, objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete kontakty přenést. (Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat.)

Nastavení telefonu

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ nastavte [③ Setup (Nastavení] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 3.

Zobrazí se obrazovka pro nastavení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Více informací viz odstavec „Nastavení telefonu“.

NABÍDKA Telefon

Stisknutím tlačítka PHONE zobrazíte tři nabídky (Call History (Historie hovorů), Contacts (Kontakty), Phone Setup (Nastavení telefonu)).



Historie hovorů

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ nastavte [① History (Historie)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 1 RPT.

Zobrazí se historie hovorů, která může být použita pro výběr čísla a uskutečnění hovoru.

Pokud historie hovorů neexistuje, objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete přenést historii hovorů. (Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat.)

Kontakty

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ nastavte [② Contacts (Kontakty)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 2 RDM.

Zobrazí se kontakty, které můžete použít pro výběr čísla a uskutečnění hovoru.

- ❊ Pokud je u některého kontaktu uloženo více než jedno číslo, zobrazí se obrazovka obsahující číslo mobilního telefonu, číslo domů a číslo do práce. Vyberte požadované číslo, na které chcete volat.
- ❊ Pokud kontakty neexistují, objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete kontakty přenést. (Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat.)

Nastavení telefonu

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ nastavte [③ Setup (Nastavení)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 3.

Zobrazí se obrazovka pro nastavení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Více informací viz odstavec „Nastavení telefonu“.

✻ POZNÁMKA -

POUŽÍVÁNÍ MOBILNÍHO TELEFONU PODPORUJÍCÍHO TECHNOLOGII *Bluetooth*®

- **Nepoužívejte mobilní telefon ani nenastavujte systém bezdrátové technologie *Bluetooth*® (například párování telefonu), když řídíte.**
- **Některé telefony podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® nemusí být tímto systémem rozeznány nebo nemusí být se systémem plně kompatibilní.**
- **Než začnete používat funkce audiosystému zahrnující použití spojení přes bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, nejprve nahlédněte do uživatelské příručky k vašemu mobilnímu telefonu a ověřte, jak se bezdrátová technologie *Bluetooth*® používá na něm.**
- **Mobilní telefon musí být spárovaný s audiosystémem, aby bylo možné používat funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®.**
- **Nebude možné používat funkci hands-free, pokud se váš mobilní telefon (ve voze) bude nacházet mimo oblast pokrytou signálem (např. v tunelu, v podzemí, v horských oblastech atp.).**
- **Pokud má mobilní telefon slabý signál nebo pokud je hluk ve vozidle příliš silný, nemusí být druhý účastník hovoru dobře slyšet.**
- **Nepokládejte mobilní telefon do blízkosti kovových předmětů. Mohlo by dojít k narušení komunikace se systémem bezdrátové technologie *Bluetooth*® nebo se základnovou převodní stanicí.**
- **Když je váš mobilní telefon připojen přes bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, může se jeho baterie vybíjet rychleji obvykle kvůli dodatečným operacím souvisejícím s tímto spojením.**
- **Některé mobilní telefony nebo jiná zařízení mohou způsobovat rušení nebo poruchy audiosystému. V takovém případě může pomoci, když zařízení uložíte na jiné místo.**
- **Názvy telefonních kontaktů by měly být uložené v angličtině, jinak by se nemusely zobrazovat správně.**
- **Pokud byla nastavena priorita při startování vozidla (IGN/ACC ON), bude telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® připojen automaticky.**
  Dokonce i když budete venku, bude váš telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® automaticky připojen, pokud se budete nacházet v dostatečné blízkosti u vozidla.
  Nechcete-li, aby automaticky docházelo k připojení přes bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, vypněte funkci bezdrátové technologie *Bluetooth*®.
- **Hlasitost a kvalita hovoru přes hands-free sadu může kolísat v závislosti na konkrétním typu mobilního telefonu.**
- **Funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® je možné používat pouze tehdy, když byl mobilní telefon spárován a je připojen k zařízení. Více informací o spárování a připojení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® najdete v odstavci „Nastavení telefonu“.**

- **Když je připojen telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, zobrazuje se v horní části obrazovky ikona ( ). Pokud se zde ikona ( ) nezobrazuje, znamená to, že zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® není připojeno. Před použitím musíte zařízení připojit. Více informací o mobilních telefonech podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*® najdete v odstavci „Nastavení telefonu“.**
- **Spárování a připojení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® je možné, pouze pokud je funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® na příslušném mobilním telefonu zapnutá. (Způsob zapnutí funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® na mobilním telefonu se může lišit podle konkrétního typu telefonu.)**
- **U některých mobilních telefonů může nastartování motoru v průběhu hovoru uskutečňovaného pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*® mít za následek přerušení hovoru. (Před startováním přepněte hovor zpět na mobilní telefon.)**
- **Některé funkce nemusí být podporovány určitými zařízeními a určitými mobilními telefony podporujícími bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
- **Funkce využívající bezdrátovou technologii *Bluetooth*® mohou být nestabilní v závislosti na stavu komunikace.**
- **Umístění audiosystému do elektromagnetického prostředí může způsobovat rušení.**

✻ POZNÁMKA -
POUŽITÍ HLASOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- **Funkce hlasového ovládání v tomto zařízení je schopná rozeznávat pouze příkazy uvedené v této příručce.**
- **Pokud v průběhu hlasového ovládání stisknete spínač na volantu nebo na audiosystému, bude hlasové ovládání ukončeno a budete moci požadované funkce ovládat ručně.**
- **Mikrofon umístěte nad hlavu řidiče. Nejlepších výsledků dosáhnete, když při vyslovování příkazů bude vaše tělo ve správné pozici.**
- **Rozeznávání hlasu nemusí fungovat správně kvůli hluku zvenčí. Následující podmínky mohou mít vliv na správnou činnost funkce rozeznávání hlasu:**
  - **Když je otevřené okno nebo střešní okno**
  - **Když je zapnuté topení/chlazení**
  - **Při projíždění tunelem**
  - **Při jízdě po hrbolatých nebo nerovných vozovkách**
- **Po přenesení telefonního seznamu pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*® systém potřebuje určitý čas, než telefonní seznam převede na hlasové informace. V průběhu této doby nemusí rozeznávání hlasu fungovat správně.**
- **Po zadání vašeho telefonního seznamu nemohou být speciální symboly a čísla rozeznány při hlasovém ovládání. Například „# Karel Klein%&“ bude rozeznáno jako „Karel Klein“.**

HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ (je-li ve výbavě)

Zahájení hlasového ovládání

- Chcete-li zahájit hlasové ovládání, krátce stiskněte tlačítko na volantu.
- Pokud se hlasové ovládání nachází v režimu [Normal Mode (Normální režim)], potom systém řekne „Please say a command (Prosím, vyslovte příkaz) Pípnutí“.

✻ Pokud se hlasové ovládání nachází v režimu [Expert Mode (Pokročilý režim)], potom systém řekne pouze „Pípnutí“.

✻ Nastavení hlasového ovládání do režimu [Normal Mode] / [Expert Mode]:
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ zvolte [System (Systém)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka 5 ▶ zvolte [Voice Command Mode (Režim hlasového ovládání)] pomocí ovladače TUNE ▶ nastavte [Normal Mode (Normální režim)] / [Expert Mode (Pokročilý režim)].

- Vyslovte hlasový příkaz.

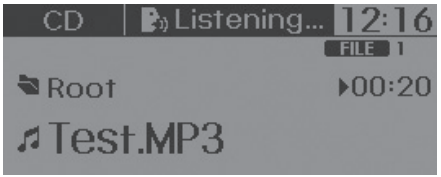
✻ POZNÁMKA

Aby mohlo být rozeznání hlasových příkazů úspěšné, vyslovujte je až poté, co zazní naváděcí zpráva a „pípnutí“.

Přeskočení naváděcí zprávy

Když systém předčítá naváděcí zprávu, můžete krátkým stisknutím tlačítka (na méně než 0,8 sekundy) tuto zprávu zastavit a „pípnutí“ se ozve ihned.

Po tomto „pípnutí“ vyslovte svůj hlasový příkaz.



Ukončení hlasového ovládání

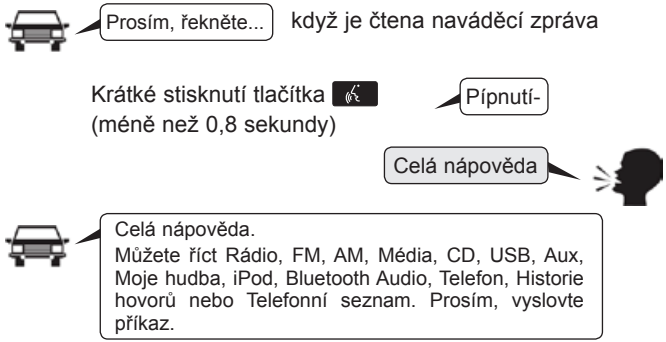
- Když používáte hlasové ovládání, můžete ho ukončit dlouhým stiskem tlačítka (na více než 0,8 sekundy).
- Když používáte hlasové ovládání, způsobí stisknutí tlačítka na volantu nebo jiného tlačítka ukončení hlasového příkazu.
- V situaci, kdy systém čeká na váš hlasový příkaz, vyslovte „Cancel (Storno)“ nebo „End (Konec)“ a hlasové ovládání bude ukončeno.
- V situaci, kdy systém čeká na váš hlasový příkaz, krátce stiskněte tlačítko (na méně než 0,8 sekundy) a hlasové ovládání bude ukončeno.

❈ Příklady použití hlasových příkazů

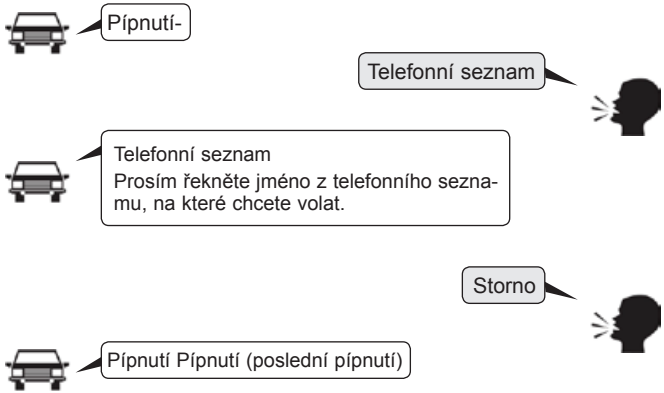
• Zahájení hlasového ovládání
Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy):



• Přeskočení naváděcí zprávy
Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy):



• Ukončení hlasového ovládání.
Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy):



Seznam hlasových příkazů

• Společné příkazy: Jedná se o příkazy, které mohou být použity ve všech situacích. (Avšak některé příkazy nemusí být za speciálních okolností podporovány.)

Příkaz	Funkce
More Help (Celá nápověda)	Poskytne příkazy, které je možné použít kdekoliv v systému.
Help (Nápověda)	Poskytne příkazy, které je možné použít v aktuálním režimu.
Call (Zavolat) <jméno>	Zavolá na <jméno> uložené v telefonním seznamu, např. Zavolat „Karel“
Phone (Telefon)	Poskytne přístup k příkazům souvisejícím s telefonem. Po vyslovení tohoto příkazu můžete pomocí příkazů „Call History (Historie hovorů)“, „Phone book (Telefonní seznam)“, „Dial Number (Vytočit číslo)“ použít jednotlivé funkce.
Call History (Historie hovorů)	Zobrazí obrazovku s historií hovorů.
Phone book (Telefonní seznam)	Zobrazí obrazovku s telefonním seznamem. Po vyslovení tohoto příkazu řekněte jméno z telefonního seznamu a hovor bude automaticky propojen.
Dial Number (Vytočit číslo)	Zobrazí obrazovku pro vytočení telefonního čísla. Po vyslovení tohoto příkazu můžete říct číslo, na které chcete zavolat.
Redial (Znovu vytočit)	Opětovně vytočí poslední volané číslo.
Radio (Rádio)	• Při poslouchání rádia zobrazí následující obrazovku radiopřijímače. (FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA) • Při poslouchání v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku radiopřijímače.

Příkaz	Funkce
FM	• Pokud právě posloucháte rádio v pásmu FM, zachová se stávající stav. • Při poslouchání v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku FM.
FM1 (FM jedna)	Zobrazí obrazovku FM1.
FM2 (FM dva)	Zobrazí obrazovku FM2.
FMA	Zobrazí obrazovku FMA.
AM	Zobrazí obrazovku AM.
AMA	Zobrazí obrazovku AMA.
FM Preset (Předvolba) 1–6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou FM 1–6.
AM Preset (Předvolba) 1–6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou AM 1–6.
FM 87,5–107,9	Přeladí na rozhlasovou stanici s danou frekvencí v pásmu FM.
AM 530–1710	Přeladí na rozhlasovou stanici s danou frekvencí v pásmu AM.
TA on (zapnout)	Aktivuje dopravní hlášení.
TA off (vypnout)	Deaktivuje dopravní hlášení.
News on (Zprávy zapnout)	Zapne funkci RDS News.
News off (Zprávy vypnout)	Vypne funkci RDS News.
Media (Média)	Zobrazí obrazovku naposledy přehrávaného média.

Příkaz	Funkce
Play Track (Přehrát skladbu) 1–30	Je-li vloženo hudební CD, přehraje příslušnou skladbu.
CD	Přehraje hudbu uloženou na disku CD.
Search CD (Hledání CD)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby na CD nebo souboru. • V případě audio CD disků řekněte číslo skladby, až se objeví příslušná obrazovka, skladba bude přehrána. • Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na CD disku se soubory ve formátu MP3. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
USB	Přehraje hudbu z USB zařízení.
Search USB (Hledání USB)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na USB zařízení. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
iPod	Přehraje hudbu ze zařízení iPod.
Search iPod (Hledání iPod)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na zařízení iPod. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
My Music (Moje hudba)	Přehraje hudbu uloženou do režimu My Music.
Search My Music (Hledání v Moje hudba)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru v rámci režimu Moje hudba. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
AUX (pomocný vstup)	Přehraje hudbu z připojeného externího zařízení.
Bluetooth Audio	Přehraje hudbu uloženou na připojeném zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.
Mute (Ztlumit)	Ztlumí hlasitost rádia nebo hudby.

Příkaz	Funkce
Pardon (Prosím)?	Zopakuje poslední zprávu.
Cancel (Storno)	Ukončí hlasové ovládání.

• Příkazy pro FM/AM rádio: Příkazy, které mohou být použity při poslouchání radiopřijímače v pásmu FM, AM.

Příkaz	Funkce
Preset (Předvolba) 1–6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou 1–6.
Auto Store (Automatické uložení)	Automaticky vyhledá frekvence rozhlasových stanic s nejlepším příjmem a uloží je pod Předvolby 1–6.
Preset Save (Uložit na předvolbu) 1–6	Uloží naladěnou rozhlasovou stanici pod Předvolbu 1–6.
Seek up (Automatické ladění nahoru)	Systém začne přijímat nejbližší rozhlasovou stanici s vyšší frekvencí.
Seek down (Automatické ladění dolů)	Systém začne přijímat nejbližší rozhlasovou stanici s nižší frekvencí.
Next Preset (Následující předvolba)	Vybere předvolbu s číslem následujícím po právě hrající předvolbě. (Příklad: Pokud právě posloucháte stanici z předvolby č. 3, bude vybrána předvolba č. 4.)
Previous Preset (Předchozí předvolba)	Vybere předvolbu s číslem následujícím před právě hrající předvolbou. (Příklad: Pokud právě posloucháte stanici z předvolby č. 3, bude vybrána předvolba č. 2.)
Scan (Přehrávání ukázek)	Přehraje ukázky právě přijímaných stanic, vždy 10 sekund z každé.
Preset Scan (Přehrávání ukázek z předvoleb)	Přesune se na předvolby následující po právě hrající předvolbě a zahraje 10 sekund z každé z nich.
AF on (zapnout)	Aktivuje funkci Alternativní frekvence.
AF off (vypnout)	Deaktivuje funkci Alternativní frekvence.
Region	Aktivuje funkci Region.

• Příkazy pro audio CD disk: Příkazy, které mohou být použity při poslouchání audio CD disku.

Příkaz	Funkce
Region off (Region vypnout)	Deaktivuje funkci Region.
Program Type (Typ programu)	Zobrazí obrazovku pro výběr typu programu podle RDS. Poté ručním ovládáním vyberete požadovaný typ programu.
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje skladby na CD disku.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální skladbu.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Next Track (Následující skladba)	Přehraje následující skladbu.
Previous Track (Předchozí skladba)	Přehraje předchozí skladbu.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících skladeb, vždy 10 sekund.
Track (Skladba) 1–30	Přehraje skladbu požadovaného čísla.
Search Track (Hledání skladby)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby. Potom řekněte název příslušné skladby, aby mohla být přehrána.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávanou skladbu.

• Příkazy pro MP3 CD / USB: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání hudebních souborů uložených na CD a USB.

Příkaz	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje soubory v aktuální složce.
All Random (Náhodné přehrávání všeho)	Náhodně přehraje všechny uložené soubory.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální soubor.
Folder Repeat (Opakované přehrávání složky)	Zopakuje všechny soubory v aktuální složce.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Next File (Následující soubor)	Přehraje následující soubor.
Previous File (Předchozí soubor)	Přehraje předchozí soubor.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících souborů, vždy 10 sekund.
Search File (Hledání souboru)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru.
Search Folder (Hledání složky)	Zobrazí obrazovku pro výběr složky.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávaný soubor.
Copy (Kopírování)	Zkopíruje aktuální soubor do režimu My Music (Moje hudba).

• Příkazy pro iPod: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání ze zařízení iPod.

Příkaz	Funkce
All Random (Náhodné přehrávání všeho)	Náhodně přehraje všechny uložené skladby.
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje skladby v aktuální kategorii.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální skladbu.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Next Song (Následující skladba)	Přehraje následující skladbu.
Previous Song (Předchozí skladba)	Přehraje předchozí skladbu.
Search Song (Hledání skladby)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávanou skladbu.

• Příkazy pro režim My Music (Moje hudba): Příkazy, které mohou být použity při přehrávání v režimu My Music (Moje hudba).

Příkaz	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje všechny uložené soubory.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální soubor.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Next File (Následující soubor)	Přehraje následující soubor.
Previous File (Předchozí soubor)	Přehraje předchozí soubor.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících souborů, vždy 10 sekund.
Search File (Hledání souboru)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávaný soubor.
Delete (Vymazání)	Vymaže aktuální soubor. Vyhnete se procesu dodatečného potvrzení.
Delete All (Vymazání všeho)	Vymaže všechny soubory uložené v rámci My Music. Vyhnete se procesu dodatečného potvrzení.

• Příkazy audiofunkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání hudby z telefonu.

Příkaz	Funkce
Play (Přehrát)	Přehraje právě pozastavenou skladbu.
Pause (Pozastavit)	Pozastaví právě přehrávanou skladbu.

PŘÍLOHA

Název		Popis
AST (Automatické uložení)		Automaticky vybere a uloží kanály
SDVC		Ovládání hlasitosti závislé na rychlosti

■ **Přehrávač CD disků (model s RDS): AM904DMEE, AM914DMEE**





✻Na přístroji se nenachází logo **Bluetooth**, pokud nepodporuje bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE SYSTÉMU

❈ Displej a konkrétní nastavení se mohou lišit v závislosti na zvoleném audiosystému.

Hlavní jednotka audiosystému (model vybavený RDS, bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)



1. ⏏ (VYSUNOUT)
- Vysune disk.

2. RADIO
- Přepne do režimu radiopřijímače (FM/AM).
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

3. MEDIA
- Spustí režim Media.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí CD, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4. PHONE (pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)
- Přepne do režimu telefonu.

❈ Pokud není telefon připojený, objeví se obrazovka pro navázání spojení.

5. Ovladač PWR/VOL
- ◎ Napájení: Zapne/vypne napájení.
- ◎ Hlasitost: Otočením doleva/doprava ovládáte hlasitost.

6. SEEK TRACK
- Při krátkém stisku (méně než 0,8 sekundy)
  - Režim radiopřijímače: začne hrát předcházející/následující frekvenci.
  - Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): změní skladbu, soubor.
- Při dlouhém stisku (více než 0,8 sekundy)
  - Režim radiopřijímače: souvisle mění frekvenci. Po uvolnění zůstává hrát aktuální frekvence.
  - Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): rychlý přesun skladby nebo souboru vpřed nebo vzad
  - V průběhu hands-free hovoru ovládá hlasitost hovoru.

7. PTY FOLDER
- Režim radiopřijímače s RDS: procházení typy programu podle RDS.
- Režimy CD/USB/MP3: procházení složek.



8. ☾

- Zapne/vypne zobrazení na displeji.

9. CLOCK

Zobrazí čas/datum/den.

10. TA/SCAN

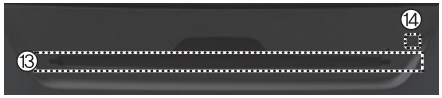
- Režim radiopřijímače:
  - Krátký stisk: Zapnutí/vypnutí TA
  - Dlouhý stisk: přehraje ukázky všech přijímaných stanic, 5 sekund z každé.
- Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): přehraje z každé skladby (souboru) prvních 10 sekund.

11. SETUP

Přepne do režimu Nastavení.

12. Ovladač ◉ TUNE

- Režim radiopřijímače: otáčením se mění přijímaná frekvence.
- Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): otáčením se prochází skladbami/kanály/soubory.



13. LED dioda DISC-IN

- LED dioda, která indikuje, zda je disk vložený.

14. RESET

- Vynucené ukončení systému a jeho restart.

Hlavní jednotka audiosystému



15. FM

- Přepne do režimu FM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA.

16. AM

- Přepne do režimu AM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí AM ➟ AMA.

17. MEDIA

- Spustí režim Media.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí CD, USB (iPod), AUX, My Music (Moje hudba).

■ **Přehrávač CD disků: AM900DMMG, AM910DMMG, AM911DMMG, AM901DMGG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM910DMMN, AM912DMEE**





✻Na přístroji se nenachází logo **Bluetooth**, pokud nepodporuje bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE SYSTÉMU

❈ Displej a konkrétní nastavení se mohou lišit v závislosti na zvoleném audiosystému.

Hlavní jednotka audiosystému (model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)



1. ⏏ (VYSUNOUT)
- Vysune disk.

2. RADIO
- Přepne do režimu radiopřijímače (FM/AM).
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➡ FM2 ➡ AM.

3. MEDIA
- Spustí režim Media.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí CD, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4. PHONE (pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)
- Přepne do režimu telefonu.

❈ Pokud není telefon připojený, objeví se obrazovka pro navázání spojení.

5. Ovladač PWR/VOL
- ◎ Napájení: Zapne/vypne napájení.
- ◎ Hlasitost: Otočením doleva/doprava ovládáte hlasitost.

6. SEEK TRACK
- Při krátkém stisku (méně než 0,8 sekundy)
  - Režim radiopřijímače: začne hrát předcházející/následující frekvenci.
  - Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): změní skladbu, soubor.
- Při dlouhém stisku (více než 0,8 sekundy)
  - Režim radiopřijímače: souvisle mění frekvenci. Po uvolnění zůstává hrát aktuální frekvence.
  - Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): rychlý přesun skladby nebo souboru vpřed nebo vzad.
  - V průběhu hands-free hovoru ovládá hlasitost hovoru.

7. FOLDER
- Režimy CD/USB/MP3: procházení složek.



8. DISP

- Zapne/vypne zobrazení na displeji.

9. CLOCK

Zobrazí čas/datum/den.

10. SCAN

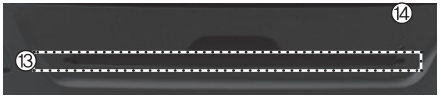
- Režim radiopřijímače: přehraje ukázky všech přijímaných stanic, 5 sekund z každé.
- Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): přehraje z každé skladby (souboru) prvních 10 sekund.

11. SETUP

Přepne do režimu Nastavení.

12. Ovladač TUNE

- Režim radiopřijímače: otáčením se mění přijímaná frekvence.
- Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): otáčením se prochází skladbami/kanály/soubory.



13. LED dioda DISC-IN

- LED dioda, která indikuje, zda je disk vložený.

14. RESET

- Vynucené ukončení systému a jeho restart.

Hlavní jednotka audiosystému



15. FM

- Přepne do režimu FM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2.

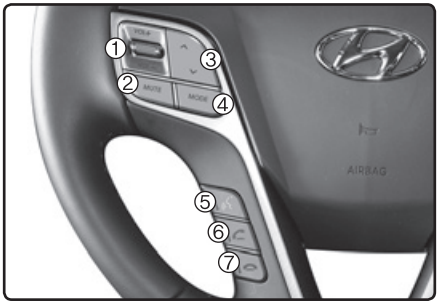
16. AM

- Přepne do režimu AM.

17. MEDIA

- Spustí režim Media.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí CD, USB (iPod), AUX, My Music (Moje hudba).

Ovládací prvky na volantu



1. HLASITOST
- Používá se k ovládání hlasitosti.

2. MUTE
- Slouží k dočasnému ztlumení zvuku.

3. SEEK
- Při krátkém stisku (méně než 0,8 sekundy)
  - Režim radiopřijímače: přepne na frekvence vysílání uložené pod předvolbami.
  - Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music/BT Audio): změní skladbu, soubor nebo kapitolu.
- Při dlouhém stisku (více než 0,8 sekundy)
  - Režim radiopřijímače: automaticky vyhledá vysílající frekvence a kanály.
  - Režimy médií (CD/USB/iPod/My Music): rychlý přesun skladby nebo souboru vpřed nebo vzad.
  - Některé mobilní telefony nemusí režim BT Audio podporovat.

4. MODE
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ USB nebo iPod ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.
- Pokud není zařízení připojeno nebo disk není vložený, příslušný režim se nezobrazuje.

5.  (je-li ve výbavě)
- Při krátkém stisku (méně než 0,8 sekundy)
  - Zapne rozeznávání hlasu.
  - Při stisknutí v průběhu naváděcí zprávy zastaví čtení zprávy a přepne do stavu čekání na hlasový příkaz.
- Při dlouhém stisku (více než 0,8 sekundy)
  - Ukončí rozeznávání hlasu.

.

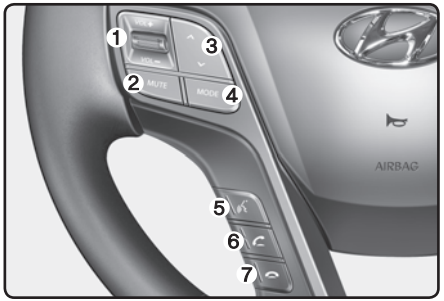
6. 

- Při krátkém stisku (méně než 0,8 sekundy)
  - Při stisknutí na obrazovce telefonu zobrazí historii hovorů.
  - Při stisknutí na obrazovce pro vytočení telefonního čísla uskuteční hovor.
  - Při stisknutí na obrazovce příchozího hovoru přijme hovor.
  - Pokud existuje čekající hovor, přepne na tento čekající hovor.
- Při dlouhém stisku (více než 0,8 sekundy)
  - Při stisknutí v čekacím režimu bezdrátové technologie *Bluetooth*® opět vytočí předchozí hovor.
  - Při stisknutí v režimu volání pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*® přepne hovor zpět na mobilní telefon (soukromý hovor).
  - Při stisknutí v průběhu volání pomocí mobilního telefonu přepne hovor zpět na hands-free s bezdrátovou technologií *Bluetooth*® (funkční, pouze pokud je hands-free využívající bezdrátovou technologii *Bluetooth*® připojené).

7. 

- Ukončí telefonní hovor.

Dálkové ovládání na volantu (model vybavení ROZEZNÁVÁNÍM HLASU)



❈ Skutečný vzhled ve vašem vozidle se může od ilustrace lišit.

1. HLASITOST
   • Slouží k ovládání hlasitosti.
2. MUTE
   • Ztlumí hlasitost.
3. SEEK
   • Při krátkém stisknutí (méně než 0,8 sekundy)
   - Režim příjmu rozhlasového vysílání: naladí vysílače uložené do předvoleb.
   - Mediální režimy (CD / USB / iPod® / My Music / BT Audio): mění stopu, soubor nebo kapitolu.
   • Při stisknutí a přidržení (déle než 0,8 sekundy)
   - Režim příjmu rozhlasového vysílání, automatické vyhledávání vysílačů a kanálů
   - Mediální režimy (CD / USB / iPod® / My Music), rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci stopy či skladby (souboru)
   - Režim BT Audio nemusí být u některých mobilních telefonů podporovaný.
4. MODE
   • Při každém stisknutí tohoto tlačítka se režim postupně změní v pořadí FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → USB nebo iPod® → AUX → My Music → BT Audio
   • Pokud není připojeno médium nebo vložen disk, příslušné režimy nebudou aktivní.
5. (je-li ve výbavě)
   • Při krátkém stisknutí (méně než 0,8 sekundy)
   - Spouští rozeznávání hlasu
   - Při stisknutí během pokynu ukončí nápovědu a spustí vyčkávání
   • Při stisknutí a přidržení (déle než 0,8 sekundy)
   - Ukončuje rozeznávání hlasu

6. 

- Při krátkém stisknutí (méně než 0,8 sekundy)
  - Při stisknutí v režimu telefonu zobrazí historii volání
  - Při stisknutí v režimu vytáčení zavolá na příslušné číslo
  - Při stisknutí v reakci na příchozí volání spojí hovor
  - Při stisknutí v rámci čekajícího hovoru přepne na čekající hovor
- Při stisknutí a přidržení (déle než 0,8 sekundy)
  - Při stisknutí v režimu vyčkávání bezdrátové technologie *Bluetooth*® vytočí poslední volané číslo
  - Při stisknutí během hovoru pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*® přepne hovor zpět do mobilního telefonu (soukromý hovor)
  - Při stisknutí během volání mobilním telefonem přepne zpět do bezdrátové sady *Bluetooth*® (pouze v případě, že je připojena bezdrátová sada *Bluetooth*®)

7. 

- Ukončí hovor

Režim radiopřijímače (pro model s RDS) - AM904DMEE, AM914DMEE

Obrazovka základního režimu





1. Zobrazení režimu

Zobrazí právě vybraný režim.

2. Frekvence

Zobrazí aktuální frekvenci.

3. Předvolba

Zobrazuje číslo aktuální předvolby [1] – [6].

4. Zobrazení předvoleb

Zobrazuje uložené předvolby.

5. Automatické uložení

Automaticky uloží frekvence s nejlepším příjmem pod tlačítka předvoleb.

6. Nabídka RDS

Zobrazí nabídku RDS.

7. RDS Info

Zobrazuje RDS informace o vysílání.

Přepnutí do režimu radiopřijímače

Stisknutím tlačítka RADIO změníte provozní režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

Stisknutím tlačítka FM nebo AM změníte provozní režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ FMA a AM ➟ AMA.



Pokud je [Pop-up Mode (Rozbalovací okno režimu)] zapnuté v rámci SETUP ▸ [Display (Displej)], potom stisknutí tlačítka RADIO způsobí zobrazení rozbalovacího okna režimu radiopřijímače.

Otočením ovladače TUNE posunujte zvýraznění položky. Stisknutím ovladače položku vyberete.

Naladění rozhlasové frekvence

Pomocí automatického ladění

Stisknutím tlačítka SEEK TRACK spustíte přehrávání předchozí/následující frekvence.

Pomocí ovladače TUNE

Požadovanou frekvenci vyberte otočením ovladače TUNE.

- FM: Zvýší/sníží o 50 kHz
- AM: Zvýší/sníží o 9 kHz

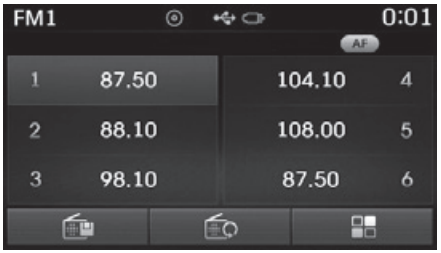
Použití režimu radiopřijímače

Výběr/uložení předvoleb

Stiskem některého z tlačítek 1 – 6 zapnete požadovanou předvolbu.



Po stisknutí tlačítka se uloží informace o vysílacích frekvencích uložených pod jednotlivými tlačítky.



✻ POZNÁMKA

Když posloucháte frekvenci, kterou si chcete uložit, podržte déle stisknuté (na více než 0,8 sekundy) některé z tlačítek předvoleb [1] – [6] a právě naladěná frekvence se uloží pod danou předvolbu.

Automatické uložení

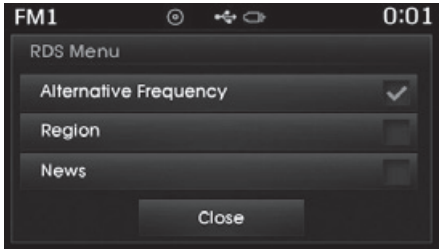
Když stisknete tlačítko , nejsilnější frekvence se automaticky uloží pod tlačítka předvoleb.

✻ POZNÁMKA

Když je funkce automatického uložení aktivní, stisknutím tlačítka [Cancel (Storno)] tuto funkci zrušíte a vrátíte se k předchozí frekvenci.

Nabídka RDS

Po stisknutí tlačítka [ ] můžete nastavit funkce AF (alternativní frekvence), Region a Zprávy.



✻ POZNÁMKA

Nabídka RDS není podporována v režimu AM nebo AMA.

Přehrávání ukázek

Když podržíte stisknuté tlačítko TA/SCAN (více než 0,8 sekundy) budou přehrávány frekvence s nejlepším příjmem, vždy 5 sekund z každé.

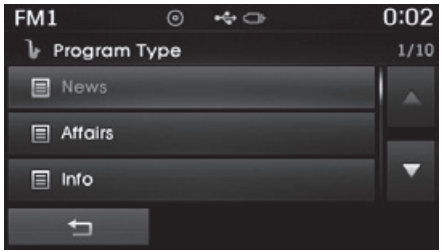
✻ POZNÁMKA

Jakmile bude přehrávání ukázek dokončeno, systém se vrátí k předchozí naladěné frekvenci.

Pokud v průběhu přehrávání ukázek podržíte stisknuté tlačítko TA/SCAN (více než 0,8 sekundy), tuto funkci zrušíte.

Typ programu

Po stisknutím tlačítka PTY FOLDER bude moci vyhledat požadovaný typ programu.



Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovaný typ programu. Jakmile najdete požadovaný typ programu, stiskněte ovladač TUNE.

Po výběru požadovaného typu programu, když typ programu bliká (přibližně 5 sekund), stisknutím tlačítka SEEK TRACK můžete vybrat vysílání jiného typu programu.

TA (Dopravní informace)

Stisknutím tlačítka TA/SCAN můžete funkci TA (dopravní informace) zapnout/vypnout.



REŽIM RADIOPŘIJÍMAČE

- AM900DMMG, AM910DMMG, AM911DMMG, AM901DMGG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM910DMMN, AM912DMEE

Obrazovka základního režimu





1. Zobrazení režimu

Zobrazí právě vybraný režim.

2. Frekvence

Zobrazí aktuální frekvenci.

3. Předvolba

Zobrazuje číslo aktuální předvolby [1] – [6].

4. Zobrazení předvoleb

Zobrazuje tlačítka předvoleb.

5. Automatické uložení

Automaticky uloží frekvence s nejlepším příjmem pod tlačítka předvoleb.

Přepnutí do režimu radiopřijímače

Stisknutím tlačítka RADIO změníte provozní režim v pořadí FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

Stiskněte tlačítko FM nebo AM pro změnu režimu v pořadí FM1 ➟ FM2 a AM.

Pokud je [Mode Pop-up (Rozbalovací okno režimu)] zapnuté v rámci SETUP ▸ [Display (Displej)], potom stisknutí tlačítka RADIO způsobí zobrazení rozbalovacího okna režimu radiopřijímače.



Otočením ovladače ◉ TUNE posunujte zvýraznění položky. Stisknutím ovladače položku vyberete.

Naladění rozhlasové frekvence

Pomocí automatického ladění

Stisknutím tlačítka SEEK TRACK spustíte přehrávání předchozí/následující frekvence.

Pomocí ovladače TUNE

Požadovanou frekvenci vyberte otočením ovladače TUNE.

- FM: Zvýší/sníží o 100 kHz
- AM: Zvýší/sníží o 9 kHz

Použití režimu radiopřijímače

Výběr/uložení předvoleb

Po stisknutí tlačítka Preset se uloží informace o vysílacích frekvencích uložených pod jednotlivými tlačítky.



Stiskem některého z tlačítek 1 – 6 zapnete požadovanou předvolbu.

✻ POZNÁMKA

Když posloucháte frekvenci, kterou si chcete uložit, podržte déle stisknuté (na více než 0,8 sekundy) některé z tlačítek předvoleb [1] – [6] a právě naladěná frekvence se uloží pod danou předvolbu.

Automatické uložení

Když stisknete tlačítko A.store, nejsilnější frekvence se automaticky uloží pod tlačítka předvoleb.

Přehrávání ukázek

Když stisknete tlačítko SCAN, budou přehrávány frekvence s nejlepším příjmem, vždy 5 sekund z každé.

Když podržíte stisknuté tlačítko SCAN (více než 0,8 sekundy), budou přehrávány předvolby, vždy 5 sekund z každé.

✻ POZNÁMKA

- **Jakmile bude přehrávání ukázek dokončeno, systém se vrátí k předchozí naladěné frekvenci.**
- **Pokud v průběhu přehrávání ukázek stisknete tlačítko SCAN, tuto funkci zrušíte.**

✻ POZNÁMKA -
POUŽÍVÁNÍ DISKŮ

- **Toto zařízení bylo vyrobeno tak, by bylo kompatibilní se softwarem opatřeným následujícími logy.**
- **Nečistěte disky chemickými roztoky, jako jsou antistatické spreje, antistatické kapaliny, benzen nebo ředidla.**
- **Když disk nepoužíváte, mějte ho uložený v jeho původním obalu, aby se nepoškrábal.**
- **Disk držte za okraj nebo za otvor uprostřed, aby nedošlo k poškození jeho povrchu.**
- **Nevkládejte do slotu pro disk jiné předměty. Vkládání cizích předmětů by mohlo poškodit vnitřní součásti přístroje.**
- **Do slotu nevkládejte dva disky současně.**
- **Při přehrávání disků CD-R/CD-RW může docházet k rozdílům při načítání disků i přehrávání, a to v závislosti na výrobci disku, způsobu výroby a na metodě záznamu, jakou uživatel použil.**
- **Otisky prstů a prach očistěte z povrchu disku měkkým hadrem.**
- **Použití disků CD-R/CD-RW s nalepenými etiketami může mít za následek uvíznutí disků ve slotu nebo problémy při vysunování disků. Takové disky mohou při přehrávání vydávat hluk.**
- **Disky CD-R/CD-RW nemusí být přehrávány správně, a to v závislosti na výrobci disku, způsobu výroby a na metodě záznamu, jakou uživatel použil. Pokud problém přetrvává, použijte jiný CD disk, protože dlouhodobé použití může způsobit poruchu.**
- **Funkce tohoto výrobku se mohou lišit v závislosti na softwaru jednotky CD-RW.**
- **Zařízení nemusí být schopné přehrát disky chráněné proti kopírování, například typu S. Datové disky není možné přehrávat. (Takové disky mohou fungovat, ale jejich přehrávání nebude normální.)**
- **Nepoužívejte disky neobvyklých tvarů (ve tvaru srdce, osmiúhelníku a disky o průměru 8 cm), protože takové disky mohou způsobit poruchu zařízení.**
- **Pokud vysunutý disk neodeberete do 10 sekund, disk se automaticky zasune zpět do přehrávače CD disků.**
- **Jsou podporovány pouze originální audio CD disky. U ostatních disků mohou být problémy s rozeznáním (např. zkopírované CD-R disky, disky s etiketami).**

Informace o souborech MP3

• Podporované formáty audia

Systém souborů	ISO 9660 Level 1
	ISO 9660 Level 2
	Romeo / Juliet (128 znaků)
Audio komprese	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

❉ Soubory s formáty, které neodpovídají výše uvedeným formátům, nemusí být správně rozeznány nebo mohou být přehrány s nesprávným zobrazením názvu nebo jiných informací.

• Podpora komprimovaných souborů

1. Podporované přenosové rychlosti (kB/s)

Přenosová rychlost (kB/s)	MPEG1 Layer3	MPEG2 Layer3	MPEG2.5 Layer3	WMA High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Vzorkovací frekvence (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- U komprimovaných souborů ve formátu MP3/WMA vznikají rozdíly v kvalitě zvuku, a to v závislosti na přenosové rychlosti. (Při vyšší přenosové rychlosti je kvalita zvuku lepší.)
- Toto zařízení rozeznává pouze soubory s příponou MP3/WMA. Ostatní přípony souborů nemusí být správně rozeznány.

3. Maximální počet rozeznávaných složek a souborů
   - Složka: 255 složek pro CD disk, 2000 složek pro USB
   - Soubor: 999 souborů pro CD disk, 6 000 složek pro USB

❉ Neexistuje žádné omezené pro počet rozeznávaných úrovní složek.

• Podporované jazyky (podpora Unicode)

1. Angličtina: 94 znaků
2. Speciální znaky a symboly: 986 znaků
3. Speciální znaky a symboly: 986 znaků

❈ Nejsou podporovány jiné jazyky než korejština a angličtina.

4. Zobrazení na displeji (s podporou Unicode)
   - Název souboru: Maximálně 64 anglických znaků
   - Název složky: Maximálně 32 anglických znaků

❈ Použití funkce rolování textu umožňuje zobrazit celé jméno souboru, pokud je příliš dlouhé na to, aby mohlo být zobrazeno současně.

• Kompatibilita podle typu disku

1. Přehrávání MIXED CD: Nejprve se přehrají audiosoubory, poté komprimované soubory.
2. Přehrávání EXTRA CD: Nejprve se přehrají audiosoubory, poté komprimované soubory.
3. Přehrávání multisekčních CD: Přehrává se v pořadí uložených sekcí
   - MIXED CD: Typ CD disku, na kterém jsou uloženy soubory ve formátu MP3 i normální audiosoubory.
   - Multisekční CD: CD disk, který zahrnuje více než dvě sekce. Na rozdíl od Extra CD jsou multisekční CD zaznamenané v sekcích a nemají žádná omezení pro média.

• Rady k zápisu na CD disky

1. Ve všech případech, kromě multisekčních disků, zvolte funkci uzavřít sekci po zápisu na disk. Ačkoliv by nedošlo k poruše zařízení, potřebovalo by toto zařízení určitý čas (přibližně 25 sekund) k tomu, aby zkontrolovalo, zda je sekce uzavřená. (Další čas může být potřebný v závislosti na počtu složek nebo souborů.)
2. Změna přípony u souborů MP3/WMA nebo změna jiných přípon na MP3/WMA může způsobit poruchu zařízení.
3. V názvech souborů s příponou MP3/WMA používejte pouze korejské a anglické znaky. (Jiné než korejské nebo anglické znaky nejsou podporovány a zobrazí se místo nich mezera.)
4. Zákon zakazuje neoprávněné používání hudby nebo kopírování hudebních souborů.

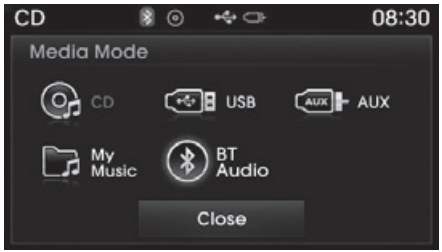
5. Dlouhodobé používání disků CD-R/ CD-RW, které nevyhovují příslušným normám nebo parametrům, může mít za následek poškození přístroje.
6. Zákon zakazuje neoprávněné používání hudby nebo souborů MP3/WMA.

REŽIM MÉDIA

- AM910DMMG, AM911DMMG, AM912DMEE, AM910DMMN, AM914DMEE

Přepnutí do režimu Média (pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

Stisknutím tlačítka MEDIA změníte režim v pořadí CD ➟ USB (iPod) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.



Pokud je [Mode Pop-up (Rozbalovací okno režimu)] zapnuté v rámci SETUP ▸ [Display (Displej)], potom stisknutí tlačítka MEDIA způsobí zobrazení rozbalovacího okna režimu Média.

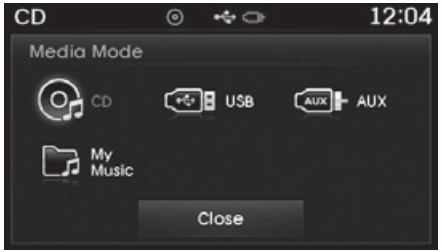
Otočením ovladače TUNE posunujte zvýraznění položky. Stisknutím ovladače položku vyberete.

REŽIM MÉDIA

- AM900DMMG, AM901DMMG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM904DMEE

Přepnutí do režimu Média

Stisknutím tlačítka MEDIA změníte režim v pořadí CD ➟ USB (iPod) ➟ AUX ➟ My Music.



Pokud je [Mode Pop-up (Rozbalovací okno režimu)] zapnuté v rámci SETUP ▸ [Display (Displej)], potom stisknutí tlačítka MEDIA způsobí zobrazení rozbalovacího okna režimu Média.

Otočením ovladače TUNE posunujte zvýraznění položky. Stisknutím ovladače položku vyberete.

✻ POZNÁMKA

Rozbalovací okno režimu média se může zobrazit, pouze je-li zapnuto dva nebo více režimů médií.

Ikona režimu

Když je připojená bezdrátová technologie *Bluetooth*®, zařízení iPod, USB nebo zařízení na pomocný vstup, popřípadě když je vložený disk CD, zobrazuje se příslušná ikona režimu.



Ikona	Popisek
	Bezdrátová technologie *Bluetooth*®
	CD
	iPod
	USB
	AUX

REŽIM AUDIO CD

Obrazovka základního režimu



<pro model s RDS>



1. Režim

Zobrazí právě vybraný režim.

2. Provozní stav

Zobrazuje právě vybranou funkci z Opakované přehrávání / Náhodné přehrávání / Přehrávání ukázek.

3. Informace o skladbě

Zobrazí informace o právě přehrávané skladbě.

4. Přehrávání/Pozastavení

Změní stav přehrávání/pozastavení.

5. Doba přehrávání

Zobrazí aktuální dobu přehrávání.

6. Info

Zobrazí podrobné informace o právě přehrávané skladbě.

7. Náhodné přehrávání

Zapne/vypne funkci náhodného přehrávání.

8. Opakované přehrávání

Zapne/vypne funkci opakovaného přehrávání.

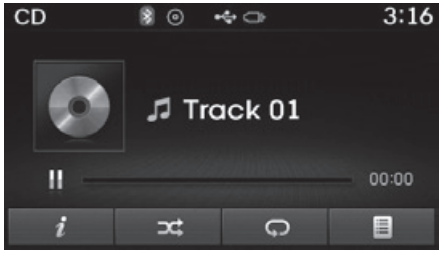
9. List (Seznam)

Přesune na obrazovku seznamu.

Použití režimu Audio CD

Přehrávání/pozastavení přehrávání skladeb na CD disku

Jakmile je vložen audio CD disk, automaticky začne jeho přehrávání.



<pro model s RDS>



Při přehrávání můžete stisknutím tlačítka ⏸ pozastavit přehrávání a stisknutím ▶ spustíte přehrávání.

✻ POZNÁMKA

- **Jsou podporována pouze originální audio CD. U ostatních disků mohou být problémy s rozeznáním (např. zkopírované CD-R disky, disky s etiketami).**
- **Informace o interpretovi a skladbě se zobrazují na displeji, pokud jsou tyto informace k dispozici na disku.**

Změna skladby

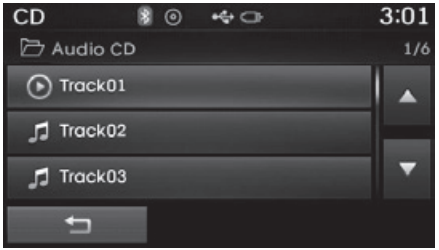
Stisknutím tlačítka SEEK TRACK se přesunete na předchozí nebo následující skladbu.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK poté, co byla skladba přehrávána alespoň 3 sekundy, začne přehrávání znovu od začátku této skladby.**
- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK dříve, než byla skladba přehrávána 3 sekundy, začne přehrávání předchozí skladby.**

Výběr ze seznamu

Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovanou skladbu.



Když naleznete požadovanou skladbu, stisknutím ovladače TUNE spustíte její přehrávání.

Rychlý přesun skladby vzad/vpřed

Při přehrávání podržte stisknuté tlačítko SEEK TRACK (na déle než 0,8 sekundy) pro rychlý přesun skladby vzad/vpřed.

Přehrávání ukázek (pro model s RDS)

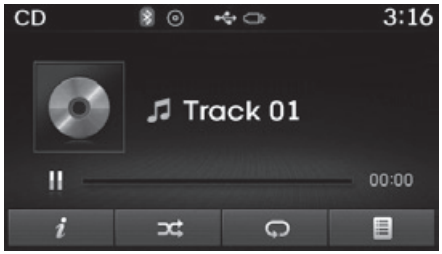
Když podržíte stisknuté tlačítko TA/SCAN (více než 0,8 sekundy), budou přehrávány jednotlivé skladby, vždy 10 sekund z každé.

Přehrávání ukázek

Stisknutím tlačítka SCAN přehrajete prvních 10 sekund z každého souboru.

Nabídka režimu Audio CD

V tomto režimu budete mít přístup k funkcím Info, Náhodné přehrávání, Opakované přehrávání a Seznam.



<pro model s RDS>



Info

Stiskem tlačítka (Info) zobrazíte informace o aktuálním disku.

Náhodné přehrávání

Stiskem tlačítka (Shuffle) spustíte přehrávání skladeb v náhodném pořadí.

Opětovným stisknutím tohoto tlačítka vypnete funkci náhodného přehrávání.

- Náhodné přehrávání: Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.

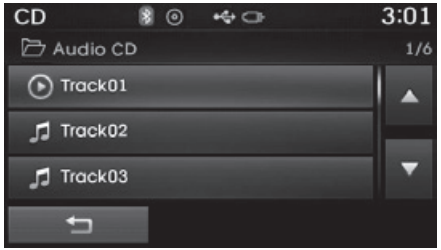
Opakované přehrávání

Stiskem tlačítka (Repeat) zopakujete aktuálně přehrávanou skladbu. Opětovným stisknutím vypnete funkci opakovaného přehrávání.

- Opakované přehrávání: Zopakuje aktuální skladbu.

Seznam

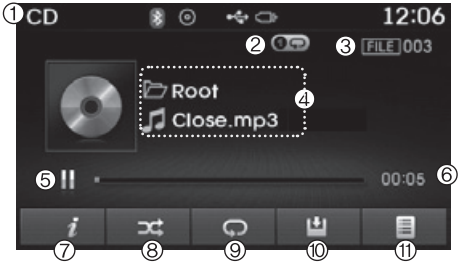
Stiskem tlačítka (List) zobrazíte obrazovku se seznamem skladeb.



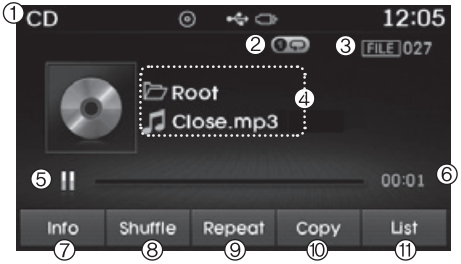
Otočením ovladače TUNE doleva/doprava můžete procházet skladby. Jakmile naleznete požadovanou skladbu, stisknutím ovladače ji vyberete a spustíte její přehrávání.

REŽIM MP3 CD

Obrazovka základního režimu



<pro model s RDS>



1. Režim

Zobrazí právě vybraný režim.

2. Provozní stav

Zobrazuje právě vybranou funkci z Opakované přehrávání / Náhodné přehrávání / Přehrávání ukázek.

3. Index souboru

Zobrazí číslo aktuálního souboru.

4. Informace o souboru

Zobrazí informace o právě přehrávaném souboru.

5. Přehrávání/Pozastavení

Změní stav přehrávání/pozastavení.

6. Doba přehrávání

Zobrazí aktuální dobu přehrávání.

7. Info

Zobrazí podrobné informace o právě přehrávaném souboru.

8. Náhodné přehrávání

Zapne/vypne funkci náhodného přehrávání.

9. Opakované přehrávání

Zapne/vypne funkci opakovaného přehrávání.

10. Kopírování

Zkopíruje aktuální soubor do režimu My Music (Moje hudba).

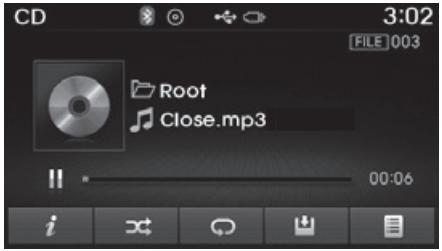
11. Seznam

Přesune na obrazovku seznamu.

Použití režimu MP3 CD

Přehrávání/pozastavení přehrávání souborů MP3

Jakmile je vložen disk CD se soubory MP3, automaticky začne jeho přehrávání.



<pro model s RDS>



Při přehrávání můžete stisknutím tlačítka ⏸ pozastavit přehrávání a stisknutím ▶ spustíte přehrávání.

✻ POZNÁMKA

Pokud je na disku mnoho souborů a složek, načtení může trvat více než 10 sekund a seznam se nemusí zobrazit nebo nemusí fungovat procházení soubory. Jakmile bude načtení dokončeno, zkuste to znovu.

Změna souboru

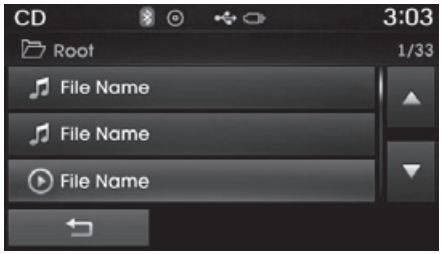
Stisknutím tlačítka SEEK TRACK se přesunete na předchozí nebo následující soubor.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK poté, co byl soubor přehráván alespoň 3 sekundy, začne přehrávání znovu od začátku tohoto souboru.**
- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK dříve, než byl soubor přehráván 3 sekundy, začne přehrávání předchozího souboru.**

Výběr ze seznamu

Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovaný soubor.



Když naleznete požadovaný soubor, stisknutím ovladače TUNE spustíte jeho přehrávání.

Rychlý přesun souboru vzad/vpřed

Při přehrávání podržte stisknuté tlačítko SEEK TRACK (na déle než 0,8 sekundy) pro rychlý přesun aktuálního souboru vzad/vpřed.

Přehrávání ukázek (pro model s RDS)

Když podržíte stisknuté tlačítko TA/SCAN (více než 0,8 sekundy), budou přehrávány jednotlivé soubory, vždy 10 sekund z každého.

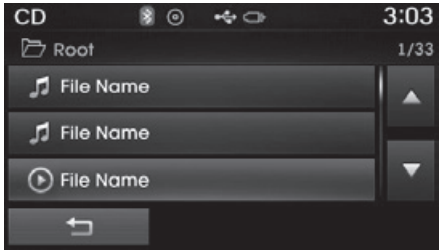
Přehrávání ukázek

Stisknutím tlačítka SCAN přehrajete prvních 10 sekund z každého souboru.

Hledání složek

Stisknutím tlačítka PTY FOLDER (FOLDER) můžete procházet složkami.

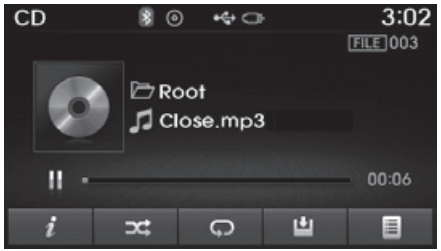
Jakmile se zobrazí požadovaná složka, vyberte ji stisknutím ovladače TUNE.



Začne přehrávání prvního souboru v rámci vybrané složky.

Nabídka režimu MP3 CD

V tomto režimu budete mít přístup k funkcím Info, Náhodné přehrávání, Opakované přehrávání, Kopírování a Seznam.



<pro model s RDS>



Info

Stiskem tlačítka *i* (Info) zobrazíte informace o aktuálním souboru.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud je v nastavení zobrazení vybraná možnost 'Složka Soubor' jako výchozí zobrazení, zobrazují se jako podrobné informace název alba/interpreta/souboru.**
- **Pokud je vybraná možnost 'Album Interpret Skladba' jako výchozí zobrazení, zobrazují se jako podrobné informace název složky/souboru.**

- **Informace o názvu, interpretovi a albu se zobrazí, pouze když jsou takové informace zaznamenané v rámci ID3 tagu souboru MP3.**

Náhodné přehrávání

Stiskem tlačítka (Shuffle) spustíte přehrávání souborů v náhodném pořadí.

Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se funkce v pořadí Náhodné přehrávání složky ➞ Náhodné přehrávání všeho ➞ Vypnuto.

- Náhodné přehrávání složky: Přehraje všechny soubory v aktuální složce v náhodném pořadí.
- Náhodné přehrávání všeho: Přehraje všechny soubory v náhodném pořadí.

Opakované přehrávání

Stiskem tlačítka (Repeat) zopakujete aktuálně přehrávaný soubor nebo složku.

Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se funkce v pořadí Opakování ➞ Opakování složky ➞ Vypnuto.

- Opakované přehrávání: Zopakuje aktuální soubor.
- Opakování složky: Zopakuje všechny soubory v aktuální složce.

Kopírování souborů

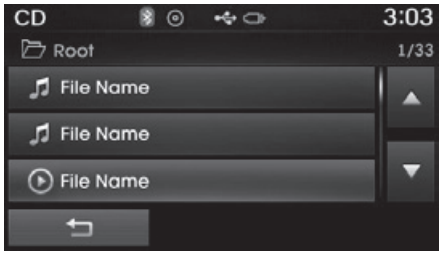
Stiskem tlačítka (Copy) zkopírujete aktuální soubor do složky My Music (Moje hudba).

✻ POZNÁMKA

Pokud v průběhu kopírování vyberete jinou funkci, objeví se okno s dotazem, zda chcete kopírování zrušit. Chcete-li kopírování zrušit, vyberte ‚Yes (Ano)'.

Seznam

Stiskem tlačítka (List) zobrazíte obrazovku se seznamem souborů.



Otočením ovladače TUNE doleva/doprava procházejte soubory. Jakmile naleznete požadovaný soubor, stisknutím ovladače ho vyberete a spustíte jeho přehrávání.

✻ POZNÁMKA -
POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ USB

- **Připojte zařízení USB až poté, co nastartujete motor. Může dojít k poškození zařízení USB, pokud by bylo připojeno při startování motoru. Zařízení USB nemusí fungovat správně, pokud vypnete nebo zapnete zapalování vozu, když je zařízení USB připojené.**
- **Při připojování/odpojování zařízení USB dávejte pozor na statickou elektřinu.**
- **Přehrávače kódovaných MP3 souborů nebudou rozeznány, pokud budou připojeny jako externí zařízení.**
- **Při připojování externího USB zařízení, nemusí audiosystém v některých státech správně rozeznat USB.**
- **Rozeznána budou pouze zařízení formátovaná na méně než 64 kbajtů na sektor.**
- **Toto zařízení rozeznává zařízení USB naformátované na formát souborů FAT 12/16/32. Toto zařízení nerozezná soubory zaznamenané ve formátu NTFS.**
- **Některá USB zařízení nemusí být podporována kvůli problémům s kompatibilitou.**
- **Vyhýbejte se kontaktu konektoru USB s částmi těla nebo cizími předměty.**
- **Opakované připojování/odpojování USB zařízení v krátkém časovém úseku může mít za následek poruchu audiosystému.**
- **Při odpojování zařízení USB mohou vznikat podivné zvuky.**
- **Externí zařízení připojujte/odpojujte při vypnutém audiosystému.**
- **Čas potřebný k rozeznání zařízení USB se může lišit, a to v závislosti na typu, velikosti nebo formátu souborů uložených na zařízení USB. Takové rozdíly jsou normální a nejsou příznakem poruchy.**
- **Toto zařízení podporuje pouze zařízení USB používaná k přehrávání hudebních souborů.**
- **Obrázky a videa z USB nejsou podporována.**
- **Nepoužívejte rozhraní USB pro nabíjení baterií nebo pro USB příslušenství, které generuje teplo. Mohlo by to způsobit zhoršení funkcí nebo poškození zařízení.**
- **Audiosystém nemusí rozeznat USB zařízení, pokud je připojeno přes samostatně prodávaný rozbočovač USB nebo prodlužovací kabel. Připojte USB zařízení přímo k multimediální svorce vozidla.**
- **Při použití USB zařízení typu mass storage se samostatnými logickými disky je možné přehrávat pouze soubory uložené v kořenovém adresáři.**
- **Soubory nemusí být správně přehrávány, pokud jsou na USB nainstalovány aplikační programy.**
- **Zařízení nemusí fungovat správně, pokud jsou k němu připojeny přehrávače MP3, mobilní telefony, digitální kamery nebo jiné elektronické přístroje (USB nerozpoznané jako přenosné disky).**

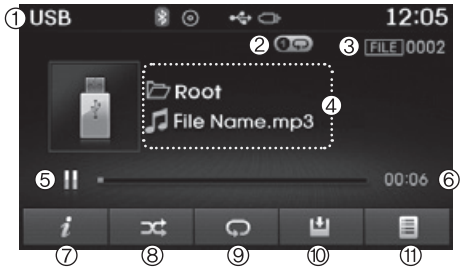
- **Některá mobilní zařízení nemusí podporovat nabíjení přes USB.**
- **Zařízení nemusí fungovat normálně, když budete používat jiné typy paměti USB než paměť s kovovým krytem.**
- **Audiosystém nemusí podporovat normální funkce, když budete používat taková zařízení jako pevné disky, karty CF nebo SD.**
- **Audiosystém nepodporuje soubory chráněné technologií DRM (Digital Rights Management).**
- **USB čtečky karet (typu SD nebo CF) nemusí být správně rozeznány.**
- **Audiosystém nemusí fungovat správně, když se používají USB disky nebo taková USB zařízení, která jsou náchylná k nedostatečnému připojení následkem vibrací vozidla. (např. typ i-stick)**
- **Nepoužívejte paměťová zařízení USB, která lze používat jako přívěsky na klíče nebo příslušenství k mobilnímu telefonu. Použití takových produktů může způsobit poškození USB zásuvky.**



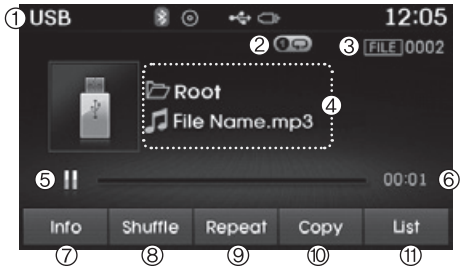
- **Připojení přehrávače MP3 nebo mobilního telefonu přes různé kanály, jako například AUX/BT nebo Audio/USB, může mít za následek vznik praskavých zvuků nebo nenormální funkci.**

REŽIM USB

Obrazovka základního režimu



<pro model s RDS>



1. Režim

Zobrazí právě vybraný režim.

2. Provozní stav

Zobrazuje právě vybranou funkci z Opakované přehrávání / Náhodné přehrávání / Přehrávání ukázek.

3. Index souboru

Zobrazí číslo aktuálního souboru.

4. Informace o souboru

Zobrazí informace o právě přehrávaném souboru.

5. Přehrávání/Pozastavení

Změní stav přehrávání/pozastavení.

6. Doba přehrávání

Zobrazí aktuální dobu přehrávání.

7. Info

Zobrazí podrobné informace o právě přehrávaném souboru.

8. Náhodné přehrávání

Zapne/vypne funkci náhodného přehrávání.

9. Opakované přehrávání

Zapne/vypne funkci opakováného přehrávání.

10. Kopírování

Zkopíruje aktuální soubor do režimu My Music (Moje hudba).

11. Seznam

Přesune na obrazovku seznamu.

Použití režimu USB

Přehrávání/pozastavení přehrávání souborů z USB

Jakmile připojíte USB zařízení, tento režim bude automaticky vybrán a začne přehrávání souborů z USB zařízení.



<pro model s RDS>



Při přehrávání můžete stisknutím tlačítka ⏸ pozastavit přehrávání a stisknutím ▶ spustíte přehrávání.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud je na USB zařízení hodně souborů a složek, načítání může trvat déle a na obrazovce se mohou objevit nesprávné informace. Systém se vrátí k normálu, jakmile bude načtení dokončeno.**
- **Zařízení nemusí fungovat normálně, když budete používat jiné typy paměti USB než paměť s kovovým krytem.**

Změna souboru

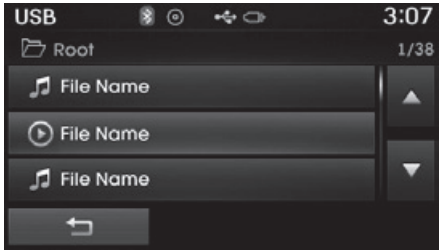
Stisknutím tlačítek SEEK TRACK se přesunete na předchozí nebo následující soubor.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK poté, co byl soubor přehráván alespoň 3 sekundy, začne přehrávání znovu od začátku tohoto souboru.**
- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK dříve, než byl soubor přehráván 3 sekundy, začne přehrávání předchozího souboru.**

Výběr ze seznamu

Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovaný soubor.



Když naleznete požadovaný soubor, stisknutím ovladače TUNE spustíte jeho přehrávání.

Rychlý přesun souboru vzad/vpřed

Při přehrávání podržte stisknuté tlačítko SEEK TRACK (na déle než 0,8 sekundy) pro rychlý přesun aktuálního souboru vzad/vpřed.

Přehrávání ukázek (pro model s RDS)

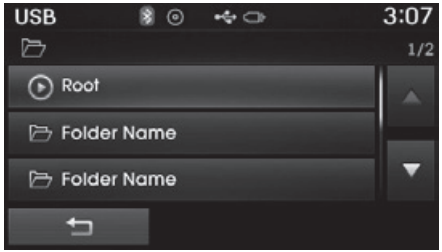
Když podržíte stisknuté tlačítko TA/SCAN (více než 0,8 sekundy), budou přehrávány jednotlivé soubory, vždy 10 sekund z každého.

Přehrávání ukázek

Stisknutím tlačítka SCAN přehrajete prvních 10 sekund z každého souboru.

Hledání složek

Stisknutím tlačítka PTY FOLDER (FOLDER) můžete procházet složkami.



Jakmile se zobrazí požadovaná složka, vyberte ji stisknutím ovladače TUNE.

Začne přehrávání prvního souboru v rámci vybrané složky.

Nabídka režimu USB

V tomto režimu budete mít přístup k funkcím Info, Náhodné přehrávání, Opakované přehrávání, Kopírování a Seznam.



<pro model s RDS>



Info

Stiskem tlačítka *i* (Info) zobrazíte informace o aktuálním souboru.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud je v nastavení zobrazení vybraná možnost 'Složka Soubor' jako výchozí zobrazení, zobrazují se jako podrobné informace název alba/interpreta/souboru.**
- **Pokud je vybraná možnost 'Album Interpret Skladba' jako výchozí zobrazení, zobrazují se jako podrobné informace název složky/souboru.**
- **Informace o názvu, interpretovi a albu se zobrazí, pouze když jsou takové informace zaznamenané v rámci ID3 tagu souboru MP3.**

Náhodné přehrávání

Stiskem tlačítka (Shuffle) spustíte přehrávání souborů v náhodném pořadí.

Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se funkce v pořadí Náhodné přehrávání složky ➟ Náhodné přehrávání všeho ➟ Vypnuto.

- Náhodné přehrávání složky: Přehraje soubory v aktuální složce v náhodném pořadí.
- Náhodné přehrávání všeho: Přehraje všechny soubory v náhodném pořadí.

Opakované přehrávání

Stiskem tlačítka (Repeat) zopakujete aktuálně přehrávaný soubor nebo složku.

Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se funkce v pořadí Opakování ➟ Opakování složky ➟ Vypnuto.

- Opakování (ikona): Zopakuje aktuální soubor.
- Opakování složky (ikona): Zopakuje všechny soubory v aktuální složce.

Kopírování souborů

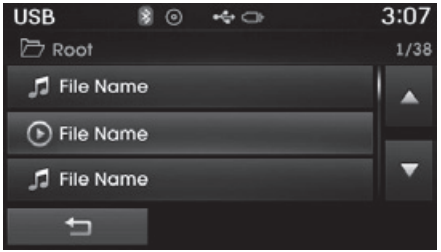
Stiskem tlačítka (Copy) zkopírujete aktuální soubor do složky My Music (Moje hudba).

✻ POZNÁMKA

Pokud v průběhu kopírování vyberete jinou funkci, objeví se okno s dotazem, zda chcete kopírování zrušit. Chcete-li kopírování zrušit, vyberte ‚Yes (Ano)'.

List (Seznam)

Stiskem tlačítka (List) zobrazíte obrazovku se seznamem souborů.



Otočením ovladače TUNE doleva/doprava procházejte soubory. Jakmile naleznete požadovaný soubor, stisknutím ovladače ho vyberete a spustíte jeho přehrávání.

✻ POZNÁMKY -

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ iPod®

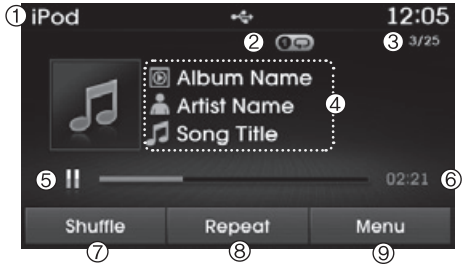
- **iPod® je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc.**
- **Chcete-li ovládat zařízení iPod pomocí tlačítek audiosystému, musíte použít speciální kabel pro iPod. (kabel, který se dodává při nákupu produktů iPod/iPhone)**
- **Pokud zařízení iPod připojíte k vozidlu, když právě přehrává, může 1–2 sekundy znít vysoký tón přibližně, a to bezprostředně po připojení. Pokud je to možné, připojujte iPod k vozidlu, když je ve vypnutém/pozastaveném stavu.**
- **Když je systém ve stavu ACC ON a připojíte iPod pomocí kabelu pro iPod, začne jeho nabíjení z audiosystému vozu.**
- **Při použití speciálního kabelu pro iPod dávejte pozor, abyste konektor zasunuli pořádně tak, aby nedocházelo k rušení komunikace.**
- **Pokud je zapnuta funkce ekvalizéru na externím zařízení, jako například na iPodu, a současně i na audiosystému, může docházet k překrývání jejich účinků a ke zkreslení zvuku. Je-li to možné, vypněte funkci ekvalizéru na externím zařízení dříve, než ho budete používat připojené k audiosystému.**
- **Může docházet k rušení, když je připojeno zařízení iPod nebo externí zařízení na pomocný vstup. Když takové zařízení nepoužíváte, odpojte ho od audiosystému.**
- **Když je zařízení iPod nebo externí zařízení připojeno do elektrické zásuvky, může docházet k rušení při přehrávání. V takovém případě odpojte napájení dříve, než zahájíte přehrávání.**
- **Může docházet k přeskakování nebo nesprávné funkci v závislosti na charakteristikách vašeho zařízení iPod/iPhone.**
- **Pokud je vaše zařízení iPhone připojeno jak pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®, tak přes USB port, nemusí být přehrávání zvuků správné. Na vašem zařízení iPhone zvolte dokovací konektor nebo bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, abyste změnili výstup (zdroj) zvuku.**
- **Režim iPod není možné zvolit, pokud nelze rozeznat zařízení iPod kvůli verzím, které nepodporují komunikační protokoly, nebo kvůli poruše zařízení iPod.**
- **V případě zařízení iPod Nano páté generace nemusí být toto zařízení rozeznáno, když je baterie slabá. Před použitím musíte zařízení iPod nabít.**
- **Pořadí vyhledávání/přehrávání na zařízení iPod se může lišit od pořadí na audiosystému.**
- **Pokud režim iPod selže kvůli chybě na zařízení iPod, restartujte iPod a zkuste to znovu. (Více informací viz návod k zařízení iPod.)**
- **Některá zařízení iPod se nemusí synchronizovat se systémem, a to v závislosti na konkrétní verzi. Pokud médium odpojíte dříve, než ho systém rozezná, nemusí být schopen obnovit dříve používaný režim. (Nabíjení zařízení iPad není podporováno.)**

Režim iPod

Obrazovka základního režimu



<pro model s RDS>



1. Režim

Zobrazí právě vybraný režim.

2. Provozní stav

Zobrazuje právě vybranou funkci z Opakované přehrávání / Náhodné přehrávání.

3. Index skladby

Zobrazí aktuální skladbu / celkový počet skladeb.

4. Informace o skladbě

Zobrazí informace o právě přehrávané skladbě.

5. Přehrávání/Pozastavení

Změní stav přehrávání/pozastavení.

6. Doba přehrávání

Zobrazí aktuální dobu přehrávání.

7. Náhodné přehrávání

Zapne/vypne funkci náhodného přehrávání.

8. Opakované přehrávání

Zapne/vypne funkci opakovaného přehrávání.

9. List (Seznam)

Přesune na obrazovku seznamu.

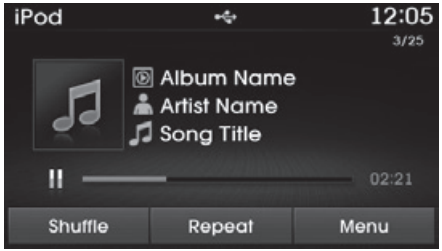
Použití režimu iPod

Přehrávání/pozastavení přehrávání skladeb z iPod

Jakmile připojíte zařízení iPod, tento režim bude automaticky vybrán a začne přehrávání skladeb ze zařízení iPod.



<pro model s RDS>



Při přehrávání můžete stisknutím tlačítka ⏸ pozastavit přehrávání a stisknutím ▶ spustíte přehrávání.

✻ POZNÁMKA

Zařízení iPod s nepodporovanými komunikačními protokoly nemusí s audiosystémem fungovat správně.

Změna skladby

Stisknutím tlačítka SEEK TRACK se přesunete na předchozí nebo následující skladbu.

✻ POZNÁMKA

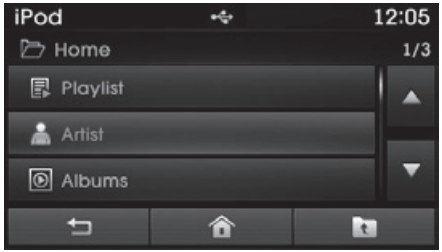
- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK poté, co byla skladba přehrávána alespoň 3 sekundy, začne přehrávání znovu od začátku této skladby.**
- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK dříve, než byla skladba přehrávána 3 sekundy, začne přehrávání předchozí skladby.**
- **Mohou existovat určité časové rozdíly, a to v závislosti na konkrétním zařízení iPod.**

Rychlý přesun skladby vzad/vpřed

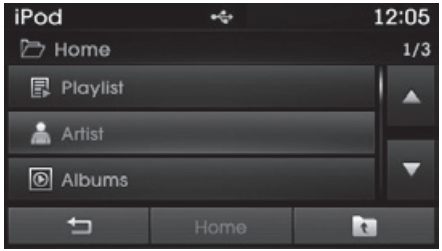
Při přehrávání podržte stisknuté tlačítko SEEK TRACK (na déle než 0,8 sekundy) pro rychlý přesun aktuální skladby vzad/vpřed.

Hledání kategorií

Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovanou kategorii.



<pro model s RDS>



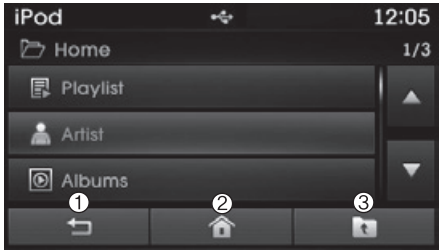
Když naleznete požadovanou kategorii, stisknutím ovladače TUNE ji vyberete a spustíte přehrávání.

✻ POZNÁMKA

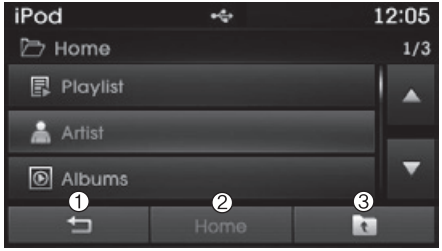
Existuje osm kategorií, podle kterých je možné hledat, a to Seznamy skladeb, Interpreti, Alba, Žánry, Skladby, Autoři, Audioknihy a Podcasty.

Nabídka Kategorie

V rámci nabídky Kategorie iPod budete mít přístup k funkcím , Home (Domů) a .



<pro model s RDS>



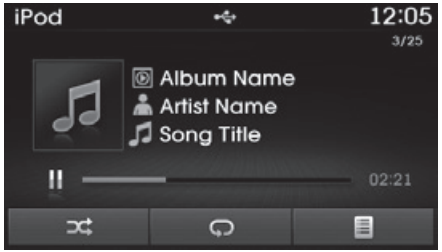
1. : Zobrazí se obrazovka přehrávání
2. Home (Domů): Přepne na kořenovou obrazovku zařízení iPod.
3. : Přesune na předchozí kategorii.

✻ POZNÁMKA

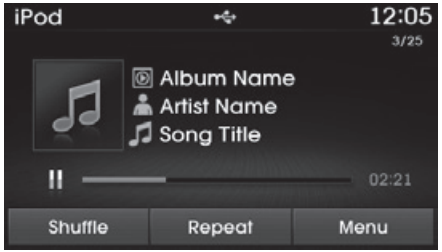
- **Pokud zapnete režim hledání v průběhu přehrávání skladby, zobrazí se naposledy přehrávaná kategorie.**
- **Způsob hledání po prvním připojení se může lišit v závislosti na typu zařízení iPod.**

Nabídka režimu iPod

V tomto režimu budete mít přístup k funkcím Náhodné přehrávání, Opakované přehrávání a Seznam.



<pro model s RDS>



Náhodné přehrávání

Stiskem tlačítka (Shuffle) spustíte přehrávání skladeb v náhodném pořadí.

Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se funkce v pořadí Náhodné přehrávání alba ➟ Náhodné přehrávání všeho ➟ Vypnuto.

- Náhodné přehrávání alba: Přehraje skladby na albu v náhodném pořadí.
- Náhodné přehrávání všeho: Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.

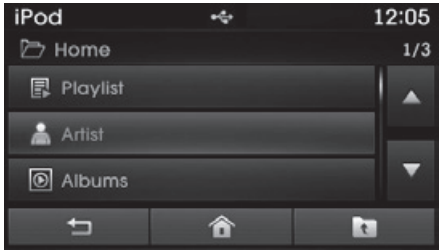
Opakované přehrávání

Stiskem tlačítka (Repeat) zopakujete aktuálně přehrávanou skladbu. Opětovným stisknutím vypněte funkci opakovaného přehrávání.

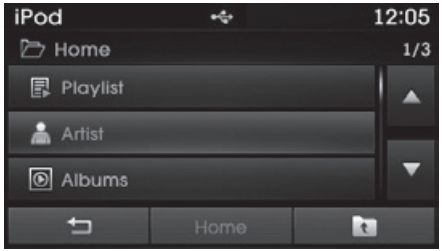
- Opakované přehrávání: Zopakuje aktuální skladbu.

List (Seznam)

Stiskem tlačítka [ ] (List) zobrazíte nabídku Kategorie.



<pro model s RDS>



Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovanou kategorii.

Když naleznete požadovanou kategorii, stisknutím ovladače TUNE ji vyberete a spustíte přehrávání.

REŽIM AUX

Použití režimu AUX

Stiskněte tlačítko MEDIA ▶ vyberte [AUX].



Může být připojeno externí zařízení pro přehrávání hudby.

Připojení externího zařízení

Externí zařízení (videokamery, přenosné videorekordéry atp.) je možné připojit pomocí speciálního kabelu.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud je externí zařízení připojeno na vstup AUX, režim AUX se automaticky zapne. Jakmile konektor odpojíte, systém se vrátí k předchozímu režimu.**
- **Režim AUX je možné použít, pouze když je připojen externí audiopřehrávač (videokamera, přenosný videorekordér atp.).**
- **Hlasitost režimu AUX je možné ovládat odděleně od ostatních audiorežimů.**
- **Pokud ke svorce AUX připojíte kabel, ale bez externího zařízení, systém se přepne do režimu AUX, ale na výstupu bude pouze šum. Když externí zařízení nepoužíváte, odpojte také kabel.**
- **Když je externí zařízení připojeno do elektrické zásuvky, může docházet k rušení při přehrávání. V takovém případě odpojte napájení dříve, než zahájíte přehrávání.**
- **Před použitím řádně připojte příslušný kabel na pomocný vstup.**

REŽIM MY MUSIC (MOJE HUDBA)

Obrazovka základního režimu



<pro model s RDS>



1. Režim

Zobrazí právě vybraný režim.

2. Provozní stav

Zobrazuje právě vybranou funkci z Opakované přehrávání / Náhodné přehrávání / Přehrávání ukázek.

3. Index souboru

Zobrazí aktuální soubor / celkový počet souborů.

4. Informace o souboru

Zobrazí informace o právě přehrávaném souboru.

5. Přehrávání/Pozastavení

Změní stav přehrávání/pozastavení.

6. Doba přehrávání

Zobrazí aktuální dobu přehrávání.

7. Info

Zobrazí podrobné informace o právě přehrávaném souboru.

8. Náhodné přehrávání

Zapne/vypne funkci náhodného přehrávání.

9. Opakované přehrávání

Zapne/vypne funkci opakovaného přehrávání.

10. Vymazání souboru

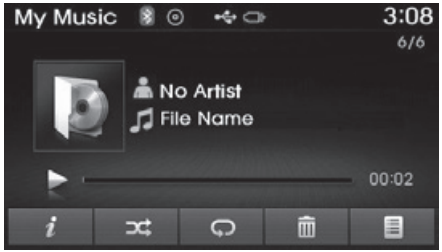
Vymaže aktuální soubor.

11. List (Seznam)

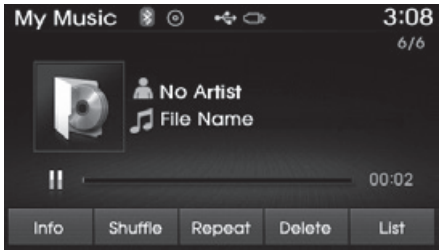
Přesune na obrazovku seznamu.

Použití režimu My Music (Moje hudba)

Přehrávání/pozastavení přehrávání skladeb v režimu My Music (Moje hudba)



<pro model s RDS>



Při přehrávání můžete stisknutím tlačítka ⏸ pozastavit přehrávání a stisknutím ▶ spustíte přehrávání.

✻ POZNÁMKA

Pokud nejsou žádné soubory uložené v rámci My Music, není tlačítko [My Music] aktivní.

Změna souboru

Stisknutím tlačítka SEEK TRACK se přesunete na předchozí nebo následující soubor.

✻ POZNÁMKA

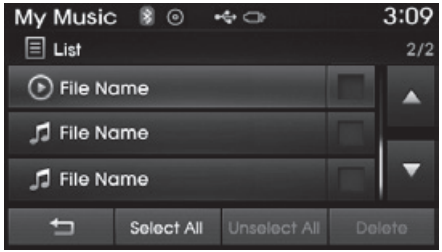
- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK poté, co byl soubor přehráván alespoň 3 sekundy, začne přehrávání znovu od začátku tohoto souboru.**
- **Pokud stisknete tlačítko SEEK TRACK dříve, než byl soubor přehráván 3 sekundy, začne přehrávání předchozího souboru.**

Výběr ze seznamu

Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovaný soubor.



<pro model s RDS>



Když naleznete požadovaným soubor, stisknutím ovladače TUNE spustíte jeho přehrávání.

Rychlý přesun souboru vzad/ vpřed

Při přehrávání podržte stisknuté tlačítko SEEK TRACK (na déle než 0,8 sekundy) pro rychlý přesun aktuálního souboru vzad/ vpřed.

Přehrávání ukázek (pro model s RDS)

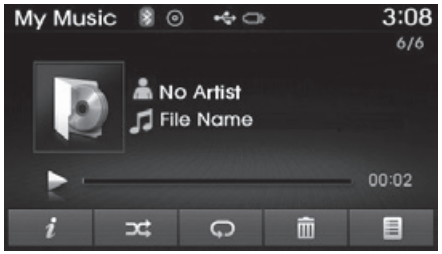
Když podržíte stisknuté tlačítko TA/SCAN (více než 0,8 sekundy), budou přehrávány jednotlivé soubory, vždy 10 sekund z každého.

Přehrávání ukázek

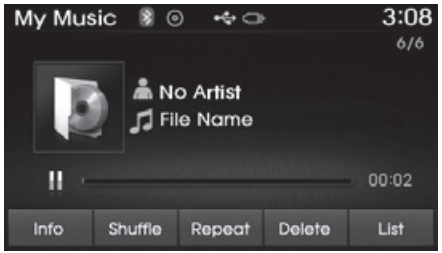
Stisknutím tlačítka SCAN přehrajete prvních 10 sekund z každého souboru.

Nabídka režimu My Music (Moje hudba)

V tomto režimu budete mít přístup k funkcím Info, Náhodné přehrávání, Opakované přehrávání, Vymazání a Seznam.



<pro model s RDS>



Info

Stiskem tlačítka *i* (Info) zobrazíte informace o aktuálním souboru.

✻ POZNÁMKA

Informace o názvu, interpretovi a albu se zobrazí, pouze když jsou takové informace zaznamenané v rámci ID3 tagu souboru MP3.

Náhodné přehrávání

Stiskem tlačítka (Shuffle) spustíte přehrávání souborů v náhodném pořadí. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka vypnete funkci náhodného přehrávání.

Opakované přehrávání

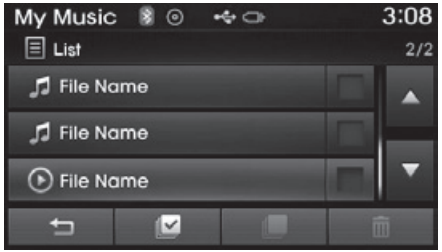
Stiskem tlačítka (Repeat) zopakujete aktuálně přehrávanou skladbu. Opětovným stisknutím vypněte funkci opakovaného přehrávání.

Vymazání souborů

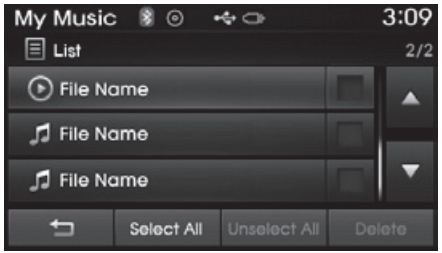
Stiskem tlačítka (Delete) vymažete aktuální soubor.

Seznam

Stiskem tlačítka (List) zobrazíte obrazovku se seznamem souborů.



<pro model s RDS>



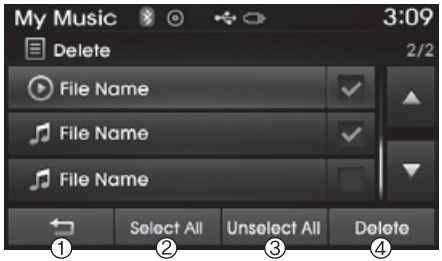
Otočením ovladače TUNE doleva/doprava vyhledejte požadovaný soubor. Jakmile naleznete požadovaný soubor, stisknutím ovladače ho vyberete a spustíte jeho přehrávání.

Nabídka funkce Seznam

Na obrazovce Seznam je možné vymazat soubory dříve uložené do My Music.



<pro model s RDS>



Stiskněte tlačítko (Select All) nebo jednotlivě vyberte soubory, které chcete vymazat. Jakmile budou soubory vybrány, aktivují se tlačítka (Unselect All) a tlačítka (Delete).

1) : Přesune na předchozí obrazovku
2) Sellect All (Vybrat vše): Vybere všechny soubory
3) Unsellect All (Zrušit vše): Zruší výběr všech vybraných souborů
4) Delete (Vymazat): Vymaže vybrané soubory

Po výběru souborů, které chcete vymazat, stiskněte tlačítko (Delete a vybrané soubory vymažete.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud je k dispozici volná paměť, je možné uložit až 6 000 souborů.**
- **Identické soubory není možné zkopírovat více než 1000krát.**
- **Chcete-li zkontrolovat informace o paměti, přejděte na SETUP ▶ [System (Systém)] ▶ [Memory Information (Informace o paměti)].**

✻ POZNÁMKA -

POUŽITÍ AUDIOREŽIMU BEZDRÁTOVÉ TECHNOLOGIE *Bluetooth*®

- **Audiorežim bezdrátové technologie *Bluetooth*® je možné používat, pouze když je připojen mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
- **Audiorežim bezdrátové technologie *Bluetooth*® nebude k dispozici, pokud mobilní telefon nebude podporovat tuto funkci.**
- **Když je přehrávána hudba pomocí audiorežimu bezdrátové technologie *Bluetooth*® a je připojen mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, hudba přestane hrát.**
- **Při přeskočení na následující/předchozí skladbu v průběhu přehrávání pomocí audiorežimu bezdrátové technologie *Bluetooth*® se může u některých telefonů objevovat praskání.**
- **Funkci streamování audia přes bezdrátovou technologii *Bluetooth*® nemusí podporovat všechny mobilní telefony.**
- **Když se vrátíte k audiorežimu bezdrátové technologie *Bluetooth*® po ukončení hovoru, nemusí se u některých mobilních telefonů tento režim automaticky obnovit.**
- **Příjem příchozího hovoru nebo uskutečnění odchozího hovoru při přehrávání hudby pomocí audiorežimu bezdrátové technologie *Bluetooth*® může mít za následek rušení audiosystému.**

AUDIOREŽIM bezdrátové technologie *Bluetooth*®

(pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

Použití audiorežimu bezdrátové technologie *Bluetooth*®

Přehrávání/pozastavení přehrávání pomocí audiofunkcí bezdrátové technologie Bluetooth®

Když připojíte zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, tento režim se automaticky spustí.



Při přehrávání můžete stisknutím tlačítka ►II pozastavit přehrávání a stisknutím ►II spustíte přehrávání.

✻ POZNÁMKA

Funkce přehrávání/pozastavení mohou fungovat různě v závislosti na konkrétním mobilním telefonu.

Změna souboru

Stisknutím tlačítka SEEK TRACK se přesunete na předchozí nebo následující soubor.

Navázání spojení

Pokud zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® není připojeno, stiskněte tlačítko SETUP ▶ tlačítko [Phone (Telefon)], aby se objevila obrazovka pro připojení pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

Zde je možné použít funkce spárovat telefon a připojit/odpojit či vymazat pro váš mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud audiofunkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® nefungují správně, zkontrolujte, zda není vypnutá funkce Streamování audia, viz SETUP ▶ [Phone (Telefon)] ▶ [Audio streaming (Streamování audia)]. Pokud je funkce vypnutá, znovu ji zapněte a zkuste to znovu.**
- **Pokud nezačne přehrávání hudby z vašeho mobilního zařízení poté, co přepnete do audiorežimu bezdrátové technologie *Bluetooth*®, zkuste jednou stisknout tlačítko přehrávání. Ověřte, zda hudba hraje ze zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® poté, co jste přepnuli do audiorežimu bezdrátové technologie *Bluetooth*®.**

Bezdrátová technologie *Bluetooth*® (pro modely vybavené RDS, bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

Použití hands-free funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®

- Bezdrátová technologie *Bluetooth*® je bezdrátová síťová technologie na krátkou vzdálenost, která používá frekvenci 2,45 GHz k propojení různých zařízení v určité vzdálenosti.
- Protože ji podporují osobní počítače, externí zařízení, mobilní telefony *Bluetooth*®, přenosné počítače, různé elektronické přístroje a systémy automobilů, umožňuje bezdrátová technologie *Bluetooth*® přenos dat vysokou rychlostí bez nutnosti používat propojovací kabel.
- Hands-free sada podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® je takové zařízení, které umožňuje uživateli pohodlně uskutečňovat hovory z mobilního telefonu podporujícího *Bluetooth*® prostřednictvím audiosystému vozidla.

UPOZORNĚNÍ

- ***Funkce hands-free bezdrátové technologie Bluetooth® je funkce, která umožňuje řidiči bezpečnější řízení. Připojení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii Bluetooth® k audiosystému vozu umožňuje pohodlně uskutečňovat hovory, přijímat hovory a spravovat telefonní seznam. Před použitím bezdrátové technologie Bluetooth® si pečlivě prostudujte obsah tohoto návodu.***
- ***Nadměrné používání tohoto zařízení při řízení může vést k nepozornosti a k nehodě.***
- ***Při řízení ovládejte zařízení po co nejkratší dobu.***
- ***Příliš dlouhé sledování displeje je nebezpečné a mohlo by způsobit nehodu. Když řídíte, pohlédněte na displej vždy jen krátce.***

✻ POZNÁMKA -
POUŽITÍ PO PŘIPOJENÍ TELEFONU PODPORUJÍCÍHO BEZDRÁTOVOU TECHNOLOGII *Bluetooth*®

- **Dříve než připojíte mobilní telefon k audiosystému vozidla, ověřte si, zda tento telefon podporuje funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®.**
- **I když telefon podporuje bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, nebude nalezen při hledání zařízení, pokud byl telefon přepnut do skrytého stavu nebo pokud byla bezdrátová technologie *Bluetooth*® vypnutá. Proto deaktivujte skrytý stav nebo zapněte bezdrátovou technologii *Bluetooth*® dříve, než začnete vyhledávání/připojování k audiosystému vozu.**
- **Pokud nechcete automaticky připojovat svůj telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, zkuste následující postup.**
  1. **Zapněte funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® na vašem mobilním telefonu.**
  - **Více informací o funkcích bezdrátové technologie *Bluetooth*® na vašem mobilním telefonu najdete v příslušné uživatelské příručce.**
  2. **Vypněte funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® na audiosystému vašeho vozu.**
  - **Chcete-li vypnout funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*® v audiosystému vašeho vozu, přejděte na SETUP > [Phone (Telefon)] a [přepněte na OFF] bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
- **Před připojením mobilního telefonu k audiosystému vozu zastavte na bezpečném místě.**
- **U některých mobilních telefonů může dojít k dočasnému přerušení komunikace přes bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Postupujte podle těchto kroků a zkuste to znovu.**
  1. **Vypněte a zapněte funkci bezdrátové technologie *Bluetooth*® na mobilním telefonu a znovu se pokuste o navázání spojení.**
  2. **Vypněte a znovu zapněte mobilní telefon a zkuste to znovu.**
  3. **Vytáhněte baterii z mobilního telefonu, vložte ji zpět, znovu ho zapněte a potom se znovu pokuste o navázání spojení.**
  4. **Vypněte a znovu zapněte audiosystém a zkuste to znovu.**
  5. **Vymažte všechna spárovaná zařízení, spárujte je a zkuste to znovu.**
- **Hlasitost a kvalita hovoru přes hands-free sadu může kolísat v závislosti na konkrétním mobilním telefonu.**

- **Bezdrátová technologie *Bluetooth*® použitá ve voze podporuje následující funkce. Některé funkce nemusí být podporovány, a to v závislosti na vašem zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
  - **Příjem a uskutečňování hands-free hovorů pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®**
  - **Použití nabídek v průběhu hovoru (přepnutí na soukromý hovor, přepnutí na čekající hovor, odchozí hlasitost)**
  - **Přenesení historie hovorů**
  - **Přenesení telefonního seznamu z mobilního telefonu**
  - **Automatické přenesení telefonního seznamu / historie hovorů**
  - **Automatické připojení zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® – audiorežim bezdrátové technologie *Bluetooth*®**
- **Je možné spárovat až pět zařízení podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*® se systémem vozu.**
- **Současně může být připojeno pouze jedno zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
- **Jiná zařízení není možné spárovat, když je zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® již připojeno.**
- **Když probíhá proces připojení zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, není možné tento proces zastavit.**
- **V tomto systému budou fungovat pouze funkce související s hands-free funkcí bezdrátové technologie *Bluetooth*® a audiorežimem bezdrátové technologie *Bluetooth*®.**
- **Normální funkce jsou možné pouze u zařízení, které podporují funkce hands-free nebo audiofunkce, jako například u mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® nebo u audiozařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
- **Současně může být použita pouze jedna funkce – buď'to hands-free *Bluetooth*®, nebo audiorežim *Bluetooth*®. (Když probíhá přehrávání hudby přes audiorežim bezdrátové technologie *Bluetooth*®, bude streamování ukončeno při přechodu na obrazovku mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.)**
- **Pokud dojde k odpojení připojeného zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® z libovolného důvodu, například proto, že se toto zařízení vzdálí z dosahu nebo je vypnuto nebo dojde k chybě při komunikaci pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®, proběhne automaticky vyhledání a připojení zařízení podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
- **Umístění audiosystému do elektromagnetického prostředí může způsobit rušení.**

Spárování zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®

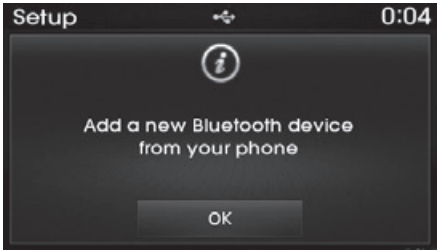
Co je to spárování při používání bezdrátové technologie *Bluetooth*®?

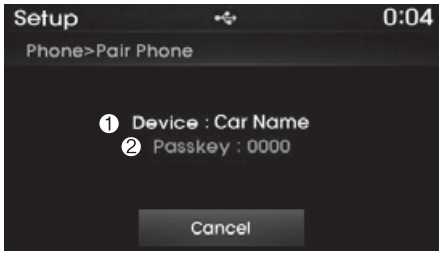
Spárování je proces synchronizace vašeho mobilního telefonu nebo zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® s audiosystémem vozu, aby bylo možné navázat spojení. Spárování je nutné, aby bylo možné využívat funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

Tlačítko párování PHONE / Tlačítko na volantu

Když není spárované žádné zařízení

1. Stiskněte tlačítko PHONE nebo tlačítko na volantu. Objeví se následující obrazovka.
2. Stiskem tlačítka OK zobrazíte obrazovku Spárování telefonu.



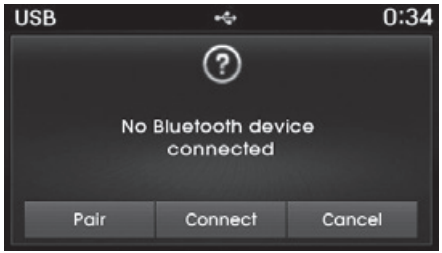


1) Device (Zařízení): Název zařízení, který se zobrazí po hledání zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®
2) Passkey (Heslo): Heslo používané při spárování zařízení

3. Na vašem zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*® (např. na mobilním telefonu) vyhledejte a vyberte audiosystém vašeho vozu.
4. Po chvíli se objeví obrazovka, na které je třeba zadat heslo.
   Zde zadejte heslo „0000”, abyste spárovali vaše zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® s audiosystémem vozu.

5. Až bude spárování dokončeno, objeví se následující obrazovka.

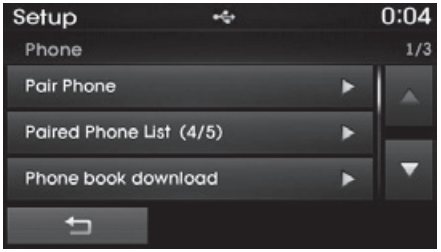
✻ POZNÁMKA



- **Pokud jsou nějaká zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® spárována, ale žádné není právě připojeno, stisknutí tlačítka PHONE nebo tlačítka na volantu způsobí zobrazení následující obrazovky. Po stisknutí tlačítka [Pair (Spárovat)] budete moci spárovat nové zařízení nebo použijte tlačítko [Connect (Připojit)] k připojení dříve spárovaného zařízení.**

Spárování pomocí nastavení telefonu

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Pair Phone (Spárovat telefon)] ▶ stiskněte ovladač TUNE.



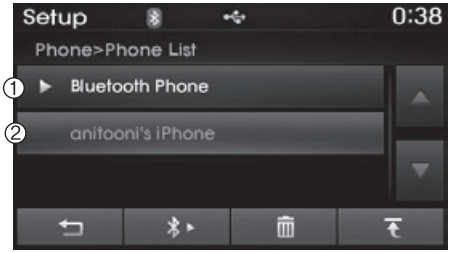
1. Následující kroky jsou stejné jako kroky popsané v odstavci „Když není spárované žádné zařízení“.

✻ POZNÁMKA

- **Čekací doba při spárování telefonu je přibližně jedna minuta. Pokud nedojde ke spárování ve stanovené době, bude spárování zastaveno. Když se tak stane, musíte zahájit proces spárování od začátku.**
- **Obvykle se zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® automaticky připojí po dokončení spárování. Některá zařízení však mohou v rámci připojení vyžadovat samostatný proces ověření. Zkontrolujte, zda se váš mobilní telefon správně připojil pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®.**
- **Seznam spárovaných zařízení podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*® si můžete prohlédnout takto: SETUP ▶ [Phone (Telefon)] ▶ [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].**

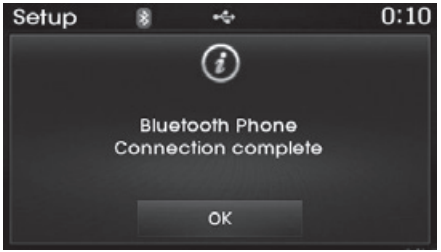
Připojení zařízení

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



1) Connected Phone (Připojený telefon): Zařízení, které je právě připojené
2) Paired Phone (Spárovaný telefon): Zařízení, které je spárované, ale ne připojené

Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte zařízení, které chcete připojit, a stiskněte tlačítko .

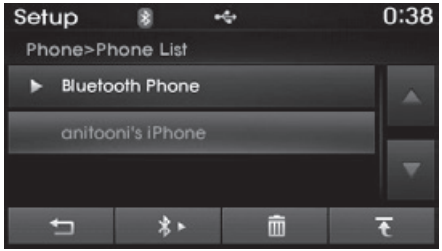


Změna priority

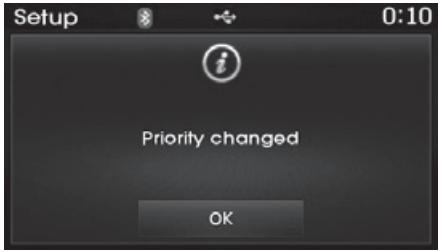
Co je to priorita?

Se systémem vozu je možné spárovat až pět zařízení podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Funkce „Změnit prioritu“ se používá k nastavení priorit pro připojení spárovaných mobilních telefonů. Avšak telefon, který byl připojen naposledy, má vždy nastavenou nejvyšší prioritu.

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte telefon, kterému chcete přiřadit nejvyšší prioritu, potom stiskněte tlačítko z nabídky. Vybranému zařízení bude přiřazena nejvyšší priorita.

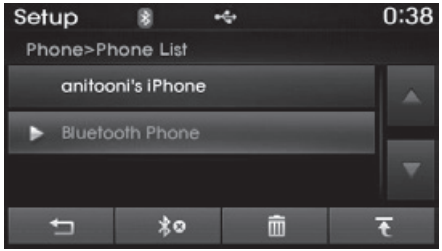


✻ POZNÁMKA

Když je zařízení právě připojené, dokonce i když změníte prioritu na jiné zařízení, bude mít právě připojený telefon vždy nastavenou nejvyšší prioritu.

Odpojení zařízení

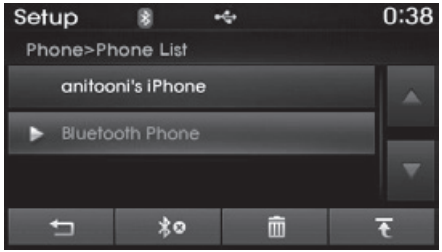
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte právě připojené zařízení a stiskněte tlačítko .

Vymazání zařízení

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte zařízení, které chcete vymazat, a stiskněte tlačítko .

✻ POZNÁMKA

- **Když se pokusíte vymazat právě připojené zařízení, bude toto zařízení automaticky odpojeno, aby proces vymazání mohl pokračovat.**
- **Pokud vymažete spárované zařízení podporující technologii *Bluetooth*®, bude také vymazána historie hovorů a telefonní seznam náležející k tomuto zařízení.**
- **Chcete-li vymazané zařízení opět použít, musíte znovu provést jeho spárování.**

POUŽITÍ bezdrátové technologie *Bluetooth*®

Obrazovka nabídky Phone (Telefon)

Nabídky na obrazovce Phone (Telefon)

Když je připojené zařízení podporující technologii *Bluetooth*®, stiskněte tlačítko PHONE, zobrazí se obrazovka s nabídkou Telefon.



1) Dial Number (Vytočit číslo): Zobrazí se obrazovka vytáčení, kde je možné vytáčet čísla a uskutečňovat hovory
2) Call History (Historie hovorů): Zobrazí se obrazovka se seznamem historie hovorů
3) Phone book (Telefonní seznam): Zobrazí se obrazovka s telefonním seznamem
4) Setup (Nastavení): Zobrazí nastavení související s telefonem

✻ POZNÁMKA

- **Pokud stisknete tlačítko [Call History (Historie hovorů)], když nejsou k dispozici žádné údaje o historii hovorů, zobrazí se výzva, zda chcete přenést historii hovorů.**
- **Pokud stisknete tlačítko [Phone book (Telefonní seznam)], když nejsou k dispozici žádné údaje o telefonním seznamu, zobrazí se výzva, zda chcete přenést telefonní seznam.**
- **Některé mobilní telefony nemusí tuto funkci podporovat. Více informací o podpoře přenosu najdete v návodu ke svému mobilnímu telefonu.**

Uskutečnění hovoru vytočením čísla

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ vyberte [Dial Number (Vytočit číslo)].

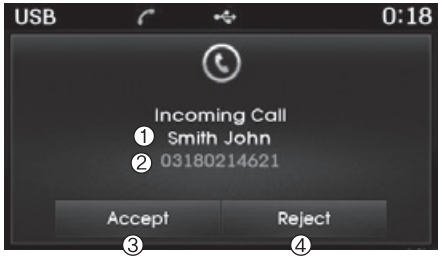


1) Číselník: Používá se pro zadání telefonního čísla
2) Hovor: Pokud bylo zadáno číslo, zavolá na toto číslo. Pokud číslo zadáno nebylo, přepne na obrazovku historie hovorů
3) Konec: Vymaže zadané telefonní číslo
4) Vymazat: Vymaže zadanou číslici telefonního čísla

Příjem hovorů

Příjem hovoru

Když budete mít připojené zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® a budete mít příchozí hovor, zobrazí se následující obrazovka.



1) Volající: Zobrazuje se jméno druhé strany, pokud máte jméno volajícího uložené ve svém telefonním seznamu
2) Číslo volajícího: Zobrazuje číslo volajícího
3) Accept (Přijmout): Přijme příchozí hovor
4) Reject (Odmítnout): Odmítne příchozí hovor

✻ POZNÁMKA

- **Když se zobrazí rozbalovacího okno příchozího hovoru, většina funkcí režimů Audio a Nastavení nebude funkční. Je možné ovládat pouze úroveň hlasitosti.**
- **U některých mobilních telefonů se telefonní číslo nemusí zobrazovat správně.**
- **Když hovor přijmete na mobilním telefonu, bude režim volání automaticky přepnut na soukromý režim.**

V průběhu hands-free hovoru



1) Volající: Zobrazuje se jméno druhé strany, pokud máte jméno volajícího uložené ve svém telefonním seznamu
2) Číslo volajícího: Zobrazuje číslo volajícího
3) Doba hovoru: Zobrazuje dobu trvání hovoru
4) Konec: Ukončí hovor
5) Private (Soukromý): Přepne do soukromého režimu
6) Out Vol. (Odchozí hlasitost): Nastavení hlasitosti hovoru, jak jej slyší druhá strana
7) Ztlumit zvuk: Zapne/vypne mikrofon

✻ POZNÁMKA

Pokud je mikrofon vypnutý, druhá strana neslyší váš hlas.

Historie hovorů

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ vyberte [Call History (Historie hovorů)].



Zobrazí se seznam příchozích, odchozích a zmeškaných hovorů.

Stisknutím tlačítka [Download (Přenést)] přenesete historii hovorů.

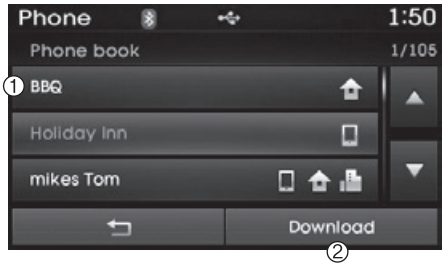
1) Call History (Historie hovorů):
   - Zobrazí poslední hovory (historii hovorů)
   - Po výběru uskuteční hovor
2) Download (Přenést): Přenese historii posledních hovorů

✻ POZNÁMKA

- **V historii hovorů se zobrazuje až 30 odchozích, příchozích a zmeškaných hovorů.**
- **Po přenesení historie hovorů bude dříve uložená historie přemazána.**
- **Příchozí hovory ze skrytého čísla se neukládají do seznamu historie hovorů.**
- **Dříve uložené položky telefonního seznamu zůstanou uložené, i když zařízení odpojíte a opět připojíte.**
- **Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat. Zkontrolujte, zda vaše zařízení podporující bezdrátovou funkci *Bluetooth*® podporuje i funkci přenesení.**

Telefonní seznam

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ vyberte [Phone book (Telefonní seznam)].



Zobrazí se seznam uložených položek telefonního seznamu. Stisknutím tlačítka [Download (Přenést)] přenesete historii hovorů.

1) Seznam kontaktů:
   - Zobrazuje položky přeneseného telefonního seznamu
   - Po výběru uskuteční hovor
2) Download (Přenést): Přenesení položek telefonního seznamu

✻ POZNÁMKA

- **Do telefonního seznamu vozu je možné zkopírovat až 1000 položek.**
- **Po přenesení telefonního seznamu budou dříve uložená data vymazána.**
- **Přenesení není možné, pokud funkce přenesení telefonního seznamu je vypnutá na zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Některá zařízení také mohou při pokusu o přenesení požadovat autorizaci zařízení. Pokud není možné přenesení normálně uskutečnit, zkontrolujte nastavení zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® nebo stav na obrazovce.**
- **Informace o volajícím se nebudou zobrazovat pro neuložené kontakty.**
- **Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat. Zkontrolujte, zda vaše zařízení podporující bezdrátovou funkci *Bluetooth*® podporuje i funkci přenesení.**

Bezdrátová technologie *Bluetooth*®

(pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

Spárování zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®

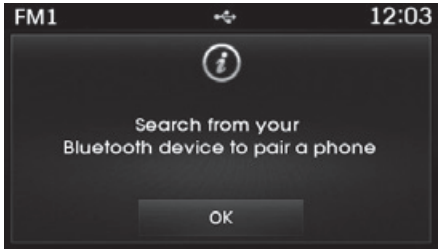
Co je to spárování při používání bezdrátové technologie *Bluetooth*®?

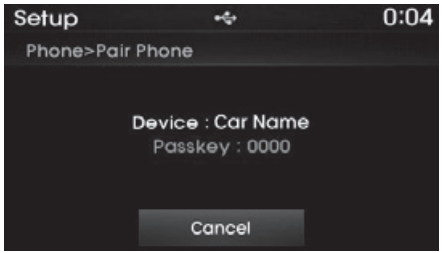
Spárování je proces synchronizace vašeho mobilního telefonu nebo zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® s audiosystémem vozu, aby bylo možné navázat spojení. Spárování je nutné, aby bylo možné využívat funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

Tlačítko párování PHONE / Tlačítko na volantu

Když není spárované žádné zařízení

1. Stiskněte tlačítko PHONE nebo tlačítko na volantu. Objeví se následující obrazovka.
2. Stiskem tlačítka OK zobrazíte obrazovku Spárování telefonu.

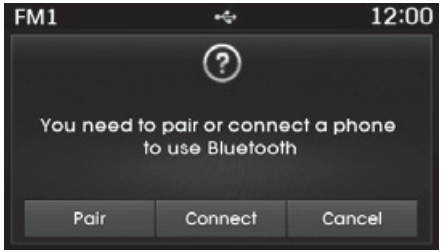




1) Device (Zařízení): Název zařízení, který se zobrazí po hledání zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®
2) Passkey (Heslo): Heslo používané při spárování zařízení

3. Na vašem zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*® (např. na mobilním telefonu) vyhledejte a vyberte audiosystém vašeho vozu.
4. Po chvíli se objeví obrazovka, na které je třeba zadat heslo.
   Zde zadejte heslo „0000“, abyste spárovali vaše zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® s audiosystémem vozu.
5. Až bude spárování dokončeno, objeví se následující obrazovka.

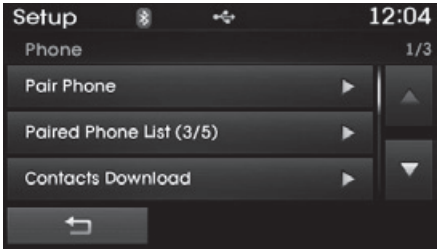
✻ POZNÁMKA



- **Pokud jsou nějaká zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® spárována, ale žádné není právě připojeno, stisknutí tlačítka PHONE nebo tlačítka na volantu způsobí zobrazení následující obrazovky. Po stisknutí tlačítka [Pair (Spárovat)] budete moci spárovat nové zařízení nebo použijte tlačítko [Connect (Připojit)] k připojení dříve spárovaného zařízení.**

Spárování pomocí nastavení telefonu

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Pair Phone (Spárovat telefon)] ▶ stiskněte ovladač ◉ TUNE.



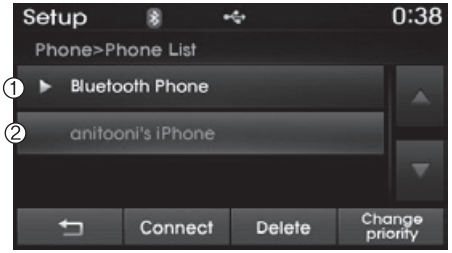
1. Následující kroky jsou stejné jako kroky popsané v odstavci „Když není spárované žádné zařízení“.

✻ POZNÁMKA

- **Čekací doba při spárování telefonu je přibližně jedna minuta. Pokud nedojde ke spárování ve stanovené době, bude spárování zastaveno. Když se tak stane, musíte zahájit proces spárování od začátku.**
- **Obvykle se zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® automaticky připojí po dokončení spárování. Některá zařízení však mohou v rámci připojení vyžadovat samostatný proces ověření. Zkontrolujte, zda se váš mobilní telefon správně připojil pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®.**
- **Seznam spárovaných zařízení podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*® si můžete prohlédnout takto: SETUP ▶ [Phone (Telefon)] ▶ [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].**

Připojení zařízení

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



1) Connected Phone (Připojený telefon): Zařízení, které je právě připojené
2) Paired Phone (Spárovaný telefon): Zařízení, které je spárované, ale ne připojené

Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte zařízení, které chcete připojit, a stiskněte tlačítko Connect.

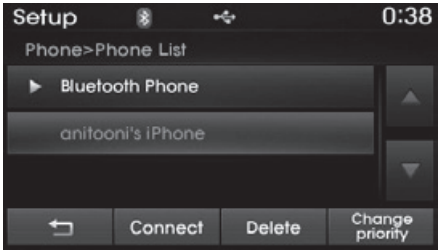


Změna priority

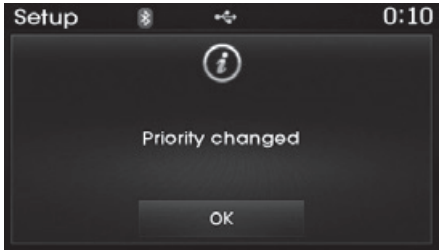
Co je to priorita?

Se systémem vozu je možné spárovat až pět zařízení podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Funkce „Změnit prioritu“ se používá k nastavení priorit pro připojení spárovaných mobilních telefonů. Avšak telefon, který byl připojen naposledy, má vždy nastavenou nejvyšší prioritu.

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte telefon, kterému chcete přiřadit nejvyšší prioritu, potom stiskněte tlačítko Change priority z nabídky. Vybranému zařízení bude přiřazena nejvyšší priorita.

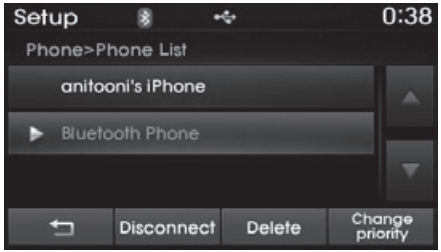


✻ POZNÁMKA

Když je zařízení právě připojené, dokonce i když změníte prioritu na jiné zařízení, bude mít právě připojený telefon vždy nastavenou nejvyšší prioritu.

Odpojení zařízení

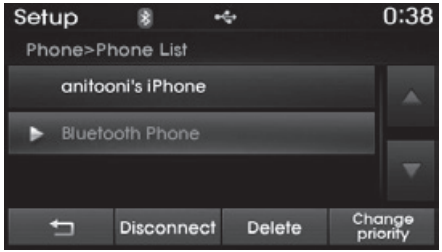
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte právě připojené zařízení a stiskněte tlačítko Disconnect.

Vymazání zařízení

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Ze seznamu spárovaných telefonů vyberte zařízení, které chcete vymazat, a stiskněte tlačítko Delete.

✻ POZNÁMKA

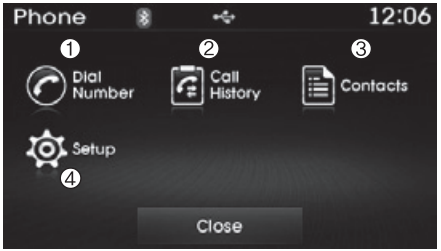
- **Když se pokusíte vymazat právě připojené zařízení, bude toto zařízení automaticky odpojeno, aby proces vymazání mohl pokračovat.**
- **Pokud vymažete spárované zařízení podporující technologii *Bluetooth*®, bude také vymazána historie hovorů a kontakty náležející k tomuto zařízení.**
- **Chcete-li vymazané zařízení opět použít, musíte znovu provést jeho spárování.**

POUŽITÍ BEZDRÁTOVÉ TECHNOLOGIE *Bluetooth*®

Obrazovka nabídky Phone (Telefon)

Nabídky na obrazovce Phone (Telefon)

Když je připojené zařízení podporující technologii *Bluetooth*®, stiskněte tlačítko PHONE, zobrazí se obrazovka s nabídkou Telefon.



1) Dial Number (Vytočit číslo): Zobrazí se obrazovka vytáčení, kde je možné vytáčet čísla a uskutečňovat hovory
2) Call History (Historie hovorů): Zobrazí se obrazovka se seznamem historie hovorů
3) Contacts (Kontakty): Zobrazí se obrazovka se seznamem kontaktů
4) Setup (Nastavení): Zobrazí nastavení související s telefonem

✻ POZNÁMKA

- **Pokud stisknete tlačítko [Call History (Historie hovorů)], když nejsou k dispozici žádné údaje o historii hovorů, zobrazí se výzva, zda chcete přenést historii hovorů.**
- **Pokud stisknete tlačítko [Contacts (Kontakty)], když nejsou k dispozici žádné údaje o kontaktech, zobrazí se výzva, zda chcete kontakty přenést.**
- **Některé mobilní telefony nemusí tuto funkci podporovat. Více informací o podpoře přenosu najdete v návodu ke svému mobilnímu telefonu.**

Uskutečnění hovoru vytočením čísla

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ vyberte [Dial Number (Vytočit číslo)].

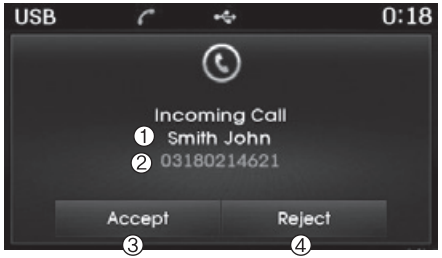


1) Číselník: Používá se pro zadání telefonního čísla
2) Hovor: Pokud bylo zadáno číslo, zavolá na toto číslo. Pokud číslo zadáno nebylo, přepne na obrazovku historie hovorů
3) Konec: Vymaže zadané telefonní číslo
4) Vymazat: Vymaže zadanou číslici telefonního čísla

Příjem hovorů

Příjem hovoru

Když budete mít připojené zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® a budete mít příchozí hovor, zobrazí se následující obrazovka.



1) Volající: Zobrazuje se jméno druhé strany, pokud máte jméno volajícího uložené mezi svými kontakty
2) Číslo volajícího: Zobrazuje číslo volajícího
3) Accept (Přijmout): Přijme příchozí hovor
4) Reject (Odmítnout): Odmítne příchozí hovor

✻ POZNÁMKA

- **Když se zobrazí rozbalovacího okno příchozího hovoru, většina funkcí režimů Audio a Nastavení nebude funkční. Je možné ovládat pouze úroveň hlasitosti.**
- **U některých mobilních telefonů se telefonní číslo nemusí zobrazovat správně.**
- **Když hovor přijmete na mobilním telefonu, bude režim volání automaticky přepnut na soukromý režim.**

V průběhu hands-free hovoru



1) Volající: Zobrazuje se jméno druhé strany, pokud máte jméno volajícího uložené mezi svými kontakty
2) Číslo volajícího: Zobrazuje číslo volajícího
3) Doba hovoru: Zobrazuje dobu trvání hovoru
4) Konec: Ukončí hovor
5) Private (Soukromý): Přepne do soukromého režimu
6) Out Vol. (Odchozí hlasitost): Nastavení hlasitosti hovoru, jak jej slyší druhá strana
7) Ztlumit zvuk: Zapne/vypne mikrofon

✻ POZNÁMKA

Pokud je mikrofon vypnutý, druhá strana neslyší váš hlas.

Historie hovorů

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ vyberte [Call History (Historie hovorů)].



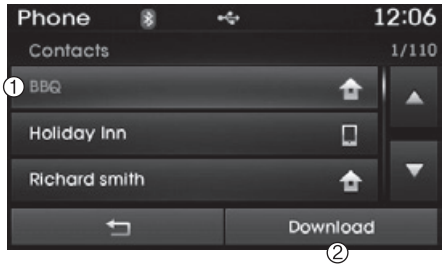
Zobrazí se seznam příchozích, odchozích a zmeškaných hovorů.

Stisknutím tlačítka Download přenesete historii hovorů.

1) Call History (Historie hovorů):
   - Zobrazí poslední hovory (historii hovorů)
   - Po výběru uskuteční hovor
2) Download (Přenést): Přenese historii posledních hovorů

Kontakty

Stiskněte tlačítko PHONE ▶ vyberte [Contacts (Kontakty)].



Zobrazí se seznam uložených položek telefonního seznamu. Stisknutím tlačítka Download přenesete historii hovorů.

1) Seznam kontaktů:
   - Zobrazuje přenesené kontakty
   - Po výběru uskuteční hovor
2) Download (Přenést): Přenese kontakty

✻ POZNÁMKA

- **Do kontaktů vozu je možné zkopírovat až 1000 položek.**
- **Po přenesení kontaktů budou dříve uložená data vymazána.**
- **Přenesení není možné, pokud funkce přenesení kontaktů je vypnutá na zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Některá zařízení také mohou při pokusu o přenesení požadovat autorizaci zařízení. Pokud není možné přenesení normálně uskutečnit, zkontrolujte nastavení zařízení podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*® nebo stav na obrazovce.**
- **Informace o volajícím se nebudou zobrazovat pro neuložené kontakty.**
- **Některé mobilní telefony nemusí podporovat proces přenesení kontaktů. Zkontrolujte, zda vaše zařízení podporující bezdrátovou funkci *Bluetooth*® podporuje i funkci přenesení.**

✻ POZNÁMKA - POUŽITÍ rozeznávání hlasu

- **Při použití funkce rozeznávání hlasu jsou podporovány pouze příkazy uvedené v uživatelské příručce.**
- **Pamatujte, že při zapnutém systému rozeznávání hlasu způsobí stisknutí kteréhokoliv tlačítka kromě nebo dotek na obrazovku, že režim rozeznávání hlasu bude ukončen.**
- **Abyste dosáhli nejlepších výsledků při rozeznávání hlasu, umístěte mikrofon používaný při rozeznávání hlasu nad hlavu řidiče a při vyslovování příkazů zachovejte správnou polohu těla.**
- **V následujících situacích nemusí rozeznávání hlasu fungovat správně kvůli externím zvukům.**
  - **Když je otevřené okno nebo střešní okno**
  - **Když proud vzduchu z klimatizace je příliš silný**
  - **Při průjezdu tunelem**
  - **Při jízdě po hrbolatých nebo nerovných vozovkách**
  - **Při intenzívním dešti (průtrž mračen, bouřka)**
- **Hlasové příkazy související s telefonem je možné používat, pouze pokud je připojené zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.**
- **Chcete-li uskutečnit hovor vyslovením jména, musí být příslušný kontakt přenesen a uložen v audiosystému vozu.**
- **Po přenesení telefonního seznamu pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*® systém potřebuje určitý čas, než telefonní seznam převede na hlasové informace. V průběhu této doby nemusí rozeznávání hlasu fungovat správně.**
- **Hlasové příkazy vyslovujte přirozeně a jasně, jako při normální konverzaci.**

ROZEZNÁVÁNÍ HLASU (je-li ve výbavě)

Použití rozeznávání hlasu

Zahájení rozeznávání hlasu

Krátce stiskněte tlačítko na volantu. Vyslovte příkaz





Pokud se rozeznávání hlasu nachází v režimu [Normal Mode (Normální režim)], potom systém řekne „Please say a command (Prosím, vyslovte příkaz). Pípnutí~“.

- Pokud se rozeznávání hlasu nachází v režimu [Expert Mode (Pokročilý režim)], potom systém řekne pouze „Pípnutí~“.
- Chcete-li změnit nastavení Normálního režimu / pokročilého režimu, přejděte na SETUP ▶ [System (Systém)] ▶ [Prompt Feedback (Odezva systému)].

✻ POZNÁMKA

Aby mohlo být rozeznání hlasových příkazů úspěšné, vyslovujte je až poté, co zazní naváděcí zpráva a „pípnutí“.

Překročení naváděcí zprávy

Při předčítání naváděcí zprávy ▶ krátce stiskněte tlačítko na volantu (na dobu kratší než 0,8 sekundy).

Naváděcí zpráva okamžitě skončí a zazní pípnutí. Po tomto „pípnutí“ vyslovte svůj hlasový příkaz.

Opětovné zahájení rozeznávání hlasu

Když systém čeká na příkaz ▶ krátce stiskněte tlačítko na volantu (na dobu kratší než 0,8 sekundy).

Stav čekání na příkaz okamžitě skončí a zazní pípnutí. Po tomto „pípnutí“ vyslovte svůj hlasový příkaz.

UKONČENÍ ROZEZNÁVÁNÍ HLASU

Když je rozeznávání hlasu aktivní ▶ přidržte stisknuté tlačítko na volantu (na déle než 0,8 sekundy).

✻ POZNÁMKA

- **Když používáte hlasové ovládání, způsobí stisknutí tlačítka na volantu nebo jiného tlačítka ukončení hlasového příkazu.**
- **V situaci, kdy systém čeká na váš hlasový příkaz, vyslovte „Cancel (Storno)“ nebo „End (Konec)“ a hlasové ovládání bude ukončeno.**
- **V situaci, kdy systém čeká na hlasový příkaz, podržte stisknuté tlačítko na volantu a hlasové ovládání bude ukončeno.**

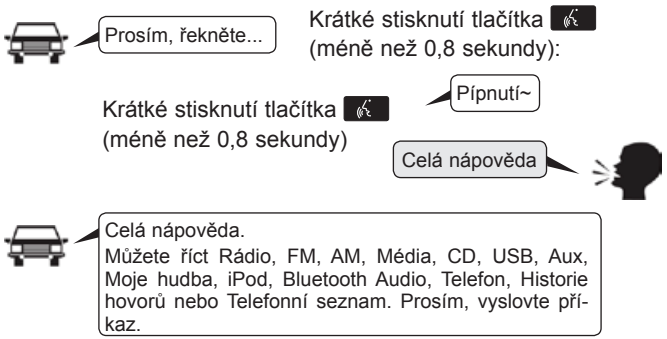
✻ Příklady použití hlasových příkazů

• Zahájení hlasového ovládání

Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy):

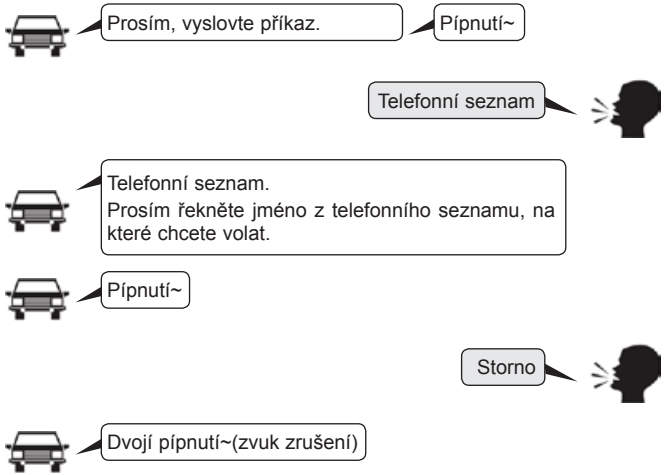


• Přeskočení naváděcí zprávy



• Ukončení hlasového ovládání.

Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy):



Seznam hlasových příkazů

• Společné příkazy: Jedná se o příkazy, které mohou být použity ve všech situacích. (Avšak některé příkazy nemusí být za speciálních okolností podporovány.)

Příkaz	Funkce
More Help (Celá nápověda)	Poskytne příkazy, které je možné použít kdekoliv v systému.
Help (Nápověda)	Poskytne příkazy, které je možné použít v aktuálním režimu.
Call (Zavolat) <jméno>	Zavolá na <jméno> uložené v telefonním seznamu, např. Zavolat „Karel“
Phone (Telefon)	Poskytne přístup k příkazům souvisejícím s telefonem. Po vyslovení tohoto příkazu můžete pomocí příkazů „Call History (Historie hovorů)”, „Phone book (Telefonní seznam)”, „Dial Number (Vytočit číslo)” použít jednotlivé funkce.
Call History (Historie hovorů)	Zobrazí obrazovku s historií hovorů.
Phone book (Telefonní seznam)	Zobrazí obrazovku s telefonním seznamem. Po vyslovení tohoto příkazu řekněte jméno z telefonního seznamu a hovor bude automaticky spojen.
Dial Number (Vytočit číslo)	Zobrazí obrazovku pro vytočení telefonního čísla. Po vyslovení tohoto příkazu můžete říct číslo, na které chcete zavolat.
Redial (Znovu vytočit)	Opětovně vytočí poslední volané číslo.
Radio (Rádio)	• Při poslouchání rádia zobrazí následující obrazovku radiopřijímače. (FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA) • Při poslouchání v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku radiopřijímače.
FM	• Pokud právě posloucháte rádio v pásmu FM, zachová se stávající stav. • Při poslouchání v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku FM.
FM1 (FM jedna)	Zobrazí obrazovku FM1.
FM2 (FM dva)	Zobrazí obrazovku FM2.
FMA	Zobrazí obrazovku FMA.
AM	Zobrazí obrazovku AM.
AMA	Zobrazí obrazovku AMA.
FM Preset (Předvolba) 1–6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou FM 1–6.
AM Preset (Předvolba) 1–6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou AM 1–6.
FM 87,5–107,9	Přeladí na rozhlasovou stanici s danou frekvencí v pásmu FM.
AM 530–1710	Přeladí na rozhlasovou stanici s danou frekvencí v pásmu AM.
TA on (zapnout)	Aktivuje dopravní hlášení.
TA off (vypnout)	Deaktivuje dopravní hlášení.
News on (Zprávy zapnout)	Zapne funkci RDS News.
News off (Zprávy vypnout)	Vypne funkci RDS News.

Příkaz	Funkce
Media (Média)	Zobrazí obrazovku naposledy přehrávaného média.
Play Track (Přehrát skladbu) 1–30	Je-li vloženo hudební CD, přehraje příslušnou skladbu.
CD	Přehraje hudbu uloženou na disku CD.
Search CD (Hledání CD)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby na CD nebo souboru. • V případě audio CD disků řekněte číslo skladby, až se objeví příslušná obrazovka, skladba bude přehrána. • Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na CD disku se soubory ve formátu MP3. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
USB	Přehraje hudbu z USB zařízení.
Search USB (Hledání USB)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na USB zařízení. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
iPod	Přehraje hudbu ze zařízení iPod.
Search iPod (Hledání iPod)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na zařízení iPod. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
My Music (Moje hudba)	Přehraje hudbu uloženou do režimu My Music.
Search My Music (Hledání v Moje hudba)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru v rámci režimu Moje hudba. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.

Příkaz	Funkce
AUX (pomocný vstup)	Přehraje hudbu z připojeného externího zařízení.
Bluetooth Audio	Přehraje hudbu uloženou na připojeném zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.
Mute (Ztlumit)	Ztlumí hlasitost rádia nebo hudby.
Pardon (Prosím)?	Zopakuje poslední zprávu.
Cancel (Storno)	Ukončí hlasové ovládání.

• Příkazy pro FM/AM rádio: Příkazy, které mohou být použity při poslouchání radiopřijímače v pásmu FM, AM.

Příkaz	Funkce
Preset (Předvolba) 1–6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou 1–6.
Auto Store (Automatické uložení)	Automaticky vyhledá frekvence rozhlasových stanic s nejlepším příjmem a uloží je pod Předvolby 1–6.
Preset Save (Uložit na předvolbu) 1–6	Uloží naladěnou rozhlasovou stanici pod Předvolbu 1–6.
Seek up (Automatické ladění nahoru)	Systém začne přijímat nejbližší rozhlasovou stanici s vyšší frekvencí.
Seek down (Automatické ladění dolů)	Systém začne přijímat nejbližší rozhlasovou stanici s nižší frekvencí.
Next Preset (Následující předvolba)	Vybere předvolbu s číslem následujícím po právě hrající předvolbě. (Příklad: Pokud právě posloucháte stanici z předvolby č. 3, bude vybrána předvolba č. 4.)
Previous Preset (Předchozí předvolba)	Vybere předvolbu s číslem následujícím před právě hrající předvolbou. (Příklad: Pokud právě posloucháte stanici z předvolby č. 3, bude vybrána předvolba č. 2.)
Scan (Přehrávání ukázek)	Přehraje ukázky právě přijímaných stanic, vždy 10 sekund z každé.
Preset Scan (Přehrávání ukázek z předvoleb)	Přesune se na předvolby následující po právě hrající předvolbě a zahraje 10 sekund z každé z nich.
AF on (zapnout)	Aktivuje funkci Alternativní frekvence.
AF off (vypnout)	Deaktivuje funkci Alternativní frekvence.
Region	Aktivuje funkci Region.

• Příkazy pro audio CD disk: Příkazy, které mohou být použity při poslouchání audio CD disku.

Příkaz	Funkce
Region off (Region vypnout)	Deaktivuje funkci Region.
Program Type (Typ programu)	Zobrazí obrazovku pro výběr typu programu podle RDS. Poté ručním ovládáním vyberete požadovaný typ programu.
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje skladby na CD disku.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální skladbu.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Next Track (Následující skladba)	Přehraje následující skladbu.
Previous Track (Předchozí skladba)	Přehraje předchozí skladbu.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících skladeb, vždy 10 sekund.
Track (Skladba) 1–30	Přehraje skladbu požadovaného čísla.
Search Track (Hledání skladby)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby. Potom řekněte název příslušné skladby, aby mohla být přehrána.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávanou skladbu.

• Příkazy pro MP3 CD / USB: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání hudebních souborů uložených na CD a USB.

Příkaz	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje soubory v aktuální složce.
All Random (Náhodné přehrávání všeho)	Náhodně přehraje všechny uložené soubory.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální soubor.
Folder Repeat (Opakované přehrávání složky)	Zopakuje všechny soubory v aktuální složce.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Next File (Následující soubor)	Přehraje následující soubor.
Previous File (Předchozí soubor)	Přehraje předchozí soubor.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících souborů, vždy 10 sekund.
Search File (Hledání souboru)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru.
Search Folder (Hledání složky)	Zobrazí obrazovku pro výběr složky.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávaný soubor.
Copy (Kopírování)	Zkopíruje aktuální soubor do režimu My Music (Moje hudba).

• Příkazy pro iPod: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání ze zařízení iPod.

Příkaz	Funkce
All Random (Náhodné přehrávání všeho)	Náhodně přehraje všechny uložené skladby.
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje skladby v aktuální kategorii.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální skladbu.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Next Song (Následující skladba)	Přehraje následující skladbu.
Previous Song (Předchozí skladba)	Přehraje předchozí skladbu.
Search Song (Hledání skladby)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávanou skladbu.

• Příkazy pro režim My Music (Moje hudba): Příkazy, které mohou být použity při přehrávání v režimu My Music (Moje hudba).

Příkaz	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje všechny uložené soubory.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální soubor.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Next File (Následující soubor)	Přehraje následující soubor.
Previous File (Předchozí soubor)	Přehraje předchozí soubor.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících souborů, vždy 10 sekund.
Search File (Hledání souboru)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávaný soubor.
Delete (Vymazání)	Vymaže aktuální soubor. Vyhnete se procesu dodatečného potvrzení.
Delete All (Vymazání všeho)	Vymaže všechny soubory uložené v rámci My Music. Vyhnete se procesu dodatečného potvrzení.

• Příkazy audiofunkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání hudby z telefonu.

Příkaz	Funkce
Play (Přehrát)	Přehraje právě pozastavenou skladbu.
Pause (Pozastavit)	Pozastaví právě přehrávanou skladbu.

NASTAVENÍ

(pro model vybavený RDS, bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

- AM904DMEE, AM914DMEE

Spuštění

Stiskem tlačítka SETUP zobrazíte obrazovku Nastavení.

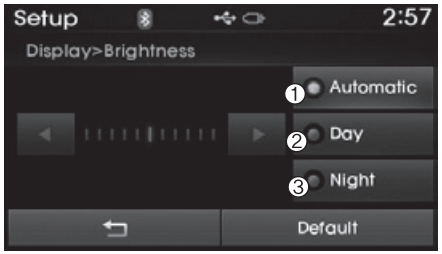


Zde můžete vybírat a ovládat funkce Displej, Zvuk, Hodiny/Den, Telefon a Systém.

Nastavení displeje

Nastavení jasu

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Brightness (Jas)].



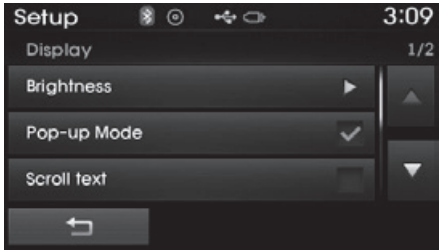
Pomocí tlačítek ◀, ▶ nastavte jas displeje nebo zvolte jednu z možností pro jas: Automatic (Automatický), Day (Den) nebo Night (Noc).

Stiskem tlačítka Default se vrátíte k výchozímu nastavení.

1) Automatic (Automatický): Automaticky nastavuje jas displeje
2) Day (Den): Vždy zachová vysoký jas displeje
3) Night (Noc): Vždy zachová nízký jas displeje

Režim rozbalovacího okna

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Pop-up Mode (Režim rozbalovacího okna)].



Tato funkce se používá pro zobrazení rozbalovacího okna při zapnutí režimu radiopřijímače a režimů médií.

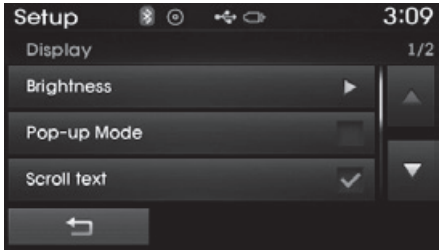
Když je tato funkce zapnutá, způsobí stisknutí tlačítka RADIO nebo MEDIA zobrazení rozbalovacího okna.

✻ POZNÁMKA

Rozbalovací okna režimu média se zobrazí, pouze když jsou připojena dvě nebo více médií.

Scroll Text (Rolování textu)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Scroll text (Rolování textu)].

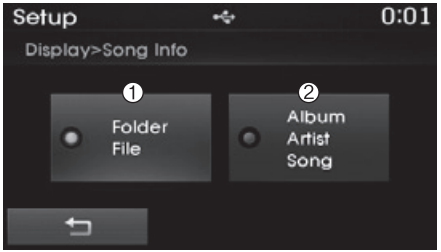


Tato funkce se používá pro rolování textu zobrazeného na obrazovce, když je příliš dlouhý na to, aby mohl být zobrazen současně.

Když je zapnutá, text roluje opakovaně. Když je vypnutá, text roluje pouze jednou.

Informační displej MP3

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Song Info (Informace o skladbě)].



Tato funkce se používá pro změnu informací zobrazovaných v režimech USB a MP3 CD.

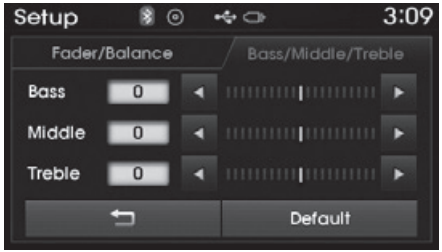
1) Folder File (Složka Soubor): Zobrazí název souboru a název složky
2) Album Artist Song (Album Interpret Skladba): zobrazí název alba / jméno interpreta / název skladby

Nastavení zvuku

Nastavení zvuku

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Audio Setting (Nastavení audiosystému)].





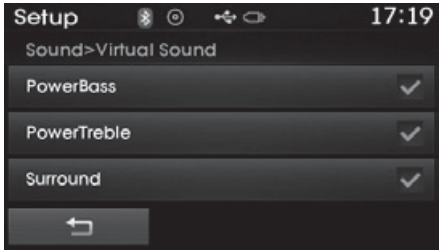
Pomocí tlačítek ◀, ▶, ▲, ▼ nastavte stereováhu přední/zadní a levý/pravý.

Pomocí tlačítek ◀, ▶ nastavte úroveň basů/středů/výšek.

Stiskem tlačítka Default se vrátíte k výchozímu nastavení.

Funkce Virtual Sound

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Virtual Sound].



Tato funkce se používá k nastavení možností Power Bass (Zvýraznění basů), Power Treble (Zvýraznění výšek) a Surround sound (Prostorový zvuk).

SDVC (Ovládání hlasitosti závislé na rychlosti)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Speed Dependent Vol. (Hlasitost závislá na rychlosti)].



Úroveň hlasitosti je ovládána automaticky podle rychlosti vozidla. SDVC je možné nastavit na jednu z úrovní Off (Vyp) / Low (Nízká) / Mid (Střední) / High (Vysoká).

Nastavení rozeznávání hlasu

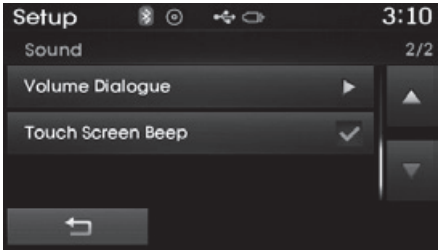
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Volume Dialogue (Hlasitost dialogu)].



Pomocí tlačítek −, + nastavte hlasitost dialogu.

Pípnutí dotekové obrazovky

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Touch Screen Beep (Pípnutí dotekové obrazovky)].



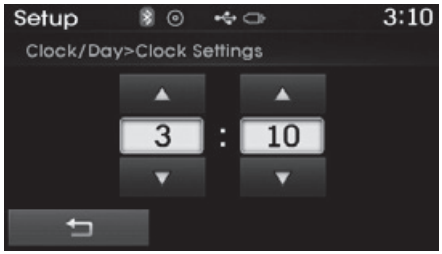
Tato funkce se používá k zapnutí/vypnutí pípnutí dotekové obrazovky.

Nastavení hodin/dne

Nastavení hodin

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Day (Hodiny/Den)] ▶ vyberte [Clock Settings (Nastavení hodin)].

Pomocí tlačítek ▲, ▼ nastavte hodiny, minuty a zvolte AM/PM.

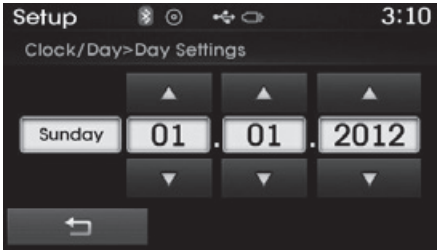


✻ POZNÁMKA

Když podržíte stisknuté tlačítko CLOCK (více než 0,8 sekundy), zobrazí se obrazovka Hodiny/Den.

Nastavení kalendáře

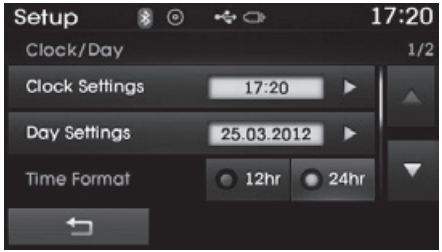
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Day (Hodiny/Den)] ▶ vyberte [Day Settings (Nastavení dne)].



Pomocí tlačítek ▲, ▼ nastavte den, měsíc a rok.

Formát času

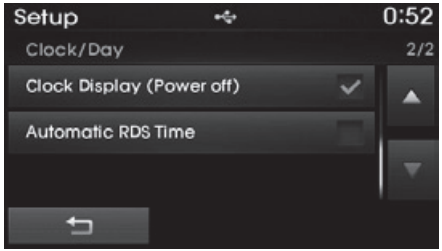
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Day (Hodiny/Den)] ▶ vyberte [Time Format (Formát času)].



Tato funkce se používá k přepnutí formátu hodin mezi 12- a 24hodinovým.

Zobrazení hodin

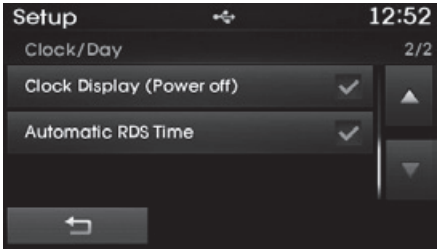
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Day (Hodiny/Den)] ▶ vyberte [Clock Display (Power off) (Zobrazení hodin (při vypnutém napájení))].



Tato funkce se používá k zobrazení hodin na displeji, když je audiosystém vypnutý.

Automatický čas podle RDS

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Day (Hodiny/Den)] ▶ vyberte [Automatic RDS Time (Automatický čas podle RDS)].

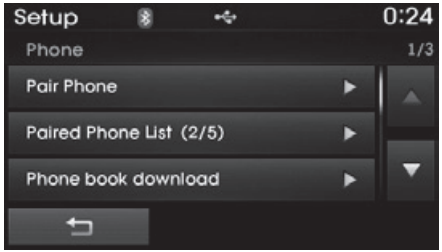


Tato funkce se používá pro automatické nastavení času pomocí synchronizace s RDS.

Nastavení bezdrátové technologie *Bluetooth*®

Spárování nového zařízení

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Pair Phone (Spárovat telefon)].

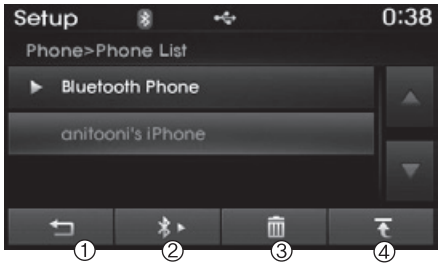


Zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® je možné spárovat s audiosystémem.

Více informací viz „Spárování pomocí nastavení telefonu“ v části Bezdrátová technologie *Bluetooth*®.

Zobrazení seznamu spárovaných telefonů

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Tato funkce se používá k zobrazení mobilních telefonů, které jsou spárovány s vaším audiosystémem. Po výběru spárovaného telefonu se zobrazí nabídka nastavení.

Více informací viz odstavec „Navázání spojení pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®“ v části Bezdrátová technologie *Bluetooth*®.

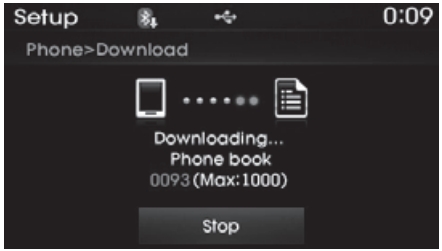
1) : Přesune na předchozí obrazovku
2) Připojit/Odpojit telefon: Připojí/odpojí právě vybraný telefon
3) Vymazat: Vymaže právě vybraný telefon
4) Změnit prioritu: Nastaví právě vybranému telefonu nejvyšší prioritu

✻ POZNÁMKA PŘED PŘENESENÍM TELEFONNÍHO SEZNAMU

- **Je možné přenést pouze telefonní seznam z připojeného telefonu. Také ověřte, že váš mobilní telefon podporuje funkci přenesení.**
- **Informace o tom, zda váš mobilní telefon podporuje přenesení telefonního seznamu, najdete v návodu k vašemu mobilnímu telefonu.**
- **Je možné přenést pouze telefonní seznam z připojeného mobilního telefonu. Před přenesením také ověřte, zda váš mobilní telefon podporuje funkci přenesení.**

Přenesení telefonních seznamů

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Phone book Download (Přenesení telefonního seznamu)].



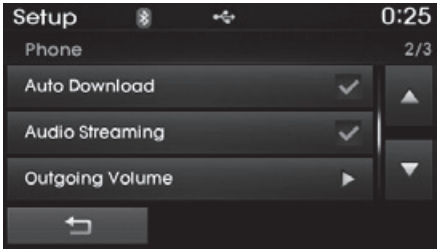
Telefonní seznam bude přenesen z mobilního telefonu a na displeji se bude zobrazovat postup přenášení.

✻ POZNÁMKA

- **Do telefonního seznamu vozu je možné zkopírovat až 1000 položek.**
- **Pro každé spárované zařízení je možné uložit až 1000 položek telefonního seznamu.**
- **Po přenesení telefonního seznamu budou dříve uložená data vymazána. Avšak telefonní seznamy uložené z jiných spárovaných telefonů nebudou vymazány.**

Automatické přenesení (telefonního seznamu)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Auto Download (Automatické přenesení)].



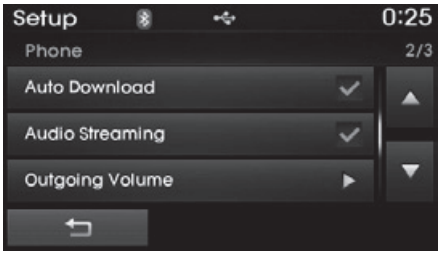
Tato funkce se používá pro automatické přenesení telefonního seznamu při připojení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

✻ POZNÁMKA

- **Funkce Automatického přenesení automaticky přenese telefonní seznam z mobilního telefonu při každém jeho připojení. Čas potřebný na přenesení se může lišit v závislosti na počtu položek v telefonním seznamu a na stavu komunikace.**
- **Než se pokusíte telefonní seznam přenést, nejprve zkontrolujte, zda váš mobilní telefon podporuje funkci přenesení telefonního seznamu.**

Streamování audia

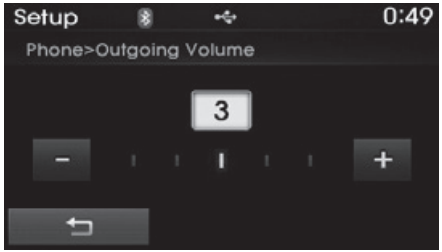
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Audio Streaming (Streamování audia)].



Když je zapnutá funkce Streamování audia, můžete přehrávat hudební soubory uložené na zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*® z audiosystému vozidla.

Odchozí hlasitost

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Outgoing Volume (Odchozí hlasitost)].

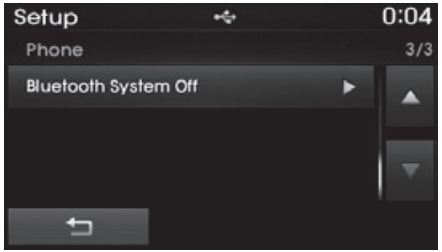


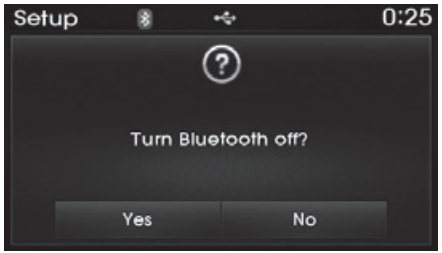
Pomocí tlačítek –, + nastavte úroveň odchozí hlasitosti.

Vypnutí systému Bluetooth

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Bluetooth System Off (Vypnutí systému Bluetooth)].

Když je bezdrátová technologie *Bluetooth*® vypnutá, audiosystém již dále nepodporuje související funkce.





✻ POZNÁMKA

Chcete-li bezdrátovou technologii *Bluetooth*® opět zapnout, přejděte na SETUP ▶ [Phone (Telefon)] a stiskněte „Yes (Ano)“.

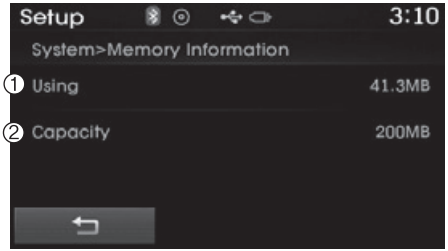
⚠ UPOZORNĚNÍ

Funkci streamování audia přes bezdrátovou technologii Bluetooth® nemusí podporovat všechny mobilní telefony podporující bezdrátovou technologii Bluetooth®.

Nastavení systému

Informace o paměti

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [System (Systém)] ▶ vyberte [Memory Information (Informace o paměti)].

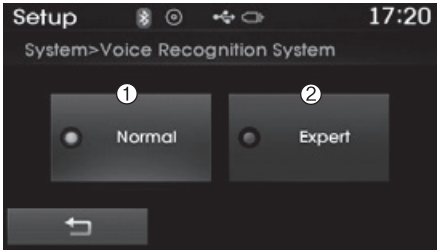


Tato funkce zobrazí informace týkající se systémové paměti.

1) Using (Využito): Zobrazí právě využívanou kapacitu
2) Capacity (Kapacita): Zobrazí celkovou kapacitu

Nastavení režimu rozeznávání hlasu (je-li ve výbavě)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [System (Systém)] ▶ vyberte [Voice Recognition System (Systém rozeznávání hlasu)].



Tato funkce se používá pro výběr požadované odezvy systému: normální nebo pokročilé.

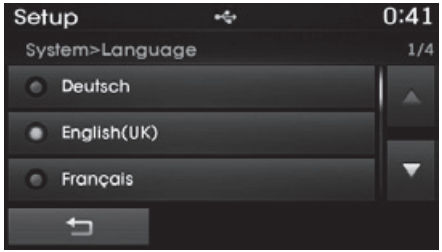
1) Normal (Normální): Při používání rozeznávání hlasu poskytuje podrobné navádění
2) Expert (Pokročilý): Při používání rozeznávání hlasu jsou některé pokyny vypuštěny

✻ POZNÁMKA

Rozeznávání hlasu je závislé na audiosystému.

Jazyk

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [System (Systém)] ▶ vyberte [Language (Jazyk)].



Tato funkce se používá pro změnu jazyka pro systém i rozeznávání hlasu.

Pokud změníte jazyk, systém se restartuje a zapne s nově vybraným jazykem.

NASTAVENÍ

(pro model vybavený bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

-AM900DMMG, AM910DMMG, AM911DMMG, AM901DMGG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM910DMMN, AM912DMEE

Spuštění

Stiskem tlačítka SETUP zobrazíte obrazovku Nastavení.

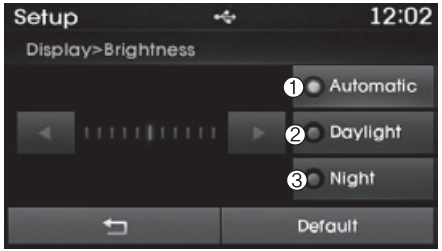


Zde můžete vybírat a ovládat funkce Displej, Zvuk, Hodiny/Kalendář, Telefon a Systém.

Nastavení displeje

Nastavení jasu

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Brightness (Jas)].



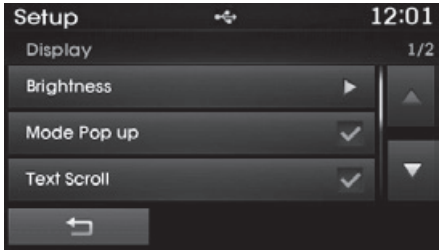
Pomocí tlačítek ◀, ▶ nastavte jas displeje nebo zvolte jednu z možností pro jas: Automatic (Automatický), Daylight (Den) nebo Night (Noc).

Stiskem tlačítka Default se vrátíte k výchozímu nastavení.

1) Automatic (Automatický): Automaticky nastavuje jas displeje
2) Daylight (Den): Vždy zachová vysoký jas displeje
3) Night (Noc): Vždy zachová nízký jas displeje

Režim rozbalovacího okna

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)].



Tato funkce se používá pro zobrazení rozbalovacího okna při zapnutí režimu radiopřijímače a režimů médií.

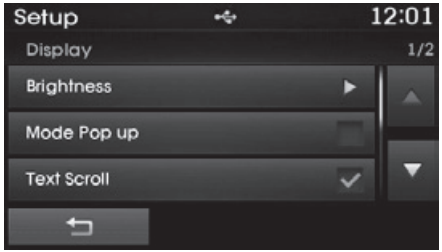
Když je tato funkce zapnutá, způsobí stisknutí tlačítka RADIO nebo MEDIA zobrazení rozbalovacího okna.

✻ POZNÁMKA

Rozbalovací okna režimu média se zobrazí, pouze když jsou připojena dvě nebo více médií.

Rolování textu

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Text Scroll (Rolování textu)].



Tato funkce se používá pro rolování textu zobrazeného na obrazovce, když je příliš dlouhý na to, aby mohl být zobrazen současně.

Když je zapnutá, text roluje opakovaně. Když je vypnutá, text roluje pouze jednou.

Informační displej MP3

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Display (Displej)] ▶ vyberte [Media Display (Zobrazení médií)].



Tato funkce se používá pro změnu informací zobrazovaných v režimech USB a MP3 CD.

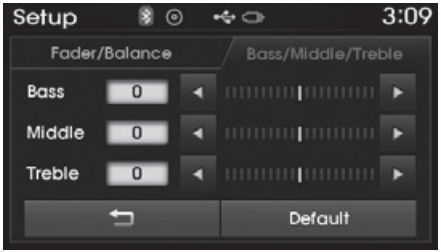
1) Folder File (Složka Soubor): Zobrazí název souboru a název složky
2) Album Artist Song (Album Interpret Skladba): zobrazí název alba / jméno interpreta / název skladby

Nastavení zvuku

Nastavení zvuku

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Sound Setting (Nastavení zvuku)].





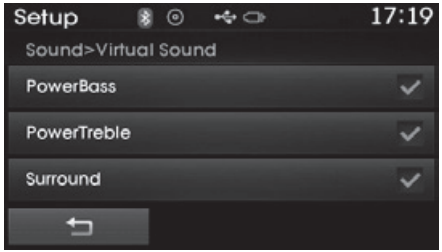
Pomocí tlačítek ◀, ▶, ▲, ▼ nastavte stereováhu přední/zadní a levý/pravý.

Pomocí tlačítek ◀, ▶ nastavte úroveň basů/středů/výšek.

Stiskem tlačítka Default se vrátíte k výchozímu nastavení.

Funkce Virtual Sound

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Virtual Sound].



Tato funkce se používá k nastavení možností Power Bass (Zvýraznění basů), Power Treble (Zvýraznění výšek) a Surround sound (Prostorový zvuk).

SDVC (Ovládání hlasitosti závislé na rychlosti)

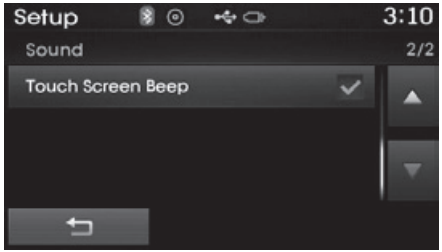
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Speed Dependent Vol. (Hlasitost závislá na rychlosti)].



Úroveň hlasitosti je ovládána automaticky podle rychlosti vozidla. SDVC je možné nastavit na jednu z úrovní Off (Vyp) / Low (Nízká) / Mid (Střední) / High (Vysoká).

Pípnutí dotekové obrazovky

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Sound (Zvuk)] ▶ vyberte [Touch Screen Beep (Pípnutí dotekové obrazovky)].



Tato funkce se používá k zapnutí/vypnutí pípnutí dotekové obrazovky.

Nastavení hodin/kalendáře

Nastavení hodin

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Calendar (Hodiny/Kalendář)] ▶ vyberte [Clock Settings (Nastavení hodin)]

Pomocí tlačítek ▲, ▼ nastavte hodiny, minuty a zvolte AM/PM.



✻ POZNÁMKA

Když podržíte stisknuté tlačítko CLOCK (více než 0,8 sekundy), zobrazí se obrazovka Hodiny/Kalendář.

Nastavení kalendáře

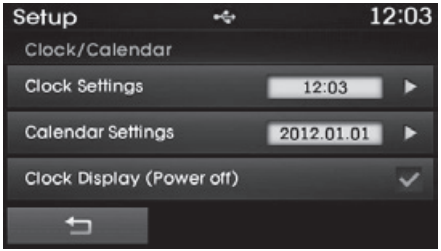
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Calendar (Hodiny/Kalendář)] ▶ vyberte [Calendar Settings (Nastavení kalendáře)].



Pomocí tlačítek ▲, ▼ nastavte den, měsíc a rok.

Zobrazení hodin

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Clock/Calendar (Hodiny/Kalendář)] ▶ vyberte [Clock Display (Power off) (Zobrazení hodin (při vypnutém napájení))].

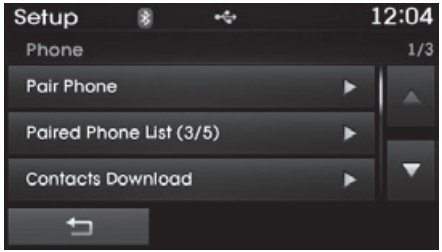


Tato funkce se používá k zobrazení hodin na displeji, když je audiosystém vypnutý.

Nastavení bezdrátové technologie *Bluetooth*®

Spárování nového zařízení

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Pair Phone (Spárovat telefon)].

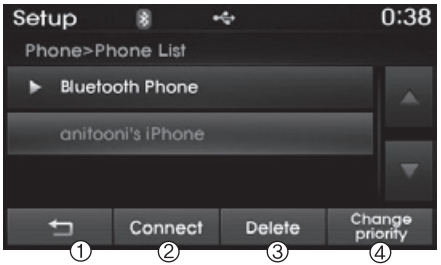


Zařízení podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® je možné spárovat s audiosystémem.

Více informací viz „Spárování pomocí nastavení telefonu“ v části Bezdrátová technologie *Bluetooth*®.

Zobrazení seznamu spárovaných telefonů

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Paired Phone List (Seznam spárovaných telefonů)].



Tato funkce se používá k zobrazení mobilních telefonů, které jsou spárovány s vaším audiosystémem. Po výběru spárovaného telefonu se zobrazí nabídka nastavení.

Více informací viz odstavec „Navázání spojení pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®“ v části Bezdrátová technologie *Bluetooth*®.

1) : Přesune na předchozí obrazovku
2) Připojit/Odpojit telefon: Připojí/odpojí právě vybraný telefon
3) Vymazat: Vymaže právě vybraný telefon
4) Změnit prioritu: Nastaví právě vybranému telefonu nejvyšší prioritu.

✻ POZNÁMKA PŘED PŘENESENÍM KONTAKTŮ

- **Je možné přenést pouze kontakty z připojeného telefonu. Také ověřte, že váš mobilní telefon podporuje funkci přenesení.**
- **Informace o tom, zda váš mobilní telefon podporuje přenesení kontaktů, najdete v návodu k vašemu mobilnímu telefonu.**
- **Je možné přenést pouze kontakty z připojeného mobilního telefonu. Před přenesením také ověřte, zda váš mobilní telefon podporuje funkci přenesení.**

Přenesení kontaktů

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Contacts Download (Přenesení kontaktů)].



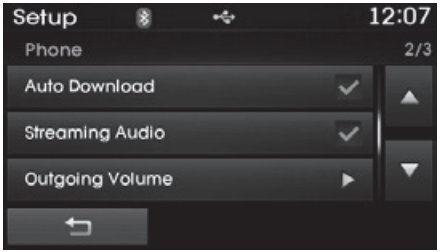
Kontakty budou přeneseny z mobilního telefonu a na displeji se bude zobrazovat postup přenášení.

✻ POZNÁMKA

- **Do kontaktů vozu je možné zkopírovat až 1000 položek.**
- **Pro každé spárované zařízení je možné uložit až 1000 položek kontaktů.**
- **Po přenesení telefonního seznamu budou dříve uložená data vymazána. Avšak kontakty uložené z jiných spárovaných telefonů nebudou vymazány.**

Automatické přenesení (kontaktů)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Auto Download (Automatické přenesení)].



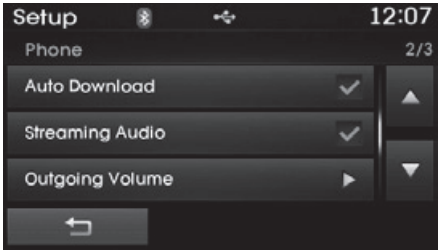
Tato funkce se používá pro automatické přenesení kontaktů při připojení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.

✻ POZNÁMKA

- **Funkce Automatického přenesení automaticky přenese kontakty z mobilního telefonu při každém jeho připojení. Čas potřebný na přenesení se může lišit v závislosti na počtu uložených kontaktů a na stavu komunikace.**
- **Než se pokusíte kontakty přenést, nejprve zkontrolujte, zda váš mobilní telefon podporuje funkci přenesení kontaktů.**

Streamování audia

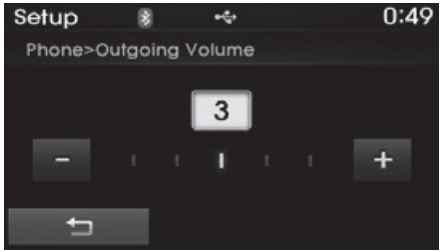
Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Streaming Audio (Streamování audia)].



Když je zapnutá funkce Streamování audia, můžete přehrávat hudební soubory uložené na zařízení podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth*® z audiosystému vozidla.

Odchozí hlasitost

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Outgoing Volume (Odchozí hlasitost)].

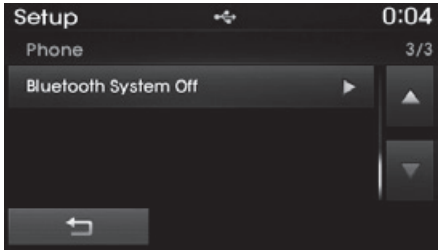


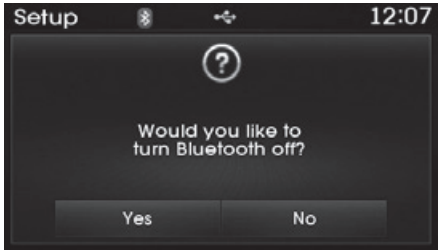
Pomocí tlačítek −, + nastavte úroveň odchozí hlasitosti.

Vypnutí systému Bluetooth

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [Phone (Telefon)] ▶ vyberte [Bluetooth System Off (Vypnutí systému Bluetooth)].

Když je bezdrátová technologie *Bluetooth*® vypnutá, audiosystém již dále nepodporuje související funkce.





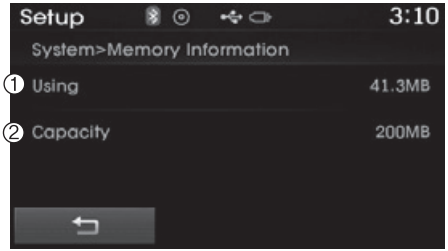
✻ POZNÁMKA

Chcete-li bezdrátovou technologii *Bluetooth*® opět zapnout, přejděte na SETUP ▶ [Phone (Telefon)] a stiskněte „Yes (Ano)“.

Nastavení systému

Informace o paměti

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [System (Systém)] ▶ vyberte [Memory Information (Informace o paměti)].

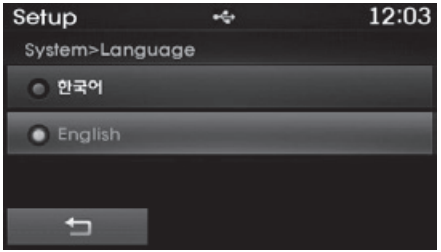


Tato funkce zobrazí informace týkající se systémové paměti.

1) Using (Využito): Zobrazí právě využívanou kapacitu
2) Capacity (Kapacita): Zobrazí celkovou kapacitu

Language (Jazyk)

Stiskněte tlačítko SETUP ▶ vyberte [System (Systém)] ▶ vyberte [Language (Jazyk)].



Tato funkce se používá pro změnu jazyka pro systém i rozeznávání hlasu.

Pokud změníte jazyk, systém se restartuje a zapne s nově vybraným jazykem.

ZADNÍ KAMERA (je-li ve výbavě)

- Systém je vybaven zadní kamerou, která zvyšuje bezpečnost, protože poskytuje lepší výhled dozadu.
- Zadní kamera se automaticky zapne, když je zapnuté zapalování a řadicí páka je v poloze R.
- Zadní kamera se automaticky zapne, když páku přeřadíte do jiné polohy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zadní kamera je vybavena speciální čočkou, která poskytuje širší zorné pole, a některé vzdálenosti na obraze se mohou lišit od skutečných vzdáleností. Kvůli bezpečnosti musíte situaci za vozem zkontrolovat i přímým pohledem.

PŘÍLOHA

Název		Popis
12hr		12hodinový cyklus
24hr		24hodinový cyklus
AST(A.Store)		AUTO STORE (AUTOMATICKÉ ULOŽENÍ)
AMA		AM RÁDIO (AUTO STORE, AUTOMATICKÉ ULOŽENÍ)
FMA		FM RÁDIO (AUTO STORE, AUTOMATICKÉ ULOŽENÍ)
AUX		External Audio mode (režim externího zdroje zvuku)
BASS		HLOUBKY
TREBLE		VÝŠKY
BT		Bluetooth
PRESET		PŘEDVOLBA
RDS Search		Radio Data System Search (vyhledávání stanic s RDS)
TA		Dopravní zpravodajství
Radio		Rádio
FM/AM/USB		FM/AM/USB
Max		MAXIMUM
Min		minimum
Low		Nízký
Mid		Střední
On		Zapnuto
Off		Vypnuto
PowerBass		PowerBass (zesílené hloubky)
Setting		Nastavení

Název		Popis
OK		OK
MENU		MENU
PowerTreble		PowerTreble (zesílené výšky)
SDVC		Řízení hlasitosti podle rychlosti
Setup		Nastavení
CURRENT		AKTUÁLNÍ
Current/Total		Aktuální/celkový
DEVICE NAME		NÁZEV ZAŘÍZENÍ
NAME		NÁZEV
NAME HERE		VLOŽIT NÁZEV
NUMBER		ČÍSLO
PHONE NAME		NÁZEV TELEFONU
Received Date		Datum přijetí
Received Message		Přijatá zpráva
Received Time		Čas přijetí
TIME		ČAS
AST		AUTO STORE (AUTOMATICKÉ ULOŽENÍ)
AM		AM RÁDIO
CD		COMPACT DISC
FM		FM RÁDIO (AUTO STORE, AUTOMATICKÉ ULOŽENÍ)
L=R		LEVÝ = PRAVÝ
Middle		Prostřední
My Music		My Music
Track		Stopa

PŘÍLOHA

Název		Popis
USB		USB
Phone		Phone (Telefon)
Engineering Mode		Servisní režim
SEEK		VYHLEDÁVÁNÍ
Icon		Ikona

Vyhovuje normám
IDA DA104328

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

FCC

Toto zařízení bylo otestováno a splňuje limity pro digitální zařízení třídy B, v souladu s částí 15 norem FCC. Tyto limity slouží k potřebné ochraně proti škodlivým interferencím při instalaci v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat energii na rádiové frekvenci, a pokud není nainstalováno a nepoužívá se v souladu s předepsanými pokyny, může způsobit rušení rádiové komunikace. Není však zaručeno, že se u konkrétní instalace rušení neobjeví. Jestliže toto zařízení způsobuje rušení příjmu rozhlasového nebo televizního vysílání, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, uživatel by se měl pokusit odstranit rušení jedním z následujících způsobů:

- Změnit orientaci nebo polohu antény pro příjem.
- Zvýšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení k zásuvce na jiném okruhu než k němuž je připojen přijímač.
- Poradit se o problémech s odborníkem na příjem rozhlasového a televizního vysílání.

Výstraha: Veškeré změny v zařízení výslovně neschválené výrobcem mohou anulovat vaše oprávnění používat toto zařízení.

Toto zařízení vyhovuje části 15 norem FCC. Provoz podléhá dvěma následujícím podmínkám:

(1) Toto zařízení nesmí způsobovat rušení a (2) toto zařízení se nesmí poškodit kvůli jakémukoli rušení, včetně rušení, jež může způsobit chybnou funkci zařízení.

IC

„Toto zařízení vyhovuje kanadským průmyslovým normám RSS pro zařízení bez licence.“

Provoz podléhá následujícím podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat rušení a (2) toto zařízení se nesmí poškodit kvůli jakémukoli rušení, včetně rušení, jež může způsobit chybnou funkci zařízení.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	AC110DMEF (Alt.: AC110DMGG, AC130DMGF, AC110DMGL, AC110DMGN, AC111DMEF, AC110DPGN, AC160DMGG, AC100DMGF, AC300DMGL, AC300DMGN, AC300DMEF)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.8.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 EN 55013:2001/A1:2003/A2:2006, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro, 182 beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-0058 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0058 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 19 March 2015

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	AM100DMEF (Alt.: AM100DMGG, AM110DMGF, AM110DMGL, AM110DMGN, AM112DMEF, AM113DMEF, AM116DPGN, AM300DMGG, AM100DMGF, AM301DMGL, AM300DMGN, AM300DMEF)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.8.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 EN 55013:2001/A1:2003/A2:2006, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro, 182 beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-0058 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0058 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 19 March 2015

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher

ANATEL


ANATEL Homologation

Hyundai MOBIS Co., Ltd.
AC110DMGN

"Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL
www.anatel.gov.br

Modelo AC110DMGN

ANATEL

1306-15-4902

(01)07898579800304


ANATEL Homologation

Hyundai MOBIS Co., Ltd.
AM110DMGN

"Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL
www.anatel.gov.br

Modelo AM110DMGN

ANATEL

1308-15-4902

(01)07898579800304

NCC



ISL 翔智科技
International Standards Laboratory

低功率射頻電機型式認證證明

一、	申請者	Hyundai MOBIS Co., Ltd. (203, Teheran-ro, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea)
二、	製造廠商	Hyundai MOBIS Co., Ltd.
三、	設備名稱	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
四、	廠牌	Hyundai MOBIS
五、	型號	AM110DMGG
六、	發射功率	4.69 dBm (BT 2.1 , Peak)
七、	工作頻率	2402 MHz ~ 2480 MHz
八、	審定日期	104 年 03 月 19 日
九、	審驗合格標籤式樣	CCAL15LP0380T0

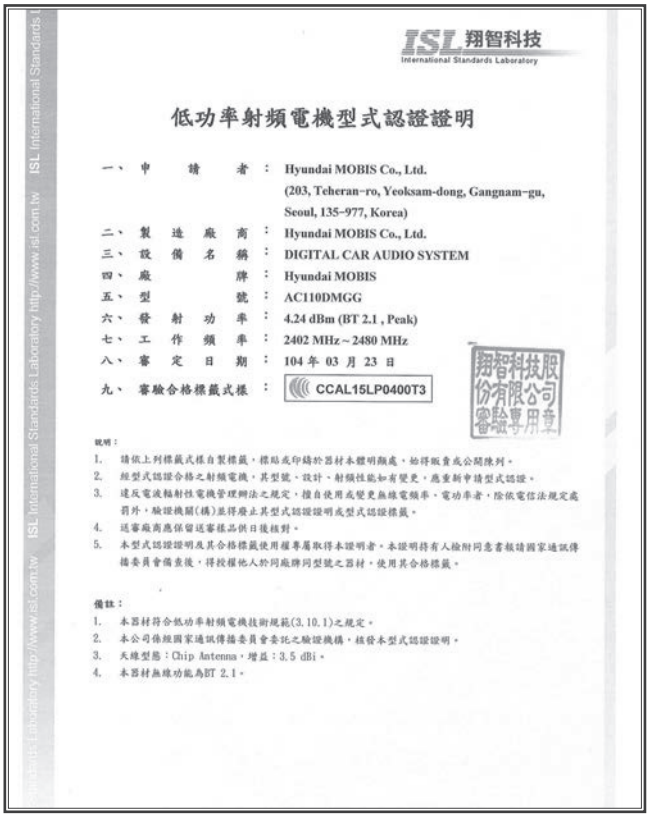
翔智科技股份有限公司 審驗專用章

說明：

1. 請依上列標籤式樣自製標籤，標貼或印錄於器材本體明顯處，始得販賣或公開陳列。
2. 經型式認證合格之射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得廢止其型式認證證明或型式認證標籤。
4. 送審廠商應保留送審樣品供日後核對。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用權專屬取得本證明者。本證明持有人檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標籤。

備註：

1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範(3.10.1)之規定。
2. 本公司係經國家通訊傳播委員會委託之驗證機構，核發本型式認證證明。
3. 天線型態：Chip Antenna，增益：3.5 dBi。
4. 本器材無線功能為BT 2.1。



ISL 翔智科技
International Standards Laboratory

低功率射頻電機型式認證證明

一、	申請者	Hyundai MOBIS Co., Ltd. (203, Teheran-ro, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea)
二、	製造廠商	Hyundai MOBIS Co., Ltd.
三、	設備名稱	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
四、	廠牌	Hyundai MOBIS
五、	型號	AC110DMGG
六、	發射功率	4.24 dBm (BT 2.1 , Peak)
七、	工作頻率	2402 MHz ~ 2480 MHz
八、	審定日期	104 年 03 月 23 日
九、	審驗合格標籤式樣	CCAL15LP0400T3

翔智科技股份有限公司 審驗專用章

說明：

1. 請依上列標籤式樣自製標籤，標貼或印錄於器材本體明顯處，始得販賣或公開陳列。
2. 經型式認證合格之射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得廢止其型式認證證明或型式認證標籤。
4. 送審廠商應保留送審樣品供日後核對。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用權專屬取得本證明者。本證明持有人檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標籤。

備註：

1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範(3.10.1)之規定。
2. 本公司係經國家通訊傳播委員會委託之驗證機構，核發本型式認證證明。
3. 天線型態：Chip Antenna，增益：3.5 dBi。
4. 本器材無線功能為BT 2.1。

IC

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Řízení vašeho vozidla

Před jízdou 5-4
Klíč 5-6
Tlačítko start/stop motoru 5-10
Manuální převodovka 5-17
Automatická převodovka 5-21
• Ovládání automatické převodovky 5-22
Systém pohonu čtyř kol (4WD) 5-29
Adaptivní řízení 5-37
Systém ovládání režimu jízdy 5-39
Brzdová soustava 5-41
• Brzdy s posilovačem 5-41
• Parkovací brzda 5-43
• Elektrická parkovací brzda (EPB) 5-46
• Funkce Auto Hold 5-52
• Protiblokovací brzdový systém (ABS) 5-55
• Systém elektronicky řízené stability (ESC) 5-57
• Řízení stability vozidla (VSM) 5-61
• Asistent pro stabilitu přívěsu (TSA) 5-62
• Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) 5-63
• Signál nouzového zastavení (ESS) 5-63
• Asistent pro sjíždění svahu (DBC) 5-64
Nezávislé nouzové brzdění (AEB) 5-68
Systém tempomatu 5-79
Systém omezení rychlosti 5-84
Pokročilý adaptibilní tempomat 5-88
Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) 5-103
Systém varování na opuštění jízdního pruhu (LDWS) 5-111
Systém ISG (Idle Stop and Go) 5-115
Systém Active ECO 5-121
Úsporný provoz 5-122
Zvláštní jízdní podmínky 5-124
• Nebezpečné jízdní podmínky 5-124
• Rozhoupání vozidla 5-125
• Plynulé projíždění zatáček 5-126
• Jízda v noci 5-127
• Jízda v dešti 5-127
• Jízda v zaplavených oblastech 5-128
• Jízda v terénu 5-128
• Jízda po dálnici 5-128

Jízda v zimě 5-130
Tažení přívěsu. 5-135
Hmotnost vozidla 5-145
- **Základní pohotovostní hmotnost. 5-145**
- **Pohotovostní hmotnost vozidla 5-145**
- **Hmotnost nákladu. 5-145**
- **Celkové zatížení nápravy 5-145**
- **Maximální povolené zatížení nápravy 5-145**
- **Celková hmotnost vozu 5-145**
- **Maximální povolená hmotnost vozu 5-145**

⚠ VAROVÁNÍ - VÝFUKOVÉ PLYNY MOHOU BÝT NEBEZPEČNÉ!

Výfukové plyny motoru mohou být velmi nebezpečné. Pokud se někdy stane, že je ucítíte uvnitř vozu, neprodleně otevřete okna vozu.

- **Výfukové plyny motoru nevdechujte.**

  Výfukový plyn obsahuje oxid uhelnatý, což je plyn bez barvy a bez zápachu, který může být příčinou bezvědomí nebo smrti zadušením.

- **Ujistěte se, zda výfukový systém dostatečně těsní.**

  Výfukový systém by měl být kontrolován vždy, když je vozidlo zvednuté, z důvodu výměny oleje nebo za jiným účelem. Pokud zaregistrujete změnu zvuku výfuku nebo pokud přejedete nějaký předmět, který mohl zasáhnout podvozek vozu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

- **Nenechávejte běžet motor v uzavřených prostorách.**

  Ponechání běžícího motoru v garáži je, i přestože zůstávají dveře otevřené, velmi nebezpečné. Nikdy nenechávejte běžet motor, když je auto v garáži, déle než je nutné pro nastartování a vyjetí z garáže.

- **Vyvarujte se dlouhodobého běhu motoru na volnoběh, když je vozidlo obsazeno cestujícími.**

  Pokud je nutné nechat běžet motor na volnoběh po delší dobu, když jsou cestující ve voze, ujistěte se, že se nacházíte ve volném prostoru a nasávání vzduchu do auta je nastaveno na nasávání vzduchu zvenčí a ventilátor je nastaven na jednu z vyšších rychlostí tak, aby do interiéru vozu proudil čerstvý vzduch.

Pokud musíte jet s otevřeným zavazadlovým prostorem, protože převážíte rozměrný náklad:

1. Zavřete všechna okna.
2. Otevřete boční větrací průduchy.
3. Přepínač zdroje vzduchu nastavte do polohy „přívodu čerstvého vzduchu zvenčí“, přepínač režimu proudění vzduchu do polohy „průduchy v podlaze vozu“ nebo „průduchy v prostoru obličeje“ a spusťte jednu z nejvyšších rychlostí ventilátoru.

Správnou funkci systému větrání si zajistíte, když budete otvory pro nasávání vzduchu před předním oknem udržovat volné, nezakryté vrstvou sněhu, ledu, suchým listím nebo jinými překážkami.

PŘED JÍZDOU

Před nasednutím do vozidla

- Ujistěte se, zda jsou všechna okna, vnější zpětná zrcátka a vnější osvětlení vozu čisté.
- Zkontrolujte stav pneumatik.
- Zkontrolujte prostor pod vozidlem z hlediska známek netěsností.
- Máte-li v úmyslu couvat, ujistěte se, že za vámi nejsou žádné překážky.

Nezbytné kontroly

Hladiny kapalin, jako je motorový olej, chladicí kapalina motoru, brzdová kapalina a kapalina v ostřikovačích, by měly být kontrolovány pravidelně v přesných intervalech v závislosti na typu kapaliny. Další podrobnosti najdete v části 7, kapitole „Údržba“.

⚠ VAROVÁNÍ

Rozptylování při řízení může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, což může mít za následek nehodu a vážné zranění osob, nebo dokonce smrt. Hlavní zodpovědností řidiče je bezpečné a zákonné používání vozidla a přenosná zařízení, jiné vybavení nebo systémy vozidla, které rozptylují řidičův zrak, pozornost a koncentraci od bezpečného řízení vozidla nebo která nejsou povolená zákonem, by nikdy neměla být používána při řízení vozidla.

Před nastartováním

- Zavřete a uzamkněte veškeré dveře.
- Upravte polohu sedadla tak, aby vám byly všechny ovládací prvky snadno dosažitelné.
- Seřiďte vnitřní i vnější zpětná zrcátka.
- Ujistěte se, zda je veškeré osvětlení vozu funkční.
- Zkontrolujte všechny ukazatele.
- Zkontrolujte fungování varovných kontrolek, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON.
- Uvolněte parkovací brzdu a ujistěte se, že varovná kontrolka brzdového systému zhasla.

V zájmu bezpečnosti provozu se ujistěte, že jste se dokonale seznámili se svým vozidlem a jeho příslušenstvím.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud je vůz v pohybu, musí být všichni cestující připoutáni. Více informací týkajících se jejich správného použití najdete v části 3, kapitole „Bezpečnostní pásy“.

⚠ VAROVÁNÍ

Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy zkontrolujte okolí vozu, zda v něm nejsou nějaké osoby, zejména děti.

⚠ VAROVÁNÍ - Řízení pod vlivem alkoholu či drog

Řízení pod vlivem alkoholu je nebezpečné. Řízení pod vlivem alkoholu je každoročně na prvním místě v žebříčku příčin úmrtí při dopravních nehodách. I malé množství alkoholu může ovlivnit vaše reflexy, vnímání a rozhodování.

Řízení pod vlivem léků je stejně nebezpečné, nebo dokonce ještě nebezpečnější než řízení pod vlivem alkoholu.

Pravděpodobnost, že při jízdě pod vlivem léků způsobíte závažnou dopravní nehodu, je mnohem vyšší.

Pokud jste pili alkohol nebo požili léky, neřiďte. Nejezděte s řidičem, který požil alkohol či drogy. Vyberte si vhodného řidiče nebo jeďte taxíkem.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Pokud zamýšlíte zaparkovat vozidlo se zapnutým motorem, buďte opatrní, abyste nesešlapovali pedál akcelerátoru delší dobu. Mohlo by dojít k přehřátí motoru nebo výfukového systému a k požáru.**
- **Pokud byste náhle zastavili nebo prudce otočili volantem, mohly by volně ložené předměty spadnout na podlahu, kde by mohly narušit ovládání pedálů, což by mohlo vést k nehodě. Všechny věci ve vozidle musíte mít bezpečně uložené.**
- **Když se nesoustředíte na jízdu, můžete způsobit nehodu. Buďte opatrní, když ovládáte zařízení, která by mohla rozptýlit vaši pozornost, jako například audiosystém nebo topení. Je zodpovědností řidiče, aby vždy řídil bezpečně.**

POLOHY KLÍČE

Osvětlený spínač zapalování (je-li ve výbavě)


ODMEDR2019

Kdykoliv jsou otevřeny přední dveře, je pro větší pohodlí osvětlen spínač zapalování, pokud ovšem spínač zapalování není v poloze ON. Osvětlení zhasne okamžitě po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo po 30 sekundách od zavření dveří.

Polohy spínače zapalování

LOCK



OCM050002

Dochází k uzamčení volantu, které slouží jako ochrana před odcizením vozidla. V poloze „LOCK“ lze klíč ze spínací skříňky zapalování vyjmout. Při přepínání spínače zapalování do polohy LOCK zatlačte klíč v poloze ACC směrem dovnitř a poté jej otočte do polohy LOCK.

ACC (Příslušenství)

Dochází k odemknutí volantu a aktivaci elektrického příslušenství.

✻ POZNÁMKA

Pokud při přepíná spínače zapalování do polohy ACC nastanou potíže, otáčejte volantem doprava a doleva pro uvolnění napětí a zároveň otočte klíčem.

ON

V této poloze mohou být před nastartováním motoru zkontrolovány varovné kontrolky. Tato poloha je běžnou provozní polohou po nastartování motoru.

Pokud motor neběží, nenechávejte spínač zapalování v poloze ON, aby nedocházelo k vybíjení akumulátoru.

START

Otočením spínače zapalování do polohy START nastartujete motor. Motor bude startován tak dlouho, dokud klíč neuvolníte; poté se vrátí do polohy ON. V této poloze je možné zkontrolovat varovnou kontrolku brzd.

⚠ VAROVÁNÍ -
Klíč zapalování

- **Během jízdy vozidla nikdy nepřepínejte spínač zapalování do polohy LOCK nebo ACC. Může to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k omezení funkce brzd, a tudíž k nehodě.**
- **Zámek sloupku řízení, který slouží jako ochrana před odcizením vozu, nenahrazuje parkovací brzdu. Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka v poloze 1. rychlostního stupně v případě manuální převodovky nebo v poloze P (parkování) v případě automatické převodovky, pevně zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Při nedodržení těchto pravidel může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.**

- **Nikdy nesahejte na spínač zapalování nebo na jiné ovládací prvky skrze otvory volantu, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost vaší ruky v tomto prostoru může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodě a vážným tělesným zraněním nebo smrti.**
- **Do prostoru okolo sedadla řidiče nepokládejte žádné předměty, které by se mohly během jízdy pohybovat. Řidič by jimi mohl být rušen a způsobit nehodu.**

Startování motoru

⚠ VAROVÁNÍ

Při řízení vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodné boty (s vysokými podpatky, lyžařské boty atp.) mohou zhoršit vaše možnosti používat brzdový pedál, pedál akcelerátoru a spojkový pedál (je-li ve výbavě).

✻ POZNÁMKA -

Mechanismus kick down (je-li ve výbavě)

Pokud je vaše vozidlo vybaveno mechanismem kick down v pedálu akcelerátoru, brání vám v neúmyslné jízdě na plný plyn tím, že vyžaduje od řidiče větší námahu pro sešlápnutí pedálu. Nicméně pokud sešlápnete pedál asi na 80 %, vůz může jet na plný plyn a sešlápnutí pedálu akcelerátoru může být snazší. Nejde o selhání, je to normální stav.

Startování motoru

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. **Manuální převodovka** - Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadicí páku vyřaďte na neutrál. Při přepínání spínače zapalování do polohy startování motoru držte sešlápnutý spojkový i brzdový pedál.

   Automatická převodovka - Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

   Motor vozu můžete také nastartovat, když je páka selektoru v poloze N (neutrál).
3. Přepněte spínač zapalování do polohy START a podržte jej tam, dokud motor nenastartuje (maximálně po dobu 10 sekund), poté klíč uvolněte.
4. V mimořádně chladném počasí (teploty nižší než -18 °C) nebo po několikadenním odstavení vozidla nechejte motor zahřát bez sešlápnutí pedálu akcelerátoru.

*Ať už je motor studený nebo zahřátý, měl by být startován **bez sešlapování pedálu akcelerátoru.***

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud motor v průběhu jízdy zhasne, nepokoušejte se přeřadit do polohy P (parkování). Pokud to umožňuje stav silnice a provozu, zařaďte v průběhu jízdy řadicí páku na N (neutrál) a poté přepněte spínač zapalování do polohy START a pokuste se motor opět nastartovat.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte startér po dobu delší než 10 sekund. Pokud motor vynechává nebo odmítá nastartovat, počkejte 5 až 10 sekund, než startér opět použijete. Nesprávné použití startéru může způsobit jeho poškození.

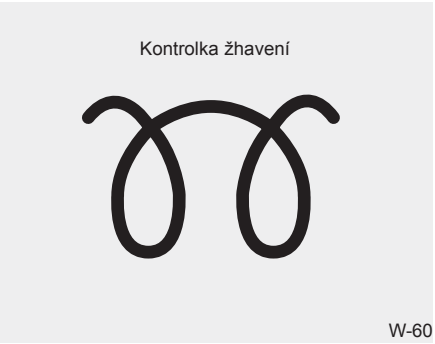
Startování vznětového motoru

Je-li vznětový motor studený, je nutné jej před nastartováním předehřát a před vyjetím by měl být zahřátý na provozní teplotu.

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. **Manuální převodovka** - Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadicí páku vyřaďte na neutrál. Při přepínání spínače zapalování do polohy startování motoru držte sešlápnutý spojkový i brzdový pedál.

   Automatická převodovka - Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

   Motor je možné nastartovat i v případě, kdy je páka selektoru v poloze N (neutrál).



3. Přepněte spínač zapalování do polohy ON, aby se motor předehřál. Indikační kontrolka žhavení se rozsvítí.
4. Jakmile indikační kontrolka žhavení zhasne, otočte spínačem zapalování do polohy START a podržte jej tam, dokud motor nenastartuje (maximálně po dobu 10 sekund), a poté klíč uvolněte.

✻ POZNÁMKA

V případě, že motor nebude nastartován do 10 sekund poté, co byl dokončen proces předehřívání, otočte spínačem zapalování zpět do polohy LOCK na dobu 10 sekund a poté jej otočte opět do polohy ON, abyste motor znovu předehřáli.

Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Bezprostředně po nastartování motoru nezvyšujte otáčky motoru ani nepřidávejte plyn.

   Pokud je motor studený, nechejte jej několik sekund běžet na volnoběh, než se jednotka turbodmychadla dostatečně promaže.
2. Po jízdě vyšší rychlostí nebo po déletrvající jízdě vyžadující vysoké zatížení motoru nechejte motor běžet na volnoběh asi 1 minutu, než ho vypnete.

   Tento volnoběžný chod umožní potřebné zchladnutí turbodmychadla ještě před vypnutím motoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nevypínejte motor ihned poté, co prošel velkou zátěží. Může to vést k vážnému poškození motoru nebo jednotky turbodmychadla.

TLAČÍTKO START/STOP MOTORU (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Osvětlené tlačítko start/stop motoru



ODM052006



ODMEDR2201R

Pro vaše pohodlí se tlačítko pro start/stop motoru rozsvítí při každém otevření předních dveří. Osvětlení zhasne po přibližně 30 sekundách od zavření dveří. Zhasne také okamžitě po aktivování systému elektronického zabezpečení vozu.

Polohy tlačítka start/stop motoru

OFF



Bílá

S manuální převodovkou

Chcete-li vypnout motor (poloha START/RUN) nebo napájení vozidla (poloha ON), vozidlo zastavte a pak stiskněte tlačítko start/stop motoru.

S automatickou převodovkou

Chcete-li vypnout motor (poloha START/RUN) nebo napájení vozidla (poloha ON), stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je páka selektoru v poloze P (parkování). Pokud toto tlačítko stisknete, ale řadicí páka nebude v poloze P (parkování), nepřepne se tlačítko start/stop motoru do polohy OFF, ale do polohy ACC.

Vozidla vybavená zámkem sloupku řízení

Po přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy OFF se také uzamkne volant, což brání krádeži.

Zablokuje se, když jsou otevřeny dveře.

Pokud není volant správně uzamknut, když otevíráte dveře řidiče, ozve se varovný zvuk. Zkuste znovu uzamknout volant. Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Pokud je navíc tlačítko start/stop motoru v poloze OFF poté, co se otevřou dveře řidiče, volant se neuzamkne a ozve se varovný zvuk. V takové situaci zavřete dveře. Poté bude volant uzamčen a přestane znít varovný zvuk.

✻ POZNÁMKA

Pokud se volant neodemkne správně, nebude fungovat tlačítko start/stop motoru. Stiskněte tlačítko start/stop motoru při otočení volantu doprava a doleva, abyste uvolnili zámek.

✻ POZNÁMKA

Můžete vypnout motor (poloha START/RUN) nebo napájení vozidla (poloha ON) pouze tehdy, když vozidlo stojí.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Ve výjimečných situacích, pokud je vozidlo v pohybu, můžete motor vypnout a přepnout do polohy ACC stisknutím tlačítka start/stop motoru po delší dobu než 3 sekundy nebo třikrát po sobě. Pokud se vozidlo stále pohybuje, můžete motor znovu nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu stisknutím tlačítka start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

ACC (Příslušenství)



Oranžová

S manuální převodovkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky.

S automatickou převodovkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál brzdy.

Volant je odemčen a elektrická příslušenství jsou funkční.

Pokud je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC déle než jednu hodinu, tlačítko se vypne automaticky, aby nedošlo k vybití akumulátoru.

ON



Modrá

S manuální převodovkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál spojky.

S automatickou převodovkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál brzdy.

V této poloze mohou být před nastartováním motoru zkontrolovány varovné kontrolky. Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v poloze ON delší dobu. Akumulátor se může vybít, protože motor neběží.

START/RUN



Nesvítí

S manuální převodovkou

Pro spuštění motoru sešlápněte spojkový a brzdový pedál, poté stiskněte tlačítko pro start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

S automatickou převodovkou

Pro nastartování motoru sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v pozici P (parkování) nebo N (neutrál). Pro vaši bezpečnost startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).

✻ POZNÁMKA

Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru, aniž byste sešlápli pedál spojky u manuální převodovky nebo brzdový pedál u automatické převodovky, motor nenastartuje a tlačítko start/stop motoru se změní v následujícím pořadí:
OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC

✻ POZNÁMKA

Pokud necháte tlačítko pro start/stop motoru v poloze ACC nebo ON delší dobu, může dojít k vybití akumulátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Nikdy nesmíte stisknout tlačítko start/stop motoru, když je vozidlo v pohybu. Může to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k omezení funkce brzd, a tudíž k nehodě.**
- **Zámek sloupku řízení, který slouží jako ochrana před odcizením vozu, nenahrazuje parkovací brzdu. Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka v poloze P (parkování), poté zcela zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Při nedodržení těchto pravidel může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.**

- **Nikdy nesahejte na tlačítko start/stop motoru nebo na jiné ovládací prvky skrze otvory volantu, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost vaší ruky v tomto prostoru může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodě a vážným tělesným zraněním nebo smrti.**
- **Do prostoru okolo sedadla řidiče nepokládejte žádné předměty, které by se mohly během jízdy pohybovat. Řidič by jimi mohl být rušen a způsobit nehodu.**

Startování motoru

⚠ VAROVÁNÍ

Při řízení vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodné boty (s vysokými podpatky, lyžařské boty atp.) mohou zhoršit vaše možnosti používat brzdový pedál, spojkový pedál a pedál akcelerátoru.

✻ POZNÁMKA -

Mechanismus kick down (je-li ve výbavě)

Pokud je vaše vozidlo vybaveno mechanismem kick down v pedálu akcelerátoru, brání vám v neúmyslné jízdě na plný plyn tím, že vyžaduje od řidiče větší námahu pro sešlápnutí pedálu. Nicméně pokud sešlápnete pedál asi na 80 %, vůz může jet na plný plyn a sešlápnutí pedálu akcelerátoru může být snazší. Nejde o selhání, je to normální stav.

Startování motoru

1. Mějte inteligentní klíč u sebe nebo jej nechejte ve vozidle.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda pevně zatažená.
3. **Manuální převodovka** - Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadicí páku vyřaďte na neutrál. V průběhu startování motoru nechejte pedál spojky a pedál brzdy sešlápnuté.

   Automatická převodovka - Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

   Motor vozu můžete také nastartovat, když je páka selektoru v poloze N (neutrál).
4. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
5. V mimořádně chladném počasí (teploty nižší než -18 °C) nebo po několikadenním odstavení vozidla nechejte motor zahřát bez sešlápnutí plynového pedálu.

Ať už je motor studený nebo zahřátý, měl by být startován bez sešlapování pedálu akcelerátoru.

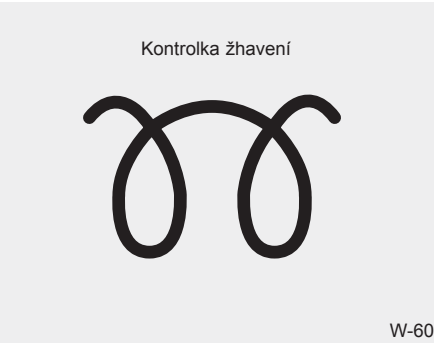
Startování vznětového motoru

Je-li vznětový motor studený, je nutné jej před nastartováním předehřát a před vyjetím by měl být zahřátý na provozní teplotu.

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. **Manuální převodovka** - Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadicí páku vyřaďte na neutrál. Při stisknutí tlačítka start/stop motoru do polohy START nechejte pedál spojky a brzdy stále sešlápnutý.

   Automatická převodovka - Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

   Motor je možné nastartovat i v případě, pokud je řadicí páka v poloze N (neutrál).



W-60

3. Při sešlápnutí brzdového pedálu stiskněte tlačítko start/stop motoru.
4. Pokračujte v sešlápnutí brzdového pedálu, dokud nezhasne kontrolka žhavení. (přibližně 5 sekund)
5. Motor nastartuje, když kontrolka žhavení zhasne.

✻ POZNÁMKA

Pokud tlačítko pro start/stop motoru stisknete ještě jednou, když se motor předehřívá, motor může nastartovat.

Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Bezprostředně po nastartování motoru nezvyšujte otáčky motoru ani nepřidávejte plyn.

   Pokud je motor studený, nechejte jej několik sekund běžet na volnoběh, než se jednotka turbodmychadla dostatečně promaže.

2. Po jízdě vyšší rychlostí nebo po déletrvající jízdě vyžadující vysoké zatížení motoru nechejte motor před vypnutím běžet na volnoběh po dobu asi 1 minuty.

   Tento volnoběžný chod umožní potřebné zchladnutí turbodmychadla ještě před vypnutím motoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nevypínejte motor ihned poté, co prošel velkou zátěží. Může to vést k vážnému poškození motoru nebo jednotky turbodmychadla.

- I když je inteligentní klíč ve vozidle, ale je od vás daleko, nemusí motor nastartovat.
- Pokud je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo vyšší a otevřou se jakékoliv dveře, systém zkontroluje přítomnost inteligentního klíče. Pokud se inteligentní klíč nenachází ve vozidle, objeví se indikátor „  “ na přístrojovém panelu a na LCD displeji zpráva „Key is not in the vehicle (Klíč není ve vozidle)“. A pokud jsou všechny dveře zavřené, bude po dobu 5 sekund znít zvukový signál. Kontrolka nebo varování se vypnou, když je vozidlo v pohybu. Vždy mějte inteligentní klíč u sebe.

⚠ VAROVÁNÍ

Motor nastartuje pouze tehdy, když je inteligentní klíč ve vozidle.

Nikdy nedovolte, aby se děti nebo osoby, které nejsou s vozidlem obeznámeny, dotýkaly tlačítka start/stop motoru nebo souvisejících částí.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud motor v průběhu jízdy zhasne, nepokoušejte se přeřadit do polohy P (parkování). Pokud to umožňuje stav silnice a provozu, zařaďte v průběhu jízdy řadicí páku na N (neutrál) a poté stiskněte tlačítko start/stop motoru a pokuste se motor opět nastartovat.


ODM052007


ODMEDR2202R

✻ POZNÁMKA

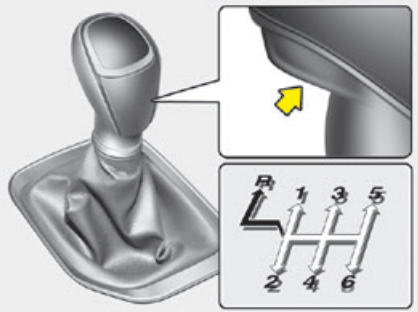
- **Pokud je akumulátor vybitý nebo inteligentní klíč nefunguje správně, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru přímo inteligentním klíčem.**

  Strana s tlačítkem pro zamknutí se musí přímo dotknout tlačítka start/stop motoru. Když budete chtít stisknout tlačítko start/stop motoru inteligentním klíčem, musí se tento klíč dotýkat tlačítka pod pravým úhlem.
- **Když je pojistka brzdového světla přepálená, nemůžete motor nastartovat normálně. Vyměňte pojistku za novou. Pokud to není možné, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru na 10 sekund v poloze ACC. Motor může nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu. Z bezpečnostních důvodů však vždy před nastartováním sešlápněte brzdový pedál a pedál spojky (je-li ve výbavě).**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedržte tlačítko start/stop motoru stisknuté déle než 10 sekund kromě situace, kdy je přepálená pojistka brzdového světla.

MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



⇨ Řadicí pákou lze pohybovat bez vytažení tlačítka (1).

➡ Při pohybu řadicí páky musí být stisknuto tlačítko (1).

ODM052010

Ovládání manuální převodovky

- Manuální převodovka je vybavena 6 rychlostními stupni pro jízdu dopředu.

  Toto uspořádání rychlostních stupňů je zobrazeno na hlavici řadicí páky. Převodovka má plně synchronizované všechny rychlostní stupně pro jízdu vpřed, takže zařazení vyššího nebo nižšího rychlostního stupně je snadné a přesné.
- Při řazení sešlápněte spojkový pedál až na podlahu a poté jej pomalu uvolňujte.

  Je-li vaše vozidlo vybaveno blokováním spínače zapalování, motor nenastartuje, pokud se o jeho nastartování pokusíte bez sešlápnutí pedálu spojky.
- Než přesunete řadicí páku převodovky do polohy R (zpátečka), musíte ji vrátit zpět do neutrální polohy. Při řazení zpátečky musíte stisknout tlačítko (1), které se nachází bezprostředně pod hlavicí řadicí páky.
- *Před zařazením R (zpátečky) se ujistěte, zda vozidlo úplně stojí.*

  Nikdy neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru v červené zóně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Při podřazování z pátého převodového stupně na čtvrtý musíte dávat pozor, abyste omylem nestiskli řadicí páku do strany tak, že by se zařadil druhý převodový stupeň. Takové drastické podřazení by mohlo způsobit, že by otáčky motoru vzrostly natolik, že by se ručička otáčkoměru dostala do červené zóny. Takové přetáčení motoru může způsobit poškození motoru a převodovky.***
- ***Nepodřazujte o více než 2 rychlostní stupně, a je-li počet otáček motoru vysoký (5.000 ot/min nebo vyšší), nepodřazujte vůbec. Při takovém podřazení by mohlo dojít k poškození motoru.***

- V chladném počasí může jít řazení ztuha, dokud se olej v převodovce neohřeje. To je zcela běžný jev a nedochází tím k poškození převodovky.
- Pokud vozidlo úplně stojí a zařazení 1. rychlostního stupně nebo R (zpátečky) je obtížné, posuňte řadicí páku do polohy N (neutrálu) a uvolněte spojku. Poté opět spojkový pedál sešlápněte a zařaďte 1. rychlostní stupeň nebo R (zpátečku).

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Abyste zabránili předčasnému opotřebení a poškození spojky, nejezděte s nohou položenou na pedálu spojky. Spojku také nepoužívejte pro udržení vozidla stojícího ve svahu na semaforech apod.***
- ***Nepoužívejte během jízdy řadicí páku jako náhradu opěrky vaší ruky, protože tak může docházet k předčasnému opotřebení vidlic převodovky.***

⚠ VAROVÁNÍ

- **Před opuštěním sedadla řidiče vždy pevně zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Poté se ujistěte, že je zařazený 1. převodový stupeň, je-li vozidlo odstaveno na rovině či na stoupajícím svahu, nebo R (zpátečka) v případě zastavení na klesajícím svahu.**

  Nedodržení těchto opatření ve výše uvedeném pořadí může způsobit neočekávaný a náhlý pohyb vozidla.
- **Pokud je váš vůz vybaven manuální převodovkou bez blokování spínače zapalování, může se při nastartování motoru bez sešlápnutí spojkového pedálu, když je parkovací brzda uvolněná a řadicí páka není v poloze N (neutrál), dát do pohybu a způsobit vážnou nehodu.**

Používání spojky

Pedál spojky by měl být před zařazením rychlostního stupně plně sešlápnut až na podlahu vozu a poté zvolna uvolňován. Během jízdy by měl být pedál spojky zcela uvolněný. Při jízdě nenechávejte nohu odloženou na spojkovém pedálu. V opačném případě může docházet k nadměrnému opotřebení spojkového obložení. Dále se vyvarujte takových praktik, jako je „držení vozu“ ve stoupání na pedálu spojky. To může být příčinou nadměrného opotřebení. K zabrzdění vozu ve svahu používejte provozní brzdy nebo parkovací brzdu. Pedál spojky nesešlapujte prudce ani opakovaně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Používáte-li spojku, musíte její pedál sešlápnout až na podlahu. Pokud byste pedál spojky nesešlápli úplně, mohlo by dojít k poškození spojky a ke vzniku neobvyklých zvuků.

Řazení na nižší rychlostní stupeň (podřazení)

Pokud jste nuceni zpomalit v hustém provozu nebo při jízdě do prudkého stoupání, podřaďte dříve, než chod motoru přestane být plynulý. Podřazením snížíte pravděpodobnost zastavení motoru a přináší vám možnost lepší akcelerace ve chvíli, kdy budete potřebovat zvýšit rychlost jízdy. Pokud vozidlo sjíždí z prudkého kopce, napomáhá podřazení k udržení bezpečné rychlosti a k zachování dlouhé životnosti brzd.

Dobré praktiky jízdy

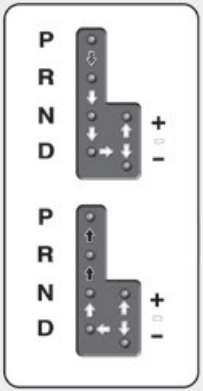
- Nikdy nejezděte ze svahu setrvačností při vyřazené rychlosti. Je to mimořádně nebezpečné. Vždy mějte zařazenu rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Mohlo by dojít k přehřátí brzd a k jejich selhání. Raději při sjíždění z táhlého kopce zpomalte a přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Když to uděláte, brzdění motorem pomůže zpomalit váš vůz.
- Před řazením na nižší rychlostní stupeň zpomalte. Tak je možno předejít přetočení motoru a jeho následnému poškození.
- Při bočním větru zpomalte. To umožní lépe ovládat váš vůz.
- Ujistěte se, že váš vůz úplně stojí, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka). V opačném případě by mohlo dojít k poškození převodovky. Při řazení zpátečky sešlápněte spojku, přesuňte řadicí páku na neutrál a poté zařaďte zpátečku.
- Na kluzkém povrchu buďte mimořádně opatrní. Zvláštní opatrnost je třeba věnovat zejména brzdění, akceleraci a řazení jednotlivých rychlostních stupňů. Při jízdě na kluzké vozovce může náhlá změna rychlosti jízdy vozidla způsobit ztrátu přilnavosti poháněných kol, a tak by mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

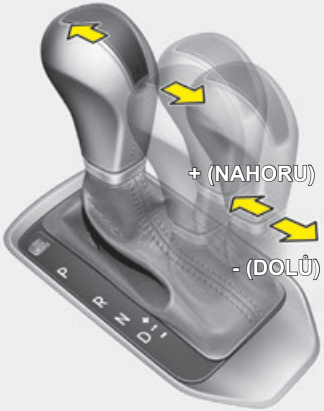
⚠ VAROVÁNÍ

- **Vždy se připoutejte! V případě nehody jsou nepřipoutaní cestující vystaveni výrazně vyššímu nebezpečí zranění nebo usmrcení než cestující připoutaní.**
- **Vyvarujte se vysokým rychlostem při zatáčení nebo odbočování.**
- **Nedělejte žádné prudké pohyby volantem, jako je prudká změna směru jízdy nebo rychlý průjezd ostrou zatáčkou.**
- **Nebezpečí převrácení vozidla výrazně vzrůstá, dojde-li ke ztrátě kontroly nad vozidlem při jízdě vysokou rychlostí.**
- **Ke ztrátě kontroly nad vozidlem často dochází, jestliže dvě nebo více kol ztratí kontakt s vozovkou a řidič nezvládne manévr návratu na vozovku.**
- **Pokud se vaše vozidlo začne vychylovat z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Místo toho zpomalte předtím, než se na silnici vrátíte.**
- **Nikdy nepřekračujte předepsaná omezení rychlosti jízdy.**

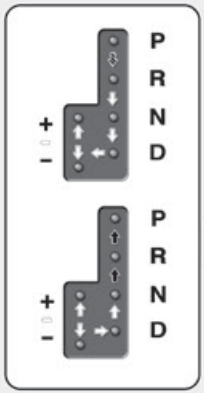
AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

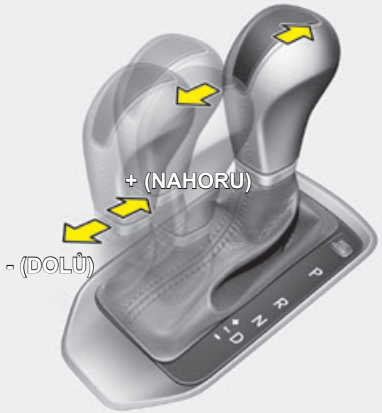
■ Typ A





■ Typ B





Při změně převodových stupňů sešlápněte pedál brzdy a stiskněte tlačítko uvolnění blokování.
(Pokud není osazen systém pojistky řazení, není nutné sešlapovat brzdový pedál. Ale sešlápnutí brzdového pedálu se doporučuje jako prevence nečekaného rozjetí vozidla.)

Při přesouvání stiskněte tlačítko uvolnění blokování.

Řadicí pákou lze volně pohybovat.

ODM052011/ODMEDR2203R

Ovládání automatické převodovky

Vysoce efektivní automatická převodovka je vybavena 6 převodovými stupni pro jízdu vpřed a jedním převodovým stupněm pro jízdu vzad. Jednotlivé rychlostní stupně jsou řazeny automaticky v závislosti na poloze páky selektoru.

✻ POZNÁMKA

V novém voze, jestliže byl odpojen akumulátor, může být prvních několik přeřazení poněkud trhavých. To je zcela běžný stav, průběh řazení se upraví poté, co TCM (řídicí modul převodovky) nebo PCM (řídicí modul pohonné jednotky) provede několik cyklů řazení.

V zájmu plynulého ovládání sešlápněte brzdový pedál, když přesouváte páku selektoru z polohy N (neutrál) do polohy pro jízdu vpřed nebo do polohy zpátečky.

⚠ VAROVÁNÍ - Automatická převodovka

- **Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy pečlivě zkontrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blízkosti nestojí lidé, zejména děti.**
- **Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka převodovky v poloze P (parkování) a poté zcela zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Nedodržení těchto opatření ve výše uvedeném pořadí může způsobit neočekávaný a náhlý pohyb vozidla.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Abyste se vyvarovali poškození převodovky vašeho vozu, nezvyšujte otáčky motoru při zařazené poloze R (zpátečka) ani jakémkoliv jiném stupni pro jízdu vpřed, je-li vozidlo zabrzděno.***
- ***Stojí-li vozidlo ve svahu, nedržte je v klidu pomocí výkonu motoru. Použijte brzdový pedál nebo parkovací brzdu.***
- ***Nikdy nevyřazujte z polohy N (neutrál) nebo P (parkování) do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) při vyšších otáčkách motoru.***

Polohy převodovky

Kontrolky ve sdruženém přístroji indikují zvolenou polohu, když je spínač zapalování v poloze ON.

P (parkování)

Před přeřazením páky selektoru do polohy P (parkování) vozidlo nejprve zcela zastavte. Tato poloha blokuje převodovku a brání otáčení předních kol vozidla.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Zařazení polohy P (parkování) během jízdy vozidla způsobí zablokování hnaných kol, které může být příčinou ztráty vaší kontroly nad vozidlem.**
- **Nepoužívejte polohu P (parkování) jako náhradu parkovací brzdy. Vždy se ujistěte, že je páka selektoru přesunuta do polohy P (parkování) a že je parkovací brzda zcela zatažena.**
- **Ve vozidle nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud byste přesunuli páku do polohy P (parkování), když se vozidlo ještě pohybuje, mohlo by dojít k poškození převodovky.

R (zpátečka)

Tuto polohu používejte pro couvání vozidla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před zařazením nebo vyřazením R (zpátečky) musíte vozidlo nejdříve zcela zastavit. Pokud byste přesunuli páku do polohy R, když je vozidlo v pohybu, mohli byste poškodit převodovku. To však neplatí pro případ „Rozhoupání vozidla“ popsaný v tomto návodu.

N (neutrál)

Kola ani převodovka nejsou v záběru. Pokud nebude zatažena parkovací brzda nebo použity provozní brzdy, může se vozidlo dát do pohybu i na velmi pozvolném svahu.

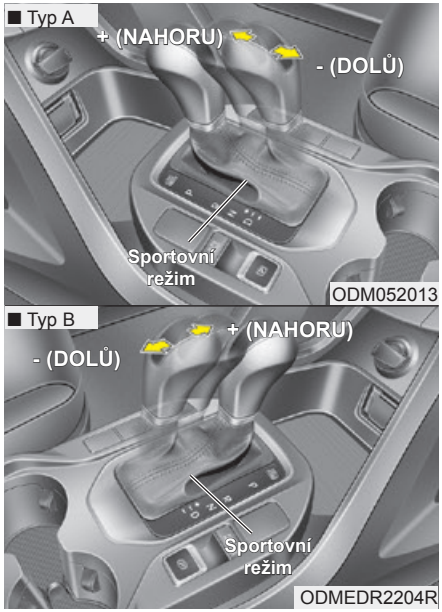
D (jízda)

Toto je poloha pro běžnou jízdu vozidla vpřed. Automatická převodovka bude postupně řadit šest rychlostních stupňů tak, aby byla zajištěna nejnižší možná spotřeba paliva a maximální výkon.

Je-li třeba využít maximálního výkonu motoru při předjíždění jiného vozidla nebo při jízdě v prudkém stoupání, sešlápněte úplně pedál akcelerátoru (na více než 80 %), až uslyšíte cvakání znamenající, že pracuje mechanismus kick down. V tomto okamžiku převodovka automaticky podřadí na nejbližší nižší rychlostní stupeň.

✻ POZNÁMKA

- **Před přeřazením páky selektoru do polohy D (jízda) vozidlo nejprve zcela zastavte.**
- **Cvakání, které vychází z mechanismu kick down, když úplně sešlápnete pedál akcelerátoru, je normální.**



Sportovní režim

Ať už je vozidlo v klidu nebo v pohybu, sportovní režim můžete zvolit přesunutím páky selektoru z polohy D (jízda) do vedení pro ruční řazení. Chcete-li se vrátit k jízdě v režimu D (jízda), zatlačte páku selektoru zpět do hlavního vedení.

Ve sportovním režimu vám přesouvání páky selektoru dozadu a dopředu umožňuje rychlé přeřazování. Na rozdíl od manuální převodovky umožňuje sportovní režim přeřazování i se sešlápnutým pedálem akcelerátoru.

Nahoru (+): Zatlačením páky dopředu přeřadíte na o jedno vyšší převodový stupeň.

Dolů (-): Zatažením páky dozadu přeřadíte na o jedno nižší převodový stupeň.

✻ POZNÁMKA

- **Ve sportovním režimu musí řidič přeřazovat s ohledem na podmínky na silnici a musí přitom dávat pozor, aby se otáčky motoru nedostaly do červené zóny.**
- **Ve sportovním režimu je možné vybrat pouze 6 stupňů pro jízdu vpřed. Chcete-li couvat nebo vozidlo zaparkovat, musíte páku selektoru posunout do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování) jako obvykle.**
- **Ve sportovním režimu probíhá řazení nižších převodových stupňů automaticky, když vozidlo zpomalí. Když vozidlo zastaví, je automaticky vybrán 1. přev. stupeň.**
- **Ve sportovním režimu, pokud se otáčky motoru přiblíží k červené zóně, změní se řadicí body, aby zařazení vyššího převodového stupně proběhlo automaticky.**
- **Aby byla udržena požadovaná úroveň výkonnosti vozidla a bezpečnosti, nemusí systém provést některá přeřazení, i když řidič použije páku selektoru.**

- **Při jízdě po kluzké vozovce zatlačte páku selektoru dopředu do polohy + (nahoru). To způsobí, že převodovka zařadí 2. přev. stupeň, který je výhodnější pro plynulou jízdu po kluzké vozovce. Zatlačením páky na stranu - (dolů) přeřadíte zpět na 1. přev. stupeň.**

Systém pojistky řazení

Pro vaši bezpečnost je automatická převodovka vybavena systémem pojistky řazení, který brání přeřazení z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) na R (zpátečka), není-li sešlápnut brzdový pedál.

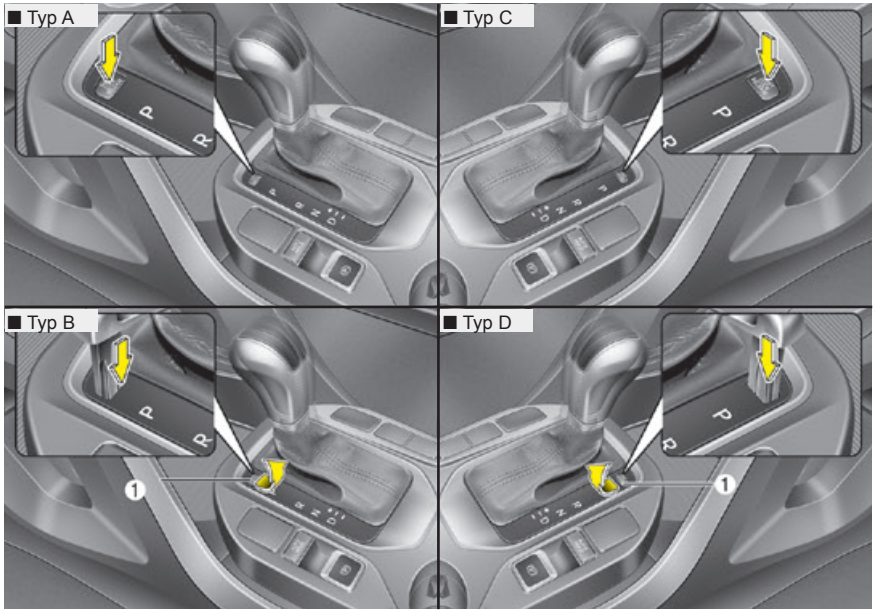
Přeřazení z P (parkování) nebo N (neutrál) na R (zpátečka):

1. Sešlápněte a držte sešlápnutý brzdový pedál.
2. Nastartujte motor nebo přepněte spínač zapalování do polohy ON.
3. Přesuňte páku selektoru.

Je-li brzdový pedál opakovaně sešlapován a uvolňován, když je páka selektoru v poloze P (parkování), můžete v blízkosti páky selektoru zaslechnout rachotivý zvuk. To je zcela běžný stav.

⚠ VAROVÁNÍ

Při přeřazování z polohy P (parkování) do jiné polohy vždy držte sešlápnutý brzdový pedál, zabráníte tím nechtěnému pohybu vozidla, který by mohl vést ke zranění osob ve vozidle nebo v jeho blízkosti.



ODM052012/ODM052014/ODMEDR2205R/ODMEDR2206R

Překonání pojistky řazení

Pokud není možné přesunout páku selektoru z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do polohy R (zpátečka), když je brzdový pedál sešlápnutý, podržte pedál sešlápnutý a použijte následující postup:

Typ A, C

1. Stiskněte tlačítko uvolnění blokování.
2. Přesuňte páku selektoru.
3. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Typ B, D

1. Opatrně sejměte víčko (1), které zakrývá přístupový otvor k překonání pojistky řazení.
2. Vložte šroubovák (nebo klíč) do přístupového otvoru a zatlačte na něj.
3. Přesuňte páku selektoru.
4. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Systém blokování klíče zapalování (je-li ve výbavě)

Klíč zapalování nelze vytáhnout, pokud není páka selektoru v poloze P (parkování).

Dobré praktiky jízdy

- Nikdy nepřesouvejte páku selektoru z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do jakékoliv jiné polohy při sešlápnutém pedálu akcelerátoru.
- Nikdy nepřesouvejte páku selektoru do polohy P (parkování), když je vůz v pohybu.
- Ujistěte se, že váš vůz stojí, dříve než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Nikdy nejezděte ze svahu setrvačností při vyřazené rychlosti. Může to být mimořádně nebezpečné. Pokud je vůz v pohybu, mějte vždy zařazenu rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Mohlo by dojít k přehřátí brzd a k jejich selhání. Raději při sjíždění z táhlého kopce zpomalte a přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Když to uděláte, brzdění motorem pomůže zpomalit váš vůz.
- Před řazením na nižší rychlostní stupeň zpomalte. V opačném případě se může stát, že nižší rychlostní stupeň nebude možné zařadit.
- Vždy používejte parkovací brzdu. Nespoléhejte jen na to, že zabráníte pohybu vozu tím, že jste páku selektoru přesunuli do polohy P (parkování).
- Na kluzkém povrchu buďte mimořádně opatrní. Zvláštní opatrnost je třeba věnovat zejména brzdění, akceleraci a řazení jednotlivých rychlostních stupňů. Při jízdě na kluzké vozovce může náhlá změna rychlosti jízdy vozidla způsobit ztrátu přilnavosti poháněných kol, a tak by mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.
- Optimálního výkonu vozu a úspor dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Vždy se připoutejte! V případě nehody jsou nepřipoutaní cestující vystaveni výrazně vyššímu nebezpečí zranění nebo usmrcení než cestující připoutaní.**
- **Vyvarujte se vysokým rychlostem při zatáčení nebo odbočování.**
- **Nedělejte žádné prudké pohyby volantem, jako je prudká změna směru jízdy nebo rychlý průjezd ostrou zatáčkou.**
- **Nebezpečí převrácení vozidla výrazně vzrůstá, dojde-li ke ztrátě kontroly nad vozidlem při jízdě vysokou rychlostí.**
- **Ke ztrátě kontroly nad vozidlem často dochází, jestliže dvě nebo více kol ztratí kontakt s vozovkou a řidič nezvládne manévr návratu na vozovku.**
- **Pokud se vaše vozidlo začne vychylovat z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Místo toho zpomalte předtím, než se na silnici vrátíte.**
- **Nikdy nepřekračujte předepsaná omezení rychlosti jízdy.**

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud vaše vozidlo uvízne ve sněhu, blátě, písku nebo v něčem podobném, můžete se pokusit ho vyprostit tím, že ho rozhoupete dopředu a dozadu. Nikdy se o to nepokoušejte, pokud jsou poblíž lidé nebo předměty. Při rozkývání zapadlého vozidla může vůz v okamžiku uvolnění ze závěje apod. náhle vyrazit vpřed nebo vzad, což by mohlo být příčinou zranění osob v blízkosti vozu nebo blízkých předmětů.

Rozjíždění do prudkého kopce

Při rozjezdu ve svahu sešlápněte brzdový pedál a přesuňte páku selektoru do polohy D (jízda). V závislosti na zatížení vozidla a stupni převýšení zvolte odpovídající stupeň a uvolněte parkovací brzdu. Plynule sešlapujte pedál akcelerátoru a současně uvolňujte provozní brzdy vozu.

POHON ČTYŘ KOL (4WD) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Výkon motoru může být přiváděn na všechna přední a zadní kola, aby bylo dosaženo maximální tažné síly. Pohon čtyř kol je užitečný, zejména když je potřebná dodatečná tažná síla, jako například při jízdě po kluzkých, blátivých, mokrých nebo sněhem pokrytých komunikacích. Tato vozidla však nejsou zkonstruována pro náročné použití v terénu. Občasná jízda v terénu, jako například po nezpevněných cestách a stezkách, je v pořádku. Při jízdě mimo hlavní silnice je vždy důležité, aby řidič snížil rychlost na úroveň nepřekračující bezpečnou provozní rychlost pro dané podmínky. Obecně se dá říci, že v terénu je k dispozici méně přilnavosti a brzdění je méně efektivní než za normálních podmínek na silnici. Řidič se musí zejména vyhýbat jízdě po svazích, protože by mohlo dojít k překlopení vozidla na některou stranu.

Při jízdě v terénu musíte vzít tyto faktory pečlivě do úvahy. Udržení kontaktu vozidla s povrchem i udržení kontroly nad vozidlem za těchto podmínek je vždy na zodpovědnosti řidiče, on musí zaručit svoji vlastní bezpečnost i bezpečnost svých spolujezdců.

⚠ VAROVÁNÍ -
Jízda v terénu

Toto vozidlo je určeno především pro jízdu po silnici, ačkoliv je schopné i efektivní jízdy v terénu. Avšak nebylo zkonstruováno pro jízdu v náročných terénních podmínkách. Jízda v podmínkách, které přesahují zamýšlenou konstrukci vozidla nebo úroveň zkušeností řidiče, může mít za následek závažné poranění nebo smrt.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud se varovná kontrolka systému 4WD ( ) rozsvítí, znamená to, že v systému 4WD je závada.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Brzdicí účinek při průjezdu prudkou zatáčkou

⚠ UPOZORNĚNÍ - 4WD

Pokud se pokusíte o prudké zabočení, když pojedete po zpevněné vozovce nízkou rychlostí se zapnutým pohonem čtyř kol, může být řízení velmi obtížné.

Brzdicí účinek při průjezdu prudkou zatáčkou je specifickou vlastností vozidel s pohonem čtyř kol a je způsoben různým otáčením čtyř kol a seřízením geometrie předních kol a zavěšení na nula stupňů.

Prudké zatáčky byste měli nízkou rychlostí projíždět velmi opatrně.

Výběr režimu pohonu čtyř kol (4WD) na rozdělovací převodovce

Režim rozdělovací převodovky	Tlačítko pro výběr	Indikátor	Popis
4WD AUTO (4WD LOCK je deaktivován)		LOCK (Indikátor nesvítí)	• Při jízdě v režimu 4WD AUTO se vozidlo chová jako konvenční vozidla 2WD za normálních provozních podmínek. Pokud však systém stanoví, že je potřebný režim 4WD, je hnací výkon motoru přiváděn na všechna čtyři kola, a to bez jakéhokoliv zásahu řidiče. • Při jízdě po normálních silnicích nebo dlažbě se vůz pohybuje podobně jako konvenční vozidla s pohonem 2WD.
4WD LOCK		LOCK (Indikátor svítí)	• Tento režim se používá pro stoupání do prudkého svahu nebo pro sjíždění prudkého svahu, pro jízdu v terénu, jízdu na písčitých nebo blátivých cestách, kdy je potřeba maximální přilnavost. • Tento režim se začne automaticky deaktivovat při rychlostech nad 30 km/h a přepne se na režim 4WD AUTO při rychlosti nad 40 km/h. Pokud však vozidlo zpomalí na rychlost pod 30 km/h, rozdělovací převodovka se opět přepne do režimu 4WD LOCK.

✻ POZNÁMKA

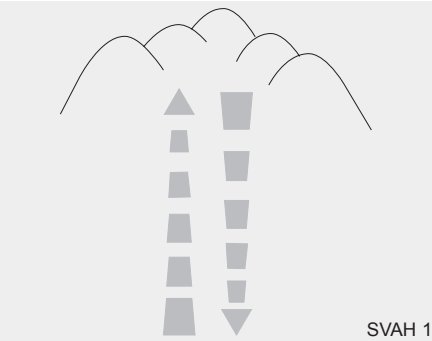
- **Při jízdě po normálních silnicích deaktivujte režim 4WD LOCK stisknutím tlačítka 4WD LOCK (indikátor zhasne). Jízda po normálních silnicích v režimu 4WD LOCK (zejména projíždění zatáček) může způsobit mechanický hluk nebo vibrace. Hluk a vibrace zmizí, jakmile režim 4WD LOCK deaktivujete. Delší jízda s hlukem a vibracemi může poškodit některé součásti hnacího ústrojí.**
- **Při deaktivaci režimu 4WD LOCK můžete pocítit náraz, protože hnací výkon je nyní celý přiváděn na přední kola. Tento náraz není příznakem mechanické závady.**

Pro bezpečnou jízdu s pohonem čtyř kol

⚠ VAROVÁNÍ -
JÍZDA S POHONEM ČTYŘ KOL

Podmínky při jízdě po silnici nebo v terénu, které si vyžadují použití pohonu čtyř kol, znamenají, že všechny funkce vašeho vozu jsou vystaveny mnohem většímu namáhání než za normálních jízdních podmínek. Zpomalte a buďte připraveni na případné změny ve složení a přilnavosti povrchu pod vašimi koly. Pokud máte jakékoliv pochybnosti o bezpečnosti situace, do které jedete, zastavte a promyslete si, jak nejlépe byste mohli pokračovat. Nepřeceňujte schopnosti své ani schopnosti vašeho vozu.

- Nepokoušejte se projíždět hlubokou stojící vodou nebo blátem, protože takové podmínky mohou způsobit zastavení motoru a ucpání výfukového potrubí. Nejezděte dolů z příliš prudkých svahů, protože pro zachování kontroly nad vozidlem jsou potřebné výjimečné dovednosti.



SVAH 1

- Pří jízdě do svahu nebo ze svahu jeďte co nejpříměji nahoru nebo dolů. Při jízdě do prudkého svahu a z něj buďte velmi opatrní, protože by mohlo dojít k převrácení vašeho vozidla v závislosti na sklonu, terénu a stavu povrchu (voda, bláto).



SVAH 2

⚠ VAROVÁNÍ -
JÍZDA PO SVAHU

Jízda po vrstevnici prudkého svahu může být velmi nebezpečná. Toto nebezpečí souvisí s tím, že malá změna úhlu kola může vozidlo destabilizovat, a také s tím, že i vozidlo, které si při jízdě normálně udržuje stabilitu, ji může ztratit, když se zastaví. Vaše vozidlo by se mohlo bez varování převrátit, aniž byste měli dostatek času chybu napravit, což by mohlo vést k vážnému zranění nebo smrti.

- Musíte se nejprve naučit projíždět zatáčkami s vozem s pohonem čtyř kol. Při výběru vhodné rychlost pro průjezd zatáčkou v režimu 4WD nemůžete spoléhat na své zkušenosti získané na konvenčních vozech s pohonem dvou kol. Začátečníci musí ve vozidlech s pohonem 4 kol jezdit pomalu.
- V terénu jezděte opatrně, protože může dojít k poškození vašeho vozidla o kameny nebo kořeny stromů. Před zahájením jízdy se přesvědčte, jaké podmínky vás v terénu čekají.

⚠ VAROVÁNÍ - 4WD

Při projíždění zatáček zpomalte. Těžiště u vozidel s pohonem čtyř kol je výše než u běžných vozů s pohonem dvou kol, takže jsou tato vozidla náchylnější k převrácení při příliš rychlém průjezdu zatáčkou.



ODMEDR2146

⚠ VAROVÁNÍ - VOLANT

Nestrkejte ruku skrz volant, když jedete v terénu. Mohli byste si ji zranit kvůli náhlému manévru nebo pohybu volantu způsobenému nárazem do předmětu na zemi. Mohli byste ztratit kontrolu nad volantem.

- Při jízdě v terénu vždy držte pevně volant.
- Ujistěte se, že všichni cestující mají zapnuté bezpečnostní pásy.

⚠ VAROVÁNÍ -
Nebezpečí související s větrem

Pokud jedete za silného větru, vyšší těžiště tohoto vozidla způsobuje, že řízení je obtížnější, proto jeďte pomaleji.

- Pokud musíte projet vodou, zastavte vozidlo, přepněte rozdělovací převodovku do režimu 4WD LOCK a jeďte rychlostí nižší než 8 km/h.

⚠ VAROVÁNÍ -
Jízda přes vodu

Jeďte pomalu. Pokud byste vodou projížděli příliš rychle, mohla by se voda dostat do motorového prostoru a mohla by navlhčit systém zapalování, což by způsobilo náhlé zastavení vozidla. Pokud by se tak stalo a vaše vozidlo by zůstalo v nakloněné poloze, mohlo by se převrátit.

✻ POZNÁMKA

- Nejezděte přes vodu s hladinou vyšší než odpovídá spodní části vozu.
- Po vyjetí z bláta nebo vody zkontrolujte stav svých brzd. Při pomalé jízdě několikrát sešlápněte brzdový pedál, dokud nepocítíte, že se vrátila normální brzdná síla.
- Zkraťte své intervaly pravidelné údržby, pokud jezdíte v terénních podmínkách, jako je písek, bláto nebo voda (viz „Údržba při provozu v nepříznivých podmínkách“ v části 7). Po použití v terénu své auto vždy důkladně opláchněte, zejména vyčistěte spodní stranu vozidla.
- Protože je hnací točivý moment přiváděn vždy na všechna čtyři kola, jsou jízdní vlastnosti vozidla 4WD ve velké míře ovlivněné stavem pneumatik. Všechna čtyři kola vozidla musí být obuta do pneumatik stejné velikosti a stejného typu.
- Vozidlo s permanentním pohonem čtyř kol nemůže být odtaženo běžným způsobem. Takové vozidlo musí být vždy naloženo na nákladní vůz s plošinou.

⚠ VAROVÁNÍ -
JÍZDA S POHONEM ČTYŘ KOL

- **Neprojíždějte zatáčky vysokou rychlostí.**
- **Nedělejte žádné prudké pohyby volantem, jako je prudká změna směru jízdy nebo rychlý průjezd ostrou zatáčkou.**
- **Nebezpečí převrácení vozidla výrazně vzrůstá, dojde-li ke ztrátě kontroly nad vozidlem při jízdě vysokou rychlostí.**
- **Při nárazu zemře nepřipoutaná osoba mnohem častěji než osoba připoutaná.**
- **Ke ztrátě kontroly nad vozidlem často dochází, jestliže dvě nebo více kol ztratí kontakt s vozovkou a řidič nezvládne manévr návratu na vozovku. Pokud váš vůz opustí silnici, netočte prudce volantem. Místo toho zpomalte předtím, než se na silnici vrátíte.**

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Bláto nebo sníh

Pokud některé z předních nebo zadních kol začne prokluzovat v blátě nebo ve sněhu, je někdy možné vozidlo vyprostit větším sešlápnutím pedálu akcelerátoru. Nenechávejte však motor běžet ve vysokých otáčkách dlouho, mohlo by to poškodit systém pohonu čtyř kol.

Zmírnění rizika převrácení

Tento víceúčelový osobní vůz je definován jako sportovní užitkový vůz (SUV). Vozy typu SUV mají větší světlou výšku a užší rozchod, aby byly schopné jízdy za různých terénních podmínek. Zvláštní konstrukční charakteristiky jim dávají vyšší těžiště než mívají běžné vozy. Výhodou větší světlé výšky je lepší výhled na silnici, který umožňuje předvídat potíže. Nejsou určeny pro projíždění zatáček stejnou rychlostí jako běžné osobní vozy, stejně tak jako nízko posazená sportovní auta nejsou vhodná pro uspokojivou jízdu v terénu. Kvůli tomuto nebezpečí musí být řidiči i všichni cestující ve voze řádně připoutáni svými bezpečnostními pásy. V případě převrácení je nepřipoutaný cestující vystaven výrazně většímu nebezpečí smrti než cestující připoutaný. Existují způsoby, jak může řidič snížit riziko převrácení. Pokud je to možné, vyhýbejte se prudkým zatáčkám nebo náhlým manévrům, nenakládejte na střešní nosič těžký náklad a nikdy žádným způsobem neupravujte svoje vozidlo.

⚠ VAROVÁNÍ - Převrácení

Tak jako u jiných sportovních užitkových vozidel (SUV) může nesprávné řízení tohoto vozidla vést ke ztrátě kontroly, nehodě nebo převrácení vozidla.

- **Užitková vozidla jsou mnohem náchylnější k převrácení než jiné typy vozidel.**
- **Specifické konstrukční vlastnosti (větší světlá výška, menší rozchod atd.) znamenají u tohoto vozidla vyšší těžiště než u běžných vozidel.**
- **Vozidla SUV nejsou uzpůsobena ostrému zatáčení ve stejných rychlostech jako běžná vozidla.**
- **Vyhýbejte se ostrému zatáčení nebo náhlým manévrům.**
- **Při převrácení zemře nepřipoutaná osoba mnohem častěji než připoutaná. Ujistěte se, že je každý ve vozidle řádně připoután.**

⚠ VAROVÁNÍ

Váš vůz je vybaven pneumatikami konstruovanými tak, aby zajistily bezpečnou jízdu a dobré jízdní vlastnosti. Nepoužívejte rozměry a typy pneumatik a kol, které jsou jiné než ty, co byly původně namontovány na vašem voze. Může to ovlivnit bezpečnost a výkon vašeho vozu, což může vést ke ztrátě kontroly nebo převrácení a vážnému zranění. Při výměně pneumatik se ujistěte, že jste nasadili všechna čtyři kola a pneumatiky stejného rozměru, typu, vzorku, značky a nosnosti. Pokud se i přesto rozhodnete vybavit vaše vozidlo pneumatikami/koly nedoporučenými společností HYUNDAI pro terénní jízdu, neměli byste je používat pro jízdu po dálnici.

⚠ VAROVÁNÍ - VOZIDLO NA ZVEDÁKU

Když je vozidlo s permanentním pohonem čtyř kol zvednuté na zvedáku, nikdy nestartujte motor ani neroztáčejte kola.

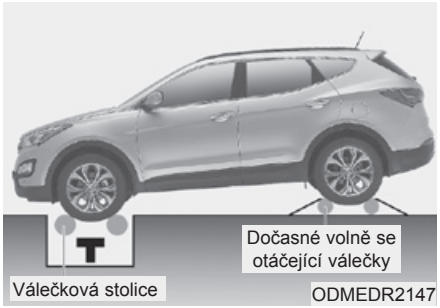
Existuje nebezpečí, že otáčející se pneumatiky dotýkající se země by mohly způsobit sjetí vozidla ze zvedáku a jeho poskočení dopředu nebo dozadu.

- Vozidla s permanentním pohonem čtyř kol smí být testovaná pouze na speciálním dynamometru s uspořádáním pro čtyři kola.

✻ POZNÁMKA

Při provádění těchto zkoušek nikdy nezatahujte parkovací brzdu.

- Vozidla s permanentním 4WD by se neměla nikdy testovat na válečkových stolicích určených pro vozidla s pohonem dvou kol. Pokud musíte použít zařízení pro vozidla 2WD, použijte následující postup:



1. Zkontrolujte tlaky v pneumatikách doporučené pro vaše vozidlo.
2. Přední kola umístěte na válečkovou stolici pro zkoušku rychloměru, jak je naznačeno na obrázku.
3. Uvolněte parkovací brzdu.
4. Zadní kola umístěte na dočasné volné válečky, jak je naznačeno na obrázku.

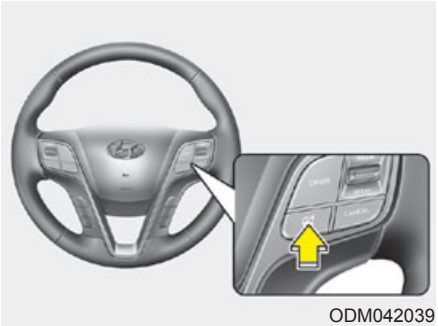
⚠ VAROVÁNÍ -
Zkoušení na dynamometru

Nezdržujte se před přední částí vozidla, když se vozidlo nachází na dynamometru. Je to velmi nebezpečné, protože vozidlo může poskočit dopředu a způsobit závažné zranění nebo smrt.

⚠ UPOZORNĚNÍ

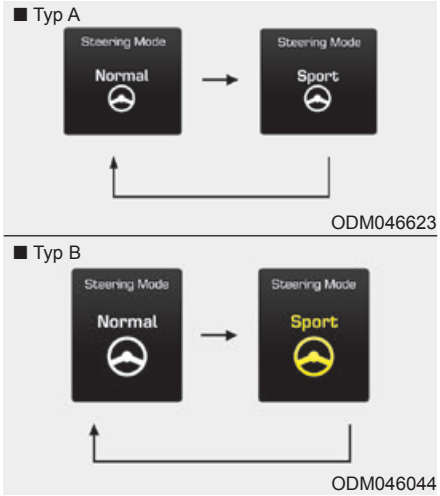
- ***Při zvedání vozidla nenechávejte přední a zadní kola protáčet se samostatně. Všechna čtyři kola se musí otáčet současně.***
- ***Pokud potřebujete, aby se na zvednutém vozidle otáčela přední a zadní kola, musíte uvolnit parkovací brzdu.***

ADAPTIVNÍ ŘÍZENÍ (JE-LI VE VÝBAVĚ)


ODM042039

Funkce adaptivního řízení umožňuje změnit sílu potřebnou k otáčení volantem podle přání řidiče nebo situace na silnici.

Požadovaný režim řízení můžete vybrat stisknutím režimu řízení.

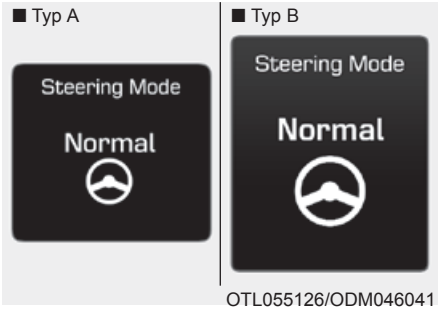


Když stisknete tlačítko režimu řízení, objeví se vybraný režim řízení na LCD displeji.

Pokud stisknete tlačítko režimu řízení do 4 sekund, bude se režim řízení měnit tak, jak je znázorněno na obrázcích výše.

Pokud tlačítko na volantu nestisknete do asi 4 sekund, vrátí se LCD displej k zobrazení předchozí obrazovky.

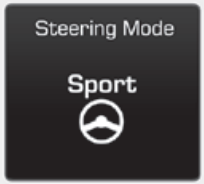
Normální režim



Při normálním režimu je potřebná k otáčení volantem střední síla.

Sportovní režim

■ Typ A



■ Typ B



ODM046043L/ODM046047L

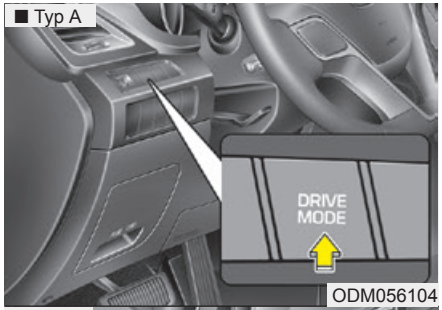
K otáčení volantem je potřebná větší síla. Sportovní režim se obvykle používá při jízdě po dálnici.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Kvůli vaší bezpečnosti, pokud stisknete tlačítko jízdního režimu na volantu při otáčení volantem, zobrazení na displeji LCD se změní, ale síla potřebná pro otáčení volantem se nezmění okamžitě. Až bude volant v klidu, změní se nastavení automaticky na vybraný režim.***
- ***Buďte opatrní, měníte-li režim řízení v průběhu jízdy.***
- ***Když elektronický posilovač řízení nefunguje správně, není funkce adaptivního řízení k dispozici.***

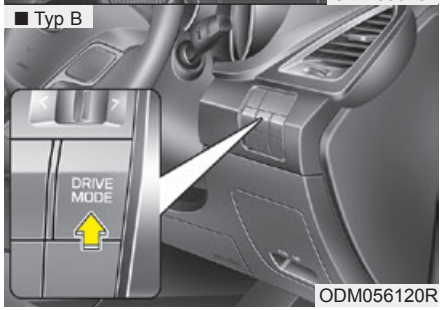
SYSTÉM OVLÁDÁNÍ REŽIMU JÍZDY (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



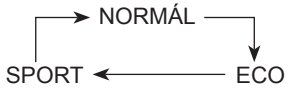
ODM056104

■ Typ B



ODM056120R

Režim jízdy se změní při každém stisknutí tlačítka DRIVE MODE.



Pokud je zvolen režim NORMAL, není zobrazen ve sdruženém přístroji.

✻ POZNÁMKA

V případě problému se sdruženým přístrojem bude zvolen režim jízdy NORMAL a nemusí se přepnout na režim ECO nebo SPORT.

Režim ECO

ECO

Režim ECO je vodítkem pro hospodárnou jízdu.

- Je-li zvolen režim ECO stisknutím tlačítka DRIVE MODE, rozsvítí se ukazatel ECO (zelená barva).
- Opětovným nastartováním v režimu ECO se režim DRIVE resetuje na režim ECO.

✻ POZNÁMKA

Spotřeba paliva závisí na stylu jízdy řidiče a silničních podmínkách.

Když je aktivován režim ECO:

- Odezva akcelerace může být lehce snížená, jelikož pedál akcelerace je sešlapován mírně.
- Výkon klimatizace může být omezen.
- Způsob řazení automatické převodovky se může změnit.
- Motor může být hlučnější.

Výše uvedené situace jsou normální, pokud je aktivován režim ECO pro nižší spotřebu paliva.

Omezení provozu režimu ECO:

Pokud během aktivního režimu ECO nastanou následující podmínky, provoz systému se omezí, i když se ukazatel ECO nezmění.

- Když je teplota chladicí kapaliny nízká:

  Systém bude omezen až do dosažení normální výkonnosti motoru.
- Při jízdě do svahu:

  Systém bude omezen, aby byl navýšen výkon, protože točivý moment motoru je omezen.
- Při používání režimu Sport s automatickou převodovkou:

  Systém bude omezen v souladu s polohou řazení.
- Při hlubokém sešlápnutí pedálu akcelerace na několik sekund: Systém bude omezen v domnění, že řidič chce zrychlit.

Režim SPORT



Režim SPORT řídí jízdní dynamiku automatickým seřízením volantu, motoru a převodového systému.

- Když je zvolen režim SPORT stisknutím tlačítka DRIVE MODE, rozsvítí se ukazatel SPORT (žlutá barva).
- Opětovným nastartováním v režimu SPORT se režim DRIVE resetuje do normálního režimu NORMAL. Poté v případě potřeby znovu zvolte režim SPORT.
- Když je aktivní režim SPORT:
  - Úroveň otáček (otáčky za minutu) je zachovávána po určitou dobu i po uvolnění pedálu akcelerace.
  - Čas řazení nahoru je při akceleraci zpožděný.

✻ POZNÁMKA

V režimu SPORT může spotřeba paliva vzrůst.

BRZDOVÁ SOUSTAVA

Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno brzdami s posilovačem, který je za běžného provozu automaticky seřizován.

Pokud brzdy s posilovačem ztratí svůj výkon v důsledku zhasnutí motoru nebo jiných příčin, je možné vozidlo i nadále zastavit sešlápnutím brzdového pedálu, ovšem větší silou než za obvyklých podmínek. Brzdná dráha bude delší.

Když motor není v chodu, spotřebovává se rezervní brzdná síla při každém sešlápnutí brzdového pedálu. Jakmile posilovač brzd přestane být funkční, „nepumpujte“ brzdovým pedálem.

Brzdovým pedálem pumpujte, pouze je-li to nutné k zachování kontroly nad vozidlem na kluzké vozovce.

⚠ VAROVÁNÍ - Brzdy

- **Nejezděte s nohou položenou na brzdovém pedálu. Mohlo by tím dojít k nadměrnému zahřátí brzd, nadměrnému opotřebení brzdových třecích segmentů a k prodloužení brzdné dráhy.**
- **Při sjíždění z táhlého nebo prudkého svahu zařaďte nižší rychlostní stupeň a vyvarujte se trvalého použití brzd vozidla. Trvalým brzděním může dojít k přehřátí brzd a tím k dočasné ztrátě brzdného účinku.**
- **Mokré brzdy mohou při sešlápnutí brzdového pedálu způsobovat delší brzdnou dráhu a tažení vozidla do strany. Lehké sešlápnutí brzd vám ukáže, zda došlo k takové změně v jejich funkci. Brzdy tímto způsobem zkontrolujte vždy po jízdě hlubokou vodou. Pro osušení brzd lehce sešlapujte brzdový pedál při současném dodržování bezpečné rychlosti, dokud se jejich funkce nevrátí k normálu.**
- **Před jízdou si vždy ověřte polohu brzdového pedálu a pedálu akcelerátoru. Pokud si nezkontrolujete polohu brzdového pedálu a pedálu akcelerátoru, mohli byste omylem sešlápnout pedál akcelerátoru místo brzdového pedálu. To by mohlo způsobit závažnou nehodu.**

V případě selhání brzd

V případě, že dojde k selhání brzd v průběhu jízdy, můžete vozidlo nouzově zastavit pomocí parkovací brzdy. Brzdná dráha vozidla však bude mnohem delší než za běžných okolností.

⚠ VAROVÁNÍ -
Parkovací brzda

Použití parkovací brzdy při jízdě normální rychlostí může mít za následek náhlou ztrátu kontroly nad vozidlem. Je-li použití parkovací brzdy pro zastavení vozidla nutné, dbejte při jejím použití maximální opatrnosti.

Indikátor opotřebení kotoučových brzd

V případě, že je brzdové obložení opotřebené a nastane čas ho vyměnit, uslyšíte vysoký skřípavý zvuk vycházející z předních či zadních brzd. Tento zvuk se může ozývat jen občas nebo pokaždé při sešlápnutí brzdového pedálu.

Pamatujte, prosím, že některé jízdní nebo klimatické podmínky mohou způsobit vrzání brzd při prvním (nebo lehkém) zabrzdění. To je normální jev a nesignalizuje závadu brzd.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Abyste předešli nákladným opravám brzd, nepokračujte v jízdě s opotřebeným brzdovým obložením.***
- ***Přední nebo zadní brzdové obložení byste vždy měli vyměňovat v párech.***

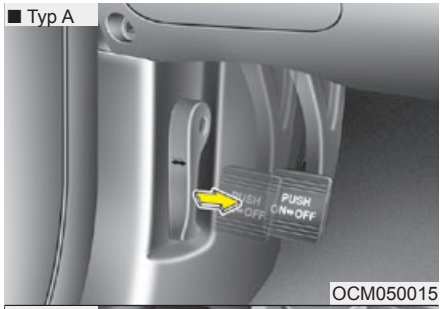
⚠ VAROVÁNÍ -
Opotřebení brzd

Tento varovný zvuk při opotřebení brzdového obložení znamená, že vaše vozidlo vyžaduje servis. Pokud byste toto zvukové varování ignorovali, mohly by brzdy vašeho vozu ztratit výkon, což by mohlo vést k vážné nehodě.

Parkovací brzda

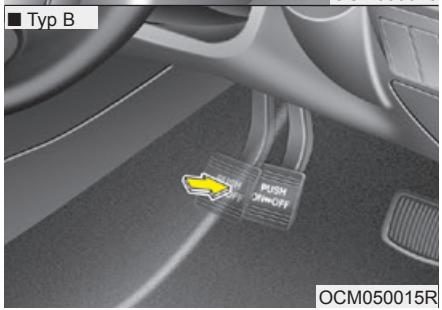
Použití parkovací brzdy

■ Typ A



OCM050015

■ Typ B

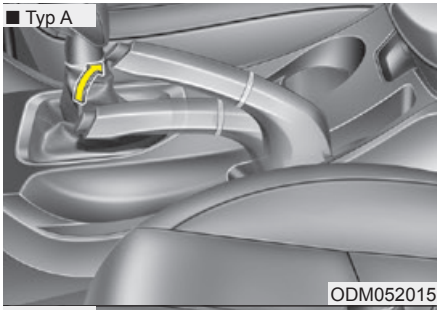


OCM050015R

Nožní typ

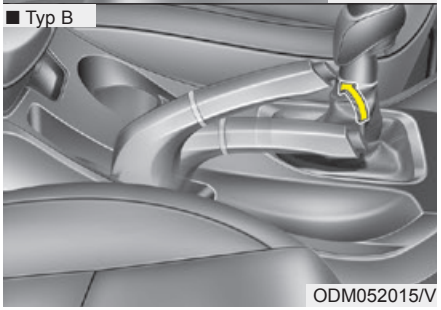
Chcete-li zatáhnout parkovací brzdu, nejprve sešlápněte pedál provozní brzdy a poté co nejvíce sešlápněte pedál parkovací brzdy.

■ Typ A



ODM052015

■ Typ B



ODM052015/V

Ruční typ

Chcete-li zatáhnout parkovací brzdu, nejprve sešlápněte pedál provozní brzdy a poté zatáhněte páku parkovací brzdy co nejvíce nahoru.

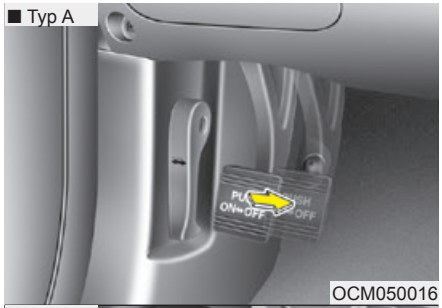
Je-li vozidlo zaparkováno na svahu, měl by být navíc u vozidel s manuální převodovkou zařazen nízký převodový stupeň a u vozidel s automatickou převodovkou by měla být zařazena poloha pro parkování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Jízda se zataženou parkovací brzdou způsobí nadměrné opotřebení brzdových destiček a brzdového kotouče.***
- ***Nezatahujte parkovací brzdu, když je vozidlo v pohybu, s výjimkou nouzových situací. Mohli byste poškodit systém vozidla a ohrozit bezpečnost jízdy.***

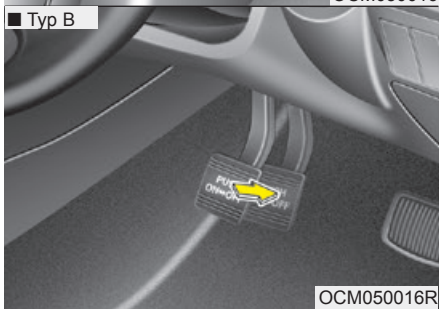
Uvolnění parkovací brzdy

■ Typ A



OCM050016

■ Typ B

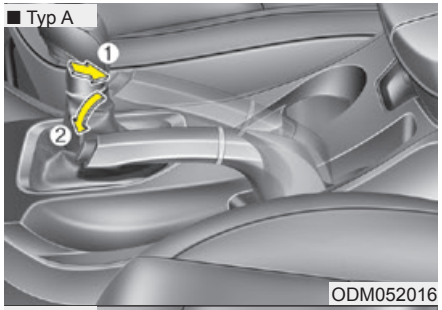


OCM050016R

Nožní typ

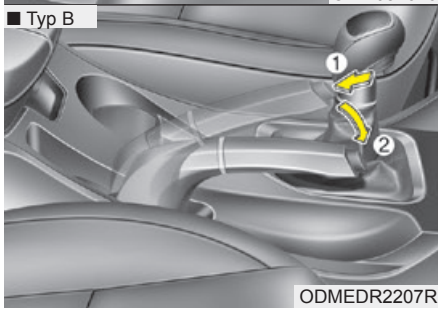
Chcete-li parkovací brzdu uvolnit, sešlápněte pedál provozní brzdy a současně podruhé sešlápněte pedál parkovací brzdy. Pedál parkovací brzdy se automaticky uvolní.

■ Typ A



ODM052016

■ Typ B



ODMEDR2207R

Ruční typ

Pro uvolnění parkovací brzdy nejprve sešlápněte pedál provozní brzdy a poté vytáhněte páku parkovací brzdy mírně nahoru. Poté stiskněte a držte stisknuté pojistné tlačítko (1) a spusťte páku parkovací brzdy (2) dolů.

Pokud se parkovací brzda neuvolní nebo se uvolní jen částečně, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Abyste zabránili neúmyslnému uvedení zaparkovaného a opuštěného vozidla do pohybu, nepoužívejte řadicí páku místo parkovací brzdy. Zatáhněte parkovací brzdu a ujistěte se, zda je řadicí páka bezpečně umístěna v poloze 1. rychlostního stupně nebo R (zpátečky) u vozidel vybavených manuální převodovkou a v poloze P (parkování) u vozidel vybavených automatickou převodovkou.**
- **Nikdy nedovolte neoprávněným osobám, aby se dotýkaly parkovací brzdy. Dojde-li k náhodnému uvolnění parkovací brzdy, může dojít k vážnému zranění.**
- **Všechna vozidla by měla mít při parkování pevně zataženou parkovací brzdu, aby tak bylo zabráněno nečekanému uvedení vozidla do pohybu, což by mohlo být příčinou zranění cestujících i chodců.**



WK-23_TF

Zkontrolujte varovnou kontrolku brzdové soustavy otočením spínače zapalování do polohy ON (nestartujte motor). Tato kontrolka svítí, když je zatažená parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON.

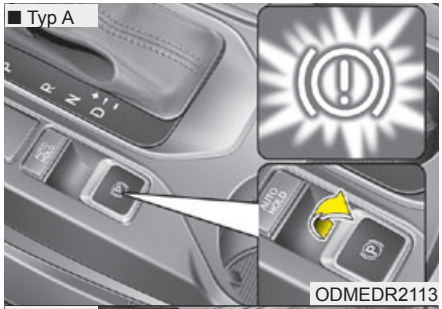
Před vyjetím se ujistěte, že parkovací brzda je zcela uvolněna a varovná kontrolka parkovací brzdy zhasla.

Pokud varovná kontrolka po uvolnění brzdy za chodu motoru nadále svítí, je možné, že došlo k poruše brzdové soustavy. Je nutná okamžitá reakce.

Pokud je to možné, přerušte ihned jízdu vozidla. Pokud to možné není, buďte při řízení vozidla krajně opatrní a pokračujte v jízdě pouze k nejbližšímu bezpečnému místu nebo autoservisu.

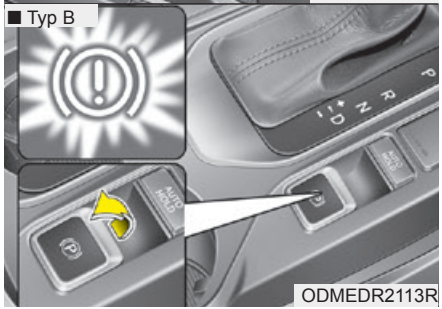
Elektrická parkovací brzda (EPB)

■ Typ A



ODMEDR2113

■ Typ B



ODMEDR2113R

Použití parkovací brzdy

Použití EPB (elektrické parkovací brzdy):

1. Sešlápněte pedál provozní brzdy.
2. Vytáhněte nahoru spínač EPB.

Ujistěte se, že se rozsvítí varovná kontrolka.

Brzda EPB se také aktivuje automaticky, pokud je stisknutý spínač Auto Hold v okamžiku vypnutí motoru. Pokud však podržíte stisknutý spínač EPB až do vypnutí motoru, brzda EPB se neaktivuje.

✻ POZNÁMKA

Na prudkém svahu nebo při tažení přívěsu, pokud vozidlo nestojí v klidu, použijte následující postup:

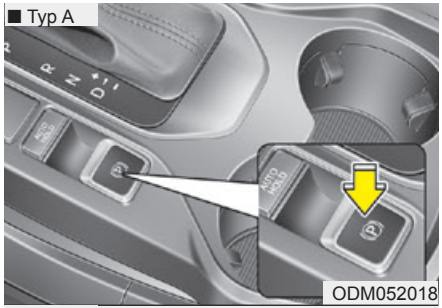
1. Aktivujte brzdu EPB.
2. Podržte spínač EPB vytažený nahoru více než 3 sekundy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte parkovací brzdu, když je vozidlo v pohybu, s výjimkou nouzových situací. Mohli byste poškodit systém vozidla a ohrozit bezpečnost jízdy.

Uvolnění parkovací brzdy

■ Typ A



■ Typ B



Pro uvolnění EPB (elektrické parkovací brzdy) stiskněte spínač EPB při splnění následujících podmínek:

- Mějte spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru v poloze ON.
- Sešlápněte pedál provozní brzdy.

Ujistěte se, že varovná kontrolka zhasne.

Automatické uvolnění EPB (elektrické parkovací brzdy):

- Páka selektoru v poloze P (parkování)

  Při běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a vyřaďte z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Páka selektoru v poloze N (neutrál)

  Při běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a vyřaďte z polohy N (neutrál) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Vozidlo s manuální převodovkou
  1. Nastartujte motor.
  2. Zapněte bezpečnostní pás řidiče.
  3. Zavřete dveře řidiče, kapotu motoru a zadní výklopné dveře.
  4. Sešlápněte pedál spojky se zařazeným převodovým stupněm.
  5. Sešlápněte pedál akcelerátoru a současně uvolňujte pedál spojky.
- Vozidlo s automatickou převodovkou
  1. Nastartujte motor.
  2. Zapněte bezpečnostní pás řidiče.
  3. Zavřete dveře řidiče, kapotu motoru a zadní výklopné dveře.
  4. Sešlápněte pedál akcelerátoru, když je páka selektoru v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo ve sportovním režimu.

Ujistěte se, že varovná kontrolka zhasne.

✻ POZNÁMKA

- **Z důvodu bezpečnosti můžete aktivovat brzdu EPB, i když je spínač zapalování vypnutý nebo tlačítko stop/start motoru je v poloze OFF, ale nemůžete ji uvolnit.**
- **Z důvodu bezpečnosti sešlápněte brzdový pedál a uvolněte parkovací brzdu ručně pomocí spínače EPB, když jedete ze svahu nebo když s vozidlem couváte.**

✻ POZNÁMKA -

Manuální převodovka

Vozidlo táhnoucí přívěs do svahu může při rozjíždění mírně sjet dozadu. Aby k takové situaci nedošlo, dodržujte níže uvedené pokyny.

1. **Sešlápněte pedál spojky a zařaďte převodový stupeň.**
2. **Podržte spínač EPB vytažený nahoru.**
3. **Sešlápněte pedál akcelerátoru a pomalu uvolňujte pedál spojky.**
4. **Až se vozidlo rozjede s dostatečným hnacím výkonem, uvolněte spínač EPB.**

Výše uvedený postup nepoužívejte při jízdě po normální rovné vozovce. Vozidlo by se mohlo dát náhle do pohybu směrem dopředu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy stále svítí, i když byla brzda EPB uvolněna, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.***
- ***Nejezděte vozem s aktivovanou brzdou EPB. Mohlo by dojít k nadměrnému opotřebení brzdového obložení a brzdových kotoučů.***

EPB (elektrická parkovací brzda) se může automaticky aktivovat, když:

- Je brzda EPB přehřátá
- Si to vyžádají ostatní systémy

✻ POZNÁMKA

Pokud řidič omylem vypne motor, když je aktivovaná funkce Auto Hold, brzda EPB se automaticky aktivuje. (Vozidla vybavená funkcí Auto Hold)

Varování systému

■ Typ A



■ Typ B



ODM056043L/ODM056044L

- Pokud se pokusíte rozjet sešlápnutím pedálu akcelerátoru, když je brzda EPB aktivovaná a neuvolní se automaticky, zazní varovný signál a objeví se zpráva na displeji.
- Pokud není bezpečnostní pás řidiče zapnutý a je otevřená kapota motoru (když je zařazená poloha D [jízda] nebo R [zpátečka]) nebo zadní výklopné dveře (když je zařazená poloha D [jízda] nebo R [zpátečka]), zazní varovný signál a objeví se zpráva.
- Pokud nastane nějaký problém s vozidlem, může zaznít varovný signál a může se objevit zpráva.

Pokud nastane výše zmíněná situace, sešlápněte brzdový pedál a uvolněte brzdu EPB stisknutím spínače EPB.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Abyste zabránili neúmyslnému uvedení zaparkovaného a opuštěného vozidla do pohybu, nepoužívejte řadicí páku místo parkovací brzdy. Aktivujte parkovací brzdu a ujistěte se, že páka selektoru je bezpečně přesunutá do polohy P (parkování).**
- **Nikdy nedovolte neoprávněným osobám, aby se dotýkaly parkovací brzdy. Dojde-li k náhodnému uvolnění parkovací brzdy, může dojít k vážnému zranění.**
- **Všechna vozidla by měla mít při parkování pevně zataženou parkovací brzdu, aby nemohlo dojít k nečekanému rozjetí vozidla, které by mohlo zranit cestující nebo chodce.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

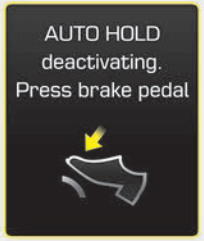
- ***Při aktivaci nebo uvolnění brzdy EPB můžete slyšet cvakání. To je ale normální a znamená to, že brzda EPB funguje správně.***
- ***Pokud necháváte klíče od vozu obsluze parkoviště, nezapomeňte ji informovat, jak se používá brzda EPB.***
- ***Může dojít k poruše systému brzdy EPB, když pojedete s aktivovanou brzdou EPB.***
- ***Chcete-li automaticky uvolnit brzdu EPB sešlápnutím pedálu akcelerátoru, sešlapujte ho pomalu.***

Varování systému

■ Typ A



■ Typ B



ODM056039L/ODM056040L

Pokud přepnutí z funkce Auto Hold na brzdu EPB nefunguje správně, zazní varovný signál a objeví se zpráva na displeji.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Když se objeví výše uvedená zpráva, sešlápněte brzdový pedál, protože funkce Auto Hold a brzda EPB se nemusí aktivovat.

Varování systému

■ Typ A



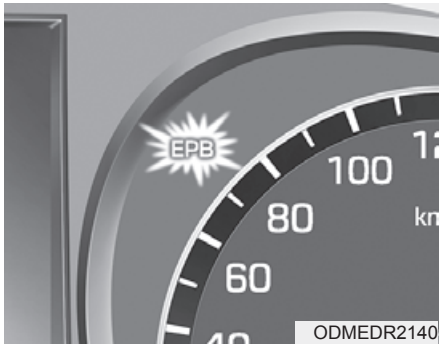
■ Typ B



ODM056041L/ODM056042L

- Pokud je aktivována brzda EPB v okamžiku, kdy je zapnuta funkce Auto Hold kvůli signálu ze systému ESC (elektronicky řízené stability), zazní varovný signál a objeví se zpráva na displeji.
- Pokud jsou dveře řidiče otevřené a bezpečnostní pás není zapnutý, když je funkce Auto Hold zapnuta, zazní varovný signál a objeví se zpráva.

Kontrolka poruchy EPB (je-li ve výbavě)



ODMEDR2140

Tato kontrolka se rozsvítí, když je tlačítko start/stop motoru přepnuto do polohy ON a zhasne asi po 3 sekundách, pokud systém funguje normálně.

Pokud kontrolka poruchy EPB zůstane svítit, rozsvítí se při jízdě nebo se nerozsvítí při přepnutí spínače zapalování nebo tlačítka start/stop motoru do polohy ON, znamená to, že v systému EPB může být porucha.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Kontrolka poruchy EPB se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka ESC indikující, že systém ESC nefunguje správně. To však neznamená poruchu EPB.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Varovná kontrolka EPB se může rozsvítit, když spínač EPB nefunguje správně. Vypněte motor a po několika minutách ho opět zapněte. Varovná kontrolka zhasne a spínač EPB bude fungovat normálně. Avšak pokud varovná kontrolka EPB zůstane svítit, doporučujeme, abyste si systém nechali zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.***
- ***Pokud se varovná kontrolka parkovací brzdy nerozsvítí nebo bliká, i když je spínač EPB vytažený směrem nahoru, nedojde k aktivaci brzdy EPB.***
- ***Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy bliká, když varovná kontrolka EPB svítí, stiskněte spínač a pak ho vytáhněte nahoru. Ještě jednou ho zatlačte zpět do jeho původní polohy a vytáhněte ho znovu nahoru. Pokud varovná kontrolka EPB nezhasne, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.***

Nouzové brzdění

Pokud při jízdě dojde k problému s brzdovým pedálem, je možné nouzové brzdění, a to zatažením a přidržením spínače EPB. Brzdění je možné, pouze když spínač EPB držíte.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte parkovací brzdu, když je vozidlo v pohybu, s výjimkou nouzových situací.

✻ POZNÁMKA

V průběhu nouzového brzdění pomocí brzdy EPB bude svítit varovná kontrolka parkovací brzdy na znamení, že systém pracuje.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud zaznamenáte neobvyklé zvuky nebo zápach spáleniny při použití brzdy EPB pro nouzové brzdění, doporučujeme, abyste si nechali vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

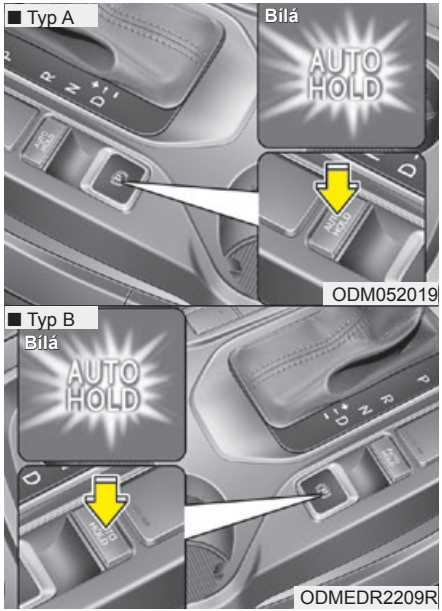
Když se EPB (elektrická parkovací brzda) neuvolní

Pokud se brzda EPB neuvolní normálně, doporučujeme, abyste své vozidlo nechali na plošině odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechali si systém zkontrolovat.

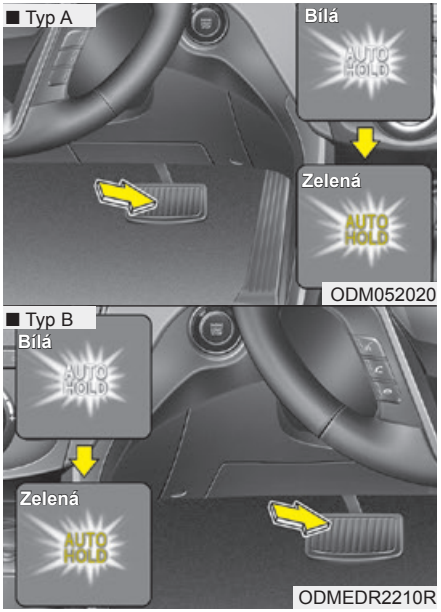
Funkce AUTO HOLD (je-li ve výbavě)

Funkce Auto Hold udrží vozidlo v klidu, i když není sešlápnutý brzdový pedál, a to poté, co řidič vozidlo úplně zastavil sešlápnutím brzdového pedálu.

Aktivace



1. Se zavřenými dveřmi řidiče, kapotou motoru a zadními výklopnými dveřmi / víkem zavazadlového prostoru zapněte bezpečnostní pás řidiče nebo sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko Auto Hold. Bílý indikátor AUTO HOLD se rozsvítí a systém bude v pohotovostním režimu.



2. Když své vozidlo úplně zastavíte sešlápnutím brzdového pedálu, indikátor AUTO HOLD se změní z bílého na zelený.
3. Vozidlo zůstane v klidu, i když uvolníte brzdový pedál.
4. Pokud je aktivována brzda EPB, bude funkce Auto Hold uvolněna a indikátor zhasne.

Uvolnění

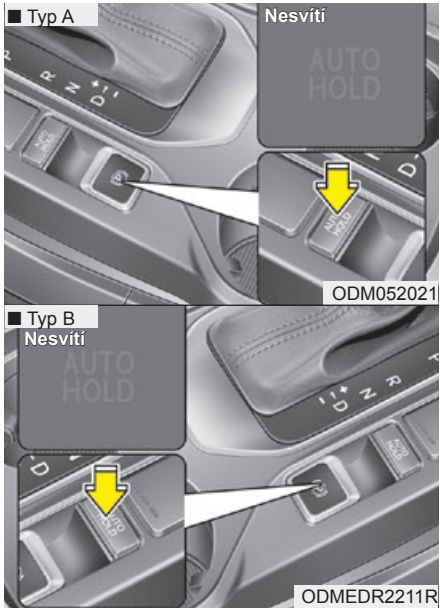
Pokud sešlápnete plynový pedál, když je páka selektoru v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo ve sportovním režimu, bude funkce Auto Hold automaticky uvolněna a vozidlo se dá do pohybu. Indikátor se změní ze zeleného na bílý.

⚠ VAROVÁNÍ

Když se rozjíždíte z režimu Auto Hold sešlápnutím plynového pedálu, vždy zkontrolujte okolí vašeho vozidla.

Plynový pedál sešlapujte pomalu, abyste se rozjeli plynule.

Zrušení funkce



Chcete-li zrušit funkci Auto Hold, stiskněte spínač Auto Hold. Indikátor AUTO HOLD zhasne.

Chcete-li zrušit funkci Auto Hold, když vozidlo stojí, stiskněte spínač Auto Hold při sešlápnutém brzdovém pedálu.

✻ POZNÁMKA

- **Funkce Auto Hold nefunguje, když:**
  - **Bezpečnostní pás řidiče není zapnutý a dveře řidiče jsou otevřené**
  - **Kapota motoru je otevřená a je zařazena poloha D (jízda)**
  - **Zadní výklopné dveře jsou otevřené a je zařazena poloha R (zpátečka)**
  - **Páka selektoru je v poloze P (parkování)**
  - **Je aktivována brzda EPB**
- **Pro vaši bezpečnost se funkce Auto Hold automaticky přepne na brzdu EPB v následujících případech:**
  - **Bezpečnostní pás řidiče není zapnutý a dveře řidiče jsou otevřené**
  - **Kapota motoru je otevřená a je zařazena poloha D (jízda)**
  - **Zadní výklopné dveře jsou otevřené a je zařazena poloha R (zpátečka)**
  - **Vozidlo stojí déle než 10 minut**
  - **Vozidlo stojí na prudkém svahu**
  - **Vozidlo se několikrát pohnulo**

  V takových případech se rozsvítí varovná kontrolka brzd, indikátor AUTO HOLD se změní ze zeleného na bílý, zazní varovný signál a na displeji se objeví zpráva informující, že brzda EPB byla automaticky aktivována. Před opětovným rozjezdem sešlápněte brzdový pedál, zkontrolujte okolí vozidla a uvolněte parkovací brzdu ručně stisknutím spínače EPB.
- **Pokud se indikátor AUTO HOLD rozsvítí žlutě, nefunguje funkce Auto Hold správně. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.**

⚠ VAROVÁNÍ

- **Při rozjíždějí sešlapujte plynový pedál pomalu.**
- **Pro vaši bezpečnost deaktivujte funkci Auto Hold, když jedete zkopce, couváte s vozidlem nebo chcete vozidlo zaparkovat.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k poruše systému detekce zavření dveří řidiče, kapoty motoru nebo zadních výklopných dveří / víka zavazadlového prostoru, nemusí funkce Auto Hold fungovat správně.

Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

⚠ VAROVÁNÍ

ABS (nebo ESC) nezabrání nehodě při nesprávném nebo nebezpečném způsobu jízdy. I když je ovládání vozidla vylepšeno při nouzovém brzdění, vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi vámi a objekty před vámi. Při extrémních podmínkách je nutné omezit rychlost.

Brzdná dráha vozů vybavených protiblokovacím brzdovým systémem (nebo systémem elektronického řízení stability) může být za následujících podmínek delší než u vozů bez těchto systémů.

Za těchto podmínek je nutné s vozem jet nižší rychlostí:

- **Jízda na nerovných, kamenitých cestách nebo na zasněžené vozovce**
- **Jízda se sněhovými řetězy**
- **Jízda na cestách s nerovnostmi nebo na vozovce, která má rozdílnou výšku povrchu**

Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémem ABS (nebo ESC) se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkým zatáčením. To by mohlo ohrozit vás nebo ostatní.

Systém ABS nepřetržitě sleduje rychlost otáčení jednotlivých kol. Pokud se kola začínají blokovat, systém ABS opakovaně reguluje hydraulický tlak přiváděný do jednotlivých kol.

Když zabrzdíte za podmínek, kdy může dojít k zablokování kol, můžete slyšet z brzd „tikání“ nebo cítit odpovídající chvění brzdového pedálu. Toto je normální jev a svědčí o činnosti systému ABS.

Pro získání maximálního účinku systému ABS v nouzové situaci se nepokoušejte regulovat tlak na brzdový pedál a nesnažte se jím pumpovat. Sešlápněte brzdový pedál, co nejsilněji je to možné nebo jak to situace dovoluje a umožněte systému ABS, aby reguloval sílu přiváděnou na brzdy jednotlivých kol.

✻ POZNÁMKA

Po nastartování motoru a rozjetí vozu je možné slyšet cvakání z motorového prostoru. Toto je normální a indikuje to, že protiblokovací brzdový systém správně funguje.

- I když je vozidlo vybaveno systémem ABS, potřebuje dostatečnou brzdnou dráhu. Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost za vozidlem jedoucím před vámi.
- Před projížděním zatáčky vždy zpomalte. Protiblokovací brzdový systém nemůže zabránit nehodám způsobeným nadměrnou rychlostí.
- Na sypkém nebo nerovném povrchu vozovky může funkce protiblokovacího brzdového systému způsobit prodloužení brzdné dráhy oproti vozidlům s běžnými brzdami.



W-78

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Pokud se varovná kontrolka systému ABS rozsvítí a zůstane svítit, vznikl pravděpodobně problém v systému ABS vašeho vozu. V tomto případě však budou vaše běžné brzdy fungovat normálně.***
- ***Varovná kontrolka systému ABS svítí po dobu přibližně 3 sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy ON. V tomto čase bude provedena automatická kontrola systému ABS, a pokud je vše v pořádku, kontrolka opět zhasne. Pokud kontrolka zůstane svítit, je možné, že došlo k potížím se systémem ABS. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.***

⚠ UPOZORNĚNÍ

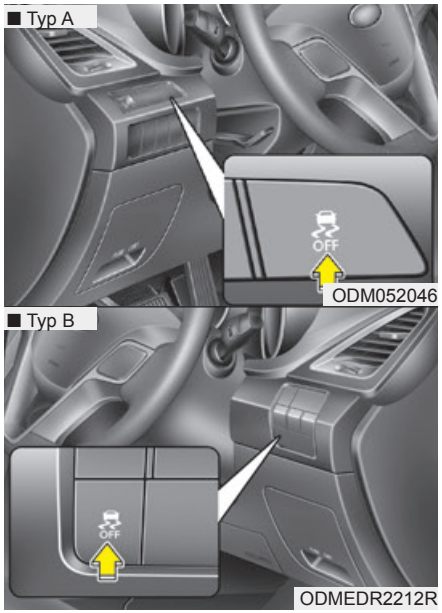
- ***Při jízdě po silnici se špatnou přilnavostí, jako je např. zledovatělá vozovka, s trvale sešlápnutým brzdovým pedálem bude systém ABS stále aktivní a kontrolka systému ABS může svítit. Dojeďte s vozidlem na bezpečné místo a zastavte motor.***
- ***Znovu nastartujte motor vozu. Pokud varovná kontrolka ABS zhasne, znamená to, že systém ABS je v pořádku. V opačném případě je možné, že došlo k potížím se systémem ABS. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.***

✻ POZNÁMKA

V případě startování motoru startovacími kabely z důvodu vybití akumulátoru je možné, že motor nepoběží hladce, a je možné, že se současně rozsvítí kontrolka ABS. To je způsobeno nízkým napětím akumulátoru. To neznamená, že došlo k poruše systému ABS.

- **Nepumpujte brzdovým pedálem!**
- **Před další jízdou s vozidlem nechejte akumulátor opět nabít.**

Systém elektronického řízení stability (ESC) (je-li ve výbavě)



Systém elektronického řízení stability (ESC) je konstruován tak, aby zajišťoval stabilitu vozidla během manévrů při změnách směru jízdy.

Systém ESC kontroluje vámi určený směr jízdy pomocí volantu a skutečný směr jízdy vozidla.

Systém ESC zajišťuje stabilitu vozu tím, že aplikuje brzdnou sílu na jednotlivá kola vozu a zasahuje do řídicího systému motoru.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nejezděte příliš rychle pro stávající silniční podmínky nebo příliš rychle do zatáček. Systém elektronického řízení stability (ESC) nezabrání nehodám. Vysoká rychlost v zatáčkách, prudké pohyby volantem, popřípadě akvaplaning na mokrém povrchu mohou stále vést k závažným nehodám. Jen bezpečný a opatrný řidič může zabránit nehodám tím, že se vyvaruje manévrů, které by mohly vést ke ztrátě trakce vozu. I přesto, že je vaše vozidlo vybaveno systémem ESC, dodržujte vždy obecná bezpečnostní opatření pro jízdu – včetně přizpůsobení rychlosti jízdy jízdním podmínkám.

Systém elektronického řízení stability (ESC) je elektronický systém určený k tomu, aby za nepříznivých podmínek napomáhal řidiči udržet kontrolu nad vozidlem. Nenahrazuje však bezpečný způsob jízdy. Takové faktory, jako jsou rychlost jízdy, jízdní podmínky a způsob řízení vozidla řidičem, mohou negativně ovlivňovat účinnost systému ESC, jehož úkolem je zabránit ztrátě kontroly nad vozidlem. Vždy jste plně zodpovědní za jízdu a zatáčení přiměřenou rychlostí i zachování dostatečné míry bezpečnosti.

Když zabrzdíte za podmínek, kdy může dojít k zablokování kol, můžete slyšet z brzd „tikání“ nebo cítit odpovídající chvění brzdového pedálu. Toto je normální jev a svědčí o činnosti systému ESC.

✻ POZNÁMKA

Po nastartování motoru a rozjetí vozu je možné slyšet cvakání z motorového prostoru. Toto je normální a indikuje to, že systém elektronického řízení stability (ESC) funguje správně.

Činnost ESC

Stav ESC ON (zapnuto)

-

- Při přepnutí spínače zapalování do polohy ON se kontrolky ESC a ESC OFF rozsvítí na dobu přibližně 3 sekund a poté bude systém ESC aktivován.
- Pokud po přepnutí spínače zapalování do polohy ON stisknete tlačítko ESC OFF na dobu minimálně půl sekundy, bude systém ESC vypnut. (Rozsvítí se kontrolka ESC OFF.) Chcete-li systém ESC aktivovat, stiskněte tlačítko ESC OFF (kontrolka ESC OFF zhasne).
- Při startování motoru můžete zaslechnout tiché tikání. Tento zvuk je průvodním jevem automatické vlastní kontroly, kterou systém ESC provádí, a není příznakem žádné závady.

Při provozu



Když je systém ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká.

- Je-li funkce elektronického řízení stability správná, můžete ve vozidle ucítit mírnou pulzaci. Tento projev je pouze důsledkem ovládání brzd a neindikuje žádnou závadu.
- Při vyjíždění z bláta nebo na kluzké vozovce nemusí otáčky motoru stoupnout, když silně sešlápnete pedál akcelerátoru. Je to kvůli zachování stability a trakce vozidla a není to známkou poruchy.

Vypnutí činnosti ESC

Stav ESC OFF (vypnuto)



Tento vůz je vybaven 2 druhy vypnutého stavu systému ESC.

Pokud motor vypnete, když je systém ESC vypnutý, zůstane vypnutý. Při nastartování motoru bude systém ESC opět automaticky aktivován.

• Stav vypnutí ESC 1

Chcete-li deaktivovat ESC, stiskněte tlačítko ESC OFF (ESC OFF) krátce (indikační kontrolka ESC OFF (ESC OFF) se rozsvítí). V tomto stavu nefunguje funkce řízení motoru. Znamená to, že nefunguje funkce regulace prokluzu. Funguje pouze funkce ovládání brzd.

• Stav vypnutí ESC 2

Chcete-li deaktivovat ESC, podržte tlačítko ESC OFF (ESC OFF) stisknuté více než 3 sekundy. Indikační kontrolka ESC OFF (ESC OFF) se rozsvítí a zazní varovný signál upozorňující na vypnutí ESC. V tomto stavu nefunguje funkce řízení motoru a funkce ovládání brzd. Znamená to, že funkce řízení stability nefunguje vůbec.

Indikační kontrolka

■ Indikační kontrolka ESC



■ Indikační kontrolka ESC OFF



Když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, kontrolka se rozsvítí a poté zhasne v případě, že systém ESC funguje normálně.

Kontrolka ESC bliká, kdykoliv je systém ESC v provozu, nebo se rozsvítí, pokud systém ESC selhal.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je systém ESC vypnut pomocí tlačítka.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Jízda s pneumatikami nebo koly různých rozměrů může způsobit, že systém ESC nebude správně fungovat. Při výměně pneumatik se ujistěte, že nové mají stejný rozměr jako původní.

⚠ VAROVÁNÍ

Systém elektronického řízení stability je pouze pomůckou. Aby vaše jízda byla bezpečná, musíte zpomalit, když pojedete po zatáčkovitých, zasněžených nebo zledovatělých silnicích. Pokud kontrolka ESC bliká nebo je-li povrch vozovky kluzký, jeďte pomalu a nepokoušejte se akcelerovat.

Použití tlačítka ESC OFF

Během jízdy

- Je vhodné nechávat systém ESC zapnutý pro každodenní jízdy.
- Chcete-li ESC vypnout při jízdě, stiskněte tlačítko ESC OFF ve chvíli, kdy jedete po rovném povrchu silnice.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nesmíte stisknout tlačítko ESC OFF, když je systém ESC v činnosti (kontrolka ESC bliká).

Pokud byste systém ESC vypnuli během jeho činnosti, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem.

✻ POZNÁMKA

- **Při testování vozidla na dynamometru zajistěte, aby byl systém ESC vypnut (svítí kontrolka ESC OFF). Je-li ESC ponechán zapnuto, mohlo by to zabránit zvýšení rychlosti vozidla a způsobit chybné měření.**
- **Vypnutí systému ESC nijak neovlivňuje činnost systému ABS ani brzd.**

Systém Řízení stability vozidla (VSM) (je-li ve výbavě)

Tento systém dále podporuje stabilitu vozidla a reakci řízení při jízdě po kluzké vozovce nebo když vozidlo při brzdění detekuje rozdílný koeficient tření mezi pravými a levými koly.

Funkce VSM

Když systém VSM pracuje:

- Kontrolka ESC (systému elektronického řízení stability) ( ) bliká.
- Může být ovládán volant.

Je-li funkce systému řízení stability správná, můžete ve vozidle cítit mírnou pulzaci. Tento projev je pouze důsledkem ovládání brzd a neindikuje žádnou závadu.

Systém VSM nefunguje, když:

- Vozidlo jede po nakloněné vozovce, ve stoupání nebo klesání.
- Vozidlo jede dozadu.
- Kontrolka ESC FF ( ) ve sdruženém přístroji zůstává svítit.
- Kontrolka EPS (elektronického posilovače řízení) ve sdruženém přístroji zůstává svítit.

Vypnutí činnosti VSM

Pokud stisknutím tlačítka ESC OFF vypnete systém ESC, bude systém VSM také vypnut a kontrolka ESC OFF ( ) se rozsvítí.

Systém VSM zapnete, když stisknete tlačítko znovu. Kontrolka ESC OFF zhasne.

Kontrolka poruchy

Systém VSM se může deaktivovat, i když nezrušíte jeho činnosti stisknutím tlačítka ESC OFF. Znamená to, že byla zjištěna porucha někde v systému EPS (elektrického posilovače řízení) nebo v systému VSM. Pokud indikační kontrolka ESC ( ) nebo varovná kontrolka EPS zůstanou svítit, doporučujeme vám, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

- **Systém VSM je navržen tak, aby fungoval v zatáčkách při rychlosti nad asi 15 km/h.**
- **Systém VSM je navržen tak, aby fungoval při rychlosti nad přibližně 30 km/h, když vozidlo brzdí na vozovce s děleným povrchem. Vozovka s děleným povrchem je tvořena povrchy, které mají různý koeficient tření.**

⚠ VAROVÁNÍ

- **Systém řízení stability vozidla není náhradou za bezpečné postupy při řízení, ale pouze doplňkovou funkcí. Je zodpovědností řidiče, aby měl vždy pod kontrolou rychlost vozu i vzdálenost od ostatních vozidel jedoucích před ním. Při jízdě vždy držte pevně volant.**
- **Vaše vozidlo je zkonstruováno tak, aby reagovalo na pokyny řidiče, i když je vybaveno systémem VSM. Vždy dodržujte veškerá běžná upozornění platná pro jízdu bezpečnou rychlostí v závislosti na podmínkách – včetně jízdy ve špatném počasí a na kluzké vozovce.**
- **Jízda s pneumatikami nebo koly různých velikostí může způsobit, že systém VSM nebude správně fungovat. Při výměně pneumatik se ujistěte, že nové mají stejný rozměr jako původní.**

TSA (Asistent pro stabilitu přívěsu) (je-li ve výbavě)

Asistent pro stabilitu přívěsu funguje jako systém regulace jízdní stability vozu. Asistent pro stabilitu přívěsu se snaží stabilizovat vozidlo a přívěs, když dojde ke kývání nebo kmitání přívěsu. Existuje několik důvodů, proč se přívěs může kývat nebo proč může kmitat. Ve většině případů se tak stává při vysokých rychlostech; když na přívěs působí boční vítr, nárazy větru nebo nerovnoměrně uložený náklad, může vzniknout riziko kymácení.

Mezi faktory ovlivňující kývání patří:

- Vysoká rychlost
- Silný boční vítr
- Přetížení
- Náhlé trhnutí volantem
- Nerovná vozovka

Asistent pro stabilitu přívěsu neustále analyzuje nestabilitu vozidla a přívěsu. Když asistent pro stabilitu přívěsu zjistí kývání, automaticky aktivuje brzdy na předních kolech, aby stabilizoval vozidlo. Pokud to však ke stabilizaci nestačí, aktivuje automaticky brzdy na všech kolech a přiměřeným způsobem sníží i výkon motoru. Když je vozidlo stabilní a ke kývání přívěsu nedochází, asistent pro stabilitu přívěsu nepracuje.

Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) (je-li ve výbavě)

Při rozjíždění do stoupání má vozidlo tendenci sjíždět dozadu. Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) zabrání rozjetí vozidla dozadu, a to tak, že automaticky aktivuje brzdy na přibližně 2 sekundy. Brzdy jsou uvolněny po sešlápnutí plynového pedálu nebo přibližně po 2 sekundách.

⚠ VAROVÁNÍ

Systém HAC se aktivuje pouze přibližně na 2 sekundy, proto při rozjíždění vždy sešlápněte plynový pedál.

✻ POZNÁMKA

- **Systém HAC nefunguje, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).**
- **Asistent HAC se aktivuje, i když je systém ESC vypnutý, ale neaktivuje se, pokud má ESC poruchu.**

Signál nouzového zastavení (ESS) (je-li ve výbavě)

Systém signálu nouzového zastavení upozorní řidiče za vámi blikáním brzdových světel v případě prudkého brzdění.

Tento systém se aktivuje, když:

- Vozidlo se náhle zastaví (rychlost vozidla je nad 55 km/h a vozidlo zpomalí se zrychlením větším než 7 m/s^2)
- Se aktivuje systém ABS

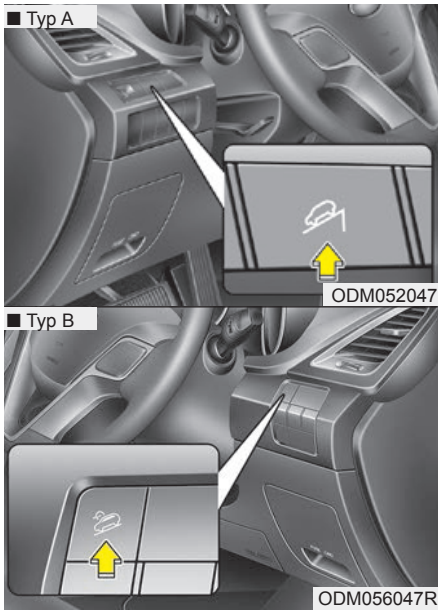
Když je rychlost vozidla nižší než 40 km/h a systém ABS se neaktivuje nebo situace náhlého zastavení už pominula, brzdová světla nebudou blikat. Místo toho se automaticky zapnou varovné blikače.

Varovné blikače zhasnou, jakmile rychlost vozidla překročí 10 km/h poté, co zastavilo. Také zhasnou, pokud vozidlo pojede určitou dobu nízkou rychlostí. Můžete je zhasnout ručně stisknutím spínače varovných blikačů.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Systém signálu nouzového zastavení (ESS) nebude pracovat, pokud jsou varovné blikače již rozsvícené.

Asistent pro sjíždění svahu (DBC) (je-li ve výbavě)



✻ Skutečná výbava vozu se může lišit od uvedené ilustrace.

Asistent pro sjíždění svahu (DBC) pomáhá řidiči při sjíždění z prudkého svahu, aby řidič nemusel sešlapovat brzdový pedál. Zpomalí vozidlo pod 10 km/h a dovolí řidiči, aby se soustředil na řízení vozidla.

Při každém zapnutí spínače zapalování je v rámci výchozího nastavení systém DBC vypnutý.

Systém DBC můžete zapnout nebo vypnout stisknutím tlačítka.

Režim	Indikační kontrolka	Popis
Pohotovostní režim	Zelená kontrolka svítí	Stiskněte tlačítko DBC, když je rychlost vozidla nižší než 40 km/h. Systém DBC se zapne a přejde do pohotovostního režimu. Systém udržuje pohotovostní režim, když je rychlost vozidla nižší než 60 km/h.
Aktivovaný	Zelená kontrolka bliká	V pohotovostním režimu se systém DBC aktivuje automaticky za následujících podmínek: • Sklon svahu je vyšší než určitá hodnota. • Brzdový pedál nebo plynový pedál není sešlápnutý.
OFF	Zelená kontrolka nesvítí	Systém DBC se vypne za následujících podmínek: • Tlačítko DBC je stisknuto znovu. • Rychlost vozidla je vyšší než 60 km/h.
Dočasně deaktivovaný	Zelená kontrolka svítí	V aktivovaném režimu se systém DBC dočasně deaktivuje za následujících podmínek: • Svah není dostatečně prudký. • Brzdový nebo plynový pedál je sešlápnutý. Pokud výše zmíněné podmínky pominou, systém DBC se opět aktivuje automaticky.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud svítí žlutý indikátor DBC, je systém přehřátý nebo je v něm nějaká chyba. Systém DBC se neaktivuje. Pokud žlutý indikátor DBC svítí, i když měl systém DBC dostatek času na vychladnutí, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

- **Systém DBC se nezapne při poloze P (parkování).**
- **Systém DBC se nemusí aktivovat, pokud je aktivován systém ESC (nebo BAS).**
- **Když je systém DBC aktivován, můžete z brzd slyšet hluk nebo vibrace.**
- **Zadní brzdová světla se rozsvítí, když se systém DBC aktivuje.**
- **Na velmi prudkém svahu se může stát, že se systém DBC nedeaktivuje, i když řidič sešlápne brzdový nebo plynový pedál.**
- **Na normálních silnicích vždy vypněte systém DBC. Systém DBC se může aktivovat z pohotovostního režimu v prudké zatáčce nebo rychlé jízdě přes hrboly.**
- **Systém DBC se může aktivovat a způsobit zastavení motoru u vozidel s manuální převodovkou, pokud pojedete se zařazeným 3. (nebo vyšším) převodovým stupněm se zapnutým systémem DBC. Systém DBC nezapínejte, když máte zařazený 3. (nebo vyšší) převodový stupeň.**

Správné způsoby brzdění

⚠ VAROVÁNÍ

- **Vždy, když opouštíte zaparkované vozidlo, zatáhněte parkovací brzdu co nejvýše a zařaďte převodovku do polohy P (parkování). Pokud by parkovací brzda nebyla úplně zatažená, mohlo by se vozidlo dát do pohybu a způsobit zranění vaší osoby nebo někoho jiného.**
- **Všechna vozidla by měla mít při parkování pevně zataženou parkovací brzdu, aby tak bylo zabráněno nečekanému uvedení vozidla do pohybu, což by mohlo být příčinou zranění cestujících i chodců.**

- Když je vůz zaparkovaný, před rozjetím se přesvědčte, že je parkovací brzda uvolněná a kontrolka parkovací brzdy nesvítí.
- Při průjezdu kaluží může dojít ke zvlhnutí brzd. Mohou se též namočit při mytí vozu. Mokré brzdy mohou být nebezpečné! Jsou-li brzdy mokré, může váš vůz hůře brzdit. Mokré brzdy také mohou způsobit, že vůz bude táhnout do strany.

  Abyste brzdy vysušili, několikrát mírně přibrzděte, dokud nebude jejich účinek opět normální, přičemž dbejte na to, abyste si udrželi kontrolu nad vozidlem. Jestliže nebude běžný brzdný účinek obnoven, zastavte, co nejdříve vám to bezpečnost provozu umožní, a doporučujeme, abyste zavolali autorizovanému opravci vozů HYUNDAI.
- Nesjíždějte z kopců bez zařazené rychlosti. Je to mimořádně nebezpečné. Vždy musíte mít zařazenou rychlost; přibrzděním zpomalte a poté přeřaďte na nižší rychlost, aby vám brzdění motorem pomohlo udržet bezpečnou rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Ponechání nohy na brzdovém pedálu během jízdy může být nebezpečné, protože to může vést k přehřátí brzd a ke ztrátě jejich účinnosti. Dále může dojít k nadměrnému opotřebení součástí brzdového systému.
- Pokud vám za jízdy praskne pneumatika, použijte brzdy opatrně a při zpomalování udržujte vůz v přímém směru. Když už jedete tak pomalu, že je možné bezpečně zastavit, sjeďte ze silnice a zastavte na bezpečném místě.
- Je-li váš vůz vybaven automatickou převodovkou, zabraňte jeho tendenci k rozjíždění vpřed. Abyste tomu zabránili, pevně sešlápněte brzdový pedál, když vůz stojí.

- Buďte opatrní při parkování na svahu. Pevně zatáhněte parkovací brzdu a řadicí páku dejte do polohy P (automatická převodovka) nebo na první rychlost nebo zpátečku (manuální převodovka). Jestliže přední část vozu směřuje z kopce, natočte přední kola směrem k obrubníku, také tak předejdete náhodnému pohybu vozidla. Pokud parkujete do kopce, natočte přední kola od obrubníku tak, aby se zabránilo rozjetí vozu. Pokud není v dosahu žádný obrubník nebo si to vyžadují jiné okolnosti, zabraňte rozjetí založením kol bloky.
- Za určitých okolností může parkovací brzda zamrznout v zatažené poloze. To je velmi pravděpodobné, je-li kolem zadních brzd nahromaděn sníh nebo led nebo jsou-li brzdy vozu vlhké. Pokud existuje riziko, že by parkovací brzda mohla přimrznout, zatáhněte ji pouze dočasně, pak přesuňte řadicí páku do polohy P (automatická převodovka) nebo na první rychlost či zpátečku (manuální převodovka) a založte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Poté parkovací brzdu uvolněte.
- Nedržte vůz ve stoupání pomocí pedálu akcelerátoru. Mohlo by tím dojít k přehřátí převodovky. Vždy použijte brzdový pedál nebo parkovací brzdu.

NEZÁVISLÉ NOUZOVÉ BRZDĚNÍ (AEB) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém AEB má za úkol snížit riziko nehody nebo mu zabránit. Rozezná vzdálenost od vozidla jedoucího vpředu nebo od chodce pomocí snímačů (radaru a kamery) a je-li nutno, varuje řidiče před nebezpečím srážky pomocí výstražné zprávy nebo varovného zvuku.

⚠ VAROVÁNÍ

Když používáte nezávislé nouzové brzdění (AEB), dodržujte následující zásady:

- **Tento systém je pouze přídavným systémem, který nezbavuje řidiče nutnosti být extrémně opatrný a obezřetný. Detekční rozsah a objekty detekovatelné snímači jsou omezené. Vždy dbejte na stav vozovky.**
- **NIKDY nejezděte nadměrnou rychlostí za daných jízdních podmínek nebo při zatáčení.**
- **Vždy jezděte opatrně a předcházejte nečekaným či náhlým situacím. Systém AEB nezastaví vozidlo zcela a nemůže zabránit kolizím.**

Nastavení a aktivace systému

Nastavení systému

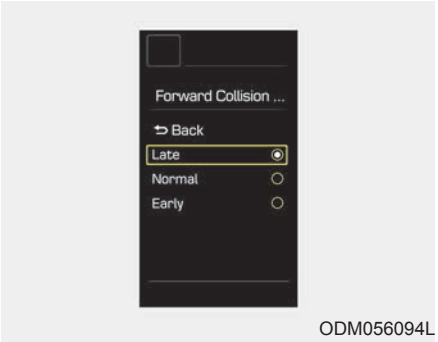


ODM056093L

Řidič může AEB aktivovat umístěním spínače zapalování do polohy ON a zvolením „User Settings, Driving Assist, AEB (Autonomous Braking System)“. AEB se deaktivuje po vypnutí nastavení řidičem.



Po vypnutí systému AEB se na LCD displeji rozsvítí varovná kontrolka. Řidič může sledovat stav systému AEB na displeji LCD. Pokud zůstane varovná kontrolka rozsvícená při aktivovaném AEB, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



ODM056094L

Řidič může nastavit rychlost alarmu na Early (včasný), Normal (normální) nebo Late (pomalý) přepnutím spínače zapalování do polohy ON a volbou ‚User Settings', ‚Driving Assist', ‚FCW (Forward Collision Warning)', a ‚Early / Normal / Late'

- Pokud je zvolena včasná odezva „Early", výstražný alarm zazní ihned po signálu AEB. Když je odezva příliš rychlá, zvolte normální odezvu (Normal).
- Pomalá (Late) odezva by se měla používat pouze tam, kde není provoz, a za nižších rychlostí jízdy.
- I tak můžete mít pocit, že je rychlá odezva alarmu příliš pomalá, pokud vozidlo před vámi prudce zastaví.

Předpoklady pro aktivaci

AEB je připraven k aktivaci, když je na LCD displeji zvolen AEB a jsou splněny následující předpoklady.

- Je aktivní ESC.
- Pro rozpoznání chodců: Rychlost jízdy je 8 km/h až 70 km/h.
- Pro rozpoznání vozidla vpředu: Rychlost jízdy je mezi 8 km/h a 180 km/h. (Nicméně pro bezpečnost cestujících v případě překročení rychlosti 80 km/h není realizováno prudké brzdění ani při řízení brzd.)

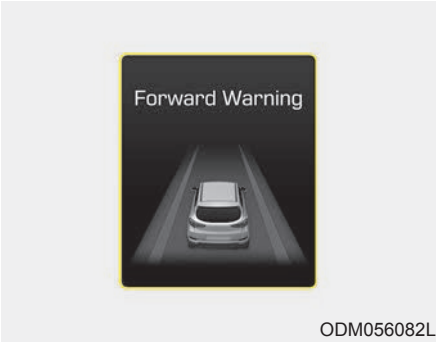
⚠ VAROVÁNÍ

- **Řidič může AEB aktivovat nebo deaktivovat stisknutím tlačítka na volantu. Nicméně pro vaši bezpečnost aktivujte AEB po zaparkování vozidla na bezpečném místě.**
- **AEB se automaticky aktivuje po přepnutí zapalování do polohy ON. Řidič může AEB deaktivovat vypnutím nastavení systému na LCD displeji.**
- **AEB se automaticky deaktivuje po vypnutí systému ESC. Když je systém ESC vypnutý, nelze systém AEB na displeji LCD zapnout.**

Varovné hlášení a řízení systému AEB

AEB generuje varovné zprávy a zvukové výstrahy podle míry rizika srážky. Podle úrovně nebezpečí rovněž řídí brzdy.

Forward Warning (1. varování) (varování jízdy vpřed)



ODM056082L

Varovné hlášení se zobrazí na LCD displeji a zazní výstražný alarm.

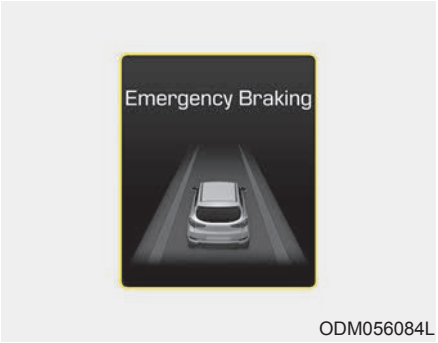
Collision Warning (2. varování) (varování před kolizí)



ODM056083L

- Varovné hlášení se zobrazí na LCD displeji a zazní výstražný alarm.
- Vaše rychlost se snižuje na určitou úroveň.
  - Když vozidlo před vámi jede pomaleji než 80 km/h, vaše pojezdová rychlost se může ostře snížit. Když vozidlo před vámi jede rychleji než 80 km/h, vaše pojezdová rychlost se může mírně snížit.
  - Když vaše vozidlo jede pomaleji než 70 km/h a před vámi se objeví chodec, vaše pojezdová rychlost se může prudce snížit. Pokud vaše vozidlo jede rychleji než 70 km/h a před vámi se objeví chodec, AEB nezasahuje.

Nouzové brzdění (3. varování)



ODM056084L

- Varovné hlášení se zobrazí na LCD displeji a zazní výstražný alarm.
- Vaše rychlost se snižuje na určitou úroveň.
  - Když vozidlo před vámi jede pomaleji než 80 km/h, vaše pojezdová rychlost se může ostře snížit. Když vozidlo před vámi jede rychleji než 80 km/h, vaše pojezdová rychlost se může mírně snížit.
  - Když vaše vozidlo jede pomaleji než 70 km/h a před vámi se objeví chodec, vaše pojezdová rychlost se může prudce snížit. Pokud vaše vozidlo jede rychleji než 70 km/h a před vámi se objeví chodec, AEB nezasahuje.

Brzdění

- V nouzových situacích přejde brzdový systém do stavu připraven, aby mohl při sešlápnutí brzdového pedálu okamžitě reagovat.
- AEB přidává brzdnou sílu pro optimální výkon brzd, když řidič sešlápne brzdový pedál.
- Řízení brzdění se automaticky deaktivuje, když řidič ostře sešlápne brzdový pedál nebo když prudce otočí volantem.
- Řízení brzdění se automaticky vypne, když pominou rizikové faktory.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Řidič musí věnovat velkou pozornost řízení vozidla, i když neproběhnou žádná varovná hlášení nebo výstražné alarmy.

⚠ VAROVÁNÍ

Řízení brzdění nemůže vozidlo zcela zastavit ani zabránit kolizi. Řidič musí nést odpovědnost za bezpečnou jízdu a řízení vozidla.

⚠ VAROVÁNÍ

AEB pracuje podle úrovně rizika jako vzdálenost od vozidla/chodce před vámi, rychlost vozidla/chodce před vámi a činnost řidiče vozidla.

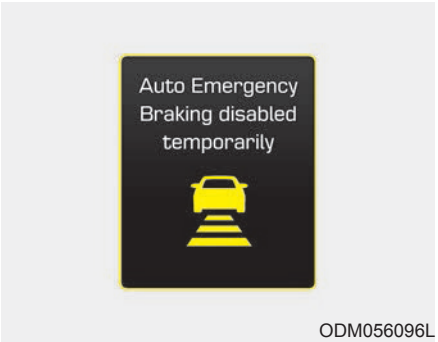
Snímač, jenž detekuje vzdálenost od vozidla vpředu (přední radar)



ODM056116L

Snímač je určen k zachování určité vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu. Nicméně objektiv snímače znečištěný cizími předměty jako sníh a déšť negativně ovlivňuje výkon snímače. Dokonce může dočasně vypnout AEB. Vždy udržujte objektiv snímače čistý.

Varovné hlášení a varovná kontrolka



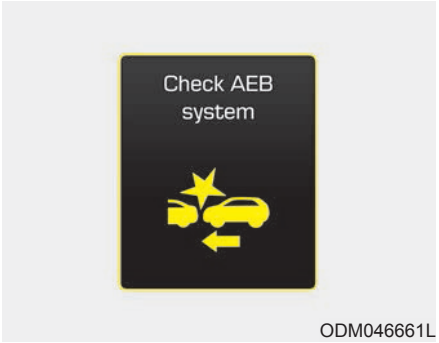
ODM056096L

Pokud je kryt nebo objektiv snímače znečištěný cizími předměty jako sníh a déšť, činnost AEB se dočasně vypne. V takovém případě varuje řidiče varovné hlášení. Nejedná se o poruchu AEB. Pro obnovení činnosti systému AEB odstraňte cizí předměty.

✻ POZNÁMKA

- **Do oblasti snímače nemontujte žádná příslušenství, např. nálepky nebo držák registrační značky. Ani svévolně neměňte nárazník. Může to negativně ovlivnit výkon snímače.**
- **Vždy udržujte oblast snímače/nárazníku v čistotě.**
- **Na mytí vozidla používejte pouze měkké utěrky. Na snímač instalovaný v nárazníku nesměřujte proud tlakové vody.**
- **Na přední část snímač příliš netlačte. Pokud se snímač vychýlí ze správné pozice v důsledku působení vnější síly, systém nemusí fungovat správně, aniž by se rozsvítila varovná kontrolka nebo zobrazilo varovné hlášení. V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Používejte pouze originální kryt snímače HYUNDAI. Na kryt snímač nenanášejte svévolně barvu.**

Porucha systému



ODM046661L

- Když AEB nefunguje správně, rozsvítí se kontrolka AEB (⛐) a na několik sekund se zobrazí varovná zpráva. Jakmile zpráva zmizí, rozsvítí se hlavní výstražná kontrolka (⚠). V takovém případě doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného dealera HYUNDAI.
- Varovné hlášení AEB se může zobrazit společně s rozsvícením varovné kontrolky ESC.

⚠ VAROVÁNÍ

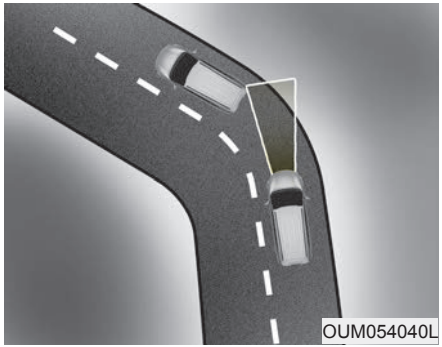
- **AEB je pouze doplňkový systém, který řidiči pomáhá. Řidič stále nese odpovědnost za řízení vozidla. Nespoléhejte se pouze na systém AEB. Raději zachovávejte bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti brzdový pedál.**
- **AEB může vygenerovat nadbytečnou varovnou zprávu či alarm. Kvůli omezenému snímání AEB zároveň nemusí varovat vůbec.**
- **V případě poruchy AEB řízení brzd po detekci nebezpečí kolize nefunguje ani při normální činnosti ostatních brzdových systémů.**
- **AEB funguje pouze v případě vozidla/chodce vpředu, při jízdě vpřed. Nefunguje v případě zvířat a vozidel v opačném směru.**
- **AEB nerozpoznává vozidlo projíždějící horizontálně napříč křižovatkou nebo vozidlo zaparkované v horizontálním směru.**

Omezení systému

AEB sleduje jízdní situaci pomocí radaru a kamerových snímačů. Mimo dosah snímání nemusí AEB fungovat běžným způsobem. Řidič musí dávat velký pozor v následujících situacích. Činnost AEB může být omezena.

Rozpoznávání vozidel

- Radar nebo kamera jsou znečištěny cizorodými látkami.
- Silně prší nebo sněží.
- Došlo k přerušení elektrických vln.
- Dochází k závažnému, nepravidelnému odrazu od radaru.
- Vozidlo jedoucí před vámi má úzkou karoserii. (motorka či jízdní kolo).
- Výhled řidiče není jasný kvůli světlům zpátečky, odraženým světlům nebo tmě.
- Kamera nemůže obsáhnout celý obraz vozidla před vámi.
- Vozidlo před vámi je speciální vozidlo jako těžce naložené nákladní vozidlo nebo přívěs.
- Vozidlo před vámi nemá zapnutá koncová světla, nemá koncová světla, má asymetrická koncová světla nebo má vyosená zadní světla.
- Venkovní jas se značně změní, např. vjezd do tunelu / výjezd z tunelu.
- Jedoucí vozidlo je nestabilní.
- Schopnost snímání u radaru či snímače je omezena.



- Jízda v zatáčce

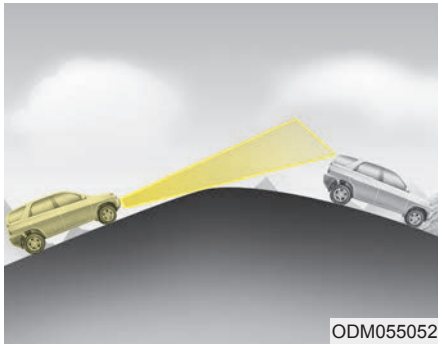
Výkonnost systému AEB se snižuje při jízdě v zatáčce. Systém AEB nemusí rozeznat vozidlo vpředu, i když jede ve stejném jízdním pruhu. Může zobrazit zbytečnou varovnou zprávu a spustit alarm nebo nemusí vygenerovat varovnou zprávu a alarm vůbec.

Při projíždění zatáčky buďte ostražití a v případě potřeby sešlápněte brzdový pedál.


OUM054041L

Při průjezdu zatáčkou může AEB rozpoznat vozidlo před vámi jedoucí ve vedlejším jízdním pruhu. Buďte ostražití a v případě potřeby sešlápněte brzdový pedál.

Nebo pro zachování pojezdové rychlosti sešlápněte pedál akcelerace. Vždy sledujte okolí vozidla.

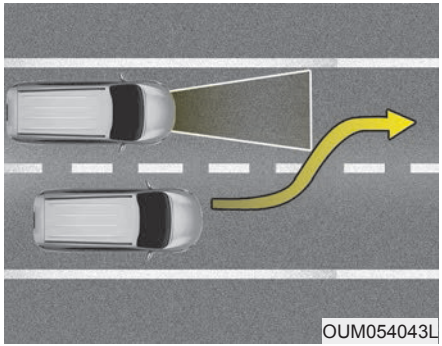

ODM055052

- Jízda ve svahu

Výkon AEB se snižuje při jízdě ve svahu, nemusí rozpoznat vozidlo před vámi jedoucí ve stejném jízdním pruhu. Může zobrazit nepotřebné varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm nebo vůbec nemusí zobrazit varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm.

Pokud AEB náhle rozpozná vozidlo před vámi po přejezdu vrcholu svahu, můžete zaznamenat prudké snížení rychlosti.

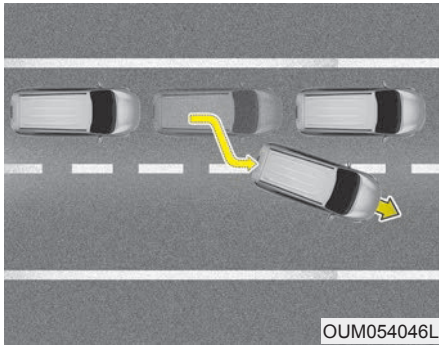
Při jízdě ve svahu vždy sledujte oblast před vámi a v případě potřeby sešlápněte brzdový pedál.


OUM054043L

- Změna jízdního pruhu

I když vozidlo vjede do vašeho jízdního pruhu, nemusí ho AEB rozpoznat, dokud nevjede do oblasti dosahu AEB.

Speciálně pokud vozidlo vjede do vašeho pruhu velmi rychle, spíše nebude rozpoznáno. Vždy buďte velmi ostražití.



Pokud se zastavené vozidlo před vámi dostane mimo jízdní pruh, nemusí ho AEB rozpoznat. Vždy buďte velmi ostražití.



- Rozpoznání vozidla

Pokud má vozidlo před vámi náklad přesahující dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, může způsobit nebezpečné situace.

Rozpoznání chodců

- Chodec není plně zachycen kamerovým snímačem nebo nejde vzpřímeně.
- Chodec se pohybuje velmi rychle.
- Chodec se náhle objeví před vozidlem.
- Chodec má na sobě oblečení v barvě splývající s okolím.
- Venku je příliš jasno nebo příliš velká tma.
- Vozidlo jede v noci nebo za tmy.
- Je zde předmět podobající se lidskému tělu.
- Chodec je malý.
- Chodec má sníženou hybnost.
- Je obtížné odlišit chodce od okolí.
- Snímač rozpoznává omezeně.
- Jedná se o skupinu chodců.

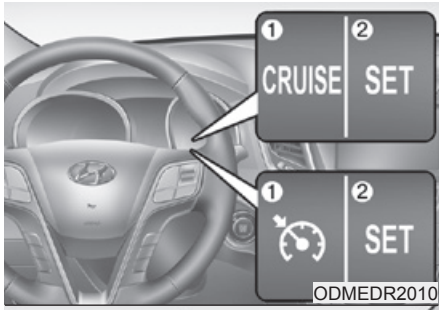
⚠ VAROVÁNÍ

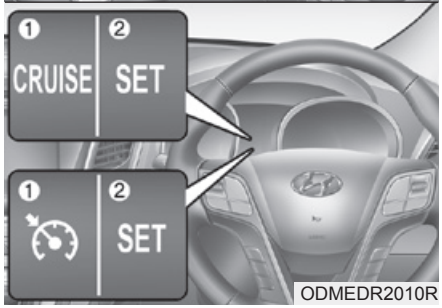
- **Před tažením jiného vozidla vypněte AEB v režimu Uživatelská nastavení na LCD displeji. Během tažení může použití brzd negativně ovlivnit bezpečnost vašeho vozidla.**
- **Věnujte zvýšenou pozornost vozidlu před vámi přepravujícímu náklad přesahující dozadu nebo s vysokou světlou výškou.**
- **Snímač detekuje pouze chodce, nikoliv vozíky, kola, motocykly, zavazadla nebo kočárky.**
- **AEB v určitých situacích nefunguje. Proto AEB netestujte pro osobě nebo předmětu. Může dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.**

✻ POZNÁMKA

Systém se může dočasně vypnout z důvodu silných elektrických vln.

SYSTÉM TEMPOMATU (JE-LI VE VÝBAVĚ)





1. Kontrolka tempomatu
2. Kontrolka SET tempomatu

Tempomat vám umožňuje naprogramovat vozidlo tak, aby jelo konstantní rychlostí, aniž byste museli mít nohu na plynovém pedálu.

Tento systém je navržen tak, aby fungoval při rychlosti nad asi 40 km/h.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Je-li systém kontroly jízdy (tempomat) ponechán zapnutý (kontrolka CRUISE na přístrojové desce svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění. Pokud tempomat nepoužíváte, nechávejte jej vypnutý (kontrolka CRUISE nesvítí), aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastavení rychlosti.**
- **Používejte tempomat jen při jízdě na volné dálnici za dobrého počasí.**
- **Nepoužívejte tempomat v době, kdy může být nebezpečné udržovat stálou rychlost jízdy, např. jízdě v silném nebo proměnlivém provozu, na kluzkém povrchu (mokrém, zledovatělém nebo pokrytém sněhem), za větru nebo při jízdě do nebo ze svahu se sklonem více než 6 %.**
- **Při jízdě s tempomatem věnujte velkou pozornost provozním podmínkám.**
- **Při jízdě ze svahu se zapnutým tempomatem buďte opatrní, může dojít k nárůstu rychlosti vozidla.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud jedete na tempomat s vozem s manuální převodovkou, nepřeřazujte na neutrál bez sešlápnutí spojkového pedálu, došlo by k přetočení motoru. Pokud se to stane, sešlápněte brzdový pedál nebo vypněte tempomat.

✻ POZNÁMKA

- **Při normální jízdě s tempomatem, při aktivaci nebo reaktivaci spínače SET po sešlápnutí brzd tempomat zabere asi po 3 sekundách. Toto zpoždění je normální.**
- **Chcete-li aktivovat tempomat, musíte sešlápnout brzdový pedál alespoň jednou po zapnutí spínače zapalování nebo nastartování motoru. Je to kvůli kontrole správné funkce spínače brzd, který je součástí důležitou pro deaktivaci tempomatu.**

Spínače ovládání tempomatu



ODMEDR2001

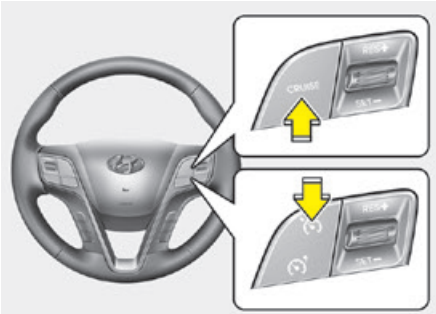
/ CRUISE: Zapíná nebo vypíná systém tempomatu.

CANCEL: Zruší činnost tempomatu.

RES+: Obnoví nebo zvýší rychlost pro tempomat.

SET-: Nastaví nebo sníží rychlost pro tempomat.

Nastavení rychlosti jízdy:

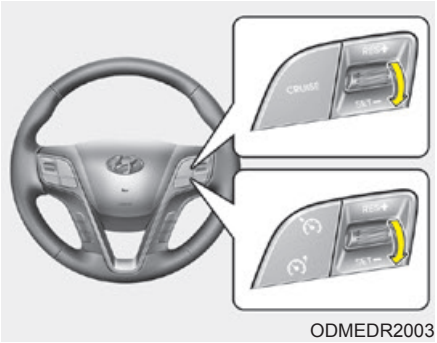


ODMEDR2002

1. Stisknutím tlačítka /CRUISE na volantu systém zapnete. Indikační kontrolka CRUISE se rozsvítí.
2. Zrychlujte na požadovanou rychlost, která musí být vyšší než 40 km/h.

✻ POZNÁMKA -
Manuální převodovka

U vozidel s manuální převodovkou byste měli po nastartování motoru alespoň jednou sešlápnout brzdový pedál, aby se nastavil tempomat.

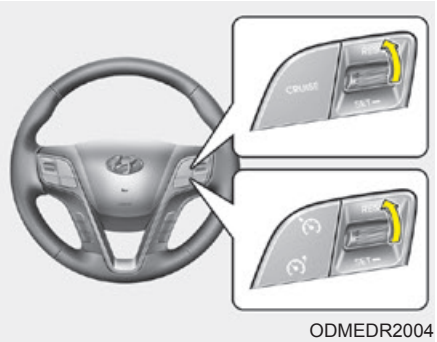


ODMEDR2003

3. Přesuňte páčku dolů (směrem na SET-) a uvolněte ji, když dosáhnete požadované rychlosti. Kontrolka SET se rozsvítí. Současně uvolněte plynový pedál. Požadovaná rychlost bude udržována automaticky.

V prudkém stoupání může vozidlo dočasně zpomalit a při jízdě v klesání může přechodně zrychlit.

Zvýšení nastavené rychlosti tempomatu:

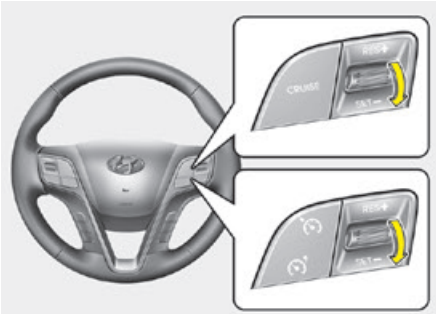


ODMEDR2004

Použijte jeden z následujících postupů:

- Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) a přidržte ji. Vaše vozidlo bude zrychlovat. Páčku uvolněte při požadované rychlosti.
- Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) a ihned ji uvolněte. Nastavená rychlost se zvýší o 2,0 km/h vždy, když takto stisknete páčku nahoru (směrem k RES+).

Snížení nastavené rychlosti tempomatu:



ODMEDR2003

Použijte jeden z následujících postupů:

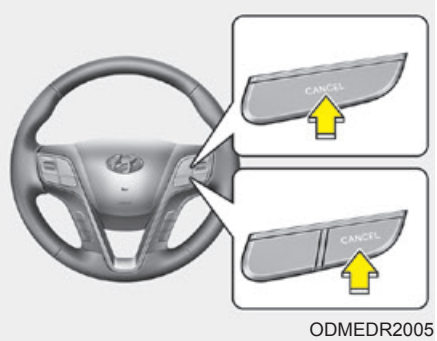
- Stiskněte páčku dolů (směrem k SET-) a přidržte ji. Vaše vozidlo bude postupně zpomalovat. Páčku uvolněte při požadované rychlosti.
- Stiskněte páčku dolů (směrem k SET-) a ihned ji uvolněte. Nastavená rychlost se sníží o 2,0 km/h vždy, když takto stisknete páčku dolů (směrem k SET-).

Dočasné zrychlení během jízdy se zapnutým tempomatem:

Chcete-li dočasně zrychlit během jízdy se zapnutým tempomatem, sešlápněte pedál akcelerátoru. Zvýšená rychlost nebude zasahovat do provozu tempomatu ani nebude měnit nastavenou rychlost.

Pro návrat k nastavené rychlosti pedál akcelerátoru opět uvolněte.

Pro přerušení funkce tempomatu proveďte některý z následujících úkonů:

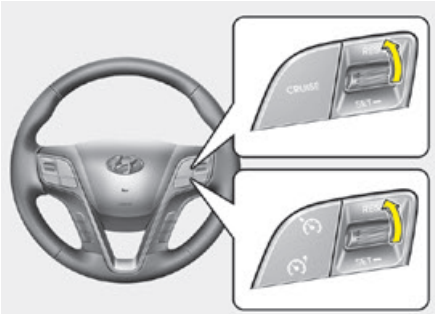


ODMEDR2005

- Sešlápněte brzdový pedál.
- U vozů s manuální převodovkou sešlápněte pedál spojky.
- U vozů s automatickou převodovkou přeřaďte na N (neutrál).
- Stiskněte tlačítko CANCEL umístěné na volantu.
- Snižte rychlost vozu na rychlost o 20 km/h nižší, než je nastavená rychlost.
- Snižte rychlost vozu na rychlost menší než přibližně 40 km/h.

Kterýkoli z těchto kroků bude mít za následek přerušení funkce tempomatu (kontrolka SET na přístrojové desce zhasne), ale nedojde k vypnutí systému. Chcete-li se vrátit k funkci tempomatu, stiskněte páčku na volantu nahoru (směrem k RES+). Vrátíte se zpět k předchozí nastavené rychlosti.

Návrat k rychlosti tempomatu vyšší než 40 km/h:



ODMEDR2004

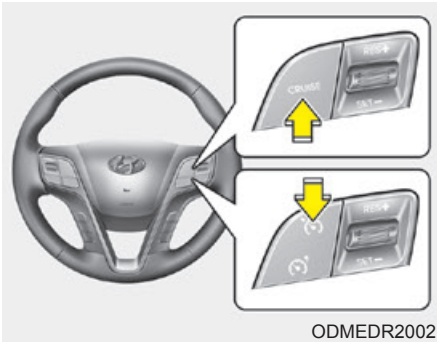
V případě, že pro zrušení rychlosti nastavené pro tempomat bylo použito cokoliv jiného než tlačítko /CRUISE, vrátí se systém po zatlačení páčky nahoru (směrem k RES+) automaticky k poslední nastavené rychlosti tempomatu.

Systém se však k této rychlosti nevrátí v případě, že rychlost vozidla klesla pod 40 km/h.

✻ POZNÁMKA

Vždy nejprve zkontrolujte podmínky na silnici, než přesunete páčku nahoru (směrem k RES+).

Pro vypnutí tempomatu postupujte následovně:



ODMEDR2002

- Stiskněte tlačítko /CRUISE. (indikační kontrolka CRUISE ve sdruženém přístroji zhasne)
- Vypněte zapalování.

Oba z těchto kroků povedou k vypnutí tempomatu. Chcete-li tempomat opět zapnout, zopakujte kroky popsané v části „Nastavení rychlosti jízdy“, která se nachází na předchozí stránce.

SYSTÉM OMEZENÍ RYCHLOSTI (JE-LI VE VÝBAVĚ)

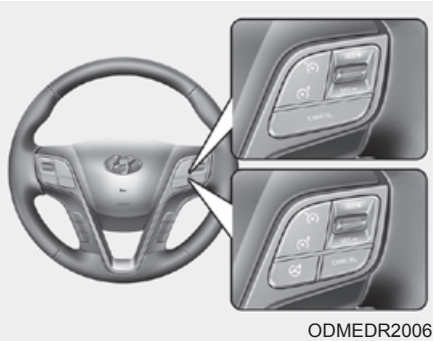
Pokud nechcete při jízdě překračovat určitou rychlost, můžete si nastavit rychlostní limit.

Když pojedete rychleji, než je přednastavený limit, aktivuje se varovný systém (nastavené omezení rychlosti začne blikat a ozve se varovný zvukový signál) do té doby, než opět zpomalíte pod nastavené omezení.

✻ POZNÁMKA

Pokud je v provozu systém nastavení omezení rychlosti, nelze používat tempomat.

Ovládací spínače systému omezení rychlosti



ODMEDR2006

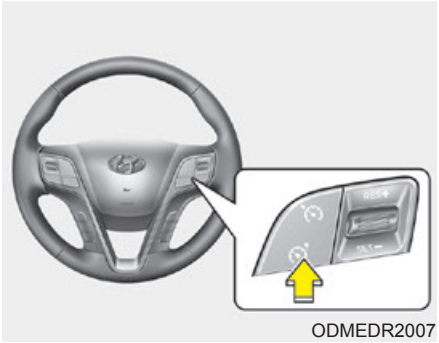
: Vypne nebo zapne systém omezení rychlosti.

CANCEL: Zruší omezení rychlosti.

RES+: Obnoví nebo zvýší nastavenou rychlost jízdy pro systém omezení rychlosti.

SET-: Nastaví nebo sníží nastavenou rychlost jízdy pro systém omezení rychlosti.

Nastavení omezení rychlosti:



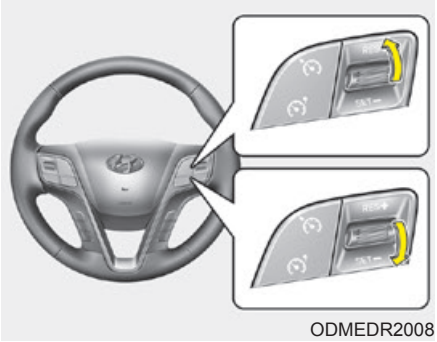
ODMEDR2007

1. Stisknutím tlačítka na volantu systém zapnete.



ODM056099L

Rozsvítí se kontrolka omezovače rychlosti.



ODMEDR2008

2. Stiskněte páčku dolů (směrem k SET-).
3. Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) nebo dolů (směrem k SET-) a uvolněte ji, až dosáhnete zvolené rychlosti. Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) nebo dolů (směrem k SET-) a přidržte ji. Rychlost se zvýší nebo sníží o 5 km/h.



ODM056100L

Zobrazí se nastavené omezení rychlosti.



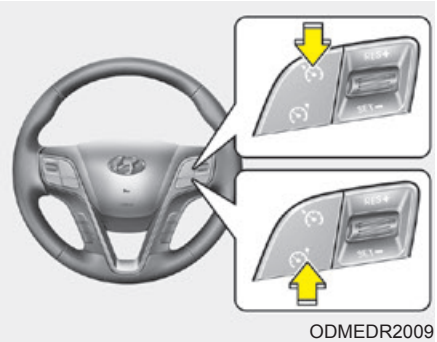
ODM056102L

Chcete-li jet rychleji, než je nastavený limit, musíte silně sešlápnout pedál akcelerátoru (na více než přibližně 80 %), dokud s cvakavým zvukem nezačne pracovat mechanismus kick down. Poté začne údaj rychlostního limitu blikat a bude znít varovný zvukový signál, dokud vozidlo opět nepojede pomaleji, než je nastavený rychlostní limit.

✻ POZNÁMKA

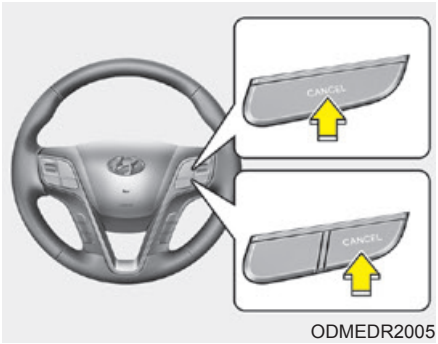
- **Při sešlápnutí pedálu na méně než přibližně 50 % nedojde k zrychlení vozidla nad předem nastavený limit, ale bude udržována rychlost pod tímto limitem.**
- **Cvakání, které vychází z mechanismu kick down, když úplně sešlápnete pedál akcelerátoru, je normální.**

Pro vypnutí omezení rychlosti postupujte následovně:



ODMEDR2009

- Znovu stiskněte spínač omezení rychlosti.
- Stiskněte spínač tempomatu (pokud stisknete spínač tempomatu, dojde k jeho zapnutí).



ODMEDR2005

Pokud stisknete tlačítko CANCEL jednou, zruší se nastavené omezení rychlosti, ale systém se nevypne. Pokud chcete znovu nastavit omezení rychlosti, stiskněte spínač RES+ nebo RES- na volantu a nastavte rychlost.



ODM056101L

⚠ UPOZORNĚNÍ

Indikátor „---“ bude blikat, pokud nastane problém v systému omezení rychlosti.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

POKROČILÝ ADAPTABILNÍ TEMPOMAT (JE-LI VE VÝBAVĚ)



ODM056063L

① Kontrolka tempomatu

② Nastavená rychlost

③ Vzdálenost od vozidla vpředu

Adaptabilní tempomat umožňuje naprogramovat vozidlo tak, aby udržovalo konstantní rychlost a detekovalo vzdálenost od vozidla před vámi, aniž by bylo nutné používat pedál akcelerátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

Kvůli vlastní bezpečnosti si před použitím adaptabilního tempomatu přečtěte uživatelskou příručku.

⚠ VAROVÁNÍ

Systém adaptabilního tempomatu nenahrazuje bezpečnou jízdu, ale je pouze funkcí zvyšující pohodlí jízdy. Řidič zodpovídá za dodržování rychlosti a vzdálenosti od vozidla vpředu.

⚠ VAROVÁNÍ

Dodržujte následující pravidla:

- **Ponecháte-li adaptabilní tempomat zapnutý (kontrolka CRUISE na přístrojové desce svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění. Nechte adaptabilní tempomat vypnutý (kontrolka CRUISE NESVÍTÍ), když jej nepoužíváte, abyste předešli neúmyslnému nastavení rychlosti.**
- **Adaptabilní tempomat používejte pouze při jízdě na dálnici za dobrého počasí.**
- **Nepoužívejte adaptabilní tempomat v situacích, kdy nemusí být bezpečné udržovat konstantní rychlost vozidla:**
  - **Jízda v hustém provozu nebo v provozu s proměnlivou rychlostí.**
  - **Jízda na kluzkých (mokrých, zledovatělých nebo zasněžených) silnicích.**
  - **Kopcovitý terén nebo zatáčky.**
  - **Velmi větrné oblasti.**

Převod do režimu tempomatu



ODM056066L/ODM056097L

Řidič následujícím může zvolit, že použije pouze standardní tempomat (řízení rychlosti):

1. Zapněte adaptabilní tempomat (kontrolka tempomatu se rozsvítí, ale systém nebude v činnosti).
2. Stiskněte a přidržte tlačítko vzdálenosti od vozidla vpředu na déle než 2 sekundy.
3. Zvolte mezi režimy „SCC (adaptabilní tempomat)“ a „CC (běžný tempomat)“.

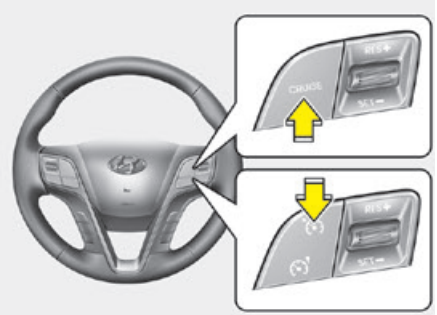
Když systém vypnete pomocí tlačítka CRUISE nebo stisknete tlačítko CRUISE po nastartování motoru, zaktivuje se režim SCC.

⚠ VAROVÁNÍ

Když používáte běžný tempomat, musíte sami upravovat vzdálenost od ostatních vozidel pomocí pedálu brzd nebo akcelerátoru. Systém automaticky neupravuje vzdálenost od vozidel před vámi.

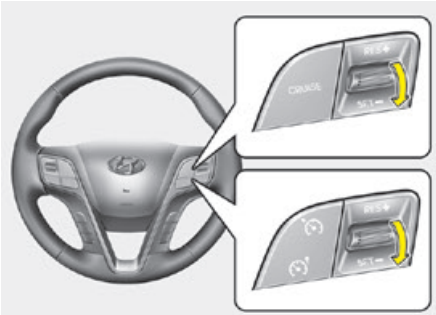
Rychlost adaptabilního tempomatu

Nastavení rychlosti v adaptabilním tempomatu



ODMEDR2002

1. Systém zapněte stisknutím tlačítka / CRUISE na volantu. Kontrolka tempomatu se rozsvítí.
2. Zrychlete na požadovanou rychlost. Rychlost v adaptabilním tempomatu lze nastavit následujícím způsobem:
   - 30 km/h~180 km/h: když vpředu není žádné vozidlo
   - 0 km/h~180 km/h: když vpředu je vozidlo.

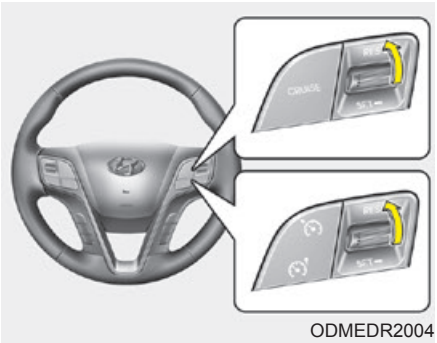

ODMEDR2003

3. Posuňte páčku dolů (SET–) a uvolněte ji při požadované rychlosti. Na displeji LCD se zobrazí nastavená rychlost a vzdálenost mezi vozidly.
4. Uvolněte pedál akcelerátoru. Požadovaná rychlost bude automaticky udržována.

Je-li před vámi nějaké vozidlo, může se rychlost snížit, aby se zachovala vzdálenost od vozidla vpředu.

V prudkém svahu může vozidlo mírně zpomalovat nebo zrychlovat při jízdě do svahu nebo ze svahu.

Zvýšení nastavené rychlosti adaptabilního tempomatu


ODMEDR2004

Postupujte podle některého z těchto postupů:

- Posuňte páčku nahoru (RES+) a přidržte ji. Rychlost vozidla se bude zvyšovat v krocích po 10 km/h. Uvolněte páčku při dosažení požadované rychlosti.
- Posuňte páčku nahoru (RES+) a ihned ji uvolněte. Pokaždé, když takto posunete páčku, rychlost jízdy se zvýší o 1,0 km/h.
- Rychlost lze nastavit až na 180 km/h.

Snížení nastavené rychlosti adaptabilního tempomatu


ODMEDR2003

Postupujte podle některého z těchto postupů:

- Posuňte páčku dolů (SET–) a přidržte ji. Rychlost vozidla se bude snižovat v krocích po 10 km/h. Uvolněte páčku při dosažení požadované rychlosti.
- Posuňte páčku dolů (SET–) a okamžitě ji uvolněte. Pokaždé, když takto posunete páčku dolů, rychlost jízdy se sníží o 1,0 km/h.
- Rychlost lze nastavit na 30 km/h.

Dočasné zrychlení se zapnutým tempomatem

Pokud chcete dočasně zrychlit, když je adaptabilní tempomat zapnutý, sešlápněte pedál akcelerace. Zvýšená rychlost nezruší funkci adaptabilního tempomatu ani nezmění nastavenou rychlost.

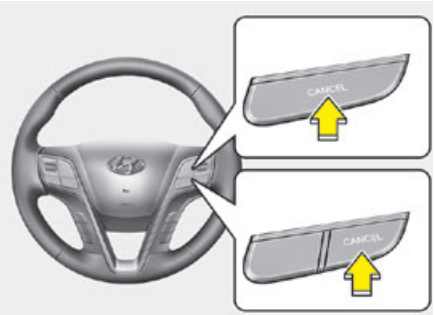
Pro návrat k nastavené rychlosti sejměte nohu z pedálu akcelerace.

Zatlačíte-li páčku při zvýšené rychlosti dolů (SET–), nastaví se nová hodnota rychlosti.

✻ POZNÁMKA

Při dočasném zrychlování buďte opatrní, protože v této situaci se rychlost neovládá automaticky, i když je před vámi jiné vozidlo.

Adaptabilní tempomat se dočasně vypne, když:



ODMEDR2005

Ruční vypnutí

- Sešlápněte brzdový pedál.
- Stiskněte tlačítko CANCEL umístěné na volantu.
- Stiskněte tlačítko CANCEL, zatímco vozidlo stojí.

Pokročilý adaptabilní tempomat se dočasně vypne, když zhasne příslušná kontrolka na displeji LCD.

Kontrolka CRUISE svítí trvale.

Automatické vypnutí

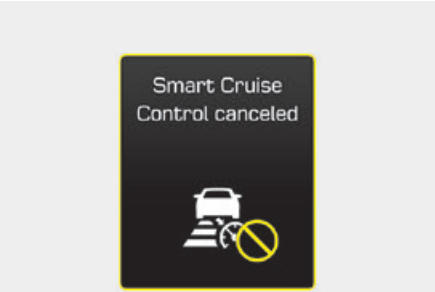
- Otevřou se dveře u řidiče.
- Přeřadíte do polohy N (neutrál), R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Zatáhnete EPB (elektronická parkovací brzda).
- Když je rychlost vozidla vyšší než 190 km/h.
- Vozidlo zastaví v prudkém svahu.
- V činnosti je systém ESC, TCS nebo ABS.
- Vypne se systém ESC.
- Snímač nebo kryt je pokrytý nečistotou nebo blokovaný cizím materiálem.
- Vozidlo stojí déle než 5 minut.
- Vozidlo opakovaně po delší dobu zastavuje a rozjíždí se.
- Řidič se rozjede stisknutím páčky nahoru (RES+) nebo dolů (SET–), přibližně 3 sekundy poté, co pokročilý adaptabilní tempomat zastavil vozidlo, aniž by bylo vpředu jiné vozidlo.
- Řidič se rozjede stisknutím páčky nahoru (RES+) nebo dolů (SET–) poté, co vozidlo zastavilo a daleko předním zastavilo jiné vozidlo.
- Řidič drží sešlápnutý pedál akcelerátoru nepřetržitě po dobu více než jedné minuty.

  Každá z těchto akcí vypne adaptabilní tempomat. (Nastavená rychlost a vzdálenost mezi vozidly, zobrazená na displeji LCD, zhasne.)

  Když dojde k automatickému vypnutí adaptabilního tempomatu, neobnoví se jeho funkce ani při stisknutí páčky RES+ nebo SET–. Při zastavení vozidla se rovněž zapne EPB.

✻ POZNÁMKA

Pokud se adaptabilní tempomat zruší z jiných než výše uvedených důvodů, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



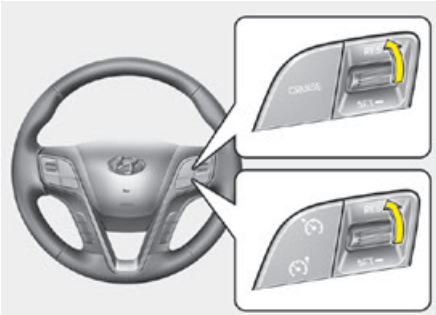
ODM056058L

Když se systém vypne, zazní varovný zvuk a na pár sekund se zobrazí na displeji zpráva.

Rychlost vozidla musíte upravit sešlápnutím pedálu akcelerátoru nebo brzdy podle situace na silnici před vámi a jízdních podmínek.

Vždy kontrolujte jízdní situaci. Nespoléhejte se na varovný zvuk.

Opakované nastavení rychlosti adaptabilního tempomatu



ODMEDR2004

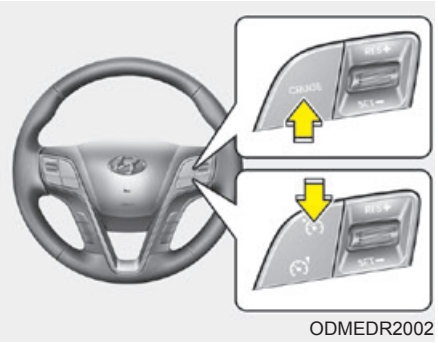
V případě, že ke zrušení nastavené rychlosti tempomatu bylo použito cokoliv jiného než páčka / CRUISE a systém je stále aktivovaný, se po zatlačení páčky nahoru (RES+) nebo dolů (SET–) automaticky obnoví poslední nastavená rychlost tempomatu.

Zatlačíte-li páčku směrem nahoru (RES+), rychlost se vrátí k poslední nastavené rychlosti. Pokud však rychlost vozidla poklesla pod zhruba 30 km/h, obnoví se, pokud je před vámi jiné vozidlo.

✻ POZNÁMKA

Když obnovujete nastavenou rychlost stisknutím páčky směrem nahoru (RES+), vždy zkontrolujte jízdní situaci.

Vypnutí tempomatu

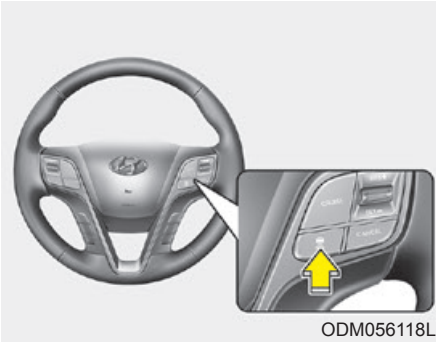


ODMEDR2002

Stiskněte tlačítko / CRUISE (kontrolka CRUISE zhasne).

Vzdálenost mezi vozidly u adaptabilního tempomatu

Nastavení vzdálenosti mezi vozidly



ODM056118L

Když je zapnutý adaptabilní tempomat, lze nastavit a udržovat vzdálenost od vozidla před vámi, aniž byste museli používat pedál akcelerátoru nebo brzdy.

Pokaždé, když stisknete tlačítko, změní se vzdálenost mezi vozidly následujícím způsobem:

Vzdálenost 4 → Vzdálenost 3
↑ ↓
Vzdálenost 1 ← Vzdálenost 2

Pokud například jedete rychlostí 90 km/h, vzdálenost se udržuje následujícím způsobem:

Vzdálenost 4 - přibližně 52,5 m
Vzdálenost 3 - přibližně 40 m
Vzdálenost 2 - přibližně 32,5 m
Vzdálenost 1 - přibližně 25 m

✻ POZNÁMKA

Při prvním použití systému po nastartování motoru se vždy nastaví vzdálenost 4.

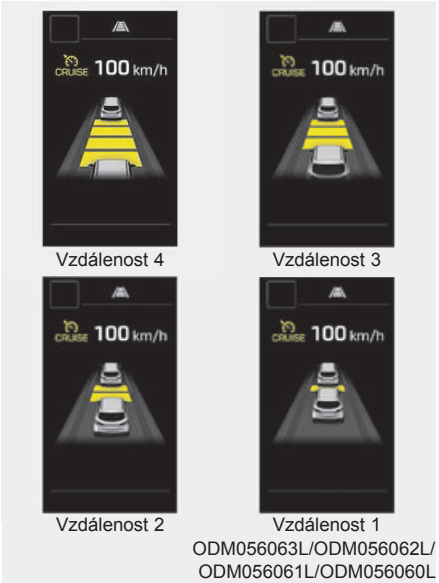
Když je jízdní pruh před vámi prázdný:



ODM056059L

Vozidlo bude udržovat nastavenou rychlost.

Když je v pruhu před vámi jiné vozidlo:



Vzdálenost 4 Vzdálenost 3

Vzdálenost 2 Vzdálenost 1

ODM056063L/ODM056062L/
ODM056061L/ODM056060L

- Rychlost vozidla se sníží nebo se zvýší, aby se zachovala nastavená vzdálenost.
- Pokud vozidlo před vámi zrychlí, vozidlo pojede stabilní rychlostí poté, co zrychlí na nastavenou rychlost.

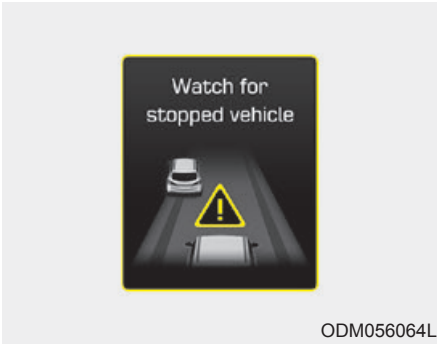
⚠ VAROVÁNÍ



ODM056111

Při používání adaptabilního tempomatu:

- **Pokud vozidlo nemůže udržet zvolenou vzdálenost od vozidla vpředu, zazní varovný zvuk a kontrolka vzdálenosti mezi vozidly začne blikat.**
- **Když zazní varovný zvuk, nastavte sami rychlost vozidla pomocí pedálů brzd nebo akcelerátoru a upravte vzdálenost od vozidla před vámi.**
- **I když nezazní varovný zvuk, neustále sledujte jízdní situaci, aby nemohlo dojít k nebezpečným situacím.**



ODM056064L

⚠ UPOZORNĚNÍ

Jestliže vozidlo vpředu (rychlost vozidla: méně než 30 km/h) přejede do vedlejšího pruhu, zazní varovný zvuk a zobrazí se zpráva. Pomocí brzdového pedálu upravte rychlost vozidla podle vozidel nebo objektů, které se náhle objeví před vámi.

Vždy sledujte jízdní situaci před vozidlem.

V husté dopravě



ODM056065L

- V husté dopravě vaše vozidlo zastaví, pokud zastaví vozidlo před vámi. A pokud se vozidlo před vámi rozjede, rozjede se i vaše vozidlo. Pokud však vozidlo zastaví na více než 3 sekundy, je nutné sešlápnout pedál akcelerátoru nebo stisknout páčku nahoru (RES+), aby se vozidlo opět rozjelo.
- Jestliže stisknete páčku adaptabilního tempomatu (RES+ nebo SET–), zatímco je zapnutá funkce Auto Hold a pokročilý adaptabilní tempomat (svítí zelená kontrolka AUTO HOLD), brzdy se uvolní bez ohledu na práci s akcelerátorem a vozidlo se rozjede.

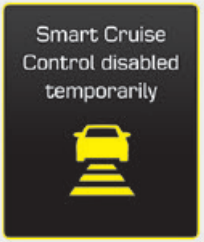
Snímač pro detekci vzdálenosti od vozidla vpředu



ODM056116L

Adaptabilní tempomat používá snímač, který detekuje vzdálenost od vozidla vpředu.

Varovná zpráva ze snímače



ODM056095L

Je-li snímač nebo kryt pokrytý nečistotou nebo cizím materiálem, např. sněhem, zobrazí se zpráva o poruše.

V takovém případě nemusí systém dočasně fungovat, ale nejde o poruchu systému pokročilého adaptabilního tempomatu.

Očistěte snímač nebo kryt jemnou tkaninou.

Zpráva o poruše adaptabilního tempomatu (SCC)



ODM046662L

Zpráva se zobrazí, když systém řízení vzdálenosti mezi vozidly nefunguje běžným způsobem.

Doporučujeme vozidlo odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

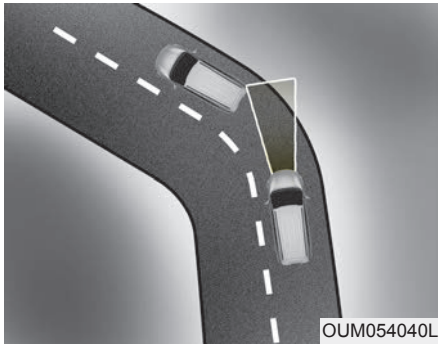
⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Neinstalujte do okolí snímače žádné příslušenství a nevyměňujte sami nárazník. Může narušovat funkci snímače.***
- ***Snímač a nárazník udržujte neustále v čistotě.***
- ***Umývejte automobil jemnou tkaninou, aby se nepoškodil kryt snímače.***
- ***Nenatírejte kryt snímače.***
- ***Neničte snímač nebo jeho okolí silnými údery. Stačí, aby se snímač jen mírně vychýlil ze své pozice, a systém adaptabilního tempomatu nebude správně fungovat. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.***
- ***Používejte ve vozidle pouze originální kryt snímače HYUNDAI.***

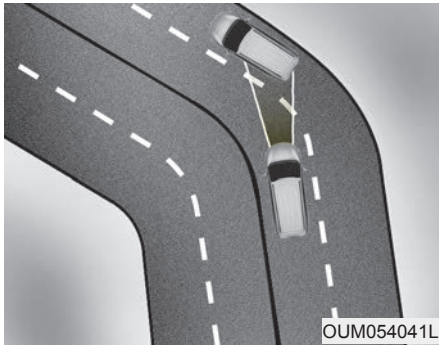
Omezení systému

Adaptabilní tempomat má určitá omezení co se týká schopnosti detekovat vzdálenost od vozidla vpředu, způsobená stavem silnice a jízdní situací.

V zatáčkách



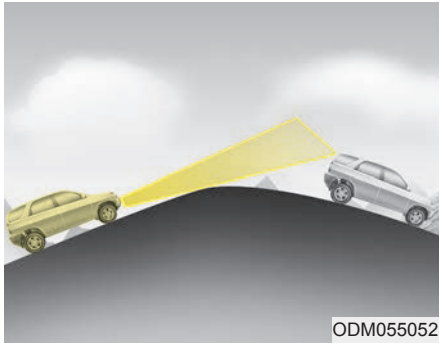
- Adaptabilní tempomat nemusí detekovat vozidlo pohybující se ve vašem jízdním pruhu a vaše vozidlo pak může zrychlit na nastavenou rychlost. Dále, rychlost vozidla poklesne, když dojde k náhlé detekci vozidla vpředu.
- Nastavte vhodnou rychlost pro zatáčky a v případě potřeby použijte brzdy nebo pedál akcelerátoru.



Rychlost vozidla se může snížit kvůli vozidlu v sousedním jízdním pruhu.

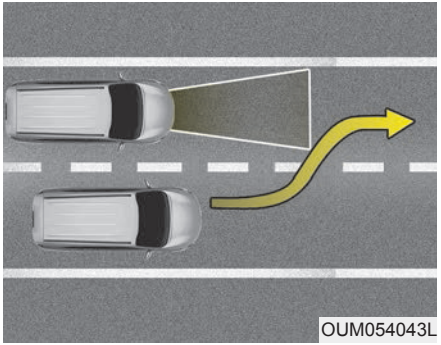
Sešlápněte pedál akcelerátoru a nastavte vhodnou rychlost tempomatu. Zkontrolujte, zdali jízdní situace dovoluje bezpečné používání adaptabilního tempomatu.

Ve stoupání nebo klesání


ODM055052

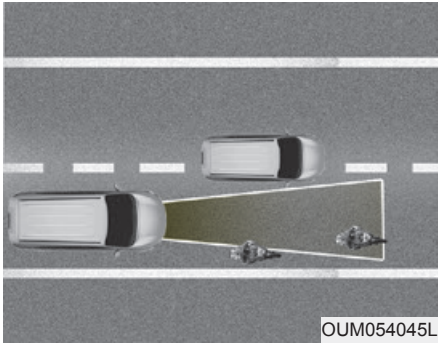
- Během jízdy do kopce nebo z kopce nemusí adaptabilní tempomat detekovat vozidlo pohybující se ve vašem jízdním pruhu a vaše vozidlo může začít zrychlovat na nastavenou rychlost. Dále, rychlost vozidla výrazně poklesne, když dojde k náhlé detekci vozidla vpředu.
- Nastavte vhodnou rychlost pro kopcovitý terén a v případě potřeby použijte brzdy nebo pedál akcelerátoru.

Změna jízdního pruhu


OUM054043L

- Vozidlo, které přejede do vašeho jízdního pruhu ze sousedního pruhu, nelze detekovat, dokud se nedostane do detekčního pole snímače.
- Snímač nemusí ihned zareagovat, když před vás náhle předjede jiné vozidlo. Vždy dávejte pozor na dopravní situaci, stav vozovky a jízdní podmínky.
- Pokud do vašeho jízdního pruhu přejede pomalejší vozidlo, rychlost vašeho vozidla se sníží, aby se zachovala vzdálenost od vozidla před vámi.
- Jestliže do vašeho jízdního pruhu přejede rychlejší vozidlo, vaše vozidlo zrychlí na nastavenou rychlost.

Rozeznávání vozidel


OUM054045L

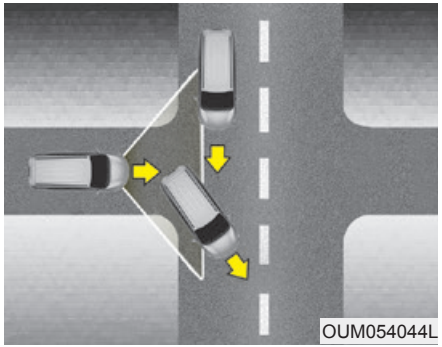
Některé typy vozidel ve vašem jízdním pruhu nemusí snímač rozeznat:

- Úzká vozidla jako jsou motocykly nebo jízdní kola
- Vozidla jedoucí po straně
- Pomalu se pohybující vozidla nebo rychle zpomalující vozidla
- Stojící vozidla
- Vozidla s malým zadním profilem, například plošiny bez nákladu

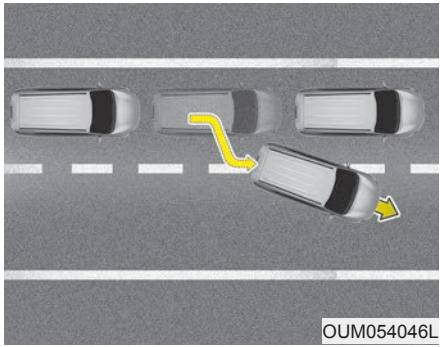
Snímač nemůže správně rozeznat vozidlo vpředu, dojde-li k některé z následujících situací:

- Když vozidlo míří nahoru kvůli přetížení zavazadlového prostoru
- Dochází k pohybům volantem
- Když jedete po jedné straně jízdního pruhu
- Když jedete v úzkých jízdních pruzích nebo v zatáčkách

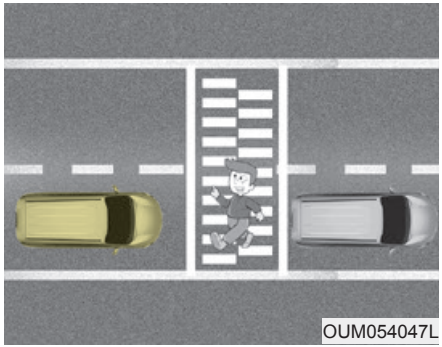
Podle potřeby použijte brzdy nebo pedál akcelerátoru.



- Vaše vozidlo může zrychlit, jestliže vozidlo vpředu opustí vozovku.
- Když se objeví výstraha, že vozidlo před vámi nelze detekovat, jeďte opatrně.



- Když vozidla zastaví a vozidlo před vámi změní jízdní pruh, buďte opatrní, když se vaše vozidlo začne rozjíždět, protože nemusí rozeznat stojící vozidlo před vámi.


OUM054047L

- Když vaše vozidlo udržuje vzdálenost od vozidla před vámi, vždy dávejte pozor na chodce.


ODM055053

- Vždy dávejte pozor na vozidla s vyšší výškou nebo na vozidla přepravující náklad, který vyčnívá z jejich zadní části.

⚠ VAROVÁNÍ

Při používání adaptabilního tempomatu dodržujte následující pokyny:

- **Je-li nutné prudce zastavit, musíte použít brzdy. Vozidlo neumí v každé nouzové situaci zastavit pomocí adaptabilního tempomatu.**
- **Udržujte bezpečnou vzdálenost podle jízdní situace a rychlosti vozidla. Je-li vzdálenost mezi vozidly při jízdě vysokou rychlostí příliš malá, může dojít k závažné nehodě.**
- **Vždy dodržujte dostatečnou vzdálenost pro brzdění a v případě potřeby zpomalte vozidlo pomocí brzd.**

(pokračování)

(pokračování)

- **Adaptabilní tempomat neumí rozeznat stojící vozidlo, chodce ani protijedoucí vozidla. Vždy sledujte situaci před sebou, abyste se nedostali do nečekaných situací.**
- **Pokud vozidla pohybující se před vámi často mění jízdní pruh, může dojít ke zpomalení reakce systému nebo může systém zareagovat na vozidlo, které jede ve vedlejším jízdním pruhu.**
- **Vždy jezděte opatrně a předcházejte nečekaným či náhlým situacím.**
- **Vždy mějte na mysli nastavenou rychlost a vzdálenost od vozidla před vámi.**

(pokračování)

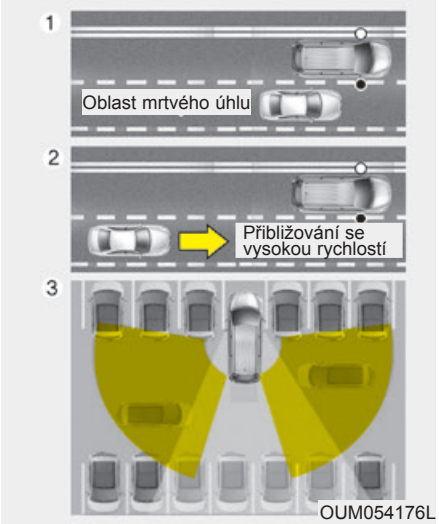
(pokračování)

- **Adaptabilní tempomat nemusí rozeznat složité jízdní situace, a proto vždy dávejte pozor na jízdní situaci a sledujte rychlost svého vozidla.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Adaptabilní tempomat nemusí dočasně fungovat, jestliže dojde k elektromagnetickému rušení.

SYSTÉM DETEKCE MRTVÉHO ÚHLU (BSD) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) používá radarový snímač a s jeho pomocí upozorňuje řidiče.

Monitoruje oblast za vozidlem a poskytuje informace řidiči.

(1) Systém detekce mrtvého úhlu (BSD)

Oblast detekce je různá v závislosti na rychlosti jízdy. Pokud jede vaše vozidlo rychleji než jiná vozidla, systém vás nebude varovat.

(2) Asistent pro změnu jízdního pruhu (LCA)

Pokud se k vám blíží vozidlo vysokou rychlostí, systém vás bude varovat.

(3) Výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání (RCTA)

Když vaše vozidlo couvá a snímač detekuje přibližující se vozidlo na levé a pravé straně, systém vás bude varovat.

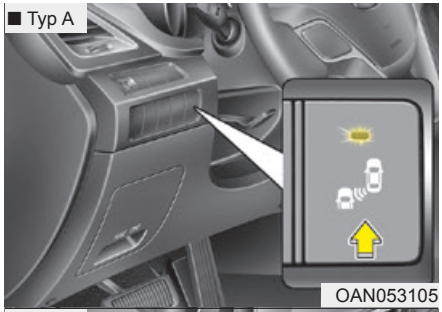
⚠ VAROVÁNÍ

- **Během jízdy neustále kontrolujte jízdní situaci a sledujte nebezpečné situace, i když je systém detekce mrtvého úhlu (BSD) v činnosti.**
- **Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) je pouze asistenční systém pro řidiče. Nespoléhejte výhradně na tento systém. Při jízdě vždy dávejte pozor.**
- **Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) není náhradou za správnou a bezpečnou jízdu. Vždy jezděte bezpečně a při změnách jízdního pruhu nebo couvání buďte opatrní. Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) neumí detekovat všechny předměty podél vozidla.**

BSD (Detekce mrtvého úhlu) / LCA (Asistent pro změnu jízdního pruhu) (je-li ve výbavě)

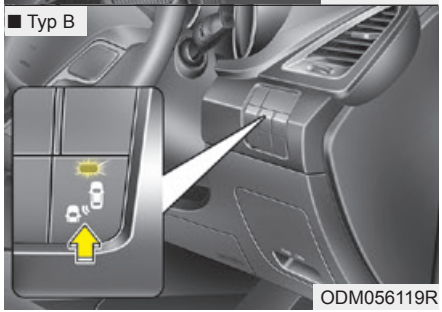
Provozní podmínky

■ Typ A



OAN053105

■ Typ B



ODM056119R

Zapnutí systému:

Se zapalováním v poloze ON stiskněte tlačítko BSD (LCA).

Ve spínači se rozsvítí kontrolka. Jestliže rychlost vozidla překročí 30 km/h, systém se zapne.

Vypnutí systému:

Stiskněte znovu tlačítko BSD (LCA). Kontrolka ve spínači zhasne.

Když systém nepoužíváte, vypněte ho spínačem.

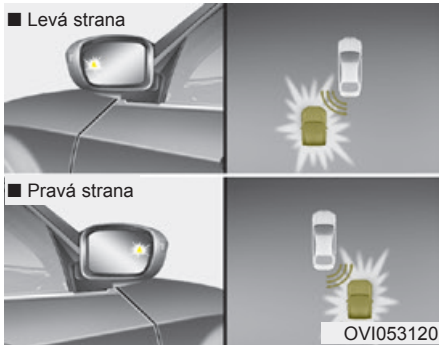
✻ POZNÁMKA

- **Po vypnutí a opětovném zapnutí motoru se systém BSD vrátí do předchozího stavu.**
- **Když systém zapnete, na vnějším zpětném zrcátku se na 3 sekundy rozsvítí varovná kontrolka.**

Typ varování

Systém se aktivuje, když:

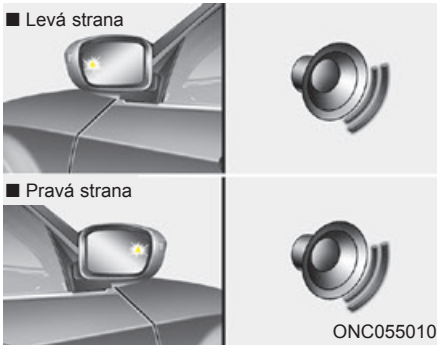
1. Systém je zapnutý.
2. Rychlost vozidla je vyšší než 30 km/h.
3. Jsou detekována vozidla vzadu.



Detekce v první fázi

Pokud je detekováno vozidlo v rámci hranice systému, rozsvítí se varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku.

Pokud vozidlo z detekční oblasti zmizí, varování se v závislosti na jízdních podmínkách vypne.



Detekce ve druhé fázi

Varování ve druhé fázi se zapne, když:

1. Je aktivní varování v první fázi.
2. Během změny jízdního pruhu je zapnuté směrové světlo.

Když dojde k výstraze druhého stupně, rozbliká se varovná kontrolka na vnějším zpětném zrcátku a zazní zvuková výstraha.

Pokud směrové světlo vypnete, bude druhý stupeň deaktivován.

Detekční snímač



ODM056117L

Snímače se nalézají uvnitř zadního nárazníku.

Pro správnou funkčnost systému udržujte zadní nárazník v čistotě.

Varovná zpráva



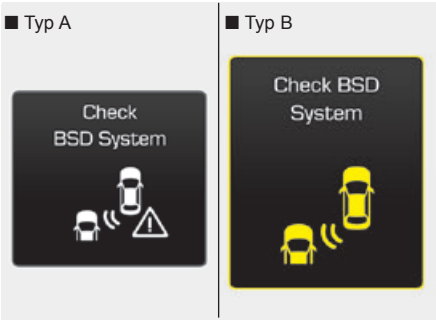
ODM056069L

- Tato varovná zpráva se objevuje, když:
  - Jsou na zadním nárazníku nečistoty.
  - Při jízdě na venkově s omezeným provozem nebo v otevřeném terénu jako rozsáhlá poušť.
  - Když silně sněží nebo prší.

Kontrolka na spínači automaticky zhasne a systém se vypne.

Pokud se hlášení zobrazí kvůli nečistotě, odstraňte ji ze zadního nárazníku. Po odstranění nečistoty bude systém po cca 10 minutách jízdy fungovat normálně.

Pokud systém po odstranění nečistoty nefunguje normálně nebo není ve výše uvedené situaci, doporučujeme vám odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat ho zkontrolovat.



ODM056070L/ODM056071L

Pokud je problém se systémem BSD, zobrazí se varovné hlášení a rozsvítí se kontrolka ve spínači. Systém se automaticky vypne. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

RCTA (výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání)

Pokud vozidlo začne po zaparkování couvat, detekuje snímač vozidla blížící se z levé nebo pravé strany a varuje řidiče.

Provozní podmínky

Zapnutí systému:

Přejděte do režimu Uživatelská nastavení (Driving Assist) a na LCD displeji zvolte Rear Cross Traffic Alert (**více informací viz „LCD displej“ v kapitole 4)**. Systém se zapne a zůstane v pohotovostním režimu. Systém se aktivuje, když je rychlost vozidla nižší než 10 km/h a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).

✻ POZNÁMKA

Detekční rozsah systému RTCA (výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání) je asi 0,5 ~ 20 m. Jiné vozidlo se detekuje, jestliže je rychlost vozidla 4 – 36 km/h v detekční oblasti. Nicméně, detekční oblast se může lišit v závislosti na okolních podmínkách. Vždy dávejte pozor na okolí.

Typ varování



ODM056075L/ODM056073L

Pokud systém detekuje blížící se vozidlo, zazní varovný zvuk, rozbliká se varovná kontrolka ve zpětném zrcátku a na LCD displeji se zobrazí hlášení.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud je detekované vozidlo mimo rozsah snímače vašeho vozidla, odjeďte s vozidlem pomalu od detekovaného předmětu; výstraha se zruší.**
- **Systém nemusí fungovat správně, v závislosti na jiných faktorech a okolnostech. Vždy dávejte pozor na okolí.**
- **Jestliže levý nebo pravý nárazník vašeho vozidla blokují překážky nebo vozidla, může být detekční schopnost systému snížena.**

⚠ VAROVÁNÍ

- **Varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku se rozsvítí vždy, když systém detekuje vozidlo u zadního boku.**

  Aby nedošlo k nehodě, nesoustřeďujte se pouze na varovnou kontrolku a nepřestávejte sledovat okolí vozidla.
- **Jezděte bezpečně, i když je vozidlo vybaveno systémy detekce mrtvého úhlu (BSD) a výstrahy při křížení s jiným vozidlem při couvání (RCTA). Nespoléhejte se výhradně na systém a před změnou jízdního pruhu nebo couváním zkontrolujte okolí vozidla.**

  Systém nemůže v určitých situacích řidiče varovat, a proto při jízdě vždy sledujte okolí vozidla.

(pokračování)

(pokračování)

- **Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) a výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání (RCTA) nenahrazují řádné a bezpečné jízdní postupy. Vždy jezděte bezpečně a při změnách jízdního pruhu nebo couvání buďte opatrní. Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) neumí detekovat všechny předměty podél vozidla.**

✻ POZNÁMKA

- **Systém nemusí fungovat správně, pokud je nárazník vyměněný nebo byly prováděny práce v blízkosti snímače.**
- **Oblast detekce se liší podle šířky vozovky. Pokud je vozovka úzká, systém může detekovat jiná vozidla ve vedlejším jízdním pruhu.**
- **Systém se může vypnout v oblastech se silným elektromagnetickým vlněním.**

Podmínky, kdy systém nefunguje

Vnější zpětné zrcátko nemusí řidiče varovat, když:

- Kryt vnějšího zpětného zrcátka je poškozený nebo pokrytý nečistotami.
- Okno je pokryté nečistotou.
- Okna jsou silně tónovaná.

POZORNÝ ŘIDIČ

Řidič musí dávat pozor v níže uvedených situacích, protože systém nemusí za určitých podmínek detekovat jiná vozidla nebo předměty.

- **Vozidlo jede po silnici plné zatáček nebo mýtnou bránou.**
- **Snímač je znečistěn deštěm, sněhem, blátem atd.**
- **Zadní nárazník, ve kterém je umístěn snímač, je zakryt nebo blokován cizím předmětem např. nálepkou, krytem nebo držákem jízdních kol.**
- **Zadní nárazník je poškozený nebo snímač je mimo přednastavenou polohu.**
- **Výška vozidla je nižší nebo vyšší z důvodu těžkého nákladu v zavazadlovém prostoru, nenormálnímu tlaku vzduchu v pneumatikách atd.**
- **Vozidlo jede za špatného počasí jako hustý déšť nebo sněžení.**

(pokračování)

(pokračování)

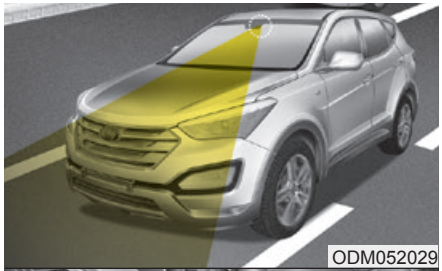
- **Poblíž vozidla je nehybný objekt, například zábradlí.**
- **Poblíž je velké vozidlo, například autobus nebo nákladní vůz.**
- **Nedaleko je motocykl nebo jízdní kolo.**
- **V blízkosti je nízký přívěs.**
- **Jestliže se vozidlo rozjede ve stejnou chvíli, kdy je vedle jiné vozidlo a rozjede se také.**
- **Když ostatní vozidla projíždějí kolem velmi vysokou rychlostí.**
- **Při změně jízdního pruhu.**
- **Při jízdě do nebo z prudkého svahu, kde se liší výška jízdního pruhu.**
- **Když se ostatní vozidla přiblíží na velmi malou vzdálenost.**
- **Když vozidlo používá přívěs nebo nosič.**
- **Když je teplota zadního nárazníku příliš vysoká.**

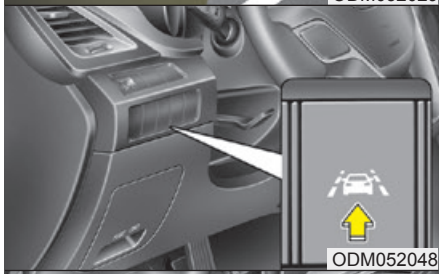
(pokračování)

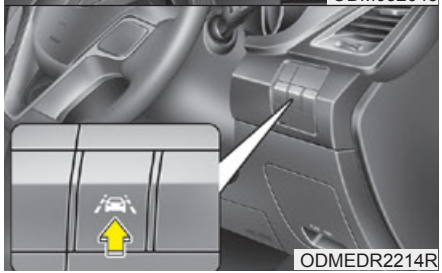
(pokračování)

- **Když jsou snímače zakryty jinými vozidly, zdmi nebo sloupy na parkovišti.**
- **Když detekované vozidlo couvá spolu s vámi.**
- **Když poblíž stojí malý předmět jako nákupní vozík nebo dětský kočárek.**
- **Jestliže poblíž stojí nízké vozidlo, například sportovní automobil.**
- **Když jsou ostatní vozidla příliš blízko k vašemu vozidlu.**
- **Když vozidlo ve vedlejším pruhu odjede o jeden pruh dále od vás NEBO když vozidlo o dva pruhy přejede do pruhu vedle vás.**

SYSTÉM VAROVÁNÍ NA OPUŠTĚNÍ JÍZDNÍHO PRUHU (LDWS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)


ODM052029


ODM052048


ODMEDR2214R

Tento systém detekuje čáry vyznačující jízdní pruh pomocí snímače na čelním skle a upozorní řidiče, když vozidlo opouští jízdní pruh.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Systém LDWS nezajistí přejetí vozidla do vedlejšího jízdního pruhu. Provoz na silnici musí zkontrolovat řidič.**
- **Nedělejte prudké pohyby volantem, když vás systém LDWS upozorní, že vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu.**
- **Pokud snímač nedetekuje čáru vyznačující jízdní pruh nebo pokud rychlost vozidla nepřekročí 60 km/h, nebude systém LDWS řidiče varovat, i když vozidlo vyjede z jízdního pruhu.**
- **Má-li vaše vozidlo tónovaná skla oken nebo nějaká příslušenství namontovaná na čelním skle, nemusí systém LDWS fungovat správně.**
- **Nedovolte, aby se voda nebo jiná kapalina dostala do kontaktu se snímačem systému LDWS.**
- **Nedemontujte žádné součásti systému LDWS a nevystavujte snímač silným nárazům.**
- **Nepokládejte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo.**
- **Vždy kontrolujte podmínky na silnici, protože byste mohli přeslechnout varovný signál kvůli audiosystému nebo vnějším podmínkám.**



ODM046747

Systém LDWS zapnete, když stisknete příslušné tlačítko, když je tlačítko start/stop motoru v poloze ON. Indikační kontrolka se rozsvítí v přístrojovém panelu. Chcete-li systém LDWS zrušit, stiskněte tlačítko ještě jednou.

Barva symbolu se mění v závislosti na stavu systému LDWS.

- Bílá barva: Znamená, že snímač nedetekuje čáru vyznačující jízdní pruh.
- Zelená barva: Znamená, že snímač detekuje čáru vyznačující jízdní pruh.

■ Když snímač detekuje čáru vyznačující jízdní pruh.



ODM056092L

■ Když snímač nedetekuje čáru vyznačující jízdní pruh.



ODM056078L

Pokud je systém LDWS zapnutý a vaše vozidlo opustí jízdní pruh s rychlostí přesahující 60 km/h, systém vydá následující varování:

■ Varování na přejetí levé čáry



ODM056079L

■ Varování na přejetí pravé čáry



ODM056077L

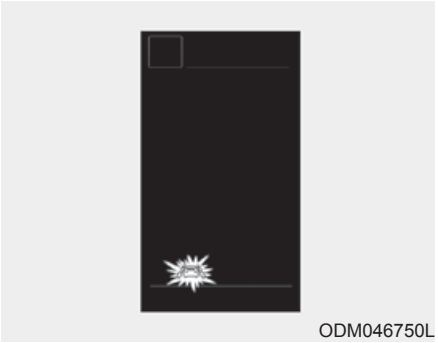
1. Vizuální varování

Pokud opustíte jízdní pruh, bude čára, kterou přejedete, na displeji blikat žlutě v intervalu 0,8 sekundy.

2. Zvukové varování

Pokud opustíte jízdní pruh, bude znít varovný signál v intervalu 0,8 sekundy.

Varovný indikátor



ODM046750L

Pokud se rozsvítí varovný indikátor selhání LDWS (žlutý), nefunguje systém LDWS správně. Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Systém LDWS nefunguje, když:

- Řidič zapne ukazatel směru, aby změnil jízdní pruh.

  Avšak když jsou zapnuté varovné blikače, systém LDWS funguje normálně.
- Když je spínač stěračů v poloze HI kvůli silnému dešti.
- Při jízdě po čáře vyznačující jízdní pruh.

✻ POZNÁMKA

Chcete-li změnit jízdní pruh, zapněte směrová světla a pak přejeďte do jiného pruhu.

Systém LDWS vás nemusí varovat, i když vozidlo opustí jízdní pruh, nebo vás může varovat i když vozidlo jízdní pruh neopustí, když;

- Čáry nejsou viditelné kvůli sněhu, dešti, skvrně, kaluži nebo jiným věcem.
- Jas okolí se náhle mění, jako například při vjezdu do tunelu / výjezdu z tunelu.
- Nerozsvítíte světla v noci, při jízdě v tunelu nebo když je okolní osvětlení slabé.
- Je obtížné odlišit barvu čar od vozovky.
- Jízda na prudkém svahu nebo v prudké zatáčce.
- Se na vodě na vozovce odráží pouliční osvětlení, sluneční světlo nebo světla přijíždějících vozidel.
- Objektiv nebo čelní sklo jsou znečištěné.
- Snímač není schopen detekovat čáry kvůli mlze nebo silnému dešti či sněžení.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je vysoká kvůli přímému slunečnímu světlu.
- Jízdní pruh je velmi široký nebo úzký.
- Čáry vyznačující jízdní pruh jsou poškozené nebo nezřetelné.
- Na čáru vyznačující jízdní pruh dopadá stín.
- V blízkosti vozovky jsou čáry podobné čarám vyznačujícím jízdní pruh.
- Na hranici vozovky je konstrukce.
- Vzdálenost od vozidla před vámi je příliš krátká nebo vozidlo jede tak, že zakrývá vyznačení jízdního pruhu.
- Vozidlo se nadměrně třese.
- Počet jízdních pruhů se zvětšuje nebo zmenšuje nebo se čáry složitě protínají.
- Je něco položené na palubní desce.
- Slunce svítí přímo na čelní sklo.
- Jízda v úsecích ve výstavbě.
- Na některé straně (nalevo/napravo) je více než jedna čára vyznačující jízdní pruh.

SYSTÉM ISG (IDLE STOP AND GO) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo může být vybaveno systémem ISG, který redukuje spotřebu paliva automatickým vypnutím motoru, když vozidlo stojí. (Například: červené světelné znamení, dopravní značka stop a dopravní zácpa)

Motor se automaticky nastartuje, jakmile jsou splněny podmínky pro nastartování.

Když motor běží, systém ISG je vždy zapnutý.

✻ POZNÁMKA

Když je motor automaticky startován systémem ISG, některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo parkovací brzdy) se mohou rozsvítit na dobu několika sekund.
Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

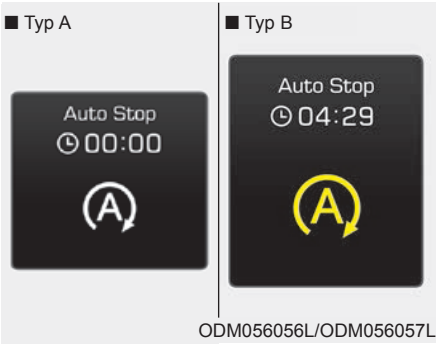
Auto stop

Vypnutí motoru v režimu vypnutí při volnoběhu



1. Snižte rychlost vozidla na méně než 5 km/h.
2. Zařaďte polohu N (neutrál).
3. Uvolněte pedál spojky.

Motor se vypne a rozsvítí se zelená kontrolka AUTO STOP (Ⓐ) na přístrojové desce.

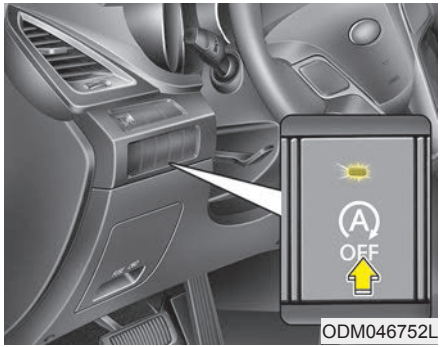


ODM056056L/ODM056057L

Rovněž se objeví zpráva „Auto Stop“ na displeji LCD (je-li ve výbavě).

✻ POZNÁMKA

Musíte dosáhnout rychlosti minimálně 10 km/h od posledního vypnutí motoru při volnoběhu.



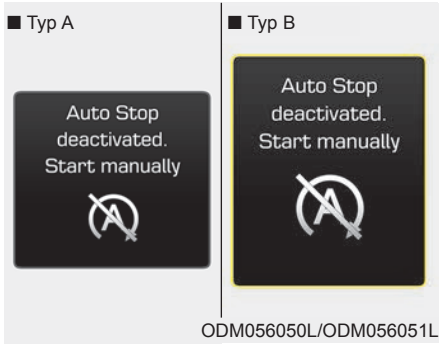
ODM046752L

✻ POZNÁMKA

Jestliže se v režimu automatického zastavení odpoutáte nebo otevřete dveře u řidiče (či otevřete kapotu motoru), stane se následující:

- **Systém ISG se deaktivuje (kontrolka na tlačítku ISG OFF se rozsvítí).**

(pokračování)



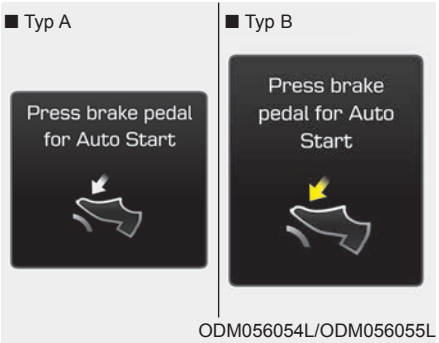
ODM056050L/ODM056051L

(pokračování)

- **Na displeji se objeví zpráva „Auto Stop deactivated Start manually“ (je-li ve výbavě).**

Automatické nastartování

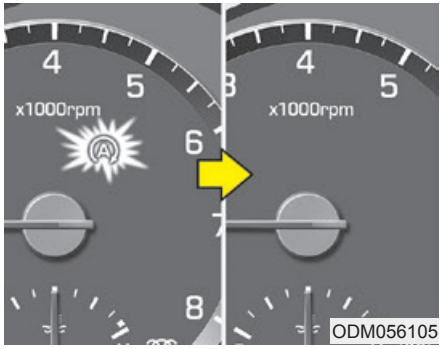
Opětovné nastartování motoru z režimu vypnutí při volnoběhu



- Sešlápněte pedál spojky, když je řadicí páka v poloze N (neutrál).
- Na displeji se objeví zpráva „Press Clutch Pedal for Auto Start (nastartujte automaticky sešlápnutím spojky)“ (je-li ve výbavě).
- Motor se nastartuje a zhasne zelená kontrolka AUTO STOP (Ⓐ) na přístrojové desce.

Motor se také opětovně nastartuje automaticky bez přispění řidiče, pokud nastane následující:

- Otáčky ventilátoru manuální klimatizace jsou nastaveny nad 3. polohu, když je klimatizace zapnutá.
- Otáčky ventilátoru automatické klimatizace jsou nastaveny nad 6. polohu, když je klimatizace zapnutá.
- Uplynula určitá doba při zapnuté klimatizaci.
- Je zapnuto vyhřívání.
- Podtlak brzd je nízký.
- Akumulátor je nedostatečně nabitý.
- Rychlost vozu je vyšší než 2 km/h.
- Zařadíte polohu P (park) nebo stisknete spínač EPB ve stavu AUTO HOLD (je-li ve výbavě).

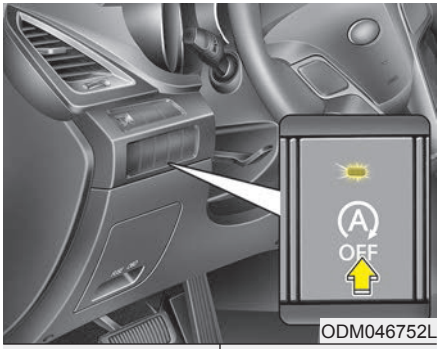


Zelená kontrolka AUTO STOP (Ⓐ) na přístrojové desce bude blikat po dobu 5 sekund.

Podmínky pro provoz systému ISG

Systém ISG bude fungovat za následujících podmínek:

- Bezpečnostní pás řidiče je zapnutý.
- Dveře řidiče a kapota motoru jsou zavřené.
- V brzdách je dostatečný podtlak.
- Akumulátor je dostatečně nabitý.
- Venkovní teplota je v intervalu –10 °C až 35 °C .
- Teplota chladicí kapaliny není příliš nízká.

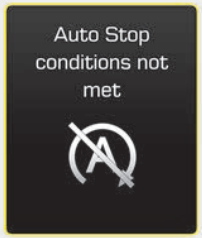


ODM046752L

■ Typ A



■ Typ B

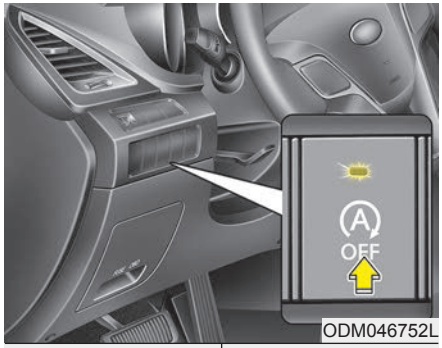


ODM056048L/ODM056049L

✻ POZNÁMKA

- **Pokud systém ISG nesplňuje tyto provozní podmínky, systém ISG se deaktivuje. Kontrolka na tlačítku ISG OFF se rozsvítí a na displeji LCD se zobrazí zpráva „Auto Stop conditions not met (nesplněny podmínky funkce Auto Stop)“ (je-li ve výbavě).**
- **Jestliže se kontrolka nebo zpráva rozsvítí trvale, zkontrolujte provozní podmínky.**

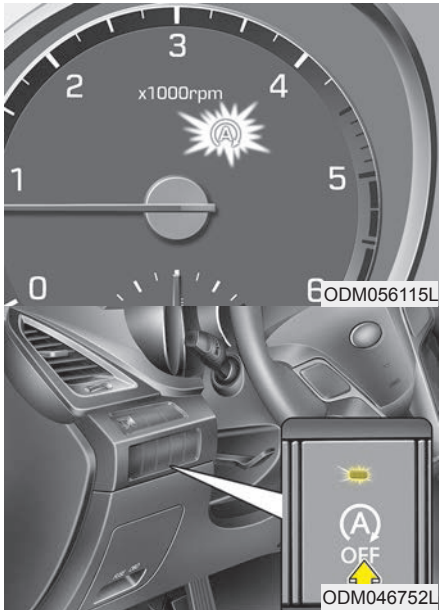
Deaktivace systému ISG



- Chcete-li deaktivovat systém ISG, stiskněte tlačítko ISG OFF. Kontrolka na tlačítku ISG OFF se rozsvítí a na displeji LCD se zobrazí zpráva „Auto Stop Off“ (je-li ve výbavě).
- Pokud stisknete tlačítko ISG OFF znovu, systém se aktivuje a kontrolka na tlačítku ISG OFF zhasne.

Porucha systému ISG

Systém nemusí fungovat v následujících případech:



Vyskytne se chyba v systému nebo snímačích souvisejících se systémem ISG.

Dojde k následujícímu:

- Žlutá kontrolka AUTO STOP (Ⓐ) na přístrojové desce zůstane po blikání po dobu 5 sekund trvale rozsvícená.
- Rozsvítí se kontrolka v tlačítku ISG OFF.

✻ POZNÁMKA

- **Pokud kontrolka tlačítka ISG OFF nezhasne po opětovném stisknutí tlačítka ISG OFF nebo systém ISG neustále nefunguje, co nejdříve kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Když se rozsvítí tlačítko ISG OFF, zhasne poté, co pojedete rychlostí přibližně 80 km/h maximálně 2 hodiny a nastavíte ventilátor pod 2. polohu. Jestliže tlačítko ISG OFF i přes uvedený postup nadále svítí, doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného dealera HYUNDAI.**

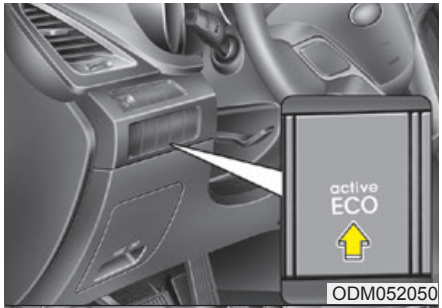
⚠ VAROVÁNÍ

Když motor není v režimu vypnutí při volnoběhu, je možné opět nastartovat motor bez zásahu řidiče.

Před opuštěním vozidla nebo prováděním úkonů v motorovém prostoru vypněte motor otočením spínače zapalování do polohy LOCK/OFF nebo vyjmutím klíče zapalování.

SYSTÉM ACTIVE ECO

Funkce systému Active ECO



Systém Active ECO pomáhá snížit spotřebu paliva tím, že ovládá určité provozní parametry motoru a převodovky. Spotřeba paliva závisí na stylu jízdy řidiče i na podmínkách na silnici.

- Když stisknete tlačítko Active ECO, indikátor ECO (zelený) se rozsvítí na znamení, že systém Active ECO pracuje.
- Když je systém Active ECO aktivován, zůstane zapnutý, dokud nestisknete tlačítko Active ECO znovu. Systém Active ECO se nevypne, když znovu nastartujete motor. Chcete-li systém vypnout, musíte stisknout tlačítko Active ECO znovu.
- Pokud je systém Active ECO vypnutý, systém se vrátí do normálního režimu.

Když je systém Active ECO aktivován:

- Hluk motoru může být silnější.
- Rychlost vozidla může být mírně snížená.
- Může být ovlivněn výkon systému klimatizace.

Omezení funkce systému Active ECO

Pokud nastanou následující podmínky, když systém Active ECO pracuje, je jeho funkce omezena, ačkoliv se to nijak neprojeví na indikátoru ECO.

- Když je teplota chladicí kapaliny nízká:

  Funkce systému bude omezena, dokud se výkon motoru nedostane do normálu.
- Pří jízdě do svahu:

  Systém bude omezen ve výkonu při jízdě do svahu, protože točivý moment motoru je omezen.
- Při použití sportovního režimu:

  Systém bude omezen v závislosti na zařazené poloze.
- Když je pedál akcelerátoru silně sešlápnut na několik sekund:

  Systém bude omezen, protože usoudí, že řidič chce zrychlit. (pouze pro zážehové motory)

ÚSPORNÁ JÍZDA

Spotřeba paliva vašeho vozidla závisí zejména na způsobu vaší jízdy, na tom, kde a kdy jezdíte.

Každý z těchto faktorů ovlivňuje skutečnost, kolik kilometrů jste schopni ujet na jeden litr paliva. Dbejte, aby provoz vašeho vozidla byl co nejúspornější a řiďte se následujícími doporučeními pro jízdu, které vám napomohou ušetřit peníze za palivo i případné opravy:

- Jezděte plynule. Zrychlujte zvolna. Nerozjíždějte se prudce a na „plný plyn“ a udržujte konstantní rychlost jízdy. Při jízdě mezi semafory zbytečně nezvyšujte rychlost. Pokuste se stanovit své tempo jízdy tak, aby odpovídalo rychlosti jízdy ostatních účastníků provozu a abyste nebyli nuceni zbytečně měnit rychlost jízdy. Pokud je to možné, vyhněte se hustému provozu a dopravním zácpám. Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost mezi vozidly, abyste se vyvarovali zbytečnému brzdění. Zároveň tím předejdete nadměrnému opotřebení brzd.
- Jezděte přiměřenou rychlostí. Čím vyšší rychlostí jedete, tím větší množství paliva spotřebovává váš vůz. Jízda přiměřenou rychlostí, zejména na dálnicích, je jedním z nejúčinnějších způsobů, jak snížit spotřebu paliva.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou nebo spojkou. Jednak se tím zvýší spotřeba paliva a také dochází k nadměrnému opotřebení součástí těchto systémů. Pokud během jízdy spočívá vaše noha na pedálu brzdy, může navíc dojít k přehřátí brzd a ke ztrátě jejich účinnosti se všemi z toho plynoucími vážnými následky.
- Pečujte o pneumatiky svého vozu. Dbejte na to, aby byly vždy nahuštěny na doporučenou hodnotu tlaku. Nesprávný tlak v pneumatikách, ať už příliš vysoký, nebo nízký, může mít za následek jejich nadměrné opotřebení. Tlak v pneumatikách kontrolujte alespoň jedenkrát měsíčně.
- Ujistěte se, zda je správně nastavena geometrie kol. Nesprávná geometrie kol může vzniknout v důsledku prudkého najíždění na obrubník nebo příliš rychlé jízdy na nerovném povrchu. Nesprávně seřízená geometrie kol je příčinou nadměrného opotřebení pneumatik a může mít také za následek jiné obtíže, jako například zvýšenou spotřebu paliva.
- Udržujte svůj vůz v dobrém stavu. V zájmu lepší spotřeby paliva i snížení nákladů na údržbu provádějte údržbu svého vozu v souladu s Plánem údržby uvedeným v části 7. Jezdíte-li se svým vozem v náročných podmínkách, musí být údržba častější (podrobnosti viz část 7).
- Udržujte váš vůz v čistotě. Aby vám vůz sloužil co nejlépe, měli byste jej udržovat čistý a bez korozivních materiálů. Zvláště důležité je, aby na spodku vozu neulpívalo bláto, špína, led atd. Tato nadbytečná hmotnost může mít za následek zvýšení spotřeby paliva a kromě toho může přispívat ke vzniku koroze.
- Cestujte pokud možno s lehkým nákladem. Nevozte ve vozidle zbytečnou zátěž. Nadbytečná hmotnost zvyšuje spotřebu paliva.
- Nenechávejte motor běžet na volnoběh déle, než je to nutné. Pokud vyčkáváte ve stojícím vozidle (a nejste právě účastníkem provozu), vypněte motor a nastartujte jej teprve tehdy, až budete připraveni k jízdě.

- Pamatujte si, že váš vůz nevyžaduje dlouhé zahřívání. Po nastartování motoru nechejte motor před zařazením rychlostního stupně běžet ve volnoběžných otáčkách po dobu 10 až 20 sekund. Ve velmi chladném počasí však samozřejmě motoru poskytněte pro dosažení provozní teploty poněkud delší dobu.
- „Neduste“ motor ani jej „nepřetáčejte“. Při příliš pomalé jízdě na příliš vysoký převodový stupeň motor škube. Pokud taková situace nastane, přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Přetáčení motoru je zvyšování počtu jeho otáček nad bezpečnou hranici. Tomu se můžete vyhnout, zařadíte-li při určité rychlosti odpovídající rychlostní stupeň.
- Klimatizaci používejte s rozvahou. Systém klimatizace je poháněn motorem vozu, což znamená, že jeho činnost má za následek zvýšení spotřeby paliva.
- Otevřená okna při jízdě vysokými rychlostmi mohou způsobit vyšší spotřebu paliva.
- Spotřeba paliva je vyšší při jízdě v bočním větru nebo protivětru. Abyste napomohli kompenzovat tyto ztráty, snižte za těchto podmínek rychlost jízdy.

Udržování vozidla v dobrém provozním stavu je důležité jak pro hospodárnou spotřebu paliva, tak pro bezpečnost. Proto doporučujeme, aby servis systému prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Vypnutí motoru během jízdy

Nikdy nevypínejte motor při sjíždění ze svahu či jindy, kdy je vozidlo v pohybu. Pokud motor neběží, posilovač řízení a posilovač brzd nefungují správně. Místo toho nechejte motor běžet a podřaďte na vhodný převodový stupeň pro brzdění motorem. Při vypnutí motoru během jízdy může dojít k zajištění zámku volantu (je-li ve výbavě), čímž byste ztratili možnost řízení vozidla a mohlo by dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

JÍZDA ZA MIMOŘÁDNÝCH PODMÍNEK

Jízda za nebezpečných podmínek

V nebezpečných jízdních podmínkách, jako je voda, sníh, led, bláto, písek nebo jiná rizika, se řiďte těmito doporučeními:

- Jezděte plynule a nechávejte si dostatečnou vzdálenost pro brzdění.
- Vyhýbejte se náhlému brzdění a prudkému otáčení volantem.
- Při brzdění s vozem, který není vybaven systémem ABS, pumpujte brzdovým pedálem lehce nahoru a dolů, dokud se vozidlo nezastaví.

⚠ VAROVÁNÍ - ABS

Pumpování brzdovým pedálem nepoužívejte v případě, je-li vůz vybaven ABS.

- Jestliže jste uvízli ve sněhu, blátě nebo písku, použijte druhý rychlostní stupeň. Akcelerujte pomalu, abyste předešli prokluzování hnaných kol.
- Při uvíznutí na ledu, sněhu nebo blátě použijte pro zajištění přilnavosti pod hnanými koly písek, kamennou sůl, sněhové řetězy nebo jiný protismykový materiál.

⚠ VAROVÁNÍ - Podřazení

Podřazování s automatickou převodovkou při jízdě na kluzké vozovce může způsobit dopravní nehodu. Náhlá změna v rychlosti pneumatik by mohla způsobit smyk. Při jízdě na kluzké vozovce buďte při podřazování opatrní.

Zmírnění rizika převrácení

Tento víceúčelový osobní vůz je definován jako sportovní užitkový vůz (SUV).

Tato vozidla mají větší světlou výšku a menší rozchod, což jim umožňuje fungovat na mnoha jízdních površích. Zvláštní konstrukční charakteristiky jim dávají vyšší těžiště, než mívají běžné vozy. Výhodou větší světlé výšky je lepší výhled na silnici, který umožňuje předvídat potíže. Nejsou uzpůsobena ostrému zatáčení ve stejných rychlostech jako běžná osobní vozidla. Kvůli tomuto nebezpečí musí být řidiči i všichni cestující ve voze řádně připoutáni svými bezpečnostními pásy. V případě převrácení je nepřipoutaný cestující vystaven výrazně většímu nebezpečí smrti než cestující připoutaný. Existují způsoby, jak může řidič snížit riziko převrácení. Pokud je to možné, vyhýbejte se prudkým zatáčkám nebo náhlým manévrům, nenakládejte na střešní nosič těžký náklad a nikdy žádným způsobem neupravujte svoje vozidlo.

⚠ VAROVÁNÍ - Převrácení

Tak jako u jiných sportovních užitkových vozidel (SUV) může nesprávné řízení tohoto vozidla vést ke ztrátě kontroly, nehodě nebo převrácení vozidla.

- **Užitková vozidla jsou mnohem náchylnější k převrácení než jiné typy vozidel.**
- **Specifické konstrukční vlastnosti (větší světlá výška, menší rozchod atd.) znamenají u tohoto vozidla vyšší těžiště než u běžných vozidel.**
- **Vozidla SUV nejsou uzpůsobena ostrému zatáčení ve stejných rychlostech jako běžná vozidla.**
- **Vyhýbejte se ostrému zatáčení nebo náhlým manévrům.**
- **Při převrácení zemře nepřipoutaná osoba mnohem častěji než připoutaná. Ujistěte se, že je každý ve vozidle řádně připoután.**

⚠ VAROVÁNÍ

Váš vůz je vybaven pneumatikami konstruovanými tak, aby zajistily bezpečnou jízdu a dobré jízdní vlastnosti. Nepoužívejte rozměry a typy pneumatik a kol, které jsou jiné než ty, co byly původně namontovány na vašem voze. Může to ovlivnit bezpečnost a výkon vašeho vozu, což může vést ke ztrátě kontroly nebo převrácení a vážnému zranění. Při výměně pneumatik se ujistěte, že jste nasadili všechna čtyři kola a pneumatiky stejného rozměru, typu, vzorku, značky a nosnosti. Pokud se i přesto rozhodnete vybavit vaše vozidlo pneumatikami/koly nedoporučenými společností HYUNDAI pro terénní jízdu, neměli byste je používat pro jízdu po dálnici.

Rozhoupání vozidla

Je-li nezbytné rozkývat vozidlo, aby bylo vyproštěno ze sněhu, písku nebo bláta, otočte nejprve volant doprava a doleva pro vyčištění oblasti kolem předních kol. Potom střídavě zařazujte první rychlostní stupeň a R (zpátečku) ve vozidlech vybavených mechanickou převodovkou nebo R (zpátečku) a kterýkoliv z rychlostních stupňů pro jízdu vpřed u vozů s automatickou převodovkou. Nepřetáčejte motor a nechejte prokluzovat kola co možná nejméně. Pokud po několika pokusech stále zůstává vozidlo na místě, nechejte ho vytáhnout. Zabráníte tím přehřátí motoru a možnosti poškození převodovky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Déletrvající kývání může způsobit přehřátí motoru, poškození nebo selhání převodovky či poškození pneumatik.

⚠ VAROVÁNÍ -
Prokluzování pneumatik

Nenechávejte kola prokluzovat, zejména ne při rychlostech překračujících 56 km/h. Prokluzování kol při vysokých rychlostech v případě, že vozidlo stojí, by mohlo způsobit přehřátí pneumatik, jejich explozi a způsobit zranění okolo stojících osob.

✻ POZNÁMKA

Systém ESC musí být před vyprošťováním vozu vypnutý.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud vaše vozidlo uvízne ve sněhu, blátě, písku nebo v něčem podobném, můžete se pokusit ho vyprostit tím, že ho rozhoupete dopředu a dozadu. Nikdy se o to nepokoušejte, pokud jsou poblíž lidé nebo předměty. Při rozhoupání zapadlého vozidla může vůz v okamžiku uvolnění ze závěje apod. náhle vyrazit vpřed nebo vzad, což by mohlo být příčinou zranění osob v blízkosti vozu nebo blízkých předmětů.

Plynulé projíždění zatáček


OUN056051

Při průjezdu zatáčkou se vyvarujte brzdění nebo přeřazování rychlostních stupňů, a to zejména je-li vozovka mokrá. Ideálním způsobem je projetí zatáčky s mírnou akcelerací. Pokud budete dodržovat tato doporučení, snížíte opotřebení pneumatik na minimum.

Jízda v noci


OCM053010

Protože jízda v noci představuje větší riziko než jízda ve dne, uvádíme zde několik důležitých rad k zapamatování:

- Zpomalte a udržujte větší vzdálenost mezi vámi a ostatními vozidly, protože v noci je hůře vidět, zvláště v oblastech, kde není žádné pouliční osvětlení.
- Seřiďte si zrcátka tak, aby bylo omezeno oslnění reflektory jiných vozidel.
- Udržujte světlomety čisté a u vozidel bez automatické korekce sklonu světlometů řádně seřízené. Znečištěné nebo nesprávně seřízené světlomety silně znesnadňují vidění v noci.
- Vyhýbejte se přímému pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohlo by dojít k dočasnému oslepení a bude trvat několik sekund, než si vaše oči opět zvyknou na tmu.

Jízda v dešti


1VQA3003

Déšť a mokré vozovky mohou učinit jízdu nebezpečnou, zejména když nejste připraveni na kluzký povrch. Zde uvádíme několik rad, které byste měli vzít za deště v úvahu:

- Silný déšť znesnadní vidění a zvětší vzdálenost potřebnou pro zabrzdění vašeho vozidla, proto zpomalte.
- Udržujte stěrače čelního skla v dobrém stavu. Jakmile lišty stěračů zanechávají po sobě na čelním okně rysky nebo nesetřené pruhy, vyměňte je za nové.

- Pokud vaše pneumatiky nejsou v dobrém stavu, může rychlé zastavení na mokré vozovce způsobit smyk a vést k nehodě. Ujistěte se, zda jsou pneumatiky vašeho vozu v dobrém stavu.
- Aby vás ostatní lépe viděli, zapněte hlavní světlomety vozu.
- Příliš rychlá jízda velkými kalužemi může nepříznivě ovlivnit vaše brzdy. Pokud musíte projíždět kalužemi, pokuste se je projíždět pomalu.
- Pokud si myslíte, že vaše brzdy navlhly, brzděte zlehka za jízdy, dokud nebude obnovena jejich běžná účinnost.

Jízda v zaplavených oblastech

Vyhýbejte se jízdě v zaplavených oblastech, pokud si nejste jisti, že hladina vody nesahá výše než po dolní okraj nábojů kol. Při průjezdu vodou jeďte pomalu. Udržujte odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože účinnost brzd může být ovlivněna.

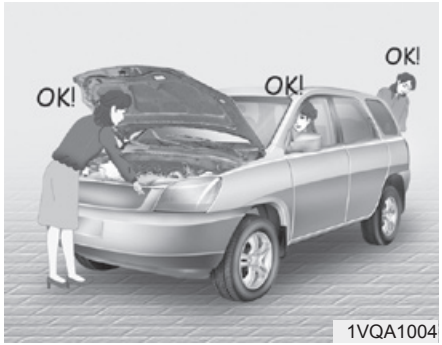
Po průjezdu vodou vysušte brzdy jejich lehkým několikanásobným sešlápnutím v průběhu pomalé jízdy.

Jízda v terénu

V terénu jezděte opatrně, protože může dojít k poškození vašeho vozidla o kameny nebo kořeny stromů. Před zahájením jízdy se přesvědčte, jaké podmínky vás v terénu čekají.

Jízda vyšší rychlostí

Pneumatiky



Upravte tlak v pneumatikách na předepsanou hodnotu. Podhuštění pneumatik může mít za následek jejich přehřívání a možný defekt pneumatiky.

Vyvarujte se používání opotřebených nebo poškozených pneumatik, takové pneumatiky mají nižší přilnavost a může dojít k jejich defektu.

✻ POZNÁMKA

Nikdy nepřekračujte maximální tlak pro huštění pneumatik, uvedený na jejich boku.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Podhuštěné nebo přehuštěné pneumatiky mohou snížit ovladatelnost vozu, způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem i náhlé svlečení pneumatiky vedoucí k nehodám, zraněním a někdy i smrti. Před jízdou vždy zkontrolujte správné nahuštění pneumatik. Správné tlaky v pneumatikách najdete v části 8, v kapitole „Pneumatiky a disky kol“.**
- **Jízda na pneumatikách bez vzorku nebo s nedostatečným vzorkem je nebezpečná. Opotřebované pneumatiky mohou způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, nehody, zranění, a dokonce i smrt. Opotřebované pneumatiky musí být vyměněny co nejdříve a nikdy by se neměly používat. Vždy před jízdou zkontrolujte vzorek pneumatik. Další informace a limity opotřebení pneumatik najdete v části 7, v kapitole „Pneumatiky a disky kol“.**

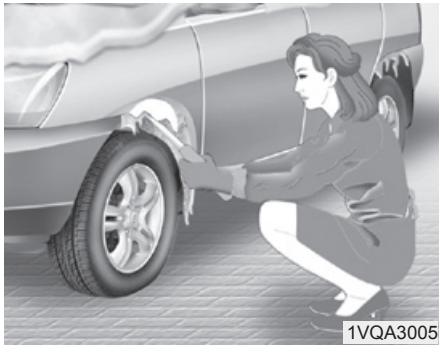
Palivo, chladicí kapalina a motorový olej

Při jízdě vysokou rychlostí je spotřeba pohonných hmot mnohem vyšší než při jízdě v městském provozu. Nezapomeňte zkontrolovat jak hladinu chladicí kapaliny motoru, tak hladinu motorového oleje.

Hnací řemen

Uvolněný nebo poškozený hnací řemen může mít za následek přehřívání motoru.

ŘÍZENÍ VOZIDLA



Nepříznivé podmínky v chladném počasí v zimním období mají za následek vyšší míru opotřebení a další obtíže. Aby byly případné potíže při jízdě v zimním období sníženy na minimum, měli byste dodržovat následující doporučení:

Při jízdě na sněhu a ledu

Chcete-li se svým vozem jezdit v hlubokém sněhu, bude třeba použít zimní pneumatiky nebo na stávající pneumatiky nasadit sněhové řetězy. Pokud je třeba použít zimní pneumatiky, je nezbytné, abyste zvolili pneumatiky shodné velikosti a typu, jako jsou originální pneumatiky vašeho vozidla. V opačném případě může dojít k výraznému negativnímu ovlivnění bezpečnosti a ovládatelnosti vozidla. Za těchto podmínek mohou být navíc takové praktiky, jako je jízda vysokou rychlostí, prudká akcelerace, prudké brzdění a ostré zatáčení, velmi nebezpečné.

Při zpomalování využívejte maximálním způsobem brzdný účinek motoru. Náhlé brzdění na zasněžených nebo zledovatělých cestách může vést ke smyku. Je nezbytné, abyste udržovali bezpečnou vzdálenost mezi vaším vozidlem a vozidly jedoucími před vámi. Také brzdy používejte velmi citlivě. Uvědomte si, že nasazení sněhových řetězů na kola umožní lepší záběr kol, ale nebrání smyku do strany.

✻ POZNÁMKA

V některých zemích není používání sněhových řetězů povoleno. Před nasazením sněhových řetězů si zjistěte, jaké platí v zemi zákony.

Zimní pneumatiky

Pokud na své vozidlo instalujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že se jedná o radiální pneumatiky stejné velikosti a indexu zatížení jako původní pneumatiky. Aby bylo vyváženo chování vašeho vozidla za všech povětrnostních podmínek, instalujte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola. Mějte na paměti, že trakce přenášená zimními pneumatikami na suché vozovce nemůže být stejně vysoká jako u pneumatik, kterými bylo vaše vozidlo původně vybaveno. Měli byste jezdit opatrně i na suché vozovce. Informujte se u prodejce pneumatik o maximálních doporučených rychlostech.

⚠ VAROVÁNÍ -

Rozměr zimních pneumatik

Zimní pneumatiky by měly být stejné velikosti a typu jako standardní pneumatiky vozidla. Jinak může být nepříznivě ovlivněna bezpečnost a ovládání vašeho vozidla.

Nemontujte pneumatiky s hřeby bez předchozího ujištění, zda není podle místních, státních nebo obecních právních předpisů jejich používání zakázáno.

Sněhové řetězy



Protože jsou bočnice radiálních pneumatik tenčí, mohou být instalací některých typů sněhových řetězů poškozeny. Proto se doporučuje používat místo sněhových řetězů zimní pneumatiky. Sněhové řetězy neinstalujte na vozidla vybavená hliníkovými koly, sněhové řetězy by mohly způsobit poškození kol. Je-li použití sněhových řetězů nutné, použijte řetězy drátového typu s tloušťkou menší než 12 mm. Poškození vašeho vozidla způsobené použitím nesprávného sněhového řetězu není kryto zárukou poskytovanou výrobcem vašeho vozidla.

Chcete-li použít sněhové řetězy, nasaďte je na hnací kola takto.

2WD: Přední kola

4WD: Všechna čtyři kola

Pokud není pro vozidlo 4WD k dispozici celá sada řetězů, je možné řetězy nasadit pouze na přední kola.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Ujistěte se, že sněhové řetězy jsou správné velikosti a správného typu podle typu vašich pneumatik. Nesprávné sněhové řetězy mohou způsobit poškození karoserie vozidla a zavěšení kol, přičemž tyto škody nemusí být kryty zárukou výrobce vašeho vozidla. Současně může dojít k poškození propojovacích háčků sněhových řetězů, dojde-li ke styku se součástmi vozidla, což může způsobit uvolnění sněhových řetězů z pneumatik. Ujistěte se, že sněhové řetězy odpovídají třídě „S“ podle SAE.***
- ***Po ujetí 0,5 až 1 km vždy zkontrolujte správné a bezpečné upevnění řetězů. Jsou-li uvolněné, opětovně je utáhněte nebo znovu nasaďte.***

Nasazení sněhových řetězů

Při montáži řetězů se řiďte pokyny jejich výrobce a připevněte je co nejpevněji. S nasazenými řetězy jeďte pomalu. Pokud uslyšíte, že se řetězy dotýkají karoserie nebo podvozku, zastavte a utáhněte je. Pokud se stále ještě dotýkají, zpomalte, dokud tomu tak nebude. Jakmile dojedete na čistou silnici, řetězy demontujte.

⚠ VAROVÁNÍ - Nasazování řetězů

Při nasazování sněhových řetězů zaparkujte vozidlo na rovném povrchu, mimo provoz. Zapněte varovné blikače vozidla a umístěte výstražný trojúhelník za vaše vozidlo, máte-li jej k dispozici. Před instalací sněhových řetězů vždy zařaďte polohu P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.

⚠ VAROVÁNÍ - Sněhové řetězy

- **Použití řetězů může nepříznivě ovlivnit jízdní vlastnosti vozidla.**
- **Nepřekračujte rychlost 30 km/h nebo rychlostní omezení doporučené výrobcem řetězů, podle toho, které je nižší.**
- **Jeďte opatrně a vyhýbejte se hrbolům, dírám, prudkým zatáčkám a jiným nebezpečím na silnici, které by mohly způsobit odskočení vozidla.**
- **Vyhýbejte se prudkému zatáčení či brzdění se zablokovanými koly.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Řetězy nesprávné velikosti či nesprávně nainstalované mohou poškodit brzdové vedení, zavěšení kol, ráfky či kola.***
- ***Zastavte a opět upevněte řetězy, kdykoliv slyšíte, že se dotýkají vozidla.***

Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi ethylenglykolu

Chladicí systém vašeho vozu je z výroby naplněn vysoce kvalitní nemrznoucí kapalinou na bázi ethylenglykolu. Je to jediný typ chladicí kapaliny, který byste měli používat, protože napomáhá ochraně proti korozi chladicího systému, promazává čerpadlo chladicí kapaliny a brání zamrzání. Nezapomeňte vyměnit nebo doplnit chladicí kapalinu v souladu s Plánem údržby uvedeným v části 7. Před zimou si nechejte chladicí kapalinu přezkoušet, abyste zjistili, zda je její bod mrazu dostatečný pro teploty očekávané v zimě.

Zkontrolujte akumulátor a kabely

Zima klade zvýšené nároky na systém akumulátoru vozu. Vizuálně zkontrolujte akumulátor a kabely, jak je popsáno v části 7. Doporučujeme, aby úroveň nabití akumulátoru zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Je-li to nutné, vyměňte olej za zimní

V některých klimatických podmínkách je během chladného období doporučeno použití „zimního“ oleje s nižší hodnotou viskozity. V části 8 najdete další doporučení. Pokud si nejste jisti, jaký typ oleje byste měli používat, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Zkontrolujte zapalovací svíčky a systém zapalování

Zkontrolujte zapalovací svíčky způsobem uvedeným v části 7 a v případě potřeby je vyměňte. Kromě toho zkontrolujte veškerou kabeláž a součásti systému zapalování, abyste se ujistili, že nejsou prasklé, opotřebené nebo jinak poškozené.

Pro zabránění zamrznutí zámků

Abyste zabránili zamrznutí zámků, stříkněte do otvoru pro klíč schválený rozmrazovač nebo glycerin. Je-li zámek pokryt ledem, postříkejte jej schváleným rozmrazovacím sprejem, aby došlo k jeho uvolnění. Pokud jsou zamrzlé vnitřní součásti zámku, můžete se pokusit o rozmrazení prostřednictvím zahřátého klíče. S nahřátým klíčem pracujte opatrně, abyste si nepopálili prsty.

Použijte schválenou nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů

Aby vám kapalina v ostřikovačích nezmrzla, přidejte schválenou nemrznoucí kapalinu podle návodu na obalu. Nemrznoucí kapalinu do ostřikovače můžete zakoupit u prodejce vozů HYUNDAI a ve většině obchodů s autopříslušenstvím. V systému ostřikovačů nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani jiné typy nemrznoucích kapalin, protože by mohlo dojít k poškození lakovaných povrchů.

Nenechejte zamrznout parkovací brzdu

Za určitých okolností se může stát, že čelisti zatažené parkovací brzdy mohou přimrznout. To je velmi pravděpodobné, je-li kolem zadních brzd nahromaděn sníh nebo led nebo jsou-li brzdy vozu vlhké. Jestliže existuje riziko, že by parkovací brzda mohla přimrznout, použijte ji pouze dočasně během přesouvání páky selektoru (u automatické převodovky) do polohy P (parkování) nebo při řazení prvního rychlostního stupně nebo zpátečky (u manuální převodovky) a poté založte zadní kola vozu vhodnými klíny, aby nedošlo k pohybu vozidla. Poté parkovací brzdu uvolněte.

Nedovolte, aby se na podvozku vozidla nahromadil sníh a led

Za určitých okolností se může stát, že se sníh a led nahromadí v blatnících do té míry, že znemožní řízení vozu. Pokud se svým vozem jezdíte v náročných zimních podmínkách, kdy taková situace může nastat, měli byste pravidelně kontrolovat podvozek vozu, abyste se ujistili, že nic nebrání volnému pohybu předních kol a součástí systému řízení.

Mějte s sebou nouzové vybavení

V závislosti na podmínkách, ve kterých řídíte váš vůz, mějte s sebou nouzové vybavení. Mezi toto vybavení mohou patřit sněhové řetězy, tažná lana nebo řetězy, svítilna, světlice, písek, lopata, startovací kabely, škrabka na okna, rukavice, podložka, montérky (kombinéza), deka atd.

Do motorového prostoru neumisťujte žádné předměty nebo materiály

Umístěním předmětů nebo materiálů do motorového prostoru může způsobit poruchu nebo požár, protože mohou blokovat chlazení motoru.

Tento druh poškození není kryt výrobní zárukou.

TAŽENÍ PŘÍVĚSU

Jestliže uvažujete o tažení přívěsu, měli byste si nejprve prověřit příslušné platné místní předpisy a pravidla silničního provozu.

Protože místní předpisy a pravidla silničního provozu pro tažení přívěsu nebo vozidla se mohou v různých zemích lišit, mohou se lišit i způsoby tažení přívěsu nebo vozidla a tomu odpovídající vybavení. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Tažení přívěsu

V případě, že nepoužíváte správné vybavení a neřídíte správně, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem. Například když je přívěs příliš těžký, nemusí brzdy fungovat správně či vůbec. Mohlo by tak dojít k vážnému či smrtelnému poranění vás a vašich spolucestujících. Přívěs táhněte pouze v případě, že dodržujete veškeré kroky uvedené v této části.

⚠ VAROVÁNÍ -
Omezení hmotnosti

Před tažením přívěsu se ujistěte, zda nebyly překročeny limity celkové hmotnosti přívěsu, celkové hmotnosti soupravy, maximální hmotnosti vozidla, maximálního zatížení náprav a maximálního zatížení přípojného čepu.

✻ POZNÁMKA

- **Povolené zatížení zadní nápravy nesmí být překročeno o více než 15 % a povolené užitečné zatížení vozidla nesmí být překročeno o více než 10 % nebo 100 kg, podle toho, která z hodnot je nižší. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/hod u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/hod u vozidla kategorie N1.**
- **Pokud vozidlo kategorie M1 táhne přívěs, dodatečné zatížení na tažném zařízení může způsobit překročení maximálně povoleného zatížení pneumatik, ale nikdy ne o více než 15 %. V takovém případě nikdy nepřekračujte rychlost 100 km/hod a zvyšte tlak v pneumatikách alespoň o 0,2 bar.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

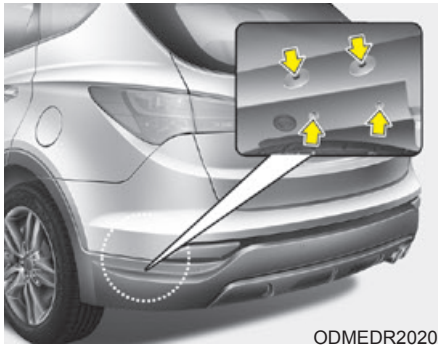
Nesprávné tažení přívěsu může způsobit poškození vašeho vozidla a může vést k nákladným opravám, které nejsou kryty zárukou. Pro správné tažení přívěsu postupujte dle instrukcí v této části.

Vaše vozidlo může být použito pro tažení přívěsu. Pro zjištění, jakou tažnou schopnost má vaše vozidlo, si pročtěte informace v dalším textu této části „Hmotnost přívěsu“.

Pamatujte, že jízda s přívěsem je vždy rozdílná než jízda se samotným vozidlem. Provoz s přívěsem ovlivňuje ovládání, životnost a spotřebu paliva. Úspěšný a bezpečný provoz s přívěsem vyžaduje správné zařízení, které musí být řádně užíváno.

V této části je obsaženo mnoho časem prověřených důležitých pokynů a bezpečnostních pravidel pro provoz s přívěsem. Mnohé z nich jsou důležité pro bezpečnost vaši i vašich cestujících. Před jízdou s přívěsem si prosím pečlivě přečtěte tuto kapitolu.

Komponenty, které jsou ovlivněny tažením přívěsu, jako motor, převodovka, sestavy kol a pneumatiky, jsou zatíženy více. Od motoru je požadováno, aby pracoval při poměrně vyšších otáčkách a větším zatížení. Tento stav může zapříčinit zvýšenou produkci tepla. Přívěs také značně přispívá ke zvýšení odporu větru, což zvyšuje požadavky na tažení.



ODMEDR2020

✻ POZNÁMKA -

Umístění úchytů pro tažné zařízení

Montážní otvory pro tažné zařízení se nacházejí na obou stranách podvozku za zadními koly.

Tažné zařízení

Je důležité mít na vozidle nainstalováno správné tažné zařízení. Boční vítr, kolemjedoucí velká nákladní vozidla a hrbolaté silnice jsou několika důvody, proč budete potřebovat správné tažné zařízení. Zde je několik pravidel, které je třeba dodržovat:

- Budete nuceni při montáži tažného zařízení vrtat otvory do karoserie vašeho vozidla? Jestliže ano, je třeba při demontáži tažného zařízení tyto otvory utěsnit.

  Pokud je neutěsníte, může smrtelně jedovatý oxid uhelnatý (CO) z výfuku proniknout do vašeho vozidla a dále také nečistoty a voda.
- Nárazníky vašeho vozidla nejsou určeny pro tažné zařízení. Nepřipevňujte k nim tažné zařízení z půjčovny ani jiné tažné zařízení nárazníkového typu. Používejte výhradně tažná zařízení určená k montáži na rám, které se nedotýkají nárazníku.
- Originální tažné zařízení HYUNDAI je k dispozici u vašeho autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

Bezpečnostní řetězy

Mezi své vozidlo a přívěs byste měli vždy upevnit bezpečnostní řetězy. Veďte zajišťovací řetězy napříč pod ojí přívěsu, aby oj při oddělení od tažného zařízení nespadla na zem.

Instrukce týkající se zajišťovacích řetězů může poskytnout výrobce tažného zařízení nebo přívěsu. Dodržuje doporučení výrobce pro připojení zajišťovacích řetězů. Vždy ponechejte dostatečný průvěs, abyste mohli s přívěsem zatáčet. A nikdy nenechejte zajišťovací řetězy vláčet po zemi.

Brzdy přívěsu

Je-li váš přívěs vybaven brzdovým systémem, ujistěte se nejprve, zda odpovídá příslušným platným místním předpisům a pravidlům silničního provozu a zda je řádně nainstalován a řádně plní svou funkci.

Pokud hmotnost vašeho přívěsu přesáhne maximální přípustnou hmotnost nebrzděného přívěsu, musí být přívěs vybaven vlastními brzdami. Přečtěte si pokyny pro brzdy přívěsu a dodržujte je, abyste je byli schopni správně namontovat, seřídit a udržovat.

- Nijak nezasahujte do brzdové soustavy vašeho vozidla.

⚠ VAROVÁNÍ -
Brzdy přívěsu

Nepoužívejte přívěs vybavený vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jistí, že jste schopni brzdový systém správně nastavit. To není úkol pro amatéry. O provedení této práce požádejte zkušený a kompetentní obchod s přívěsy.

Jízda s přívěsem

Jízda s přívěsem vyžaduje určité zkušenosti. Před vyjetím na otevřenou silnici se musíte se svým přívěsem seznámit. Seznamte se s novými aspekty při ovládání a brzdění s přídavnou hmotností přívěsu. A vždy mějte na mysli to, že vozidlo, které řídíte, je nyní o dost delší a nereaguje ani přibližně tak jako vozidlo samotné.

Před nastartováním zkontrolujte závěsné zařízení a korbu přívěsu, bezpečnostní řetězy, elektrický(é) konektor(y), světla, pneumatiky a seřízení zrcátek. Pokud je přívěs vybaven elektrickými brzdami, nastartujte vůz a popojeďte, zabrzděte přívěs ručně, abyste se ujistili, zda je funkce jeho brzd správná. Zároveň tím zkontrolujete, zda je v pořádku elektrické zapojení přívěsu k vozidlu.

V průběhu jízdy čas od času zkontrolujte, zda je náklad stále bezpečně zajištěn a zda fungují světla a brzdy přívěsu.

Dodržování bezpečné vzdálenosti

Zachovávejte alespoň dvakrát tak velký odstup od vozidla před vámi, než kdybyste řídili své vozidlo bez přívěsu. To vám pomůže vyhnout se situacím, které vyžadují silné brzdění a prudké zatáčení.

Předjíždění

Při jízdě s přívěsem budete potřebovat více místa vpředu pro předjíždění. A protože jste o mnoho delší, budete potřebovat popojet více dopředu před předjížděné vozidlo, než se budete moci vrátit do svého jízdního pruhu. Kvůli zvýšenému zatížení motoru při jízdě do svahu bude předjíždění také trvat déle než na rovné silnici.

Couvání

Držte jednou rukou spodní část volantu. Poté pro pohyb přívěsu doleva pouze pohněte rukou doleva. Pro pohyb přívěsu doprava pohněte rukou doprava. Vždy couvejte pomalu a pokud možno mějte k dispozici někoho k navádění.

Zatáčení

S přívěsem si při zatáčení najíždějte více než obvykle. Přitom dávejte pozor, aby váš přívěs nenarazil do obrubníků, dopravních značek, stromů nebo jiných předmětů nacházejících se v blízkosti vozovky. Vyhněte se trhavým nebo náhlým manévrům. Před zatáčením nebo změnou jízdního pruhu signalizujte s dostatečným předstihem.

Signalizace změny směru jízdy při odbočování s přívěsem

Pro jízdu s přívěsem musí mít vaše vozidlo zvláštní přerušovač směrových světel a přídavné vedení. Zelené šipky na vaší přístrojové desce budou blikat, kdykoli signalizujete odbočení nebo změnu jízdního pruhu. Při správném připojení budou také blikat světla přívěsu jako upozornění ostatním řidičům, že se chystáte odbočit, změnit jízdní pruh nebo zastavit.

Při jízdě s přívěsem budou zelené šipky na vaší přístrojové desce blikat pro zatáčení, i když jsou žárovky na přívěsu spálené. Takže si můžete myslet, že řidiči za vámi vidí vaši signalizaci, třebaže tomu tak ve skutečnosti není. Je důležité kontrolovat příležitostně, zda žárovky přívěsu ještě fungují. Musíte také kontrolovat světla pokaždé, když rozpojíte a potom znovu spojíte elektrické vedení.

Nepřipojujte osvětlení přívěsu přímo k osvětlení vozidla. Použijte pouze schválený kabelový svazek přívěsu.

Autorizovaný opravce vozů HYUNDAI vám může pomoci při instalaci kabelového svazku.

⚠ VAROVÁNÍ

Použití nevhodného kabelového svazku může způsobit poškození elektrického systému vozidla anebo zranění osob.

Jízda na svahu

Před jízdou z kopce s dlouhým nebo příkrým klesáním snižte rychlost a přeřaďte na nižší převodový stupeň. Pokud nepřeřadíte na nižší převodový stupeň, budete možná muset použít brzdy tak silně, že se přehřejí a nebudou již fungovat účinně.

Při jízdě do dlouhého prudkého svahu podřaďte a snižte vaši rychlost na zhruba 70 km/h tak, abyste omezili možnost přehřátí motoru a převodovky.

Pokud je hmotnost vašeho přívěsu větší, než je maximální hmotnost přívěsu bez brzd, a vaše vozidlo je vybaveno automatickou převodovkou, je nutné, abyste při tažení přívěsu používali režim D (jízda).

Provoz vašeho vozidla v režimu D (jízda) zmenší na minimum produkci tepla a prodlouží životnost vaší převodovky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Při tažení přívěsu na prudkém svahu (se sklonem přesahujícím 6 %) sledujte pečlivě ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru, abyste se ujistili, že nedochází k přehřátí motoru.***

  Jestliže se ručička teploměru chladicí kapaliny dostane ke značce „130 H (HOT)“, zastavte vozidlo, jakmile to bude bezpečné. Nechejte motor vozidla běžet na volnoběh, dokud nevychladne. V jízdě můžete pokračovat, teprve až motor dostatečně vychladne.

- ***Rychlost jízdy vašeho vozidla musíte přizpůsobit hmotnosti přívěsu a stupni převýšení terénu, abyste omezili riziko přehřátí motoru a převodovky.***

Parkování na svahu

Obecně platí, že pokud máte k vozidlu připojen návěs, neměli byste parkovat vozidlo na svahu. Kdyby došlo k uvolnění vozidla či přívěsu, mohlo by dojít k jejich poškození, k závažnému nebo smrtelnému poranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ - Parkování na svahu

Parkování na svahu s připojeným přívěsem může způsobit závažné poranění nebo smrt v případě, že dojde k uvolnění přívěsu nebo k selhání brzdy.

Pokud jste však nuceni parkovat s přívěsem ve svahu, dodržujte následující zásady:

1. Zaparkujte vozidlo na parkovišti. Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje ze svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).
2. Pokud je vozidlo vybaveno manuální převodovkou, zařaďte neutrál. Pokud je vozidlo vybaveno automatickou převodovkou, nastavte polohu P (parkování).
3. Zatáhněte parkovací brzdu a zavřete vozidlo.
4. Podložte kola přívěsu bloky na straně kol, která míří z kopce dolů.
5. Nastartujte motor, přidržte brzdu, přeřaďte na neutrál, uvolněte parkovací brzdu a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se váha přívěsu nepřenese na bloky.
6. Znovu aktivujte brzdy, aktivujte parkovací brzdu a zařaďte polohu zpátečky (poloha R) u manuální převodovky nebo P (parkování) u automatické převodovky.
7. Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zataženou parkovací brzdu.

⚠ VAROVÁNÍ -
Parkovací brzda

Je nebezpečné opustit vozidlo, když není parkovací brzda řádně zatažená.

Pokud necháte motor běžet, může se vozidlo dát nečekaně do pohybu. Mohlo by tak dojít k vážnému či smrtelnému poranění vás či jiných osob.

Když budete připraveni odjet s vozidlem po parkování na svahu

1. S manuální převodovkou vyřazenou na neutrál a automatickou převodovkou v poloze P (parkování) sešlápněte brzdový pedál, držte jej a současně:
   - nastartujte motor,
   - zařaďte rychlostní stupeň a
   - uvolněte parkovací brzdu.
2. Pomalu uvolněte brzdový pedál.
3. Popojeďte pomalu, dokud přívěs nesjede z klínů.
4. Zastavte a požádejte někoho, aby odstranil a uložil klíny.

Údržba při tažení přívěsu

Pokud své vozidlo pravidelně používáte pro tažení přívěsu, je nutné provádět jeho údržbu mnohem častěji. Položky, které vyžadují zvláštní pozornost, jsou motorový olej, kapalina pro automatické převodovky, mazivo nápravy a kapalina chladicího systému. Další důležitou položkou pro pravidelné kontroly je stav brzd. Každá z těchto položek je podchycena v tomto návodu a pomocí rejstříku ji můžete rychle vyhledat. Pokud jezdíte s přívěsem, je vhodné prohlédnout si znovu tyto kapitoly před začátkem jízdy.

Nezapomínejte také udržovat svůj přívěs a závěsné zařízení. Dodržujte plán údržby, který se vztahuje na váš přívěs, a pravidelně jej kontrolujte. Nejlépe bude provádět kontrolu před začátkem každodenního provozu. Nejdůležitější je, aby všechny matice a šrouby závěsného zařízení byly dotaženy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Vzhledem k vyššímu zatížení během použití přívěsu může za horkých dnů nebo jízdě do kopce dojít k přehřátí motoru. Pokud ukazatel chladicí kapaliny ukazuje přehřátí, vypněte klimatizaci a zastavte vozidlo na bezpečném místě tak, aby měl motor možnost vychladnout.***
- ***Při tažení kontrolujte častěji kapalinu převodovky.***

Pokud se rozhodnete táhnout přívěs

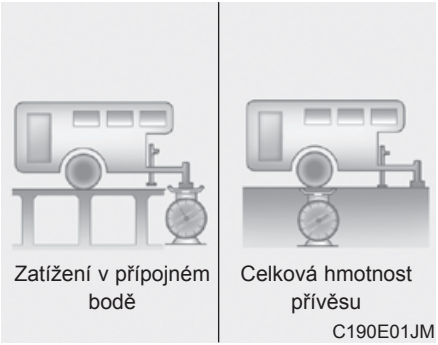
Pokud se rozhodnete jet s přívěsem, zde je několik důležitých bodů:

- Zvažte použití omezovače výkyvu. Požádejte o omezovač výkyvu prodejce tažných zařízení.
- Netahejte nic za vaším vozem v průběhu prvních 2.000 km, aby mohlo dojít k řádnému záběhu motoru. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek závažné poškození motoru nebo převodovky.
- Při tažení přívěsu doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným prodejcem vozů HYUNDAI, poskytne vám další informace o dodatečných požadavcích, jako například sada pro tažení apod.
- Při tažení přívěsu vždy jeďte přiměřenou rychlostí (nižší než 100 km/h).
- Při tažení přívěsu v táhlém stoupání nepřekračujte rychlost 70 km/h nebo stanovené rychlostní omezení pro tažení přívěsu, podle toho, co je nižší.
- V tabulce jsou obsaženy důležité údaje, které by měly být započítány do hmotnosti:

Motor / Položka		Zážehový motor (2,4 l)		Vznětový motor (2,0 l, 2,2 l)	
		M/T	A/T	M/T	A/T
Maximální hmotnost přívěsu kg	Nebrzděného	750	750	750	750
	Brzděného	2500	2000	2500	2000
Maximální přípustné statické vertikální zatížení na závěs kg		100	100	100	100
Doporučená vzdálenost od osy zadních kol k přípojnému bodu mm		1 130			

M/T: Manuální převodovka
A/T: Automatická převodovka

Hmotnost přívěsu



Zatížení v přípojném bodě | Celková hmotnost přívěsu

C190E01JM

Jak těžký může být přívěs, aby byla jízda bezpečná? Nikdy by neměl vážit více, než je maximální hmotnost přívěsu s brzdami. Ale i to může být příliš.

Záleží na tom, jak zamýšlíte používat váš přívěs. Například rychlost, nadmořská výška, stoupání silnic, venkovní teplota a jak často je vaše vozidlo používáno k tažení přívěsu, to vše je důležité. Ideální hmotnost přívěsu může také záviset na tom, jaké speciální vybavení vaše vozidlo má.

Zatížení přípojného čepu



Celkové zatížení náprav | Celková hmotnost vozidla

C190E02JM

Zatížení přípojného čepu jakéhokoliv přívěsu je důležitou mírou, protože ovlivňuje celkovou hmotnost vašeho vozidla. Tato hmotnost zahrnuje pohotovostní hmotnost vozidla, hmotnost nákladu a osob v něm přepravovaných. A pokud pojedete s přívěsem, musíte připočítat k celkové hmotnosti vozidla zatížení na přípojném čepu, protože vaše vozidlo ponese i toto zatížení.

Přípojný čep by měl být zatížen maximálně 10 % celkové hmotnosti naloženého přívěsu a tato hodnota by se měla pohybovat v limitu maximálního povoleného zatížení přípojného čepu vozidla. Po naložení vašeho přívěsu zvažte přívěs a potom zvažte zvlášť, kolik připadá na přípojný čep, abyste zjistili, zda jsou zatížení správná. Pokud nejsou, můžete je upravit jednoduše přesunutím některých předmětů v přívěsu.

⚠ VAROVÁNÍ - Přívěs

- **Náklad přívěsu nesmí být nikdy uložen tak, aby jeho větší část hmotnosti spočívala v zadní části přívěsu. Přední část by měla nést přibližně 60 % celkové zátěže přívěsu, zadní část by měla být zatížena asi 40 % celkové zátěže přívěsu.**
- **Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limit přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu. Nesprávné zatížení může mít za následek poškození vašeho vozidla nebo může dojít k vašemu zranění. Zkontrolujte hmotnost a zatížení na průmyslových vahách nebo u úřadu silniční kontroly vybaveného průmyslovými vahami.**
- **Nesprávné naložení přívěsu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.**

HMOTNOST VOZIDLA

Tato kapitola vám poskytuje návod pro správné naložení vozidla anebo přívěsu, aby byly současně zachovány předepsané hodnoty zatíženého vozidla s přívěsem nebo bez něho. Správné naložení vám poskytne maximální využití stanovených kapacit. Před naložením vozu se pečlivě seznamte s následujícími pojmy určujícími hodnoty zatížení vašeho vozu s přívěsem nebo bez něho, uvedené ve specifikacích vozidla a na typovém štítku:

Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozu včetně plné palivové nádrže a veškerého standardního vybavení. Nezahrnuje hmotnost cestujících, nákladu nebo volitelného vybavení.

Pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vašeho nového vozu v okamžiku, kdy vám bylo předáno autorizovaným prodejcem, včetně veškerého doplňkového příslušenství.

Hmotnost nákladu

Tato hodnota zahrnuje hmotnost přidanou k základní pohotovostní hmotnosti včetně nákladu a volitelných doplňků.

Celkové zatížení náprav

Toto je celková hmotnost, kterou jsou zatíženy jednotlivé nápravy (přední a zadní) – včetně pohotovostní hmotnosti a užitečného zatížení.

Maximální povolené zatížení náprav

Toto je maximální povolené zatížení působící na jednu nápravu (přední nebo zadní). Tyto hodnoty jsou uvedeny na výrobním štítku.

Celkové zatížení jednotlivých náprav nesmí přesahovat maximální povolené zatížení náprav.

Celková hmotnost vozidla

Toto je základní pohotovostní hmotnost včetně aktuální hmotnosti nákladu a hmotnosti cestujících.

Maximální celková povolená hmotnost vozu

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozidla (včetně veškerého příslušenství, doplňků, cestujících a nákladu). Je uvedena na výrobním štítku.

Přetížení

⚠ VAROVÁNÍ - Hmotnost vozu

Hodnoty maximálního zatížení náprav a celkové hmotnosti vozidla jsou uvedeny na typovém štítku, umístěném na dveřích řidiče (nebo spolujezdce). Překročení těchto hodnot může způsobit nehodu či poškození vozidla. Hmotnost můžete vypočítat pomocí zvážení jednotlivých položek (či osob) předtím, než je umístíte do vozidla a následným součtem jejich hmotností. Dejte pozor, abyste vozidlo nepřetížili.

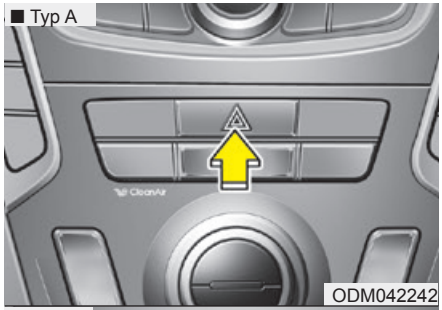
Co dělat v případě nouze

Varování na cestách 6-2
• Varovné blikače 6-2
V případě nouze během jízdy 6-3
• Pokud se motor zastaví na křižovatce nebo na železničním přejezdu 6-3
• Pokud dojde k defektu pneumatiky během jízdy . . . 6-3
• Pokud během jízdy zhasne motor 6-3
Pokud motor nelze nastartovat. 6-4
• Pokud se motor netočí nebo se točí pomalu 6-4
• Pokud se motor otáčí normálně, ale nestartuje 6-4
Nouzové startování 6-5
• Startování motoru startovacími kabely 6-5
• Startování motoru roztlačením 6-6
Pokud se motor přehřívá 6-7
Systém kontroly tlaku v pneumatikách Santa Fe (TPMS) 6-8
Systém kontroly tlaku v pneumatikách Grand (TPMS) 6-9
Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem. . 6-10
• Indikátor selhání systému TPMS (systém monitorování tlaku v pneumatikách) 6-11
• Výměna pneumatiky se systémem TPMS 6-11
Máte-li defekt pneumatiky (s náhradním kolem) . . 6-13
• Zvedák a nářadí 6-13
• Vyjmutí a uložení náhradního kola. 6-14
• Výměna pneumatik. 6-16
• Utahovací moment matic kol. 6-19
Máte-li defekt pneumatiky (se soupravou Tire Mobility Kit). 6-24
• Úvod 6-24
• Součásti soupravy Tire Mobility Kit. 6-25
• Použití soupravy Tire Mobility Kit. 6-26
• Rozprostření těsnicího prostředku 6-27
• Kontrola tlaku v pneumatice. 6-28
• Poznámky k bezpečnému používání soupravy Tire Mobility Kit 6-28
• Technické údaje. 6-29
Tažení 6-30
• Odtahová služba 6-30
• Demontovatelný tažný hák. 6-31
• Tažení v případě nouze. 6-32
Prostředky pro případ nouze 6-35
• Hasicí přístroj 6-35
• Souprava první pomoci (lékárnička) 6-35
• Výstražný trojúhelník. 6-35
• Manometr (tlakoměr). 6-35

VAROVÁNÍ NA CESTÁCH

Varovné blikače

■ Typ A



ODM042242

■ Typ B



ODM042243

Varovné blikače slouží jako varování ostatním řidičům, aby zvýšili svou pozornost v blízkosti vašeho vozidla, při jeho míjení nebo předjíždění.

Měly by být používány vždy, když jsou prováděny nouzové opravy nebo když je vozidlo odstaveno na kraji vozovky.

Stiskněte spínač varovných blikačů bez ohledu na polohu klíče v zapalování. Spínač varovných blikačů je umístěn na ovládacím panelu středové konzoly. Všechny ukazatele směru budou blikat současně.

- Varovné blikače fungují bez ohledu na to, zda je vozidlo v pohybu nebo ne.
- Směrová světla nefungují jako ukazatele směru, je-li zapnutá jejich výstražná funkce.
- Jsou-li varovné blikače používány při odtažení vozidla, je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

Pokud se motor zastaví na křižovatce nebo na železničním přejezdu

- Pokud se motor zastaví na křižovatce, přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál) a poté vozidlo odtlačte na bezpečné místo.
- Pokud je vaše vozidlo vybaveno manuální převodovkou bez zamykání spínače zapalování, vozidlo se může pohnout dopředu po přesunu řadicí páky na 2. nebo 3. stupeň a poté otočením startéru bez sešlápnutí spojkového pedálu.

Pokud dojde k defektu pneumatiky během jízdy

Pokud dojde během jízdy k defektu na pneumatice:

1. Pusťte nohu z plynového pedálu, jeďte rovně a nechejte vůz zpomalit. Nesešlapujte ihned pedál brzdy a ani se nepokoušejte o urychlené opuštění vozovky, protože by tím mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Jakmile je vaše rychlost bezpečná, opatrně lehce přibrzděte, zastavte vozidlo a odstavte jej co nejdále od silnice. Zaparkujte vozidlo na pevném a rovném povrchu. Pokud došlo k defektu na dálnici se středovým dělicím pásem, neparkujte v prostoru tohoto pásu.
2. Jakmile vůz zastavíte, zapněte nouzové blikače, zatáhněte parkovací brzdu a zařaďte polohu P (automatická převodovka) nebo zpátečku (manuální převodovka).
3. Nechejte všechny cestující vystoupit. Ujistěte se, že vystoupí na té straně vozu, která je směrem pryč od provozu.
4. Při výměně pneumatiky s defektem dodržujte pokyny uvedené v této části.

Pokud během jízdy zhasne motor

1. Postupně zpomalujte, udržujte směr jízdy. Opatrně zastavte na kraji silnice na bezpečném místě.
2. Zapněte nouzové blikače.
3. Pokuste se znovu nastartovat. Pokud vaše vozidlo nenastartuje, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

POKUD MOTOR NELZE NASTARTOVAT

Pokud se motor netočí nebo se točí pomalu

1. Pokud je váš vůz vybaven automatickou převodovkou, ujistěte se, že je páka selektoru v poloze N (neutrál) nebo P (parkování) a že je zatažená nouzová brzda.
2. Zkontrolujte kontakty akumulátoru, že jsou čisté a dobře připevněné.
3. Zapněte osvětlení interiéru. Jestliže osvětlení vozu při spuštění startéru slábne nebo zhasne, znamená to, že akumulátor je vybitý.
4. Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely startéru pevně připojeny.
5. Neroztlačujte ani neroztahujte vozidlo ve snaze o jeho nastartování. Viz pokyny pro „Startování pomocí startovacích kabelů“.

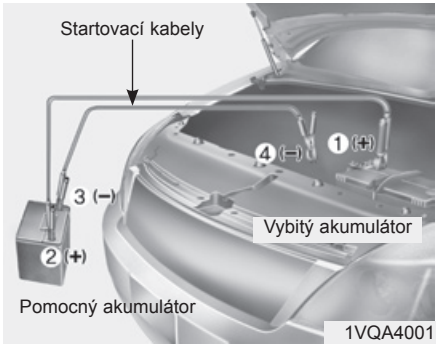
⚠ VAROVÁNÍ

Pokud motor nelze nastartovat, nepokoušejte se vůz startovat roztlačením nebo roztažením. Mohlo by dojít ke kolizi nebo k jiným škodám. Navíc může při startování roztlačením či roztažením dojít k přetížení katalyzátoru a vzniká riziko požáru.

Pokud se motor otáčí normálně, ale nestartuje

1. Zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
2. Když je spínač zapalování v poloze LOCK/OFF, zkontrolujte všechny konektory zapalování, cívek a zapalovacích svíček. Případné odpojené nebo uvolněné konektory připojte zpět.
3. Zkontrolujte hadice vedení paliva v motorovém prostoru.
4. Pokud motor stále nenastartuje, doporučujeme, abyste zavolali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

NOUZOVÉ STARTOVÁNÍ



Kabely připojujte v pořadí podle čísel a odpojujte je v opačném pořadí.

Startování motoru startovacími kabely

Startování pomocí startovacích kabelů může být nebezpečné, není-li prováděno správným způsobem. Abyste se proto vyvarovali vlastního zranění nebo poškození vozidla nebo akumulátoru, dodržujte postup pro startování pomocí startovacích kabelů. V případě jakýchkoliv pochybností vám důrazně doporučujeme, abyste startování pomocí startovacích kabelů přenechali kompetentnímu technikovi nebo odtahové službě.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze startovací systém pro napětí 12 V. Při použití zdroje napájení o kapacitě 24 V (buď dva sériově zapojené akumulátory s kapacitou 12 V, nebo generátor s kapacitou 24 V) by mohl být poškozen 12 V motor startéru, systém zapalování a další elektrické komponenty.

⚠ VAROVÁNÍ - Akumulátor

Nikdy se nepokoušejte zjistit hladinu elektrolytu v akumulátoru, protože by to mohlo vést k jejímu prasknutí či explozi, která by mohla způsobit závažné poranění.

⚠ VAROVÁNÍ - Akumulátor

- **Udržujte veškeré zdroje ohně nebo jisker v dostatečné vzdálenosti od akumulátoru. Akumulátor produkuje vodík, který může v kontaktu s ohněm nebo jiskrami explodovat.**

  Jestliže nebudou přesně dodrženy tyto pokyny, hrozí vážné poranění osob a poškození vozidla! Pokud si nejste jisti správným postupem, vyhledejte kvalifikovanou pomoc. Automobilové akumulátory obsahují kyselinu sírovou. Ta je jedovatá a vysoce korozivní. Při nouzovém startování pomocí startovacích kabelů použijte ochranné brýle a buďte mimořádně opatrní, abyste kyselinou nepotřísnili sebe, oděv nebo vozidlo.
- **Nepokoušejte se nastartovat vozidlo pomocí startovacích kabelů, je-li vybitý akumulátor nebo je-li hladina elektrolytu nízká, akumulátor by mohl prasknout nebo vybuchnout.**

Postup startování motoru za pomoci startovacích kabelů

1. Ujistěte se, že je pomocný akumulátor 12voltový a že je záporný pól uzemněn.
2. Je-li pomocný akumulátor instalován v jiném vozidle, dbejte na to, aby se obě vozidla nedotýkala.
3. Vypněte veškerá zbytečná elektrická zatížení.
4. Připojte startovací kabely přesně v pořadí, jak je uvedeno na obrázku. Nejdříve připojte jeden konec startovacího kabelu na kladný pól vybitého akumulátoru (1), poté připojte druhý konec na kladný pól pomocného akumulátoru (2). Pokračujte připojením jednoho konce dalšího startovacího kabelu na záporný pól pomocného akumulátoru (3), poté druhý konec upevněte na pevný, nehybný, kovový bod (například ke zvedacímu závěsu motoru) mimo akumulátor (4). Když je motor protáčen, nepřipojujte kabel k žádné pohyblivé části ani do její blízkosti.

   Nedovolte, aby se startovací kabely dotýkaly čehokoliv, s výjimkou správných pólů akumulátorů nebo správného ukostření. Při propojování spojů se nad akumulátor nenaklánějte.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Kabely akumulátoru

Nepřipojujte startovací kabel ze záporného pólu pomocného akumulátoru k zápornému pólu vybitého akumulátoru. Mohlo by tak dojít k přehřátí vybitého akumulátoru a k jeho prasknutí, čímž by došlo k úniku kyseliny.

5. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem a nechejte jej 2 minuty běžet ve volnoběžných otáčkách. Poté nastartujte motor vozidla s vybitým akumulátorem.

Pokud nevíte, co bylo příčinou vybití akumulátoru vozu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Startování motoru roztlačením

Vaše vozidlo vybavené manuální převodovkou by nemělo být startováno roztlačením, protože by mohl být poškozen systém řízení emisí.

Vozidla vybavená automatickou převodovkou nelze startovat roztlačením.

Postupujte podle pokynů uvedených v kapitole týkající se startování pomocí startovacích kabelů.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy se nepokoušejte vozidlo táhnout za účelem jeho nastartování, protože prudký skok při nastartování motoru by mohl způsobit srážku s táhnoucím vozidlem.

POKUD SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ

Pokud ukazatel teploty motoru indikuje přehřívání, zaznamenáte ztrátu výkonu nebo uslyšíte hlasité zvonění či klepání, je motor pravděpodobně příliš horký. Pokud se tak stane, postupujte následovně:

1. Opusťte vozovku a zastavte, co nejdříve vám to bezpečnost provozu umožní.
2. Nastavte páku selektoru do polohy P (automatická převodovka) nebo na neutrál (manuální převodovka) a zatáhněte parkovací brzdu. Pokud je zapnutá klimatizace, vypněte ji.
3. Pokud zpod vozidla uniká chladicí kapalina motoru nebo se valí pára zpod kapoty, vypněte motor. Neotevírejte kapotu motoru, dokud vytéká chladicí kapalina nebo dokud z motorového prostoru vystupuje pára. Pokud nikde nevidíte zjevnou ztrátu chladicí kapaliny motoru ani vystupující páru, nechejte motor běžet a zkontrolujte, zda správně pracuje ventilátor chlazení motoru. Jestliže ventilátor neběží, vypněte motor vozu.
4. Zkontrolujte, zda nechybí hnací řemen čerpadla chladicí kapaliny. Pokud ne, zkontrolujte, zda je dostatečně napnutý. Pokud se řemen zdá být v pořádku, zkontrolujte, zda neuniká chladicí kapalina z chladiče, hadic nebo pod vozem. (Pokud byla zapnutá klimatizace, je běžné, že se po zastavení vytvoří pod vozidlem kaluž studené vody.)

⚠ VAROVÁNÍ

Když je motor v chodu, udržujte vlasy, ruce a oblečení dostatečně daleko od pohybujících se částí, jako je ventilátor a hnací řemeny – zabráníte tak možnému zranění.

5. Je-li hnací řemen čerpadla chladicí kapaliny poškozený nebo přetržený nebo vytéká-li chladicí kapalina, vypněte neprodleně motor vozu a doporučujeme, abyste zavolali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

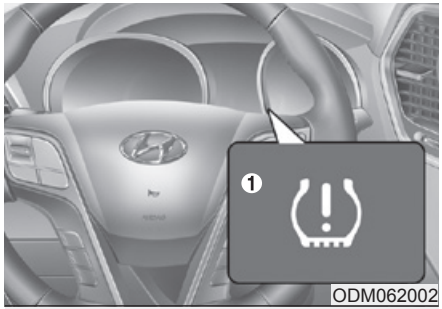
Nikdy nesundávejte víčko chladiče, když je motor horký. Mohlo by dojít k vystříknutí chladicí kapaliny z otvoru a k vážnému popálení.

6. Pokud se vám nedaří zjistit příčinu přehřívání motoru, vyčkejte, až teplota klesne na běžnou hodnotu. Pokud došlo k úniku chladicí kapaliny motoru, opatrně poté doplňte vodu do vyrovnávací nádržky až po značku označující polovinu objemu.
7. Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte další možné známky přehřívání motoru. Pokud opět dojde k přehřátí motoru, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Značný úbytek chladicí kapaliny znamená, že uniká někde v chladicím systému, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) SANTA FE (JE-LI VE VÝBAVĚ)



ODM062002



ODM066020L

(1) Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách / Kontrolka poruchy v systému TPMS

(2) Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a tlaku v pneumatice (zobrazená na displeji LCD)

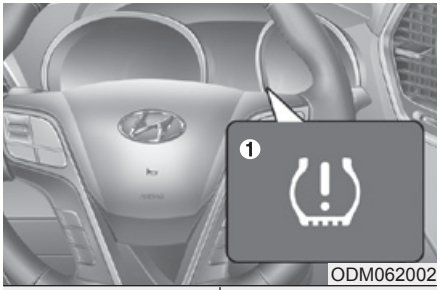
Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách

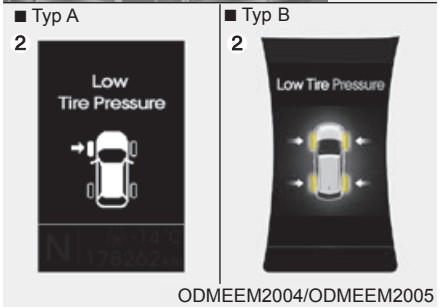


ODM066021L

- Tlak v pneumatikách můžete zkontrolovat v informačním režimu v přístrojové desce.
  - Viz „Režim uživatelského nastavení“ v kapitole 4.
- Tlak v pneumatikách se zobrazuje po 1–2 minutách jízdy.
- Pokud se tlak nezobrazí při zastaveném vozidle, zobrazí se zpráva „Drive to display (K zobrazení je potřeba jet)“. Až se rozjedete, zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
- Jednotky měření tlaku v pneumatikách můžete změnit v režimu uživatelského nastavení v přístrojové desce.
  - psi, kpa, bar (viz „Režim uživatelského nastavení“ v kapitole 4).

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) GRAND SANTA FE (JE-LI VE VÝBAVĚ)





(1) Kontrolka nízkého tlaku v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS

(2) Kontrolka polohy pneumatiky s nízkým tlakem (zobrazená na displeji LCD)

Každá pneumatika, včetně náhradního kola (pokud je ve výbavě) musí být jednou za měsíc kontrolována z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky).

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvěcí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku vzduchu v jedné nebo několika pneumatikách. Stejně tak, jestliže se rozsvítí kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách, je třeba co nejdříve zastavit, zkontrolovat pneumatiky a nahustit je na předepsaný tlak. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, bude kontrola zhruba minutu blikat a poté zůstane trvale svítit. Tato sekvence se bude opakovat i po následujících spuštěních vozidla, dokud porucha přetrvává. Když svítí kontrolka poruchy, systém nemusí být schopen detekovat nebo signalizovat podhuštěnou pneumatiku. Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS.

Kontrolku poruchy systému TPMS zkontrolujte po každé výměně jedné nebo více pneumatik nebo kol na vašem vozidle, abyste se ujistili, že rezervní nebo náhradní pneumatiky a kola umožňují správnou funkci systému TPMS.

✻ POZNÁMKA

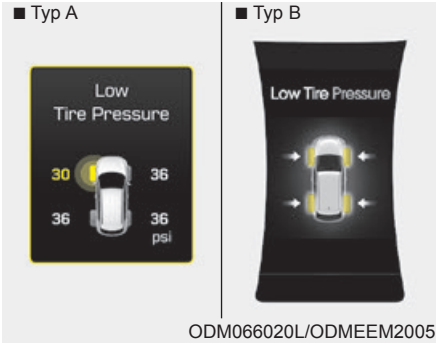
Pokud nastane některá z následujících situací, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

1. **Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách / Kontrolka poruchy v systému TPMS a kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu se nerozsvítí.**
2. **Kontrolka poruchy v systému TPMS zůstane svítit poté, co svítila přibližně 1 minutu.**
3. **Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu zůstane svítit.**

Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách



Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem



ODM066020L/ODMEEM2005

Pokud se rozsvítí varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách a na LCD displeji se zobrazí varovná zpráva, jedna nebo více pneumatik jsou výrazně podhuštěny. Varovná zpráva indikující pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu naznačí, která pneumatika je výrazně podhuštěná, a rozsvítí se příslušná kontrolka pozice.

Pokud se některá z kontrolek rozsvítí nebo se objeví varovná zpráva, okamžitě snižte rychlost, vyhýbejte se ostrému zatáčení a předpokládejte delší brzdnou dráhu. Měli byste zastavit a co nejdříve zkontrolovat pneumatiky.

Nahustěte pneumatiky na správný tlak, který je uveden v informacích o vozidle nebo na informačním štítku pneumatiky, který je umístěn na vnějším sloupku u řidiče.

Pokud nemůžete dojet do opravny nebo pokud v pneumatice neustále klesá tlak, vyměňte podhuštěnou pneumatiku za náhradní.

Poté, co vyměníte podhuštěnou pneumatiku za náhradní pneumatiku, nastane jedna z následujících situací:

- Indikátor poruchy v systému TPMS může blikat přibližně 1 minutu a potom zůstane souvisle svítit, protože snímač TPMS není nainstalovaný na náhradním kole. (vyměněná pneumatika vybavená snímačem není ve vozidle)
- Indikátor poruchy v systému TPMS zůstane souvisle svítit v průběhu jízdy, protože snímač TPMS není nainstalovaný na náhradním kole. (vyměněná pneumatika vybavená snímačem je ve vozidle)

⚠ UPOZORNĚNÍ

V zimě nebo při chladném počasí se může kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách rozsvítit, pokud byl tlak upraven na doporučenou hodnotu pro teplé počasí. Neznamená to však, že systém TPMS selhal, protože snížená teplota vede k poměrnému snížení tlaku v pneumatikách.

Pokud přejíždíte s vozidlem z teplé oblasti do studené nebo obráceně, popřípadě je vnější teplota mnohem vyšší nebo nižší, měli byste zkontrolovat tlak pneumatik a upravit jej na doporučované hodnoty.

⚠ VAROVÁNÍ -

Škody následkem nízkého tlaku

Velmi nízký tlak v pneumatikách znamená, že je vozidlo nestabilní a může přispívat ke ztrátě kontroly nad vozidlem a prodloužení brzdné dráhy.

Další pokračování v jízdě na podhuštěných pneumatikách povede k jejich přehřátí a poškození.



Indikátor selhání systému TPMS (systém monitorování tlaku v pneumatikách)

Kontrolka poruchy v systému TPMS se rozsvítí poté, co asi jednu minutu bliká, když došlo k problému v Systému monitorování tlaku v pneumatikách.

Doporučujeme, aby systém zkontrolovat autorizovaný opravce vozů HYUNDAI, aby určil příčinu problému.

✻ POZNÁMKA

Pokud dojde k poruše v systému TPMS, kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem se nezobrazí, i když na vozidle bude podhuštěná pneumatika.

Výměna pneumatiky se systémem TPMS

Pokud máte defekt pneumatiky, rozsvítí se kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatice a kontrolka indikující konkrétní pneumatiku. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme, abyste používali těsnicí prostředek schválený firmou HYUNDAI.

Musíte odstranit těsnicí prostředek ze snímače tlaku a z disku, až budete vyměňovat pneumatiku za novou.

Každé kolo je vybaveno snímačem, který je umístěn uvnitř pneumatiky za dříkem ventilu. Musíte použít kola vhodná pro systém TPMS. Doporučujeme, abyste servis pneumatik nechali provádět u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Když po výměně pneumatiky s defektem ujedete s vozidlem přibližně 10 minut při rychlosti nad 25 km/h, může nastat některá z následujících situací:

- Indikátor poruchy v systému TPMS může blikat přibližně 1 minutu a potom zůstane souvisle svítit, protože snímač TPMS není nainstalovaný na náhradním kole. (vyměněná pneumatika vybavená snímačem není ve vozidle)
- Indikátor poruchy v systému TPMS zůstane souvisle svítit v průběhu jízdy, protože snímač TPMS není nainstalovaný na náhradním kole. (vyměněná pneumatika vybavená snímačem je ve vozidle)

Pneumatiku s nízkým tlakem možná nebudete moci identifikovat pouhým pohledem. Vždy použijte kvalitní měřidlo tlaku v pneumatikách. Uvědomte si, prosím, že pokud je pneumatika horká (po jízdě), bude mít vyšší tlak než za studena (po stání minimálně 3 hodiny a jízdě kratší než 1,6 km během této 3hodinové doby).

Nechejte pneumatiku před měřením tlaku vychladnout. Vždy se ujistěte, že je pneumatika před huštěním na doporučené hodnoty tlaku studená.

Studená pneumatika znamená, že vozidlo stálo 3 hodiny a jelo kratší vzdálenost než 1,6 km během této 3hodinové doby.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme, abyste používali těsnicí prostředek schválený firmou HYUNDAI, pokud je váš vůz vybaven systémem monitorování tlaku v pneumatikách. Tekutý těsnicí prostředek může poškodit snímače tlaku.

⚠ VAROVÁNÍ - Systém TPMS

- **Systém TPMS vás neupozorní na vážné a náhlé poškození pneumatik způsobené externími faktory, jako jsou například hřebíky nebo překážky na silnici.**
- **Pokud zaznamenáte nestabilitu vozidla, okamžitě sundejte nohu z pedálu akcelerátoru, postupně zabrzděte a lehce a pomalu přesuňte vozidlo na bezpečné místo mimo silnici.**

⚠ VAROVÁNÍ - Ochrana systému TPMS

Úpravy, manipulace nebo deaktivace komponent systému TPMS mohou vést k neschopnosti systému varovat řidiče na podhuštěné pneumatiky anebo k selhání TPMS. Úpravy, manipulace nebo deaktivace komponentů systému TPMS mohou vést ke ztrátě záruky na příslušnou část vozidla.

⚠ VAROVÁNÍ - Pro Evropu

- **Vozidlo neupravujte; může to negativně ovlivnit funkci TPMS.**
- **Běžná kola na trhu nemají snímač TPMS.**

  Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.
- **Použijete-li běžná kola, nainstalujte na ně snímač TPMS schválený opravcem HYUNDAI. Pokud není Vaše vozidlo vybaveno snímačem TPMS nebo snímač TPMS nefunguje správně, nemusíte projít pravidelnou technickou prohlídkou ve Vaší zemi.**

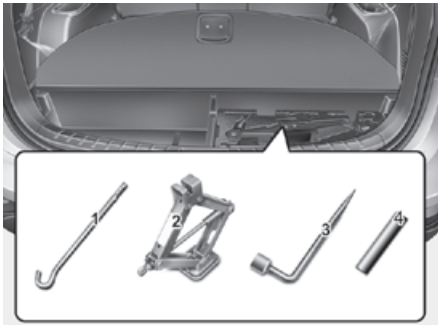
❊ Všechna vozidla prodaná na EVROPSKÉM trhu během níže uvedeného období musí být vybavena systémem TPMS.

- Nové modely vozidel:
1. listopadu 2012

- Stávající modely vozidel:
1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

MÁTE-LI DEFEKT PNEUMATIKY (S NÁHRADNÍM KOLEM, JE-LI VE VÝBAVĚ)

Zvedák a nářadí



ODM062003

V zavazadlovém prostoru je uložen zvedák, klika zvedáku a klíč na matice kol.

Přístup k těmto nástrojům získáte, když zvednete víko schránky v zavazadlovém prostoru.

(1) Rukojeť zvedáku

(2) Zvedák

(3) Klíč na matice kol

(4) Objímka

Instrukce pro zvedání

Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.

Abyste předešli „drnčení“ zvedáku během jízdy vozidla, uložte jej zpět na jeho místo.

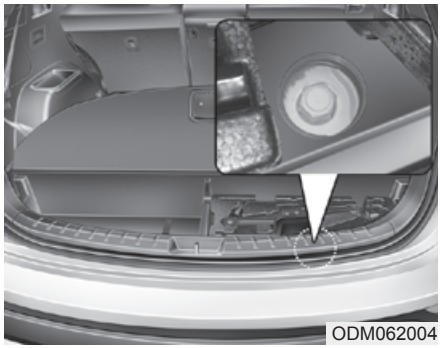
Postupujte podle pokynů pro zvedání, omezíte tím nebezpečí zranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ -
Výměna pneumatik

- **Nikdy se nepokoušejte provádět opravy vozidla v jízdním pruhu veřejné komunikace nebo dálnice.**
- **Před výměnou pneumatiky vždy dopravte vozidlo zcela mimo vozovku na odstavný pás. Zvedák je třeba použít na pevném a rovném povrchu. Pokud nemůžete najít pevný a rovný povrch mimo silnici, požádejte o pomoc odtahovou službu.**
- **Při zvedání vždy používejte správná opěrná místa na vozidle, vpředu i vzadu. Nikdy nepoužívejte nárazníky nebo jakoukoliv jinou část vozidla pro podepření zvedákem.**

- **Vozidlo může snadno sklouznout ze zvedáku a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.**
- **Nevstupujte pod vozidlo, které je podepřeno na zvedáku.**
- **Když je vozidlo zdviženo na zvedáku, nestartujte ani nenechávejte běžet jeho motor.**
- **Nedovolte, aby kdokoliv zůstal ve vozidle zdviženém na zvedáku.**
- **Zajistěte, aby všechny děti byly v bezpečné vzdálenosti od silnice a od vozidla, které má být zvednuto.**

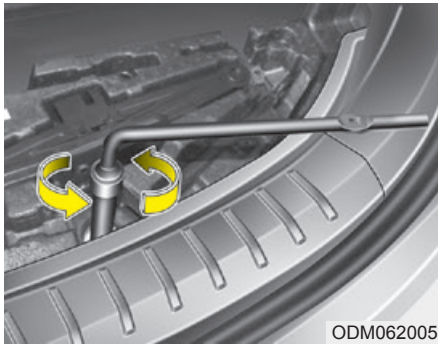
Vyjmutí a uložení náhradního kola


ODM062004

Vaše náhradní kolo je uloženo pod vozidlem, přímo pod zavazadlovým prostorem.

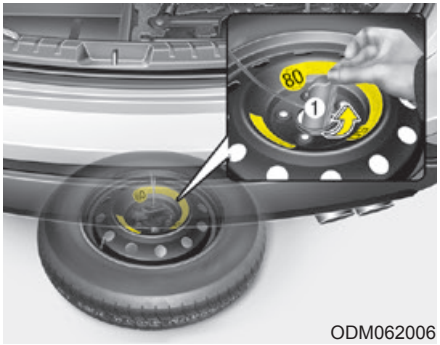
Vyjmutí náhradního kola:

1. Otevřete zadní výklopné dveře.
2. Najděte plastový kryt šroubu s šestihrannou hlavou a kryt odstraňte pomocí mince nebo plochého šroubováku.


ODM062005

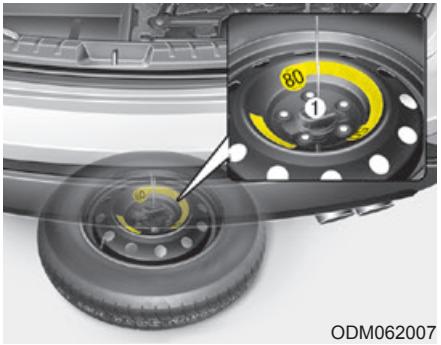
3. Spojte objímku a klíč na matice kol.
4. Povolením šroubu spusťte náhradní kolo dolů.

   Otáčejte klíčem proti směru hodinových ručiček, až náhradní kolo dosedne na zem.



ODM062006

5. Jakmile náhradní kolo dosedne na zem, pokračujte v otáčení klíčem proti směru hodinových ručiček a vytáhněte náhradní kolo ven. Nikdy neotáčejte klíčem příliš, mohlo by dojít k poškození nosiče náhradního kola.
6. Demontujte držák (1) ze středu náhradního kola.



ODM062007

Uložení náhradního kola:

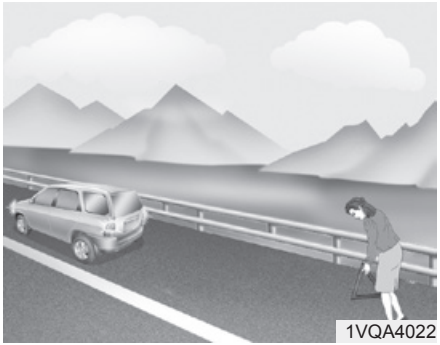
1. Položte kolo na zem, ventilek musí směřovat nahoru.
2. Umístěte vozidlo pod auto a namontujte držák (1) skrz střed kola.
3. Otáčejte klíčem proti směru hodinových ručiček, až začne cvakat.

⚠ VAROVÁNÍ

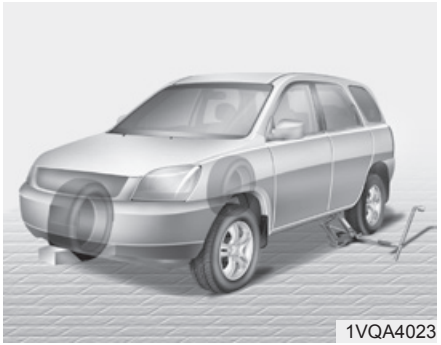
Dohlédněte na to, aby držák náhradního kola byl vyrovnaný se středem kola tak, aby nedocházelo k „rachocení“ náhradního kola.

Také by mohlo dojít k vypadnutí náhradního kola z nosiče a k nehodě.

Výměna pneumatik



1. Zaparkujte na rovné ploše a pevně zatáhněte parkovací brzdu.
2. Posuňte řadicí páku u manuální převodovky do polohy R (zpátečka) nebo u automatické převodovky do polohy P (parkování).
3. Zapněte nouzové blikače.



4. Vyjměte klíč na matice kol, zvedák, rukojeť zvedáku a náhradní kolo z vozidla.
5. Založte kolo, které se nachází úhlopříčně na opačné straně proti zvedáku, z přední i zadní strany vhodnými klíny.

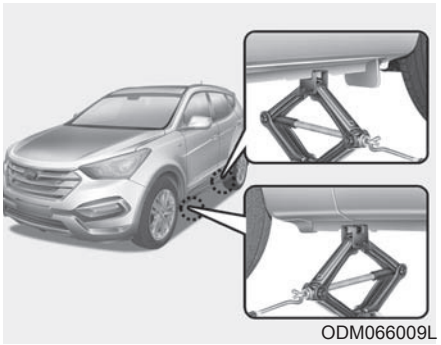
⚠ VAROVÁNÍ -
Výměna pneumatiky

- **Abyste zabránili pohybu vozidla během výměny pneumatiky, vždy pevně zatáhněte parkovací brzdu a založte kolo ležící úhlopříčně proti vyměňovanému kolu vhodnými klíny.**
- **Doporučujeme zaklínit kola vozidla a současně by ve vozidle neměla zůstávat žádná osoba.**



ODM062008

6. Uvolněte matky proti směru hodinových ručiček, každou o jednu otáčku, ale žádnou matici nedemontujte, dokud nebude pneumatika zvednutá ze země.


ODM066009L

7. Umístěte zvedák do předního nebo zadního opěrného místa co nejblíže k pneumatice, kterou budete vyměňovat. Zvedák zasuňte do určeného místa pod rámem. Opěrná místa jsou na rám navařená se dvěma výstupky a prohlubní, do které zvedák zapadne.

⚠ VAROVÁNÍ -
Umístění zvedáku

Abyste omezili nebezpečí zranění, musíte vždy používat pouze zvedák, který byl součástí výbavy vašeho vozidla, zvolte správný opěrný bod. Nikdy nepoužívejte žádnou jinou část vozidla pro podepření zvedáku.


ODM062010

8. Vložte rukojeť zvedáku do zvedáku a otáčejte jí ve směru hodinových ručiček tak dlouho, dokud se pneumatika nezvedne ze země. Vzdálenost od země by měla být přibližně 30 mm. Před demontáží matic kola se ujistěte, že je vozidlo stabilní a že nemůže dojít k jeho pohnutí či sklouznutí.

9. Uvolněte matice kola a rukou je sejměte. Vytáhněte kolo a položte ho naplocho na zem tak, aby se nemohlo odkutálet. Abyste mohli nasadit náhradní kolo, zvedněte jej, zarovnejte otvory tak, aby lícovaly se svorníky, a kolo nasaďte. Pokud je to příliš obtížné, lehce kolo přizvedněte, slícujte horní otvor s horním svorníkem. Poté kolem sem tam otáčejte, dokud nevklouzne i na ostatní svorníky.

⚠ VAROVÁNÍ

Kola a kryty kol mohou mít ostré hrany. Manipulujte s nimi opatrně, abyste zabránili možnému zranění. Před nasazením kola se ujistěte, že se nic, co by mohlo bránit perfektnímu usazení, nenachází ani na náboji, ani na kole (jako např. bahno, asfalt, štěrk atd.).

Pokud něco takového objevíte, odstraňte to. Pokud na sebe kontaktní plochy kola a náboje dostatečně nedosedají, může docházet k uvolňování matic kola, což může být příčinou ztráty kola. Ztráta kola může vyústit ve ztrátu kontroly nad řízením. Může tak dojít k vážným zraněním nebo smrti.

10. Při instalaci kolo držte, nasaďte matice na šrouby kola a prsty je dotáhněte. Matice by měly být instalovány tak, aby jejich okraj o menším průměru směřoval dovnitř. Zahýbejte kolem, abyste se přesvědčili, zda je správně uloženo, a poté ještě jednou pevně utáhněte matice prsty.
11. Spusťte vozidlo na zem otáčením rukojeti zvedáku proti směru hodinových ručiček.



ODM062011

Poté nasaďte klíč na matice kol, jak je uvedeno na obrázku, a pevně je utáhněte. Ujistěte se, zda hlavice klíče dokonale „sedí“ na matici. Nestoupejte si na rukojeť klíče, ani ji neprodlužujte pomocí trubky.

Střídavě dotahujte všechny matice kol, dokud nebudou všechny pevně utaženy. Poté dvakrát zkontrolujte utažení každé matice. Po výměně kol doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Utahovací moment matic kol:

Ocelové disky a disky z lehkých slitin:

107-127 Nm

Pokud máte k dispozici manometr pro měření tlaku v pneumatikách, sejměte čepičku z ventilku kola a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. Je-li nižší, než je doporučeno, zajeďte pomalu k nejbližší čerpací nebo servisní stanici a nahustěte pneumatiky na správnou hodnotu tlaku. Je-li tlak v pneumatikách příliš vysoký, upravte jej. Po kontrole nebo nastavení tlaku v pneumatikách vždy instalujte zpět čepičku ventilku kola. Pokud byste čepičku ventilku kola nenasadili zpět, mohlo by dojít k úniku vzduchu z pneumatiky. Ztratíte-li čepičku ventilku kola, opatřete si novou a co nejdříve ji nasaďte.

Po výměně kol vždy zajistěte poškozenou pneumatiku na určeném místě a zvedák i nářadí také uložte zpět na svá místa.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Matice a šrouby vašeho vozidla jsou opatřeny metrickým závitem. Při demontáži kola zajistěte, aby stejné matice byly instalovány na místo, ze kterého byly demontovány, nebo v případě jejich výměny aby byly použity matice s metrickým závitem a se stejným sražením hrany. Montáž matice s jiným než metrickým závitem na metrický šroub nebo naopak nezajistí kolo na náboji správným způsobem, čímž dojde k poškození šroubu, který bude následně nutné vyměnit.

Uvědomte si, že většina matic nemá metrický závit. Před použitím matic či kol zakoupených na běžném trhu pečlivě ověřte typ jejich závitu. Máte-li pochybnosti, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ - Šrouby kol

Pokud jsou šrouby poškozené, mohou ztratit schopnost udržet kolo. Tím může dojít ke ztrátě kola a k nehodě s následkem vážného zranění.

Abyste zabránili drnčení zvedáku, rukojeti zvedáku, klíče na matice kol a náhradního kola během jízdy vozidla, řádně je uložte na jejich místa.

⚠ VAROVÁNÍ - Nesprávný tlak v náhradní pneumatice

Po montáži náhradní pneumatiky co nejdříve zkontrolujte její nahuštění. V případě potřeby ji nahustěte na stanovený tlak. Podrobnosti najdete v části 8, v kapitole „Pneumatiky a disky kol“.

Důležité – použití náhradního kola pro dočasné použití (je-li ve výbavě)

Vaše vozidlo je vybaveno náhradním kolem pro dočasné použití. Toto kompaktní kolo zabírá méně místa než kolo běžné velikosti. Toto kolo je menší než běžné a je určeno pouze pro dočasné použití.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Během používání náhradního kola pro dočasné použití jezděte opatrně. Náhradní kolo pro dočasné použití by mělo být při první příležitosti vyměněno za odpovídající běžný disk a pneumatiku.***
- ***Vozidlo by nemělo být používáno s více než jedním náhradním kolem pro dočasné použití současně.***

⚠ VAROVÁNÍ

Náhradní kolo pro dočasné použití je určeno pouze pro použití v nouzi. Je-li toto náhradní kolo instalováno na vozidle, nepřekračujte rychlost 80 km/h. Původní pneumatika by měla být opravena a instalována zpět na vozidlo co nejdříve, aby nedošlo k poškození náhradního kola, které by mohlo vést ke zranění osob nebo jejich smrti.

Náhradní kolo pro dočasné použití by mělo být nahuštěno na hodnotu tlaku 420 kPa (60 psi).

✻ POZNÁMKA

Po montáži náhradního kola zkontrolujte jeho nahuštění. V případě potřeby ho nahustěte na stanovený tlak.

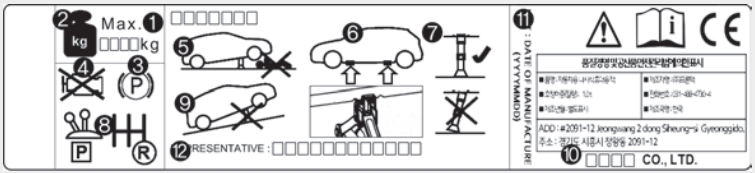
Při používání náhradního kola pro dočasné použití dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Za žádných okolností nepřekračujte rychlost 80 km/h, vyšší rychlost by mohla kolo poškodit.
- Jeďte dostatečně pomalu v souladu se stavem vozovky tak, abyste se vyhnuli všem rizikům. Jakákoliv nebezpečí vyplývající ze stavu vozovky, jako jsou díry nebo výtluky, by mohly vážně poškodit náhradní kolo pro dočasné použití.
- Trvalé použití tohoto náhradního kola by mohlo vést k jeho selhání, ztrátě kontroly nad vozidlem a možnému zranění osob.
- Nepřekračujte míru maximálního zatížení vozidla či maximální index zatížení uvedený na boční straně náhradního kola pro dočasné použití.
- Vyhýbejte se jízdě přes překážky. Rozměry náhradního kola pro dočasné použití jsou menší, než je tomu u běžných kol, a výška od země se tak snižuje o přibližně 25 mm, což může vést k poškození vozidla.
- Neprojíždějte automatickou myčkou s vozidlem, které má instalované náhradní kolo pro dočasné použití.
- Na tomto náhradním kole nepoužívejte sněhové řetězy. Vzhledem k jeho menším rozměrům by sněhové řetězy nebyly řádně uchyceny. Mohlo by tím dojít k poškození vozidla a ke ztrátě řetězu.
- Toto náhradní kolo by nemělo být instalováno na přední nápravu v případě, že vozidlo pojede po sněhu či ledu.
- Náhradní kolo pro dočasné použití nepoužívejte na žádném jiném vozidle, protože bylo navrženo speciálně pro vaše vozidlo.
- Životnost běhounu náhradního kola pro dočasné použití je kratší, než je tomu u běžných pneumatik. Pravidelně kontrolujte pneumatiku náhradního kola pro dočasné použití, a je-li opotřebená, nahraďte ji pneumatikou stejné velikosti a dezénu.
- Tuto dočasnou pneumatiku nepoužívejte na jiných discích ani na discích standardních pneumatik, zimních pneumatik, nepoužívejte žádné ozdobné poklice ani obruby ráfků. Pokud se ji pokusíte tímto způsobem použít, hrozí nebezpečí poškození těchto dílů nebo jiných částí vozidla.
- Nepoužívejte v jeden okamžik více než jedno náhradní kolo pro dočasné použití.
- Když je instalováno náhradní kolo pro dočasné použití, nepoužívejte vozidlo pro tažení přívěsu.

ŠTÍTEK NA ZVEDÁKU

■ Příklad

• Typ A



OTQ044219

• Typ B



OHYK064002

✻ Skutečný štítek zvedáku ve vozidle se může lišit od obrázku. Podrobnější informace získáte na štítku připevněném na zvedák.

1. Název modelu
2. Maximální povolené zatížení
3. Při použití zvedáku zatáhněte parkovací brzdu.
4. Při použití zvedáku vypněte motor.
5. Nelezte pod vozidlo zvednuté pomocí zvedáku.
6. Vyhrazená místa pod rámem vozidla.
7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku svisle pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou zařaďte zpátečku a u vozidel s automatickou převodovkou zařaďte polohu P.
9. Zvedák je nutné používat na pevné, rovné zemi.
10. Výrobce zvedáku
11. Datum výroby
12. Zastupující společnost a adresa.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EC PRO ZVEDÁK

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly
Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : N/A
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan , Korea / Jul .25 .2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue){name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

MÁTE-LI DEFEKT PNEUMATIKY (SE SOUPRAVOU TIRE MOBILITY KIT) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



ODMEEM2001

Před použitím soupravy Tire Mobility Kit si, prosím, přečtěte následující pokyny.

(1) Kompresor

(2) Nádoba s těsnicím prostředkem

Souprava Tire Mobility Kit slouží pouze k dočasné opravě pneumatiky a doporučujeme, aby pneumatiku co nejdříve zkontroloval autorizovaný opravce HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Jeden těsnicí prostředek na jednu pneumatiku

Když dojde k defektu dvou nebo více pneumatik, není možné soupravu Tire Mobility Kit použít, protože těsnicí prostředek v ní obsažený postačí pouze pro jednu pneumatiku.

⚠ VAROVÁNÍ -
Bočnice pneumatik

Nepoužívejte soupravu Tire Mobility Kit na opravu defektu nacházejícího se na bočnici pneumatiky. Mohlo by dojít k nehodě kvůli selhání pneumatiky.

⚠ VAROVÁNÍ -
Dočasná oprava

Nechejte si pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může ztratit tlak kdykoliv poté, co jste ji ošetřili pomocí soupravy TMK.

Úvod


OANNDR2002

Se soupravou Tire Mobility Kit zůstanete mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicího prostředku efektivně a pohodlně utěsní většinu otvorů způsobených hřebíky nebo podobnými předměty a znovu nahustí pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Je možné, že některé pneumatiky, zvlášť ty s větším poškozením nebo s poškozením bočních stěn, nebude možné zcela utěsnit.

Ztráta tlaku výrazně ovlivňuje výkon pneumatiky.

Z tohoto důvodu byste se měli vyhnout ostrým nebo náhlým manévrům, obzvlášť když je vozidlo plně naložené nebo táhnete-li přívěs.

Souprava TMK neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití.

Tyto pokyny vás provedou krok po kroku postupem, jak dočasně jednoduše a spolehlivě utěsnit poškozenou pneumatiku.

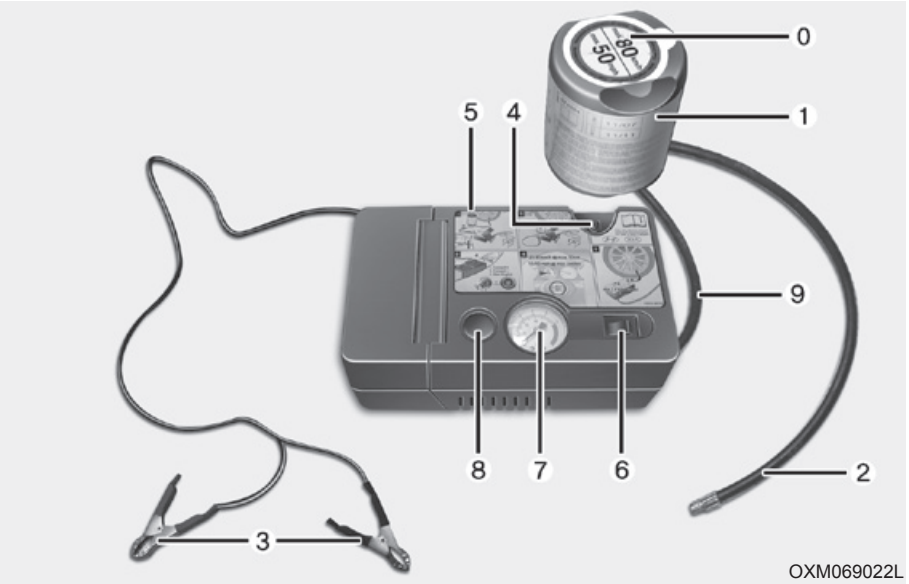
Přečtěte si, prosím, část „Poznámky k bezpečnému použití soupravy TMK“.

⚠ VAROVÁNÍ

Soupravu TMK nepoužívejte, pokud je pneumatika poškozená delší jízdou po prázdné pneumatice nebo nemá dostatečný tlak.

Pomocí soupravy TMK lze utěsnit jen taková poškození, která se nachází v místech vzorku.

Součásti soupravy Tire Mobility Kit (TMK)



OXM069022L

0. Štítek s omezením rychlosti
1. Nádoba s těsnicím přípravkem a štítek s omezením rychlosti
2. Plnicí hadice od nádoby s těsnicím prostředkem ke kolu
3. Konektory a kabely pro přímé připojení k akumulátoru
4. Držák nádoby s těsnicím prostředkem
5. Kompresor
6. Spínač zapnuto/vypnuto
7. Tlakoměr pro zobrazení tlaku v pneumatice

8. Tlačítko pro snížení tlaku v pneumatice
9. Hadice pro propojení kompresoru a nádoby s těsnicím přípravkem nebo kompresoru a kola

Konektory, kabel a propojovací hadice jsou uloženy v prostoru kompresoru.

⚠ VAROVÁNÍ -
Těsnicí prostředek s prošlou trvanlivostí

Nepoužívejte těsnicí prostředek s prošlou trvanlivostí (viz datum na obalu těsnicího prostředku). Mohlo by to zvýšit riziko defektu pneumatiky.

⚠ VAROVÁNÍ -
Těsnicí prostředek

- **Uchovávejte mimo dosah dětí.**
- **Vyhýbejte se kontaktu s očima.**
- **Nepolykejte.**

Postupujte přesně v uvedeném pořadí kroků, jinak může těsnicí prostředek uniknout pod vysokým tlakem.

Použití soupravy Tire Mobility Kit


OANNDR2002

1. Odlepte štítek s omezením rychlosti (0) z nádoby na těsnicí prostředek (1) a umístěte ho na dobře viditelné místo ve vozidle, jako například na volant, kde bude řidiči připomínat, že nemá jet příliš rychle.
2. Přišroubujte spojovací hadici (9) na konektor na nádobě s těsnicím prostředkem.
3. Ujistěte se, že tlačítko (8) na kompresoru není stisknuto.
4. Odšroubujte čepičku ventilku z ventilku pneumatiky s defektem a přišroubujte plnicí hadici (2) nádoby s těsnicím prostředkem na ventilek.
5. Vložte nádobu s těsnicím prostředkem do pouzdra (4) kompresoru tak, aby stála svisle.
6. Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).



ODM063019

7. Připojte kabely TMK k akumulátoru v následujícím pořadí.
   ① ČERVENÝ kabel: pól (+) akumulátoru
   ② ČERNÝ kabel: pól (–) akumulátoru

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Připojení kabelu TMK může být nebezpečné v případě, že je provedeno nesprávně. Pro zabránění vašeho zranění nebo poškození kabelu TMK nebo akumulátoru proto postupujte dle pokynů k připojení kabelu TMK.***
- ***Při odpojování kabelů TMK odpojte od akumulátoru nejdříve ČERNÝ kabel (–) a poté ČERVENÝ kabel (+).***
- ***Při připojování nebo odpojování kabelů akumulátoru věnujte pozornost jiskření akumulátoru.***

8. S tlačítkem start/stop motoru v poloze ON nebo spínačem zapalování v poloze ON zapněte kompresor a nechejte ho běžet přibližně 5~7 minut, aby naplnil těsnicí prostředek až na správný tlak. (viz „Pneumatiky a disky kol“, část 8). Tlak vzduchu v pneumatice po naplnění je nedůležitý a bude zkontrolován/upraven později.

   Buďte opatrní, abyste pneumatiku nenahustili příliš a při plnění těsnicího prostředku nestůjte těsně u pneumatiky.

⚠ UPOZORNĚNÍ - Tlak v pneumatikách

Nepokoušejte se jet s vozidlem, pokud je tlak v pneumatice nižší než 29 PSI (200 kPa). Mohlo by dojít k nehodě kvůli náhlému defektu pneumatiky.

9. Vypněte kompresor.
10. Odpojte hadice z nádoby na těsnicí prostředek a od ventilku pneumatiky.

Vraťte sadu TMK na místo jejího uložení ve vozidle.

⚠ VAROVÁNÍ - Oxid uhelnatý

Pokud motor nastartujete na špatně větraných nebo nevětraných místech (jako např. v budově), může dojít k otravě oxidem uhelnatým a k udušení.

Rozprostření těsnicího prostředku

11. Aby se těsnicí prostředek rovnoměrně rozprostřel uvnitř celé pneumatiky, okamžitě ujeďte přibližně 7~10 km.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepřekračujte rychlost 60 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud při jízdě zaznamenáte neobvyklé vibrace, zhoršené ovládání nebo hluk, snižte rychlost a opatrně jeďte na místo, kde můžete vozidlo bezpečně odstavit. Zavolejte si servisní službu nebo odtah.

Když použijete soupravu Tire Mobility Kit, může dojít k poškození snímačů tlaku a disku kola těsnicím prostředkem. Demontujte snímače tlaku a disky znečištěné těsnicím prostředkem a doporučujeme, aby je zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Kontrola tlaku v pneumatice

1. Po ujetí přibližně 7~10 km (nebo po přibližně 10 minutách) zastavte na vhodném místě.
2. Připojte hadici (9) kompresoru přímo k ventilku pneumatiky.
3. Připojte kompresor k akumulátoru vozidla pomocí kabelu a konektorů.
4. Upravte tlak v pneumatice na 200 kPa. Zapněte zapalování a postupujte následovně.

   - Zvýšení tlaku v pneumatice: Zapněte kompresor, poloha I. Pro kontrolu stávajícího tlaku v pneumatice kompresor krátce vypněte.

⚠ VAROVÁNÍ

Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, mohl by se přehřát a následkem toho poškodit.

- Snížení tlaku v pneumatice: Stiskněte tlačítko (8) na kompresoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se tlak neudrží, popojeďte vozidlem ještě jednou, viz „Rozprostření těsnicího prostředku“. Poté opakujte kroky 1 až 4.

Souprava TMK může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm.

Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce HYUNDAI, pokud není možné pneumatiku zprovoznit pomocí soupravy Tire Mobility Kit.

⚠ VAROVÁNÍ

Tlak v pneumatice musí být alespoň 200 kPa. Pokud není, nepokračujte v jízdě.

Zavolejte si servisní službu nebo odtah.

Poznámky k bezpečnému používání soupravy Tire Mobility Kit

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se soupravou TMK na odvrácené straně od provozu. Umístěte výstražný trojúhelník na takové místo, aby dostatečně včas varoval projíždějící vozidla.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu TMK používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Nepoužívejte na motocykly, jízdní kola nebo jiné typy pneumatik.
- Neodstraňujte cizí předměty, které vnikly do pneumatiky – např. hřebíky nebo šrouby.
- Před použitím soupravy TMK si přečtěte pokyny vytištěné na láhvi s těsnicím prostředkem!
- Pokud se vozidlo nachází venku, nechejte motor běžet. V opačném případě může kompresor vybít akumulátor vozidla.

- Soupravu TMK musíte při použití neustále sledovat.
- Nenechávejte kompresor souvisle zapnutý déle než 10 minut, mohl by se přehřát.
- Nepoužívejte soupravu TMK, pokud je okolní teplota nižší než -30 °C.
- Když došlo k poškození pneumatiky i disku kola, soupravu Tire Mobility Kit nepoužívejte kvůli vlastní bezpečnosti.

Technické údaje

Napětí v systému: 15 V stejn.

Provozní napětí: 10–15 V stejn.

Proud: max. 20 A

Vhodné k použití při teplotách:

-30 – +70 °C

Max. provozní tlak:

6 bar

Rozměry

Kompresor: 220 x 130 x 80 mm

Nádoba s těsnicím prostředkem:

165 x 85,5 ∅ mm

Hmotnost kompresoru:

1,8 kg

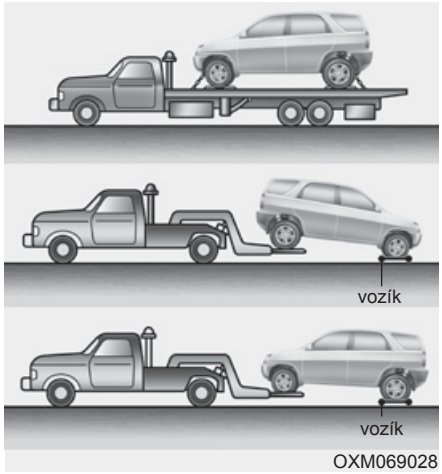
Objem těsnicího prostředku:

620 ml

❊ Těsnicí prostředek a náhradní součásti lze získat u autorizovaného prodejce vozidla nebo pneumatik. Prázdné láhve od těsnicího prostředku lze standardně zlikvidovat v rámci domácího odpadu. Tekuté zbytky těsnicího prostředku by měl zlikvidovat prodejce vozidla nebo pneumatik v souladu se stávajícími normami o odpadu.

TAŽENÍ

Odtahová služba



OXM069028

Je-li nezbytné nouzové odtažení, doporučujeme, aby bylo provedeno autorizovaným opravcem HYUNDAI nebo provozovatelem odtahové služby. Aby bylo zabráněno poškození vozidla, je nezbytné dodržet správný postup při jeho zvedání a odtažení. Doporučujeme použití transportních plošin nebo odtahových vozů s ložnou plochou.

Informace týkající se tažení přívěsu najdete v části 5, v kapitole „Tažení přívěsu“.

U vozidel 4WD musí být vozidlo odtaženo pomocí zařízení se zvedákem kol a vozíku nebo plošiny, a to se všemi koly zvednutými ze země.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vozidlo s pohonem čtyř kol nesmí být nikdy taženo s koly na zemi. Mohlo by to způsobit závažné poškození převodovky nebo systému pohonu 4WD.

U vozidel 2WD lze odtažení vozidla provést se zadními koly na zemi (bez transportních plošin) a se zdviženými předními koly.

Je-li poškozeno některé ze zatížených kol nebo součást podvozku nebo pokud vozidlo musí být odtaženo s předními koly na zemi, použijte pod předními koly přepravní plošinu.

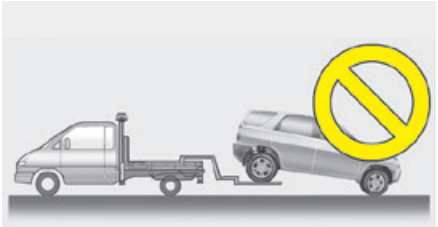
Při odtahování vozidla profesionální odtahovou službou, kdy nejsou použity transportní plošiny, by měla být zvednuta vždy přední část vozu, ne zadní.

⚠ VAROVÁNÍ -

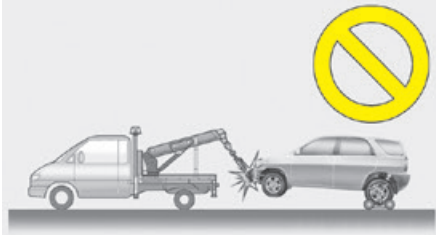
pokud je vozidlo vybavené snímačem převrácení

Je-li vaše vozidlo vybaveno bočními a hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky, přepněte spínač zapalování do polohy OFF nebo ACC, když je vozidlo odtahováno.

Mohlo byt dojít k nafouknutí bočních a hlavových bezpečnostních vzduchových vaků, pokud by při zapnutém zapalování snímač převrácení situaci interpretoval jako převrácení.



OUN046030



OCM054034

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Neprovádějte odtažení vozidla proti směru jízdy s předními koly na zemi, protože by tím mohlo dojít k jeho poškození.***
- ***Neprovádějte odtažení vozidla pomocí závěsného zařízení. Používejte zvedák kol či plošinový vozík.***

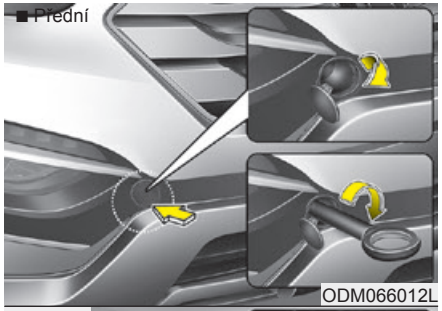
Při nouzovém odtažení vašeho vozu bez použití transportních plošin:

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Řadicí páku převodovky nastavte do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdu.

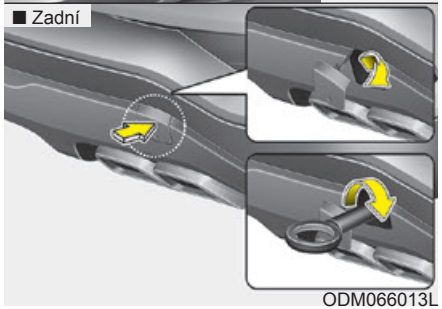
⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud řadicí páku převodovky nenastavíte do polohy N (neutrál), může dojít k poškození převodovky.

Demontovatelný tažný hák (je-li ve výbavě)



ODM066012L

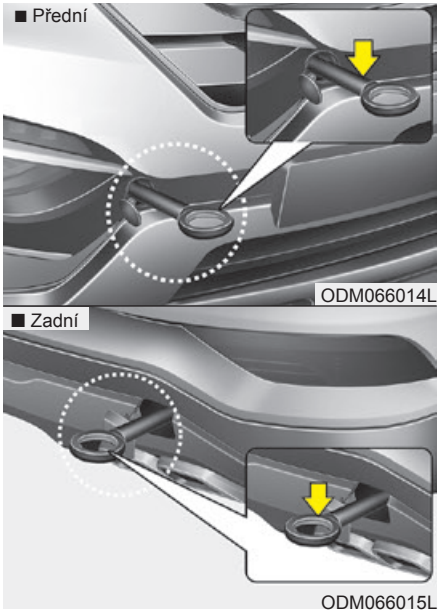


ODM066013L

1. Otevřete zavazadlový prostor a vyjměte tažný hák ze skříňky na nářadí.
2. Odstraňte kryt otvoru na nárazníku stisknutím spodní části krytu.

3. Namontujte tažný hák do otvoru šroubováním ve směru hodinových ručiček, dokud není plně zajištěn.
4. Po použití odmontujte tažný hák a namontujte víko.

Tažení v případě nouze



Je-li tažení nezbytné, doporučujeme, aby bylo provedeno autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI nebo provozovatelem odtahové služby.

Pokud odtahová služba není v případě nouze k dispozici, může být vaše vozidlo dočasně odtaženo pomocí lana nebo řetězu upevněného k nouzovému tažnému háku pod přední (nebo zadní) částí vozidla. Při tažení vozidla buďte mimořádně opatrní. V odtahovaném vozidle musí sedět řidič, který obsluhuje řízení a brzdy.

Tažení tímto způsobem je možné jen na silnicích s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a při nízkých rychlostech. Zároveň je nutné, aby kola, nápravy, pohonná jednotka a brzdy vozu byly v dobrém stavu.

- Nepoužívejte tažné háky pro vyprošťování vozidla z bláta, písku nebo za jiných okolností, kdy vozidlo není schopné vyjet vlastní silou.
- Vyvarujte se tažení vozidla o vyšší hmotnosti, než je vozidlo použité k tažení.
- Řidiči obou vozidel by spolu měli často komunikovat.

⚠ UPOZORNĚNÍ

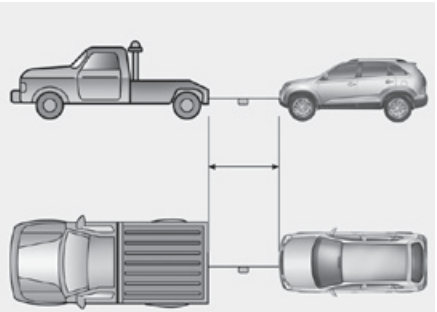
- ***Upevněte tažné lano k tažnému háku.***
- ***Použijete-li k tažení vozidla jinou jeho část než tažné háky, může dojít k poškození karoserie vozidla.***
- ***Pro tažení používejte výhradně lana či řetězy, které jsou určeny pro tažení vozidel. Lana či řetězy bezpečně upevněte na tažné háky.***

- Před nouzovým odtažením vozu zkontrolujte, zda hák není zlomený nebo jinak poškozený.
- Upevněte tažné lano nebo řetěz bezpečně k háku.
- Nevystavujte hák trhavému náporu. Zatěžujte jej plynulou a rovnoměrnou silou.
- Abyste se vyvarovali poškození háku, nevystavujte jej stranovému tahu ani zátěži ve svislém směru. Vždy táhněte přímým směrem vpřed.

⚠ VAROVÁNÍ

Při tažení vozidla buďte mimořádně opatrní.

- **Vyvarujte se prudkých rozjezdů nebo náhlých manévrů, které by mohly způsobit nadměrné zatížení nouzového tažného oka, tažného lana nebo řetězu. Mohlo by dojít k prasknutí tažného háku, lana či řetězu a vážnému poranění či poškození vozidla.**
- **Není-li poškozené vozidlo schopno odtažení, nesnažte se o to násilným způsobem. Doporučujeme, abyste požádali o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI nebo provozovatele odtahové služby.**
- **Při tažení vozidla udržujte co možná nejpřímější směr.**
- **Při tažení udržujte od vozidla bezpečnou vzdálenost.**



OXM069009

- Používejte tažné lano kratší než 5 m. Na střed lana upevněte kus červené nebo bílé látky (přibližně 30 cm široký), který bude dobře viditelný.
- Jeďte opatrně a dbejte, aby tažné lano nebylo při tažení uvolněno.

Bezpečnostní opatření při nouzovém tažení

- Přepněte spínač zapalování do polohy ACC, aby nedošlo k uzamčení volantu.
- Přesuňte páku selektoru do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdu.
- Sešlapujte brzdový pedál vyšší silou než za běžných okolností, protože budete mít k dispozici omezenou brzdnou sílu.
- Řízení bude vyžadovat také větší sílu, protože systém posilovače řízení není funkční.
- Pokud sjíždíte dolů z táhlého kopce, může dojít k přehřátí brzd a jejich brzdný výkon bude omezen. Často zastavujte a nechejte brzdy vozu zchladnout.

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Automatická převodovka

- ***Je-li vozidlo taženo se všemi čtyřmi koly na zemi, musí být taženo pouze směrem vpřed. Ujistěte se, že je převodovka zařazená na neutrál. Přepnutím spínače zapalování do polohy ACC zajistěte odblokování volantu. V taženém vozidle musí být přítomen řidič, aby jej mohl ovládat a brzdit.***
- ***Při tažení nepřekračujte rychlost 15 km/h a netáhněte vozidlo na větší vzdálenost, než je 1,5 km, aby nedošlo k poruše automatické převodovky.***
- ***Před tažením zkontrolujte, zda pod vozidlem neuvidíte stopy vytékající kapaliny automatické převodovky. Pokud dochází k úniku kapaliny automatické převodovky, musíte použít transportní plošinu nebo vozík.***

PROSTŘEDKY PRO PŘÍPAD NOUZE (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Zde uvádíme některé z prostředků pro případ nouze, které vám napomohou nouzovou situaci zvládnout.

Hasicí přístroj

Pokud v případě menšího požáru víte, jak tento hasicí přístroj používat, postupujte důsledně podle těchto kroků.

1. Vytáhněte čep na vrchní části hasicího přístroje, který brání nechtěnému stlačení rukojeti přístroje.
2. Nasměrujte trysku na centrum požáru.
3. Postavte se do vzdálenosti asi 2,5 m od požáru a stlačte rukojeť, čímž hasicí přístroj aktivujete. Pokud rukojeť uvolníte, aplikaci hasicího prostředku zastavíte.
4. Trysku nasměrujte i před a za místo, odkud požár vychází. Po zdánlivém uhašení požáru buďte opatrní, protože může dojít k jeho opětovnému vznícení.

Souprava první pomoci (lékárnička)

Tato souprava obsahuje takové předměty, jako jsou nůžky, obvazy, náplasti apod., které jsou nezbytné pro poskytnutí první pomoci zraněným osobám.

Výstražný trojúhelník

Výstražný trojúhelník umístěný na silnici upozorňuje projíždějící řidiče na nouzovou situaci, jako je například vozidlo odstavené na kraji vozovky kvůli závadě.

Manometr (tlakoměr) (je-li ve výbavě)

Každodenním používáním uniká z pneumatik běžně určité množství vzduchu, proto je nutné, abyste pneumatiky pravidelně dohušťovali. Není to známka netěsnosti pneumatiky, ale důsledek běžného opotřebení. Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte ve chvíli, kdy jsou pneumatiky studené, protože se zvýšením teploty se zvyšuje i hodnota tlaku.

Při kontrole tlaku vzduchu v pneumatikách postupujte následovně;

1. Vyšroubujte čepičku ventilku, která je umístěná na ráfku kola.
2. Stlačte a držte přitlačený manometr proti ventilku. Zpočátku unikne určité množství vzduchu, avšak mnohem více vzduchu unikne, pokud nebudete manometr držet dostatečně pevně přitlačený proti ventilku kola.
3. Pevným přitlačením, kdy neuniká žádný vzduch, bude manometr aktivován.
4. Odečtěte hodnotu tlaku, abyste mohli posoudit, zda není tlak v pneumatice příliš nízký nebo vysoký.

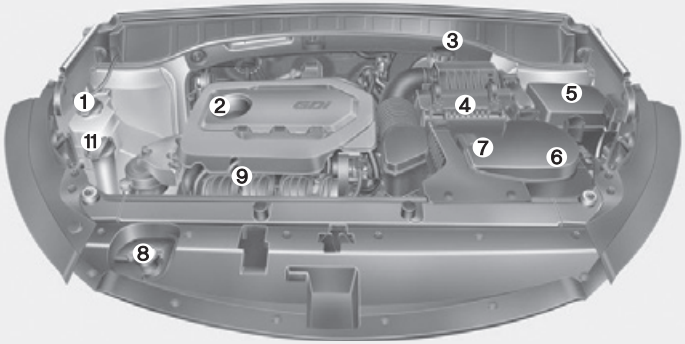
5. Tlak v pneumatikách upravte na předepsanou hodnotu. Podrobnosti najdete v části 8, v kapitole „Pneumatiky a disky kol“.
6. Instalujte zpět čepičku ventilku.

Motorový prostor 7-3
Údržbové práce 7-5
• Odpovědnost majitele 7-5
• Upozornění týkající se údržby prováděné majitelem . . 7-5
• Upozornění pro práci v motorovém prostoru (vznětový motor) 7-6
Údržba prováděná majitelem 7-8
• Plán údržby prováděné majitelem 7-8
Plánovaná běžná údržba 7-10
Vysvětlení položek plánované údržby 7-20
Motorový olej 7-24
• Kontrola hladiny motorového oleje 7-24
• Výměna motorového oleje a filtru 7-25
Chladicí kapalina motoru 7-26
• Kontrola hladiny chladicí kapaliny 7-26
• Výměna chladicí kapaliny motoru 7-28
Brzdová/spojková kapalina 7-29
• Kontrola hladiny brzdové kapaliny 7-29
Kapalina posilovače řízení 7-30
• Kontrola hladiny kapaliny posilovače řízení 7-30
• Kontrola hadice posilovače řízení 7-30
Kapalina ostřikovačů 7-31
• Kontrola hladiny kapaliny ostřikovačů 7-31
Parkovací brzda 7-32
• Kontrola parkovací brzdy 7-32
Palivový filtr (pro vznětové motory) 7-33
• Vypuštění vody z palivového filtru 7-33
Čistič vzduchu 7-34
• Výměna filtru 7-34
Vzduchový filtr klimatizace 7-36
• Kontrola filtru 7-36
• Výměna filtru 7-36
Lišty stěračů 7-38
• Kontrola lišt stěračů 7-38
• Výměna lišt stěračů 7-38
Akumulátor 7-41
• Pro optimální provoz akumulátoru 7-41
• Štítek s kapacitou akumulátoru 7-42
• Dobíjení akumulátoru 7-42
• Obnovení nastavení 7-43
Pneumatiky a disky 7-44
• Péče o pneumatiky 7-44
• Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik 7-44
• Kontrola tlaku v pneumatikách 7-46
• Záměna pneumatik 7-47
• Seřízení kol a vyvážení 7-48
• Výměna pneumatik 7-48
• Výměna disků 7-49
• Přilnavost pneumatik 7-50
• Údržba pneumatik 7-50

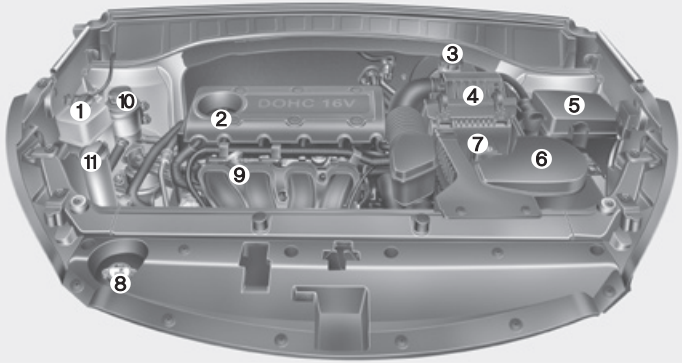
• Označení na bočnici pneumatiky 7-50
• Sportovní pneumatiky 7-54
Pojistky 7-55
• Popis panelu pojistek/relé 7-59
Žárovky světel 7-72
• Výměna žárovek předních světel. 7-73
• Výměna žárovky bočních směrových světel. 7-84
• Výměna žárovky zadního kombinovaného světla . . 7-84
• Výměna žárovky přídavného brzdového světla. . . . 7-87
• Výměna žárovky v osvětlení registrační značky . . . 7-88
• Výměna žárovky vnitřního osvětlení 7-89
Péče o vzhled vozu 7-90
• Péče o exteriér 7-90
• Péče o interiér 7-95
Systém řízení emisí 7-97

MOTOROVÝ PROSTOR

■ **Zážehový motor (Theta II 2,4 l) – GDI**



■ **Zážehový motor (Theta II 2,4 l) – MPI**

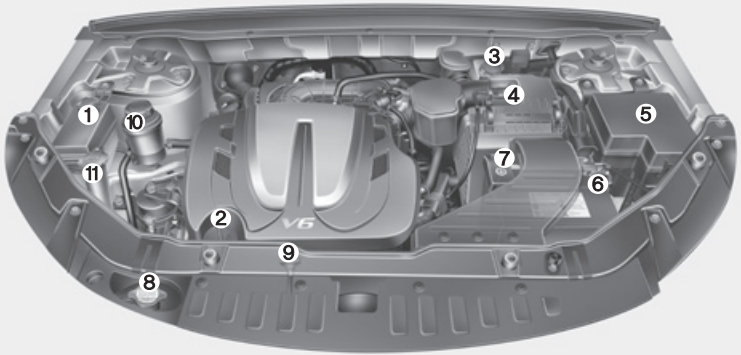


1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
3. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny
4. Čistič vzduchu
5. Pojistková skříňka
6. Záporný pól akumulátoru
7. Kladný pól akumulátoru
8. Víčko chladiče
9. Měrka hladiny motorového oleje
10. Nádržka kapaliny posilovače řízení (je-li ve výbavě)
11. Nádržka kapaliny ostřikovače čelního skla

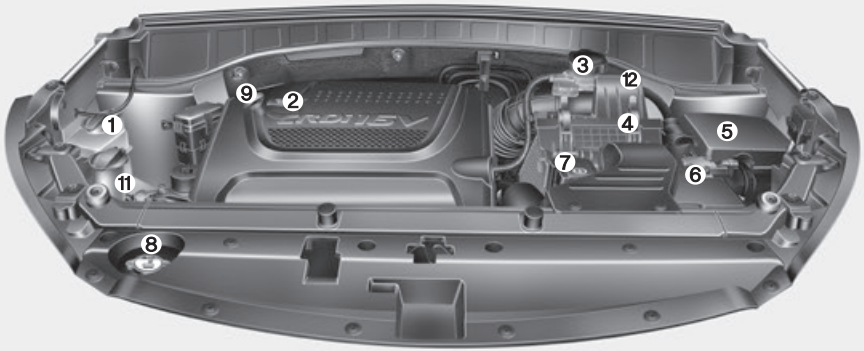
* Skutečné provedení prostoru motoru se může lišit od uvedené ilustrace.

ODM076100L/ODMNMC2020

■ **Zážehový motor (Lambda II 3,3 l) – MPI**



■ **Vznětový motor (R2.0/R2.2)**



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
3. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny
4. Čistič vzduchu
5. Pojistková skříňka
6. Záporný pól akumulátoru
7. Kladný pól akumulátoru
8. Víčko chladiče
9. Měrka hladiny motorového oleje
10. Nádržka kapaliny posilovače řízení (je-li ve výbavě)
11. Nádržka kapaliny ostřikovače čelního skla
12. Palivový filtr (je-li ve výbavě)

* Skutečné provedení prostoru motoru se může lišit od uvedené ilustrace.

OXM079100/ODM012005

ÚDRŽBOVÉ PRÁCE

Při provádění jakékoliv údržby nebo kontroly je třeba dbát maximální opatrnosti, aby nedošlo k poškození vozidla nebo k vašemu zranění.

Neodpovídající, nekompletní a nedostatečný servis může mít za následek provozní potíže vašeho vozu, které mohou být příčinou poškození vozu, nehody nebo zranění osob.

Odpovědnost majitele

✻ POZNÁMKA

Za údržbu a uchování záznamů o údržbě vozidla je odpovědný jeho vlastník.

Obecně vám doporučujeme, aby servis vozidla prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují, že byla provedena správná údržba vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby uvedenými na následujících stranách. Tyto informace potřebujete k prokázání splnění požadavků záruky kladených na servis a údržbu vašeho vozu.

Podrobné informace o záruce jsou obsaženy v Garanční knížce.

Opravy a seřízení požadované v důsledku nesprávné údržby nebo neprovedení požadované údržby vozu nejsou kryty zárukou.

Upozornění týkající se údržby prováděné majitelem

Nesprávně nebo neúplně provedený servis nebo údržba mohou mít za následek problematický provoz vozidla. Tato část obsahuje pokyny pouze k těm položkám údržby, jejichž provedení je snadné.

✻ POZNÁMKA

Majitelem nesprávně prováděná údržba během záruční doby vozidla může negativně ovlivnit platnost záruky. Pro podrobnosti si, prosím, přečtěte samostatnou Garanční knížku HYUNDAI, dodávanou společně s vozidlem. V případě, že si nejste jistí kterýmkoliv servisním postupem či údržbou, doporučujeme, aby servis systému provedl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Údržbové práce

- **Provádění údržby vozidla může být nebezpečné. Při některých údržbových pracích se můžete vážně poranit. Chybí-li vám dostatečné znalosti a zkušenosti či nemáte-li pro tyto práce k dispozici vhodné vybavení, doporučujeme, aby servis systém prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.**
- **Práce pod kapotou, pokud motor běží, je nebezpečná. Nebezpečí je ještě větší, když máte na sobě šperky či volné oblečení.**

Ty se mohou zachytit do pohybujících se částí motoru a způsobit tak zranění. Z tohoto důvodu se v případě, že musíte pracovat pod kapotou a současně nechat motor běžet, ujistěte, že jste odložili veškeré šperky (zejména prsteny, náramky, hodinky a řetízky) a šátky, šály a podobné volné kusy oblečení dříve, než se k motoru či chladicímu ventilátoru přiblížíte.

Upozornění pro práci v motorovém prostoru (vznětový motor)

- Piezoelektrické vstřikovače pracují s vysokým napětím (maximálně 200 V). Proto může dojít k následujícím nehodám.
  - Přímý kontakt se vstřikovačem nebo kabelem vstřikovače může způsobit zásah elektrickým proudem a poškození vašich svalů nebo nervové soustavy.
  - Elektromagnetická vlna z fungujícího vstřikovače může způsobit poruchu kardiostimulátoru.
- Když kontrolujete motorový prostor při běžícím motoru, dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v dalším textu.
  - Nedotýkejte se vstřikovače, kabelů vstřikovače a řídicí jednotky motoru, když motor běží.
  - Neodpojujte konektor vstřikovače, když motor běží.
  - Lidé s voperovaným kardiostimulátorem se nesmí přibližovat k motoru, když startuje nebo běží.

⚠ VAROVÁNÍ -
Vznětový motor

Nikdy neprovádějte žádné práce v systému vstřikování paliva za chodu motoru ani během 30 sekund po jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, palivová lišta, vstřikovače a vysokotlaké potrubí jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru. Výstřik paliva vzniklý z důvodu netěsností může způsobit vážné poranění, dojde-li k jeho kontaktu s tělem. Osoby používající kardiostimulátory by se neměly přibližovat na vzdálenost menší než 30 cm k jednotce ECU nebo ke kabelovému svazku v motorovém prostoru, pokud motor běží, protože vysoké napětí v elektronickém kontrolním systému motoru vytváří silná magnetická pole.

ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ MAJITELEM

Následující seznam obsahuje kontroly a prohlídky vozidla, které by měly být prováděny v uvedených intervalech, aby tak byl zajištěn bezpečný a spolehlivý provoz vašeho vozu.

Máte-li jakýkoliv dotaz, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Tyto kontroly v rámci údržby prováděné majitelem nejsou zpravidla kryty zárukami a může vám být účtována práce, díly a použitá maziva.

Plán údržby prováděné majitelem

Když zastavíte pro doplnění paliva:

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce ostřikovačů čelního skla.
- Zkontrolujte málo nahuštěné nebo podhuštěné pneumatiky.

⚠ VAROVÁNÍ

Při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru dávejte pozor, když je motor horký. Vroucí chladicí kapalina a pára by mohly pod tlakem vystříknout. To může způsobit popálení nebo jiné vážné zranění.

Při provozu vašeho vozidla:

- Všímejte si všech změn zvuku výfukového systému nebo známek přítomnosti výfukových plynů uvnitř vozidla.
- Zkontrolujte, zda nedochází k vibracím volantu. Všimněte si jakéhokoli zvýšení námahy při ovládání volantu, vůle volantu nebo změny jeho polohy při jízdě v přímém směru.
- Zaměřte se na to, zda vaše vozidlo za jízdy na hladké a rovné silnici mírně nezatáčí nebo „netáhne“ k jedné straně.
- Při zastavování vozidla se zaposlouchejte a zkontrolujte, zda neslyšíte podivné zvuky, nepozorujete tah na jednu stranu, zvýšenou vůli brzdového pedálu či zda není obtížnější brzdový pedál sešlápnout.
- V případě prokluzování nebo jiných změn v ovládání automatické převodovky zkontrolujte hladinu kapaliny v převodovce.
- Zkontrolujte funkci manuální převodovky, včetně funkce spojky.
- Zkontrolujte funkci polohy P (parkování) automatické převodovky.

- Zkontrolujte parkovací brzdu.
- Zkontrolujte prostor pod vozidlem, zda nedochází k úniku provozních kapalin (voda odkapávající ze systému klimatizace během nebo po jeho využití je normální).

Alespoň jednou měsíčně:

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte funkci vnějšího osvětlení, včetně brzdových světel, ukazatelů směru a varovných blikačů.
- Zkontrolujte nahuštění všech pneumatik, včetně náhradního kola.

Minimálně dvakrát ročně (např. na jaře a na podzim):

- Zkontrolujte hadice chladiče, topení a klimatizace, zda dostatečně těsní a nejsou poškozené.
- Zkontrolujte činnost ostřikovače a stěračů čelního okna. Očistěte lišty stěračů čistým hadříkem namočeným do kapaliny ostřikovače.
- Zkontrolujte seřízení sklonu hlavních světlometů.
- Zkontrolujte tlumič výfuku, výfukové potrubí, tepelné štíty a svorky.
- Zkontrolujte opotřebení a funkci tříbodových bezpečnostních pásů.
- Zkontrolujte opotřebení pneumatik a zda nejsou uvolněné matice kol.

Alespoň jednou ročně:

- Vyčistěte odtokové otvory karoserie a dveří vozu.
- Promažte závěsy dveří a kapoty a prověřte jejich funkci.
- Promažte zámky a západky dveří a kapoty.
- Promažte pryžová těsnění dveří.
- Zkontrolujte funkci systému klimatizace.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny posilovače řízení.
- Zkontrolujte a promažte táhla a ovládací prvky automatické převodovky.
- Očistěte póly akumulátoru.
- Zkontrolujte hladinu brzdové (a spojkové) kapaliny.

PLÁNOVANÁ BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Není-li vozidlo běžně provozováno za některých z následujících podmínek, dodržujte běžný plán údržby. Pokud se na vaše vozidlo některé z uvedených podmínek vztahují, dodržujte plán údržby vozidla provozovaného za náročných podmínek.

- Opakované jízdy na krátké vzdálenosti.
- Provoz v prašných podmínkách nebo písčitých oblastech.
- Nadměrné používání brzd.
- Provoz v oblastech, kde působí sůl nebo jiné korozivní materiály.
- Jízda na nerovných nebo blátivých cestách.
- Provoz v horských oblastech.
- Dlouhodobý chod motoru ve volnoběžných nebo nízkých otáčkách.
- Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách anebo za extrémně vysoké vlhkosti vzduchu.
- Více než 50 % jízd v prostředí silného městského provozu při teplotách přesahujících 32 °C.

Pokud je vaše vozidlo provozováno za výše uvedených podmínek, měli byste provádět prohlídky, výměny nebo doplňování náplní častěji, než stanoví následující plán normální údržby. Po době provozu či ujeté vzdálenosti uvedené v tabulce se dále řiďte předepsanými intervaly údržby.

PLÁN BĚŽNÉ ÚDRŽBY

Následující položky údržby musí být prováděny, aby byla zaručena funkce systému řízení emisí a výkonnost motoru. V rámci zachování záruky si uchovávejte všechny účtenky související s údržbou vašeho vozu. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i časový údaj, provádí se údržba podle toho, co nastane dříve.

*1 : Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo před odjezdem na dlouhou trasu.

*2 : Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět podle plánu údržby pro provoz v náročných podmínkách.

*3 : Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňujte motorový olej a filtr motorového oleje po 15 000 km nebo 6 měsících.

*4 : Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňujte motorový olej a filtr po 15 000 km nebo 6 měsících.

*5 : Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat na správné úrovni. Jízda bez dostatečného množství oleje může mít za následek takové poškození motoru, které není kryté zárukou.

*6 : Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět častěji. Pokud však nastanou nějaké závažné problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

*7 : Palivový filtr je považován za bezúdržbový, ale jeho pravidelná kontrola se doporučuje, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud však nastanou nějaké problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

*8 : Olej manuální převodovky byste měli vyměnit vždy, když byla převodovka ponořena do vody.

*9 : Zkontrolujte a v případě potřeby opravte nebo vyměňte. Zkontrolujte napínák a napínací kladku hnacího řemene, alternátor a řemenici, podle potřeby je opravte nebo vyměňte.

*10 : Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.

*11 : Všímejte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřiďte systém, pokud je to nutné. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

*12 : V případě potřeby vyvažte a zaměňte kola vozu

*13 : V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku

*14 : Je-li vozidlo systémem vybaveno

*15 : Operace není započítaná v časové normě prohlídky

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA - ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna. D: Doporučený úkon

Popis úkonů údržby – Zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve x1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30 km	60 km	90 km	120 km	150 km	180 km
		12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
Kontrola testovacím zařízením GDS		I	I	I	I	I	I
Kontrola akumulátoru		I	I	I	I	I	I
Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5 / API: SM,SL 5W- 30)	*1*4*5	R	R	R	R	R	R
Hnací řemen alternátoru	*9			I	I	I	I
Palivový filtr	*7				R		
Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy		I	I	I	I	I	I
Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I		I
Systém odvětrávaní klikové skříně		I	I	I	I	I	I
Vložka vzduchového filtru	*13	I	R	I	R	I	R
Zapalovací svíčky						R	
Vůle ventilů				I			I
Škrtící klapka		I	I	I	I	I	I
Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy		I	I	I	I	I	I

Popis úkonů údržby – Zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve x1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30 km	60 km	90 km	120 km	150 km	180 km
		12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
Chladící kapalina	*10		I	R	I	R	I
Olej manuální převodovky	*8*14	I	I	I	I	I	I
Kapalina automatické převodovky				I			I
Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice		I	I	I	I	I	I
Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny		R	R	R	R	R	R
Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče		I	I	I	I	I	I
Zadní brzdové obložení a kotouče		I	I	I	I	I	I
Parkovací brzda		I	I	I	I	I	I
Ložiska nábojů kol, promazání / vůle		I	I	I	I	I	I
Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje		I	I	I	I	I	I
Šrouby a matice podvozku a karoserie		I	I	I	I	I	I
Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety		I	I	I	I	I	I
Klouby a manžety poloos		I	I	I	I	I	I
Hnací hřídel, dotažení, promazání (kardan) (4WD)		I	I	I	I	I	I
Systém klimatizace	*14	I	I	I	I	I	I
Vzduchový filtr (klimatizace)	*14	R	R	R	R	R	R
Dezinfekce výparníku klimatizace	*14	D	D	D	D	D	D
Olej mezinápravové převodovky (4WD)			I		R		I

Popis úkonů údržby – Zážehový motor	Poznámka	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve x1 000 km Měsíce					
		30 km	60 km	90 km	120 km	150 km	180 km
		12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
Olej zadní nápravy (4WD)			I		R		I
Stav a tlak huštení pneumatik		I	I	I	I	I	I
Geometrie kol	*12	I		I		I	
Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14	I		I		I	
Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky		I	I	I	I	I	I
Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény		I	I	I	I	I	I
Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla		I	I	I	I	I	I
Ostřikovače,stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů		I	I	I	I	I	I
Zkušební jízda		I	I	I	I	I	I
Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)	*15	Kontrola podle záručních podmínek					

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA - VZNĚTOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna. D: Doporučený úkon

Popis úkonů údržby – Vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve x1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30 km	60 km	90 km	120 km	150 km	180 km
		12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
Kontrola testovacím zařízením GDS		I	I	I	I	I	I
Kontrola akumulátoru		I	I	I	I	I	I
Kontrola regenerace CPF		I	I	I	I	I	I
Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C3 5W- 30)	***1*2*3*5**	R	R	R	R	R	R
Hnací řemen alternátoru	***9**			I	I	I	I
Podtlakové čerpadlo brzd		I	I	I	I	I	
Palivový filtr	***7**	I	R	I	R	I	R
Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy		I	I	I	I	I	I
Ovládání EGR a těleso škrtící klapky		I	I	I	I	I	I
Ovládání VGT		I	I	I	I	I	I
Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I		I
Systém odvětrávaní klikové skříně		I	I	I	I	I	I
Vložka vzduchového filtru	***13**	I	R	I	R	I	R
Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy		I	I	I	I	I	I

Popis úkonů údržby – Vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve x1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30 km	60 km	90 km	120 km	150 km	180 km
		12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
Chladící kapalina	*10		I	R	I	R	I
Olej manuální převodovky	*8*14	I	I	I	I	I	I
Kapalina automatické převodovky				I			I
Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice		I	I	I	I	I	I
Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny		R	R	R	R	R	R
Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče		I	I	I	I	I	I
Zadní brzdové obložení a kotouče		I	I	I	I	I	I
Parkovací brzda		I	I	I	I	I	I
Ložiska nábojů kol, promazání / vůle		I	I	I	I	I	I
Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje		I	I	I	I	I	I
Šrouby a matice podvozku a karoserie		I	I	I	I	I	I
Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety		I	I	I	I	I	I
Klouby a manžety poloos		I	I	I	I	I	I
Hnací hřídel, dotažení, promazání (kardan) (4WD)		I	I	I	I	I	I
Systém klimatizace	*14	I	I	I	I	I	I
Vzduchový filtr (klimatizace)	*14	R	R	R	R	R	R
Dezinfekce výparníku klimatizace	*14	D	D	D	D	D	D
Olej mezinápravové převodovky (4WD)			I		R		I

Popis úkonů údržby – Vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve x1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30 km	60 km	90 km	120 km	150 km	180 km
		12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
Olej zadní nápravy (4WD)			I		R		I
Stav a tlak huštení pneumatik		I	I	I	I	I	I
Geometrie kol	*12	I		I		I	
Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14	I		I		I	
Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky		I	I	I	I	I	I
Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény		I	I	I	I	I	I
Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla		I	I	I	I	I	I
Ostřikovače,stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů		I	I	I	I	I	I
Zkušební jízda		I	I	I	I	I	I
Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)	*15	Kontrola podle záručních podmínek					

ÚDRŽBA PŘI PROVOZU V NEPŘÍZNIVÝCH PODMÍNKÁCH

Následující položky údržby musí být u vozidla provozovaného ve ztížených podmínkách prováděny častěji než u vozidla používaného za běžných okolností. V následující tabulce jsou uvedeny intervaly jednotlivých úkonů údržby.

R: Výměna I: Kontrola a podle potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna

POLOŽKA ÚDRŽBY		ÚKON ÚDRŽBY	INTERVALY ÚDRŽBY	JÍZDNÍ PODMÍNKY
Motorový olej a filtr motorového oleje	Zážehový	R	Každých 15 000 km nebo 6 měsíců	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Vznětový	R	Každých 15 000 km nebo 6 měsíců	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Filtr čističe vzduchu		R	V závislosti na podmínkách provádějte výměnu častěji	C, E
Olej manuální převodovky (je-li ve výbavě)		R	Každých 120 000 km	C, E, F, G, I, K
Kapalina automatické převodovky (je-li ve výbavě)		R	Každých 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Převodovka řízení, táhla a manžety		I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, F, G
Kulové čepy přední nápravy		I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, F, G
Brzdové kotouče, obložení a třmeny		I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, G, H

POLOŽKA ÚDRŽBY	ÚKON ÚDRŽBY	INTERVALY ÚDRŽBY	JÍZDNÍ PODMÍNKY
Hnací hřídel (je-li ve výbavě)	I	Každých 15 000 km nebo 6 měsíců	C, E
Olej zadního diferenciálu (4WD)	R	Každých 120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Olej rozdělovací převodovky (4WD)	R	Každých 120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Parkovací brzda (nožní/ruční typ)	I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, G, H
Hnací hřídel a manžety	I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Vzduchový filtr klimatizace	R	V závislosti na podmínkách provádějte výměnu častěji	C, E, G

NÁROČNÉ JÍZDNÍ PODMÍNKY

A : Opakované jízdy na kratší vzdálenosti
B : Dlouhodobý provoz ve volnoběžných otáčkách
C : Provoz na prašných, nezpevněných komunikacích
D : Provoz v oblastech, kde je ve velmi chladném počasí používána posypová sůl nebo jiné korozivní látky
E : Provoz v písčitých oblastech
F : Více než 50 % jízd v prostředí silného městského provozu při teplotách přesahujících 32 °C
G : Jízda v hornatých oblastech
H : Tažení přívěsu nebo karavanu
I : Provoz jako hlídkový vůz, taxi, obchodní zástupce nebo vůz používaný k tažení
J : Provoz ve velmi chladném počasí
K : Jízdy rychlostmi nad 130 km/h
L : Jízda s častým zastavováním a rozjížděním

VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

Motorový olej a olejový filtr

Motorový olej a filtr musí být vyměňovány v intervalech uvedených v tabulce údržby. Je-li vozidlo provozováno ve ztížených podmínkách, je třeba provádět výměnu oleje i filtru častěji.

Hnací řemeny

Zkontrolujte všechny hnací řemeny, zda nejsou popraskané, nadměrně opotřebené, pořezané, roztřepené nebo nevykazují-li jiné známky poškození, a v případě potřeby je nechejte vyměnit. Správné předpětí řemenů je třeba pravidelně kontrolovat a podle potřeby je upravit.

Palivový filtr (vložka)

Znečištěný filtr může omezit rychlost, kterou může vůz jet, poškodit systém řízení emisí a způsobit obtížné startování. Pokud se v palivové nádrži nahromadí cizí částice, je nutné vyměňovat filtr častěji.
Po namontování nového filtru nechejte motor běžet na volnoběh několik minut a sledujte, zda palivo neuniká ze spojů. Doporučujeme vám, aby palivový filtr vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Palivové vedení, palivové hadice a spoje

Zkontrolujte, zda palivo neuniká z palivového vedení, palivových hadic a spojů. Doporučujeme vám, aby palivové vedení, hadice a spoje vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Pouze pro vozy se vznětovým motorem

Nikdy neprovádějte žádné práce v systému vstřikování paliva za chodu motoru ani během 30 sekund po jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, palivová lišta, vstřikovače a vysokotlaké vedení paliva jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru. Výstřik paliva vzniklý z důvodu netěsností může způsobit vážné poranění, dojde-li k jeho kontaktu s tělem. Lidé využívající kardiostimulátory by se za chodu motoru neměli přibližovat k řídicí jednotce ECU nebo k vodičům v motorovém prostoru blíže než na 30 cm, protože vysoké napětí v systému Common Rail vytváří velmi silné magnetické pole.

Odvzdušňovací hadice a uzávěr plnicího otvoru paliva

Hadice odvětrání a uzávěr palivové nádrže by měly být kontrolovány v intervalech stanovených v plánu údržby. Ujistěte se, že nové hadice odvětrání nebo uzávěr hrdla palivové nádrže jsou správně nainstalovány.

Podtlakové hadice odvětrání klikové skříně (je-li ve výbavě)

Zkontrolujte povrch všech hadic, zda nejsou poškozeny teplem anebo mechanicky. Tvrdá a křehká pryž, praskliny, trhliny, řezná poškození a nadměrné vyboulení jsou známkou poškození. Pozornost by měla být věnována zejména prověření povrchu hadic v blízkosti zdrojů tepla, jako je například výfukové potrubí.
Prověřte, zda se hadice nedostávají do styku s jakýmkoli zdrojem tepla, ostrými okraji nebo pohybujícími se součástmi, které by mohly být příčinou tepelného nebo mechanického poškození. Prohlédněte také spoje všech hadic, jako jsou například svorky a příchytky, a ujistěte se, že jsou těsné, pevné a bezpečné a že v jejich blízkosti nedochází k prosakování. Hadice by měly být neprodleně vyměněny, jakmile jeví jakékoliv známky opotřebení nebo poškození.

Filtr čističe vzduchu

Doporučujeme vám, aby filtr čističe vzduchu vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Zapalovací svíčky (pro zážehové motory)

Ujistěte se, že montujete svíčky se správným rozsahem teploty.

Vůle ventilů (pro zážehový motor)

Zkontrolujte nadměrnou hlučnost ventilů a/nebo vibrace motoru a podle potřeby je upravte. Doporučujeme vám, aby servis systému prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Chladicí systém

Zkontrolujte všechny součásti chladicího systému, jako jsou chladič, nádržka chladicí kapaliny, hadice a jejich spoje, zda neprosakují nebo zda nejsou poškozené. Všechny poškozené části vyměňte.

Chladicí kapalina

Chladicí kapalina musí být vyměňována v intervalech uvedených v plánu údržby.

Olej manuální převodovky (je-li ve výbavě)

Olej manuální převodovky kontrolujte v intervalech stanovených „Plánem údržby“.

Kapalina automatické převodovky (je-li ve výbavě)

Kapalinu automatické převodovky není nutné za podmínek normálního použití kontrolovat.
Doporučujeme, aby výměnu kapalinu automatické převodovky prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI, a to v souladu s plánem údržby.

✻ POZNÁMKA

Kapalina automatické převodovky má zpočátku červenou barvu.
V průběhu provozu vozidla začne kapalina automatické převodovky tmavnout.
To je normální stav a neměli byste posuzovat nutnost výměny kapaliny na základě její změněné barvy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Použití nespecifikované kapaliny může způsobit poškození a selhání převodovky.

Používejte pouze specifikovanou kapalinu pro automatickou převodovku. (Viz kapitola „Doporučená maziva a objemy plnění“ v části 8.)

Brzdové vedení a hadice

Prohlédněte, zda jsou všechny části správně instalovány, zda nedošlo ke vzniku prasklin, opotřebení nebo zda nedochází k úniku kapaliny. Všechny opotřebené nebo poškozené části neprodleně vyměňte.

Brzdová kapalina

Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce. Hladina brzdové kapaliny by se měla pohybovat mezi značkami „MIN“ a „MAX“ vyznačenými na stěně nádržky. Používejte pouze brzdovou kapalinu pro hydraulické systémy odpovídající specifikaci DOT 3 nebo DOT 4.

Parkovací brzda

Zkontrolujte systém parkovací brzdy včetně páky (nebo pedálu) parkovací brzdy a kabelů.

Brzdové kotouče, obložení a třmeny

Zkontrolujte, zda brzdové obložení není nadměrně opotřebené, dále zkontrolujte házivost kotoučů, jejich opotřebení a třmeny, zda nedochází k prosakování brzdové kapaliny.

Upevňovací šrouby zavěšení

Zkontrolujte spoje zavěšení, jejich případné uvolnění nebo poškození. Proveďte dotažení spojů správným utahovacím momentem.

Převodka řízení, táhla a manžety / kulový čep spodního ramene

Se zastaveným vozem a vypnutým motorem zkontrolujte vůli řízení.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou zohýbaná nebo poškozená. Zkontrolujte, zda prachové manžety a kulové čepy nejsou opotřebené, popraskané nebo poškozené. Všechny poškozené části vyměňte.

Čerpadlo, řemen a hadice posilovače řízení

Zkontrolujte čerpadlo a hadice posilovače řízení, zda nejsou netěsné a poškozené. Všechny opotřebené nebo netěsné části okamžitě vyměňte. Zkontrolujte řemen posilovače řízení (hnací řemen), zda nejeví známky zářezů, prasklin, nadměrného opotřebení či zaolejování a zda je správně napnutý. Vyměňte a podle potřeby seřiďte napnutí.

Hnací hřídele a manžety

Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a svorky, zda nejsou prasklé, nadměrně opotřebené nebo poškozené. Vyměňte všechny poškozené součásti, a je-li třeba, znovu je promažte tukem.

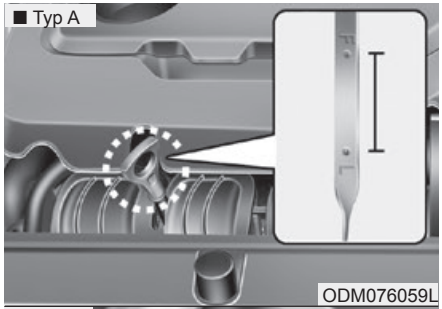
Chladicí médium / kompresor klimatizace

Zkontrolujte vedení a spoje klimatizace, zda nedochází k prosakování média a zda nejsou poškozené.

MOTOROVÝ OLEJ

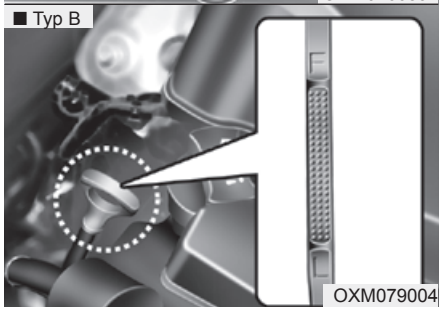
Kontrola hladiny motorového oleje

■ Typ A



ODM076059L

■ Typ B



OXM079004

1. Zajistěte, aby vozidlo stálo na rovném povrchu.
2. Nastartujte motor a nechejte jej zahřát na běžnou provozní teplotu.
3. Vypněte motor a vyčkejte několik minut (přibližně 5), dokud olej nesteče zpět do olejové vany.
4. Vytáhněte měrku, otřete ji dočista a vložte ji zpět na její místo.

⚠ VAROVÁNÍ - Hadice chladiče

Během kontroly a doplňování motorového oleje dbejte, abyste se nedotkli hadice chladiče, protože může být horká a mohli byste se popálit.

5. Znovu vytáhněte měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Hladina by měla ležet mezi značkami F a L.

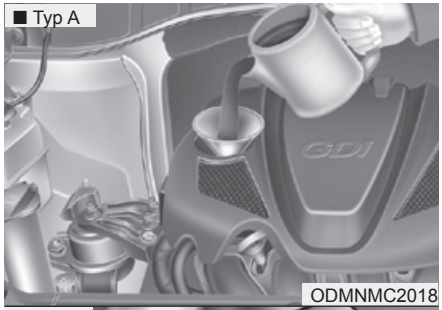
⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Nelijte do motoru nadměrné množství oleje. Může dojít k poškození motoru.***
- ***Při doplňování nebo výměně motorového oleje dávejte pozor, abyste ho nerozlili. Pokud vám ukápne motorový olej do motorového prostoru, musíte ho okamžitě otřít.***

⚠ UPOZORNĚNÍ - Vznětový motor

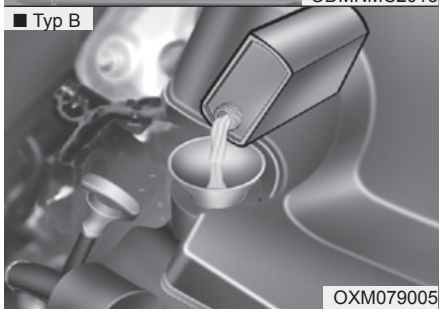
Nadměrný objem motorového oleje může způsobit silné samozápaly v důsledku efektu pěnění. Může to vést k poškození motoru doprovázeného náhlým nárůstem otáček motoru, k hluku ze spalování a k vypouštění bílého kouře.

■ Typ A



ODMNMC2018

■ Typ B



OXM079005

Pokud je v blízkosti značky L, dolijte dostatečné množství oleje, aby se zvýšila ke značce F. **Nepřeplňujte.**

Použijte trychtýř, aby nedošlo k rozlití oleje na součásti motoru.

Používejte výhradně předepsaný motorový olej. (Viz kapitola „Doporučená maziva a objemy plnění“ v části 8.)

Výměna motorového oleje a filtru

Doporučujeme vám, aby motorový olej a filtr vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

Dlouhodobý a opakovaný kontakt pokožky s použitým motorovým olejem může způsobit její podráždění, a dokonce i vznik rakoviny. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které u laboratorních zvířat způsobily rakovinu. Chraňte si pokožku tím, že ji co nejdříve po práci s použitým motorovým olejem pečlivě umyjete mýdlem a horkou vodou.

SPOTŘEBA MOTOROVÉHO OLEJE

Funkce motorového oleje

Základní funkcí motorového oleje je mazání a ochlazování vnitřního prostoru motoru.

Spotřeba motorového oleje

Je zcela běžné, že při běžném provozu motor spotřebovává určité množství motorového oleje. Příčina spotřeby oleje za běžných okolností je následující:

- Motorový olej slouží k mazání pístů, pístních kroužků a válců.

  Při pohybu pístu ve válci směrem dolů zůstává na stěně válce tenký olejový film. Vysoký podtlak, vzniklý v průběhu činnosti motoru, nasává určité množství motorového oleje do spalovací komory.

  Tento olej spolu s určitým množstvím oleje ze stěny válce je v průběhu spalovacího procesu zapálen plyny o vysoké teplotě.

- Spotřeba motorového oleje značně závisí na jeho viskozitě a kvalitě, otáčkách motoru, provozních podmínkách a podobně. Spotřeba motorového oleje je oproti běžným jízdním podmínkám vyšší, jezdíte-li za ztížených podmínek, jako například vyššími rychlostmi nebo s častějším zrychlováním a zpomalováním.

CHLADICÍ KAPALINA MOTORU

Vysokotlaký systém chlazení motoru má nádržku naplněnou celoroční nemrznoucí kapalinou. Nádržka je naplněna již z výroby.

Minimálně jedenkrát ročně zkontrolujte ochranné vlastnosti a hladinu chladicí kapaliny, a to na počátku zimní sezony a před odjezdem do chladnějších oblastí.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.***
- ***Nejezděte bez chladicí kapaliny. Může dojít k poruše vodního čerpadla, zadření motoru atd.***

Kontrola hladiny chladicí kapaliny

⚠ VAROVÁNÍ



Odstranění víčka chladiče

- **Nikdy se nepokoušejte otevírat uzávěr chladiče za chodu motoru, nebo je-li motor horký. Mohlo by tím dojít k poškození systému chlazení motoru a následně ke zranění osob vystřikující horkou chladicí kapalinou nebo párou.**
- **Vypněte motor a vyčkejte, dokud nevychladne. Při demontáži uzávěru chladiče dbejte maximální opatrnosti. Uchopte jej silnou látkou a otáčejte pomalu proti směru hodinových ručiček, až po první zarážku. Než se uvolní tlak v chladicího soustavě, ustupte stranou.**

Když jste si jistí, že se veškerý tlak z chladicího systému již uvolnil, stiskněte uzávěr za pomoci silné látky směrem dolů a pokračujte v jeho demontáži otáčením proti směru hodinových ručiček.

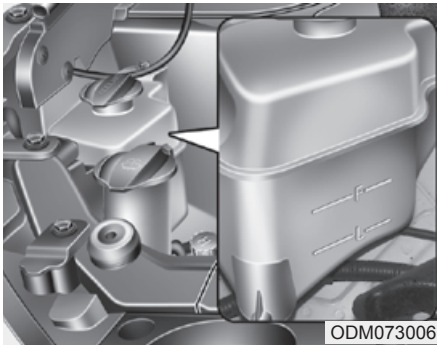
- **I když motor není v provozu, neotvírejte uzávěr chladiče ani vypouštěcí zátku, dokud jsou motor a chladič horké. Horká chladicí kapalina nebo pára mohou pod tlakem vytrysknout a způsobit vážné zranění.**

⚠ VAROVÁNÍ



Elektromotor ventilátoru chlazení je ovládán podle teploty chladicí kapaliny motoru, tlaku chladicího média a rychlosti vozidla. Někdy se může rozběhnout, i když motor neběží. Při práci v blízkosti lopatek ventilátoru buďte velmi opatrní, aby vás lopatky nezranily, kdyby se roztočily. Jakmile teplota chladicí kapaliny motoru poklesne, elektromotor se automaticky vypne. To je zcela běžný stav.

Je-li vaše vozidlo vybaveno motorem GDI, může se elektromotor (ventilátor chlazení) rozběhnout kdykoliv, pokud neodpojíte kabel ze záporného pólu akumulátoru.


ODM073006

Zkontrolujte stav a spoje všech hadic chladicího systému a systému topení. Všechny zpuchřelé a popraskané hadice vyměňte.

Hladina chladicí kapaliny motoru by měla ve chvíli, kdy je motor vozu studený, ležet mezi ryskami F (MAX) a L (MIN) vyznačenými na stěně nádržky.

Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, přilijte dostatečné množství destilované (deionizované) nebo měkké vody. Doplňte hladinu po značku F (MAX), ale ne nad ni.

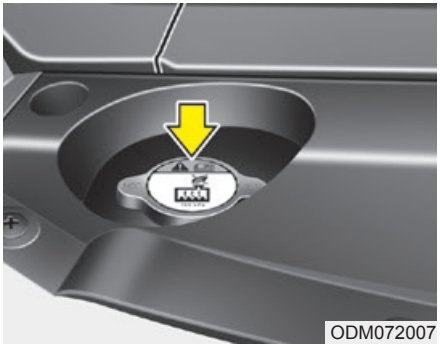
Pokud musíte kapalinu často doplňovat, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Doporučovaná chladicí kapalina

- Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny naplněné ve výrobě. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- Motor vašeho vozidla obsahuje hliníkové součásti a musí být proti korozi a zamrznutí chráněn chladicí kapalinou na bázi ethylenglykolu.
- NEPOUŽÍVEJTE chladicí kapalinu obsahující alkohol nebo methanol a nekombinujte je s předepsanou chladicí kapalinou.
- Nepoužívejte směs, která obsahuje více než 60 % a méně než 30 % nemrznoucí kapaliny, čímž by mohla být omezena účinnost směsi.

Správnou koncentraci směsi najdete v následující tabulce.

Venkovní teplota	Koncentrace ve směsi (objem)	
	Nemrznoucí směs	Voda
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40


ODM072007

⚠ VAROVÁNÍ

Víčko chladiče



Nedemontujte víčko chladiče, dokud je motor nebo chladič horký. Ven může pod tlakem vystříknout horká chladicí kapalina a pára, a způsobit tak vážné poranění.

Výměna chladicí kapaliny

Doporučujeme vám, aby chladicí kapalinu vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

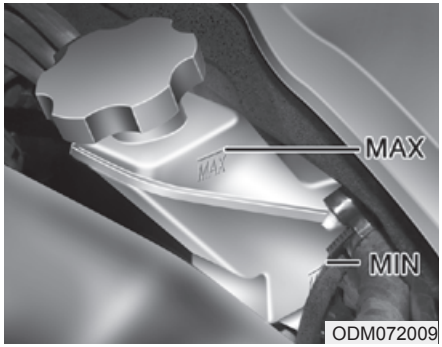
Před doplněním chladicí kapaliny omotejte kolem víčka chladiče silnou tkaninu, aby se předešlo přetečení chladicí kapaliny na součásti motoru, jako např. alternátor.

⚠ VAROVÁNÍ -
Chladicí kapalina

- **Nepoužívejte chladicí kapalinu nebo nemrznoucí směs do systému chlazení pro doplnění nádržky ostřikovačů.**
- **Chladicí kapalina z chladiče aplikovaná na čelní okno může omezit výhled z vozidla a tím zapříčinit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku karoserie.**

BRZDOVÁ/SPOJKOVÁ KAPALINA (JE-LI SPOJKA VE VÝBAVĚ)

Kontrola hladiny brzdové kapaliny / kapaliny spojky



Hladinu kapaliny v nádržce kontrolujte pravidelně. Hladina by měla ležet mezi značkami „MAX“ a „MIN“ vyznačenými na stěně nádržky brzdové kapaliny.

Před sejmutím víčka nádržky a doplněním brzdové/spojkové kapaliny důkladně očistěte okolí víčka, aby nedošlo ke znečištění brzdové/spojkové kapaliny.

Je-li hladina nízká, doplňte kapalinu po značku MAX. Hladina bude klesat úměrně s počtem ujetých kilometrů. To je běžný jev související s opotřebováváním brzdových destiček. Pokud je hladina kapaliny příliš nízká, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Používejte pouze předepsanou brzdovou kapalinu/kapalinu spojky. (Viz kapitola „Doporučená maziva a objemy plnění“ v části 8.)

Nikdy nemíchejte různé typy kapalin.

⚠ VAROVÁNÍ -
Únik brzdové/spojkové kapaliny

Pokud brzdová soustava / systém spojky vyžadují časté doplňování brzdové kapaliny, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Brzdová/spojková kapalina

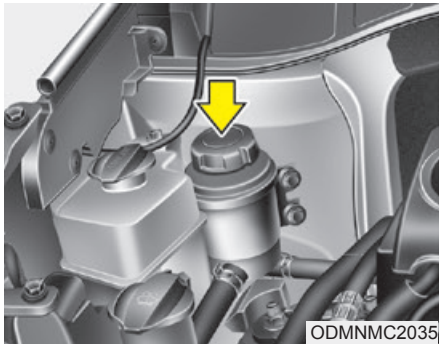
Při výměně a doplňování manipulujte s brzdovou/spojkovou kapalinou opatrně. Nedopusťte, aby se dostala do kontaktu s vašima očima. Pokud vám brzdová/spojková kapalina vnikne do očí, okamžitě je vypláchněte velkým množstvím čisté vody. Poté co nejdříve navštivte vašeho očního lékaře za účelem kontroly.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdová/spojková kapalina potřísnila lak vozidla, protože by tak mohlo dojít k jeho poškození. Brzdová kapalina / kapalina spojky, která byla delší čas vystavena působení vzduchu, by neměla být za žádných okolností použita, protože již není zaručena její kvalita. Měla by být řádně zlikvidována. Nepoužívejte pro doplnění nesprávný druh kapaliny. Pouhých několik kapek oleje na minerální bázi, jako je např. motorový olej, může způsobit v systému brzd/spojky poškození součástí.

KAPALINA POSILOVAČE ŘÍZENÍ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Kontrola hladiny kapaliny posilovače řízení



Hladinu kapaliny posilovače řízení v nádržce kontrolujte pravidelně s vozidlem stojícím na rovném povrchu. Hladina kapaliny by při normální teplotě měla ležet mezi značkami „MAX“ a „MIN“ vyznačenými na stěně nádržky.

Před doplněním kapaliny posilovače řízení důkladně vyčistěte okolí víčka nádržky, aby nedošlo ke znečištění kapaliny posilovače řízení.

Je-li hladina nízká, doplňte kapalinu po značku MAX.

✻ POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda se hladina kapaliny pohybuje na měrce v rozsahu stupnice „HOT“. Pokud je kapalin studená, musí být hladina v rozsahu stupnice „COLD“.

Pokud systém posilovače vyžaduje časté doplňování kapaliny, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Aby nedošlo k poškození čerpadla posilovače řízení, nejezděte s vozidlem delší dobu, když je hladina kapaliny posilovače řízení nízká.***
- ***Nikdy nestartujte motor, když je nádržka prázdná.***
- ***Při doplňování kapaliny buďte opatrní, aby se do nádržky nedostaly nečistoty.***
- ***Příliš malé množství kapaliny může znamenat obtížné otáčení volantem anebo hluk ze systému posilovače řízení.***
- ***Použití jiné než předepsané kapaliny může mít za následek snížení účinnosti systému posilovače řízení i jeho poškození.***

Používejte pouze předepsanou kapalinu posilovače řízení. (Viz kapitola „Doporučené typy a objemy plnění“ v části 8.)

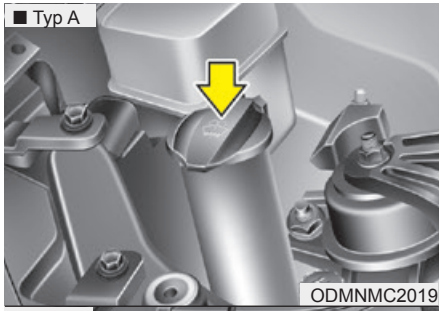
Kontrola hadice posilovače řízení

Před jízdou zkontrolujte spoje, zda z nich neuniká olej, u hadice posilovače řízení zkontrolujte, zda nejsou poškozené nebo překroucené.

KAPALINA OSTŘIKOVAČŮ

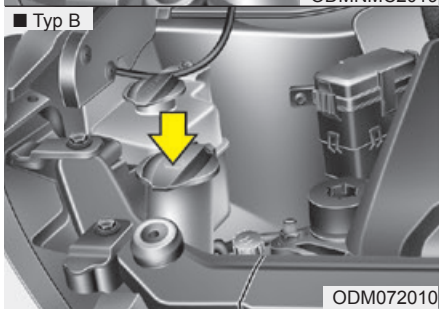
Kontrola hladiny kapaliny ostřikovačů

■ Typ A



ODMNMC2019

■ Typ B



ODM072010

Nádržka kapaliny je průhledná, takže můžete rychlým pohledem zkontrolovat hladinu kapaliny.

Zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce ostřikovačů a podle potřeby ji doplňte.

Nemáte-li k dispozici kapalinu do ostřikovačů, může být použita obyčejná voda.

Avšak v rámci ochrany před zamrznutím používejte v chladném období roztok nemrznoucí kapaliny.

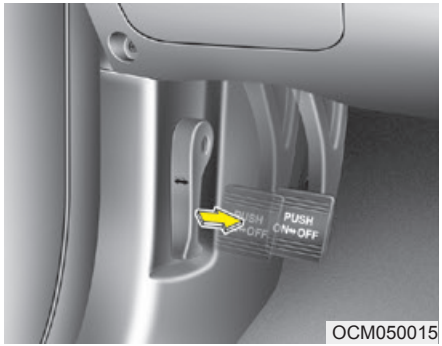
⚠ VAROVÁNÍ -
Chladicí kapalina

- **Nepoužívejte chladicí kapalinu nebo nemrznoucí směs do systému chlazení pro doplnění nádržky ostřikovačů.**
- **Chladicí kapalina z chladiče aplikovaná na čelní okno může omezit výhled z vozidla a tím zapříčinit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku karoserie.**
- **Složky kapaliny do ostřikovačů mohou obsahovat určité množství alkoholu, a mohou být proto za určitých okolností hořlavé. Zabraňte kontaktu jisker nebo otevřeného ohně s kapalinou nebo s nádržkou ostřikovačů. Mohlo by dojít k poškození vozidla či zranění cestujících.**
- **Kapalina ostřikovačů je jedovatá pro lidi i pro zvířata. Nepijte kapalinu do ostřikovačů oken a vyhněte se kontaktu s ní. Mohlo by dojít k vážnému zranění, či dokonce smrti.**

PARKOVACÍ BRZDA

Kontrola parkovací brzdy

Typ A

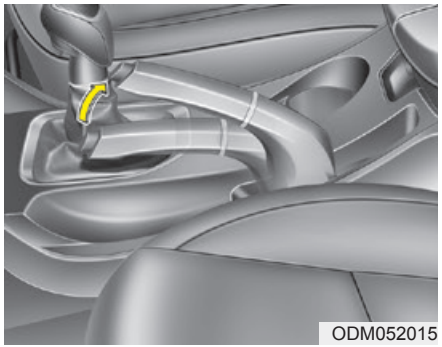


OCM050015

Zkontrolujte, zda zdvih pedálu parkovací brzdy odpovídá předepsanému, když pedál sešlápnete silou 30 kg. Parkovací brzda by také měla sama o sobě bezpečně udržet vozidlo na místě v poměrně prudkém svahu. Je-li její zdvih vyšší nebo menší, než je předepsáno, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Pohyb: 8–9 zubů

Typ B


ODM052015

Zkontrolujte zdvih parkovací brzdy tak, že určíte počet „cvaknutí“ při jejím plném vytažení z polohy odbrzdění. Parkovací brzda by také měla sama o sobě bezpečně udržet vozidlo na místě v poměrně prudkém svahu. Je-li její zdvih vyšší nebo menší, než je předepsáno, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Pohyb: 5–6 „cvaknutí“ při síle 20 kg (196 N).

PALIVOVÝ FILTR (PRO VZNĚTOVÉ MOTORY)

Vypuštění vody z palivového filtru

Palivový filtr pro vznětové motory hraje důležitou roli při odlučování vody z paliva a jejím shromažďování ve své spodní části.

V případě, že se v palivovém filtru nahromadí voda, rozsvítí se, když je spínač zapalování v poloze „ON“, varovná kontrolka.

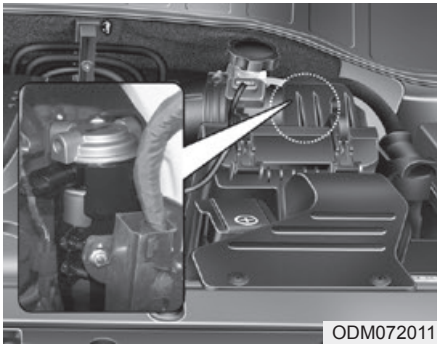


Pokud se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V případě, že voda nahromaděná v zásobníku není včas odstraněna, mohlo by dojít z důvodu průsaků vody z palivového filtru k poškození důležitých částí palivového systému.

Výměna vložky palivového filtru



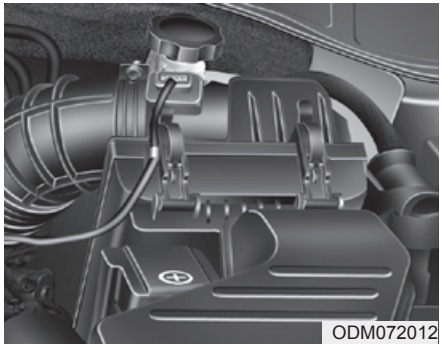
ODM072011

✻ POZNÁMKA

Při výměně vložky palivového filtru doporučujeme, abyste použili náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

ČISTIČ VZDUCHU

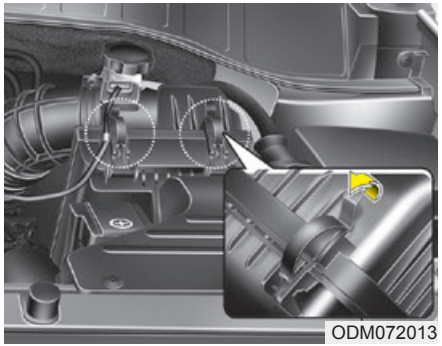
Výměna filtru


ODM072012

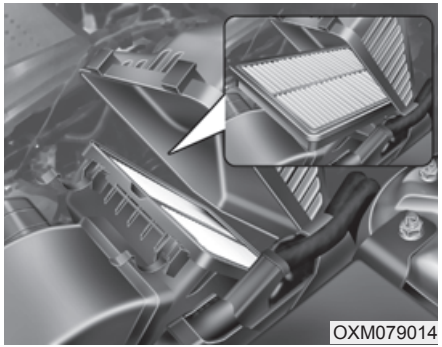
Filtr musí být vyměňován podle potřeby a neměl by být umýván.

Filtr můžete vyčistit při kontrole vložky čističe vzduchu.

Filtr čistěte pomocí stlačeného vzduchu.


ODM072013

1. Uvolněte svorky víka vzduchového filtru a kryt otevřete.


OXM079014

2. Vytřete vnitřek čističe vzduchu.
3. Vyměňte filtr čističe vzduchu.
4. Zajistěte kryt filtru jeho přídržnými svorkami.

Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.

Pokud s vozidlem jezdíte v mimořádně prašném či písčitém prostředí, čistěte nebo vyměňujte tuto součást častěji než v doporučovaných běžných termínech. (Viz kapitola „Údržba při provozu v nepříznivých podmínkách“ v této části.)

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Nejezděte s demontovaným čističem vzduchu, mohlo by docházet k nadměrnému opotřebení motoru.***
- ***Při demontáži filtru čističe vzduchu dbejte, aby do systému sání nevnikl prach nebo jiné nečistoty, protože by tak mohlo dojít k jeho poškození.***
- ***Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.***

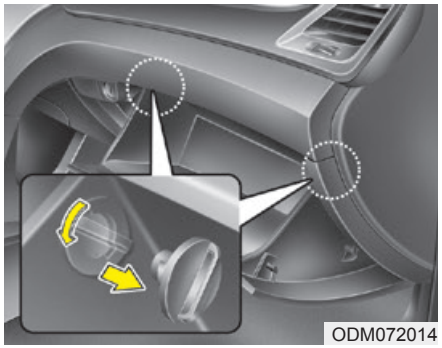
VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE

Kontrola filtru

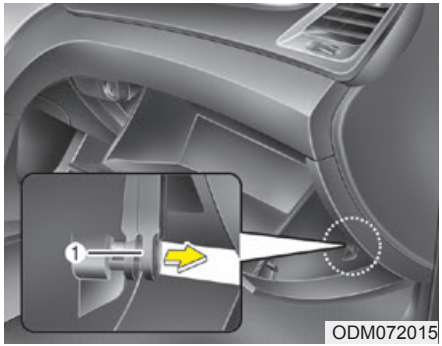
Je-li vozidlo dlouhodobě provozováno v městech s vysokým znečištěním vzduchu nebo na prašných cestách, měla by být kontrola vzduchového filtru prováděna častěji a výměna provedena dříve. Pokud provádíte výměnu vzduchového filtru, postupujte následovně a dbejte, abyste nepoškodili ostatní komponenty.

Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.

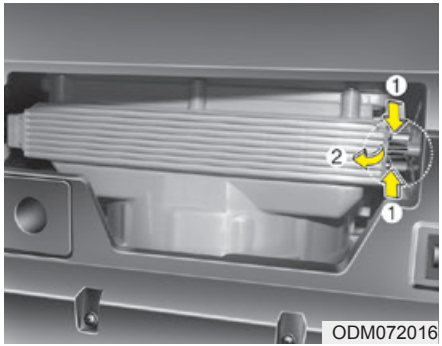
Výměna filtru



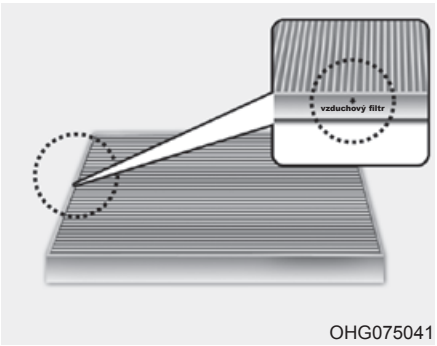
1. Otevřete odkládací schránku a sejměte popruh závěsu.



2. S otevřenou odkládací schránkou odstraňte zarážky na obou stranách.



3. Vyjměte pouzdro vzduchového filtru tak, že stisknete západku na pravé straně krytu.



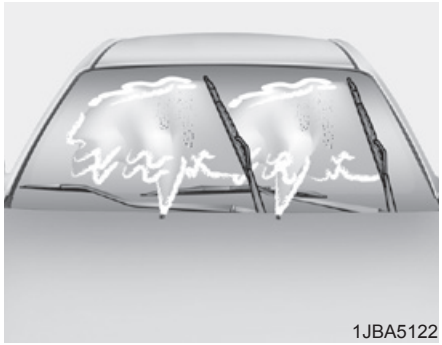
4. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace za nový.
5. Při instalaci proveďte kroky uvedené pro demontáž v opačném pořadí.

✻ POZNÁMKA

Při výměně vzduchového filtru dávejte pozor, abyste ho namontovali správně (↓). V opačném případě bude systém hlučný a účinnost filtru bude omezená.

LIŠTY STĚRAČŮ

Kontrola lišt stěračů


1JBA5122

✻ POZNÁMKA

Bylo zjištěno, že komerční horké vosky, aplikované automatickými myčkami automobilů, jsou z předního skla velmi obtížně odstranitelné.

Znečištění čelního skla nebo lišt stěračů cizími látkami může snížit účinnost lišt stěračů. Běžnými zdroji znečištění jsou hmyz, míza stromů a ošetření horkým voskem používané v některých komerčních myčkách automobilů. Jestliže lišty neotírají sklo řádně, očistěte okno i lišty kvalitním čisticím prostředkem nebo jemným saponátem a opláchněte je důkladně čistou vodou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzín, petrolej, ředidla barev nebo jiná rozpouštědla.

Výměna lišt stěračů

Pokud stěrače již delší dobu nečistí sklo tak, jak by měly, mohou být lišty opotřebené nebo popraskané a vyžadují výměnu.

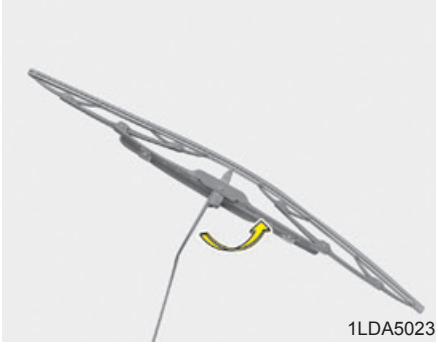
⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzín, petrolej, odlakovač či jiné roztoky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Použití nespecifikované lišty stěrače může způsobit poruchu a selhání stěrače.

Výměna lišty stěrače předního okna

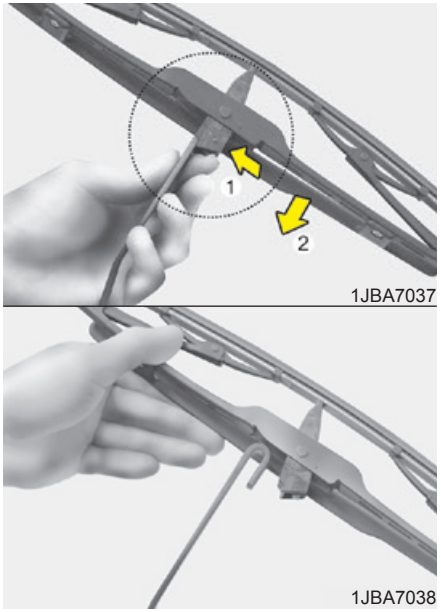


Typ A

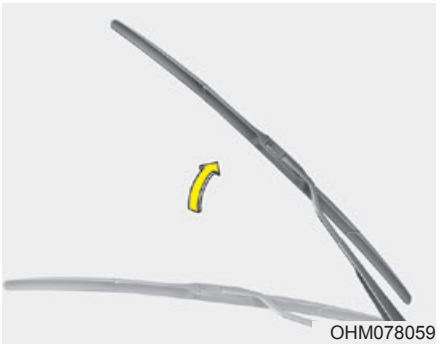
1. Zvedněte raménko stěrače a stírací lištu přetočte tak, abyste získali přístup k plastové pojistné svorce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby raménko stěrače spadlo na čelní sklo, mohlo by dojít k odštípnutí nebo prasknutí čelního skla.



2. Stiskněte tuto svorku a lištu stěrače vysuňte směrem dolů.
3. Vyjměte ji z raménka.
4. Při instalaci lišty stěrače proveďte kroky uvedené pro její demontáž v opačném pořadí.

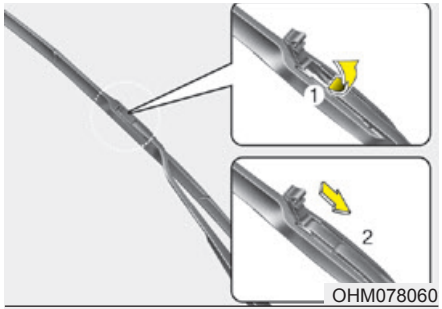


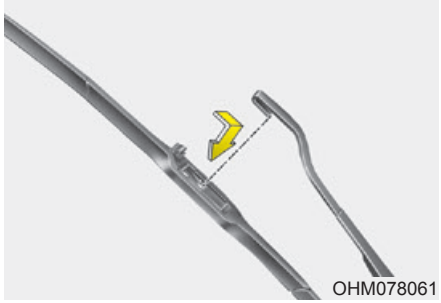
Typ B

1. Zvedněte rameno stěrače.

⚠ UPOZORNĚNÍ

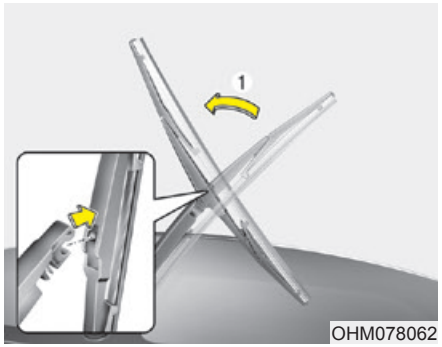
Nedovolte, aby raménko stěrače spadlo na čelní sklo, mohlo by dojít k odštípnutí nebo prasknutí čelního skla.



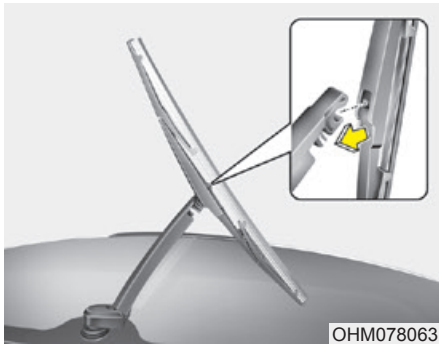


2. Zvedněte sponu lišty stěrače. Potom stáhněte lištu stěrače dolů a demontujte ji.
3. Při instalaci nové lišty stěrače proveďte kroky uvedené pro její demontáž v opačném pořadí.

Výměna lišty stěrače zadního skla



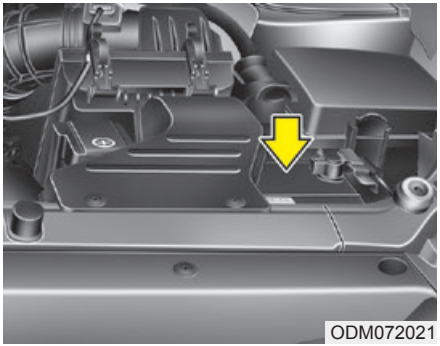
1. Zvedněte rameno stěrače a vytáhněte sestavu lišty stěrače.



2. Novou sestavu lišty stěrače nainstalujete vložením střední části do mezery v ramenu stěrače, až zaklapne na místo.
3. Ujistěte se, že je sestava lišty pevně instalována, tím, že za ni lehce zatáhnete.

Abyste předešli poškození ramena stěrače nebo jiných součástí, doporučujeme, aby lištu vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

AKUMULÁTOR


ODM072021

Pro optimální provoz akumulátoru

- Udržujte akumulátor bezpečně namontovaný na místě.
- Udržujte horní stranu akumulátoru v čistém a suchém stavu.
- Udržujte póly a konektory čisté, utažené a ošetřené vazelínou nebo tukem na kontakty.
- Jakýkoliv elektrolyt uniklý z akumulátoru vždy ihned opláchněte roztokem jedlé sody a vody.
- Pokud vozidlo nemá být delší dobu používáno, odpojte kabely akumulátoru.

✻ POZNÁMKA

Akumulátor instalovaný z výroby ve Vašem vozidle je bezúdržbový. Nicméně Vaše vozidlo je vybaveno akumulátorem se značkami LOWER a UPPER na jeho boku. Je nutné kontrolovat výšku hladiny elektrolytu. Hladina elektrolytu musí být mezi LOWER a UPPER. Pokud je hladina elektrolytu nízká, doplňte destilovanou (nebo demineralizovanou) vodu. (Nikdy nedoplňujte kyselinu sírovou nebo jiný elektrolyt). Buďte opatrní, abyste destilovanou (nebo demineralizovanou) vodu nevylili na povrch akumulátoru nebo jiné okolní komponenty. Články akumulátoru nepřeplňujte. Jinak hrozí koroze akumulátoru nebo jiných komponentů. Nakonec řádně utáhněte uzávěry článků. Nicméně Vám doporučujeme, abyste se s údržbou akumulátoru obrátili na autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ - Nebezpečí při manipulaci s akumulátorem

Před manipulací s akumulátorem si vždy pečlivě pročtěte následující instrukce.

Udržujte zapálené cigarety, stejně jako ostatní zdroje ohně a jisker v dostatečné vzdálenosti od akumulátoru.

Ve článcích akumulátoru je vždy přítomen vodík, vysoce výbušný plyn, který by při vznícení mohl explodovat.

Udržujte akumulátory mimo dosah dětí, protože obsahují vysoce žíravou KYSELINU SÍROVOU. Zabraňte kontaktu této kyseliny s pokožkou, očima, oděvem i s lakovaným povrchem vozidla.

Pokud se dostane jakékoliv množství elektrolytu do vašich očí, proplachujte si je po dobu alespoň 15 minut proudem vody a poté okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Dostane-li se elektrolyt do styku s vaší pokožkou, pečlivě omyjte kontaminovanou část. Cítíte-li bolest či pocit pálení, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Při dobíjení akumulátoru či při práci v jeho blízkosti používejte vždy ochranné brýle. Při práci v uzavřených prostorách vždy zajistěte jejich odvětrávání.

Akumulátor, který nebyl zlikvidován vhodným způsobem, se může stát rizikem pro životní prostředí a lidské zdraví. Akumulátor zlikvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.

- **Při zvedání akumulátoru uloženého v plastovém pouzdře by mohlo nadměrné použití síly způsobit vystříknutí kyseliny a to by mohlo vést ke zranění. Zvedejte akumulátor společně s jeho nosičem či s rukama umístěnýma na jeho protilehlých rozích.**
- **Nikdy se nepokoušejte akumulátor dobíjet, jsou-li dosud připojeny kabely.**
- **Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. Těchto částí se nikdy nedotýkejte, pokud motor běží nebo pokud je zapnuto zapalování.**

Při nerespektování výše uvedených varování může dojít k vážnému poranění nebo smrti.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při připojení neschválených elektrických zařízení může dojít k vybití akumulátoru. Neschválená zařízení nikdy nepoužívejte.

Štítek s kapacitou akumulátoru

■ Příklad



OJD072039

❊ Skutečný štítek na akumulátoru ve vozidle se může lišit od uvedené ilustrace.

1. CMF60L-BCI : Název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12V : Jmenovité napětí
3. 60Ah (20HR): Jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. 92RC: Jmenovitá rezervní kapacita (v min.)
5. 550CCA: Zkušební proud zastudena v ampérech podle SAE
6. 440A: Zkušební proud zastudena v ampérech podle EN

Dobíjení akumulátoru

Ve vašem vozidle je použit bezúdržbový akumulátor na bázi kalcia.

- Pokud se akumulátor vybije za krátkou dobu (například pokud jste nechali zapnuté světlomety nebo osvětlení interiéru a vozidlo nebylo používáno), dobíjejte jej pomalým (postupným) dobíjením 10 hodin.
- Pokud se akumulátor postupně vybil kvůli vysoké spotřebě, když byl vůz používán, dobijte ho proudem 20–30 A po dobu dvou hodin.

⚠ VAROVÁNÍ -
Dobíjení akumulátoru

Při dobíjení akumulátoru dbejte následujících bezpečnostních upozornění:

- **Akumulátor musí být vyjmut z vozidla a umístěn do prostoru s dobrým odvětráváním.**
- **Nedovolte, aby se do blízkosti akumulátoru dostaly cigarety, otevřený oheň či jiskry.**
- **Při dobíjení akumulátor sledujte a zastavte dobíjení či snižte dobíjecí proud, pokud elektrolyt v komorách akumulátoru začíná syčet (vařit se) nebo pokud teplota elektrolytu v kterékoliv komoře překročí 49 °C.**
- **Při kontrole akumulátoru v průběhu dobíjení používejte ochranné brýle.**
- **Nabíječku akumulátoru odpojte v následujícím pořadí.**
  1. **Vypněte hlavní spínač nabíječky akumulátoru.**
  2. **Odpojte zápornou svorku ze záporného pólu akumulátoru.**
  3. **Odpojte kladnou svorku z kladného pólu akumulátoru.**
- **Před údržbou akumulátoru nebo jeho dobíjením vypněte veškeré přístroje a zastavte motor.**
- **Záporný kabel akumulátoru musí být odpojen jako první a, pokud byl akumulátor odpojen, připojen jako poslední.**

Obnovení nastavení

Tyto položky musí být znovu nastaveny po vybití nebo odpojení akumulátoru.

- Automatické otevření/zavření okna (viz část 4)
- Střešní okno (viz část 4)
- Palubní počítač (viz část 4)
- Klimatizace (viz část 4)
- Hodiny (viz část 4)
- Audiosystém (viz část 4)

PNEUMATIKY A DISKY KOL

Péče o pneumatiky

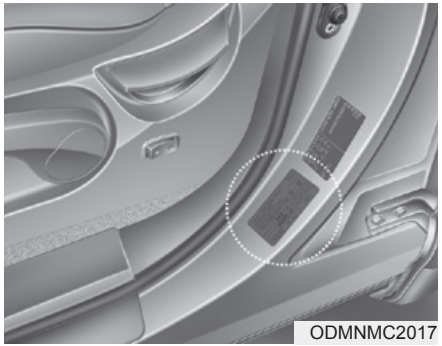
Pro správnou údržbu, bezpečnost a maximální úsporu paliva musíte vždy dodržovat doporučené tlaky v pneumatikách, limity zatížení a rozdělení zátěže doporučené pro vaše vozidlo.

Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik

Všechny tlaky v pneumatikách (včetně rezervní) se musí kontrolovat, když jsou pneumatiky studené. „Studené pneumatiky“ jsou, pokud vozidlo nejméně 3 hodiny stálo nebo ujelo méně než 1,6 km.

Pro docílení nejlepších jízdních vlastností vozidla, jeho dokonalé ovládatelnosti a minimálního opotřebení pneumatik musí být v pneumatikách udržován doporučený tlak.

Doporučené tlaky pro huštění pneumatik najdete v kapitole „Pneumatiky a disky kol“ v části 8.



Všechny údaje (velikosti a hodnoty tlaku) můžete najít na štítku upevněném na středovém sloupku na straně řidiče.

⚠ VAROVÁNÍ -
Podhuštění pneumatik

Silné podhuštění (70 kPa (10 psi) a více) může vést k silnému zahřátí, které může způsobit prasknutí, odtržení běhounu a jiné poškození pneumatiky, které povede ke ztrátě ovladatelnosti vozu, zranění nebo smrti. Nebezpečí je o mnoho vyšší v horkých dnech a při delších jízdách vysokou rychlostí.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Podhuštění má za následek nadměrné opotřebení, špatné ovládání a zvýšení spotřeby paliva. Je také možnost poškození kola. Udržujte tedy nahuštění pneumatik na správné úrovni. Pokud musíte pneumatiku často dohušťovat, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.*
- *Přehuštění vede k nepohodlné jízdě, zvýšenému opotřebení střední části běhounu pneumatiky a většímu nebezpečí ze strany defektů z povrchu vozovky.*

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Tlak v teplých pneumatikách normálně překračuje doporučené tlaky o 28 až 41 kPa (4 až 6 psi). Nevypouštějte vzduch ze zahřátých pneumatik za účelem úpravy tlaku, jinak dojde k jejich podhuštění.*
- *Ujistěte se, že jste po dohuštění namontovali zpět kryty ventilků. Bez krytu ventilku by mohlo dojít k proniknutí nečistot nebo vlhkosti do jádra ventilku, což by mohlo způsobit únik vzduchu. Pokud kryt ventilku chybí, namontujte nový co nejdříve.*

⚠ VAROVÁNÍ -
Nahuštění pneumatik

Přehuštění nebo podhuštění pneumatik může zkrátit jejich životnost, negativně ovlivnit ovladatelnost vozidla a vést k náhlému defektu pneumatiky. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a tedy i ke zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Tlak v pneumatikách

Vždy dodržujte následující:

- *Tlak v pneumatikách kontrolujte, když jsou studené. (Poté, co vozidlo stojí alespoň 3 hodiny nebo od nastartování neujelo více než 1,6 km.)*
- *Při kontrole tlaku v pneumatikách byste měli vždy zkontrolovat i tlak vzduchu v rezervní pneumatice.*
- *Nikdy svůj vůz nepřetěžujte. Buďte opatrní, abyste nepřetížili nosič zavazadel, pokud je jím váš vůz vybaven.*
- *Opotřebené, staré pneumatiky mohou být příčinou nehody. Jestliže je vzorek pneumatiky sjetý nebo jsou-li vaše pneumatiky poškozené, vyměňte je.*

Kontrola tlaku v pneumatikách

Pneumatiky svého vozu kontrolujte jedenkrát měsíčně nebo častěji.

Zkontrolujte vždy také nahuštění pneumatiky náhradního kola.

Jak provést kontrolu

Pro kontrolu tlaku použijte kvalitní měřicí přístroj. Nemůžete říci, jestli jsou vaše pneumatiky řádně nahuštěné, pokud si je jen prohlédnete. Radiální pneumatiky mohou vypadat jako dostatečně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.

Tlak v pneumatikách kontrolujte, když jsou studené. Studené pneumatiky jsou, pokud vozidlo nejméně 3 hodiny stálo nebo ujelo méně než 1,6 km.

Sejměte čepičku z dříku ventilku pneumatiky. Pevně zatlačte tlakoměr na ventilek, abyste získali přesné měření. Pokud tlak ve studené pneumatice odpovídá doporučenému tlaku uvedenému na pneumatice a štítku, není nutná žádná úprava. Jestliže je tlak nízký, nahustěte pneumatiku na doporučenou hodnotu.

Pokud pneumatiku přehustíte, upusťte vzduch zatlačením na kovový trn ve středu ventilku pneumatiky. Překontrolujte tlak v pneumatice manometrem (tlakoměrem). Nezapomeňte instalovat čepičky zpět na ventilky. Ty napomáhají bránit úniku vzduchu a pronikání nečistot a vlhkosti.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Pneumatiky svého vozu kontrolujte často, zda jsou správně nahuštěné nebo zda nejsou nadměrně opotřebované nebo poškozené. Vždy použijte měřidlo nahuštění pneumatik.**
- **Přehuštěné nebo podhuštěné pneumatiky se nerovnoměrně opotřebovávají, což vede ke špatnému ovládání vozu, případně ke vzniku náhlého defektu pneumatiky, který může být příčinou nehody, zranění, nebo dokonce smrti. Doporučené hodnoty tlaku pro huštění studených pneumatik vašeho vozidla můžete najít v tomto návodu a na štítku s informacemi o pneumatikách, který je umístěný na středovém sloupku na straně řidiče.**
- **Opotřebované pneumatiky mohou způsobovat nehody. Vyměňte pneumatiky, které jsou opotřebené, vykazují nerovnoměrné opotřebení nebo jsou poškozené.**
- **Nezapomeňte zkontrolovat tlak náhradní pneumatiky. HYUNDAI doporučuje zkontrolovat tlak náhradní pneumatiky pokaždé, když kontrolujete tlak ostatních pneumatik na vozidle.**

Záměna pneumatik

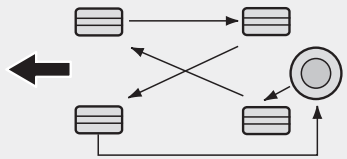
V zájmu rovnoměrného opotřebování vzorku doporučujeme vzájemnou záměnu pneumatik každých 12 000 km, nebo je-li jejich opotřebování nepravidelné, častěji.

Při záměně pneumatik kontrolujte jejich vyvážení.

Při záměně kontrolujte opotřebení a poškození pneumatik. Nezvyklé opotřebení je obvykle způsobeno nesprávným nahuštěním pneumatiky, nevhodným seřízením kol, nevyvážeností kola, prudkým brzděním či prudkým zatáčením. Prohlédněte pneumatiku, zda na ní nejsou vyboulení nebo vypoukliny na běhounu nebo bočnicích. Pokud najdete některou z těchto závad, vyměňte pneumatiku. Vyměňte pneumatiku, také když je již viditelný textil nebo kord. Po záměně pneumatik se ujistěte, že tlaky v předních a zadních pneumatikách odpovídají předepsaným hodnotám, a zkontrolujte utažení matic kol.

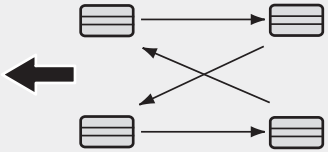
Podrobnosti najdete v části 8, v kapitole „Pneumatiky a disky kol“.

S rezervní pneumatikou plné velikosti (je-li ve výbavě)



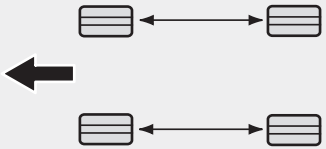
S2BLA790

Bez rezervní pneumatiky



S2BLA790A

Směrové pneumatiky*



CBGQ0707A

Kdykoliv jsou pneumatiky zaměňovány, je nutné zkontrolovat brzdové destičky.

✻ POZNÁMKA

Radiální pneumatiky s asymetrickým vzorem běhounu zaměňujte pouze zepředu dozadu a obráceně, nezaměňujte pravou a levou stranu.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Pro záměnu pneumatik nepoužívejte náhradní kolo pro dočasné použití.**
- **Za žádných okolností na svém vozidle nekombinujte pneumatiky konstrukce radiální a diagonální. To by mohlo způsobit nezvyklé chování řízení, což by mohlo vést ke smrti, vážnému zranění nebo škodám.**

Seřízení kol a vyvážení

Kola vašeho vozidla byla pečlivě seřízena a vyvážena při výrobě, aby byla zaručena co nejdelší životnost pneumatik a optimální celkový výkon.

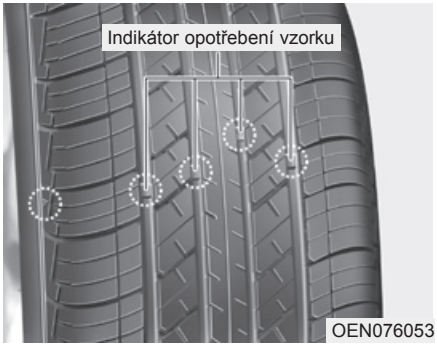
Ve většině případů nebude nutné kola seřizovat znovu. Avšak pokud si všimnete neobvyklého opotřebení kol, nebo v případě, že vaše auto „táhne“ na jednu nebo na druhou stranu, je možné, že bude seřízení kol nutné.

Pokud si všimnete, že při jízdě po silnici s rovným povrchem dochází k vibracím, bude pravděpodobně nutné provést opětovné vyvážení kol.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Použitím nesprávných závaží kol může dojít k poškození disků z lehkých slitin vašeho vozidla. Používejte výhradně schválená závaží na kola.

Výměna pneumatik



Pokud je pneumatika rovnoměrně opotřebena, objeví se indikátor opotřebení vzorku jako proužek napříč vzorku. To ukazuje, že vzorek pneumatiky je hluboký již pouze 1,6 mm. V takovém případě pneumatiku vyměňte.

Nečekejte s výměnou, až se proužek rozšíří přes celou šířku vzorku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při výměně pneumatik zkontrolujte po ujetí zhruba 1000 km matice kol a dotáhněte je. Pokud během jízdy vibruje volant nebo celé vozidlo, pneumatika není vyvážená. Nechte pneumatiky vyvážit. Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Výměna pneumatik

- **Jízda na opotřebovaných pneumatikách je velmi nebezpečná, snižuje se účinnost brzdění, zhoršuje se přesnost řízení i přilnavost pneumatik.**
- **Váš vůz je vybaven pneumatikami konstruovanými tak, aby zajistily bezpečnou jízdu a dobré jízdní vlastnosti. Nepoužívejte rozměry a typy pneumatik a kol, které jsou jiné než ty, co byly původně namontovány na vašem voze. Může to ovlivnit bezpečnost a výkon vašeho vozu, což může vést ke ztrátě kontroly nebo převrácení a vážnému zranění. Při výměně pneumatik se ujistěte, že jste nasadili všechna čtyři kola a pneumatiky stejného rozměru, typu, vzorku, značky a nosnosti.**
- **Použití jakéhokoliv jiného rozměru nebo typu pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla, jeho světlou výšku, brzdnou dráhu, vůli mezi karoserií a pneumatikou, vůli sněhových řetězů a spolehlivost údajů rychloměru.**
- **Nejlepší je vyměnit všechny čtyři pneumatiky současně. Pokud to není možné nebo nutné, vyměňte dvě přední a dvě zadní pneumatiky v páru. Výměna pouze jediné pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla.**
- **Systém ABS pracuje na základě porovnávání rychlosti jednotlivých kol. Rozměr pneumatiky může ovlivnit rychlost kola. Pokud vyměňujete pneumatiky, je třeba použít pro všechna 4 kola takové pneumatiky, které mají stejný rozměr jako původně dodané pneumatiky. Použití pneumatik jiného rozměru může vést k nepravidelné funkci systému ABS (protiblokovacího brzdového systému) a ESP (elektronického stabilizačního programu) (je-li ve výbavě).**

Výměna pneumatiky náhradního kola pro dočasné použití (je-li ve výbavě)

Běhoun pneumatiky náhradního kola pro dočasné použití má kratší životnost, než je tomu u běžné pneumatiky. Když se na pneumatice objeví indikační pásy opotřebení, vyměňte ji. Nová pneumatika náhradního kola pro dočasné použití by měla být stejné velikosti a dezénu jako ta, která byla dodána s vaším novým vozem, a měla by být instalována na stejné náhradní kolo. Pneumatika náhradního kola pro dočasné použití není určena k montáži na kolo běžné velikosti a disk náhradního kola pro dočasné dojetí není určen k tomu, aby na něj byla instalována pneumatika běžné velikosti.

Výměna disků

Při výměně ocelových disků z jakéhokoli důvodu se ujistěte, že nové disky jsou rovnocenné s původními, kterými bylo vozidlo vybaveno výrobcem, a to po stránce průměru, šířky a přesazení ráfku.

⚠ VAROVÁNÍ

Kolo nesprávné velikosti může negativně ovlivnit životnost kol a ložisek, brždění a zastavování, ovladatelnost vozidla, světlou výšku, vůli mezi pneumatikami a karoserií, volnost sněhových řetězů, kalibraci rychloměru, seřízení světlometů a výšku nárazníků.

Přilnavost pneumatiky

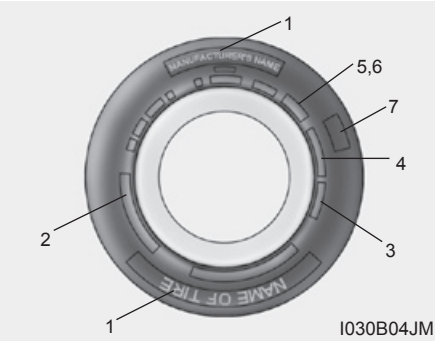
Přilnavost pneumatik může být omezena, používáte-li ojeté nebo nesprávně nahuštěné pneumatiky a také při jízdě na kluzkém povrchu. Pneumatiky by měly být vyměněny, jakmile se na nich objeví indikátory opotřebení. Je-li vozovka mokrá nebo pokrytá sněhem či ledem, zpomalte. Omezíte tím riziko ztráty kontroly nad vozidlem.

Údržba pneumatik

Kromě správného nahuštění lze opotřebení pneumatik snížit správným seřízením kol. Pokud zjistíte, že jsou opotřebované nerovnoměrně, nechejte vašeho autorizovaného opravce zkontrolovat geometrii kol.

Při instalaci nových pneumatik se ujistěte, zda jsou kola vyvážená. Tím se zvýší jízdní komfort a prodlouží životnost pneumatiky. Pneumatika musí být vždy znovu vyvážena, pokud byla sejmuta z disku.

Označení na bočnici pneumatiky



Tyto informace identifikují a popisují základní vlastnosti pneumatiky a také uvádějí identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci podle bezpečnostních norem. TIN může být použit k identifikaci pneumatiky v případě stažení vadného výrobku z trhu.

1. Výrobce nebo jméno značky

Vyznačeno je jméno výrobce nebo název značky.

2. Označení velikosti pneumatik

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení její velikosti. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik pro vaše vozidlo. Níže uvádíme vysvětlení, co znamenají jednotlivá písmena a číslice v označení velikosti pneumatik.

Příklad označení velikosti pneumatik:

(Tato číslo jsou zde uvedena jen jako příklad; označení vašich pneumatik se může lišit v závislosti na konkrétním vozidle.)

(P)235/60R18 102H

P - Typ vozu, pro který je určena (pneumatiky označené předponou „P“ jsou určeny pro použití na osobních vozech nebo lehkých nákladních vozech, nicméně některé pneumatiky toto označení nemají). (je-li ve výbavě)

235 - Šířka pneumatiky v milimetrech.

60 - Poměr výška/šířka. Výška průřezu pneumatiky vyjádřená v procentech její šířky.

R - Kód konstrukce pneumatiky (Radiální).

18 - Průměr ráfku v palcích.

102 - Index nosnosti, numerický kód spojený s maximálním zatížením, které může pneumatika nést.

H - Symbol rychlostní třídy. Další informace najdete v tabulce rychlostních tříd, uvedené v této části.

Označení velikosti disků

Také na discích je uvedena důležitá informace, kterou budete potřebovat v případě, že budete nuceni disk kola vyměnit. Níže uvádíme vysvětlení, co znamenají jednotlivá písmena a číslice v označení rozměru disků.

Příklad označení rozměru disku:

7.5JX18

7,5 - Šířka disku v palcích.

J - Označení výšky a profilu okraje disku.

18 - Průměr ráfku v palcích.

Rychlostní třídy pneumatik

Níže uvedená tabulka uvádí různé rychlostní třídy pneumatik v současnosti používaných pro osobní automobily. Označení rychlostní třídy pneumatiky je součástí označení velikosti pneumatiky uvedeného na jejím boku. Tento symbol odpovídá maximální bezpečné provozní rychlosti, pro níž je pneumatika konstruována.

Symbol rychlostní třídy	Maximální rychlost
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	240 km/h

3. Kontrola stáří pneumatiky (TIN: Identifikační číslo pneumatiky)

Veškeré pneumatiky, které jsou podle data výroby starší než 6 let, ztratily pevnost a své vlastnosti, protože časem přirozeně degradují (a to i nepoužité pneumatiky). Proto by měly být pneumatiky (včetně náhradní) vyměněny za nové. Datum výroby najdete na boku pneumatiky (buď na vnitřní, nebo vnější straně kola). Kód DOT je řada znaků sestávající z čísel a písmen anglické abecedy. Čtyři poslední znaky kódu DOT udávají datum výroby.

DOT: XXXX XXXX OOOO

Začátek DOT kódu obsahuje kód výrobce, rozměr pneumatiky a vzorek, poslední čtyři čísla udávají týden a rok výroby.
Například:
DOT XXXX XXXX 1612 znamená, že pneumatika byla vyrobena v šestnáctém týdnu roku 2012.

⚠ VAROVÁNÍ -
Stáří pneumatiky

Pneumatiky časem stárnou, i když nejsou používány. Bez ohledu na stav zbývajícího běhounu je doporučeno vyměňovat pneumatiky po šesti letech běžného provozu. Teplo způsobené klimatickými podmínkami nebo častým velkým zatěžováním může urychlit proces stárnutí. Nerespektování tohoto varování může vést k náhlému selhání pneumatik, jehož důsledkem může být ztráta kontroly nad vozidlem a nehoda s následkem vážného zranění nebo smrti.

4. Složení a materiál vrstev pneumatiky

Pneumatika obsahuje několik gumou potažených vrstev kordu. Výrobci musí udávat materiály, ze kterých je pneumatika vyrobena, mezi které patří ocel, nylon, polyester a další. Písmeno „R“ znamená radiální pneumatiku, písmeno „D“ znamená diagonální pneumatiku a písmeno „B“ znamená, že pneumatiky mají hybridní konstrukci.

5. Maximální povolený tlak v pneumatikách

Toto číslo udává maximální povolený tlak, na který lze pneumatiku nahustit. Maximální povolený tlak nepřekračujte. Doporučený tlak v pneumatikách naleznete na štítku obsahujícím tlaky pro huštění a hodnoty zatížení pneumatik.

6. Index maximálního zatížení

Toto číslo udává maximální možné zatížení pneumatiky v kilogramech. Při výměně pneumatik vždy použijte pneumatiky se stejným maximálním povoleným zatížením, jako měly ty, kterými byl váš vůz vybaven při výrobě.

7. Jednotné označení odolnosti proti opotřebení běhounu

Stupně kvality můžete nalézt na boční stěně pneumatiky mezi okrajem běhounu a maximální šířkou sekce.

Například:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Opotřebení běhounu

Stupeň opotřebení běhounu pneumatiky je poměrový koeficient založený na míře opotřebení pneumatiky při testování za kontrolovaných podmínek specifikovaných normou. Například pneumatika označená stupněm 150 se opotřebí jedenapůlkrát pomaleji než pneumatika označená stupněm 100.

Relativní výkon pneumatik závisí na skutečných podmínkách jejich provozu. Výkon se však může od normy lišit z důvodu odlišných zvyklostí řízení, servisních postupů a rozdílů ve vlastnostech vozovky a podnebí.

Tyto stupně jsou vyznačeny na boční straně pneumatik osobních vozidel. Pneumatiky dostupné jako standardní nebo volitelné vybavení vašeho vozu se mohou tímto stupněm lišit.

Stupeň přilnavosti – AA, A, B a C

Stupně přilnavosti od nejvyššího k nejnižšímu jsou AA, A, B a C. Tyto stupně představují schopnost pneumatiky zastavit na vlhkém povrchu v souladu s měřeními za kontrolovaných podmínek na normou specifikovaných zkušebních asfaltových a betonových površích. Pneumatiky s označením C mohou mít velmi nízkou přilnavost.

⚠ VAROVÁNÍ

Stupeň přilnavosti přiřazený této pneumatice je založen na testech brzdné trakce v přímém směru a nezahrnuje zrychlení, zatáčení, akvaplaning ani špičkové charakteristiky trakce.

Teplotní stupně – A, B a C

Teplotní stupně jsou A (nejvyšší), B a C. Tyto stupně představují odolnost pneumatiky vůči generování tepla a její schopnost odvádět teplo při kontrolovaných podmínkách v rámci vnitřního laboratorního testu.

Vystavení vysoké teplotě může způsobit poškození materiálu pneumatiky a omezit její životnost. Stejně tak mohou vysoké teploty vést k náhlému defektu pneumatiky. Stupně B a A představují úrovně výkonu při laboratorních testech vyšší, než je minimum vyžadované zákonnou normou.

⚠ VAROVÁNÍ -
Teplota pneumatiky

Teplotní stupeň této pneumatiky je stanoven pro pneumatiku, která je správně nahuštěna a nedochází k jejímu přetížení. Přílišná rychlost, podhuštění nebo přetížení, ať již samostatně, nebo v kombinaci, může způsobit vývin tepla a případně náhlý defekt pneumatiky. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a vážnému zranění či smrti.

Sportovní pneumatiky (jsou-li ve výbavě)

Pneumatiky s profilovým číslem nižším než 50 mají sportovní vzhled.

Jízda s pneumatikami s vysokým profilovým číslem může být nepohodlná, nepříjemně hlučná. Pneumatiky s nízkým profilovým číslem jsou optimalizovány pro zatáčení a brzdění.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Bočnice pneumatiky s nízkým profilovým číslem je tenčí než u vysokého profilového čísla. Proto mohou být kolo a pneumatika snáze poškozeny. Dbejte tudíž následujících pokynů.

- ***Na nerovných komunikacích a v terénu jeďte opatrně.***

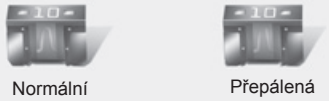
  Jinak se mohou pneumatiky a kola poškodit. Po jízdě v takových podmínkách zkontrolujte pneumatiky a kola.
- ***Přes výmoly, zpomalovací prahy, kanály, obrubníky jezděte pomalu. Jinak se mohou pneumatiky a kola poškodit.***
- ***Po nárazu do pneumatiky doporučujeme nechat pneumatiky zkontrolovat autorizovaných opravcem HYUNDAI.***
- ***Za účelem zabránění poškození pneumatiky kontrolujte každých 3 000 km.***

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Je obtížné rozeznat poškozenou pneumatiku pouze vizuálně. Nicméně v případě zjištění sebemenšího poškození doporučujeme nechat pneumatiku zkontrolovat nebo vyměnit. V důsledku poškození může z pneumatiky unikat vzduch.***
- ***Poškození pneumatiky v důsledku jízdy po nerovné vozovce, výmol, kanál nebo obrubník nebo mimo terén není kryto výrobní zárukou.***
- ***Další informace o pneumatice najdete na štítku na boku pneumatiky.***

POJISTKY

■ Zasouvací typ



Normální Přepálená

■ Vložkový typ



Normální Přepálená

■ Multipojistka



Normální Přepálená

Normální Přepálená

OLM079051N

Elektrický systém vašeho vozu je chráněn před přetížením a poškozením pojistkami.

Toto vozidlo má 2 (nebo 3) panely s pojistkami, jeden umístěný na straně řidiče a druhý v motorovém prostoru v blízkosti akumulátoru.

V případě, že některé ze světel, příslušenství nebo ovládacích prvků vozidla nefunguje, zkontrolujte pojistku příslušného obvodu. V případě, že se pojistka přepálila, bude její vnitřní vložka přetavena.

V případě, že elektrický systém nefunguje, zkontrolujte nejdříve pojistkovou skříňku na straně řidiče.

Před výměnou přepálené pojistky odpojte záporný kabel akumulátoru.

Vyhořelou pojistku nahraďte vždy pojistkou stejného typu.

V případě, že se i nově instalovaná pojistka přepálí, znamená to, že došlo k problému s elektrickým obvodem. Vyhněte se používání příslušného systému a ihned se poraďte s autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Jsou použity tři typy pojistek: plochý typ pro nižší hodnoty proudu, kazetový typ a multipojistky pro vyšší hodnoty proudu.

⚠ VAROVÁNÍ - Výměna pojistek

- **Při výměně pojistky ji nenahrazujte ničím jiným než pojistkou o stejné proudové hodnotě.**
- **Pojistka s vyšší proudovou hodnotou může být příčinou poškození a vzniku požáru.**
- **Nikdy nepoužívejte místo pojistky drátek nebo alobal – ani jako dočasnou opravu. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození kabeláže, nebo dokonce k požáru.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pro odstranění pojistek nepoužívejte šroubovák ani jakýkoliv jiný kovový předmět, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození systému.

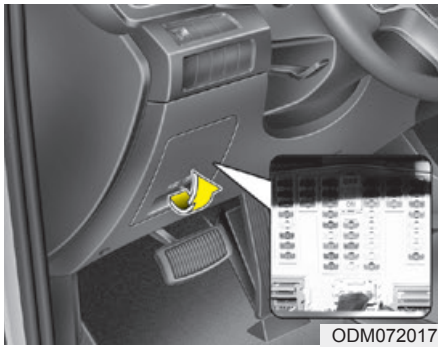
✻ POZNÁMKA

Skutečný štítek pojistkového/reléového panelu se může lišit.

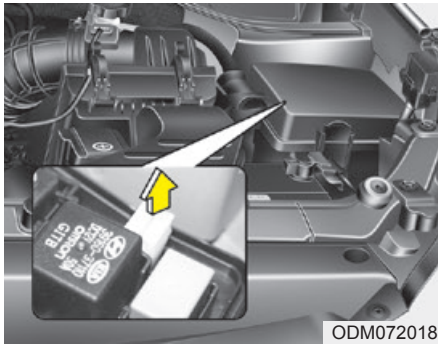
⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Při výměně přepálené pojistky nebo relé za novou součástku dohlédněte na to, aby nová pojistka nebo nové relé dokonale zapadly do svěrek. Nedostatečně upevněná pojistka nebo relé mohou způsobit poškození elektroinstalace vozidla a jeho elektrických systémů nebo dokonce i požár.***
- ***Nedemontujte pojistky, relé a svorky upevněné šrouby nebo maticemi. Pojistky, relé a svorky byste pak nemuseli upevnit dokonale a mohlo by popřípadě dojít k požáru. Pokud dojde k přepálení pojistek, relé a svorek upevněných šrouby nebo maticemi, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.***
- ***Do svěrek pro pojistky/relé nevkládejte mimo pojistek nebo relé žádné jiné předměty. Mohlo by to způsobit selhání kontaktu a poruchu systému.***

Výměna pojistek v pojistkové skříňce uvnitř vozu


ODM072017

1. Vypněte spínač zapalování i všechny ostatní spínače.
2. Otevřete kryt pojistkového panelu.


ODM072018

3. Podezřelou pojistku vytáhněte přímým tahem ven. Pro vytažení pojistky použijte speciální nástroj uložený v pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
4. Vyjmutou pojistku zkontrolujte, a je-li vyhořelá, vyměňte ji.
5. Nainstalujte novou pojistku o stejné proudové hodnotě a ujistěte se, zda je ve své svorce pevně uchycena.

Pokud je příliš volná, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Nemáte-li k dispozici náhradní pojistku, použijte pojistku stejného typu z obvodu, který nebudete pro provoz vozidla potřebovat, jako například pojistku zapalovače.

Pokud nejsou funkční hlavní světlomety nebo jiné elektrické komponenty a příslušná pojistka je v pořádku, zkontrolujte pojistky v motorovém prostoru. Je-li pojistka přepálená, je nutné ji vyměnit.

Pojistkový spínač


ODM072019

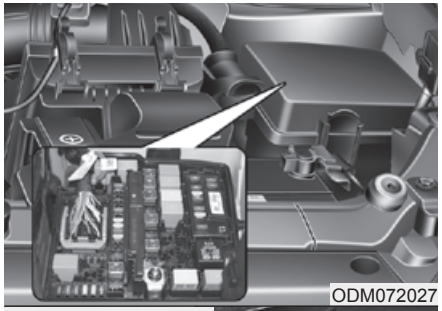
Pojistkový spínač mějte vždy přepnutý do polohy ON.

Pokud přesunete spínače do polohy OFF, budete muset znovu nastavit některé položky, jako například audiosystém nebo hodiny, a dálkový ovladač (nebo inteligentní klíč) nemusí fungovat správně.

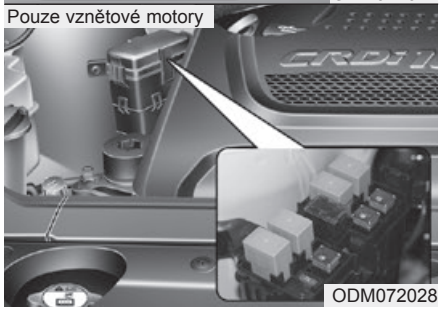
⚠ UPOZORNĚNÍ

Při jízdě vozidla musí být pojistkový spínač vždy v poloze ON.

Výměna pojistek v pojistkové skříňce v motorovém prostoru


ODM072027

Pouze vznětové motory


ODM072028

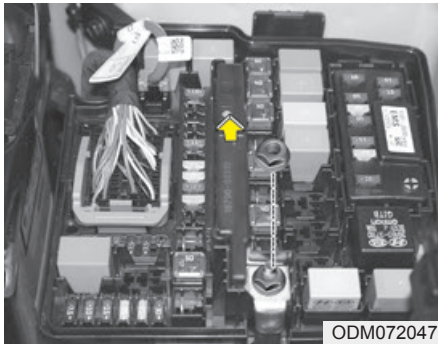
1. Vypněte spínač zapalování i všechny ostatní spínače.
2. Otevřete kryt pojistkové skříňky zatlačením na jazýček a jeho vytažením směrem nahoru.

3. Vyjmutou pojistku zkontrolujte, a je-li vyhořelá, vyměňte ji. Pro vytažení nebo instalaci pojistky použijte nástroj uložený v pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
4. Nainstalujte novou pojistku o stejné proudové hodnotě a ujistěte se, zda je ve své svorce pevně uchycena. Pokud je příliš volná, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Po kontrole pojistkové skříňky v motorovém prostoru opět bezpečně upevněte její kryt. Pokud tak neučiníte, může dojít k poruchám elektroinstalace kvůli proniknutí vody.

Multipojistka


ODM072047

Je-li spálená multipojistka, musí být vyměněna následujícím způsobem:
1. Odpojte kabel od záporného kabelu akumulátoru.
2. Demontujte šrouby znázorněné na výše uvedeném obrázku.
3. Při výměně pojistky ji vyměňte za pojistku se stejnou proudovou hodnotou.
4. Při instalaci proveďte kroky uvedené pro demontáž v opačném pořadí.

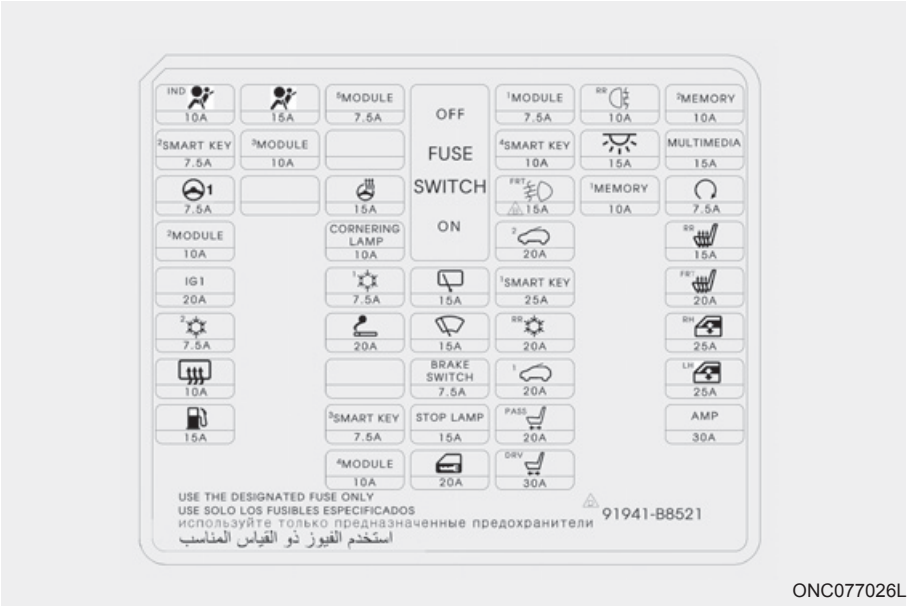
✻ POZNÁMKA

Pokud se přepálí multipojistka, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Popis panelu pojistek/relé


ODM072017

Na spodní straně vík pojistkových/reléových skříněk najdete štítek s popisem pojistek/relé spolu s jejich označením a kapacitami.



ONC077026L

✻ POZNÁMKA

Všechny popisy panelu, uvedené v této příručce, nemusí platit pro váš vůz. Je platný právě v době tisku. Když kontrolujete pojistkovou skříňku ve vašem voze, vždy se řiďte tím, co je uvedeno na štítku.

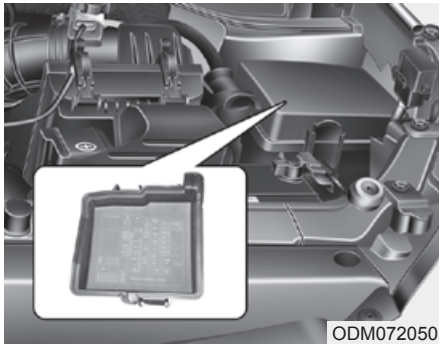
Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
A/BAG IND		10 A	Sdružený přístroj
A/BAG		10 A	Řídicí modul SRS, Řídicí modul klimatizace
MODULE 5	5MODULE	7,5 A	Dešťový senzor, Střešní okno, Řídicí modul inteligentního klíče, BCM, Systém navádění při parkování, AC, Modul měniče, Reléová skříňka ICM (relé levého/pravého zatáčecího světla, relé zadního ventilátoru), Vyhřívání zadního sedadla levého/pravého, Řídicí modul klimatizace sedadla řidiče/spolujezdce, Modul vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce
MODULE 1	1MODULE	7,5 A	Spínač sportovního režimu, Elektromagnet klíče, Levý/pravý spínač konzoly, Spínač přední konzoly, Spínač el. ovládání zadního levého/pravého okna
ZADNÍ MLHOVÁ SVĚTLA		10 A	Reléová skříňka ICM (relé zadních mlhových světel)
MEMORY 2	2MEMORY	10 A	BCM, Modul monitorování tlaku v pneumatikách, IMS modul řidiče, Modul dveří řidiče/spolujezdce, Snímač automatického osvětlení, Datový konektor, Řídicí modul klimatizace, Sdružený přístroj
SMART KEY 2	2SMART KEY	7,5 A	Řídicí modul inteligentního klíče, Modul imobilizéru
MODULE 3	3MODULE	10 A	BCM, Sdružený přístroj, Modul monitorování tlaku v pneumatikách, AMP, Řídicí modul poloautomatického parkovacího systému, Elektrické chromatické zrcátko, Modul varování na opuštění jízdního pruhu, Snímač úhlu natočení volantu, Audio, Řídicí modul klimatizace, Hlavní jednotka A/V a navigace, 4WD ECM Indikátor řazení automatické převodovky, Levý/pravý snímač zadního parkovacího asistenta, Vyhřívání levého/pravého zadního sedadla, Řídicí modul CCS řidiče/spolujezdce, Modul vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce, Modul IMS řidiče, Levý/pravý snímač konzoly, Spínač zadní konzoly, Střední snímač zadního parkovacího asistenta, Modul dveří řidiče/spolujezdce, Modul elektrické parkovací brzdy
SMART KEY 4	4SMART KEY	10 A	Spínač tlačítka Start/stop, modul imobilizéru

Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
INTERIOR LAMP		15 A	Osvětlení zavazadlového prostoru, Osvětlení kosmetického zrcátka levého/pravého, Osvětlení ve stropní konzole, Bodové světlo levé/pravé
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15 A	Audio, Hlavní jednotka A/V a Navigace, Digitální hodiny
MDPS		7,5 A	Jednotka MDPS
HANDLE HTD		15 A	Spínač volantu
MEMORY 1	1 MEMORY	10 A	RF přijímač, Klíč zapalování III. & Varovný spínač dveří
START		7,5 A	W/O IMMO. & Inteligentní klíč: Reléová skříňka ICM (relé alarmu) S IMMO/inteligentním klíčem: ECM/PCM, Spínač rozsahu převodovky, Řídicí modul inteligentního klíče, Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 2)
MODULE 2	2 MODULE	10 A	Modul systému adaptivních světlometů, Spínač ochranného obložení, Modul aktivního systému zvedání kapoty, Jednotka relé žhavení (DSL), Víceúčelový kontrolní konektor, Světlomet levý/pravý, Ovladač zařízení pro nastavení sklonu světlometů levý/pravý, Modul zařízení pro automatické nastavení sklonu světlometů, Spínač brzdových světel, Snímač varování palivového filtru (DSL), Skříňka vznětového motoru (RELÉ 1) (DSL)
CORNERING LAMP	CORNERING LAMP	10 A	Reléová skříňka ICM (relé levého/pravého zatáčecího světla)
SUNROOF 2		20 A	Střešní okno
S/HEATER RR		15 A	Vyhřívání zadního sedadla levého/pravého
IGN	IG1	20 A	Pojistka E/R a Reléová skříňka (pojistka – F35, F36, F37, F38)

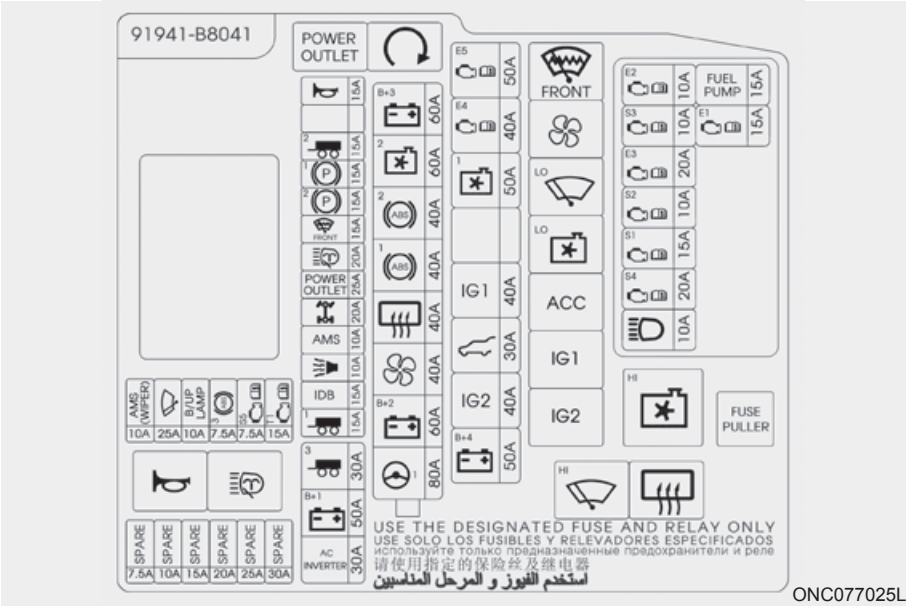
Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
A/CON 1	1	7,5 A	Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 4/14), Řídicí modul klimatizace, Ionizátor, Skříňka vznětového motoru (RELÉ 3/4)
WIPER RR		15 A	Relé zadního stěrače, Motorek zadního stěrače, Multifunkční spínač
SMART KEY 1	1 SMART KEY	25 A	Řídicí modul inteligentního klíče
S/HEATER FRT	FRT	20 A	Řídicí modul CCS řidiče/spolujezdce, Modul vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce
A/CON 2	2	7,5 A	Řídicí modul klimatizace
C/LIGHTER		20 A	Přední elektrická zásuvka a zapalovač cigaret, Elektrická zásuvka v zavazadlovém prostoru
WIPER FRT		15 A	Multifunkční spínač, Pojistka E/R & Reléová skříňka (RELÉ: 9/11)
RR BLOWER	RR	20 A	Reléová skříňka ICM (relé zadního ventilátoru)
P/WDW RH	RH	25 A	Bezpečnostní modul el. ovládání oken řidiče/spolujezdce, Modul dveří řidiče/spolujezdce, Spínač el. ovládání zadního pravého okna, Bezpečnostní modul el. ovládání zadního pravého okna
RR DEFOGGER		10 A	Řídicí modul klimatizace
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7,5 A	Řídicí modul inteligentního klíče, Spínač brzdových světel
SUNROOF 1	1	20 A	Střešní okno

Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
P/WDW LH		25 A	Bezpečnostní modul el. ovládání oken řidiče/spolujezdce, Modul dveří řidiče/spolujezdce, Spínač el. ovládání zadního pravého okna, Bezpečnostní modul el. ovládání zadního pravého okna
FUEL LID		15 A	Spínač dvířek hrdla palivové nádrže
SMART KEY 3	[3] SMART KEY	7,5 A	Řídicí modul inteligentního klíče
STOP LP	STOP LAMP	15 A	Elektronický modul signálu zastavení
P/SEAT PASS		20 A	Manuální spínač sedadla spolujezdce
AMP	AMP	30 A	Zesilovač
MODULE 4	[4] MODULE	10 A	Audio, Hlavní jednotka A/V a navigace, Systém navádění při parkování, Digitální hodiny, BCM, Osvětlení ve stropní konzole, AMP, Spínač el. ovládání vnějších zrcátek, Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 1)
DR LOCK		20 A	Relé zamknutí/odemknutí dveří, Relé zadních výklopných dveří, Reléová skříňka ICM (relé blokování dveří)
P/SEAT DRV		30 A	Modul IMS řidiče, Manuální spínač sedadla řidiče, Spínač bederní opěry řidiče

Panel v pojistkové skříňce v motorovém prostoru



ODM072050



ONC077025L

Relé č.	Symbol	Název relé	Typ relé
E30	POWER OUTLET	RELÉ ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY	ISO MIKRO
E31		RELÉ STARTÉRU	ISO MIKRO
E32		RELÉ PŘEDNÍHO ODMRAZOVAČE	ISO MIKRO
E33		RELÉ VENTILÁTORU	ISO MIKRO
E34		RELÉ STĚRAČE (LO)	ISO MIKRO
E35		RELÉ VENTILÁTORU CHLAZENÍ (LO)	ISO MIKRO
E36	ACC	RELÉ ACC	ISO MIKRO
E37	IG1	RELÉ IG1	ISO MIKRO
E38	IG2	RELÉ IG2	ISO MIKRO
E39		RELÉ VENTILÁTORU CHLAZENÍ (HI)	ISO MINI
E40		RELÉ STĚRAČE (HI)	ISO MIKRO
E41		RELÉ ZADNÍHO ODMRAZOVAČE	ISO MIKRO
E42		RELÉ HOUKAČKY	ISO MIKRO
E43		RELÉ OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ	ISO MIKRO

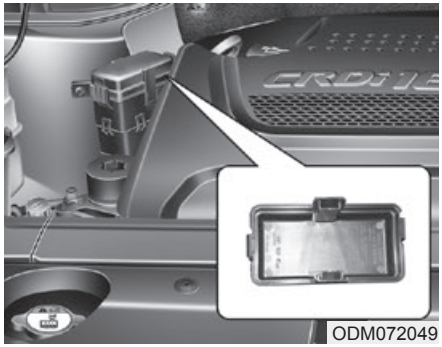
	Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
MULTI-FUNKČNÍ POJISTKA	MDPS		80 A	Jednotka MDPS
	B+2		60 A	Svorkovnice inteligentního klíče (IPS 1 (4CH), IPS 2 (1CH), IPS 5 (1CH), Pojistka – F31/F36/F41/F45)
	BLOWER		40 A	RELÉ 4 (relé ventilátoru)
	RR HTD		40 A	RELÉ 12 (relé zadního odmlžovače)
	ABS1		40 A	Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP, víceúčelový kontrolní konektor
	ABS2		40 A	Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP
	C/FAN		60 A	Kromě Evropy – RELÉ 6 (relé nízkých otáček ventilátoru chlazení), RELÉ 10 (relé vysokých otáček ventilátoru chlazení)
	B+3		60 A	Svorkovnice inteligentního klíče (Pojistka – F4/F5/F10/F21/F26, Automatické odpojovací zařízení)
POJISTKA	B+4		50 A	Svorkovnice inteligentního klíče (IPS 3 (4CH), IPS 4 (2CH), IPS 6 (2CH), Pojistka – F35/F38/F40/F44)
	EMS		40 A	Skříňka EMS
	C/FAN		50 A	Kromě Evropy – RELÉ 6 (relé nízkých otáček ventilátoru chlazení), RELÉ 10 (relé vysokých otáček ventilátoru chlazení)
	IG1	IG1	40 A	Spínač zapalování (bez inteligentního klíče), RELÉ 7/8 (relé ACC/IG1, s inteligentním klíčem)
	IG2	IG2	40 A	Spínač zapalování (bez inteligentního klíče), RELÉ 2 (relé startování), RELÉ 9 (relé IG2)
	TRAILER		30 A	Světlo přívěsu & Elektrická zásuvka

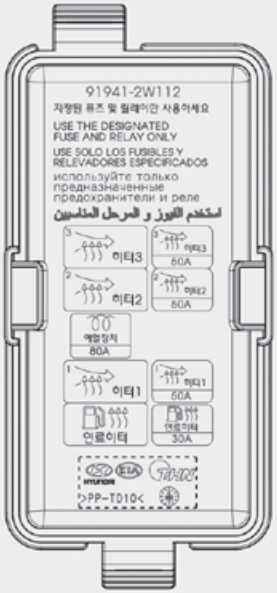
	Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
POJISTKA	B+1	B+1	50 A	Svorkovnice inteligentního klíče (Pojistka – F22/F27/F32/F37/F42)
	AC INVERTER	AC INVERTER	30 A	Modul střídavého měniče
	HORN		15 A	RELÉ 13 (relé houkačky)
	ACTIVE HOOD LH	ACTIVE HOOD LH	30 A	Řídicí modul aktivního systému zvedání kapoty
	ACTIVE HOOD RH	ACTIVE HOOD RH	30 A	Řídicí modul aktivního systému zvedání kapoty
	EPB1	1 (P)	15 A	Modul elektrické parkovací brzdy
	EPB2	2 (P)	15 A	Modul elektrické parkovací brzdy
	DEICER		15 A	RELÉ 3 (relé předního odmrazovače)
	H/LP WASHER		20 A	RELÉ 14 (relé ostřikovačů světlometů)
	P/OUTLET	POWER OUTLET	25 A	RELÉ 1 (relé elektrické zásuvky)
	4WD		20 A	4WD ECM
	AMS	AMS	10 A	Snímač akumulátoru
	TRAILER 2	2	15 A	Světlo přívěsu & Elektrická zásuvka
	IDB	IDB	15 A	Modul IDB

	Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
POJISTKA	TRAILER 1		15 A	Světlo přívěsu & Elektrická zásuvka
	WIPER		10 A	BCM, PCM/ECM
	WIPER FRT		25 A	RELÉ 5 (relé stěračů (LO)), Motor předních stěračů
	B/UP LAMP		10 A	M/T – Spínač zpětného světla, A/T – Zadní kombinovaná svítilna (IN) levá/ pravá, Elektrické chromatické zrcátko, Světlo přívěsu & Elektrická zásuvka, Audio, Hlavní jednotka A/V a navigace
	ABS3		7,5 A	Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP
	SENSOR5		7,5 A	PCM/ECM, Hmotnostní průtokoměr
	TCU		15 A	TCM (DSL), Spínač rozsahu převodovky
	F/PUMP		15 A	Relé palivového čerpadla
	ECU1		15 A	G4KE/G4KJ/G6DF : PCM D4HA/D4HB (VGT pro standardní motor) : TCM (A/T)
	ECU2		10 A	D4HA/D4HB : Elektronický ovladač VGT
	SENSOR3		10 A	G4KE : Vstřikovač č.1/č.2/č.3/č.4 G6DF : PCM, Vstřikovač č. 1/č. 2/č. 3/č. 4/č. 5/č. 6, Relé palivového čerpadla D4HA/D4HB (VGT pro standardní motor) : Lambda senzor, Spínač brzdových světel D4HA (VGT pro motor o nízkém výkonu) : Lambda sonda

	Popis	Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
	E-CVVT1	1 E-CVVT	20 A	ECM
	E-CVVT2	2 E-CVVT	20 A	ECM
	ECU3	E3	20 A	G4KE/G4KJ: Kondenzátor, Cívka zapalování č. 1 / č. 2 / č. 3 / č. 4 G6DF: Kondenzátor č. 1/č. 2, Cívka zapalování č. 1/č. 2/č. 3/č. 4/č. 5/č. 6 D4HA/D4HB: ECM
	SENSOR2	S2	10 A	D4HA/D4HB (VGT pro standardní motor) : Obtokový elmag. ventil chlazení EGR
	SENSOR1	S1	15 A	G4KE/G4KJ: Lambda sonda (horní/dolní), Snímač hladiny oleje, Pojistka E/R & Reléová skříňka (RELÉ 6/10) G6DF: PCM, Lambda sonda č. 1/č. 2/č. 3/č. 4, Pojistka E/R & Reléová skříňka (RELÉ 6/10) D4HA/D4HB (VGT pro standardní motor): Snímač hladiny oleje, Regulační ventil tlaku paliva, Regulační ventil tlaku v liště
	SENSOR4	S4	20 A	G4KE/G4KJ: Modul PCM
	B/ALARM		10 A	Relé houkačky alarmu

Pojistkový panel v motorovém prostoru (pouze vznětový motor)





ONC077035L

Obvod

Symbol	Hodnota	Chráněná součástka
	30 A	RELÉ 1 (Relé vyhřívání palivového filtru)
	50 A	RELÉ 2 (Relé topení PTC č. 1)
	50 A	RELÉ 3 (Relé topení PTC č. 2)
	50 A	RELÉ 4 (Relé topení PTC č. 3)
	80 A	Jednotka relé žhavení

Typ relé

Relé č.	Symbol	Název relé	Typ relé
E44		RELÉ 1 (Relé vyhřívání palivového filtru)	ZÁSUVNÉ MIKRO
E45		RELÉ 2 (Relé topení PTC č. 1)	ZÁSUVNÉ MIKRO
E46		RELÉ 3 (Relé topení PTC č. 2)	ZÁSUVNÉ MIKRO
E47		RELÉ 4 (Relé topení PTC č. 3)	ZÁSUVNÉ MIKRO

ŽÁROVKY

⚠ VAROVÁNÍ -
Údržbové práce na osvětlení vozidla

Před zahájením práce na světlech pevně zatáhněte parkovací brzdu, ujistěte se, že je spínač zapalování přepnut do polohy „LOCK“, a zhasněte světla, abyste zabránili spálení prstů nebo zásahu elektrickým proudem.

Používejte výhradně žárovky se specifikovaným příkonem.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že prasklou žárovku nahrazujete žárovkou se stejným příkonem. V opačném případě by mohlo dojít k poškození pojistky nebo elektrického systému.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud nemáte k dispozici potřebné nářadí, odpovídající žárovky a zkušenost, obraťte se na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI. V mnoha případech je složité vyměnit žárovku, protože pro získání přístupu k ní je třeba demontovat některé části vozidla. To platí zejména v případě, kdy pro získání přístupu k žárovce musíte demontovat sestavu předního světla.

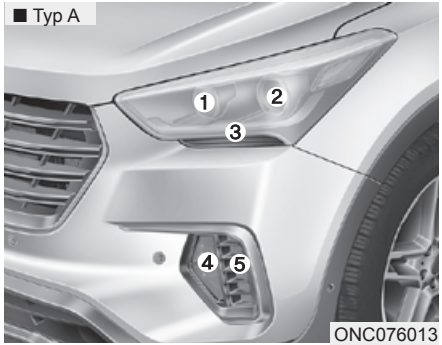
Odmontování/namontování sestavy předního světla může vyústit v poškození vašeho vozu.

✻ POZNÁMKA

Po prudkém a silném dešti nebo po umytí mohou skla předních a koncových světel vypadat zamlženě. To je způsobeno rozdílem v teplotách mezi vnitřkem světel a okolím. Jedná se o stejný jev, jako když se během deště zamlží v důsledku kondenzace vnitřní strana čelního skla, a ne o známku závady vašeho vozu. Pokud do obvodů žárovek pronikne voda, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

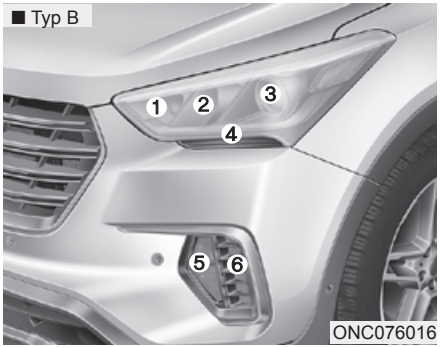
Výměna žárovky světlometu, obrysového světla, předního směrového světla, přední mlhovky

■ Typ A



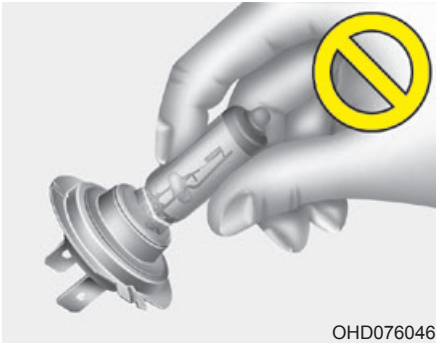
(1) Přední směrové světlo
(2) Světlomet (dálkový/tlumený)
(3) Přední obrysové světlo (LED)
(4) Přední mlhovka (je-li ve výbavě)
(5) Denní světlo (LED) (je-li ve výbavě)

■ Typ B



(1) Přední směrové světlo
(2) Světlomet (dálkový)
(3) Světlomet (tlumený)
(4) Přední obrysové světlo (LED)
(5) Přední mlhovka (je-li ve výbavě)
(6) Denní světlo (LED) (je-li ve výbavě)

Žárovka světlometu

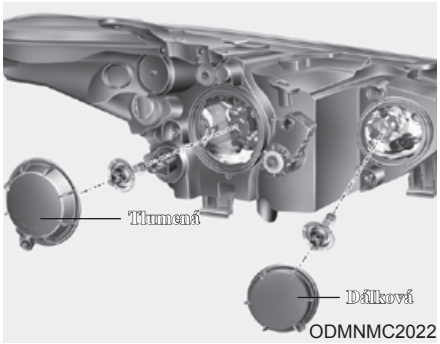


⚠ VAROVÁNÍ -
Halogenové žárovky

- **Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který v případě rozbití žárovky způsobí rozprsknutí střepů do okolí.**
- **Manipulujte s nimi vždy opatrně a zabraňte jejich poškrábání a odření. Žárovky se nikdy nesmí dostat do styku s tekutinami.**

Nikdy se skla nedotýkejte holýma rukama. Zbytková mastnota by mohla způsobit přehřátí žárovky a její prasknutí při rozsvícení. Žárovka může být použita teprve po montáži do světlometu.

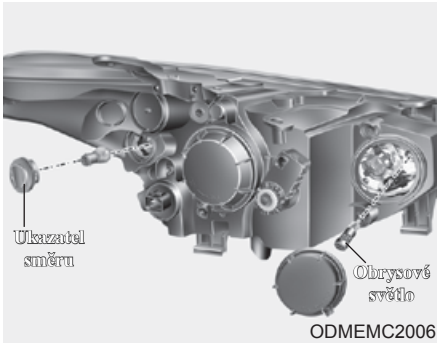
- **V případě poškození nebo rozbití žárovku okamžitě vyměňte a poškozenou žárovku opatrně zlikvidujte.**
- **Při výměně žárovky používejte ochranné brýle. Před manipulací nechejte žárovku vychladnout.**



1. Otevřete kapotu.
2. Sejměte kryt světlometu jeho otočením proti směru hodinových ručiček.
3. Rozpojte konektor z objímky žárovky světlometu.
4. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
5. Žárovku demontujte jejím vytažením.
6. Zasuňte do objímky novou žárovku.
7. Nasaďte objímku do sestavy světlometu vyrovnáním výčnělků na objímce se zářezy v sestavě světlometu. Zatlačte objímku do sestavy světlometu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
8. Nainstalujte kryt světlometu jeho otočením ve směru hodinových ručiček.

✻ POZNÁMKA

Pokud je po opětovné instalaci světlometů nezbytné seřízení automatického zaměření, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

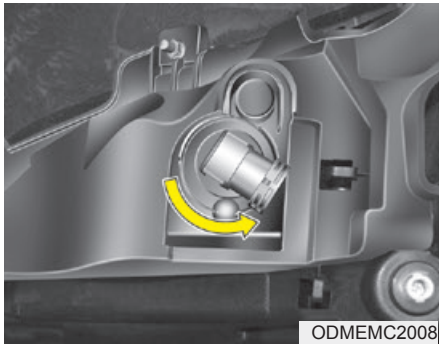


ODMEMC2006

Směrové/obrysové světlo

1. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
2. Žárovku uvolněte z objímky jejím stlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výčnělky na žárovce nezapadnou do zářezů na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
3. Vložte do objímky novou žárovku a otáčejte s ní, dokud nezapadne na své místo.
4. Nasaďte objímku do sestavy světlometu vyrovnáním výčnělků na objímce se zářezy v sestavě světlometu. Zatlačte objímku do sestavy světlometu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.

Žárovky předních mlhových světel / zatáčecích světel (jsou-li ve výbavě)


ODMEMC2008

1. Odmontujte spodní kryt předního nárazníku.
2. Natáhněte ruku k zadní straně předního nárazníku.
3. Odpojte napájecí konektor z objímky.
4. Demontujte objímku žárovky z pláště jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na plášti.

5. Namontujte novou objímku žárovky do pláště tak, že zarovnáte výčnělky s drážkami na plášti. Zatlačte objímku do pláště a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
6. Připojte napájecí konektor k objímce.
7. Namontujte spodní kryt předního nárazníku.

Výměna žárovek světlometu (typ HID), obrysových světel, ukazatelů směru, předního mlhového světla a denních provozních světel

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ -
Tlumená výbojková světla typu HID (jsou-li ve výbavě)

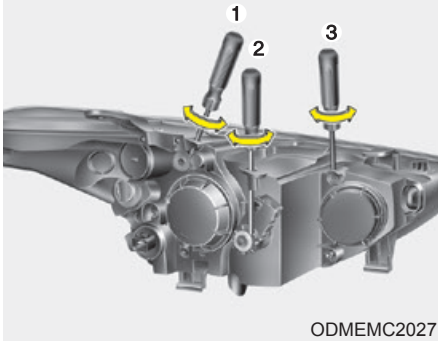
Nepokoušejte se vyměnit nebo zkontrolovat žárovku tlumených světel (xenonovou výbojku), hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem. Pokud tlumené světlo (xenonové) nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

✻ POZNÁMKA

Světla typu HID mají mnohem větší výkonnost v porovnání s halogenovými žárovkami. Výrobce odhaduje, že výbojky typu HID mají minimálně dvakrát delší životnost než halogenové žárovky, a to v závislosti na četnosti jejich používání. Pravděpodobně v průběhu životnosti vozidla budou potřebovat vyměnit. Příliš časté opakované rozsvěcování a zhasínání zkrátí životnost výbojek typu HID. Výbojky HID neselhávají stejným způsobem jako halogenové žhavené žárovky. Pokud světlomet zhasne po určité době rozsvícení, ale okamžitě se rozsvítí po opětovném zapnutí spínačem, znamená to, že je nutné vyměnit výbojky HID. Součásti osvětlení HID jsou složitější než v případě konvenčních halogenových žárovek, a proto náklady na jejich výměnu mohou být vyšší.

Seřízení hlavních světlometů a předních mlhových světel

Seřízení hlavních světlometů



ODMEMC2027

Bez systému AFLS

1. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a odeberte z vozidla veškerý náklad. Smí v něm zůstat pouze řidič, rezervní kolo a nářadí.
2. Vozidlo musí stát na rovné ploše.
3. Na zeď nakreslete svislé přímky (svislé přímky procházející středy příslušných světel) a vodorovnou přímku (vodorovnou přímku procházející středy hlavních světlometů).
4. Při normálním stavu světlometů a akumulátoru seřiďte světlomety tak, aby nejjasnější část paprsku směřovala na vodorovné a svislé přímky.
5. Chcete-li seřídit tlumená/dálková světla doleva nebo doprava, otočte ovladačem (1) po směru nebo proti směru hodinových ručiček. Chcete-li seřídit tlumená/dálková světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (2) po směru nebo proti směru hodinových ručiček.

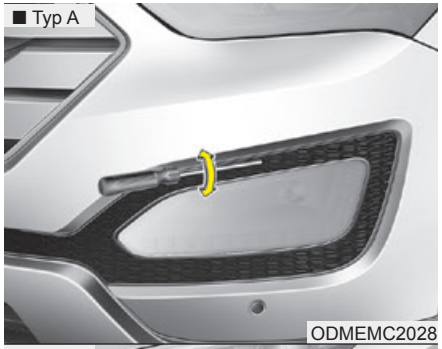
Se systémem AFLS

1. Vypněte motor.
2. Přepněte spínač osvětlení do polohy tlumených světel.
3. Volantem natočte kola přímo dopředu.
4. Zapněte motor.
5. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a odeberte z vozidla veškerý náklad. Smí v něm zůstat pouze řidič, rezervní kolo a nářadí.
6. Vozidlo musí stát na rovné ploše.
7. Na zeď nakreslete svislé přímky (svislé přímky procházející středy příslušných světel) a vodorovnou přímku (vodorovnou přímku procházející středy hlavních světlometů).
8. Při normálním stavu světlometů a akumulátoru seřiďte světlomety tak, aby nejjasnější část paprsku směřovala na vodorovné a svislé přímky, a to 20 sekund poté, co se systém AFLS inicializoval.

9. Chcete-li seřídit tlumená světla doleva nebo doprava, otočte ovladačem (1) po směru nebo proti směru hodinových ručiček. Chcete-li seřídit tlumená světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (2) po směru nebo proti směru hodinových ručiček. Chcete-li seřídit dálková světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (3) po směru nebo proti směru hodinových ručiček.

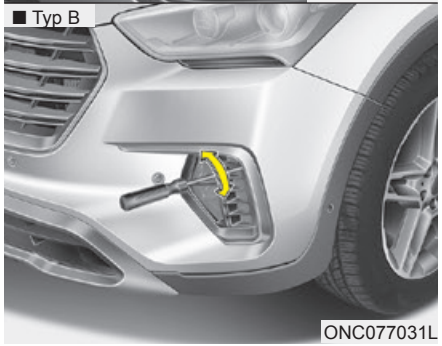
Seřízení předních mlhových světel

■ Typ A



ODMEMC2028

■ Typ B



ONC077031L

Přední mlhová světla mohou být seřízena stejným způsobem jako hlavní světlomety.

Při normálním stavu předních mlhových světel a akumulátoru seřiďte přední mlhová světla. Chcete-li seřídit přední mlhová světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem po směru nebo proti směru hodinových ručiček.

Seřízení

<Výška nad zemí>



<Vzdálenost mezi světly>



H1 : Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)
H2 : Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)
H3 : Výška středu žárovky mlhového světla od země
W1 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)
W2 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)
W3 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

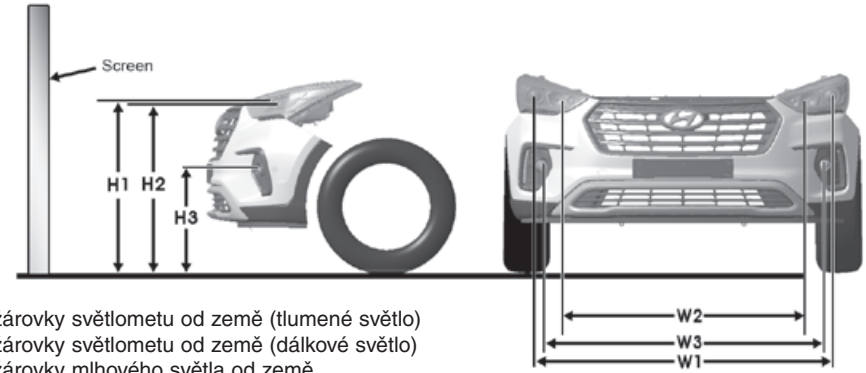
ODMEMC2023

Jednotka: mm

Stav vozidla	H1	H2	H3		W1	W2	W3	
			Mlhová	Mlhová+Zatáčecí			Mlhová	Mlhová+Zatáčecí
Bez řidiče	888	868	591	594	1 420	1 193	1 433	1 498
S řidičem	886	863	586	591				

Seřízení

<Výška nad zemí> <Vzdálenost mezi světly>



H1 : Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)
H2 : Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)
H3 : Výška středu žárovky mlhového světla od země
W1 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)
W2 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)
W3 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

ONC077030L

Světlomet

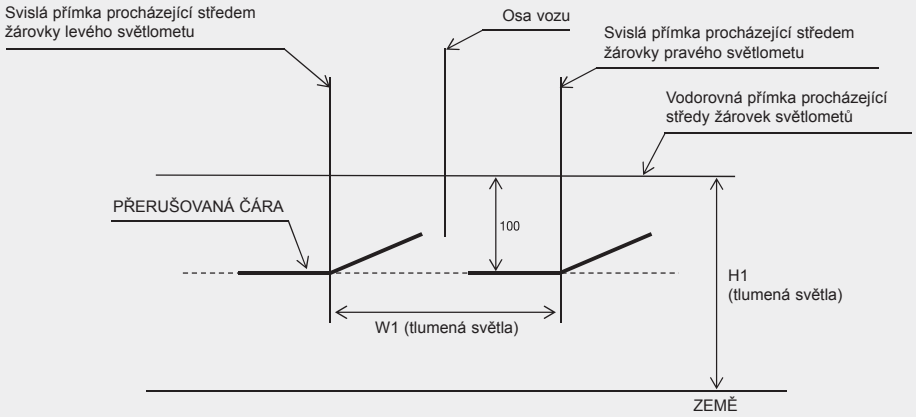
Jednotka: mm

Stav vozidla		H1	H2	W1	W2
Bez řidiče	HALOGEN	910	891	1 545	1 327
	HID	908	908	1 548	1548
S řidičem	HALOGEN	904	885	1 545	1327
	HID	902	902	1 548	1 548

Přední mlhovka

Jednotka: mm

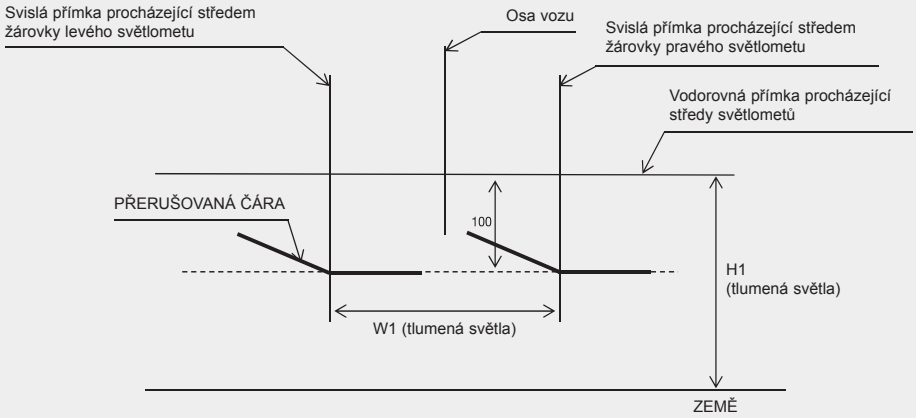
Stav vozidla		H3	W3
Bez řidiče	Žárovka	537	1 487
	LED	532	1 463
S řidičem	Žárovka	524	1 487
	LED	519	1 463



ODMEMC2025

Tlumená světla světlometů (LHD)

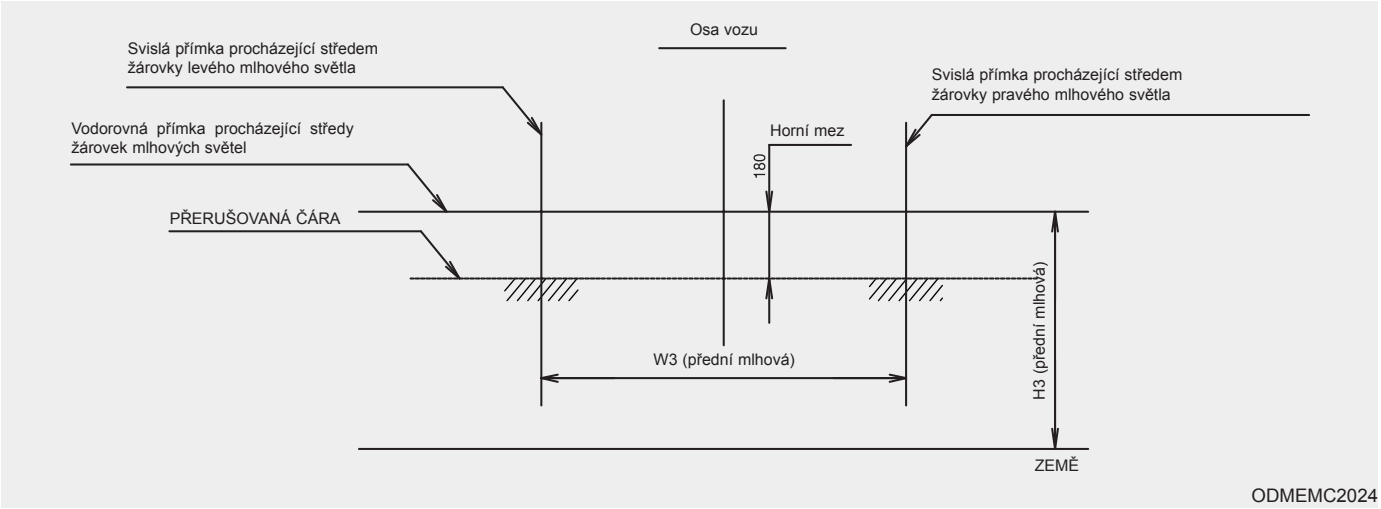
1. Rozsviťte tlumená světla s řidičem (75 kg) sedícím ve voze.
2. Přerušovanou čáru nakreslete, jak je naznačeno na obrázku.
3. Při seřizování tlumených světel byste nejprve měli provést horizontální seřízení a až poté vertikální seřízení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte jeho spínač do polohy 0.



ODMEMC2026

Tlumená světla světlometů (RHD)

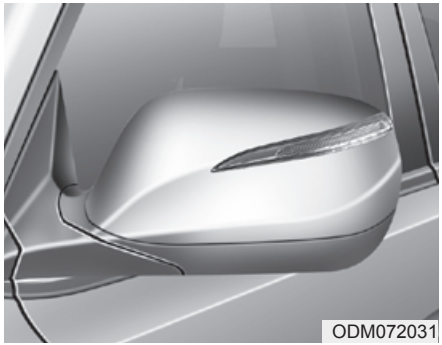
1. Rozsviťte tlumená světla s řidičem (75 kg) sedícím ve voze.
2. Přerušovanou čáru nakreslete, jak je naznačeno na obrázku.
3. Při seřizování tlumených světel byste nejprve měli provést horizontální seřízení a až poté vertikální seřízení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte jeho spínač do polohy 0.



Přední mlhové světlo

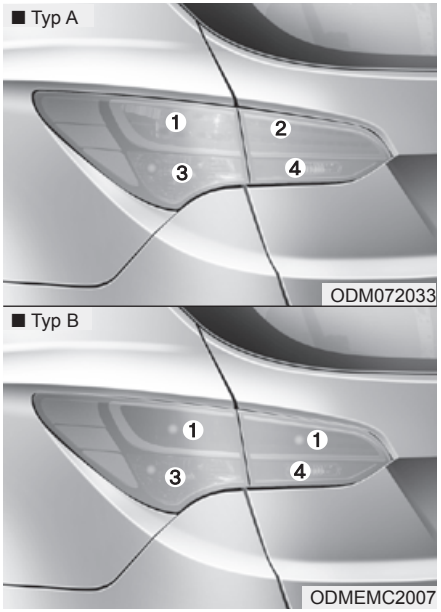
1. Rozsviťte přední mlhová světla s řidičem (75 kg) sedícím ve voze.
2. Přerušovaná čára musí být nakreslena v přípustném rozmezí (vystínovaná oblast).

Výměna žárovky bočního ukazatele směru



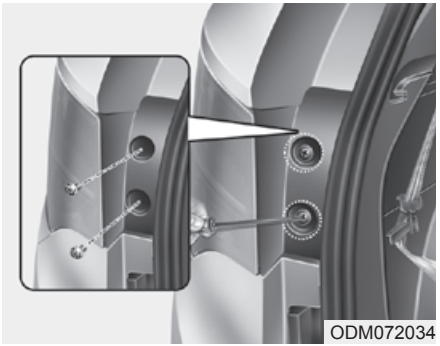
Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Výměna žárovky zadního kombinovaného světla



(1) Brzdové/koncové světlo
(2) Koncové světlo
(3) Zadní ukazatel směru
(4) Zpětný světlomet

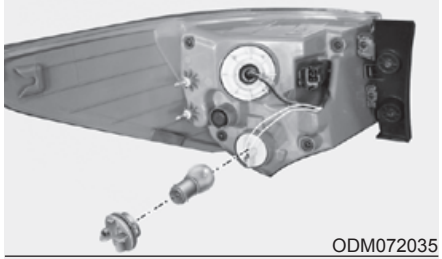
Vnější svítilna



Zadní směrové světlo a brzdové/ koncové světlo

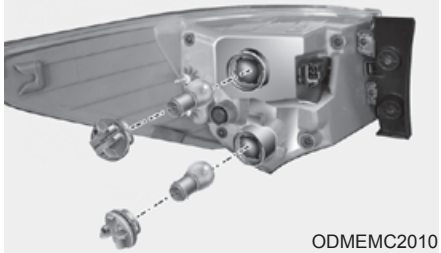
1. Vypněte motor.
2. Otevřete zadní výklopné dveře.
3. Křížovým šroubovákem uvolněte šrouby připevňující sestavu světla.
4. Vyjměte sestavu zadního kombinovaného světla z karoserie vozidla.

■ Typ A



ODM072035

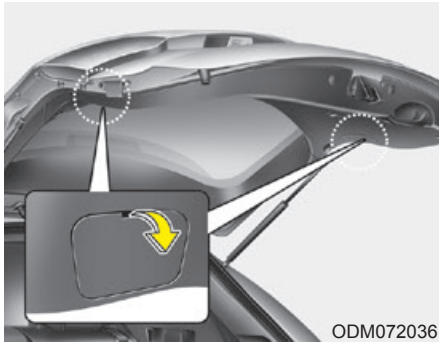
■ Typ B



ODMEMC2010

5. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
6. Žárovku uvolněte z objímky jejím stlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výčnělky na žárovce nezapadnou do zářezů na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
7. Vložte do objímky novou žárovku a otáčejte s ní, dokud nezapadne na své místo.
8. Nasaďte objímku do sestavy světlometu vyrovnáním výčnělků na objímce se zářezy v sestavě světlometu. Zatlačte objímku do sestavy světlometu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
9. Namontujte celou sestavu světlometu zpět do karoserie vozidla.

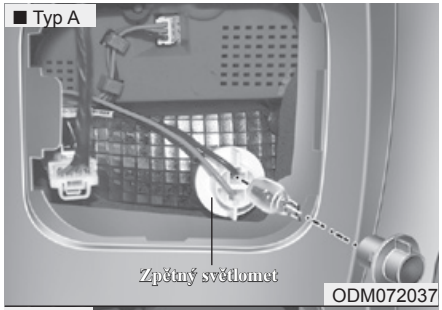
Vnitřní svítilna



ODM072036

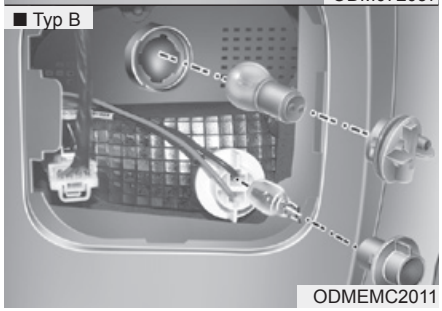
1. Vypněte motor.
2. Otevřete zadní výklopné dveře.
3. Sejměte servisní kryt pomocí plochého šroubováku.

■ Typ A



ODM072037

■ Typ B

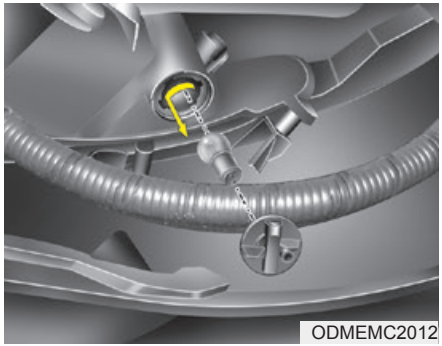


ODMEMC2011

Koncové světlo / Zpětný světlomet (typ se žárovkou)

4. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
5. Vytáhněte žárovku z objímky.
6. Zasuňte do objímky novou žárovku.
7. Instalujte objímku do tělesa světlometu vyrovnáním výčnělků na objímce se zářezy v tělese světlometu a otočením objímky po směru hodinových ručiček.
8. Namontujte celou sestavu světlometu zpět do karoserie vozidla.

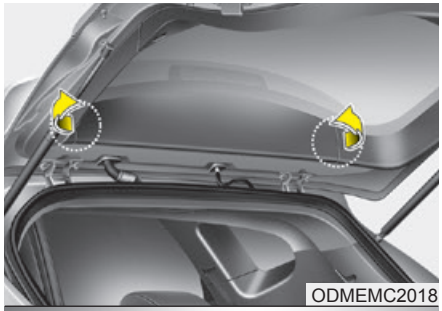
Zadní mlhové světlo

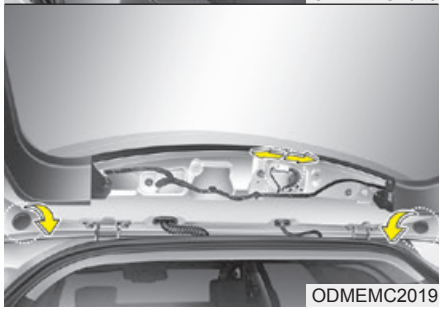


ODMEMC2012

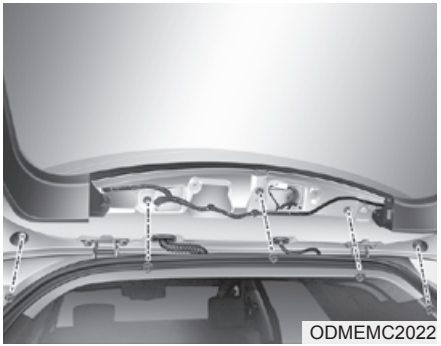
1. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
2. Žárovku uvolněte z objímky jejím stlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výčnělky na žárovce nezapadnou do zářezů na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
3. Vložte do objímky novou žárovku.

Výměna přídavného brzdového světla

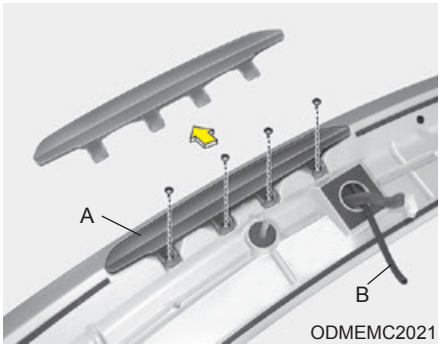

ODMEMC2018


ODMEMC2019

1. Otevřete zadní výklopné dveře.
2. Opatrně odtáhněte střední kryt obložení zadních výklopných dveří.
3. Odpojte elektrický konektor.


ODMEMC2022

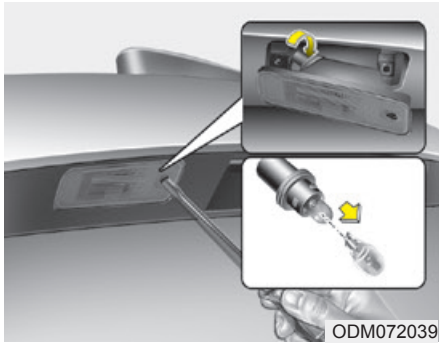
4. Uvolněte přídržné matice a demontujte spoiler.



ODMEMC2021

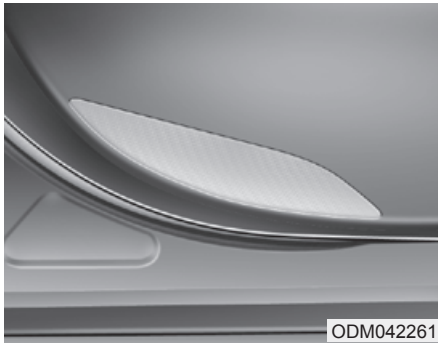
5. Demontujte sestavu přídavného brzdového světla (A) poté, co povolíte matice a trysku ostřikovače (B).
6. Novou sestavu světla namontujte podle opačného postupu.

Výměna žárovky v osvětlení registrační značky



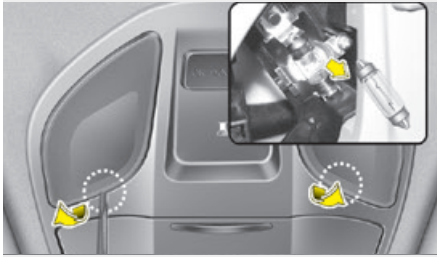
1. Demontujte přídržné šrouby krytu pomocí křížového šroubováku.
2. Sejměte kryt.
3. Žárovku demontujte vytažením v přímém směru.
4. Namontujte novou žárovku.
5. Znovu bezpečně namontujte kryt pomocí přídržných šroubů.

Výměna žárovky osvětlení na dveřích (je-li ve výbavě)



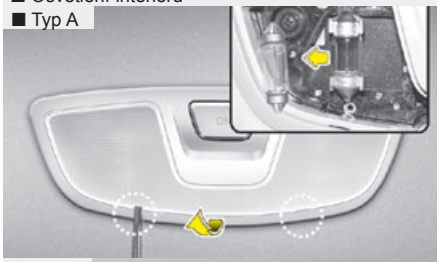
Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby vozidlo zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

■ Bodové světlo

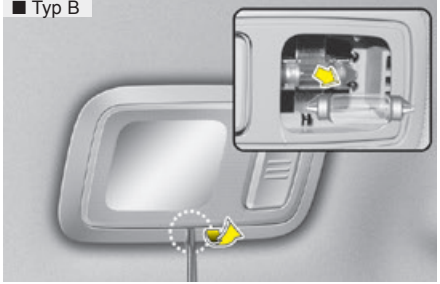


■ Osvětlení interiéru

■ Typ A

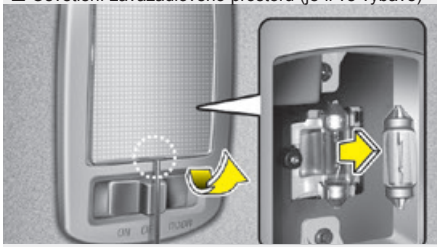


■ Typ B

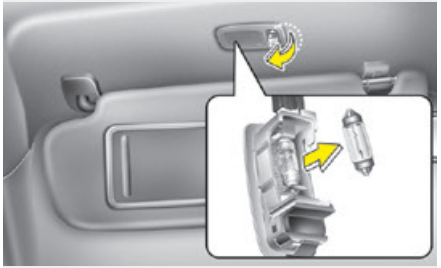


ODM072040/ODM072042/ODM072052

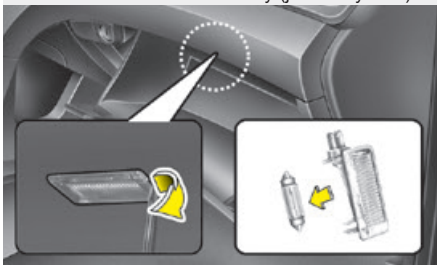
■ Osvětlení zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)



■ Osvětlení ve sluneční cloně



■ Osvětlení odkládací schránky (je-li ve výbavě)



OXM079044/ODM072041/ODM072043

Výměna žárovky vnitřního osvětlení

1. Pomocí plochého šroubováku jemně vypačte kryt z pláště vnitřního osvětlení.
2. Žárovku demontujte vytažením v přímém směru.

⚠ VAROVÁNÍ

Před zásahem do osvětlení interiéru zajistěte, aby přepínač byl přepnut do polohy „OFF“ (vypnuto), a byli jste tak chráněni před popálením prstů nebo úrazem elektrickým proudem.

3. Nainstalujte novou žárovku do objímky.
4. Zarovnejte jazýčky na krytu s otvory v plášti a zacvakněte kryt na jeho místo.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Dbejte na to, abyste neznečistili a nepoškodili kryty, výstupky krytů a plastové plášť.

PÉČE O VZHLED VOZU

Péče o vnější část vozu

Obecná péče o vnější část vozu

Je velmi důležité se při použití každého chemického čisticího prostředku nebo leštícího vosku na karoserii řídit instrukcemi na etiketě. Přečtěte si všechna varování a upozornění uvedená na etiketě.

Péče o lakovaný povrch

Mytí

V zájmu ochrany proti korozi a prorezivění umývejte své vozidlo důkladně a často, minimálně jedenkrát měsíčně, vlažnou nebo studenou vodou.

Pokud používáte vozidlo pro jízdy mimo silnice, měli byste jej umývat po každé jízdě do terénu. Věnujte zvláštní pozornost odstranění všech usazenin soli, nečistot, bláta a jiných cizích látek. Ujistěte se, že odtokové otvory ve dveřích a výklopných panelech jsou průchodné a čisté.

Pokud se ihned neodstraní hmyz, dehet, míza ze stromů, ptačí trus, průmyslové znečištění a podobné usazeniny, může dojít k poškození laku vašeho vozidla.

Ani okamžité mytí čistou vodou nemusí zcela odstranit všechny tyto usazeniny.

Lze použít slabé mýdlo, bezpečné pro lakované povrchy.

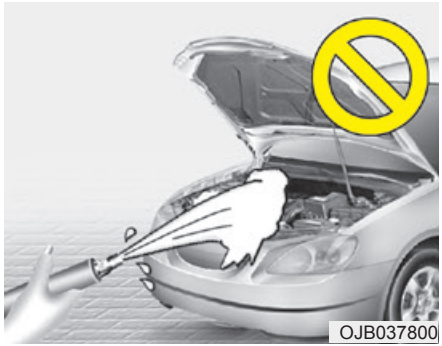
Po mytí vozidlo důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nenechejte mýdlo na laku zaschnout.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Nepoužívejte silný mýdlový roztok, chemické čisticí prostředky a horkou vodu a neumývejte vozidlo na přímém slunečním světle nebo je-li karoserie vozidla horká.***
- ***Buďte opatrní při mytí bočních oken vozidla, především při použití vody pod vysokým tlakem. Může dojít k proniknutí vody oknem a namočení interiéru.***
- ***Abyste předešli poškození plastových dílů, nečistěte je chemickými rozpouštědly nebo silnými čisticími prostředky.***

⚠ VAROVÁNÍ - Mokré brzdy

Po umytí vozidla otestujte během pomalé jízdy brzdy, abyste se přesvědčili, zda nebyly vodou ovlivněny. Pokud výkon brzd není v pořádku, osušte brzdy lehkým sešlapováním brzdového pedálu při udržování nízké rychlosti jízdy.


OJB037800

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Umývání motorového prostoru vodou nebo vysokotlakým čističem může být příčinou selhání elektrických obvodů umístěných v motorovém prostoru.***
- ***Vždy zabraňte kontaktu vody a ostatních tekutin s elektrickými/elektronickými komponenty uvnitř vozidla, protože by tím mohlo dojít k jejich poškození.***

Voskování

Voskujte vozidlo, až když voda na laku již netvoří kapky.
Před voskováním vždy vozidlo umyjte a vysušte. Použijte kvalitní tekutý nebo pastový vosk a řiďte se instrukcemi výrobce. Voskujte všechny kovové ozdobné části pro jejich ochranu a udržení lesku. Odstraněním oleje, dehtu a podobných látek odstraňovačem skvrn je obvykle odstraněn vosk z laku. Ujistěte se, že takto ošetřené plochy byly navoskovány, i když ostatní části vozidla ještě navoskovány být nemusely.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Otíráním prachu a nečistot z karoserie suchým hadrem dojde k poškrábání laku.***
- ***Na chromovaných nebo hliníkových součástech vozu nepoužívejte ocelovou vlnu, abrazivní čističe ani silné saponáty obsahující vysoce zásaditá nebo žíravá činidla. To by mohlo vést k poškození ochranného povlaku a následně způsobit změnu barevného odstínu či poškození barvy.***

Oprava poškozeného laku

Hluboké škrábance nebo odštípnutí způsobená odlétajícími kaménky musí být co nejrychleji opraveny. Odhalený kov rychle rezaví a může potom vyžadovat větší náklady na opravu.

✻ POZNÁMKA

Je-li vaše vozidlo poškozené a vyžaduje opravu nebo výměnu jakékoliv kovové části, ujistěte se, že karosářský servis nanesl na opravené nebo vyměněné díly antikorozní ochranu.

Údržba lesklých kovů

- Pro odstranění asfaltu a hmyzu použijte odstraňovač asfaltu, nikoli škrabku nebo jiný ostrý předmět.
- Pro ochranu dílů s lesklým kovovým povrchem proti rezavění na ně naneste vrstvu vosku nebo ochranného prostředku na chrom a vyleštěte je do vysokého lesku.
- Během zimního období nebo v pobřežních oblastech pokryjte díly s lesklým kovovým povrchem silnější vrstvou vosku nebo ochranného prostředku. Pokud je třeba, natřete díly antikorozní vazelínou nebo jinou ochrannou směsí.

Údržba podvozku

Na spodku karoserie se mohou shromažďovat korozivní látky použité na odstraňování ledu, sněhu a proti prachu. Pokud tyto látky nebudou odstraněny, může nastat urychlená koroze dílů spodku karoserie, jako palivových potrubí, rámu, plechu podlahy a výfukové soustavy, i když byly ošetřeny ochrannou vrstvou proti rezavění.

Spodek karoserie a otvory v kolech důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci každého zimního období. Věnujte těmto místům zvláštní pozornost, protože je obtížné vidět zde všechno bláto a nečistoty. Navlhčení špíny ze silnice bez následného odstranění nadělá více škody než užitku. Spodní okraje dveří, propojovací panely a části rámu jsou vybaveny otvory pro odvádění vody, u nichž by nemělo dojít k zanesení nečistotami – voda zachycená v těchto částech způsobí korozi.

⚠ VAROVÁNÍ

Po umytí vozidla otestujte během pomalé jízdy brzdy, abyste se přesvědčili, zda nebyly vodou ovlivněny. Pokud výkon brzd není v pořádku, osušte brzdy lehkým sešlapováním brzdového pedálu při udržování nízké rychlosti jízdy.

Údržba hliníkových nebo chromovaných disků kol

Hliníkové nebo chromované disky kol jsou chráněné průhledným ochranným lakem.

- Pro čistění hliníkových nebo chromovaných kol nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, lešticí směsi, rozpouštědla nebo drátěné kartáče. Mohou poškrábat nebo poškodit jejich povrchovou úpravu.
- Disk čistěte, až kolo vychladne.
- Používejte jen slabé mýdlo nebo neutrální mycí prostředek a opláchněte je důkladně vodou. Také zajistěte, aby po jízdě na solených silnicích byla kola očištěna. Tím napomůžete ochraně proti korozi.
- Vyhněte se mytí kol v myčkách s vysokootáčkovými kartáči.
- Nepoužívejte žádný zásaditý nebo kyselý mycí prostředek. Ten může poškodit průhlednou ochrannou povrchovou úpravu a způsobit korozi hliníkových nebo chromovaných disků kol.

Ochrana proti korozi

Ochrana vašeho vozu proti korozi

Pravděpodobný vznik koroze byl omezen použitím nejnovějších postupů v designu i konstrukci, proto vyrábíme vozy té nejvyšší kvality. Nicméně to je jen část řešení. Aby bylo dosaženo co nejdéle trvající odolnosti vašeho vozu Hyundai vůči korozi, je také nutná spolupráce majitele vozu.

Nejčastější příčiny koroze

Mezi obecné příčiny vzniku koroze vašeho vozu patří:

- Posypová sůl, nečistoty a vlhkost, které se hromadí na podvozku vašeho vozu.
- Poškození laku nebo ochranného nátěru vlivem odletujících kamínků, štěrku, odření laku nebo malé škrábance a oděrky, které jsou-li ponechány jako nechráněný kov, mohou být příčinou koroze.

Oblasti s vysokým nebezpečím koroze

Pokud žijete v oblasti, kde je váš vůz nepřetržitě vystaven působení korozivních materiálů, je ochrana před korozí mimořádně důležitá. Některé obecné příčiny urychlení koroze jsou například posypové silniční soli, průmyslové chemikálie a prach, mořský vzduch a celkové průmyslové znečištění ovzduší.

Vlhko podporuje korozi

Vlhkost vytváří podmínky, při kterých nejčastěji dochází ke vzniku koroze. Koroze je například urychlována vysokou vlhkostí vzduchu, zejména při teplotách těsně nad bodem mrazu. V takových podmínkách je korozivní materiál udržován v kontaktu s povrchem vozidla díky vlhkosti, která se jen zvolna odpařuje.
Mimořádně korozivním materiálem je bláto, protože pomalu usychá a udržuje na povrchu vozidla vlhkost. I když se zdá, že je bláto suché, stále si udržuje určitou vlhkost a podporuje tak vznik koroze. Také vysoké teploty mohou přispívat k urychlení koroze takových částí vozu, které nejsou dostatečně odvětrávány, takže vlhkost se může rozptýlit. Ze všech těchto důvodů je mimořádně důležité, abyste své vozidlo udržovali čisté a bez nánosů bláta a jiných nečistot. To se vztahuje nejen na viditelné plochy vozu, ale zejména na části podvozku vozidla.

Jak předcházet korozi

Vzniku koroze lze zabránit dodržováním následujících pokynů:

Udržujte svůj vůz čistý

Nejlepším způsobem, jak chránit svůj vůz před vznikem koroze, je udržovat jej čistý a bez korozivních materiálů. Mimořádně důležité je věnovat pozornost podvozku vozidla.

- Pokud žijete v oblasti s velkou pravděpodobností vzniku koroze, kde jsou používány posypové silniční soli, v přímořských oblastech, v oblastech, kde dochází k průmyslovému znečištění ovzduší (spad), kde jsou kyselé deště a podobně, měli byste zvýšenou měrou dbát na ochranu vozu před vznikem koroze. Během zimního období umývejte podvozek vozu proudem vody z hadice alespoň jednou za měsíc a po skončení zimního období jej nezapomeňte umýt důkladně.
- Při čištění podvozku vozidla věnujte zvláštní pozornost součástem pod blatníky a dalším plochám, které nejsou zvenčí viditelné. Pouhé namočení nahromaděného bláta místo jeho omytí urychluje korozi, místo aby jí bránilo. Pro odstranění nahromaděného bláta a korozivních materiálů je mimořádně účinný proud vody pod vysokým tlakem a pára.
- Při čištění spodní strany dveří, stupaček a částí rámu se ujistěte, že odvodňovací otvory nejsou zanesené, takže voda může vytéct a nezůstane uzavřená uvnitř a nebude urychlovat korozi.

Udržujte sucho ve vaší garáži

Neparkujte vozidlo ve vlhké, nedostatečně větrané garáži. Takové podmínky podporují vznik koroze. To platí zejména tehdy, umýváte-li svůj vůz v garáži nebo zajedete-li do garáže ve chvíli, kdy je vůz ještě mokrý nebo pokrytý sněhem, ledem nebo blátem. I vytápěná garáž může přispívat ke vzniku koroze, není-li dostatečně větraná a není-li vlhkost odváděna.

Udržujte lak a lišty v dobrém stavu

Odprýsknutý lak a drobné oděrky na karoserii by měly být co nejdříve opraveny korekčním lakem, aby bylo zabráněno vzniku koroze. Pokud rýha dosahuje až na čistý kov, doporučujeme vám, abyste navštívili kvalifikovanou autolakovnu.

Trus ptáků: Trus ptáků je vysoce korozivní a během několika hodin může poškodit lakovaný povrch. Trus ptáků vždy odstraňte co nejdříve.

Nezanedbávejte interiér

Vlhkost se může zdržovat pod rohožemi a koberci vozu a zapříčinit vznik koroze. Pravidelně kontrolujte, zda je koberec pod rohožemi suchý. Zvláště opatrní buďte, pokud ve voze převážíte hnojiva, čisticí prostředky nebo jiné chemikálie.

Ty by měly být přepravovány pouze ve speciálních nádobách, a pokud by došlo k jejich rozsypání nebo vylití, měly by koberce vozu být vyčištěny čistou vodou a pečlivě vysušeny.

Péče o vnitřní část vozu

Obecná péče o vnitřní část vozu

Zabraňte kontaktu chemikálií, jako jsou kosmetické oleje, opalovací krémy, čističe rukou a osvěžovače vzduchu, se součástmi interiéru, protože mohou způsobit jejich poškození nebo změnu barvy. Jestliže dojde k jejich kontaktu se součástmi interiéru, ihned je otřete.
Viz níže uvedené instrukce pro správné čištění vinylu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vždy zabraňte kontaktu vody a ostatních tekutin s elektrickými/elektronickými součástkami uvnitř vozidla, protože by tak mohlo dojít k jejich poškození.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při čištění kožených částí (volant, sedadla atd.) používejte neutrální odmašťovače nebo rozpouštědla s malým obsahem alkoholu. Pokud byste použili roztoky s vysokým obsahem alkoholu nebo kyselé/alkalické čističe, mohlo by dojít k narušení barvy nebo by se povrch mohl začít odlupovat.

Čištění čalounění a vnitřního obložení

Vinyl

Prach a volné nečistoty z vinylu odstraňte smetáčkem nebo vysavačem. Pro čištění vinylových povrchů používejte speciální čistič vinylu.

Tkaniny

Prach a volné nečistoty z tkaných materiálů odstraňte smetáčkem nebo vysavačem. Při jejich čištění používejte jemný mýdlový roztok určený pro čalounění a koberce. Čerstvé skvrny okamžitě odstraňte pomocí čističe skvrn na tkaných materiálech. Pokud nebude čerstvým skvrnám věnována okamžitá pozornost, může dojít k trvalému zabarvení tkaniny, které již nebude možné odstranit. Pokud nebudou tyto materiály správným způsobem udržovány, může být také snížena jejich odolnost vůči ohni.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Použití čehokoliv jiného než doporučených čisticích prostředků a postupů může způsobit změnu vzhledu tkaniny a jejích ohnivzdorných vlastností.

Čištění popruhů tříbodového bezpečnostního pásu

Čistěte popruhy pásů roztokem kteréhokoli mírného mýdla, doporučeného pro čištění čalounění a koberců. Dodržujte pokyny uvedené na mýdle. Neodbarvujte ani nepřebarvujte popruhy, to by je mohlo oslabit.

Čištění vnitřního povrchu skel

Pokud se vnitřní skla oken zamlží (to znamená, že jsou pokryta olejovým, tukovým nebo voskovým filmem), musí se vyčistit čisticím prostředkem na sklo. Řiďte se instrukcemi na obalu čisticího prostředku skel.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neškrábejte po vnitřním povrchu zadního skla. Mohlo by dojít k poškození mřížky pro odmrazování zadního skla.

SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí vašeho vozidla je kryt limitovanou zárukou poskytovanou na váš vůz. Informace týkající se záruky prosím hledejte v Garanční knížce vašeho vozidla.

Váš vůz je vybaven systémem řízení emisí, aby vyhověl všem normám omezujícím emise.

Existují tři systémy řízení emisí, které jsou následující.

(1) Systém odvětrání klikové skříně

(2) Systém odvětrání palivové nádrže

(3) Systém řízení výfukových emisí

Aby byla zajištěna správná funkce systémů pro řízení emisí, doporučujeme vám, abyste svěřili servisní prohlídky a údržbu svému autorizovanému opravci vozů HYUNDAI a dodržovali „Plán údržby“ uvedený v tomto návodu.

Opatření pro test při prohlídce a údržbě (vozy vybavené systémem elektronického řízení stability (ESC))

- **Abyste zabránili nepravidelnému chodu motoru při provádění zkoušek pomocí dynamometru, vypněte stisknutím spínače ESC systém elektronického řízení stability vozu (ESC).**
- **Po skončení testů pomocí dynamometru systém ESC zapněte opětovným stisknutím spínače ESC.**

1. Systém odvětrání klikové skříně

Systém podtlakového odvětrání klikové skříně je navržen tak, aby zabraňoval znečištění životního prostředí plyny, které unikají z klikové skříně. Tento systém dodává čistý filtrovaný vzduch do klikové skříně prostřednictvím hadice přívodu vzduchu sání. Uvnitř klikové skříně se čistý vzduch mísí s unikajícími plyny, které pak procházejí ventilem PCV a vracejí se zpět do sacího systému.

2. Systém odvětrání palivové nádrže

Systém odvětrání palivové nádrže je zkonstruován tak, aby zabraňoval unikání výparů z paliva do ovzduší.

Nádobka

Výpary paliva, které se tvoří v palivové nádrži, jsou absorbovány a ukládány do plechové nádrže určené pro zachycování výparů. Pokud motor vozu běží, jsou výpary z paliva absorbované v nádrži vedeny přes přepouštěcí solenoidový ventil do vyrovnávací komory.

Elektromagnetický řídicí odvzdušňovací ventil (PCSV)

Elektromagnetický řídicí odvzdušňovací ventil je ovládán řídicím modulem motoru (ECM); když je teplota chladicí kapaliny při volnoběhu motoru nízká, ventil PCSV se zavře, takže výpary paliva nejsou přiváděny do motoru. Jakmile se teplota motoru v průběhu běžné jízdy zvýší, ventil PCSV se otevře, takže výpary z paliva jsou přiváděny do motoru.

3. Systém řízení emisí ve výfukových plynech

Systém řízení emisí ve výfukových plynech představuje vysoce účinný systém, který reguluje emise výfukových plynů a současně udržuje odpovídající výkon motoru.

Úpravy vozidla

Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy vozidla by mohly ovlivnit jeho výkon, bezpečnost a životnost, a dokonce narušovat platné bezpečnostní a emisní normy.

Poškození nebo obtíže s výkonem plynoucí z jakýchkoliv úprav nejsou navíc kryty zárukou poskytovanou na váš vůz.

- Pokud byste používali neschválená elektronická zařízení, mohlo by to způsobit neobvyklé chování vozidla, poškození elektroinstalace, vybití akumulátoru a popřípadě i požár. V zájmu své vlastní bezpečnosti nepoužívejte neschválená elektronická zařízení.

Bezpečnostní opatření týkající se výfukových plynů (oxid uhelnatý)

- Oxid uhelnatý může být přítomen společně s dalšími výfukovými plyny. Pokud proto ucítíte výfukové plyny jakéhokoliv druhu v kabině vozu, nechejte je okamžitě zkontrolovat a opravit. Jakmile budete mít pocit, že v kabině vozu cítíte výfukové plyny, pokračujte v jízdě pouze s plně otevřenými všemi okny vozidla. Nechejte své vozidlo okamžitě zkontrolovat a opravit.

⚠ VAROVÁNÍ - Výfuk

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). Ačkoliv je tento plyn bez barvy a zápachu, je nebezpečný a jeho vdechnutí může způsobit smrt. Abyste zabránili otravě CO, dodržujte následující instrukce.

- Nestartujte motor vozu v ohraničených nebo uzavřených prostorech (jako je například garáž) na dobu delší, než je nezbytně nutná pro vyjetí vozidlem ven nebo zaparkování uvnitř.
- Pokud vozidlo zastaví na volném prostranství na delší dobu s běžícím motorem, nastavte systém větrání (podle potřeby) tak, aby do vozidla přiváděl čerstvý vzduch zvenčí.
- Nikdy neseďte v zaparkovaném nebo zastaveném vozidle s běžícím motorem dlouhou dobu.
- Pokud motor zhasne nebo nelze nastartovat, může při nadměrném úsilí o jeho nastartování dojít k poškození systému řízení emisí.

Provozní upozornění týkající se katalyzátoru (je-li ve výbavě)

⚠ VAROVÁNÍ - Požár

- **Hořlavé materiály pod vaším vozidlem se mohou od horkého výfukového systému vznítit. Nikdy neparkujte vaše vozidlo, nenechávejte ho běžet na volnoběh, ani s ním nejezděte v blízkosti nebo nad hořlavými materiály, jako jsou například suchá tráva, papír, listí atd.**
- **Výfuková soustava i systém katalyzátoru jsou velmi horké, když motor běží, ale také bezprostředně po vypnutí motoru. Nepřibližujte se k výfukové soustavě ani ke katalyzátoru, mohli byste se popálit,**

  Neodstraňujte tepelnou izolaci z výfukové soustavy, neutěsňujte spodek vozidla, ani nezakrývejte vozidlo kvůli ochraně proti korozi. Za určitých podmínek to může představovat nebezpečí požáru.

Vaše vozidlo je vybaveno katalyzátorem, který je součástí systému řízení emisí.

Proto je nutné dodržovat následující bezpečnostní upozornění:

- Pro benzínové motory používejte výhradně BEZOLOVNATÝ BENZÍN.
- Nepoužívejte vozidlo, když vykazuje známky chybného fungování motoru, jako jsou např. vynechávání zapalování nebo výrazné snížení výkonu.
- Nepoužívejte motor nesprávným způsobem. Mezi příklady nesprávného používání motoru patří sjíždění z kopce s vypnutým zapalováním nebo jízda z prudkého kopce s vypnutým zapalováním a zařazeným rychlostním stupněm.
- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší čas (5 minut či více).
- Neupravujte ani nemanipulujte s jakoukoliv částí motoru či systému kontroly emisí. Všechny kontroly a seřízení by měly být prováděny autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- Vyhněte se jízdě s velmi nízkou hladinou paliva. Pokud při jízdě dojde k vyčerpání benzinu, může dojít k nadměrnému zatížení katalyzátoru nedostatečným spalováním motoru a následně k poškození katalyzátoru.

Při nerespektování těchto bezpečnostních upozornění může dojít k poškození katalyzátoru i vašeho vozidla. Takové počínání by také negativně ovlivnilo platnost záruk poskytovaných na váš vůz.

Filtr pevných částic pro vznětové motory (je-li ve výbavě)

Systém filtru pevných částic vznětového motoru (DPF) odstraňuje výfukové saze tvořené vozidlem.

Na rozdíl od jednorázového čističe vzduchu systém DPF automaticky spaluje (oxiduje) a odstraňuje nahromaděné výfukové saze v závislosti na jízdních podmínkách. Jinými slovy, aktivní spalování řídicím systémem motoru a vysoká teplota výfukových plynů vyvolaná běžnými/ztíženými jízdními podmínkami spaluje a odstraňuje nahromaděné výfukové saze.

Pokud však vozidlo jede po delší dobu nízkou rychlostí, nemusí dojít k automatickému odstranění nahromaděných výfukových sazí z důvodu nízké teploty výfukových plynů. V tomto případě je množství výfukových sazí mimo detekční limit a nemusí dojít k procesu oxidace výfukových sazí řídicím systémem motoru a může blikat indikátor poruchy.

Pokud bliká indikátor poruchy, může přestat blikat, když pojedete s vozidlem rychlostí převyšující 60 km/h nebo při jízdě na vyšší než druhý převodový stupeň, pokud jsou otáčky motoru po delší dobu (cca 25 minut) v rozmezí 1500–2000 ot/min.

Pokud kontrolka MIL bliká i poté, navštivte autorizovaného opravce HYUNDAI a nechejte si zkontrolovat systém DPF.

Pokud budete po delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození systému DPF a ke zvýšení spotřeby paliva.

⚠ UPOZORNĚNÍ -
Motorová nafta
(je-li vůz vybaven DPF)

Doporučujeme používat standardní motorovou naftu pro dieselová vozidla vybavená systémem DPF (filtrem pevných částic pro vznětové motory).

Pokud budete používat motorovou naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) a nespecifikovaná aditiva, můžete způsobit poškození systému DPF a může dojít k nadměrnému vzniku bílého kouře.

Zachytávání NO_x (je-li ve výbavě)

Systém zachytávání NO_x (LNT) odstraňuje oxidy dusíku z výfukových plynů. V závislosti na kvalitě paliva se ve výfukových zplodinách může objevit zápach. Kvalita paliva může ovlivnit výkonnost zachytávání oxidů dusíku. Používejte upravenou naftu pro osobní automobily.

Technické parametry a Informace pro zákazníka

Rozměry 8-2
Motor. 8-2
Příkon žárovek 8-3
Pneumatiky a disky kol 8-6
Celková hmotnost vozidla 8-7
Objem zavazadlového prostoru 8-7
Doporučená maziva a objemy plnění. 8-8
Identifikační číslo vozidla (VIN) 8-11
Certifikační štítek vozidla 8-11
Štítek s technickými údaji a hodnotami tlaku pro huštění pneumatik. 8-12
Číslo motoru 8-12
Štítek se značkou E 8-13
Štítek kompresoru systému klimatizace 8-13
Štítek chladicího média 8-13

SANTA FE
ROZMĚRY

Položka	mm	
Celková délka	4 690	
Celková šířka	1 880	
Celková výška	1 675 / 1 685*1	
Rozchod předních kol	235/65 R17	1 633
	235/60 R18	1 628
	235/55 R19	1 628
Rozchod zadních kol	235/65 R17	1 644
	235/60 R18	1 639
	235/55 R19	1 639
Rozvor kol	2 700	

*1 se střešním nosičem

GRAND SANTA FE
ROZMĚRY

Položka	mm	
Celková délka	4 905	
Celková šířka	1 885	
Celková výška	1 685/1 695*1	
Rozchod předních kol	235/60 R18	1 628
	235/55 R19	1 628
Rozchod zadních kol	235/60 R18	1 639
	235/55 R19	1 639
Rozvor kol	2 800	

*1 se střešním nosičem

MOTOR

Položka	Zážehový motor Theta II 2,4	Vznětový R2.0	Vznětový R2.2
Zdvihový objem ccm	2 359	1 995	2 199
Vrtání x Zdvih mm	88 x 97	84 x 90	85,4 x 96
Pořadí zapalování	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Počet válců	řadový čtyřválec	řadový čtyřválec	řadový čtyřválec

MOTOR

Položka	Zážehový motor Lambda II 3.3	Vznětový R2.2
Zdvihový objem ccm	3 342	2 199
Vrtání x Zdvih mm	92 x 88,8	85,4 x 96
Pořadí zapalování	1-2-3-4-5-6	1-3-4-2
Počet válců	V-typ	řadový čtyřválec

PŘÍKON ŽÁROVEK

Žárovka		Výkon	Typ žárovky
Přední	Světlomety (tlumené)	55 nebo 35 (HID)*	H7L nebo D3S
	Světlomety (dálkové)	55	H7L
	Přední ukazatele směru	21	PY21W
	Přední obrysová světla	5 nebo LED	W5W nebo LED
	Přední mlhová světla*	35	H8
	Boční směrová světla (v zrcátkách)	LED	LED
	Zatáčecí světla*	27	GE880
	Denní provozní světla*	LED	LED
Zadní	Zadní mlhová světla*	21	P21W
	Zadní brzdová/koncová světla (vnější)	21 nebo 5, LED	P21 nebo W5W, LED
	Zadní koncová světla (vnitřní)	8	W8W
	Zadní brzdová/koncová světla (vnitřní)	LED	LED
	Zadní směrová světla	21	PY21W
	Zpětné světlomety	16	W16W
	Přídavné brzdové světlo	LED	LED
	Osvětlení reg. značky	5	W5W
Interiér	Bodová světla	10	FESTOON
	Osvětlení kabiny	8	FESTOON
	Osvětlení kosmetického zrcátka	5	FESTOON
	Osvětlení odkládací schránky	5	FESTOON
	Osvětlení na dveřích	5	FESTOON
	Osvětlení zavazadlového prostoru	5	FESTOON

* Je-li ve výbavě

PŘÍKON ŽÁROVEK

Žárovka			Výkon (W)	Typ žárovky
Přední	Světlomety (tlumené)	Halogen	55	H7LL
		HID	35	D3S
	Světlomety (dálkové)	Halogen	55	H7LL
	Obrysové světlo		LED	LED
	Mlhovka*	Žárovka	51	HB4
		LED	LED	LED
	Směrové světlo	Halogen	21	PY21W
		HID	21	PY21W
	Směrové světlo (vnější zpětné zrcátko)*		LED	LED
	Denní světlo*		LED	LED
Zadní	Brzdové/koncové světlo	Žárovka	21/5	P21/5W
		LED	LED	LED
	Koncové světlo		21/5	P21/5W
	Zpětné světlo		16	W16W
	Směrové světlo		21	PY21W
	Osvětlení registrační značky		5	W5W
	Třetí brzdové světlo*		LED	LED

(pokračování)

* Je-li ve výbavě

❉ HID: Výbojkový světelný systém

(pokračování)

Žárovka		Výkon (W)	Typ žárovky
Vnitřní	Čtecí lampička	10	FESTOON
	Stropní světlo	8	FESTOON
	Osvětlení zrcátka ve sluneční cloně	5	FESTOON
	Osvětlení úložné schránky	5	FESTOON
	Osvětlení zavazadlového prostoru	5	FESTOON

PNEUMATIKY A DISKY KOL

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr disku	Tlak v pneumatice, bar (psi, kPa)				Utahovací moment matic kol Nm
			Normální zatížení		Maximální zatížení		
			Přední	Zadní	Přední	Zadní	
Plnohodnotné kolo	235/65 R17	7,0J × 17*3	2,3 (33,230)	2,3 (33,230)	2,3 (33,230)	2,3 (33,230)	107–127
	235/60 R18	7,5J × 18					
	235/55 R19	7,5J × 19					
Kolo pro dočasné použití (je-li ve výbavě)	T165/90 R17	4,0T × 17	4,2 (60,420)	4,2 (60,420)	4,2 (60,420)	4,2 (60,420)	

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud vyměňujete pneumatiky, je třeba použít takové pneumatiky, které mají stejný rozměr jako původně dodané pneumatiky. Použití pneumatik rozdílného rozměru může způsobit poškození nebo nepravidelný běh.

HMOTNOSTNÍ A RYCHLOSTNÍ INDEX PNEUMATIK

SANTA FE

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr disku	Hmotnostní index		Rychlostní index	
			LI*1	kg	SS*2	km/h
Plnohodnotné kolo	235/65 R17	7,0J×17	104	900	H	210
	235/60 R18	7,5J×18	103	875	H	210
	235/55 R19	7,5J×19	101	825	H	210
Kolo pro dočasné použití (je-li ve výbavě)	T165/90 R17	4,0T×17	116	1250	M	130

GRAND SANTA FE

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr disku	Hmotnostní index		Rychlostní index	
			LI*1	kg	SS*2	km/h
Plnohodnotné kolo	235/60 R18	7,5J×18	103	875	H	210
	235/55 R19	7,5J×19	101	825	H	210
Kolo pro dočasné použití (je-li ve výbavě)	T165/90 R17	4,0T×17	116	1250	M	130

*1 LI – hmotnostní index, *2 SS – rychlostní index, *3 – platí pouze pro Santa Fe

CELKOVÁ HMOTNOST VOZIDLA – SANTA FE

Položka	Theta II 2,4	R2.0		R2.2	
	2WD/4WD	2WD	4WD	2WD	4WD
5místný	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg
7místný	2 510 kg	2 550 kg	2 600 kg	2 550 kg	2 600 kg

CELKOVÁ HMOTNOST VOZIDLA – GRAND SANTA FE

Položka	Lambda II 3.3		R2.2	
	2WD	4WD	2WD	4WD
6místný	-	2 600 kg	-	2 600 kg
7místný	-	2 600 kg	-	2 630 kg

OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

SANTA FE

Položka		5místný	7místný
VDA	MIN.	585 l	516 l
	MAX.	1 680 l	1 615 l

Min.: Za zadními sedadly k horní hraně opěradla sedadla.
Max.: Za předními sedadly až ke střeše.

GRAND SANTA FE

Položka		6místný	7místný
VDA	MIN.	634 l	634 l
	MAX.	1 875 l	1 842 l

DOPORUČENÁ MAZIVA A OBJEMY PLNĚNÍ

Pro dosažení správného výkonu a životnosti motoru a pohonného ústrojí používejte výhradně maziva správné kvality. Správná maziva také napomáhají ke zvýšení účinnosti motoru, která s sebou přináší snížení spotřeby paliva.

Pro použití ve vašem vozidle jsou doporučena tato maziva a provozní kapaliny.

Mazivo			Objem	Klasifikace
Motorový olej *1 *2 (vypuštění a naplnění) Doporučujeme Shell HELIX Motor oils	Zážehový motor	Theta II 2,4	4,8 l	API Service SM *3, ILSAC GF-4 nebo vyšší ACEA A5 (nebo vyšší)
	Vznětový motor	s DPF *4	6,3 l	ACEA C3 nebo C2
		bez DPF *4	6,3 l	ACEA B4
Spotřeba motorového oleje	Normální jízdní podmínky		MAX. 1 l / 1 500 km	-
	Náročné jízdní podmínky		MAX. 1 l / 1 000 km	-
Olej manuální převodovky			1,8 – 1,9 l	API GL-4, SAE 75W/85
Kapalina automatické převodovky	Zážehový motor	2,4 l	7,1 l	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, originální ATF HYUNDAI SP-IV
	Vznětový motor	R2.2	7,7 l	
Kapalina posilovače řízení			1,0 l	PSF-4
Chladicí kapalina	Zážehový motor	2,4 l	7,1 – 7,4 l	Směs nemrznoucí kapaliny a destilované vody (Chladicí kapalina na bázi ethylenglykolu pro hliníkový chladič)
	Vznětový motor	R2.0 / R2.2	9,1 – 9,3 l	

Mazivo			Objem	Klasifikace
Brzdová/spojková kapalina			0,7 ~ 0,8 l	FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4
Olej zadního diferenciálu (4WD)			0,53 l	OLEJ NA HYPOIDNÍ PŘEVODY API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X nebo ekvivalent)
Olej rozdělovací převodovky (4WD)		2,4 l R 2.0 / 2.2 l	0,6 l	OLEJ NA HYPOIDNÍ PŘEVODY API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X nebo ekvivalent)
Palivo	Santa Fe		64 l	Podrobnosti najdete v části 1, v odstavci „Požadavky na palivo“
	Grand Santa Fe		71 l	

*1 Doporučené hodnoty viskozity podle SAE jsou uvedeny na následující straně.

*2 K dispozici jsou nyní oleje označené štítkem Energy Conserving Oil. Kromě jiných dodatečných výhod přispívají tyto oleje ke snížení spotřeby paliva tím, že snižují množství paliva nezbytné pro omezení tření v motoru. Tyto výhody je často těžké ocenit při každodenním provozu, ale za celý rok mohou přinést výraznou úsporu peněz i energie.

*3 Pokud ve vaší zemi není k dispozici motorový olej klasifikovaný jako API service SM nebo ACEA A5, můžete použít olej API service SL nebo ACEA A3.

*4 Filtr pevných částic pro vznětové motory

Doporučený motorový olej

Dodavatel	Produkt	
	Zážehový motor	Vznětový motor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	

Doporučená hodnota viskozity SAE

⚠ UPOZORNĚNÍ

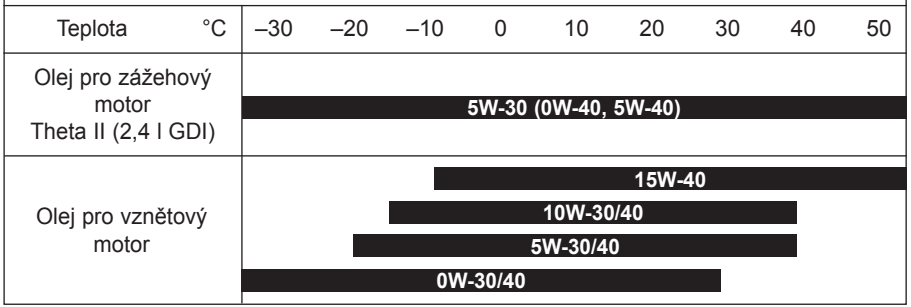
Vždy zajistěte, že je prostor kolem plnicích zátek, vypouštěcích zátek a měrek čistý, dříve než začnete s kontrolou nebo vypouštěním některého z maziv. To je mimořádně důležité zejména v prašném nebo písčitém prostředí a v případě, že je vozidlo používáno na nezpevněných silnicích. Očištění prostoru zátky a měrky zabrání proniknutí nečistot a kamínků do motoru a dalších mechanismů, které by mohly být poškozeny.

Hodnota viskozity (vazkosti) motorového oleje ovlivňuje spotřebu paliva a provoz za chladného počasí (startování motoru a tekutost motorového oleje). Oleje s nízkou viskozitou mohou zajišťovat úsporu paliva a lepší výkon motoru v chladném počasí, avšak oleje s vyšší hodnotou viskozity jsou požadovány pro dostatečné mazání motoru v horkém počasí. Použití olejů s jinou hodnotou viskozity, než jaká byla doporučena, může mít za následek poškození motoru.

Při výběru oleje berte v úvahu rozsah teplot vzduchu, ve kterých bude vaše vozidlo provozováno do příští výměny oleje.

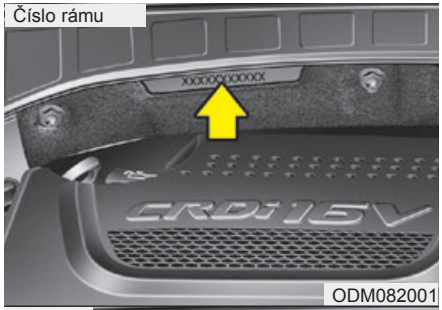
Při výběru doporučené hodnoty viskozity se řiďte tabulkou.

Teplotní rozsah pro dané hodnoty viskozity SAE



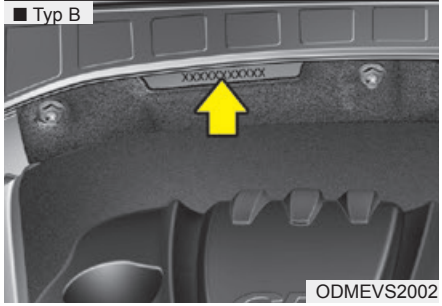
IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)

Číslo rámu



ODM082001

■ Typ B



ODMEVS2002

Identifikační číslo vozidla (VIN) je číslo, které slouží k zaregistrování vašeho vozu a ke všem dalším právním náležitostem týkajícím se vlastnictví vozidla a podobně.

Toto číslo je vyraženo na přepážce motorového prostoru.

Štítek VIN (je-li ve výbavě)



OEN086004N

Číslo VIN je také uvedeno na štítku připevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je snadno vidět zvenku vozidla skrz čelní sklo.

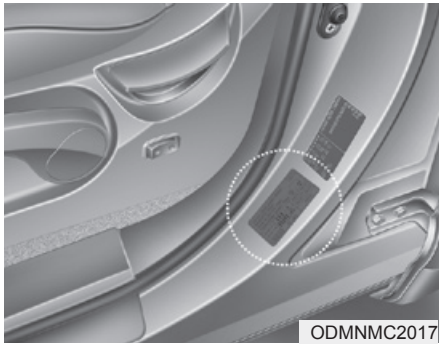
CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA



OCM056002

Certifikační štítek vozidla je připevněn ke střednímu sloupku u řidiče (nebo u spolujezdce) a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).

ŠTÍTEK S TECHNICKÝMI ÚDAJI A HODNOTAMI TLAKU PRO HUŠTĚNÍ PNEUMATIK

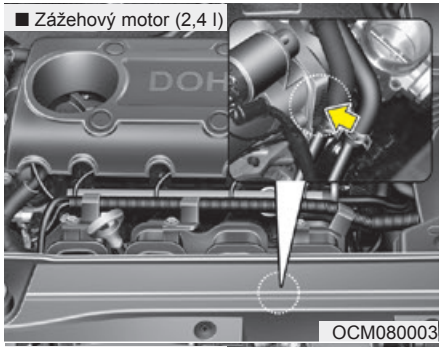


Pneumatiky, kterými je váš nový vůz vybaven, jsou zvoleny tak, aby při běžném používání vozu zajišťovaly jeho nejlepší možný výkon.

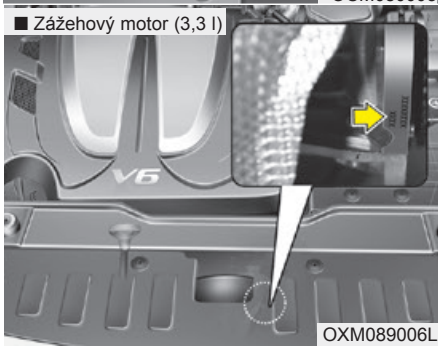
Doporučené tlaky pro huštění pneumatik vašeho vozu jsou uvedeny na štítku, který je upevněn na středovém sloupku na straně řidiče.

ČÍSLO MOTORU

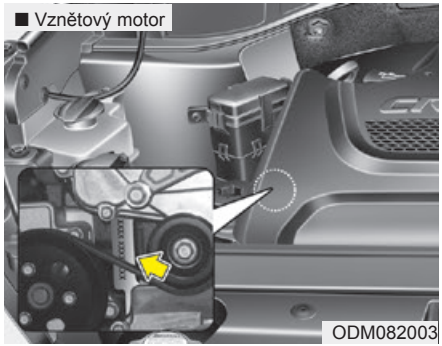
■ Zážehový motor (2,4 l)



■ Zážehový motor (3,3 l)

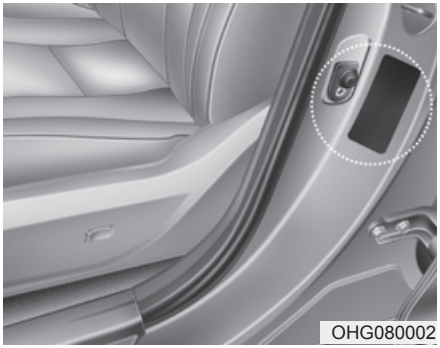


■ Vznětový motor



Výrobní číslo motoru je vyraženo na bloku motoru, jak je naznačeno na obrázku.

ŠTÍTEK SE ZNAČKOU E (JE-LI VE VÝBAVĚ)

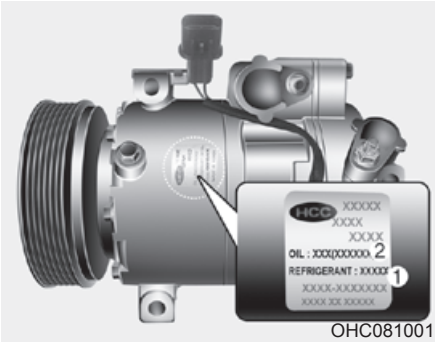


OHG080002

Štítek se značkou E se nachází na středním sloupku na straně řidiče. Tento štítek potvrzuje, že vozidlo splňuje předpisy ECE pro bezpečnost / ochranu životního prostředí. Obsahuje následující informace:

- Kód země
- Číslo předpisu
- Číslo novelizace předpisu
- Číslo souhlasu

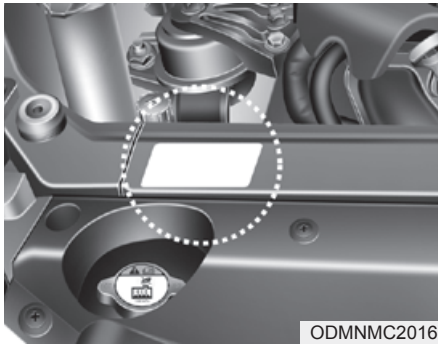
ŠTÍTEK KOMPRESORU SYSTÉMU KLIMATIZACE



OHC081001

Štítek kompresoru poskytuje informace o tom, jakým kompresorem je vaše vozidlo vybaveno, je zde uveden například model, katalogové číslo dodavatele, výrobní číslo, používané chladicí médium (1) a olej (2).

ŠTÍTEK CHLADICÍHO MÉDIA



ODMNMC2016

Štítek chladicího média se nachází v přední části motorového prostoru.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



CE0678

Rádiová frekvence součástí vozidla splňuje požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 1995/5/ES.
Další informace včetně prohlášení výrobce o shodě jsou k dispozici na internetových stránkách společnosti HYUNDAI:
http://service.hyundai-motor.com

Rejstřík

A

Active ECO 5-121
Adaptivní řízení 4-55
AFLS (Systém adaptivních světlometů) 4-140
Akumulátor 7-41
Anténa 4-200
Asistent pro sjíždění svahu (DBC) 5-64
Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) 5-63
Audio systém 4-200
  Anténa 4-200
  Dálkové ovládání audiosystému 4-201
Automatická převodovka 5-21
  Sportovní režim 5-24
  Systém pojistky řazení 5-25
Automatické osvětlení / Poloha AFLS 4-140
Automatický systém klimatizace 4-165
  Automatické topení a klimatizace 4-167
  Klimatizace pro 3. řadu sedadel 4-174
  Klimatizace 4-173
  Ručně ovládané topení a klimatizace 4-168
  Štítek chladicího média klimatizace 4-178
  Vzduchový filtr klimatizace 4-177
Automatické zhasnutí osvětlení interiéru 4-146

B

Bederní/ramenní pás 3-32
Bezpečnostní opatření 3-35
Bezpečnostní pásy 3-26
  Bederní/ramenní pás 3-32
  Bezpečnostní opatření 3-35
  Bezpečnostní pásy s předepínači 3-32
  Seřízení výšky 3-29
  Uložení zadního bezpečnostního pásu 3-31
  Varování bezpečnostních pásů 3-27
Bezpečnostní pásy s předepínači 3-32
Bezpečnostní vzduchové vaky 3-50
  Boční bezpečnostní vzduchový vak 3-64
  Hlavový bezpečnostní vzduchový vak 3-65
  Indikátor zapnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce 3-54
  Použití 3-51
  Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce 3-58
  Součásti a funkce systému SRS 3-55
  Spínač zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce 3-61
  Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků 3-53
  Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků 3-75
Boční bezpečnostní vzduchový vak 3-64
Boční roletka 4-198
Bodové světlo 4-146
Brzdová soustava 5-41
  Asistent pro sjíždění svahu (DBC) 5-64
  Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) 5-63
  Brzdy s posilovačem 5-41

Elektrická parkovací brzda (EPB) 5-46
Funkce Auto Hold 5-52
Parkovací brzda (ruční) 5-43
Protiblokovací brzdový systém (ABS) 5-55
Řízení stability vozidla 5-61
Signál nouzového zastavení (ESS) 5-63
Systém elektronicky řízené stability (ESC) 5-57
TSA (Asistent pro stabilitu přívěsu) 5-62
Brzdová/spojková kapalina 7-29
Brzdy s posilovačem 5-41

C

Celková hmotnost vozu 8-7
Certifikační štítek 8-11
Certifikační štítek vozidla 8-11

Č

Čistič vzduchu 7-34
Číslo motoru 8-12

D

Dálkové ovládání audiosystému 4-201
Defekt pneumatiky (s náhradním kolem) 6-13
Výměna pneumatik 6-16
Náhradní kolo pro dočasné použití 6-20
Zvedák a nářadí 6-13
Vyjmutí a uložení náhradního kola 6-14
Defekt pneumatiky (se soupravou Tire Mobility Kit) 6-24
Denní provozní světla 4-139
Denní/noční zpětné zrcátko 4-56
Dětská pojistka v zadních dveřích 4-23
Dětský zádržný systém 3-39
Systém ISOFIX 3-45
Bezpečnostní pásy 3-42
Systém ukotvení popruhů 3-44
Displej viz Sdružený přístroj 4-64
Doporučená maziva a objemy plnění 8-8
Doporučená hodnota viskozity podle SAE 8-10
Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik 7-44
Držák na láhve 4-190
Držák na nápoje 4-189
Držák na sluneční brýle 4-186
Držáky pití viz Držák na nápoje 4-189

E

Elektrická parkovací brzda (EPB) 5-46
Elektrická zásuvka 4-191
Elektrické chromatické zrcátko (ECM) 4-56
Elektrické chromatické zrcátko (ECM) s kompasem 4-57
Elektrický posilovač řízení 4-52
Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru 4-27

F

Funkce osvětlení bezpečné cesty k domovu 4-129
Funkce Auto Hold 5-52
Funkce Čistý vzduch 4-183
Funkce spořiče akumulátoru 4-129

H

Hlavový bezpečnostní vzduchový vak 3-65
Hmotnost vozidla....5-145
Houkačka 4-54

CH

Chladicí schránka....4-183
Chladicí kapalina 7-26
Chladicí kapalina motoru....7-26
Chlazení sedadla (sedadlo s větráním) 3-14

I

Identifikační číslo vozidla (VIN)....8-11
Indikační kontrolky....4-91
Indikátor řazení....4-72
Indikátor zapnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce 3-54
Integrovaný řídicí systém jízdních režimů 5-39
Inteligentní klíč....4-13
Inteligentní zatáčecí světlo 4-129

J

Jak používat tuto příručku 1-2
Jízda A/B....4-88
Jízda po dálnici 5-128
Jízda v dešti....5-127
Jízda v noci 5-127
Jízda v zaplavených oblastech....5-128
Jízda v zimě 5-130
  Sněhové řetězy 5-131
  Zimní pneumatiky 5-130
Jízda za nebezpečných podmínek....5-124

K

Kamera (zadní) 4-127
Kapalina ostřikovačů 7-31
Kapalina posilovače řízení....7-30
Kapaliny
  Brzdová/spojková kapalina 7-29
  Kapalina ostřikovačů....7-31
  Kapalina posilovače řízení 7-30
Kapota....4-42
Kapsa na opěradle....3-15
Klíče....4-5
Kompas s elektrickým chromatickým zrcátkem 4-57
Kontrola tlaku v pneumatikách....7-46

L

LCD displej....4-73
  Režim A/V....4-78
  Režim navádění....4-79
  Režim uživatelských nastavení 4-76
  Režimy LCD displeje....4-73
  Servisní režim....4-74
  Varovné zprávy....4-79
Lišty stěračů....7-38

Loketní opěrka (sedadla 2. řady) 3-24

M

Maziva a objemy....8-8
Manuální převodovka 5-17
Manuální systém klimatizace 4-153
Klimatizace....4-160
Klimatizace pro 3. řadu sedadel....4-159
Štítek chladicího média klimatizace 4-163
Topení a klimatizace 4-154
Vzduchový filtr klimatizace....4-162
Mechanicky ovládané dveře zavazadlového prostoru 4-24
Mlhové světlo (přední) 4-137
Mlhové světlo (zadní) 4-138
Motor....8-2
Motor nelze nastartovat 6-4
Motor se přehřívá....6-7
Motorový olej 7-24
Motorový prostor 2-11
Multipojistka....7-57

N

Náhradní kolo pro dočasné použití....6-20
Náhradní kolo
Náhradní kolo pro dočasné použití 6-20
Vyjmutí a uložení náhradního kola 6-14
Výměna náhradního kola pro dočasné použití....7-49
Výměna pneumatik 6-16
Naklopení volantu....4-53
Nouzové situace za jízdy 6-3
Nouzové bezpečnostní uvolnění dveří zavazadlového prostoru....4-34
Nouzové startování 6-5
Startování motoru startovacími kabely 6-5

O

Objem zavazadlového prostoru 8-7
Objemy (maziv) 8-8
Odkládací prostory....4-184
Držák na sluneční brýle 4-186
Chladicí schránka....4-185
Odkládací schránka 4-184
Odkládací schránka ve středové konzole....4-184
Schránka v zavazadlovém prostoru 4-187
Víceúčelová schránka....4-186
Odmlžování (čelního skla)....4-180
Odmrazovač (zadního okna)....4-151
Odmrazování (čelního skla)....4-180
Odmrazování a odmlžování čelního skla 4-180
Ochranná roletka zavazadlového prostoru 4-196
Okna....4-37
Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken.4-40
Olej (motorový) 7-24
Opěrka hlavy (přední)....3-10
Opěrka hlavy (zadní) 3-22
Ostřikovače čelního skla (přední)....4-143
Ostřikovače světlometů....4-143

Osvětlení 4-129
AFLS (Systém adaptivních světlometů) 4-140
Automatické osvětlení / Poloha AFLS....4-131
Denní provozní světla 4-139
Funkce osvětlení bezpečné cesty k domovu 4-129
Funkce spořiče akumulátoru 4-129
Inteligentní zatáčecí světlo....4-129
Inteligentní dálková světla 4-134
Poloha dálkových světlometů 4-131
Poloha parkovacích světel....4-130
Použití dálkových světel 4-133
Přední mlhové světlo....4-137
Ukazatele směru 4-137
Zadní mlhové světlo....4-138
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů 4-139
Změna strany 4-132
Osvětlení displeje viz Osvětlení přístrojové desky 4-66
Osvětlení interiéru....4-146, 4-147
Osvětlení kosmetického zrcátka 4-148
Osvětlení na dveřích 4-149
Osvětlení nástupního prostoru 4-150
Osvětlení odkládací schránky 4-149
Osvětlení přístrojové desky 4-66
Automatické zhasnutí osvětlení interiéru....4-146
Bodové světlo....4-146
Osvětlení interiéru....4-147
Osvětlení kosmetického zrcátka....4-148
Osvětlení na dveřích....4-149
Osvětlení odkládací schránky 4-149
Osvětlení zavazadlového prostoru 4-148
Osvětlení zavazadlového prostoru 4-148
Otáčkoměr....4-68
Ovládání LCD displeje 4-66

P

Palivoměr....4-69
Palivový filtr 7-33
Palubní počítač....4-86
Jízda A/B 4-86
Spotřeba paliva....4-88
Panoramatické střešní okno 4-47
Parkovací brzda (ruční)....5-43, 7-32
Péče
Péče o exteriér....7-90
Péče o interiér....7-95
Péče o pneumatiky 7-44
Péče o exteriér....7-90
Péče o interiér 7-95
Péče o vzhled vozu 7-90
Péče o exteriér....7-90
Péče o interiér....7-95
Plán údržby 7-10
Plánovaná běžná údržba 7-10
Plynulé projíždění zatáček....5-126
Pneumatiky a disky kol....7-44, 8-4
Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik ...7-44
Kontrola tlaku v pneumatikách 7-46
Označení na boku pneumatiky....7-50
Péče o pneumatiky 7-44

Přilnavost pneumatik....7-50
Seřízení kol a vyvážení....7-48
Údržba pneumatik....7-50
Výměna kola....7-49
Výměna náhradního kola pro dočasné použití....7-49
Výměna pneumatik....7-48
Záměna pneumatik....7-47
Počítadlo počtu ujetých kilometrů....4-70
Pojistkový spínač....7-57
Pojistky....7-55
Multipojistka....7-58
Pojistkový spínač....7-57
Pojistky v přístrojové desce....7-56
Popis panelu pojistek/relé....7-59
Pojistky v přístrojové desce....7-56
Pokyny k řízení vozidla....1-7
Poloautomatický parkovací systém....4-114
Poloha dálkových světlometů....4-131
Poloha parkovacích světel....4-130
Polohy klíče....5-6
Pomocný vstup, USB a iPod....4-194
Popelník....4-188
Posilovač řízení....4-53
Potíže se startováním viz Motor nelze nastartovat....6-4
Použití dálkových světel....4-133
Požadavky na palivo....1-3
Prostředky pro případ nouze....6-35
Protiblokovací brzdový systém (ABS)....5-55
Před jízdou....5-4
Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce....3-58
Přehledný popis exteriéru Grand Santa Fe....2-4
Přehledný popis exteriéru Santa Fe....2-2
Přehledný popis interiéru Grand Santa Fe....2-6, 2-9
Přehledný popis interiéru Santa Fe....2-7, 2-8
Přehledný popis přístrojové desky....2-10
Převodovka
Automatická převodovka....5-21
Manuální převodovka....5-17

R

Režim A/V....4-78
Režim navádění....4-79
Režim uživatelských nastavení....4-76
Režimy LCD displeje....4-73
Rozhoupání vozidla....5-125
Rozměry....8-2
Rychloměr....4-67

Ř

Řetězy
Sněhové řetězy....5-131
Řízení stability vozidla....5-57

S

Sdružený přístroj....4-64
Indikátor řazení....4-72
Osvětlení přístrojové desky....4-66
Ovládání LCD displeje....4-66
Ukazatele....4-67

Sedadla 3-2
Chlazení sedadla (sedadlo s větráním) 3-14
Kapsa na opěradle 3-15
Loketní opěrka (sedadla 2. řady) 3-24
Opěrka hlavy (přední) 3-10
Opěrka hlavy (zadní) 3-22
Sklopení zadních sedadel 3-17
Systém pamětí pro nastavení sedadla řidiče 3-9
Úprava polohy předního sedadla – elektricky 3-7
Úprava polohy předního sedadla – ručně 3-5
Vyhřívání sedadel (předních) 3-13
Vyhřívání sedadel (sedadla 2. řady) 3-24
Zadní sedadlo 3-16
Sedadlo s odvětráváním 3-14
Servisní režim 4-74
Seřízení kol a vyvážení 7-48
Seřízení výšky 3-6
Schránka v zavazadlovém prostoru 4-187
Signál nouzového zastavení (ESS) 5-63
Síť zavazadlového prostoru (držák) 4-196
Skleněná střecha viz Panoramatické střešní okno 4-47
Sklopení zadních sedadel 3-17
Sluneční clona 4-190
Sněhové řetězy 5-131
Součásti a funkce systému SRS 3-55
Spínač centrálního zamykání dveří 4-21
Spínač zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce 3-61
Sportovní režim 5-24
Spotřeba paliva 4-89
Startování motoru startovacími kabely 6-5
Stěrač a ostřikovač zadního okna 4-145
Stěrače a ostřikovače 4-141
Ostřikovače čelního skla (přední) 4-143
Ostřikovače světlometů 4-144
Stěrač a ostřikovač zadního okna 4-145
Stěrače čelního skla (přední) 4-141
Stěrače čelního skla (přední) 4-141
Střešní nosič 4-199
Střešní okno viz Panoramatické střešní okno 4-47
Střídavý měnič 4-192
Systém alarmu 4-16
Systém blokování dveří 4-22
Systém dálkového ovládání centrálního zamykání 4-8
Systém elektronického zabezpečení vozu 4-16
Systém elektronicky řízené stability (ESC) 5-57
Systém ISOFIX 3-45
Systém klimatizace
Automatický systém klimatizace 4-165
Manuální systém klimatizace 4-153
Systém monitorování tlaku v pneumatikách 6-8
Systém odvětrání klikové skříně 7-97
Systém odvětrání palivové nádrže 7-97
Systém omezení rychlosti 5-84
Systém ovládání režimu jízdy 5-39
Systém pamětí pro nastavení sedadla řidiče 3-9
Systém parkovacího asistenta 4-109
Systém pohonu čtyř kol (4WD) 5-29

Systém pojistky řazení 5-25
Systém řízení emisí 7-97
Systém odvětrání klikové skříně 7-97
Systém odvětrání palivové nádrže 7-97
Systém řízení emisí ve výfukových plynech 7-98
Systém tempomatu 5-79
Systém ukotvení popruhů 3-44
Systém varování na opuštění jízdního pruhu (LDWS) . 5-111
Systém zadního parkovacího asistenta 4-106

Š

Štítek chladicího média 8-13
Štítek chladicího média klimatizace 4-163, 4-178
Štítek kompresoru klimatizace 8-13
Štítek s technickými údaji a hodnotami tlaku pro huštění pneumatik 8-12
Štítek se značkou E 8-13
Štítky
Certifikační štítek vozidla 8-11
Označení na boku pneumatiky 7-50
Štítek chladicího média 8-13
Štítek kompresoru klimatizace 8-13
Štítek s technickými údaji a hodnotami tlaku pro huštění pneumatik 8-12
Štítek se značkou E 8-13
Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků ... 3-75

T

Tažení 6-30
Tažení přívěsu 5-135
Teploměr chladicí kapaliny motoru 4-69
Teploměr vnější teploty 4-71
Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken 4-40
Tlačítko start/stop motoru 5-10
Tlačítko start/stop viz Tlačítko start/stop motoru 5-10
Topení
Automatický systém klimatizace 4-165
Manuální systém klimatizace 4-153
TSA (Asistent pro stabilitu přívěsu) 5-62

U

Ukazatele viz Měřicí přístroje 4-67
Ukazatele směru 4-137
Ukotvení podlahových rohoží 4-195
Uložení zadního bezpečnostního pásu 3-31
Uvítací systém 4-150
Osvětlení nástupního prostoru 4-150
Uvítací funkce osvětlení 4-150
Uvítací funkce světlometů 4-150

Ú

Údržba
Plánovaná běžná údržba 7-10
Údržba pneumatik 7-50
Údržba prováděná majitelem 7-8
Údržbové práce 7-5
Vysvětlení položek plánované údržby 7-20

Údržba prováděná majitelem 7-8
Údržbové práce 7-5
Úprava polohy předního sedadla – elektricky 3-7
Úprava polohy předního sedadla – ručně 3-5
Úsporný provoz 5-122

V

Varování bezpečnostních pásů 3-27
Varování na cestách 6-2
Varování na zledovatělou vozovku 4-71
Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků ... 3-53
Varovné blikače 4-128
Varovné kontrolky a indikační kontrolky 4-91
Varovné zprávy 4-79
Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků 3-75
Věšák na oděvy 4-195
Víceúčelová schránka 4-186
Víko palivové nádrže 4-44
Vnější zpětné zrcátko 4-60
Vnitřní vybavení 4-188
- Boční roletka 4-198
- Držák na láhve 4-190
- Držák na nápoje 4-189
- Elektrická zásuvka 4-191
- Ochranná roletka zavazadlového prostoru 4-196
- Pomocný vstup, USB a iPod 4-194
- Popelník 4-188
- Síť zavazadlového prostoru (držák) 4-196
- Sluneční clona 4-190
- Střídavý měnič 4-192
- Ukotvení podlahových rohoží 4-195
- Věšák na oděvy 4-195
- Zapalovač cigaret 4-188

Vnitřní zpětné zrcátko 4-56
Volant 4-52
- Elektrický posilovač řízení 4-52
- Houkačka 4-54
- Naklopení volantu 4-53
- Posilovač řízení 4-53

Vyhřívaný volant 4-54
Vyhřívání sedadel (předních) 3-13
Vyhřívání sedadel (sedadla 2. řady) 3-24
Výkon žárovek 8-3
Výměna kola 7-49
Výměna náhradního kola pro dočasné použití 7-49
Výměna žárovek 7-73
Výměna žárovky světla 7-73
Výměna žárovky světlometu 7-73
Vysvětlení položek plánované údržby 7-20
Vzduchový filtr klimatizace 4-162, 4-177, 7-36

Z

Zadní kamera 4-127
Zadní sedadlo 3-16
Zadní výklopné dveře 4-24
Zajíždění vozidla 1-7
Záměna pneumatik 7-47

Zámky dveří....4-19
Dětská pojistka v zadních dveřích....4-23
Spínač centrálního zamykání dveří....4-21
Systém blokování dveří....4-22
Zapalovač cigaret....4-188
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů....4-139
Zimní pneumatiky....5-130
Změna strany....4-132
Zmírnění rizika převrácení....5-124
Zrcátka....4-56
Denní/noční zpětné zrcátko....4-56
Elektrické chromatické zrcátko (ECM)....4-56
Elektrické chromatické zrcátko (ECM) s kompasem....4-57
Vnější zpětné zrcátko....4-60
Vnitřní zpětné zrcátko....4-56
Zvedák a nářadí....6-13
Zvláštní jízdní podmínky....5-124
Jízda po dálnici....5-128
Jízda v dešti....5-127
Jízda v noci....5-127
Jízda v zaplavených oblastech....5-128
Jízda za nebezpečných podmínek....5-124
Plynulé projíždění zatáček....5-126
Rozhoupání vozidla....5-125
Zmírnění rizika převrácení....5-124

Ž

Žárovky světel....7-73